



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

# ПРЕДАНІЯ

РУССКОЙ НАЧАЛЬНОЙ  
ЛѢТОПИСИ.

Ф. Гилярова.

---

МОСКВА.

Типографія «Современныхъ Извѣстий», Вознесенка, Ваганьковский пер., домъ: Александровскаго подворья.

1878.



ПРЕДАНИЯ  
РУССКОЙ НАЧАЛЬНОЙ  
ЛЪТОПИСИ  
(по 969 годъ).

**ПРЕДАНИЯ  
РУССКОЙ НАЧАЛЬНОЙ  
ЛЕНТОПИСИ  
(по 969 годъ).**

**ПРИЛОЖЕНИЯ.**



## **ПРИЛОЖЕНИЯ.**



# О Г Л А В Л Е Н И Е.

	Стр.
I. Народописаніе Европы . . . . .	3
II. Путь изъ Варягъ въ Греки и хожденіе Апостола Андрея. . . . .	40
III. Кій, Щекъ, Хоривъ и Лыбедь . . . . .	59
IV. Народописаніе славянскихъ и инородческихъ племенъ . . . . .	73
V. Болгары, Угры, Обры, Печенѣги . . . . .	78
VI. Радимъ и Вятко. Великая Скуэль . . . . .	82
VII. Обычай Полянъ, Древлянъ, Радимичей, Вятичей, Сѣверянъ, Кривичей и Половцевъ . . . . .	86
VIII. Дань Козарамъ . . . . .	92
IX. Хронологическая роспись. Вставки въ позднѣйшихъ спискахъ . .	97
X. Господство Варяговъ и Козарь. Изгнаніе Варяговъ. Самоуправле- ніе. Призваніе князей . . . . .	105
XI. Единовластіе Рюрика. Аскольдъ и Диръ. Смерть Рюрика . . . . .	126
XII. Походъ Олега на югъ. Покореніе племенъ . . . . .	137
XIII. Передвиженіе Угровъ. Славянская грамота. Бракъ Игоря . . . . .	148
XIV. Походъ Олега въ Грецію. Миръ. Возвращеніе въ Киевъ . . . . .	158
XV. Явленіе звѣзды. Посольство въ Грецію. Смерть Олега . . . . .	173
XVI. Княженіе Игоря до первого похода на Грецію . . . . .	184
XVII. Первый походъ Игоря на Грецію. Война Симеона съ Хорватами и Романа съ Уграми . . . . .	191
XVIII. Второй походъ Игоря на Грецію. Миръ . . . . .	199
XIX. Прибытіе пословъ въ Киевъ. Рота Руси. Конецъ княженія Игоря	204
XX. Смерть Игоря . . . . .	207
XXI. Сватовство древлянского князя. Месть Ольги въ Киевѣ . . . . .	214
XXII. Месть Ольги на могилѣ Игоря . . . . .	228
XXIII. Война Ольги съ Древлянами. Земскія распоряженія . . . . .	235
XXIV. Крещеніе Ольги. Сватовство императора. Поученіе патріарха. Похвала Ольгѣ . . . . .	255
XXV. Посольство императора къ Ольгѣ. Ольгина проповѣдь сыну . .	273
XXVI. Походы Святослава. Войны съ Вятичами, Козарами, Ясами, Касо- гами и Болгарами . . . . .	284
XXVII. Осада Киева Печенѣгами . . . . .	292
XXVIII. Болѣзнь и смерть Ольги . . . . .	302



## I.

## Народописаніе Европы.

До поистьского <sup>1)</sup> мора. на полѣношныхъ страны дунамъ днѣстровъ. <sup>2)</sup> и кѣ-  
каинскими <sup>3)</sup> горы. реки оугорски и ѿтуда даже <sup>4)</sup> и до днѣпра. и  
проуши рѣки десна препеть дніни. волховъ волъга иже идетъ на естонъ въ  
часть симоку въ афетовъ же части сѣдатъ русь ѿдѣль и кѣи <sup>5)</sup> изычи.  
мера. мурома кесь морѣдка ҃аковоуьскамъ ѿдѣль. <sup>6)</sup> первы певора кимъ. оугра  
литка. ҃имѣгода <sup>7)</sup> корсь. сѣтьгода <sup>8)</sup> любъ <sup>9)</sup> лыхкѣ <sup>10)</sup> же и пруси <sup>11)</sup> ѿдѣль  
пресѣдатъ <sup>12)</sup> къ морю каражьскому по сему же морю сѣдатъ караџи само <sup>13)</sup>  
ко естону до предѣла симока по тѣму же морю сѣдатъ къ западу до  
земли агниски и до волошьскаго <sup>14)</sup> афетово го и то колено караџи сини.  
оуриане <sup>15)</sup> русь. <sup>16)</sup> агнис галичанско волъхва <sup>17)</sup> римлане <sup>18)</sup> итами.  
кораџи <sup>19)</sup> кенидци (фрагове) и проуши даже ирицѣдатъ ѿ запада къ полу-  
ночью <sup>20)</sup> и съсѣдаться съ племенемъ хамокы.... По размѣщеніи <sup>21)</sup> же столицъ и по  
раздѣленіи изыкъ. прииша сїкѣ симоки <sup>22)</sup> въстоуными страны. а хамоки.  
сїкѣ илуденными страны. афетови <sup>23)</sup> же прииша западъ и подумошными  
страны. <sup>24)</sup> ѿ сихъ же. б. и ѹ. изыкъ бы изыкъ слокѣнскъ. ѿ племени  
афетовъ. марци <sup>25)</sup> еже суть слокѣнне. <sup>26)</sup> но <sup>27)</sup> иноозѣхъ же кременѣ. сали суть  
слокѣнне по дунавски гдѣ есть ныне оугорска земля. и болгарска <sup>28)</sup> ѿ тѣхъ  
слокѣнне раздошася по земли. и проѣзжаша имены скіими. гдѣ сѣдатъ на  
которомъ мѣстѣ. <sup>29)</sup> яко пришедшіе сѣдоша. на рѣкѣ именемъ марки.  
и проѣзжаша морава <sup>30)</sup> а дружини усси маркоша. а се ти же слокѣнне хорвате.  
бѣли и сербы и хорватане <sup>31)</sup> волхомъ <sup>32)</sup> бо именіемъ на слокѣнне на ду-  
нискими. сѣдашемъ къ ии и насилашемъ ии слокѣнне же ѿки пришедшіе сѣ-  
доша на висла. и проѣзжаша лахове. а ѿ тѣхъ лаховъ проѣзжаша полане.  
лахове. <sup>33)</sup> дружини лѣтнин. ини мацокши ини поморане. такоже и ти слокѣнне  
пришедшіе и сѣдоша по днѣпру. и маркоша полане а дружини дреѣлане <sup>34)</sup>  
зане сѣдоша къ лѣсѣ а дружини сѣдоша между припетью и дніни. и маре  
коша дреѣланы рѣуки ради иже вѣстуть въ дніину именемъ полота. ѿ сем  
проѣзжаша полоуане. <sup>35)</sup> слокѣнне же сѣдоша ѿколо сїера илмера. проѣзжаша  
скіими именемъ и сѣдаша градъ. и маркоша иокъгородъ. <sup>36)</sup> а дружини  
сѣдоша по деснѣ. и посели по сѹль. <sup>37)</sup> и маркоша стекерь. <sup>38)</sup> тако ра-  
зидеся слокѣнскими изыкъ тѣмже и грамота проѣзжаша слокѣнскамъ. <sup>39)</sup> Лавр.  
сп. по свѣтописному изд. л. 3—5.

1. И до понтийского. Т.; Кен. 1767 г.; Тат. До понть(ей)ского. РАХ. Понть- скаго. Воскр. 1793 г.
2. Днѣпръ. ТРАХ; Пол. 2 у Шлец. I, 43; Тат.
3. Бав(ъ)касійскыя(я). РАИ; Лавр. 1872 г.; Микл.; Biel.; Соф.; ССтр.; Воскр.; Ник. Чеканѣскія. Т. Въка- касійскыя. Твер. Кавказскія. Тат.
4. И оттуда рекше доже. И.
5. Русь, Чюдъ иси языци. Ник.; Микл.
6. Заволоч(ц)ьскаа Чюд(о)ь. Лавр. 1872 г.; Микл.; Твер. Заволодцкаа Чюдъ. Воскр. (въ об. изд.).
7. Югра. ИХ. Злм(и)гола. И.; Соф.; Воскр.; Ник.; Твер.
8. Лѣтъгола. Т.; Лавр. 1872 г.; Микл.
9. Ливи. Тат. Либъ. РАИ.; Микл.; Твер. Любъ. Воскр. (въ обоихъ издаціяхъ). Литва. Пол. 3 у Шлец. I, 93.
10. Люблаховъ. Пол. 2, ibid.
11. Ляхове же и русъ. Ркп. Р. М. № 249, л. 4 об. И Прус(и)й. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). Твер. Боруси. Тат.
12. Чюдъ присѣдять. РА и проч. сп. и изд.
13. Приседять варязи. РА. Обитають Варяги и Емы. Тат.
14. Агнаньскіи и до волошкы. Т. Агнанскіи до волошкы. Р. Агнанскіи до волошкы. А. Агнанск(ы)и и до Волож- ски. Твер. Агла(я)н(ъ)ски и до Вльж(ъ)- скы. Соф.; ССтр.; Воскр. Агалиань- скіи и до Волошкы. И. В(о)ла(о)ши- скы. Микл.; Biel. Волоскія. Тат.
15. Нурманы(и). Микл.; Соф.; Воскр.; Твер.; Алат. Отр. у Шлец. I, 101.
16. Руси. КСоф. Гѣти-русь. Воскр. 1793 г.
17. Волохове. ТИХ. Ляхове, Волоси. Въ 8 сп. у Шлец. I, 104. Влохи. Тат.
18. Аciу Варяги именуемы: Свен.... Римляне. Лѣт. Н. Л.
19. Мурманіа, Гтія... Галичане, Ляхо- ве, Волоси... Королязи. Ник. (въ об. изд.). Галичане. Пол. у Шлец. I, 103.
20. Тиже. Тпмк.; Лавр. 1872 г.; Воскр. и Ник. (въ об. изд.). Присѣдять отъ запада къ полуденью. РА; Микл.
21. По разрушены. Во вс. сп. и изд.
22. Сынове Сифови. РАТ.
23. Послѣ слова «сифови»—арѳак- садъ, послѣ словъ «хамови сынове»—ханаинъ, послѣ словъ «афетови же сы- нове»—иамедъ и маюз и мадій. Р. (между строкъ); Тат. (въ текстѣ).
24. Афетови же сынове западныа страны прияша и полуденныа. РА. Западъ и полуденныа страны. ХТ.
25. Норци. П. С. Р. Л. И. Норьцп Biel. Норици. Микл. Нарицаем(ъ)(и)и Нор(и)ди(ы). ИХТА. Ник. (въ об. изд.); Твер.; Тат.; Скр. Новг.; Соф.; ССтр.; Воскр.; Пер.; Лѣт. Р. Цар.; Кен. 1767 г. Инориц(и)ы. КСоф.; Соф. 1795 г.; въ 6 сп. у Шлец. I, 130. На- рицаеми иновѣрци. Р. Инородцы. ВСоф
26. Словѣне, Словенѣ, Словенъ, Сло- ване, Словеняне, Славени. Шлец. I,
131. Словене. Пер.; Лѣт. Р. Цар.; Ник. (въ об. изд.); Кен. 1767 г. Словяне. Скр. Новг.; Твер. Языкъ Славенскъ отъ племени Афетова, нарицаеми Нор- цы, иже суть Славяне, жили близъ Сиріи и Прафлагоніи. Тат.
27. По. Но вс. сп. и изд.
28. Славяне нарицаеми норци, иже отъ племене Афетова, поселились по Дунаю. Лѣт. Н. Л. De origine autem gentis nihil habent praeter annales infra scriptos: gentem scili- ibid. Свеурма Нигти. Соф. 1795 г. Г(о)(ъ)т(ъ)т(ъ)е. Во вс. сп. и изд.
- Iaphet, atque olim consedisse ad Danubium, ubi nunc Hungaria est et Bulgaria, et tum Norci appellatam.
- Herberst. p. 4. Где и нынѣ соуть. Скр. Новг. Обаполъ Дуная. Ник. (въ об. изд.).

По Дунаю и въ горахъ. Тат. По мнозъхъ же временъхъ пришоша отъ дунаю рѣкѣ. Ркп. С. Б. № 128, л. 372. А ініи Словяне оставша на ста-

рине на дунан, градъ же у нихъ муромъ. Ркп. П. Б. Q, IV, № 216, л. 3.

29. И на которомъ мѣстѣ сѣдоша,

отъ того себѣ и имя нарекоша. Р. Врем.; Нкп. (въ об. изд.). Прозвавшая имены бѣгше сѣдоша на Вислѣ и прозвавша-

своимъ именемъ, гдѣ кто сѣль, въ ко-

торомъ мѣсте, пришедшее до насъ на

рецѣ Дунаеви, а другіи нарекоша сл-

30. Яко первіи пришоша на

рѣцѣ именемъ Морава. Ркп. П. Б. F, IV, № 214, л. 12 об. На рѣцѣ имилемъ Mu-

рава. X. Морова. Воскр. (въ об. изд.).

Прозвавшая Моравля(е)не. Соф. и Ник.

(во всѣхъ изд.). Морова, Морева, Марова. Шлец. I, 135.

31. А ініи Чеси, Хорваты, Сербя-

не, Хорутане, а вси Славяне, коихъ одолѣвали насилиемъ Ролоти. Лѣт. Н. Нкп. (въ об. изданіяхъ); Твер.; Ркп. П. Б. F, IV, № 237, л. 15 об.; Ркп. П. B, F, IV, № 214. л. 13 Двиняне.

Шлец. I, 139. Item Chorvati, Bieli, Serbli, id est Servii, Chorontani dicti,

qui ad Danubium consederant, a Wallachis expulsi, venientes ad Istulam, a quo Poloni etiamnum Lechi vocantur, accere-

runt. Herberst. p. 4—5.

32. Волотамъ. Тат. Волотомъ. Р; Соф. 1795 г. Волохомъ. И.; Пер.; Лѣт. Р. Цар.; Кен. 1767 г.; Соф.; Твер. Волоховомъ. Воскр. (въ об. издан.).

33. Славяне же, не могши терпѣть насилия, перешедши поселились на рѣкѣ Вислѣ, и назывались Ленчане, по-

томъ Лехи, а отъ тѣхъ Лѣховъ про-

звались Лахи, а потомъ вси (отъ полѣ)

Поляки. Тат. А ініи отъ тѣхъ Ля-

ховъ прозвавшая Поляне. Ник. (въ об.

изд.). А ініи Литва. X; Ркп. П. Б. F, IV, № 214, л. 11. Словѣни же ініи про-

来历; Лѣт. Р. Цар.

34. Тако же и останци Словени,

съ Дуная пришедшее, сѣдоша по Днѣ-

пру и нарекоша Деревляне Поляци.

Пер.; Лѣт. Р. Цар. А друзіи Дре-

вляне, зане сѣдоша влѣсѣхъ, иде-

же Киевская земля. Ркп. П. Б. F, IV,

№ 214, л. 11. Другіи назывались Де-

ревлянами, котріи сѣли межи лѣсны-

ми деревами, што мы полѣсьемъ на-

зываемъ. Ркп. П. Б. F. IV, № 215, л. 3.

35. Иніи же нарекоша дряховичи.

Ркп. С. Б. № 380, л. 33. Дрегвици.

РА. Дрегвицы. Соф. 1795 г. Ини

сѣдоша на Двинѣ и нарекоша по-

лоchanе. RA и въ бол. ч. сп. п изд.

Иные сѣли межъ Припетью и Двиною,

нареклися Кривичи, и Дряговичи на Дви-

нѣ, а потомъ назывались Полочане. Тат.

36. Словеніи же, пришедшее съ Дуная,

сѣдоша около езера Моиска нарицае-

шияко надъ озеромъ Ілмеремъ и называ-

лися Ілмери. Ркп. П. Б. F, IV, № 215,

Цар.; Кен. 1767 г.; Соф.; Твер. Во-

л. 3 об. Словѣни же, пришедшее съ Дуная,

сѣдоша около езера Ілмеря и прозва-

лась Новоградци. Пер.; Лѣт. Р. Цар.

Иніи народы Рускіи сѣли къ полѣночи

и проко надъ озеромъ Ілмеремъ и называ-

лися Ілмери. Ркп. П. Б. F, IV, № 215,

Цар.; Кен. 1767 г.; Соф.; Твер. Во-

л. 3 об. Словѣни же, пришедшее съ Дуная,

сѣдоша около езера Ілмеря и прозва-

лась Новоградци. Пер.; Лѣт. Р. Цар.

и прозвавшая (нарекоша. Ник.) своимъ име-

Pannonia pellentibus. Dѣng. у Шлец. немъ, и сѣдѣлаша (създаша. Ник.)

I, 142. Мунтіаномъ, си рѣчъ волохомъ, градъ (садѣлаша городъ. RA.) нарекоша

нашедшимъ на дунайскія страны сло- (и) Новъгородъ. Соф. и Нкп. (во всѣхъ

вяны. Ркп. С. Б. № 580, л. 169 об. изданіяхъ); Пол. 1—3, у Шлец. I, 146.

А інші сільма во езерѣ Ильмень на кімі отруду сасюкъ Новгородца.  
и прозважає сільма старіхъ ти-їхъ. Р. М. № 252. л. 1 об.: Ркп. С.  
імень Словене і сільма градъ и. Б. № 235. л. 26: Соф. 1795 г.  
прозважа іхъ Словене велїкі Ні-Словене велїкі, чи именъ Нов-  
городъ и старішыи въ именъ вис-горы. сільма Словене, кімі  
іхъ і сільма земля Новгородъ. Скотъ кінь відъ і. Б., а по потопе  
Ркп. II. Б. Q. IV. № 216. л. 2 об. въ 1795: сільма во мнохъ лѣ-  
Словене хъ. врізане съ Дунаемъ въ именъ Гостомисла из-  
сільма скло озера Ильменя. и наречаніе въ Новгородъ. Ркп. II.  
імена сільма именъ Русь і Б. F. IV. № 25. л. 24 об. А  
ради Руси, я сільма градъ. и наречаніе була въ тен часъ можнosc  
коха его Новъ градъ. Р. Бреx. 6 Wielkopolnoe miasto i w tak' wiel-  
velikomъ nowograde и о ру-кій важносці і мистеманію i посторон-  
сіи. Пришедшіе Словене з дунаемъ впучи то місто Wielki Nowogrod  
сільша у езера Ладожскаго и хижа-былъ, із Crantius, пінніецки historik,  
шася ихъ и оттоль прашедше сільша № 1. сар. I така прзупровісць о  
около езера піжени, и умноживши че-пісні w-pominan: quis potest contra  
lojekъ и зільши себѣ градъ и на-Deum et magnam Novogrodiam?  
рекоша пімъ ему новоградъ. Ркп. A. Stryjk. 113. Новгородъ быль такъ слав-  
М. И. Д. № 22/111. л. 26 об. О ве-вень у Рускахъ, чо величие его во-  
ліко жъ Новъградъ и о Руси. шао даже въ посмівіду: «Кто противъ  
И пришедшіе Словене съ Дунаемъ и Бога и Великаго Новгорода? Олеа-  
сільше у езера Ладожскаго, и от-рій. 76. Сен Новградъ построенъ вто-  
толѣ пріиде и сільша около озера рицъ по потопѣ. Ркп. Р. М. № 253,  
Илменя, и прозвавася (внимъ) име-л. 2.  
немъ, и нарекоша Русь рѣки ради 37. По Оулѣ. Воскр. 1793 г. По Сулѣ  
Русsem, иже впадоша во езеро Илмень. Сулине. Тат. По Семи. Во вс. сп. и взд.  
и умноживши имъ, и содѣлаша градъ и 38. А други сільша по деснѣніи странѣ  
нарекоша Новградъ. Воскр.: (въ обоихъ и по съвериеніи стронѣ и по Лиси и  
изданіяхъ); Алат. Отр. у Шлец. I. 146: нарекоша Северп. Соф. 1795 г. Сѣ  
Ркп. II. Б. F. IV. № 239, л. 44. вера. РИ. Съверо. АХТ.  
И посадиша старішыну Гостомисла. 39. Тому грамота дася языку.  
Соф.; ССтр.; Соф. 1795 г.; Воскр.; Воскр. Цер.; Лѣт. Р. Цар.  
1793 г.; Ник.; Ник. 1767 г.; Твер.; Р. а) Имена же тѣмъ землямъ здѣ отъ  
Бреx. Пол. 1 и 2, Алат. Отр. у Шлец. I. части да глаголются, яже суть сія:  
146; Лѣт. Н. Л.; Скр. Новг.; Ркп. Чюдь, иже баху сосѣдніи Новуграду  
II. Б. F. IV. № 237, л. 15 об.: Ркп. и Пскову, Словенц, иже баху Нова-  
II. Б. F. IV. № 235, л. 2 об.; Ркп. II. Б. града Великаго и Пскова область,  
F. IV. № 188; Ркп. II. Б. F. IV. № Мера же Ростовская земля и Пере-  
140, л. 1 об.; Ркп. II. Б. F. IV. № славская, иже по Клещину езеру, Весь  
214, л. 11; Ркп. А. М. И. Д. № 22/111, же Бѣлоезерская земля, къ симъ же  
л. 26 об. Sibique Principem Gostomis-Муромъ, Черемиса, Мордва, Пермь,  
sel nomine constituerunt. Herberst. р. Нечера, Емъ, Литва, Зимгола, Корсь.  
4. А Gostomissela z poszrodku siebie Нерова, Липп, Козарп, иже отъ Скинѣ  
za хідже obrali. Stryjk. 112—113; Ркп. глаголемыя Болгары, иже по Дунаю,  
Кроника Ф. И. Буслаева, л. 27 об. Госто-Угри, Чехи, Ляхи, Лутачи, Мо-

зовшане, Поморане, Поляне, Древляне, Дреговичи, Полочане, Съверане, Кривичи, Волынцы, Двиняне, и иные многи. Ст. Кн. I, 82.

б) Сказаша оубо книги языки вся племень сихъ, аже разсѧя господь по лицу всея земли; отъ сима и хама и аеета і иніи языци неразумиві про-звашася не по нашему языку и невѣдомыми языки менить я (и не довѣдывати языка менять я). Мы же глаголемъ по речи языка своего, иже отъ Афета языци изыдоша въ части его живутъ (съдятъ): 1) языкъ варяжскій, 2) словенскій, 3) чюдъ, 4) ямъ (ямъ), 5) лопъ, 6) пермь (перма), 7) корѣла, 8) печера, 9) югра, 10) литва, 11) автези, 12) пруси (prusы), 13) нерьда (нердва, недрева), 14) мера (мерея), 15) мордва, 16) мещера, 17) мурома (моуруна), 18) корсъ, 19) зимигола (зимгола), 20) ливъ (ливъ). Текстъ по Ркп. Р. М. № 361, л. 95. Вар. по Ркп. А. М. И. Д. № 482/962, л. 171 об. и Ркп. Р. М. № 453, л. 51 об.

в) Отъ аеета же и суть рождшеся языки, иже въ столпотворение разделении языковъ быша: 1) уидон; 2) ка-падокїи; 3) галатии, же суть икатїи; 4) еллини, иже есть аносъ; 5) ветатілои; 6) клакон; 7) еракїи; 8) ма-кедонні; 9) сартамате; 10) родои; 11) армени; 12) скколои; 13) иорница, иже суть словене; 14) авер, иже суть отъ бездны; 15) ручими, иже зовутся грекы. Сии же суть аеетови языцы, третьаго сына Ноева. Ркп. А. М. И. Д. № 482/962, л. 168 и об.

г) Послѣ статьи о разселеніи славянскихъ племенъ: А се имяна странамъ і иноязычникомъ, живущимъ около великия перми, еже суть сіи: двиняне, оустюжане, велигжане, вычегжане, южане, сиріяне, галяне (галичане), вятчане, лопъ, корѣла, югра,

печера, vogуличи, самоядь, пертасы, сырьяныцы, остыки, гамаль, чусовая, вотяки, пермь. А се тѣхъ странъ рѣки: 1-я вымы, иже въ вычегду въпала; 2-я вычегда, иже обходитъ землю

устюжскую и шедъ къ съверной странѣ и въпаде въ двину рѣку ниже оустюга 40 верстъ; 3-я рѣка вятка; 4-я рѣка кама; и тѣ рѣки, вятка и кама, вытекли изъ единого мѣста и обходятъ пермскую и вятъцкую и чусовскую землю. А подъ пермию великою, подъ градомъ чердынемъ, рѣка кольва, а въпала въ вишеру, а вишера въ каму, а кама потече на югъ, обходитъ землю татарьскую, идѣже въпаде въ нея рѣка вятка выше Казани 150 верстъ; а кама въпаде въ Вольгу ниже Казани 60 верстъ. Текстъ по Ркп. С. Б. № 380, л. 32—34. Вар. по Ркп. Р. М. № I, л. 11.

д) Quae quidem Regio Orientalis ab uno Nepotum Lech qui Rusz vocatur post plures aetates habita et popula Russiae nomen accipiens, in latissimas, ditissimasque Provincias, regiones et Vrbes crevit, quas in Praesentiarum cernimus, vbi Sabellonum, Mardurum, et aliorum nobilium animalium pelles, quas vicinae solitudines producant pro summa opulentia habentur. Quarum incolae ipsarum pellum delicatarum portantes decora, licet tenuem et inopem habeant victum, ditissime vestiuntur... Vicinae tamen nationes, et praesertim Ruthenorum quae in suis Annalibus de stirpe Principis Lech ortas se esse gloriantur, Polonus et eorum Regiones Lechitas appellant, in hunc diem apud Slauos, quoque Bulgaros, Caruatos, et Hunnos easdem adhuc manet appellatio, licet et in plerisque locis à nonnullis autochthonibus intitulentur et scribantur. Vandale a fluvio Vandalo, qui idem

quod Wisla est, quod ipsius quoque riae extant opiniones. Sunt enim, fluminis principalitatem signat. Aqui eam a quodam Russo, fratre veteribus autem scriptoribus et Historiographis, Sarmatia Europaea appellatur, et tam Rutheni, quam Poloni Sarmatae nominantur. Idque reor iustum et verum quod Polonis et Ruthenis indidit antiquitas vocabulum. Vnde et Alpes quibus conterminantur à scriptoribus, quam cum processu temporis Poloni et Rutheniijs disterminant Sarmatici ab autoribus inscribuntur. Scytas ple- rique nonnulli Germanos parum iusto opiniones, tanquam vere haud convocant cognomine, quod omnis ea sonas, Mosci refutant, asserentes Ros-Regio, quae inter Thanaim et Albam seiam antiquitus appellatam, quasi Istulamque est posita Scythia nomina- tur à scriptoribus, quam cum pro- populandam introissent. Scythaet ipsi à nonnullis vocati sunt, et quia Herberst. p. 3.

Istula Scythiae et Germaniae tenens confinia in Polonorum meditulio de- currit, et à sui fonte, siue ab ortu vsque ad occasum nulla gens alia quam Polonica illum incolit et popu- latur, Poloni etiam Germani voci- tantur. Afferre nonnulli eam ratio- nem conantur. Rusz non Lechonis Nepotem, sed Germanum extitisse, et secum unà atque Czech Fratre ter- tio ex Caruatis egressum, amplissima Russorum Regna, quorum Kiouia caput et Metropolis est, et Dniestr, Dniepr, Niemen, Pruth, Slucz, Styr, Strucz, Smotrycz, Se- reth amplissimis irrigantur amni- bus, populasse, et terminos suos dilatasse. Scriptorum tamen va- rietas de origine Ruthenorum plus connubilat eorum originem quam declarat. Dług. p. 21, 22.

e) Russia unde nomen habeat, va-

seu nepote Lech, principe Polono- rum, perinde ac si ipse Ruthenorum princeps fuisset, nomen accepisse volunt. Alii autem a quodam vetustissimo oppido, Russo dicto, non longe a Novogardia magna. Quidam vero a fusco ejus gentis colore. Ple- rique nomine mutato, a Roxolania Russiam cognominatam esse putant. Verum eorum qui hasce asserunt opiniones, tanquam vere haud convocant cognomine, quod omnis ea sonas, Mosci refutant, asserentes Ros-Regio, quae inter Thanaim et Albam seiam antiquitus appellatam, quasi Istulamque est posita Scythia nomina- tur à scriptoribus, quam cum pro- populandam introissent. Scythaet ipsi à nonnullis vocati sunt, et quia Herberst. p. 3.

ж) Отъ Мосоха, шестаго сына Яфета и отъ его потомковъ: Рука, Леха и Чеха, Wszyscy Russacy, Polacy, Moskwa, Bulgarowie, Czechowcy pod niebem uzywa, prawdziwy wywód i poczatek narodu mają... Wapowski, cantor Krakowski, Po- lak, w kronice swojej pisze w ty- slowa: iż Sławacy albo Słowianie naszy przodkowie od jeziora Słowia- sima Russorum Regna, quo- rum nego, które jest w Moskiewskich Kiouia caput et Metropolis est, et stronach, są nazwani... Albertus zaś Dniestr, Dniepr, Niemen, Pruth, Crantius, niemiecki historik, mieni- być nazwanych Słowaków od wiel- mowności słów, co jest jawna nik- czemność niebacznego zdania jego. Bo Sławacy mają być właśnie i praw- dziwie zwani, według zdania mą- rych ludzi, Słowakami od sławy.... Długosz i Miechowius lib. 1, cap. 2, fol. 2, Cronikarze naszy Polszczy, piszą, iż Ruskie ziemie były nazwa- ne i rozmnożone od Russa, wnuka, albo jako niektórzy powiadają, rodzo- nego brata Lechowego i Czechowego.

....A tych Russaków część na-glaciale spectant, vbi nunc Moscho-przód nad morzem Czarnym Pontem via est; pars ad mare Baltheum mon-Euxinem i nad Tanais albo Donem temque Carpatum Istulamque flu-i Wolgą rzekami osiadła. Drudzy, men Duce Lecho consedit; quae quon-na co się jednostajnie Kroniki Rus-kiie zgadzają, nad Dunajskimi brze-gami krainy opanowali, gdzie teras Węgierskie i Bulgarskie ziemie, któ-re w on czas Norci albo Norici na-zywano. A potym drugie narody Ruskie Sławanskie po różnych się krajinach rospostarli i rosproszły, którzy rozmaitymi imionami od rzek, krajów i xiążąt swoich różno są nazwani, jako Wolgarowie albo Bulgarowie i Wołyńcy od Wolgi, Morawcy od Morawy rzeki, albo od Morata xiążęcia, Połoczanie od Po-loty rzeki, etc., Czechowie od Cze-cha, Polacy od pol, albo od Polanów narodów drugich Ruskich, którzy w tych krajinach, gdzie dziś Kijow, ossady swoje mieli, a potym gdy nad Dunajem osiedli, wygnali ich Wołoszy s tych tam krain, a drudzy z tegoż narodu nad Wisłą pod Niemcami, i nad Odrą, pod Sassami, krainy mocą opanowali z xiążciem swoim Le-chem, od którego aż do tych cza-sów nas Lechami, a Turcy Lechta-mi, Węgrowie Lengiebami, Litwa i Źmodź Lynkami, Lotwa Leissami nażywają. Drugich też zwano Drew-kanami od drew, iż między lassy w gęstych i zarosłych puszczech mieszkali. Stryjk. 91, 101, 110—112.

3) Omnes has gentes ex Slauis ortas esse. Has cum patriae se-des non caperent, vel propter ino-piam soli, vel propter motum belli, qui mortuo Alexandro ingens fuit, ex Slauonica gente proseminalatae sunt, quae omnes ad septemtrionem profectae domo, pars in ea loca ve-nerunt, quae ad Tanaim ac mare tąkъ подобій достовѣрнѣе и приличнѣе

spectant, vbi nunc Moscho-przód nad morzem Czarnym Pontem via est; pars ad mare Baltheum mon-Euxinem i nad Tanais albo Donem temque Carpatum Istulamque flu-i Wolgą rzekami osiadła. Drudzy, men Duce Lecho consedit; quae quon-na co się jednostajnie Kroniki Rus-kiie zgadzają, nad Dunajskimi brze-gami krainy opanowali, gdzie teras Węgierskie i Bulgarskie ziemie, któ-re w on czas Norci albo Norici na-zywano. A potym drugie narody Ruskie Sławanskie po różnych się krajinach rospostarli i rosproszły, którzy rozmaitymi imionami od rzek, krajów i xiążąt swoich różno są nazwani, jako Wolgarowie albo Bulgarowie i Wołyńcy od Wolgi, Morawcy od Morawy rzeki, albo od Morata xiążęcia, Połoczanie od Po-loty rzeki, etc., Czechowie od Cze-cha, Polacy od pol, albo od Polanów narodów drugich Ruskich, którzy w tych krajinach, gdzie dziś Kijow, ossady swoje mieli, a potym gdy nad Dunajem osiedli, wygnali ich Wołoszy s tych tam krain, a drudzy z tegoż narodu nad Wisłą pod Niemcami, i nad Odrą, pod Sassami, krainy mocą opanowali z xiążciem swoim Le-chem, od którego aż do tych cza-sów nas Lechami, a Turcy Lechta-mi, Węgrowie Lengiebami, Litwa i Źmodź Lynkami, Lotwa Leissami nażywają. Drugich też zwano Drew-kanami od drew, iż między lassy w gęstych i zarosłych puszczech mieszkali. Stryjk. 91, 101, 110—112.

ii) Co (т. е. производство Руси отъ Pyca, брата или внука Леха,) żadną miarą bydź nie może. To bydź mo-że, ze ten Rus wnęk Lechów, o któ-rym oni powiadają, mógł panować nad Rusią... Drudzy ją też od Fet Rusyma, potomka Chamowego, wywodzą, jako Seweryn dominikan w genealogiej Pana Chrystusowej, którą niedawno wydał w Rzymie. Kronika M. Bielskiego, 1856. I, 74.

i) Той же народъ (или племя Афетово) разшпивши ся на странахъ полу-нощныхъ, восточныхъ, полуденныхъ и западныхъ, прочихъ всѣхъ силою, мус-жествомъ и храбростю превзыиде, страшенъ и славенъ всему свѣту бысть (яко вси ветхii и достовѣрни лѣто-писцы свѣдѣтельствуютъ); ни въ че-сомъ бо иномъ, точио въ дѣлѣ воин-ственному упражняшеся, и оттуду пре-питаніе и всякия нужды своя испол-няше, и отъ славныхъ дѣлѣсь своихъ, наипаче же воинскихъ Славянами или славными зватися начаша.... Нѣціи близъ мимошедшихъ временъ сказо-ваху Россовъ отъ городка Русы, не въздачесе великаго Новгорода лежаща; ины отъ рѣки Роси; друзи отъ ру-вездъ много суть Русы. Но паче всѣхъ

отъ розсплия своего Россы имя то зя; Лахи отъ Леха, первого отъ древнихъ временъ себѣ стяжаша.... короля Польскаго; Москва народъ отъ Ины лѣтописци родъ Сарматовъ Мосоха, праотца своего и всѣхъ Сла- производить отъ Асармоеа или отъ венороссовъ, сына Аеетова. Синопс. Сармоеа, праправнука Арфаксадова 2, 7—9.

сына Симова. Ини отъ Рифада, вну- ку Аеетова, того ради, яко Асар- моеа и Рифада племя совокупившееся кулино обиташе, откуду подъ тѣмъ Сар- матскимъ именемъ всѣ Прародители наши Славенороссійскіи, Москва, Рос- сы, Поляки, Литва, Поморяне, Волын- цы и прочая заключаются... Отъ тѣхъ же Сарматскихъ и Славянороссихъ осадъ тойже народъ Россій изыйде, отъ негоже нѣціи нарицахуся *Rossы*, а иныи *Аланы*, а потомъ прозвашася *Rokсоланы*, аки бы Rossi и Аланы... Тыяже народы славенороссійскіи, по временіи умножающеся и по различ- ныхъ мѣстѣхъ вселяющеся еще и иными различными имены отъ рѣкъ, лѣ- совъ, примѣтовъ, поль, отъ дѣль и отъ Князей своихъ именъ и нарѣ- чій прозвани быша, яко же Болга- ры и Волынцы отъ рѣки Волги; Му- ровляне отъ рѣки Муравы или отъ князя Мората; Полочане отъ рѣ- ки Полоты; Донцы отъ Дону; Запо- рожцы отъ Запорожья; Козаки отъ

славнаго своего древнаго нѣкоего во- жда, прозвищемъ Козака, побѣдивше- съ нимъ Татаровъ, прозвашася; Древ- ляне или Польяне отъ древесъ или отъ лѣсовъ густыхъ; Поляки отъ поль; Половцы отъ лова звѣ- рина и отъ плѣну людей; Печенѣзи отъ жестокости и мучителства своего; Татаре отъ рѣки Тартарь... Скии, тыиже Татаре, отъ горы Скии наре- чены суть; зане подъ тою горою яко и Кавказскую сначала обитаху; Сѣверяне отъ страны Сѣверскія надъ Десною и Сеймомъ рѣками сѣдшія; Литва отъ Литвоса, сына царя Вейде- вута Пруссаго; Чехи отъ Чеха кня-

ка) Мосохъ или Месехъ быхъ патріархъ и родоначальникъ народовъ Москов- скихъ, Рускихъ, Польскихъ, Волын- скихъ, Ческихъ, Мазовецкихъ, Бол- гарскихъ, Сербскихъ, Кроатскихъ и проч. всѣхъ, которые обще Словен- ской языкъ употребляютъ.... По времени сіи народы, произшедшіе отъ Мосоха, ради смѣшенія иныхъ на- родовъ и по рубежности, или для различныхъ туда и индѣ походовъ и войнъ, старое свое прозваніе прене- брѣгше, званы и писаны были отъ князя своего Русса, который отъ Мосоха произведеніе свое велъ, Russia- ны, Роксоланы, Роксаны, Руенны, Россіаны и держава ихъ Россія... Отъ той великой славы сіи Мосо- ховы наслѣдницы, которую себѣ воин- скую храбростю и мужествомъ заслу- жили, Славянами и Славаками про- званы были: отъ чего и языкъ, кото- раго, какъ вышепомянуто, тѣ народы употребляютъ, Славенскій называется. Ядро, 7, 11, 14.

л) Сказание о началѣ Русскихъ князей. Русь убо и Словяне обое единъ есть родъ, понеже Русь нарицается отъ цвѣту лица и власовъ, ниже бо преизличну бѣлость имѣютъ, яко же Фраяги и Итальяне, ниже черность имѣ- ють, яко же Греци и Европи (Фионы), но посредствено отъ сихъ, рекше русо. Словяне же нарицахуся отъ многихъ словъ писменаго разума, понеже егда Кирилъ Философъ нача творити буквы, но не вмѣшавшися слово малы- ми писмены, яко же въ прочихъ язы- цвѣхъ, и сего ради нарекоша Словяни (Словяни), рекше, великословы. Пріемлетъ бо Рускій языкъ 40 и 4

писмена, но и тогда тѣснота рѣчи бы-  
ваетъ, въ прочихъ же языцехъ мнѣ  
тридесати и со динафонгами (диффон-  
гами) исполняется все слово. Текстъ  
изъ Изборника А. Н. Попова, 136.  
Варіанты по Ркп. Р. М. № 458; Ркп. II.  
Б. F, IV, № 245, л. 356 об.; Ркп.  
А. М. И. Д. № 8/8, л. 484 об.

м) Всяко писали старые еилосоы, ко-  
торые всегда прозывали Москву Сер-  
маты, и такъ Москву не отъ роду ее  
прозываютъ Москвою, развѣ отъ рѣ-  
ки Москвы и отъ мѣста, которое  
прозываютъ Москвою, а суть они пря-  
мая Русь, и никакорые чаляли, что  
они вышли отъ Руса брата Леховово,  
некоторое есть мѣсто Руса недалече  
отъ Новаграда, и потому чаютъ, что  
отъ того мѣста Русь прозвалася, а  
тому не вѣрять. Ркп. Всемірная Хро-  
ника Бѣльскаго, П. Б. F, IV, № 162,  
л. 1169; у А. Н. Попова въ Обз.  
Хроногр. II, 116.

н) Егда бысть по Ноевѣ потопѣ  
раздѣленіе языкомъ во время стол-  
потворенія, о томъ же писано въ  
Бытіи книгъ Моисеевыхъ. Отъ Афе-  
това же колѣна сына Ноева бысть  
20 языковъ, въ нихъ же бѣ и нашъ  
Словенскій отъ Аеетова племени.  
Отъ начала же (нашъ) Словенскій  
языкъ нарицаємъ быль Норицы отъ  
нѣкоего тогда человѣка имѧнемъ  
Нора въ томъ роду; потомъ нѣкой  
бысть Словенъ въ томъ роду имѧнемъ  
Словѧкъ и по своему имени преложи-  
роду своему званіе Словѧки (Словяни,  
таже и Россія отъ нѣкоего Россина  
речеся). По мнозѣ же времени Словѧ-  
ки съдоша по Дунаю, идѣже нынѣ  
Угри и Болгари, и отъ тѣхъ Словѧнъ  
розыдоша по земли, на которомъ  
мѣстѣ съдоша, по тому и имя себѣ

прозваша Норы, и съдоша на рѣцѣ  
Морава и прозвашася Моравити. Текстъ  
изъ Обз. А. Н. Попова, II, 233;  
Вар. по Ркп. Р. М. № 249, л. 5.

о) Въ лѣто по Рождествѣ Христовѣ  
570 пришелцы і обитатели суть се-  
доша по Днепру; старешина же у  
нихъ въ то время бѣ іменемъ Полемонъ,

і во имя того старешины прозвавшася  
всі Полемониине і оттуду паки начаша  
зватися Поляне, потомъ Поляцы. Ркп.  
П. Б. F, IV, № 218, л. 90.

п) Отъ Дулебы Дулебяне, отъ Кадо-  
ма Кадомляне, отъ Вятки Вятчане,  
отъ Осколда Осколдяне, отъ Дыра  
Дыряне іли Древляне, отъ Синева Си-  
некоторое есть мѣсто Руса недалече  
невлане, отъ Трувора Труворяне или  
отъ Тморокане, отъ Олеха Олехиане, отъ  
Мыскина Мыскияне, отъ Волгора Вол-  
гинные говорять, что лицемъ русы, и  
горяне или, яко ныне наричаются,  
Подгоряне, отъ Яцвина Яцвинги,  
отъ Прослава Прославяне, нынешніи  
Переяславяне. Тѣмъ покоренiemъ мно-  
го храбрыхъ народовъ и содѣяні-  
емъ ихъ себѣ данниковъ тако во славу

и силу преуспѣша, яко трепетати  
и дрожати предъ ними въсему востоку,  
яко и посломъ царевымъ, славу Грековъ  
дерзостно превозносящимъ, от-  
вешевати: «слава Грековъ на словахъ,  
Роксолянская же во оружіи выну бѣ  
и будетъ.» Ркп. П. Б. Q. IV, № 111,  
л. 1—2.

р) Вопросъ: Повѣждь мнѣ, какъ за-  
ясь православные языки? Отвѣтъ: У  
нѣкоего тогда человѣка имѧнемъ  
Ноя было трое сыновей: Симъ, Хамъ  
и Афетъ. Когда Ной проклялъ Хама,  
тогда отреклись отъ своего брата Симъ  
и Афетъ и сказали: «да не прикоснут-  
ся чада наши съ чадами Хама, пото-  
му что будетъ проклято сѣмя его; и  
да поимутъ въ каждомъ племени чада  
другъ друга». Симъ имѣлъ восемь сы-  
новей и восемь дочерей и благосло-  
вилъ ихъ. И сказали сыновья Симовыхъ:  
«не прикоснемся къ сестрамъ своимъ,

въ Московстей земли, глаголаша пря-  
оть многихъ лѣтъ собираемая въ немъ,  
мо оть размѣшения языка пріяша пра-  
вся воспріять и воинству своему раз-  
дѣль своихъ, и болшимъ (болши) име-  
давъ, 14 лѣтъ державствова въ немъ,  
немъ страна та нарицащеся, понеже потомъ отъ Готеъ пораженъ бысть, ис-  
изыде корень отъ Мосоха, по Еврей-  
скому и Халдѣйску отъ Москинія, сына бысть отъ Готеъ, воинству же воз-  
Аеетова; по сему убо тако имя нари-  
цащеся Московія, и писмена Словен-  
скія еже отъ Кирила изведеніо и сими ромъ и во своя страны пришедша и  
писаху Московія тако яже и языкъ седоша у моря. Русь же описуется по  
прадеденъ глаголоху. А Чехи и Лахи сему яко тако сему словянскому языку  
сіи языки глаголаша, но не истинно, глаголати, понеже власы русы и лица  
измѣнено много отъ Немецкого и La-  
tinского языка множеству словесъ ихъ.  
На предлежащая же возвратимся. По-  
добаетъ бо Словенскаго народа храб-  
рость слышати, потому же множеству  
ихъ ревновати потреба и въ бывшей  
храбости ихъ веселитися достойно,  
оружіе же народа того баше луцы и ту-  
рогатины и мечи, доспѣхъ же ихъ бы-  
ша отъ суровыхъ кожъ воловыхъ, яко  
да не отягчатся втагости. (отъ тяготы)  
желѣзныхъ бронь, понеже на далная <sup>1)</sup>  
хожаху. Ови же доспѣхи себѣ чинаху  
отъ конскихъ копыть и отъ кожъ змѣ-  
выхъ. Въ старѣ же лѣты писецъ рим-  
скій рохсалоновъ и Татсіусъ въ кни-  
гахъ своихъ пишеть, яко время Отона, <sup>2)</sup>  
цезаря Римскаго, Славяне къ Риму  
со многими безчисленными ратми при-  
шедше и многие веся пріяша, градъ  
же вмалъ не взяша. И потому по ро-  
жествѣ Господа нашего Іисуса Христа  
470 при Нелионѣ <sup>3)</sup> цесарь князь Сло-  
венскій, именемъ Даницеръ, з Дуная  
пришедъ со многими вои словенскими, <sup>4)</sup>  
старый великий Римъ вборзѣ пріимъ  
и многая безчислена сокровища, еже

оть многихъ лѣтъ собираемая въ немъ,  
вся воспріять и воинству своему раз-  
дѣль своихъ, и болшимъ (болши) име-  
давъ, 14 лѣтъ державствова въ немъ,  
немъ страна та нарицащеся, понеже потомъ отъ Готеъ пораженъ бысть, ис-  
изыде корень отъ Мосоха, по Еврей-  
скому и Халдѣйску отъ Москинія, сына бысть отъ Готеъ, воинству же воз-  
Аеетова; по сему убо тако имя нари-  
цащеся Московія, и писмена Словен-  
скія еже отъ Кирила изведеніо и сими ромъ и во своя страны пришедша и  
писаху Московія тако яко тако сему словянскому языку  
сіи языки глаголаша, но не истинно, глаголати, понеже власы русы и лица  
измѣнено много отъ Немецкого и La-  
tinского языка множеству словесъ ихъ.  
На предлежащая же возвратимся. По-  
добаетъ бо Словенскаго народа храб-  
рость слышати, потому же множеству  
ихъ ревновати потреба и въ бывшей  
храбости ихъ веселитися достойно,  
оружіе же народа того баше луцы и ту-  
рогатины и мечи, доспѣхъ же ихъ бы-  
ша отъ суровыхъ кожъ воловыхъ, яко  
да не отягчатся втагости. (отъ тяготы)  
желѣзныхъ бронь, понеже на далная <sup>1)</sup>  
хожаху. Ови же доспѣхи себѣ чинаху  
отъ конскихъ копыть и отъ кожъ змѣ-  
выхъ. Въ старѣ же лѣты писецъ рим-  
скій рохсалоновъ и Татсіусъ въ кни-  
гахъ своихъ пишеть, яко время Отона, <sup>2)</sup>  
цезаря Римскаго, Славяне къ Риму  
со многими безчисленными ратми при-  
шедше и многие веся пріяша, градъ  
же вмалъ не взяша. И потому по ро-  
жествѣ Господа нашего Іисуса Христа  
470 при Нелионѣ <sup>3)</sup> цесарь князь Сло-  
венскій, именемъ Даницеръ, з Дуная  
пришедъ со многими вои словенскими, <sup>4)</sup>  
старый великий Римъ вборзѣ пріимъ  
и многая безчислена сокровища, еже

оть многихъ лѣтъ собираемая въ немъ,  
вся воспріять и воинству своему раз-  
дѣль своихъ, и болшимъ (болши) име-  
давъ, 14 лѣтъ державствова въ немъ,  
немъ страна та нарицащеся, понеже потомъ отъ Готеъ пораженъ бысть, ис-  
изыде корень отъ Мосоха, по Еврей-  
скому и Халдѣйску отъ Москинія, сына бысть отъ Готеъ, воинству же воз-  
Аеетова; по сему убо тако имя нари-  
цащеся Московія, и писмена Словен-  
скія еже отъ Кирила изведеніо и сими ромъ и во своя страны пришедша и  
писаху Московія тако яко тако сему словянскому языку  
сіи языки глаголаша, но не истинно, глаголати, понеже власы русы и лица  
измѣнено много отъ Немецкого и La-  
tinского языка множеству словесъ ихъ.  
На предлежащая же возвратимся. По-  
добаетъ бо Словенскаго народа храб-  
рость слышати, потому же множеству  
ихъ ревновати потреба и въ бывшей  
храбости ихъ веселитися достойно,  
оружіе же народа того баше луцы и ту-  
рогатины и мечи, доспѣхъ же ихъ бы-  
ша отъ суровыхъ кожъ воловыхъ, яко  
да не отягчатся втагости. (отъ тяготы)  
желѣзныхъ бронь, понеже на далная <sup>1)</sup>  
хожаху. Ови же доспѣхи себѣ чинаху  
отъ конскихъ копыть и отъ кожъ змѣ-  
выхъ. Въ старѣ же лѣты писецъ рим-  
скій рохсалоновъ и Татсіусъ въ кни-  
гахъ своихъ пишеть, яко время Отона, <sup>2)</sup>  
цезаря Римскаго, Славяне къ Риму  
со многими безчисленными ратми при-  
шедше и многие веся пріяша, градъ  
же вмалъ не взяша. И потому по ро-  
жествѣ Господа нашего Іисуса Христа  
470 при Нелионѣ <sup>3)</sup> цесарь князь Сло-  
венскій, именемъ Даницеръ, з Дуная  
пришедъ со многими вои словенскими, <sup>4)</sup>  
старый великий Римъ вборзѣ пріимъ  
и многая безчислена сокровища, еже

<sup>1)</sup> Пути. Ibid. 740 об.

<sup>2)</sup> Антона. Ibid.

<sup>3)</sup> Принали онѣ. Ibid.

<sup>4)</sup> Зъ. Ibid. 741.

т) Оисторії еже о началѣ Рускія въ предѣлехъ Ханаонихъ, Аеету земли и созданіи Новаграда и откуду влечашеся родъ Словенскихъ князей, а во иныхъ гранограеъ сія повѣсть не обрѣтается.<sup>1)</sup>

Въ лѣто отъ сотворенія свѣта 2344<sup>2)</sup>), во второе лѣто по потопѣ, по благословенію Ноія праотца<sup>3)</sup> раздѣлися вселенная на три части тремъ сыномъ: Симу, Хаму и Аеету. И извергся отъ нерадѣнія<sup>4)</sup> Хамъ отъ благословенія отца своего Ноія, зане Ноій упився виномъ<sup>5)</sup> и егда отрезвился отъ вина и разумѣ, елико сотвори ему Хамъ, сынъ его, и рече: „проклять буди, Хамъ<sup>6)</sup> отрокъ, и да будетъ рабъ братіи своей“<sup>7)</sup>. И благослови Ноій<sup>8)</sup> сыновъ своихъ Сима и Аеета, иже покрыша наготу отца своего, опако зряще, наготы же его не видѣвшe. И благослови сына своего Сима<sup>9)</sup>, да вселит-

же по благословенію отца своего Ноія изліавшуся на западныи же и на сѣверныи страны даже и до полунощія. По малъ же времени правнуцы Аеетовы Скифъ и Зарданъ<sup>10)</sup> отлучишаася отъ братіе своея и отъ рода своего отъ западныхъ странъ и коснувшись полуденныхъ и вселишаася во Ексинопонтъ<sup>11)</sup> и живаху тамо многа лѣта, и отъ сихъ породишаася сынове и внучы и умножишаася зѣло и прозвашася по имени прадѣда своего Скифа Скифы<sup>12)</sup>. И бысть между ими распра и междусобie и крамола много тѣскоты ради мѣста. Началницы же тогда родители ихъ внаїжаху единаго отца сынове, пяточисленіи кровницы, имъ же имена суть: первый Словенъ, второй Русъ<sup>13)</sup>, третій Болгаръ, четвертый Команъ, пятый Истеръ<sup>14)</sup>. Отъ сего же племени во время послѣднее

<sup>1)</sup> Сказание, откуду зачашася русское и польское государство, і о зачатіи града Словеніа, і же нынѣ великий новъ градъ, і проrichtихъ градовъ. Ркп. А. М. И. Д. № 60/82, л. 397; Ркп. Р. М. № 457, л. 731. Выписано изъ печатного из исторія Киевскаго. Ркп. Учдольскаго, № 643, л. 622. Выписано изъ исторія Киевскаго. Ркп. С. Б. № 980, л. 16. О началѣ Славенороссійскаго народа и первоначальныхъ князехъ. Ркп. М. П. М. № 612, л. 1. Изъ топіца Руского. Ркп. Бѣляева, № 74.

<sup>2)</sup> 2244. Ркп. Е. В. Барсова.

<sup>3)</sup> Прадѣда. Ркп. Р. М. № 457, л. 731.

<sup>4)</sup> Отъ раздѣленія. Ibid.

<sup>5)</sup> И обнажися, а Хамъ, мимоидый и видя наготу отчу, посмѣялся. Ркп. Барс.

<sup>6)</sup> Ханаанъ. Ibid.

<sup>7)</sup> Хланъ. Ркп. Р. М. № 457, л. 731 об. Братома своимъ. Ркп. Барс.

<sup>8)</sup> Двухъ. Ркп. Барс.

<sup>9)</sup> Благослови же Симова сына Ареаксада. Ibid; Ркп. С. Б. № 980; Ркп. Р. М. № 457, л. 731 об. И яко же Ноій раздѣли има житіе иира сего на три чины и коеумужо особы назнаменова і опредѣлі: Симу сань священства, Хаму иго работы, Афету достояніе

царское, храбрость воинственну и разширеніе племене по имени его, Афеть болтукается разширение іли разширительнь; землю же в три части раздѣли, отъ нихъ же первая нарицается азия, вторая африка, третья европа. Симу яшася страны востоку зряща в великої азии, идѣже нынѣ персида и ассирияне; Хаму же паде жребій на полудне во африцѣ, идѣже нынѣ египетъ мурскія земли; Афету же осталася страны, на западъ и полунощь во европѣ лежація, идѣже Константинополь и страна Россійская даже до окіана. Ркп. М. П. М. № 612, л. 1 и об.

<sup>10)</sup> Азарданъ. Ркп. Барс. Заарданъ. Ркп. С. Б. № 980. Лифъ и Зарданъ. Ркп. Бѣляева, № 27, л. 1. И съ прочими своего рода языка. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 176.

<sup>11)</sup> Во Анаколь Фонъ и тѣ близъ Чернаго моря. Ibid.

<sup>12)</sup> Скифія великая. Ркп. Барс.; Ркп. С. Б. № 980. Скифія великого. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 176; Ркп. Р. М. № 457, л. 731 об. И прозвашеся по имени прадеда своего Скиеа, правнука Аеетова, Скиенъ, Скиея великая. Ркп. Р. М. № 379, л. 24 об.

<sup>13)</sup> Русь. Ркп. С. Б. № 980; Лѣт. Пр. Вивл. VII, 176; Ркп. Бѣл. № 75, л. 1 об.

<sup>14)</sup> Устеръ. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 176. Естеръ. Ркп. Р. М. № 457, л. 731 об. Пятый Ильмеръ. Ркп. Бѣл. № 27, л. 1.

и хаганъ <sup>1)</sup> сыроядецъ изскочи, о немъ добра рѣчъ и чудна премудрихъ дер же греческая исторія изъясняеть <sup>2)</sup>.

О Словенѣ и Русѣ. Княземъ бо Скифскимъ <sup>3)</sup> Словену и Русу мудростю и храбростю въ родѣ своемъ всѣхъ превозшедшимъ, и начаша размышлать съ подданными <sup>4)</sup> своими премудре, рекоша же сице: «или толико всея вселенныя, иже <sup>5)</sup> подъ нами нынѣ, еда нѣсть во жребіи праотца нашего Афета еще земли <sup>6)</sup> благи и ко вселенію человѣчу угодны; слышахомъ отъ отецъ своихъ <sup>7)</sup>, яко благословилъ праотецъ <sup>8)</sup> нашъ Ной прадѣда нашего <sup>9)</sup> Афета частію земли всего западнаго и сѣвернаго и полунощнаго вѣтровъ. И нынѣ убо, братіе и други, послушайте совѣта нашего, оставимъ далече <sup>10)</sup> вражду сію и несогласie, иже нынѣ тѣсноты ради творится въ нась, и подвигнемся убо и идемъ отъ земли сея и отъ рода нашего и пойдемъ по вселеніей свѣта сущей во жребіи прадѣла нашихъ, идѣже нась преведеть счастіе и благословеніе прадѣда нашего Афета и подастъ намъ землю доброплодну <sup>11)</sup> и во обитованіе наль и родомъ нашимъ». И люба бысть рѣчъ сія Словенова и Русова всѣмъ людемъ, и вси яко единими усты рѣша: «благъ совѣта князей нашихъ, ира Илмера внизъ по велицей рецѣ,

<sup>1)</sup> Хаканъ. Ркп. Барс. Коганъ. Ркп. Р. М. № 457, л. 731 об. Каранъ. Ркп. Бѣл. № 75, л. 1 об. И какъ. Ркп. Бѣл. № 27, л. 1 об.

<sup>2)</sup> Пославши изъяснить. Мы же на предлежащее возвратимся. Ркп. А. М. И. Д. № 60/88, л. 397 об. Изъявляетъ. Ркп. Барс.

<sup>3)</sup> Россійскимъ. Ibid.

<sup>4)</sup> Со близни своими. Ркп. С. Б. № 980.

<sup>5)</sup> Имамъ, аже. Ркп. Барс.

<sup>6)</sup> Части земли. Ibid.

<sup>7)</sup> Отъ предниковъ своихъ. Ркп. С. Б. № 980.

<sup>8)</sup> Прабабышъ. Ibid.

<sup>9)</sup> Прабабу нашу. Ркп. Унд. № 643, л. 623 об.

<sup>10)</sup> Отъ насъ. Ркп. Барс.

<sup>11)</sup> Добрую и плодовитую. Ibid.

<sup>1)</sup> Отъ созданія міра. Ркп. Барс. Отъ сотворенія мира. Ркп. Р. М. № 457, л. 732.

<sup>2)</sup> Русь. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 177. и др сп.

<sup>3)</sup> Скифеноопола. Ркп. С. Б. № 908; Ркп.

С. Б. № 980. Сенопонта. Лѣт. Пр. Вивл.

VII, 177.

<sup>4)</sup> На вселеній. Ркп. С. Б. № 908.

<sup>5)</sup> Благопотребна. Ibid.

<sup>6)</sup> Монска. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 177; Ркп.

М. П. М. № 620, л. 3 об. Мойка. Ркп.

Бѣл. № 74. Москва. Ркп. Унд. № 643, л. 624 об.

<sup>7)</sup> Наирмеръ. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 177.

Ирмеръ... Ирмери. Ркп. Р. М. № 379, л. 26

об. Имеры. Ркп. А. М. И. Д. № 60/88, л. 398. Ирмеры. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 177.

<sup>8)</sup> Наслѣдникомъ. Ркп. Барс.; Ркп. Бѣл.

№ 75, л. 2 об.

<sup>9)</sup> Нынѣ. Ркп. С. Б. № 908.

проименованиемъ Волховѣ, полторы <sup>1)</sup> стояще <sup>1)</sup>). И баснословять о семъ поприща <sup>2)</sup>). И отъ того времени ново-Волховѣ невѣгласи, глаголюще: въ бога пришельцы Скифстіи начаху имено-сѣль окаяннаго претворяюще. <sup>3)</sup> Наше ватися Словяне, и рѣку иѣкую, во Ил-же христіянское истинное слово не-меръ впадшую, прозваша во имя же ложнымъ испытаніемъ многоиспытавши Словеновы Шелони, <sup>3)</sup> во имя извѣстися о семъ окаяннѣмъ чародѣи же меньшаго сына Словенова Волхов-волховѣ, яко злѣ разбіенъ бысть и ца проименоваша <sup>4)</sup> оборотную про-удавленъ отъ бѣсовъ въ Волховѣ <sup>3)</sup> и току, иже течеть изъ великия рѣки мечтами бѣсовскими окаянное его тѣло Волхова и паки обращается въ него. Волхову и извержено на брегъ прополть въ людехъ, тогда и бѣсовскими Болшій же сынъ онаго князя Словена ухищреніи мечты творя многа, преобра-ти ту отъ невѣгласи погребень зуясь во образъ лютаго звѣра коркодила <sup>6)</sup>, и залягаше въ той рецѣ Волховѣ путь водный и непокоряющих-ся <sup>7)</sup> ему овыхъ пожирали <sup>8)</sup>, овыхъ изверзая потоплаше. Сего же ради людьи, тогда невѣгласи, Богомъ су-щимъ того окаяннаго <sup>9)</sup> нарицаху и грома его или Перуна нарекоша, Бѣлорускимъ бо языкомъ громъ пе-рунъ именуется <sup>10)</sup>). Постави же онъ таній собранія бесовскаго градокъ малъ на мѣстѣ иѣкоемъ, зовомо Пе-рны <sup>11)</sup>, идѣже и кумиръ Перуновъ

398 об. Пероня. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 178.  
Перуна. Ркп. Р. М. № 389, л. 3 об.

1) Многа лѣта. Ркп. А. М. И. Д. № <sup>60</sup>/<sub>82</sub>, л. 398 об.

2) Въ Боги сего окаяннаго претворяюще. Вар. у Поп. Въ бога силѣ окаяннаго претворяшася. Ркп. А. М. И. Д. № <sup>60</sup>/<sub>82</sub>, л. 398 об.

3) В рецѣ. Ркп. С. Б. № 908; Ркп. Бѣл. № 74. Яко злодѣй разбіенъ бысть. Ркп.

Р. М. № 379, л. 28 об. И потоциенъ в реце волхове. Ркп. Бѣл. № 27, л. 2.

4) Иже. Ркп. Бѣл. № 27, л. 2.

5) Людие же невѣгласи честно его погребоша. Ркп. С. Б. № 293, л. 5.

6) Мерскаго тѣла крокодилова, пожре ю земля Ркп. Барс.

7) Прослезися. Ркп. С. Б. № 908; Ркп. С. Б. № 980.

8) Проседѣса. Ркп. Барс.

9) Стоитъ. Ркп. С. Б. № 908.

10) Словенцы. Ркп. С. Б. № 980. Во Славенце. Ркп. Р. М. № 379, л. 29.

11) Желтугъ. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 179.

12) Протока же, яже течеть изъ рѣки

1) Полпята. Ркп. С. Б. № 908.

2) Отъ устія рѣки къ Верузу полторы версты. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 178. Зри. Нынѣ же Новъградъ пренесенъ на ино мѣсто отъ стараго града Словена З поприща, а на томъ мѣстеныхъ село Митрополье. Ркп. А. М. И. Д. № <sup>60</sup>/<sub>82</sub>, л. 398 об. Замѣч. на полѣ.

3) Шелоній. Ркп. Барс. Проименована Шелонею. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 178.

4) Волховцемъ. Ркп. Барс. Волховъ. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 178.

5) Волховъ именемъ, бѣже и дѣломъ волхвъ. Ркп. Барс.

6) Кордила. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 178. Коркодѣла. Ркп. Р. М. № 379, л. 27 об.

7) Непоклоняющихся. Ркп. С. Б. № 908; Ркп. С. Б. № 980.

8) Яко левъ, овыхъ же немилостиво опровергая. Ркп. Барс. И ладіи опровергаше. Ркп. С. Б. № 293, л. 4 об.

9) Претворника. Ркп. Барс.

10) Наричається. Ркп. С. Б. № 980. Ихъ бо языкомъ. Ркп. Р. М. П. М. № 620, л. 4 об.

11) Перуне. Ркп. А. М. И. Д. № <sup>60</sup>/<sub>82</sub>, л.

именовася во имя его Жилотугъ<sup>1)</sup>, въ венъ же и Русь<sup>2)</sup> живаху между со-  
немъ же и утоце еще дѣтащъ сый.<sup>3)</sup>, бою въ любви и стажаху<sup>4)</sup> тамо,  
Другій же братъ Словеновъ Русь<sup>5)</sup> все завладѣша многими странами тамоши-  
лися на мѣстѣ пѣкоемъ разстояніемъ нихъ краевъ, такоже по нихъ сынове  
отъ Словенска Великаго стадій<sup>6)</sup>, 50 у ихъ и внучы книжаху по колѣнамъ  
соленаго студенца<sup>7)</sup>, и созда градъ своимъ, и нагѣзше<sup>8)</sup> себѣ славы вѣч-  
между двѣма рѣкама, и нарече его во нынѣ и богатства многа мечемъ своимъ  
имя свое Руса, иже и донынѣ име-и лукомъ, обладаша же и сѣверными  
иуется Руса старая; рѣву же ту сущую странами и по всему поморю даже и  
едину прозва во имя жены своеи Пору-до предѣль ледовитаго моря, и ок-  
сія<sup>9)</sup>, другую же реку именова во имя рѣстѣ желтовидныхъ и зеленовидныхъ<sup>10)</sup>  
дщери своей Полисты<sup>11)</sup>. И пны грады водъ, и по великимъ рѣкамъ Печерѣ  
многи Словенъ и Русь<sup>12)</sup> поставиша, и Выми, и за высокими непроходи-  
и отъ того времени по именомъ князей мыми каменными горами во странѣ  
своихъ<sup>13)</sup>, начахуся звати людіе сіц рекомой Скиръ<sup>14)</sup>, еже есть Сибирь, по  
Словяне и Руси<sup>15)</sup>. И отъ создания велицѣйшаго рецѣ Оби<sup>16)</sup> до устія Бѣловодныхъ  
мира до потопа 2242 лѣта, а отъ по-рѣки, ея же вода бѣла яко мleко, тамо  
топа до раздѣлениія языка 530 лѣть, а беруше дорогую скору звѣря, рекомаго  
отъ раздѣлениія языка до начала<sup>17)</sup> дынка<sup>18)</sup>, спрѣчь соболь. Хождаху же и  
Великаго Словенска<sup>19)</sup>, иже нынѣ Вена Египетскія страны и воеваху, и мно-  
ликий Новыградъ, 327 лѣть, и всѣхъ гое храбрство показующе, во іеруса-  
лѣть отъ сотворенія свѣта до начала лимскихъ<sup>20)</sup> и варварскихъ странахъ ве-  
Словенска Великаго 3099 лѣть<sup>21)</sup>. Сло-  
най страхъ тогда отъ спхъ належаше<sup>22)</sup>.

Волхова. Ркп. Барс.

<sup>1)</sup> Жилотокъ. Ркп. Барс. Жилотегъ. Ркп. С. Б. № 980. Жилтугъ. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 179.

<sup>2)</sup> Еще детескъ имѣвъ разумъ и воз-  
растъ. Ркп. М. П. М. № 620, л. 5 об.

<sup>3)</sup> Русь. Ркп. С. Б. № 980; Лѣт. Пр. Вивл. VII, 179.

<sup>4)</sup> Поприще. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 179.

<sup>5)</sup> Источника. Ркп. Барс.

<sup>6)</sup> Порука. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 179. По-  
руки. Ркп. Р. М. № 457, л. 733 об.

<sup>7)</sup> Полистою. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 179.

<sup>8)</sup> Русь. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 179; Ркп. С. Б. № 980.

<sup>9)</sup> И градовъ. Ркп. Барс. И градовъ ихъ. Ркп. С. Б. № 980. И градовъ своихъ. Ркп. М. П. М. № 620, л. 6. И ины грады многи  
Словенъ и Русь и нарицаху ихъ во имя князей своихъ. Ркп. Р. М. № 379, л. 29 об.;  
Ркп. Бѣл. № 27, л. 3.

<sup>10)</sup> Русин. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 179.

<sup>11)</sup> Создания. Ркп. С. Б. № 980.

<sup>12)</sup> Словенія. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 179.

<sup>13)</sup> Преждѣ же рождества Хр. лѣть 241,  
до крещенія Владимирова за 3397 лѣть, до  
Москвы лѣть за 3700. Ркп. Барс. Римъ  
начало пріять отъ адама въ лѣто 4775, до  
Рождества Христова за 770 лѣть, во вто-

роенадесять лѣто Іезекія, цара Іерусалим-  
скаго, начаша царствовати въ западныхъ  
странахъ два брата Ромъ и Ромиль. Ркп.  
Бѣл. № 27, л. 2 об.

<sup>14)</sup> Русь Ркп. С. Б. № 980; Ркп. Бѣл. № 75, л. 1 об.; Ркп. М. П. М. № 620, л. 2.

<sup>15)</sup> Велицѣй и книжаху. Ркп. Барс. Кни-  
жаша. Ркп. С. Б. № 980.

<sup>16)</sup> Притяжаша. Ркп. Барс.

<sup>17)</sup> Зеленоводныхъ. Лѣт. Пр. Вивл. VII,  
180. Зеновидныхъ. Ркп. Р. М. № 457, л. 734.

<sup>18)</sup> Скиръ. Вар. у Попова. Киръ. Ркп. С.  
Б. № 980.

<sup>19)</sup> Онегѣ. Ркп. Барс. Обвѣ. Ркп. С. Б.  
№ 980. И окрестъ желтыѣ водъ и по ве-  
ликимъ рекамъ пещеры и волги, днепра,  
двины и оки и прочихъ великихъ рекъ...  
по велицѣйшаго реце обви. Ркп. Бѣл. № 27, л.  
2 об.

<sup>20)</sup> Дынки. Вар. у Попова. Дынка. Ркп.  
Р. М. № 457, л. 734. Беруше по лесамъ  
звѣри рекомыя дынки, сиречь соболь, ли-  
сицу, белку и прочия другія звѣри. Ркп.

<sup>21)</sup> Бѣл. № 27, л. 2 об. Дынки. Ркп. Р. М. №  
379, л. 31. Рекомаго годинки. Ркп. Бѣл.  
№ 75, л. 4.

<sup>22)</sup> Еллинскихъ. Ркп. С. Б. № 980.

<sup>23)</sup> Во дни Александра Македонскаго бы-  
ша князи во Славянѣ и Русѣ. Ркп. Барс.

О Князехъ Рускихъ, бывшихъ и надъ цари бичь, божій превитаж-  
при Александрѣ Македонскомъ. ный рыцарь и всего свѣта обладатель  
Начальницы убо въ Словенехъ и Ру- и всѣхъ, иже подъ солнцемъ, грозный  
сехъ князя быша, имъ же суть имена: повелитель <sup>1)</sup>, къ непокоривымъ яро-  
первый Великосанъ, второй Асанъ, стный мечъ и страхъ, всего свѣта чест-  
третій Авенихасанъ <sup>1)</sup>. Сіи же бяху нѣшихъ надъ честнѣйшими въ дал-  
храбрствомъ и мудростю многихъ пре- номъ разстоятельномъ и незнаемомъ  
вождеше, всея же вселенныя тогда са- крае вашемъ отъ нашего величества  
модергецъ многосчастный Александръ, честь и миръ и милость вамъ и по-  
сынъ Филиппа Македонскаго, о сихъ васъ храбросердому народу Словен-  
же вышереченныхъ Словянехъ и Ру- скому <sup>2)</sup>, княземъ и владѣльцомъ отъ  
сехъ отъ всѣхъ странъ жалостенъ слухъ моря Баряжскаго даже до моря Хва-  
и самому самодержцу <sup>2)</sup> возгрѣмъ во лимскаго, дебелнѣмъ <sup>3)</sup> и милымъ мо-  
уши, пресвѣтлый же самодержецъ и имъ: храброму <sup>4)</sup> Великосану, мудрому  
всесвѣтлый царь нача размышляти съ Асану, счастному Авенихасану вѣчнѣй <sup>5)</sup>  
подданными своими рече: «что сотворити поздравляю, яко самъхъ вѣсть любезно  
подобаетъ съ сыродыци сими, ратыми лицемъ къ лицу цѣлую сердечнѣй прі-  
ли ополчитися многими и разбити ихъ емлю, яко други по сердцу моему, и  
и покорити въ вѣчную работу, но не- сю милость даю вашему владычеству <sup>6)</sup>»,  
удобно сему быти никако же земнѣй- аще каковыи народъ вселится въ пре-  
шаго ради дальнаго разстоянія пути дѣлехъ вашего княженія отъ моря Ва-  
и неудобъ проходныхъ морскихъ водъ ряжскаго и до моря Хвалимскаго <sup>7)</sup>,  
и превысокихъ <sup>3)</sup>). Но обаче посыла- да будуть вамъ и роду вашему подле-  
еть къ нимъ съ дары многими и писаніе всякими похвалами украшено <sup>4)</sup> жими вѣчнѣй работѣ, во иных же пре-  
и самаго царя высокодержавного де- дѣлъ отнюдь да не вступить нога ваша.  
сницею златопернатыми письмены под- Сie же достохвалное дѣло замѣнено  
писано, писаніе же имаше образъ сицевъ нашимъ листомъ и подписано царскою  
—

Посланіе Александра Македонскаго <sup>5)</sup> къ Русскимъ княземъ. «Александръ царемъ царь Дано вашей чести въ вѣчность въ мѣ-

<sup>1)</sup> Авенихасанъ. Ркп. А. М. И. Д. № 60/82, л. 400; Ркп. Бѣл. № 75, л. 4 об.; Ркп. М. П. М. № 1418, л. 15 об.; Ркп. Бѣл. № 74. Адесхасаль. Ркп. С. Б. № 980. Великонса, Асанъ, Авенихасанъ. Лѣт. Пр. Вивл. VII, 180. Авенихасанъ. Ркп. Р. М. № 457, л. 734; Ркп. М. П. М. № 620, л. 6 об.; Ркп. Бѣл. № 55. Великой Санъ. Ркп. Р. М. № 389, л. 5. Авенихасанъ или Авенихасасъ, Авелнасанъ. Ркп. Р. М. № 413, л. 1985. Авенихасанъ. Ркп. Бѣл. № 27, л. 2 об.

<sup>2)</sup> I приде к нему ото многихъ странъ жалостенъ слухъ на Великосана и на Асану и на Авенихасана, яко многихъ разоряютъ и обидятъ и кровопролитие творять. Ркп. Бѣл. № 55.

<sup>3)</sup> Горъ. Ркп. Барс.; Ркп. С. Б. № 980.

<sup>4)</sup> Украшенный листъ. Ркп. Барс.

<sup>5)</sup> Царя, къ Новгородскимъ. Ibid.

<sup>1)</sup> И покорнымъ мнѣ милосердный по-  
щадитель. Ркп. М. П. М. № 620, л. 7. об.;  
Ркп. Бѣл. № 55; Ркп. Р. М. № 457, л. 734  
об.; Ркп. Барс. Къ покоривымъ. Ркп. С. Б. № 980.

<sup>2)</sup> И славнѣйшему колѣну Русскому, Ве-  
ликимъ княземъ и Владыкамъ. Ркп. Барс.  
Заныне имущему колѣну русскому. Ркп. С. Б. № 980.

<sup>3)</sup> Великолѣпнѣйшимъ. Ркп. Барс.

<sup>4)</sup> Друзьямъ: храбрственному. Ibid.

<sup>5)</sup> Заочно. Ibid.

<sup>6)</sup> На преднѣйшій годъ данница будете  
Нашему Величеству, и сей листъ вамъ даю.  
Ркп. Барс. На преднѣйшій і подданницъ  
нашему величеству і сию милость даю ва-  
шему величеству. Ркп. С. Б. № 980.

<sup>7)</sup> Хвалижскаго, Вар. у Попова.

<sup>8)</sup> Сребромъ. Ркп. С. Б. № 980.

стѣ нашего предѣла въ велицей Александрии изволеніемъ великихъ Боговъ Марса, Юпитера и богини Менервы и Венусы <sup>1)</sup> мѣсяца примоса нача- руки сверхъ строкъ золотопернатыми писмены написано сице: «Мы Александъ, царь царемъ и надъ царьми сильного цара и Алимпіады царицы, нашю высокодержавною правицею утвердили вѣчнѣйшіе <sup>2)</sup>. Сіи же князи Словенорусти, иже таковыя высокія чести сподобиша отъ вседержавнаго того самодержца, пріяша сю пречестнѣйшую епистолю, почитаху велики и обѣсиша ю въ божницѣ <sup>3)</sup> своей по правую страну идола Велеса <sup>4)</sup> и честнѣйшихъ поклониахуся ей и праздникъ честенъ твораху въ начальный день примоса <sup>5)</sup> мѣсяца.

О князехъ Русскихъ Халохахъ и Лахерна. По сихъ же многимъ лѣтамъ прошедшымъ, восташа отъ рода ихъ во языцѣ Словенствомъ два князя Халохъ и Лахернъ <sup>6)</sup> и начаша воевати съ скипетры земли Греческія. Приходиша же и подъ самый царствующій градъ и много зла и кровопролитія, сотвориша скипетру Греческаго царствія, и храбрый князь Лахернъ

подъ царствующимъ градомъ убіенъ бысть близъ моря, мѣсто же то и до-нынѣ зовется Лахерново <sup>1)</sup>, на немъ же монастырь честенъ возгражденъ во вѣшаго дня». А припись царьскія имѧ пречистыя Богородицы, и множество тогда безчисленно русскихъ вой подъ стѣнами града падоша <sup>2)</sup>. Князь же ихъ Халохъ язвенъ велико со оставшими бичъ, сынъ великихъ боговъ Юпитера и Венуса въ небѣ, земски же Филиппа сильнаго цара и Алимпіады царицы, гатствомъ. Живуще же тогда отнюдь погани яко скотъ, не имуще закона. О нихъ же свидѣтельствуетъ въ хожденіи своемъ блаженный <sup>4)</sup> Андрей Первозванный, яко отнудь невѣгласи тогда и погани быша. <sup>5)</sup> Въ сихъ же рече <sup>6)</sup> тогда княжиша два брата, единому имѧ Діюлесь, а другому Дидалакхъ <sup>7)</sup>; невѣгласи же боги ихъ

<sup>1)</sup> Лахерновъ. Ркп. А. М. И. Д. № <sup>60/82</sup>, л. 401 об. Лахернево. Ркп. Р. М. № 379, л. 34 об. Лахерна. Ркп. Бѣл. № 27, л. 3 об.

<sup>2)</sup> И множество тогда вой Римскихъ падоша подъ стенами града. Ркп. Барс.

<sup>3)</sup> А князь Залогъ и Лилахъ изъзвѣнъ велико. Ркп. Р. М. № 389, л. 7 об. Не со многимъ богатствомъ. Ркп. М. П. М. № 620, л. 9 об.

<sup>4)</sup> Апостолъ. Ркп. С. Б. № 980.

<sup>5)</sup> Невѣгласи Славянія тогда погани быша. Ркп. А. М. И. Д. № <sup>60/82</sup>, л. 401 об. Живиаху же Скиеи: Ркп. Бѣл. № 27, л. 3 об. Живиаху же Словяне и Руси. Ркп. Бѣл. № 55.

<sup>6)</sup> Въ сидерехъ же. Ркп. Р. М. № 457, л. 736; Вар. у Попова. Въ сидерехъ Ркп. Барс. Въ сидерехъ же. Ркп. А. М. И. Д. № <sup>60/82</sup>, л. 401 об.; Ркп. Р. М. № 413, л. 1988 об.; Ркп. Р. М. № 379, л. 35; Ркп. Бѣл. № 75, л. 6. Въ Сидерехъ. Ркп. Бѣл. № 74.

<sup>7)</sup> Въ Сибири же. Ркп. Бѣл. № 27, л. 3 об. Въ Сидерехъ же, еже есть въ Мордовѣ и въ Черемисехъ. Ркп. Бѣл. № 55; Ркп. М. П. М. № 620, л. 10. Въ сий дереже. Ркп. С. Б. № 980. Въ северѣ же или въ сидерехъ. Ркп. Р. М. № 389, л. 7 об.; Ркп. Унд. № 643, л. 629 об. Въ Сандерехъ. Ркп. М. П. М. № 1418, л. 17. Въ сихъ деревѣхъ же. Ркп. С. Б. № 293, л. 7.

<sup>8)</sup> Валадакхъ, Дадалакхъ. Вар. у Попова. Дадахахтъ. Ркп. Барс. Дадаладакхъ. Ркп. С. Б. № 980. Дилюлевъ, другому Диваладъ. Ркп. А. М. И. Д. № <sup>60/82</sup>, л. 401 об. Дилемель, Дидаляхъ. Ркп. Р. М. № 457, л. 736. Веу-

<sup>9)</sup> Веселю. Ибід. Весела. Ркп. Бѣл. № 75, л. 5 об. Во градѣ Ростовѣ. Ркп. Бѣл. № 55.

<sup>5)</sup> Примоноса. Ркп. С. Б. № 980.

<sup>6)</sup> Лалохъ. Вар. у Попова; Ркп. Барс.; Ркп. А. М. И. Д. № <sup>60/82</sup>, л. 401; Ркп. С. Б. № 980; Ркп. Р. М. № 457, л. 735 об. Лахъ. левъ или Дилюлевъ, а другому имя Да-

Ркп. М. П. М. № 620, л. 9. Залогъ и лизавихъ или Дидаляхъ. Ркп. Р. М. № 389,

Лахернъ и Лахерней. Ркп. Р. М. № 389, л. л. 8. Дилюдемъ. Ркп. М. П. М. № 1418, л. 17. Дилюгъ, Дилякхъ. Ркп. Бѣл.

7 об. Лелогы и Лахернъ. Ркп. Р. М. № 379, л. 34. Лалогъ. Ркп. Бѣл. № 27, л. 3 № 74. Дилюль, Далядакхъ. Ркп. Р. М. № 379, л. 35 об. Диолегъ, Диадахъ. Ркп. Бѣл.

401. Также и ниже.

нарицаху тогда за то, иже пчелы имъ лежити пуста и никимъ брегома, и о нальзше и борти верхъ древя устроша. съемъ скалишася вели и начаша мы-

О запустѣніи Великаго Словенска и о поставленіи и за- слити, како бы имъ наслѣдити землю отецъ своихъ, и паки пойдоша съ Ду- чалъ Великаго Новаграда <sup>1)</sup>). По малъ же времени прииде на землю множества ихъ безъ числа, съ Словенскую праведный гнѣвъ Божій, странцы пойдоша на землю Словен- изомроша безчислению во всехъ гра- скую и Русскую, и сѣдоша паки дѣхъ и весехъ, яко не кому и погре- близъ езера Ильмера, и обновиша градъ бати мертвыхъ. Оставши же людіе на новомъ мѣстѣ отъ стараго Словен- пустоты ради избѣгоща изъ градовъ ска <sup>1)</sup> по Волхову яко поприще и болѣ, въ дальнихъ страны, ови на Бѣлыя во- и нарекоша Новъградъ Великій, <sup>2)</sup> и ды, иже нынѣ зовется Бѣлоозеро, ови поставиша старѣйшину князя отъ рода на езере Тинномъ <sup>3)</sup>, и нарекоша же своего именемъ Гостомысла <sup>4)</sup>). Та- Весь <sup>5)</sup>, ини же по инымъ странамъ, и прозвавшася различными проименова- мѣстѣ <sup>4)</sup>, и ини гради многи обно- ніи, ови же паки на Дунавъ <sup>6)</sup> къ инаша, и разыдошася каждо съ родомъ прежнимъ родомъ своимъ на старожит- своимъ по широтѣ земли: ови же сѣ- ные <sup>5)</sup> страны возвратишася. Великій доша въ поляхъ и нарекоша Поприще Словенскъ <sup>6)</sup> и Руса опустѣша долине, сирѣчь Поляки <sup>7)</sup>, ови же Мажонца на многія лѣта, яко и дивіимъ звѣремъ обитати и плодитися въ Бужане, по рѣцѣ Бугу, ови же Драго- никъ. По времени же иѣкоемъ паки вичи, ови же Кривичи, сирѣчь Смоль- придоша съ Дунава Словяне, поляши ане, ови же Чудь, <sup>7)</sup> ини же Меря, Скифъ и Болгаръ съ собою <sup>7)</sup> и начаша сирѣчь Ростовцы, ини же Древляне, паки грады оны населяти <sup>8)</sup>). И прі- ини Морава, Серби, Болгари <sup>8)</sup>, ини же идоша же на нихъ Угры Бѣлыя и по- Сѣвере, ини Лопь <sup>9)</sup>, ини же воеваша ихъ до конца и грады ихъ Мордва, ини же Мурома, а ини же раскопаша и положиша Словенскую землю въ конечное запустѣніе. По мнозѣ въ различныхъ именованіяхъ прозвавшася. О пространствѣ земли Рус- же времени оного запустѣнія слышаху скія и окняженіи князя Гостомысла. И тако нача разширяться Скифстіи жители пробеглецы Словен- страна Руская вельми и общимъ име- скія о землѣ прадѣдѣ <sup>9)</sup> своихъ, яко

Бѣл. № 55. Діюдемъ, Дадалахъ. Ркп. Бѣл. № 75, л. 6. Діюльель, Дидиадъ. Кар. Прим. I, 70. Діюлехъ, Дидалахъ. Ркп. С. Б. № 293, л. 7.

<sup>1)</sup> О первомъ запустеніи В. Новаграда. Ркп. Барс.

<sup>2)</sup> На езерѣ Темномъ. Вар. у Попова. Тимина. Ркп. Р. М. № 389, л. 8.

<sup>3)</sup> Весьаны. Ркп. А. М. И. Д. № 60/22, л. 402.

<sup>4)</sup> Дунай. Ркп. Барс. и ниже: «Дунай». Ibid.

<sup>5)</sup> Старожильныи. Ibid.

<sup>6)</sup> Словенъ. Ibid.

<sup>7)</sup> Не мало. Ркп. С. Б. № 980.

<sup>8)</sup> Словенескъ и Русу. Ibid. Съ собою не мало и начаша грады оны строити,

Славенскъ же и Русь населяти. Ркп. Барс.

<sup>9)</sup> Праотецъ. Ibid.

<sup>1)</sup> Визъ. Ibid.

<sup>2)</sup> Прежде же того былъ великий Словенскъ. Ibid.

<sup>3)</sup> Гостомысла. Ркп. Бѣл. № 55.

<sup>4)</sup> Основанія. Ibid. И того ради именует- ся старая руса. Ркп. Бѣл. № 27, л. 4; Ркп. Бѣл. № 74.

<sup>5)</sup> Овіи же Полочане, рѣки ради Поло- ты. Ркп. Барс.; Ркп. С. Б. № 980. Половцы

реки ради Полоты. Ркп. Бѣл. № 27, л. 4.

<sup>6)</sup> Му(д)яне. Ркп. Барс.; Ркп. Р. М. № 389, л. 9.

<sup>7)</sup> Чудо. Ркп. С. Б. № 980. Чудь ини и

Ростовцы. Ркп. Р. М. № 379, л. 37 об.

<sup>8)</sup> Отъ сихъ же родовъ. Ркп. Барс. Ини

Морави, си речь Болгары, сихъ же отродь.

Ркп. Р. М. № 413, л. 199 об.; Ркп. Бѣл. №

<sup>55)</sup> Мурана. Ркп. М. П. М. № 620, л. 12.

<sup>9)</sup> Лопіи. Ркп. С. Б. № 980.

немъ прозывахуся старѣшаго князя Го- бильна, но не имать себѣ властодержца стомысла<sup>1)</sup> сына его младаго Словена. и государя отъ рода царьскаго; сего Сей убо отъиде отъ отца своего въ же ради въ вѣсъ мятежъ великъ и Чюль<sup>2)</sup> и тамо постави градъ во имя неутѣшенъ и междуусобища зла; молю свое надъ рекою на мѣстѣ, нарицае- убо вѣсъ, послушайте совѣта моего, иже момъ Ходницы, и нарече имя граду реку вамъ: по смерти моей идите за Словенскъ, и книжи въ немъ три лѣта море въ Прусскую<sup>3)</sup> землю и молите и умре<sup>4)</sup>). Сынъ же его Изборскъ<sup>5)</sup> тамо живущихъ самодержцевъ, иже отъ змѣемъ уаденъ умре. Земля же Рус- рода Кесаря Августа, кровницы суще, ская тогда сверже въ себе ризы сѣ- да идуть къ вамъ книжити и владѣти тованныя и паки облечеся въ пор- вами; нѣсть вамъ срама таковыми фиру и виссонъ, и къ тому уже не покоритися и въ подданіи у нихъ бы- вдовствую, ниже сѣтуя, но паки по семь- ти». И возлюбиша вси рѣчъ старѣй- и дѣти расплоди, и на многа лѣта шинску, и егда сей умре, тогда всемъ опочивая пребывши съ премудрымъ градомъ проводиша до гроба честно<sup>6)</sup>, Гостомысломъ<sup>5)</sup>). Егда же сей въ глу- до мѣста, нарицаемаго Волотово,<sup>3)</sup> и боку старость прииде и не могій уже погребоша его. По смерти же сего Го- разсуджати,<sup>6)</sup> ниже владѣти таковыми разумочисленными народы, ниже умен- лею послы своя въ Прусскую землю; они щити<sup>7)</sup> многоматежныхъ кровопроли- же шедше и обрѣтоша тамо курфистра тій въ родѣ своемъ; тогда убо сей или князя великаго, именемъ Рюрика, премудрый мужъ, сѣдый умомъ и власы, рода суща Августова, и молиша его, призываеть къ себѣ вси властели<sup>8)</sup> да идеть книжити къ нимъ; и умо- Рускии, иже подъ нимъ, и рече къ нимъ ленъ бысть князь Рюрикъ и поиде на осклабленнымъ лицемъ: «О мужи и Русь съ двѣма братома съ Тривуромъ братіе<sup>9)</sup> единокровици, се азъ уже и съ Синеусомъ, а третій съ ними Олегъ, состарѣлсѧ вельми, крѣпость моя ис- и отъ того времени начаше въ немъ чезаетъ, и умъ отступаетъ, но токмо княжити первый великий князь Рюрикъ. смерть приближается. А се вижу, яко земля наша добра и всѣми благами изо-

1) Новгородскаго. Ркп. Барс.; Ркп. С.

Б. № 980. Гостомысла. Ркп. Бѣл. № 55.

2) В Чюль или в Чехиу. Ркп. П. Б. F, IV, № 229, л. 5.

3) Егда же Словенскій князь Гостомысл умре, а сынъ его Словенъ книжитъ в Чю- ди три лѣта, умре жъ. Ркп. П. Б. F, IV, № 198, л. 129 об.

4) Изборъ сей проименова имену Из- борскъ. Ркп. Барс. Изборск проименова имена граду своему и нарече Изборескъ. Ркп. С. Б. № 980. Изборескіи. Ркп. М. П. М. № 620, л. 12 об.

5) Гостомысломъ. Ркп. С. Б. № 980; Ркп. Бѣл. № 55.

6) Радити. Ркп. С. Б. № 980.

7) Утишити. Ркп. Барс.; Ркп. Р. М. № 457, л. 737. Оутѣшати. Ркп. С. Б. № 980.

8) Властители. Ркп. Барс.

9) И сынове. Ibid.

1) И Варяжскую. Ibid.

2) Всѣмъ Великимъ Новымъ градомъ. Ibid.

3) Волота. Ркп. А. М. И. Д. № 60/33, л. 403 об.

4) Много времи препроводиша посадни- ками своими Нова града страна та оуправ- ляшеся, доныдже во кривицахъ и въ древ- ляняхъ по нѣкоемъ ихъ князе, именемъ Кіа, отъ него же и градъ созданъ бысть Киевъ, обладаху племянники его Оскордъ и Диръ и насилиствоваху словяномъ, иже въ великомъ Новѣ градѣ, и бысть словя- номъ того ради в Новѣ градѣ между- усобиная брань, тогда бо нарицахуся Ку- мани, во царство же греческаго царя Ми- хайла и Василия Македонянина, при Фе- тии патріарсе, воспомянуша приказаніе Гостомыслово и совѣщаася Словяне вси и послана послы своя во прускую землю въ вараги. Ркп. Р. М. № 457, л. 537 об.

ріанты по Ркп. С. Б. № 908; Ркп. А. Великосанъ отшель въ великие лѣса и въ М. И. Д. №  $\frac{6}{89}$ , л. 397—403 об.; водные и потные дубравы и раменные Ркп. А. М. И. Д. №  $\frac{319}{841}$ , л. 12—15; мѣста(въ топныемѣста), на черныи имаг- Ркп. Е. В. Барсова, ненум.; Ркп. С. Б. Каменницѣ, и тамо постави градъ ве- Ркп. П. Б. F, IV, № 229; Ркп. П. М. № 457, л. 731—738; Ркп. Р. М. № 413, л. Каменницѣ, и по своему премудрому сужде- № 1—10; Ркп. Р. М. № 379, л. здѣ оть древнїя повѣсти, а кромѣ той повѣсти другой обстоятельной о за- Ркп. И. Д. Бѣляева, № 27, л. 1—4 об.; чалѣ града Суждаля развѣ гдѣ во Ркп. Бѣл. № 55, ненум.; Ркп. Бѣл. № 74, л. иныхъ мѣстѣхъ не имѣется ли, о томъ ненум.; Ркп. Бѣл. № 75, л. 1—8 об.; намъ несвѣдомо, въ томъ градѣ не имѣется, ово оть долговременства, ово Ркп. М. П. М. № 1418, л. 13—18; Ркп. же оть многихъ сему граду случив- М. П. М. № 620, л. 1—14; Ркп. С. Б. щихся нестроеній и разореній, такожде № 293, л. 1—7; Ркп. Ундолъск. № 643, и не однократныхъ бывшихъ въ немъ л. 622—633. Тоже: Ркп. П. Б. F, IV, великихъ пожаровъ... Выписка изъ дру- № 216, л. 130—137; Ркп. Р. М. № 250; Тат. I, 427; Ломон. т. III, стр. гова лѣтописца.... И по своему сужде- 104; Елаг. I, 62—64, 93—98; Карам. нию нарече Суждалъ, яко бы судилъ на Прим. I, 70, 91; Лѣт. о постр. града въ потныхъ мѣстахъ, быти граду) и ради величества и обладанія своего нача въ немъ обладательно княжити и своею

у) По благословенію Аеета, сына Ноева, умножися родъ его и распро- странися оть сѣверныхъ странъ даже до полуночныхъ; тогда воставше правну- цы его великие князи: 1 Асанъ (Санъ), 2 Аеесхасанъ, 3 премудрый Великосанъ (Асанъ) о умноженіи ради народа испы- тующъ по вселенный на поселеніе себѣ мѣста угодна, яко высокопарніи орли прелетающе вселенную и въ лѣто 492 тогда избравше себѣ на поселеніе мѣ- градовъ ихъ Славенска и Руса и до твъ 492 восточная страны Сибири, въ коей странѣ родягся многіе звѣри, дынки нарицаемые, соболи и пифики, нари- цаемыя обезьяны; а тогда еще пра- ста угодна въ великихъ горахъ и не- проходимыхъ мѣстѣхъ, близъ Езера Илмени и великия рѣки Волхова, и кумирскимъ богомъ, рѣзнымъ болва- тамо большій братъ Асанъ поставилъ градъ великий и нарече его градъ Славенскъ, онъ же и Новградъ Великій. Вторый же братъ Аеесхасанъ Русый избра себѣ мѣсто угодно и поставилъ градъ и нарече его градъ Россія великий. (Изъ нихъ же два оста- лася близъ Варяжскаго моря и устрои-ша грады). Третій же братъ премудрый

водные и потные дубравы и раменные мѣста(въ топныемѣста), на черныи имаг- Каменницѣ, и по своему премудрому сужде- Каменницѣ, и тамо постави градъ Суждалъ (До 389, л. 1—10; Ркп. Р. М. № 379, л. здѣ оть древнїя повѣсти, а кромѣ той повѣсти другой обстоятельной о за- чалѣ града Суждаля развѣ гдѣ во иныхъ мѣстѣхъ не имѣется ли, о томъ намъ несвѣдомо, въ томъ градѣ не имѣется, ово оть долговременства, ово же оть многихъ сему граду случив- щихся нестроеній и разореній, такожде и не однократныхъ бывшихъ въ немъ великихъ пожаровъ... Выписка изъ дру- гова лѣтописца.... И по своему сужде- нию нарече Суждалъ, яко бы судилъ на томъ мѣстѣ, въ непроходимыхъ лѣсахъ и Прим. I, 70, 91; Лѣт. о постр. града въ потныхъ мѣстахъ, быти граду) и ради величества и обладанія своего нача въ немъ обладательно княжити и своею премудростю и разумомъ, ради умно- женія народа, многіе грады и села и вѣси построи и облада и вельми рас- пространися до моря Хвалискаго и до моря Венеційскаго и до братій сво- ихъ Великихъ Князей, до великихъ градовъ ихъ Славенска и Руса и до восточныхъ странъ Сибири, въ коей странѣ родягся многіе звѣри, дынки нарицаемые, соболи и пифики, нари- цаемыя обезьяны; а тогда еще пра- ста угодна въ великихъ горахъ и не- проходимыхъ мѣстѣхъ, близъ Езера Илмени и великия рѣки Волхова, и кумирскимъ богомъ, рѣзнымъ болва- твъ 492 восточная страны Сибири, въ коей странѣ родягся многіе звѣри, дынки нарицаемые, соболи и пифики, нари- цаемыя обезьяны; а тогда еще пра- ста угодна въ великихъ горахъ и не- проходимыхъ мѣстѣхъ, близъ Езера Илмени и великия рѣки Волхова, и кумирскимъ богомъ, рѣзнымъ болва- номъ; и по многомъ ихъ Княженіи, егда храбрый Царь Александръ Маке- донскій со многими силами многія цар- ства и земли повоева и подъ свою высокую руку покори, и по томъ увѣ- давъ про Россійскихъ Великихъ Кня- зей и Княженія ихъ и богатство, и помышляше итти на Россію, како бы покорити Великихъ Князей и княже-

Ихъ подъ высокую свою руку, и мн., та<sup>кож</sup>ъ и сыну его Александру въ лѣто 5175 тогда Царь Александръ Великому въ завоеваніи міра; за тою свою храбрость отъ него гравюту, золотыми словами писанную, достали, которая и нынѣ въ Архивѣ Султана Турецкаго лежитъ. Ядро, 20.

«Подъ державою мою и Боговъ на-  
шъ Аполлона, Марса и Юпитера,  
такоже и Богинь Вердеры, Венусы  
и Артемиды, Великому Князю Асану  
и славному Князю Афесхасану и пре-  
мудрому Князю Великосану, Само-  
держцемъ Россійскимъ: Аще Богомъ  
и Богинямъ нашимъ и мнѣ не покори-  
тесь, и азъ пришедъ, землю вашу по-  
плѣю, а васъ мечемъ подъ по-  
высокую мою руку подклоню». Они же  
не убоявшись страшного его прещенія  
и не покориша Царю Александру  
многонародія ради. Тогда Царь Алек-  
сандъ, ради морскихъ пучинъ и вели-  
кихъ рѣкъ и езеръ и непроходимыхъ  
блать и чащей лѣсныхъ, за дальностю  
не пойде на Россію. И послѣдже того  
не по многихъ лѣтъ, изволеніемъ  
Божиимъ, прииде на Всероссійскій на-  
родъ великій моръ, и тогда изомроша  
всі человѣцы и скоти, и пребыща многа  
лѣта въ запустѣніи. О родословії.  
Въ лѣто 6375, нача владѣти вели-  
кимъ Сужданскимъ Княженіемъ, отъ  
рода Августа Кесара Римскаго, Вели-  
кій Князь Рюрикъ Африкановичъ.

Бывліе. 1791, XIX. Лѣтоп. о постр.  
гр. Суздаля, 356—361. Варіанты изъ  
«Собрания о Богоспасаемомъ градѣ  
Суждалѣ».

ф) Славныхъ ради дѣлъ и трудовъ во-  
инскихъ даде Александръ Царь Слави-  
номъ привилен или грамоту на пер-  
гамени златомъ написанную въ Алек-  
сандри, вольности и землю имъ утвер-  
ждающи, предъ Рождествомъ Христо-  
вымъ году 310. Синопс. 3.

х) Филипу Македонскому, еще за 310  
лѣть до Р. Х., въ войнѣ помога-

Великому въ завоеваніи міра; за тою свою храбрость отъ него гравюту, золотыми словами писанную, достали, которая и нынѣ въ Архивѣ Султана Турецкаго лежитъ. Ядро, 20.

п) Atque non solum index lingua  
etiam Alexandri Macedonis Priuile-  
gium Annalibus Boemorum vetustis  
posterioritati traditum, quo sane Priu-  
legio attribuuntur ab Alexandro fidei  
ac victoriae ergo maioribus nostris  
omnes hae regiones, quas nunc cum  
Boemis partitis provinciis obtinemus.  
Et quoniam ex iis, quae demon-  
strauiimus, constat, moiores ex Slavis  
Cecho et Lecho Roxolanoque Duc-  
ibus in has oras venisse: fateamur  
Cechum atque Lechum Roxolanumque  
Alexandro Rege fortis ac praeclaros  
Duces in re militari fuisse, atque has  
nationes in Sarmatia Europaea re-  
liquisse, quibus Macedonia atque Dal-  
matia certissima verissimaque patria  
erant cogniti posteris, non tantum  
regionem, sed etiam nomen Sar-  
tarum dederunt, vt non solum Poloni  
ac Roxolani a Lecho Roxolanoque,  
sed etiam Sarmatae a deuicta ab  
illis Scytica gente appellarentur.  
Pari ratione Cechi regiones subactas,  
tam imperio, quam nomine posside-  
runt. St. Orichovi, p. 3.

ч) I twierdzą to Czechowie za  
pewne, iż jeszcze za Alexandra Wiel-  
kiego przodkowie ich sławni byli, a  
dla przeważnych dzielności od sławy  
Sławakami nazwani, jakoż i ten pri-  
wilej Alexandrów w starodawnij  
kronice swojej słowiańskim językiem  
pisanej ukazują. Karwaci zaś i Bul-  
garowie twierdzą, iż sam wlasny  
Sławakom dany, a złotymi literami

w Alexandriej pissany, jest i dzis w skarbie Tureckim, który Machometowskago первое.... Праотцу и пасcesarz wziął zaraz z Constantino-polim. Stryjk. 107.

ш) Историчествующее древнесписаніе Кенселира Килича Рвовскаго о началѣ Словенороссійскаго народа и градовъ Москвы, Новаграда Великаго и прочихъ, писанное собственною ево рукою вчери лѣта мірозданія 7207 году.

..... Овін убо рекоша се, якобы первѣе и престарѣе предбыти на свѣте всѣхъ градовъ по потопѣ, иже во всей вселеній въ поднебеснѣй сущей, такожде же и унась въ Московіи въ Славенороссії всей превелицѣй, самому и Великому нашему Новуграду, иже и первословенскому преднаречену бывшу о немъ, но сице рекоша, якобы третіему быти ему по потопѣ граду....

Потьщахся всепресвятою и пребожественною помощію и предвѣткою того силою и умыслихъ взыскати и во общую пользу написати, вѣденія ради роду Московскому моему и Славено-rossijskому, нашему же и единому всему, свидѣтельства ради праваго, сімъ сказанія моя, азъ, пресмиренный Кенселиръ, божіа и преддражайшая честь его сый есмь и богоуміа сопіменный Киличъ; произбрахъ же сія отъ лѣтъописаній, историчныхъ и краиничныхъ, иностранскихъ, Ельлиногрецкихъ и Греколатинскихъ предпредводныхъ, и отъ Киева-Печерскихъ, и отъ своеродныхъ Славенскихъ, хронологическихъ и повѣстобытійскихъ, гравесословій старопредпреданныхъ и предправыхъ премногихъ преводовъ предревныхъ письменныхъ и тисненыхъ типографскихъ книгъ....

Зачало рода нашего Москварчу праведному Ною во второе лѣто по потопѣ еще и четвертаго сина, имепемъ Мунта, породившу, иже сему тогда младу сущу умершу, и по потопѣ же третіему сыну Ноеву меньшemu, именемъ Іаєту, западосѣверныхъ странъ отцу и патрарху нашему пребывшему, шестаго сына своего съплодившу, или рещи, родившу, Ною же праведному внука суща бывша, именемъ Месеха, или рещи, Мосоха; сей же убо Мосохъ, егда отдоися и

совозрасте, бысть мужъ крѣпкорукій и вытяганецъ лукосилный, и расплодися онъ и предумнохися таожде съ сыньми своими, и живаше сій со отцемъ своимъ Іаєтомъ и съ дѣдомъ, праведнымъ Ноемъ, и со всѣми прочими роды своими вкупѣ во страхъ превелицѣй Аравіи, на ней же по горамъ тогда и ковчегъ ихъ, иже предже сотворенный былъ праведнымъ Ноемъ отъ древъ пегніющихъ, по нучиноплаваніи водномъ отъ водопотопства превеликаго исъяче и ста на сусѣ по горѣ, предъименуемѣй Ааратѣ....

Сей же Мосохъ, шестый сынъ Іаєтовъ, по смерти убо дѣда своего Ноа праведнаго и по смерти же и отца своего Іатета, Ноева же бывша сына третіаго, той Мосохъ разлучися отъ востока и отъ предѣлъ Аравійскихъ и Идумейскихъ и пойде обитати на вселенную съ родомъ размноженнымъ своимъ и съ колѣномъ имене своего, съ тѣми токмо, иже кои породишася отъ него, многонародства ради, тамоприсущнаго, отъ всего племене своего въ полуночныи и сѣверныи страны, къ западомъ, въ третію часть всеса вселенныхъ....

Аєту же досташася тогда во жреций его третія часть всего свѣта всеса вселенныхъ, западная и сѣверныи страны даже и до полунощіа, спірѣчъ,

сия наша земля первоименуемая Скифія, предвеликая и пространна. Си же убо предвелько-Скифская страна же и товичъ створилъ убо себѣ и всему землю нынѣшнюю наша вся прежде роду своему, иже суть с нимъ пришедшего Мосохова пристояния со пришельцами его никимже отнюдь человѣческимъ жительствомъ не была населенная, но отъ потопа же всепредмѣтного предлежаше тако она жительствомъ не густа, ио и вельми пуста, и при жи- вотѣ же праотца нашего, отца Мосохова Іаєета, ненаселена же она пре- жде ни мало жительствомъ человѣческимъ была, но точію звѣрьскимъ ро- домъ предплодовита и предгроздородна и доброплодна и хлѣбна и рыбна бысть тогда вельми напиache нынѣшніхъ лѣть и временіи скудно прибытныхъ по всему нынѣшнему роду нашему, самому убо Богу мааніемъ судебъ святыхъ своихъ благопредсмотрительнотако осемъ всемъ произволившу быти. Есть же убо і пінь родъ Скифскій, въ немъ же и градъ Скифопольскій. Пондоша же во внутреннюю Варъварію Сирийскую. Скифію же нарп- цають спі страну всю съверьскую, иже суть Готьфи, Давинси, да ту бо утря, въ пустыни великия Скифія, есть пропасть зѣло глубока и человѣкомъ невходима, стѣнами бо камяными отвсюду яко огра- ждена есть, да тѣмъ з горы пріишу кому любо, яко стѣны, не можно долу зѣти, отъ глубины бо мракъ есть, ио посылаются тамо осуженніи чело- вѣцы отъ ближніхъ ту существъ ца- реи, да или сами изгибнутъ, или даръ велий камень юакпнѣфъ учermленъ и предрагъ царемъ своимъ той даръ принесутъ и тако отъ осужде- нія и отъ смерти свободни будуть и животъ воспріимутъ. Пріиде же Мосохъ Іаєетовичъ, шестый сынъ Іаєетовъ, нашу сию тако предъименуемую, на- мѣста селенія сего Московскаго, на

ней же земли мы нынѣ жительствуемъ. И тогда же той Мосохъ князь Іаєетовичъ створилъ убо себѣ и всему роду своему, иже суть с нимъ пришедшему, перволредбытную селитву свою основаніе начальное жительства своего, патріархъ бо онъ бывъ первыи той і отецъ нашъ князь великій Мосохъ Іаєетовичъ и господарь всѣмъ наимъ. Начать же селитися на семъ предъизбранномъ и предлюбезномъ его предна высоchайшемъ и всепрекрасномъ мѣстѣ своеемъ Московскомъ надъ двѣма рѣкама, на чёмъ же и нынѣ есть мѣстѣ всепреславномъ святый и пред- царствующій и славою предъимени- тою предвоснательствующій и пред- преименованій всепревеликій градъ Москва, по имени рѣки той Москвы, подъ нимъ суща і текуща, стоить. Сию же рѣку, тогда сущую безъиме- ниту бывшую отъ исперва, онъ, Мосохъ князь, во пристояніи своеемъ къ ней и поселеніи прекрасномъ і излюбленномъ, пріименовалъ ю Мосохъ князь по имени своему, самого себе и жены своея княгини прекрасныи и предлюбезныи, нарицаемыи Квы. И тако по сложенію общекупному именъ ихъ, князя нашего Мosa и княгини его Квы красныи, предиарѣчеся тогда рѣка та, до нихъ самихъ изначала безъименитая предбывшая, Москва рѣка прозваніемъ ихъ, и оттогда даже убо и до днесь тако зовома она есть. Вторую же меншую рѣку, впадшую и текущую в ту же в Москву рѣку, пріименовалъ ю Мосохъ въ мѣсто чадородій своихъ честныхъ, сына своего первороднаго, именуемаго сице: Я, именемъ и прозваніемъ своимъ зовома: Я, тогда же с нимъ пред- прібывшаго, и во имя дщери своей Вузы прекрасныи и предлюбезныи, тако предзовомыи, с нимъ же тогда предприбывшиа, и такожде назва ю,

рѣку ту безъименитую, вторымъ про-  
званиемъ и тѣхъ же дѣтей своихъ общ-  
купнымъ ихъ именованіемъ Явузъ.  
рѣка. И та рѣка Явузъ даже и до  
нынѣ такожде звашеся. И созда же то-  
гда Мосохъ князь и градець себѣ ма-  
лый надъ предысцѣй горѣ той надъ  
юстіи Явузы рѣки, на мѣсте ономъ пер-  
воприбытию своемъ, имено Моск-  
ковскому, идѣже и днесъ стоять на  
горѣ оной церковь каменная святаго  
и великаго мученика Никиты, бѣсовъ  
мучителя и отъ вѣрныхъ человѣковъ  
тѣхъ прогонителя, иже которіи отъ  
злостраждуть и імя мучениковъ  
святое прізываютъ с вѣрою, и тако неду-  
бныхъ избываются и отъ лютыхъ ду-  
ховъ лукавыхъ молитвами его пресвя-  
тыми свободни бываютъ. Сей же Мо-  
сохъ князь Московскій бысть и нача-  
городный намъ и первый отецъ не-  
точко же Скиѳомоскъ въславенороссій-  
скімъ людемъ, но и всѣмъ нашимъ  
своесроднымъ государствамъ премно-  
гимъ и народамъ и землямъ и племе-  
намъ и колѣнамъ Скиѳскимъ, о нихъ  
же малѣйшимъ симъ словомъ моимъ  
вашей любви тако да предреку: симъ убо  
и таковимъ преддержавнымъ кня-  
жествамъ и государствамъ, и царствамъ,  
малымъ же и предвеликимъ, сице имъ  
именуемымъ, вперво первыхъ же намъ  
Словяномъ, распространно и предвели-  
копреславно жпвшимъ сущимъ, тако-  
жде реку и Русомъ, потомъ же и Пру-  
сомъ, также и Поляномъ и Болгаромъ  
и по сихъ же и Сербомъ и Сасомъ и  
Басаномъ же и Арѣбасаномъ, Литвягомъ  
же и Сарматомъ, намъ, Жѣмондѣскимъ  
же и Чудскимъ землямъ, и по нихъ  
же и премногимъ и пнымъ нашимъ же  
родамъ предприклоннымъ и покорнымъ  
к намъ странамъ же и ордамъ....

Сні же суть предреченнїи и покорнїи  
намъ роди наши, 16 колѣнъ единаго с

наши племене бывшіи они: 1) Угры,  
2) Чехи, 3) Ляхи, 4) Ятвяги, 5) Литва,  
6) Нѣмцы, 7) Чудь, 8) Корѣла, 9).  
Устьюгъ, 10 и 11) Болгари двон, 12) Бур-  
тасы, 13) Черкасы Запорожскіе, 14)  
Мордва, 15) Черемиса, 16) Половцы. За  
страхъ же нашъ предбывшій предгроз-  
ный и предвеликій тогда сущій Литва  
вся убо тогда бояхуси і из лѣсовъ своихъ  
войти выницати; Татарове же тогда  
не сказовахуси и ниже слухъ ихъ к  
намъ доношащеся и ни именовашеся:  
таковъ бо страхъ тогда мы надъ всѣ-  
ми роды сими и надъ иными пред-  
многими и силу и славу неискогданимую  
и предвелікую и предстрашную и пред-  
грозную храбрость нашу такову надъ  
всѣми сими предсодержахомъ. Аминь...  
Такожде присвидѣтельствуетъ о нась  
описатель предъясный и Стрибов-  
скій Полскій и Полонійскій тако,  
лаголетъ бо онъ сице, яко и самъ  
всего свѣта предобладатель и пред-  
грозный подъ солнцемъ и предстраш-  
ный нѣкогда предбывшій превеликій  
государь и побѣдительный повелитель  
и всепремудрый царь Александръ Ма-  
кедонъ, царь царемъ и надъ всѣми  
царями земными тогда той бывшій  
бичъ божественный и предстрашныи  
страхъ и стражъ всего свѣта, и сей  
убо всепреславный царь Александръ  
нашею же предхрабрѣственою и пред-  
державною Московскою и Славено-  
роскою сплою превеликопредѣльною  
и предъумѣтельною и мужеумственою  
крѣпостю и со воспоможеніемъ к  
намъ же и ирочиіхъ с нимъ царствъ  
и государствъ и подъ востокъ убо сол-  
нечный, с намъ же и самъ царь Алек-  
сандръ похождаше и тамо вездѣ премно-  
гія царства нами же предодолѣвати  
и аще убо і пидѣ гдѣ онъ лкобы и по всему  
свѣту возпрославился и двадесять и  
четыри царства подвосточная нами же  
поднокорилъ себѣ. Со всею же нашею

тогда предвелико-Скифскою и пред-  
преславно-Московъскою и предгрозно-  
Славеноросскою землею же всею и си-  
лою нашею предвеликопредстрашною  
и всепредпредгрозною и самъ Алекс-  
андръ царь и весь свѣтъ селенъскій  
с нимъ ниже глаголати к намъ и  
яругиѣвно или гнati настъ, но ни яв-  
лятися здѣ у настъ въ Россїи всей и  
ни ратовати всѣхъ настъ, никакоже от-  
ниюдь кто смѣяше, но токмо дародарь-  
ми превеличаішими и царственнымп  
своими предудовляше и предутоляше  
сверѣство лъвояростное и всепред-  
храбръственное наше и по серъдцу сво-  
ему предвеликоцарскому возпріимаше  
ко со всѣмъ свѣтомъ настъ, вельми люб-  
ляше и похваляше и якобы и усты  
царскими своими к усты настъ лобы-  
заше и зѣло предъ всѣми родоцар-  
ствами земными великими же и ма-  
лыми наипаче всепредславно родъ нашъ  
всепредхрабрыи воспохваляше и жребій  
владычества, во еже бы намъ предсми-  
реномудростно и предтихостно, а не  
предгроздно, со прочими государѣствы  
вселенскими оземствовати и тоземствова-  
ти, опредѣляше самъ намъ предѣль отъ  
моря Варяговъ и даже до моря Хвали-  
совъ, во жребій Симовъ, первороднаго  
сына Ноева, і в часть его предобла-  
дательства, даже і подъ востокъ солн-  
ца і, якоже предрѣхомъ, по имени се-  
го великаго княза нашего и господаря  
намъ первонаипредпервѣшаго того  
Мосоха Іатетовича, предобладателя  
преддержавнаго и предславнаго всего  
Скиєомосъковскаго господарства....

Предлаголеть же ся о немъ (о Мо-  
сохѣ) и паки, яко и граду ихъ малу и послѣди же Мосохова пріиществія и ро-  
быти сущу на томъ мѣстѣ своеемъ Мос-  
ковскомъ. Живаху же они тогда ското-  
и пажительствомъ і именовахуся сами съ семъ во исторії Греческой и краинѣ Лас-  
бовою Сарматы, то есть безвѣрніки вси, и тинской, си же убо превелицы наши  
быша тако, яко и Калъмыки нынѣшия, князи Словенъ же и Русъ отлучишася  
и ловы дѣюще и луви своя крѣпце вы-  
и сіи, якоже і прежде сихъ и Мосохъ

тагающе, и яко стрельцы быша сами  
все и з женами и з дѣтьми предго-  
раздіемъ суще, и того ради они люди  
вытяганыци нарицахуся, отъ вытяганія  
тѣхъ луковъ предкрѣпихъ своихъ. И отъ  
себѣ славы предвѣчныя въ страны, отъ себе от-  
стояція напреддалечайшія, предхрабри-  
и искусны бывше суще. И тако въ тако-  
вой непобѣдимѣй силѣ своей разшири-  
шася зѣло въ преддалечайшия рубежи  
и въ предѣлы всеа вселенныя, и здѣ  
же у настъ, въ Скифіи превелицѣй,  
наипаче расплодившеся, то есть и Мос-  
ковіи всепредславной безъ числа яко  
мравіи разродившеся и на многия языки  
раздѣлившеся и въ Словенороссїи тогда  
предбогатой своей кореноутвердившеся,  
къ тому же убо и не малое время свое  
льты преджительствующе и предвлады-  
чествующе и преддержавѣствующе, все-  
предславно и всепредхрабро и всепред-  
страшно и всепредпредгроздно всѣмъ  
околичнымъ своимъ же и чюждимъ стра-  
намъ и землямъ и предмногимъ государ-  
ствамъ и царствамъ предодолѣвающе  
въ роды и роды своя, даже и до вѣкъ  
вѣка, также и до настъ, происходящихъ  
суть отъ нихъ же самыхъ....

Здравствуйте! Въторое же  
начало, глаголю, тогожде все-  
предславнаго рода нашего  
Славенороссїйскаго и Нового-  
рода скіево предѣсть.  
....Въ лѣто убо миротворенія же мира  
предбытия 3093 года и послѣ столь-  
потворенія и раздѣленія языковъ, яже

князь сотвори и пойде к намъ въ отеческую, въ землю нашу Скиескую и Скиескую землю, такожде же и ти въ достояніе пхже и въ первопредпри-  
тогда отдѣлиша отъ племене Іаеевъ бытное наслѣдіе и во сконный и пре-  
това и отъ всего того рода Мосохова, благословенный жребій праотца своего  
изоставшагося тамо по немъ, глаго-  
лю же, отъ Еуксинопонта, снирѣчъ отъ Іаеета. И предхождаху по вселенный  
предѣль Чернаго моря, и з Дунава, сущей 14 лѣтъ, ищуще себѣ мѣста  
великія рѣкъ, тако именуемыя, отъ и не пріобрѣтаху і пигдѣ же селе-  
мѣсть пмъ своихъ, отъ тѣхъ востоковъ нія по сердцу своему удобна, по всю-  
солнечныхъ. Слышаша бо они про-  
Скиескую сию землю нашу и про пра-  
дѣль своихъ жребій, яко измроша вси, до пного мѣста, дондеже и доинода  
иже суть племене Мосохова, і изъ-  
предходяще в. д. отъ мѣста и даже и  
оставши же храбріи ихъ распливни-  
до пного мѣста, доинода и доинода  
иже суть предѣль великаго, Мойска реко-  
шия отъ языка и племене бѣлыхъ шествія на не именемъ предбывшаго  
Угровъ, нашедшимъ бо спиѣ Угромъ того же Мосоха князя стародречнаго па-  
бѣлымъ тогда на нихъ и до конца по-  
шего Московскаго, во имя его тогда же  
воевавшими ихъ и въ запустѣніе полож-  
предпрозваннаго. И преименоваша они  
шия конечное всю землю Скіфскую. И имѧ езеру тому велико-Мойскому и на-  
тако запустѣ въ конецъ Скифской стра-  
на и земля и предлежаше пуста вся своєго Словена, именемъ Иръмеры, тако  
на многа лѣта, яко и дивіимъ звѣ-  
ремъ обитати въ ней. Оні же князи  
Словенъ и Русь с роды своими слышаша  
спи отъ пробѣгшихъ и изоставшихъ Ски-  
фовъ нашихъ, пришедшихъ къ нимъ и  
возвѣстившихъ сія, яко Скифская земля  
ихъ лежить вся пуста и никимъ же пред-  
обладаема и брегома она есть, и о семъ вси  
они предуслышавше, і зжалиша зѣло и  
пондоша на старожитныя и пустая мѣста  
селенія Мосохова, въ ту же нашу землю,  
иже прежде пришестія пхъ за многа лѣ-  
та опустѣлую сушу, нынѣ же и паки бого-  
предраспространенную и предславную и  
предвеликую, рекомую Скифскую, со-  
вѣми роды своими, оттуду же изъ восточ-  
ныхъ краевъ пондоша Словенъ и Русь  
въ сию Скиескую землю. Напаче жено-  
ща за настоящую тамо имъ нужду свою  
превеликую сию, всепредмногаго тамо  
ради ихъ междуусобства своего и несогла-  
сия между собою и крамолы велии ісихъ князей своихъ повопришедшыхъ  
тѣсноты ради тамо мѣста пхъ, разлу-  
чишася они отъ рода своего перво-  
восточнаго въ ту же часть свою пра-

бытное наслѣдіе и во сконный и пре-  
това и отъ всего того рода Мосохова, благословенный жребій праотца своего  
изоставшагося тамо по немъ, глаго-  
лю же, отъ Еуксинопонта, снирѣчъ отъ Іаеета. И предхождаху по вселенный  
предѣль Чернаго моря, и з Дунава, сущей 14 лѣтъ, ищуще себѣ мѣста  
великія рѣкъ, тако именуемыя, отъ и не пріобрѣтаху і пигдѣ же селе-  
мѣсть пмъ своихъ, отъ тѣхъ востоковъ нія по сердцу своему удобна, по всю-  
солнечныхъ. Слышаша бо они про-  
Скиескую сию землю нашу и про пра-  
дѣль своихъ жребій, яко измроша вси, до пного мѣста, дондеже и доинода  
иже суть предѣль великаго, Мойска реко-  
шия отъ языка и племене бѣлыхъ шествія на не именемъ предбывшаго  
Угровъ, нашедшимъ бо спиѣ Угромъ того же Мосоха князя стародречнаго па-  
бѣлымъ тогда на нихъ и до конца по-  
шего Московскаго, во имя его тогда же  
воевавшими ихъ и въ запустѣніе полож-  
предпрозваннаго. И преименоваша они  
шия конечное всю землю Скіфскую. И имѧ езеру тому велико-Мойскому и на-  
тако запустѣ въ конецъ Скифской стра-  
на и земля и предлежаше пуста вся своєго Словена, именемъ Иръмеры, тако  
на многа лѣта, яко и дивіимъ звѣ-  
ремъ обитати въ ней. Оні же князи  
Словенъ и Русь с роды своими слышаша  
спи отъ пробѣгшихъ и изоставшихъ Ски-  
фовъ нашихъ, пришедшихъ къ нимъ и  
возвѣстившихъ сія, яко Скифская земля  
ихъ лежить вся пуста и никимъ же пред-  
обладаема и брегома она есть, и о семъ вси  
они предуслышавше, і зжалиша зѣло и  
пондоша на старожитныя и пустая мѣста  
селенія Мосохова, въ ту же нашу землю,  
иже прежде пришестія пхъ за многа лѣ-  
та опустѣлую сушу, нынѣ же и паки бого-  
предраспространенную и предславную и  
предвеликую, рекомую Скифскую, со-  
вѣми роды своими, оттуду же изъ восточ-  
ныхъ краевъ пондоша Словенъ и Русь  
въ сию Скиескую землю. Напаче жено-  
ща за настоящую тамо имъ нужду свою  
превеликую сию, всепредмногаго тамо  
ради ихъ междуусобства своего и несогла-  
сия между собою и крамолы велии ісихъ князей своихъ повопришедшыхъ  
тѣсноты ради тамо мѣста пхъ, разлу-  
чишася они отъ рода своего перво-  
восточнаго въ ту же часть свою пра-

здавша и градъ себѣ надъ рѣкою, Волховъ  
именемъ и нарекоша градъ той  
во имя князя своего Словена Великаго  
градъ той Словенескъ Великій, иже напо-  
слѣдитъ же градъ Новъградъ преимено-  
вася Великій же. И даже онъ градъ той  
Новый стопть и донинѣ на томъ же сво-  
его, Новъградъ Великій зовется, отъ  
стараго же и первого Словенскаго гра-  
да якобы пять верстъ имать разстоянія  
своего, отъ того Словенска града ста-  
раго и первого надъ рѣкою, Волховъ  
своимъ и новымъ званіемъ вся Скіфская  
страна и земля и Московская держава  
въ ново и во второе со всѣми своими  
людьми сице, и наречеся она тако во пмъ  
тогда, днесъ же и предревнхъ сущихъ,  
Словена, глаголю, и Руса, Словенорос-  
восточнаго въ ту же часть свою пра-  
сийская земля, вмѣсто Скифской земли,

отъ сихъ князей своихъ и братовъ ряти во вся концы всеа вселенныя и оныхъ двоихъ и родныхъ. Итако онадаже еще бо славы себѣ восхотѣша при- и донынѣ завется тѣмъ ихъ именемъ об- надобыти и уолучити предвѣчныя. щекупнымъ Словенороссія Великая, или Предъизбравше же у себе изъ всеа рещи, Словенороссійская держава пред- державы своея мужи военные самопро- великая и предцарствующая во вѣкъ своя извольныя и во бранѣхъ побѣдныя и предвѣчныя и предбесконечная. Аминь.

Есть же убо, и якоже глаголется отъ древнихъ позѣстій, по Москвѣ же рекѣ въверхъ якобы 40 и болши верстъ разстояніе имѣютъ отъ самого того предцарствующаго града Москвы и горы нѣкія каменины надъ Москвою тою рекою, иже первосущія суть и древлѣ пред- прозванныя во имя того же предбывшаго князя великаго Мосоха Московскаго, предзовомыя Мойскія горы, тако именуемыя даже и по днесъ, якоже отъ перводреинихъ тамо жительству- ющихъ словесно о семъ предвозвѣсти- шася сия намъ таковая речено слово, приснопамятная въ роды и роды наша предгрядущія и вѣчныя. Мы же, якоже слышахомъ отъ тѣхъ, тако и воспи- сахомъ о сихъ, якоже прерѣхъ.

Си же убо предвеличицы князи наши Словенороссіи, Словенъ же и Русь, храбростю и премудростю напиache первыхъ родовъ своихъ превзыдоша, предвоополчительною во храбости ихъ, надвсепредсмѣлою, преддержавною свою дерзостю и предкрѣпкою дѣльностю и словою предвеличайшею возпрослави- шася и с роды предпришедшиими своими разрѣплодиша и разпредѣумно- жиша и богатысты всепредвелиими предъобогатиша и восхотѣша паки и паче первого возобновити и всѣмъ возреисполнити державу свою сию. И всепредвѣщія славы предсугубо себѣ въ роды и роды своя вѣчно уолучити желающе, начаша же убо власть свою предвеличайшую разши-

и быша же си воини лучини предкрѣпцы и стрельцы изрядніи и меченосцы предсильніи и воинственніи зѣло, предъимущіи рогативы своя ру- копреддолгія, стрѣлы же и копіа предъ- остряя и мечи и топоры предстраши- ная. И проименовашася тогда вси си воини во всей Словенороссіи слуги отъ всеа земли своя и за всѣхъ лю- дей своихъ быти вѣрныя и дѣльныя и в ратѣхъ своихъ ратоборцы пред- крѣпкія и предхрабрыя, топорцы же у себе имуще короткія, такожде же они и всадники быша конскія все- предсмѣлыя, якоже бы и непобѣди- миа спі, избрашася же тацы воини своевольніи и охочіи, якоже бы и ка- заци наши Долстїи и черкасы Польстїи и Запоросстїи и драгуны и салдаты Мос- ковстїи. Наслѣдивше же напослѣди себѣ і имя побѣдопредносное и во весь свѣтъ про нихъ произносное и прослыщатель- ное и вельми предъужасное, и тако сами же возпрозвашася они особымъ сво- имъ прослытіемъ, и яко быти и раб- ствовати тако произволиша, и Хамо- вымъ родомъ сами нарекоша, раб- ство же паче и смерть предъизбрата, а не свободство и жизнь себѣ воз- любиша, и прозвашася званіемъ симъ старія и Новогородстїи холопи: за всего рода Словенороссійского и служити и умирati вси головами своими готови быти хощемъ. И по всей вселенной свѣта сущей восхотѣша сами собою походити и мечемъ и лукомъ своимъ вѣчныя себѣ похвалы и славы и чести доходить. Вос- пріаша же за се отъ всего Словенороссійского рода своего людей и ала-

Фу Новгородскую, то есть казну все-якоже и нынешниа салдаты Москов-скія, конныя же и пѣшія. И тако приуправшеся и приохрабрившеся во оружіи и во опольченіи со устроеніемъ ими, и въпервыхъ походша изъ самого предвеликаго и предславнаго Новаграда и отъ всеа земли своеи сел и отъ рода своего въ царство Амазонское.

Амазоны же суть царство дѣви-ческое, царя же своего дѣвицу имѣюще и подъ востокъ солнца живущее. Ти же Амазоны на свѣте были славныя дѣвицы сущіа и предхрабрыя, и сами собою со всѣми враги своими, имъ противными, творять браны пред многія и побѣждаютъ полки предхрабрыя. Обаче же отъ сихъ силы Скифовъ тѣ Амазоны дѣвицы предъодолѣвшася, и тако они холопи начали сихъ Амазоновъ дѣвицъ царство разоривше и пусто отголѣ сотворивше. Сні же бо Амазоны дѣвицы прежде сихъ на-шихъ Россовъ шествіе свое твори-ху и на Тройская царства предславна и ратовахуся с ними предмногажды. И наипаче отъ сего дерзновенія ихъ пред-побѣдительного возступивше они холопи и пондоша на Тройскія и Ельладскія державы Ельлинскаго языка и тамо премного зла сотворивше и по всему убо востоку походивше, вос-приаша же и Ватрьскую землю и Варъварскую и Палестинскую, до конца воююще и разоряюще царства и го-сударства всепредвеликая и всепред-славная, по всему свѣту сущая, и тако предлетаху, якоже и оръли чернато-крилати и высокопарни и воздушни, и вся Сирійская и Аравійская и Мидийская и Идумейская мѣста та вся походивше и поратовавше. Ходиша же и на Египетъ великий и всепред-славный и на Вавилонъ всепред-славный, ильнивше же и Римъ пред-

великій, иже силою своею той во весь свѣтъ предпредхрабрѣственныи быль тогда и нынѣ есть. И воспріаша і Иерусалимъ предобѣтованный и Царскій градъ бѣлономорѣскій и Стамболъ Ельлиногрецкій и седмохолмный. Во много же предразличная и всепредмногая времена своя содѣвающе они воеванія таковая и ратованія своя всепредлан, досаждьше же всепредмногого и Шаръемъ и Мидомъ і Еламитомъ і Индомъ предбогатѣйшимъ и по всему Понту воююще и плѣньюще, прира-зиша же ся оніп холопи и Галатіи и Вифиніи и Ливии и Сиріи и Каппадо-кіи и Итталіи, потомъ же и всѣмъ родомъ, предпросто реши о сихъ холопѣхъ Новгородскихъ, якобы они и по всей поднебеснѣй досаждьше, и предстрашно глаголати и писати есть сіе ихъ предстрашное и предгрозное воеваніе, по всему свѣту бывшее. Пред-разоривше же и Арапъскій весь языкъ и босоръманскій и въ Талетаніи поле-тили, и также по всей вселеній походивше и преддовольно предхрабрѣ-ствовавше и силу свою предкрѣпку и предстражную по всему свѣту всѣмъ все-предземнымъ родомъ предъявляюще, и всепредмногого злого зла своего сыроядѣ-цы сні Новгородцы наши всему человѣческому роду предучиніша, и не бѣ мѣстодержавы ни едини подъ небесемъ, еже бы гдѣ не предбыти тамо имъ. Дохо-диша бо спі и до предблаженныхъ людій Божіихъ Рахманскихъ, живу-вущихъ близъ блаженного раю, сущихъ нагихъ ходящихъ и ничто же вещеи і пищѣй нашихъ земныхъ требующихъ і вкушающихъ, но токмо грозды предблажованными преднасыщающеи и возвѣ-гованными предблаговонїйшими, изходящими изъ раю пресвятаго прохладжающеся и услаждающеся. Сні видѣша же тамо они и царя ихъ святаго мужа, име-ственній, плѣнливше же и Римъ пред-немъ Данадаміа великаго, і сия словеса

к нимъ таковая изрѣшаго сырояд-сердно устроить, со всѣмъ свѣтомъ  
цемъ симъ нашимъ і къ самому при-преблагъ совѣтъ свой царской сотов-  
бывшему ту с ними Александрю ца-рять и совѣтовать о семъ въ мѣстѣ  
рю и ко всему воинству его сице: своего дѣла отъ всего свѣта, во преве-  
яко отъ мясо ядущаго человѣка. Духъ лицѣй и преславнѣй своей Александ-  
всепресвятій Божій отходитъ, і на рін градѣ. Хотяше убо самъ царь со  
прочая. Вся же сія всепредзлая и все-всѣмъ свѣтомъ людей і со всѣми царствы  
госвѣтнаѧ досажденія и разоренія и земными, яже подъ небесемъ, собратія  
погубленія ихъ всѣмъ родомъ земными і воополчїти предгроздно и всепред-  
саториша отъ нихъ сыроядцовъ і яростно шоти на нихъ и разбити и разо-  
Новъгородцовъ до всеспасительного рити сихъ и державу ихъ всю раз-  
снитіа на землю і еще и до воплоще-рушити і во вѣчную работу себѣ сихъ  
ня, глаголю, самого того Слова Сына Словянъ покорити; но обаче предраз-  
Божіа, Бога нашего, и до порожденіа судительно и царски совѣтующимъ с  
же и Августова, всеа вселенныѧ едино-нимъ о семъ дѣле к нимъ тако изрече,  
предначальствующаго всѣмъ свѣтомъ яко невозможно есть дѣлу сему тако  
государя, царя же и кесаря всепред-быти, еже на сихъ ратьми намъ во-  
предземнаго. оружити во ополченіи и поити, ра-

О сихъ же нашихъ сыроядцѣхъ иди превеликихъ морь и предвысочай-  
стародавиныхъ Новгородскихъ холопѣхъ шихъ и превеликихъ же горъ и пред-  
и не на едину же тысячу лѣть слухъ далечайшаго ради ихъ отъ насть раз-  
предстрашный пронихъ на свѣтъ и ужасъ стоянія и пути и пустоты и широты  
і трепетъ превелій по всей вселенныѣ земныя и долготы. И посылаеть к  
предпродолжашся, но преддостиже да-  
же и до днесь преднаудивительного на-  
рожденія и всепредгрознаго воцаренія моту свою, подписану златошернатыми  
его того самаго предхрабраго и пред-писмены рукою самого царя Алек-  
преславнаго царя Александра, сына сандра, во Великій и предвеликопре-  
Филиппова, Македонскаго, до Рожде-славный и преддержавный тогда Новъ-  
ства убо Христова за 275 лѣть пред-градъ Славенороссійскій ко княземъ  
прибывшаго. И сему же бо предвели-нашимъ Великороссійскімъ: ко пред-  
кому и всепредславному и предгроз-мудрому Великосану и предмного-  
ному и всепредужастному царю Алек-частному Асану и къ предхраброму  
сандру Филипповичю Макидонскому и же и превеликосильному Авенъхасану  
всегосвѣтному властодержцу и госуда-и ко всему воинству ихъ предхрабро-  
рю и владыцѣ и самодержцу отъ всего сердому же и къ народу всему пре-  
свѣта всепредпоселенскаго жалостный безчисленному Славенороссійскому, про-  
и всепредужастный и слезный отъ всѣхъ ся и моля і писаніемъ и послы сво-  
людей всеа селенныѧ во уши его цар-имп и любопредчестно насть похваляя и  
скія слухъ предпротече и возгремъ о поздравляи и дары посылая к нимъ цар-  
сихъ же нашихъ Славенороссійскихъ и скія своя преддражайшія и предвели-  
Новъгородскихъ родѣхъ славныхъ і чайшія и отъ всеа вселенныѧ пред-  
языцѣхъ предхрабрыхъ, яко плѣнять и премногосугубѣйшая чествованія все-  
разораютъ вездѣ. Онъ же всепредмуд-предчестнишай. Егда же отъ насть грам-  
пый царь, не вѣдый и не возможій, что мота ихъ сия та и дары тѣ царскія и  
створити с ними, но се токмо премило-предвеликопредподарѣственныѧ пред-

любопредчестнѣ воспріяшася, тогда же наши и вси людіе ихъ с ними тако-  
и Новоградцы вси, сами уразумѣвши-  
и предразсудиша здраво и право, отъ ныя и предвеликолѣпныя чести своея  
преднаісильного и всегосвѣтнаго во-  
и славы предвѣчныя и прошеніа пред-  
ванія своего того і за таковое к нимъ наимирнаго и дароприношенія к нимъ  
прошеніе и дароприношеніе и предло-  
жение спѣ предвеличайшее отъ того великаго такового и всепреддрагаго отъ  
царя такового, иже і отъ всего свѣта  
самого царя всепредславнаго і всего предиславнаго и всепредгрознаго.  
с нимъ свѣта вселенскаго предукро-  
тишася і отъ всего зла своего воз-  
предудержашася тогда на предмнога  
времена своя і лѣта п предначаша к  
тому со всѣмъ свѣтомъ жити во все-  
предвелїцї своеї к нимъ предблагої  
тихості і мирности. И тако тогда вся  
тихості і мирности. И тако тогда вся  
та воинствующая держава ихъ и сила  
предвеликая предуставиша и предусми-  
рія, зазора радя вселенскаго того  
чести дѣля сея всепредцарственныя,  
и честію совѣтуя и предловѣльвая  
имъ царь той всепредвеликій отъ тако-  
ваго неудобнаго и всепредзлаго воеваніа  
своего престати п к тому паки уже въ  
чужеземства нигдѣ не въступати и ни-  
же воевати еще к тому. Они же сами  
собою премудроумно поразсудивше і  
предусрамившиша самого того царя  
Александра предвеликаго и с нимъ і  
всего свѣта селенскаго быти отъ нихъ  
сѣтуема и обиждаема и разоряема,  
оттолѣ онп добровольно и добро-  
охотно сами собою вельми усмиришася.  
И грамоту ту царскую его совоспѣ-  
ша честно и обѣсиша ю на златопред-  
витомъ шнурѣ на воздусѣ, во все-  
предвелїцїй божнїцѣ своей, по пра-  
вую сторону бога своего златоусаго  
идола Велесса, во предстаромъ же градѣ  
своемъ Ростовѣ, и предпразноваху ей  
всепредчестно граммотѣ той царской  
праздникѣ предвеликій и предторжествен-  
ный и цѣловаху ея вси и предлобы-  
заху ю предлюбездно и предпоклания-  
хуся ей даже и до земли за сне, яко  
сподобишася они Славеноросстїи и  
Новоградстїи всепредвелиции князи

вы всепреднаівысочайшия и представ-  
и предвеликолѣпныя чести своея  
преднаісильного и дароприношенія к нимъ  
наимирнаго и дароприношенія к нимъ  
великаго такового и всепреддрагаго отъ  
царя такового, иже і отъ всего свѣта  
предиславнаго и всепредгрознаго.  
Не за страхъ его царскій и всегосвѣт-  
ный, тогда инымъ отъ него предпри-  
бышій, но за совѣть его царскій к  
нимъ милостивый и упросительный и  
мирный и предлюбездный, они Славяне,  
на мѣру тихости и жалости и милости  
своей склонившеся, и престаша чюже-  
земьствія вся воевати и крови человѣ-  
ческія проливати и чуждими богать-  
ствы богатѣти, но собою предраспро-  
странно и всепредславно со всѣми ро-  
ды своими тихо п предмирно начаша  
жительствоваті во своеемъ имъ предре-  
ченномъ и опредѣленномъ отъ царя  
Александра во всемъ ихъ предѣле,  
между великими морями и представ-  
ными рѣками, и предвладычествовати  
начаша своесродными землями и гра-  
ды своя сограждати и села п вesi об-  
новляти п предоставляти и предоб-  
рьыя славы в роды и роды своя себѣ  
искати п наживати. Изоставшій же  
тогда и предхрабріи и старособранніи  
и прозванѣнніи старіи холопи ихъ и  
слуги вѣрнныя собрашася вси отъ всеа  
вселенныя во свою землю Словенскую  
п водвориша посреди Великаго Нова-  
града своего п начаша жити со всѣ-  
ми Новогородцы въ совѣте и любви,  
въ Холопій превелїцїй своей улицѣ,—  
тако даже убо и до днесъ есть въ гра-  
дѣ ихъ та улица Холопья,—по званію  
ихъ наріченої; и прочіи пніи холопи  
такожде і инѣдѣ гдѣ по всему граду  
предвеликому преджительствоваху, ко-  
му гдѣ годѣ.

И по мнозѣхъ времѣнехъ і лѣтѣхъ,  
напослѣди того всепредмирнаго ихъ

устроенія и уставленія, егда ти<sup>и</sup> же поощряющеся в совѣтѣ своемъ до времіа изоставшия старіи холопи вся своя мене ихъ. И тако холопи тѣ тогда премногая иждивенія и корысти велпи, начаша особо поселятися и грады ста-принадобытыя имъ на свѣтѣ, вся пропити и валы высокія и осыпи земля-изднуриша і изжиша, и тако они хо-ныя по лѣсамъ и по рѣкамъ къ жи-лоши начаша уже безъ воеванія своего тюю своему сыпти и устроити крѣпкія, оскудѣвати и нужды премногія отъ и тогда начаша собою въ премногихъ недостатковъ хлѣбныхъ и денежныхъ мѣстахъ по всеи земли разно житель-себѣ воспріматі, понеже і алафы ихъ ствовати, якоже и дочинѣ знаки тѣ воинскія и оброчныя, со всей земли есть градковъ ихъ и селитвъ премно-въ прокорѣмленіе тѣмъ прежде быв-гихъ таковыхъ по рекѣ Волхову и по шія, начаша имъ Новгородцы, якоже рекѣ по Мологе и по славной и пре-и прежде бысть, уже не подавати. Они велицѣй рецѣ Танаису, то есть, Вол-же старіи холопи ихъ отъ таковыя гѣ, до всего нашего крещенія всесвя-нужды недостаточныя своея наченшетаго тако зовомой. И по инымъ пре-въ Новѣградѣ і индѣ гдѣ повсюду многимъ великимъ и малымъ рѣкамъ и тайно и явно многихъ людей своихъ по высокораменистымъ мѣстамъ и по грабитї и смертно убивати, ибо обы-езерамъ и по многимъ же лѣснымъ и юша исперва руки ихъ воинскія кровь приугоднымъ дубровамъ и всепрекрас-человѣчу, якоже и воду, проливати. нымъ рощамъ оні холопи разыдоша И того ради разбойства ихъ и нохи-и поселишася на тѣхъ мѣстахъ пре-щенія въ самомъ томъ і въ Великомъ многихъ своихъ, также и по Камѣ рекѣ Новѣградѣ, также и въ предѣлехъ его, и индѣ предмного вездѣ. За умноженіе отъ холопъства того старого воста кра-мола немала, и вражды и ненависть на нихъ и свары и мятежи и междо-усобныя и частыя браны во градѣ ихъ и смертная убийства отъ сего премно-гая многимъ быша. Ти<sup>и</sup> же стародав-приустроиша и холмы своя превысокія ніи холопи предреченніи, всепредмного и идолопоклонныя себѣ ссыпаша и на разъярившеся на Новгородцовъ и на сихъ сами жертвоваша. И ямы земля-всю Словенороссийскую ихъ землю, иныя и велия и премногія на селитву совѣтъ свой между себе таковъ кра-жительства своего при рѣкахъ тѣхъ молы тоя ради предложиша і изъ Ве-на брегахъ и поляхъ и лугахъ глубо-ликаго Новаграда, собравше жены кія себѣ содѣваху и въ нихъ відарь-своя и дѣти, сами вси воинъ изыдоша ски, то есть, татарски предживиху. і прочь отъ града своего отступиша Тоже потомъ паки сами вси древніи во предѣлы Новоградція і во иная холопи, собравшеся во едино и възду-мѣста пустая и въ дебри непроходи-мавше, совѣтъ свой таковъ полож-мыхъ всеа земли своеи Словенскія. ше, во еже бы имъ всѣмъ ити на Ве-Яости же своея гнѣвныя, тогда быв-ликій Новградъ. И тако утвердившеся шіа отъ нихъ на Великій Новградъ, и охрабрившеся, і идоша и поплѣни-отнюдь они холопи не отставиша, ноша весь Великій Новъградъ и Ново-ко отмщенію обидъ своихъ, яже они градцкая имѣнія вся побраша себѣ и Новгородцы и вся земля сотвориша жены ихъ обругаша и премногого зла имъ, вельми премногого и предгнѣвно по всей земли Словенскій содѣваху,

грабяще и убивающе. Тогда же со-есть по всей земли Словенстѣй. А по-  
бравшеся Новгородцы вси и Ростовцы слѣд сихъ старыхъ холопей, уже во-  
и Весяне і Юстюжане і иныхъ всепре-крещеніе наше христіанское и во кня-  
многихъ градовъ і жительствѣ людіе-женіе велкихъ князей нашихъ Мос-  
вии, со всею Словенскою землею со-ковскихъ и всеа Россіи, на тѣхъ же  
вѣтъ крѣпкій сотворше і утвердивше-  
ся, собравшеся силою превеликою, и пхъ старохолопскихъ і изоставшихъ  
с ними холопми своими старыми крѣп-  
кую брань составиша и грады ихъ и селитвахъ премногихъ, которые были  
села начаша разоряти и самѣхъ ихъ-до конца не разсыпаны и не разрушены  
изъ всей области Новгородскія і изъ-  
нихъ разныхъ всѣхъ мѣсть ихъ, изъ-  
городковъ і изъ сель, начаша воинъ-тогда отъ всѣхъ Словянъ и изосташа-  
изгоняти отъ всеа земли своея, не да-  
юще имъ у себе мѣста нигдѣ же, а-  
иныхъ холопеи по разнымъ мѣстамъ-ся, жиша на нихъ послѣ сихъ баска-  
начаша всѣхъ побивати и осыпи и-  
выходы брали и мучили насть и гнали  
всюду разрушати всею землею своею.  
Первое Волховское ихъ поселеніе и-  
жительство все разрушиша и разсы-  
паша, также Помоложье все, на немъ-  
же стоитъ Старое Холопье и Брейто-  
во и Черкасово и Высокое и Плессо-  
и Илоломна і Станово и прочая ихъ-  
мѣста и весь Мологостанъ, все бо се-  
ссленіе было Хамово, спирѣчъ, Холоп-  
ское оное жительство все Мологское,  
иже напослѣди бысть княжество особое-  
христіанское и монастырь Холопій  
на юстії рѣки Мологи. И тако тѣхъ  
холопей своихъ премногихъ сами Сло-  
вяне у себе побиша и погубиша и  
грады и жительства ихъ вся разориша-  
и оставшихъ всѣхъ холопей старыхъ-  
изъ земли своеи воинъ изгнаша. Но  
уже бо тогда малое число изостася  
ихъ живыхъ сущихъ, но токмо якобы  
тысячи четыри ихъ или мало больши-  
ізостася въ старохолопство же. На-  
Волге, ко Медвѣдице рѣкѣ превышше,  
городище селища и Заволской старой-  
станъ і иная і всепредмногая и пре-  
различная по многимъ мѣстамъ про-  
звания же і уроцища предстарая и по-  
селенія ихъ преддревная знатна суть  
твораху, то есть, памяти своя по нихъ

есть по всей земли Словенстѣй. А по-  
бравшеся Новгородцы вси и Ростовцы слѣд сихъ старыхъ холопей, уже во-  
и Весяне і Юстюжане і иныхъ всепре-крещеніе наше христіанское и во кня-  
многихъ градовъ і жительствѣ людіе-женіе велкихъ князей нашихъ Мос-  
вии, со всею Словенскою землею со-ковскихъ и всеа Россіи, на тѣхъ же  
вѣтъ крѣпкій сотворше і утвердивше-  
ся, собравшеся силою превеликою, и пхъ старохолопскихъ і изоставшихъ  
с ними холопми своими старыми крѣп-  
кую брань составиша и грады ихъ и селитвахъ премногихъ, которые были  
села начаша разоряти и самѣхъ ихъ-до конца не разсыпаны и не разрушены  
изъ всей области Новгородскія і изъ-  
нихъ разныхъ всѣхъ мѣсть ихъ, изъ-  
городковъ і изъ сель, начаша воинъ-тогда отъ всѣхъ Словянъ и изосташа-  
изгоняти отъ всеа земли своея, не да-  
юще имъ у себе мѣста нигдѣ же, а-  
иныхъ холопеи по разнымъ мѣстамъ-ся, жиша на нихъ послѣ сихъ баска-  
начаша всѣхъ побивати и осыпи и-  
выходы брали и мучили насть и гнали  
всюду разрушати всею землею своею.  
Первое Волховское ихъ поселеніе и-  
жительство все разрушиша и разсы-  
паша, также Помоложье все, на немъ-  
же стоитъ Старое Холопье и Брейто-  
во и Черкасово и Высокое и Плессо-  
и Илоломна і Станово и прочая ихъ-  
мѣста и весь Мологостанъ, все бо се-  
ссленіе было Хамово, спирѣчъ, Холоп-  
ское оное жительство все Мологское,  
иже напослѣди бысть княжество особое-  
христіанское и монастырь Холопій  
на юстії рѣки Мологи. И тако тѣхъ  
холопей把自己的姓名写在墙上，  
然后把墙打倒，这样就记住了他们的名字。这  
就是“记名墙”的由来。

И вси убо сиі жители Новгородстїи  
и Старохолопстїи изъ всеа Словенскїя  
земли надъ мертвymi своими трпзы  
она въ Волгу же рѣку великую.

содѣваху и могилы превысокія надъ волилъ утѣшеніе творити и іде на мертвыми и надъ имепитыми своими, езеро, иже близъ устия Моложскаго, высокія же холмы и бугры, въ память и начать тамо соколы і орлы и креимъ созидаху и сыны своя на нихъ чаты і ины птицы ловити и тако возотъ великия жалости и плача своею люби езеро то за многое прибытие по нихъ жряху и лица своя до кро-тогда сущихъ птицъ на немъ бывшихъ, вѣй своихъ драху и смертина гро-и нарече езеро то утѣшное во имя бѣхъ ихъ сама между собою убиваху-свое Святославле езеро. Даже и до ся. О нихъ же и Псалмограє святый днесь отъ жителей тамошнихъ оно предрече сице: въ холмахъ своихъ и зовется Свято езеро. Егда же отъ во истуканныхъ своихъ прогнѣвша ловцовъ его възогнаша птицы тѣ и Господа Бога и предожроша сыны и полетѣша съ езера того за Волгу рѣку дщери свои бѣсовомъ, а не Богу бо-въ перевѣспиша и тенета на мѣсто сеговъ. Яко же по сихъ такожде сотво-ленія Весокъ, отъ сего убо и Вескири, еще прежде святаго нашего кре-зовутся даже и до сего дне. И тако щенія всеа земли Россійскія, великая тогда многія птицы уловлены быша княгиня Ольга, поубіеніи мужа своя на езерѣ томъ Святославль. Такожде его великаго князя Игаря Люрикови-на послѣди и во иная премногая времена, даже і донынѣ, таковыя птицы Тогда она иде сама въ Деревскую зем-ть царьскія тамо обрѣтаются и всякою и отмсти имъ смерть мужа своего, отъ сокольниковъ ионожми і иными пріатъ премудростю разума своего премногими хитростями уловляются и крѣпкій градъ ихъ Скоростѣнь пмно-въ дары честныя и превелія воспрі-гихъ Древлянъ поби и посѣче и мужа емлются и воздарствуются. Сей же убо родъ нашъ Московскій, Скиескій, спірѣчъ, Славенороссийскій по обычаю поганскому и ссыпа надъ раздѣлнися на семнадцать ордъ, то есть, німъ могилу высокую вельми. Потомъ родовъ или рещи колѣнъ и земель, же начать государьстновати сама во-якоже о семъ прежде и выше сего всїи Словенороссийскїи земли съ си-возъявнися, въ нихъ же баше 25 усьд номъ своимъ великимъ княземъ Свято-ковъ, особыхъ родовъ, отъ сихъ же славомъ Игаревичемъ, младу бо ему убо 25 усьдковъ инородныхъ или на-еще сущу тогда, бывшу яко десяти звать пришельцовъ въ намъ иноплемен-лѣть сущу. И начать Ольга княгиня ныхъ и чюжеколѣнныхъ сихъ бывшихъ. Плесковитника сама ъздити по всїи Си же усьдцы придоша убо отъ всеа земли Словенскїи и дани-и оброки вселенныя і уселившись съ нами въ Ски-братаи и ловища и перевѣсы уставляти фіи і Московіи превелицѣй и преслав-по Волге и по Мстѣ рекѣ и по инымъ нѣи и сочтавшаяся и соединившаяся и многимъ мѣстамъ. Бывши же ей тогда приусвоившаяся и быша съ нами едини и на семъ мѣсте, именуемомъ Золото-тоземцы сущіи си людіе, иже здѣ по ручье, идѣже есть даже и до днесь Молозѣ сѣдоша и индѣ, и звахуся камень великий, во имя ея названный, тако людіе Молоси, родъ свой, і кійждо на Волге, камень Ольгинъ, разстояніе особо сице: Весяне, Ехене и Мауры, имать отъ устия Моложскаго вверхъ Бѣловодцы и Богуличи по Камѣ рекѣ Волго яко попріще едини; тогда же и Меряне, то есть, Старо-Ростовцы, и и сынъ ея Святославъ Игаревичъ изъ-вси прочи съ ними 25 усьдка, по своимъ

мѣстамъ цимъ живущимъ, і различно тра святаго и Павла, идѣже быль имены предъименовахуся спі же усѣд-князя Фомы Константиновича Молож-цы, кромъ 17 коянъ суть родовъ скаго рыбной ловецкой дворъ и кня-нашихъ Словенороссийскихъ быша и жеской утѣшной высокогорской садъ, сами собою жиша.

Въ крещеніе же всса Российской земли, при великомъ князѣ Ярославѣ Владимировичѣ, сынѣ Владимира, крестившаго всю Российскую землю святымъ крещеніемъ въ вѣру всепре- святаго і истиннаго христіанскаго Греческаго закона и въ правое намъ по- знаніе всѣхъ Бога, и егда убо государствующу сему великому князю Ярославу во градѣ Росговѣ, тогда создалъ великий князь Ярославъ Владимировичъ во свое имя градъ Ярославль Поволжскій на устії Которости. Тогда же и на устії Мологи созда два града и монастырь Холопей и посади кня- зей во градѣхъ тѣхъ на удѣлы, въ Ярославле и на Мологе. И быша си- гради тогда подъ державою великаго и старого княженія Ростовскаго. По- томъ же великій князь Ярославъ начать государствовать въ Великомъ Но- вѣ-градѣ на великому княженіи. И тогда же послѣди его владѣль единъ князь грады сими, Ярославскій и Моложскій именовася, а въ Ростовѣ тогда государствуя великій князь святый Борисъ благовѣрный, страстотерпецъ. Та- же потомъ наста великое княжество Смоленское и Яраславское, а Молож- ское бысть собою удѣльное.

По прошествіи же многихъ лѣтъ по- томъ великий князь Михаилъ Тверскій повоеалъ Мологу, грады Моложскіи поже и люди посѣче и монастырь Холопи разори,—тако бо быль тогда номъ и монастырь тои Холопій предъимено- ваній по древнему своему званію и Моложскаго и града ихъ Стараго Холопья, что стонть вверху по рекѣ Мологѣ,—и Илолому сожже у Невы.

тра святаго и Павла, идѣже быль имены предъименовахуся спі же усѣд-князя Фомы Константиновича Молож-цы, кромъ 17 коянъ суть родовъ скаго рыбной ловецкой дворъ и кня-нашихъ Словенороссийскихъ быша и жеской утѣшной высокогорской садъ, сами собою жиша.

Тамъ же и осмерица дѣловая книжа луга и заводи рыбная і предугодныя многія: Заостровица і Старица і ины. И оттолѣ опустѣ книженіе Моложское все, токмо посады именовахуся, а столиця княжества Моложскаго уже въ тому не бысть даже и до днесь.

Тіи же изоставшиі старіи холопи, 4000 ихъ и вищши, уже не возможо-ша въ тому с Новгородцы и со всею землею свою Словенскою битися, побравше струги и побѣгоша внизъ Волгою рѣкою, и на юстії Камы рѣки много бывшеси с Татары Камскими и спѣхъ Татаръ побѣдивше і из улу-совъ ихъ разгнавше. И тако Камою рѣкою и Вяткою рѣкою много похо-дивше и Сибирьскихъ Татаръ и Вят-чанъ побивше многое же множество и оттуду обратившеся, попдоша въ Балымеры, спирѣчь, въ Болгары Татар-скія, и тамо Болгарськое царство вос-пріаша, идѣже была прежде Золотая Орда, 60 верстъ ниже Казани, царя же Болгарского и Татаръ всѣхъ вы-гнаша вонъ. Опи же тогда шедше къ Перекопи, идѣже нынѣ словетъ и зо-вется Крымъ и оръда Татарская. И тако Золотая Орда, Болгары и Балымеры опустѣша отъ нихъ холопеі тогда. Холопи же тіи оставшиі, собрав-

шеся вси и въздумавше и еще ити і взяти царство Тымотороканское и шед-ше внизъ по Волге рекѣ, и доплыши до царства того Тымоторокони изго-царя Тымотороконского. Царь же Та-тарскій, именемъ Азъ-Тараканъ, и с Татары своими со всѣми самъ у нихъ утече въ степи и кочеваше тамо въ поляхъ и улусахъ своихъ отгонныхъ. Они же холопи Новгородстіи возспрі-

яша тогда то царство Тъмоторокан-  
рость ихъ въ роды и роды своя со-  
ское, се есть, царство Астраханское и возвѣстиемъ предвѣчнымъ по всему  
все ихъ богатство Татарское пограби-  
свѣту тако до явствуется. Царь же  
ша себѣ и градъ ихъ Азъ-Тараканъ Азъ-Тараканъ, избивъ всѣхъ холопей  
пообладаша. Начаша же они въ немъ тѣхъ, и паки со всѣми Татары своими  
жительствовати и прохлады свои и ра-  
бліжніми і улусными и со всѣми сп-  
дости велия творити, не надѣющеся  
лами своими служилыми воспріять цар-  
цари того Азъ-Таракана и Татаръ его  
царство свое, прежде именуемое Тъмота-  
поблизу себе быти, но о томъ градъ раканско то, и назва е новымъ сво-  
ихъ и о крѣпости его на ся надѣю-  
пмъ званіемъ и вмѣсто Тъмоторокани  
щеся. И начаша холопи тѣи птии и нарече е царство то быти и слыти и  
блудити і играти и вельми веселитія зватися сице, си прѣчь тако: Азъ-Та-  
о таковой побѣдѣ своей, яко безъ раканськое царство. И тако даже и  
брани воспріяша славное царство то.  
донъи оно зовется Астраханское и  
Царь же обѣзжаше близъ того цар-  
ства своего отай і изгономъ и не лв-  
ство по имени предбывшаго того Та-  
лашеся имъ отпуть и никакоже, но таръскаго и поганскаго царя, Азъ-Та-  
ожидаше времени своего и упойства і ракана именуемаго, а не Тъмотара-  
ниаго покоя ихъ холопей. Премного канское, якоже прежде его звашеся,  
бо зѣло суще тогда въ царствіи Тъмо- но нынѣ есть царство Астраханськое.  
тороканскомъ, то есть, Астраханскомъ Здѣ же уже всѣмъ холопемъ тѣмъ  
виноградовъ и вина предобраго было Славнороссийскімъ учинія имъ вел-  
вельми. По триехъ же днехъ того взя-  
тия Астраханского предъупишился они  
холопи вси вельми отъ таковыхъ зѣль-  
ныхъ птий виноградныхъ, во велико-  
забытое положиша себе ипанство, от-  
нюдь убо не чающе Азъ-Таракана ца-  
ра и Татаръ его на ся, ушиша бо ся и началу всего рода нашего Русскаго  
довольно и забывшия, бесспамятни вси спя суть лѣта отдревле възыскашася  
спаху, яко и мертвіи бывше, другъ и нынѣ нами написашася: 4000 и 100  
друга і не свѣдуще суще. Царь же и 14 лѣтъ по нынѣшней 7207 годъ.  
Азъ-Тараканъ въ четвертую нощъ по  
взятіи града его со всѣми Татары сво-  
ими улусными вниде во градъ свой  
молкомъ и паладе на нихъ пынски  
спящихъ холопей волкомъ и тако избн  
всѣхъ ихъ, и ни единъ избысть отъ  
нихъ или утече. И тако тамо во Тъмо-  
тараканъ царствѣ вси наши холопи  
Словенстія конецъ совершенный бы-  
тия своего тамо воспріяша, даже и до-  
щеніи, ремесла исторична сия видѣти  
единаго ихъ вси тадо погибоша, и  
память ихъ сыроядцкая и поганськая  
сице изчезновеніе свое на вѣки вос-  
пріять, слава же и мужество и храб-

Сице о началѣ родовъ Скифомосков-  
скаго и Славенороссийскаго изъявшиася.  
Словенскому же въторому прозванію,  
то есть, Великому нашему Новуграду  
Написася же и любви вашей сказася  
Кенселиромъ Рѣвовскимъ въ предвѣч-  
ную память предъидущимъ по насъ  
всѣмъ нынѣ нашимъ родомъ Москов-  
скимъ ... Аще кто всепремилостиво  
днесъ и паки по насъ благоволить  
предбыти и таковая любописменная и  
снискательная и приутруженная ма-  
лоумствующая художества моя, или ре-  
татиа свою тамо воспріяша, даже и до-  
щеніи, ремесла исторична сия видѣти  
единаго ихъ вси тадо погибоша, и  
любонамятно та начнетъ прочитати  
или писати, да пожалуетъ помянеть  
сице жалостию своею богопредлюбезною  
насъ, діакона смренноаго, Тимоѳеа Ка-

меневича, жительствующа во предѣль вселенскія вѣли и питія преузорочная счастолѣна предбывша царскаго града, и красная виноградная и прочая вся всесвятою кровию царева сына и мученика дивна и знаменоснона страдальца предобагренна, древле града того бывша и днесъ предстояща с прочими грады суща, рекомаго Углечь поля, въ киновиаршествѣ Холопін, тако древле именуемъ, на юстії рѣки Мологи, слова Божія проповѣдника, сквитина предбывшаго і таковая историчная списательства і ина же тмокава и, премноговсепретрудная изыскавшаго хронологично і исписавшаго гранесословесно и по себѣ всему Словенороссійскому роду своему въ память вѣчную изоставльшаго. Аминь.

Такоже на устії славныя Мологи рѣки древле были торги великии и пресказаша намъ, сия же вѣдомость и славныя даже и до дній грознаго господаря и царя Московскаго и всеѧ Россіи великаго князя Василія Васильевича Темнаго, усмирявшаго Русскую землю всю отъ разбоевъ и отъ тат... и отъ всякого воровства всѣхъ таковыхъ злыхъ правдою скіптродержства своего и премудроумнымъ мужествомъ своимъ предукротившаго. И во время же его, прежде Шемякина суда, бывшаго на него великаго государя, сребро тогда съ торговъ прещи собираху въ казну великаго князя великихъ Мологскіхъ въ пошлинахъ збирали и в.вѣсили, приѣзжали торговать купцы отъ многихъ государствъ і изъ окрестныхъ царствъ Немецкихъ и Польскихъ и Литовскихъ и Грецкихъ и Римскихъ, глаголютъ же, и... сидцкихъ і иныхъ с ними земель множественныхъ. И тогда во премногихъ ямахъ прежде холопскихъ и Мологскихъ товары своя-предрагия и различные тѣ иностранныя купцы и гости.

494—517.

вселенскія вѣли и питія преузорочная сокровища своя содержали и надъ ними торговали. Нынѣ же то наше купечество Мологское раздѣлися по инымъ великимъ и малымъ въ царьствіи нашемъ Московскому премногимъ торгамъ: первое къ славному городу Архангельскому, также и на Свинскую предбывшую славную ярманку, потомъ и Желтоводцкую и во Весьехонскую и на Тихвину Новоградскую, и по инымъ многимъ градамъ государства нашего Московскаго тотъ Мологской превеликой и первостарой и преславной торгъ разно разыдется, яко же изоставши и престаріи первіи насъ тогда бывшіи наши роди предсказаша намъ, сия же вѣдомость и наша днешняя слухи достиже. Рѣка же та великая Молога полна Ѹдовъ была въ пристаніи своеі на юстії широкомъ, і яко по судамъ тогда безъ перевозовъ и преходили всѣ людіе рѣку ту Мологу и рѣку Волгу на лугъ Мологскій великий и прекрасный, иже имать величество свое лугъ той во округъ свой седьмь верстъ. Сребро же то събирающеся пошлиновое пудовое по 100 и 80 пудовъ или по 70 и больши собираху въ казну великаго князя тѣми деньгами, яко же бывшіи тогда въ память свою намъ о семъ повѣдаша, иже отъ отецъ своихъ слышаша. Тогда же на Мологе 70 кабаковъ винныхъ и питьихъ всякихъ было, торговали же безъ разѣздовъ по четыри мѣсяцы всѣ купцы и гости. Еже отъ древнихъ слышахъ, и се въ память по насъ изоставшимъ родомъ всѣмъ и восписахъ. Ркп. С. Б. № 964, л.

## II.

### Путь изъ Варягъ въ Греки и хожденіе Апостола Андрея <sup>1)</sup>.

Поланомъ же жнешныи способъ по горамъ синъ <sup>2)</sup> бѣ путь идъ варягъ къ греки. и идъ грекъ по днѣпрю и върхъ днѣпра колокъ до локоти. по локоти винти въльмеръ фьзера великое <sup>3)</sup>. изъ него же фьзера потечеть колхокъ и вѣтечеть къ озеро великое иоко того фьзера виндетъ оустье къ море варяжское <sup>4)</sup>. и по тому морю ити до рима а ѿ рима прити по тому же морю ко цю городу а ѿ цю города прити къ помотъ мора. къ иже вѣтесе днѣпра рѣка <sup>5)</sup> днѣпръ бо потече изъ оконьского лѣса и потечеть на полъдие. а днина ис того же лѣса потече. а идѣть на полуночи и виндетъ къ море варяжское <sup>6)</sup>. ис того же лѣса потече волга на вѣстокъ и вѣтечеть ссмью десатъ жерель къ море халисское <sup>7)</sup> тѣмже и изъ руси можетъ ити въ болгары и въ չеваллисы на стакъстокъ донти къ жреции синовъ. а по днина въ варяги. изъ варягъ до рима. ѿ рима до племени хламовъ <sup>8)</sup> а днѣпръ вѣтесе къ помѣтское море жереломъ. еже море слокеть руское <sup>9)</sup>. по исму же оушии стын фьндрѣи братъ петрокъ. ико же рѣша <sup>10)</sup> фьндрѣю оушию къ синопии. и пришедши иому въ корсунь. оукиде ико ис корсуни близъ оустье днѣпрыское <sup>11)</sup>. вѣскотѣ пошли въ римъ и пронде къ вѣстыи днѣпрыскому. ѿтоле поиде по днѣпру горѣ. и по прилююю. приде и ста подъ горамъ на березѣ <sup>12)</sup>. չлоутра вѣстакъ и рѣ и сущимъ съ нимъ оушенникомъ. видите ли горы синъ. ико на сихъ горѣ висищетъ блѣдъ бѣлы <sup>13)</sup>. имать градъ великъ и цркви многи бѣ вѣденигутн имать <sup>14)</sup>. вѣшедъ на горы синъ блѣди и. постаки крѣ и помолниха бѣ <sup>15)</sup>. и съмѣхъ съ горы синъ идѣже послѣже быкнекъ <sup>16)</sup>. и поиде по днѣпру горѣ. и приде къ слокѣни. идѣже иныи иокъ-городъ <sup>17)</sup>. и видѣ ту люди сущимъ. како есть обышуди ины <sup>18)</sup>. и како са мышю хвошютса. и оудиенса ины пдѣ въ вариги и приде въ римъ исповѣда иланко илоуин. и иланко видѣ. и рѣ ины <sup>19)</sup> дикно видѣхъ словѣнскую землю <sup>20)</sup>. идүин ии сѣмо. видѣхъ бани дрекены. и пережигутъ ие рамано. склонутъся и будутъ наци. и фблютъ квасомъ оушииниымъ. и коzmутъ на са прутые младене <sup>21)</sup>. бъются сами. и тѣо са добѣются. иогда вѣдѣуть ли жнви. и фблютъ квадою ст҃уденою. тако жноутъ <sup>22)</sup>. и то творять по иса дин. ие мѹшини ииниже. ио сами са мѹшать. и то творять мѹшные собѣ а не мѹшеныи <sup>23)</sup>. ты смышаще днѣпракъ <sup>24)</sup>. фьндрѣи же быкъ въ римѣ. приде въ синопию <sup>25)</sup>. Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 5—6.

1. О пути водномъ сказаниe. и по Ловотѣ. Ркп. С. Б. № 152, л. 3 Ник. (въ об. изд. заглавie); Ркп. об. На Ловоти стоять великия Луки. С. Б. № 280, л. 442 об. Ркп. Р. М. № 249, л. 6 об. Въ Иль-  
мерь. ХРА; П. С. Р. Л. I; Лавр. въ «поляномъ». РА. Словѣномъ. Пер.; 1872 г.; Мпкл.; Biel.; Твер. Ильмерь. Лѣт. Р. Цар. Жив(о)ущи(е)(ь)мъ(ъ). Соф.; ССтр.; Ник. (въ об. изд.); Р. РТИХ.; Мпкл.; Biel.; Воскр. и Ник. Врем.; Ркп. С. Б. № 280, л. 442 об. (во вс. 4 изд.); Твер.; Р. Врем.; Пер.; Ильмерь. Изб. Поп. Илмень. Кен. 1767 Лѣт. Р. Цар.; Ркп. С. Б. № 280, л. 3 об.; Воскр.; Тат. Вылъмень. Воскр. 442 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 3 об. 1793 г. Въ Ельмерь. Ркп. С. Б. № Особь. РАИ; Мпкл.; Воскр.; Ник. (въ 789, л. 3 об. Во Илменское озеро. об. изд.); Р. Врем.; Ркп. С. Б. № 789, Лѣт. Н. Л.
2. «Полямъ» позднѣе поправлено мерь. ХРА; П. С. Р. Л. I; Лавр. въ «поляномъ». РА. Словѣномъ. Пер.; 1872 г.; Мпкл.; Biel.; Твер. Ильмерь. Лѣт. Р. Цар. Жив(о)ущи(е)(ь)мъ(ъ). Соф.; ССтр.; Ник. (въ об. изд.); Р. РТИХ.; Мпкл.; Biel.; Воскр. и Ник. Врем.; Ркп. С. Б. № 280, л. 442 об. (во вс. 4 изд.); Твер.; Р. Врем.; Пер.; Ильмерь. Изб. Поп. Илмень. Кен. 1767 Лѣт. Р. Цар.; Ркп. С. Б. № 280, л. 3 об.; Воскр.; Тат. Вылъмень. Воскр. 442 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 3 об. 1793 г. Въ Ельмерь. Ркп. С. Б. № Особь. РАИ; Мпкл.; Воскр.; Ник. (въ 789, л. 3 об. Во Илменское озеро. об. изд.); Р. Врем.; Ркп. С. Б. № 789, Лѣт. Н. Л.
3. об. О себѣ. ССтр. Особы. Воскр. 1793 г. Особь по Диѣпру. Твер. (на полѣ). «Особь». Нѣть: Соф.; Ркп. С. Б. № 152, л. 3 Б. № 152, л. 3; Ркп. С. Б. № 280, л. 442 об. «Спмъ». Нѣть: Соф.; ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Твер.; Р. Врем.; Изб. Поп.; Ркп. С. Б. № 280; л. 442 об.; Ркп. С. Б. № 152, л. 3; Ркп. С. Б. № 789, л. 3 об. По градомъ тѣмъ. Ркп. С. Б. № 154, л. 33.
4. «Озера». Нѣть: Соф.; ССтр.; Воскр. и Ник. (въ вс. 4 изд.); Твер.; Лѣт. Н. Л.; Ркп. С. Б. № 152, л. 3 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 442 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 3 об. Невъ. Р.; Тат. Нево. АИ.; П. С. Р. Л. I; Лавр. 1872 г.; Мпкл.; Biel.; Соф. 1795 г.; Ник. (въ об. изд.); Твер.; Р. Врем.; Тат. Нево. АИ.; Ркп. С. Б. № 789, л. 3 об. Въ него. ССтр. С. Б. № 789, л. 3 об. Въ него. ССтр. ТНик. Въ Невоу. Ркп. С. Б. № 152, л. 3 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 442 об. Изъ того устья течеть Нева рѣка въ море Варяжское. Лѣт. Н. Л. Течеть(ъ). Мпкл.; Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); Твер.; Р. Врем.; Изб. Поп.; Ркп. С. Б. № 152, л. 3 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 442 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 3 об. Варяжское. И. Внити въ Ильмерь, озеро великое Невское, и Невою течеть в море Варяжское. Скр. Новг. И вверху днепра внити въ пльмерь, озеро великое, ис того же озера течеть влъхово рѣка и втечеть въ озеро великое невское и невою рѣкою течеть в море варяжское. Ркп. С. Б. № 154, л. 33.
5. Внити. РА.; Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); Пер.; Лѣт. Р. Цар.; Изб. Поп.; Ркп. С. Б. № 152, л. 3 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 3 об. Вѣнити. Твер. Даже до. Р.; Тат. Даже лоты и по Волоти. Тат. До Ловотѣ и до. А.; Biel. Внити даже и до. И.

Итп. Соф.; Соф. 1795 г. Воскр. (въ Ркп. С. Б. № 789, л. 4. Лѣса. Во вс. об. изд.); Твер.; Ник.; Изб. Поп.; сп. и изд. Ркп. С. Б. № 789, л. 3 об. Итп. 7. Течеть (и) Волга. Микл.; Соф.; Р. Врем.; Ник. 1767 г.; Ркп. С. Б. ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Ркп. № 152, л. 3 об. Идти. ССгр. Доити. С. Б. № 789, л. 4. Поиде Вльга. Ркп. С. Б. № 280, л. 442 об. Къ Цѣ-Пер.; Лѣт. Р. Цар. А Волга потекла. сарю градоу (городу) и отъ Цѣсаря Скр. Новг.; Ркп. С. Б. № 154, л. града (города). Микл.; Biel. В Пон-33. На во(ъ)стокъ. Во вс. сп. и изд. и(о)ть море. РАИ.; Тимк.; П. С. Р. А волга течеть пс того же лѣса. Ркп. Л. I; Лавр. 1872 г.; Соф. Воскр. и С. Б. № 280, л. 443. Хвал(и)ское. Ник. (во вс. 7 изд.); Р. Врем.; Скр. ИХ.; Пер.; Лѣт. Р. Цар.; Скр. Новг.; Новг.; Изб. Поп.; Тат.; Ркп. С. Б. Ркп. С. Б. № 154, л. 33; Ркп. С. Б. № 152, л. 3 об. Въ Понть море. № 280, л. 443. Хвалим(ъ)ское. РТА.; Микл.; Biel.; Ркп. С. Б. № 789, л. 3 БТАНик.; Ник. 1767 г. Хвалимское. об. Въ Понть море. Твер. Въ Понто Соф. 1795 г. Хвалин(ъ)ское. ВСоф.; море. Ркп. С. Б. № 154, л. 33; Ркп. АВоскр.; Ник. Хвалимское. Тат. Хва-С. Б. № 280, л. 442. Въ Понть. Пер.; лынъское. Воскр. 1793 г. Хвалис-Лѣт. Р. Цар. Въ Понтиское море. Лѣт. (с)кое. Твер.; Пер.; Лѣт. Р. Цар.; Н. Л. Течеть(ъ). РА.; Соф. Воскр. и Р. Врем. Хвалишьское. Соф.; ССтр.; Ник. (во вс. 7 изд.); Твер.; Р. Врем.; Воскр.; Шлец. I, 160; Ркп. С. Б. № Изб. Цоп.; Лѣт. Н. Л.; Ркп. С. Б. № 789, л. 4. Хавылишское. Ркп. С. Б. № 152, л. 3 об.; Ркп. С. Б. № 154, № 152, л. 3 об. Хвалижское. Изб. л. 33; Ркп. С. Б. № 280, л. 442 об. Поп.

6. Днѣпръ(ъ) бо рѣка. Соф. 1795 г.; 8. Изъ Росіп. КВоскр. И изъ Руси. Твер.; Р. Врем. Течеть(ъ). РАИ.; Ник. Изъ роусѣ. Ркп. С. Б. № 152, Микл.; Biel.; Соф.; ССтр.; Воскр. и л. 3 об. По волзѣ. РТИХА.; Лавр. Ник. (во вс. 4 изд.); Твер.; Р. Врем.; 1872 г.; Микл.; Biel.; Соф.; ССтр.; Изб. Поп.; Тат.; Ркп. С. Б. № 789, Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Твер.; л. 3 об. Изтечеть. Соф. 1795 г. ВР. Врем.; Скр. Новг.; Изб. Поп.; нежъ идеть Днепръ; потече бо. Пер.; Тат.; Лѣт. Н. Л.; Ркп. С. Б. № 152, Лѣт. Р. Цар. Днѣпръ вышла. Лѣт. л. 3 об.; Ркп. С. Б. № 154, л. 33; Н. Л. Днепра бо потекла. Ркп. С. Б. Ркп. С. Б. № 280, л. 443; Ркп. С. № 280, л. 442 об. Изъ Оковского. Б. № 789, л. 4. Тѣмже путемъ по Ник. 1767 г.; Ркп. С. Б. № 154, л. 33. Волге. Соф. 1795 г. Болгоры. Ник. Оковского. Biel.; Ркп. С. Б. № 280, л. 1767 г. Хвалисы. Во вс. сп. и изд. На 442 об. Оковъского. Соф. 1795 г. Оков. во(ъ)стокъ. Во вс. сп. и изд. И до скаго. Соф.; ССтр.; Ник.; Изб. Поп.; племене Хамова, лежащее противо Рима Р. Врем.; Скр. Новг.; Пол. 3, у Шлец. чрезъ море. Тат.

I, 159. Оковецкаго. Лѣт. Н. Л. Во- 9. В Понти(и)ское море. Скр. Новг.; ковскаго. А. Воковъского. И.; Пер.; Лѣт. Н. Л. Въ Понте(ъ)(и)ское море Лѣт. Р. Цар. Волковскаго. Кен. 1767 г.; трети жере(а)лы. РТИХА.; Соф.; Тат. Волковскаго. Р.; Лавр. 1872 г.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер.; Алат. и Пол. 2, у Шлец. I, 159. Лѣт. Н. Л.; Ркп. С. Б. № 789, л. 4. Вльковскаго. Воскр. (въ об. изд.). 3 жерелы въ море въ Понть. Пер.; Волковскаго. ВСоф.; Твер.; Пол. Лѣт. Р. Цар. Трети жрѣлы. Микл.; 1, у Шлец. I, 159. Волосковскаго. Biel. Въ Понтиское море трети устьи

Ник. (въ об. изд.); Р. Врем. А Днѣпръ | Ркп. С. Б. № 789, л. 4. И прииде  
усты втчече въ Понтьское море трсми. въ Днѣпъ. Пер.; Лѣт. Р. Цар. По  
Изб. Поп. Втчечеть в Понтиское море | Днѣпру вверхъ. Лѣт. Н. Л. Проро-  
устиемъ. Соф. 1795 г. Се же море. чество святаго апостола Андѣ-  
Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); | рѣа о градѣ Кіевѣ(е). Ник. (въ  
Изб. Поп.: Ркп. С. Б. № 152, л. 3 | об. изд. заглавіе послѣ словъ: «пой-  
об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 443; Ркп. С. Б. № 789, л. 4. Се же словетъ | де по Днѣпру вверхъ»). И по при-  
море Руское. Р. Врем. | ключаю Божию. И.; Biel.; Твер. И по  
10. По нему же ходилъ и училъ. | прилучаю. РТА.; Ник. (въ об. изд.).  
Кен. 1767 г.; Ник. (въ об. изд.); | И по прилученю Божию. Р. Врем. И  
Ркп. С. Б. № 280, л. 443. Учить. | прилучися стати ему. Пер.; Лѣт. Р.  
Лѣт. Р. Цар. Оучить. Пер. Апостолъ. | Цар. По изволеню же Божию. Лѣт.  
ИХ (другимъ почеркомъ междустрокъ); | Н. Л. Святый апостолъ андрѣй. Т.;  
Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); | Ник. (въ об. изд.); Р. Врем. Прп  
Твер. Братъ верховнаго Апостола Пе- | брез(г)ѣ. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ  
тра. Р. Врем. Святый Андрей Апостоль | об. изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 789,  
брать Святаго Петра. Лѣт. Н. Л. О | л. 4. Подъ горами при брезѣ, пдѣже  
проявленіи земли русскыя отъ | чныи градъ Кіевъ. Р. Врем. Подъ  
апостола Андрѣя прѣзваннаго | нѣкими горами великими при брезѣ.  
(прѣвозданнаго). Воскр. (въ об. | Изб. Поп. И тоу вшедъ на гору об-  
пзд. заглавіе передъ словами: «по- | ноющъ пребываше. Ркп. Р. М. № 358,  
нему же училъ»). О проявленіи | л. 195. По мнозѣхъ нѣколице време-  
крещенія Рускія земли. Р. Врем. | нехъ и лѣтъ, еже есть по воплоще-  
(заглавіе передъ словами: «живущу | ніи христовѣ и по вѣзнесеніи христо-  
же святому Апостолу Андрею»). Про- | вѣ прилученю, прїпѣ святый апостолъ  
явленіи крещен... Твер. (заглавіе | андрѣи по днепру и ста подъ гора-  
передъ словами: «якоже рѣша»). | ми на брезѣ. Ркп. С. Б. № 793, л. 12.  
11. Въ Си(у)ноиѣ. ХРТА.; Ник. | 13. Заутра рано. Т. Воставъ Анд-  
(въ об. изд.); Р. Врем.; Изб. Поп.; | рѣй апостолъ. Изб. Поп. (Кѣ) сущимъ  
Ркп. С. Б. № 789, л. 4. Синапіи. | ту ученикомъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5  
Соф.: ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); | изд.); Ркп. С. Б. № 152, л. 4; Ркп.  
Къ Херсунь. Р. Врем. Херсонъ. Изб. | С. Б. № 280, л. 443. Тоу с ииимъ.  
Поп. Узрѣ. Лѣт. Н. Л. Увѣд(ѣ). Р.; | Ркп. С. Б. № 789, л. 4. Человѣкомъ.  
Лавр. 1872 г.; Мпкл.; Biel.; Соф.; | Т. Съ ииимъ бывшимъ человѣкомъ.  
ССтр.; КВоскр.; Ник. (въ об. изд.); | Лѣт. Н. Л. Кѣ сущимъ с нимъ чело-  
Р. Врем.; Изб. Поп. И оувѣда(ѣ). | вѣкомъ. Ркп. С. Б. № 793, л. 12.  
Соф. 1795 г.; Пер.; Лѣт. Р. Цар.; | 14. И создати имуть градъ. Т.; Ркп.  
Ркп. С. Б. № 280, л. 443. Увѣдавъ. | С. Б. № 793, л. 12. Градъ велики  
быти(ъ). РАИ; Тимк.; П. С. Р. Л. I; | быти(ъ). РАИ; Тимк.; П. С. Р. Л. I;  
Тат. И увидѣвъ по Корсуня яко. | Лавр. 1872 г.; Мпкл.; Biel.; Пер.; Лѣт.  
Твер. «Из Корсуня». Нѣть: Соф. | Р. Цар.; Тат. И будеть градъ великий.  
Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.). | Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.). И  
12. Пр(и)иде. РАИ; П. С. Р. Л. I; | церкви многы имать Богъ въздигноу-  
Мпкл.; Biel.; Ркп. С. Б. № 280, л. тп. И.; Мпкл.; Ник. (въ об. изд.).  
443. Внідѣ(е). Соф. Воскр. и Ник. | На горахъ спхъ. Изб. Поп. Будеть бо  
(во вс. 7 изд.); Р. Врем.; Изб. Поп.; | здѣ градъ велики и воздвигнетъ Богъ

церкви многи и монастыри. Лѣт. Н. горахъ съданъ бысть (градъ) Кіевъ. Л. И святымъ крещеніемъ просвѣти- Ник. (въ об. изд.); Р. Врем. Не по ти землю сю. Р. Врем. мнозѣхъ врѣмѣнехъ. Ркп. Р. М. №

15. Святый же апостолъ Андрей 249, л. 7. Не по мнозѣ времени на тѣхъ вшедъ на горы. Изб. Поп. Тѣ. Т.; горахъ созданъ бысть градъ Кіевъ, о Р. Врем.; Ркп. С. Б. № 793, л. 12. немъ же послѣди скажемъ. Изб. Поп. Тыа. Ник. (въ об. изд.); Твер.; Ркп. Сіп же горы суть, гдѣ потомъ по С. Б. № 789, л. 4. На гору сю построенъ Кіевъ, оттолѣ Андрей иде благослови ю. Пер.; Лѣт. Р. Цар. даже до Рима. Тат.

«Спя». Нѣть: А. И крестъ святыи на пихъ, где теперь церковь святого Семиона стоять, поставль. Ркп. С. Б. № 639, л. 270. Идѣже нынѣ церковь возвѣженія креста господня. Ркп. С. Б. № 293, л. 11; Ркп. М. И. М. изъ собр. Ундол. № 764, л. 79. А по томъ вшедши на гору, подле которой тепѣрь стоять брама Кіевская замъковая на полудне и церковь возвѣжения креста святого. Ркп. Кроника Проф. Ф. И. Буслаева, л. 25 об. и 26. На той тогда горѣ въ Кіевѣ, идѣже святыи андреи стоялъ, юже нарцаютъ възьдыхалницу, въ тоже время и церковь возвѣженія пречестнаго креста господня была поставлена, идѣже и нынѣ есть, аже повѣсть и до сихъ в неи обносится о той церкви і о топогорѣ. Ркп. С. Б. № 128, л. 373. Помоливъся къ богу. А.; Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 152, л. 4. Со слезами. Т.

16. Слѣзе. И.; Кен. 1767 г. Изл-зе. Х. Сниде. Соф.; ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Р. Врем.; Лѣт. Н. Л.; Ркп. С. Б. № 152, л. 4; Ркп. С. Б. № 280, л. 443; Ркп. С. Б. № 789, л. 4; Ркп. С. Б. № 793, л. 12. Съ горы святый Андрій. Изб. Поп. Идѣже есть (и) нынѣ градъ Кіевъ. Соф. 1795 г. И донынѣ. Воскр. (въ об. изд.). И по мнозѣ времени на тѣхъ

17. По Днѣпру въ(ъ)верхъ. Т.; Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Изб. Поп.; Лѣт. Н. Л.; Ркп. С. Б. № 280, л. 443; Ркп. С. Б. № 793, л. 12. Новъгородъ велики. Т.; Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Изб. Поп.; Ркп. С. Б. № 793, л. 12. И прииде въ Словенскъ, идѣже нынѣ благодатию Божію стоить градъ велики Новъградъ. Соф. 1795 г.; Ркп. Р. М. № 252, л. 2. Потомъ той же святый Апостолъ Андрей, яко Северпанъ, епископъ Гевальскии, свѣдѣть, гдѣ до Словиновъ приплынуль, зашолъ тамъ, где теперь Новгородъ великии. Ркп. Кроника Славянорусская Чертковской б-ки, л. 46 об.

18. И видѣ(въ) люди ту сущая. И.; Микл. Люди сущая ту. Кен. 1767 г.; Шлец. I, 164. И видѣ сущая люди. Воскр. (въ об. изд.). Люди сущая. Ник. (въ об. изд.). Како есть у нихъ обычай. Т. Какъ есть обычай у нихъ. Ник. (въ об. изд.); Изб. Поп. Какъ иихъ обычай. РАИ. Якъ. Х. Како(ъ) есть обычай имутъ. Соф. (во вс. 3 изд.); Ркп. С. Б. № 152, л. 4; Ркп. С. Б. № 789, л. 4 об.; Твер. Каковъ есть обычай имутъ. Воскр (въ об. изд.). Каковъ есть у иихъ обычай, и како мыются (ся моютъ) въ бани. Ник. (въ об. изд.); Р. Врем. Каковъ обычай имутъ. Ркп. С. Кіевъ. Соф.; ССтр.; Ркп. С. Б. № 280, л. 443. И удивися обычай имутъ. Шол. 2, у Шлец. I, 164.

19. И прилучижа емоу видѣти мыющихся и како ся хвощутъ и оудивися, како сами ся моучать. Пер.; Лѣт. Р. Цар. Егда же прииде въ Новгородъ, увидѣ

овѣхъ въ бани по обычаю мыющихихся, Шлец. I, 165. Видѣхъ бани древяны и вѣниками себе парять, удивися тѣхъ вниже пещы каменны, и пережгутъ людей обычая. Лѣт. Н. Л. И видѣхъ раманно. Пол. 1, у Шлец. I, 165. какъ ся мыть, и оудивися обычая И въ нихъ много каменіа, и пережегутъ ихъ. Ркп. С. Б. № 280, л. 443. Ише каменіе то румяно. Ник. (въ об. видѣ туу люди, какъ ся моютъ въ мыл-изд.); Р. Врем.; Изб. Поп. Видѣхъ ии и хвощутся. Ркп. С. Б. № 793, древяны бани, ихъ же людіе Словен-12. Иде въ варегы(и). А.; Ник. (въ стїп напотять жарко и входятъ въ ии об. изд.). Въ варяги. Т.; П. С. Р. наги. Лѣт. Н. Л. И идутъ(ъ) въ ю. Л. I; Лавр. 1872 г.; Соф. 1795 г.; Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Отр. АИик. Варяги. И.; Микл.; Biel.; Алат. Пол. 1 п 2, у Шлец. I, 165; Ркп. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); С. Б. № 280, л. 443 об.; Ркп. С. Б. Твер.; Ркп. С. Б. № 152, л. 4. Въ № 789, л. 4 об. Разволокутся. Т. варязп. Р. Иде въ варяги и пакы въ Изъволокутся. Соф.; ССтр. Изволо-Римъ. Пер.; Лѣт. Р. Цар. И испо-кутся. Соф. 1795 г. Съвлькутся. вѣда ученіе. Твер. Исповѣда имъ, Пол. 2, у Шлец. I, 165. Совлекутся. како науучи. Пер.; Лѣт. Р. Цар. И Воскр. 1793 г.; Пол. 1, у Шлец. I, елико могъ научи люди вѣровати въ 165; Ркп. С. Б. № 28, л. 443 об. Христа; повѣда же тамо и обычай Сволокутся. Кен. 1767 г. Съвлькоут-Новогородцевъ со удивленіемъ гла-ся. Ркп. С. Б. № 789, л. 4 об. Изъ-голя тако. Лѣт. Н. Л. болокоутся. Ркп. С. Б. 152, л. 4.

20. В землѣ Словенѣстѣ(ей). Т.; «Совлекуться и будуть». Нѣть: Ник. Лавр. 1872 г.; Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Изб. Поп.; Р. Врем.; Изб. Поп.; Ркп. С. Б. № 280, л. 443; Ркп. С. Б. № 793, л. 12 об. 12. Въ словенѣстѣ земли. Микл. Землю словенѣску (ю). И.; Кен. 1767 г.; Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; Пер.; Лѣт. Р. Цар.; Ркп. С. Б. № 152, л. 4; Ркп. С. Б. № 789, л. 4 об. 21. Идущю(у). И.; Кен. 1767 г.; Микл.; Biel.; Лавр. 1872 г.; Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; Пер.; Лѣт. Р. Цар.; Лѣт. Н. Л.; Ркп. С. Б. № 280, л. 443; Ркп. С. Б. № 793, л. 12. «Идучи мы сѣмо». Нѣть: Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Изб. Поп. И пережгутъ и(ихъ) румяно. Соф.; ССтр.; Твер.; Пол. 2, у Шлец. I, 165; Ркп. С. Б. № 789, л. 4 об. И пе-

режгутъ рамена. Соф. 1795 г. Ихъ (я) вел(ь)ми. РАИХ.; Biel. И исто-шать знайно. Т. Зной порозволокут-и начнутъ хвостатись. ИХ. И обольются мытелью и возмутъ вѣники; и начнутъ ся бить. РА. И тѣми Воскр. (въ об. изд.); Отр. Алат., у такъ ся бить, что едва выдуть изъ

22. Боятся сами толма. Т.; Ркп. С. Б. № 793, л. 12 об. И прутiemъ младымъ боятся сами (до)толико(а).

Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Изб. Поп. Начнуть ся бити. РА. И тѣми

бани живы. Лѣт. Н. Л. И на каменіе|учивъ и виде ту бани разжигающи и льють воду. Воскр. (въ об. изд.); мыющеся въ нихъ зѣло и подцвпса ихъ ЦВоскр.; Отр. Алат., у Шлец. I, 166. терпѣнию. Ркп. А. М. И. Д. № 389/341, Едва слѣзутъ лѣ живы. Т.; Лавр. л. 27 об.

1872 г. Едва вылѣ(е)з(о)уть жпви(ы) 24. И слышавше дивляхуся. РА. (суще). Р.; Мпкл. Одва (едва) выле(ѣ) Слышаще же се. Т.; Лавр. 1872 г. зуть (лѣ) (еле) (али) жпви(п) (суще). И се слышавъше. Мпкл. Се слышаще ИХА.; Biel.; Соф.; Воскр. (въ об. сказаніе. Лѣт. Н. Л. И то слышавъ изд.). Едва излѣзутъ жпви(ы) (елѣ) дивляхуся. Ркп. С. Б. № 793, л. 12 (оле). ССтр.; Ник. (въ об. изд.); Р. об. И то слышавше Римляне. Соф.; Врем.; Изб. Поп.; Ркп. С. Б. № 789; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Ркп. С. л. 4 об.; Ркп. С. Б. № 152, л. 4. Б. № 789, л. 4 об. Послушавше Рим. Одва живи излѣзоутъ вонъ. Ркп. С. л. 4 об. И слышавше Римляне. Б. № 280, л. 443 об. Едва излѣзоутъ Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Твер.; ны живы. Ркп. С. Б. № 793, л. 12 Изб. Поп. И то слышавше дивляхуся об. И вышедъ облиютъся. Соф. 1795 Римляне. Ркп. С. Б. № 280, л. 443 г. Тако оживутъ(ъ). ТРАИ; Лавр. об. И то слышаху Римляне дивляхуса 1872 г.; Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); таковому обычаю. Соф. 1795 г.

Пер.; Лѣт. Р. Цар.; Р. Врем.; Изб. 25. И пде въ болгры и прїиде въ Поп.; Лѣт. Н. Л.; Ркп. С. Б. № 280, Римъ. Ркп. С. Б. № 580, л. 171 об. л. 443 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 4 об. Андрѣеви же бывши въ Римѣ. Соф.; И паки оживутъ. Ник. (въ об. изд.). ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Ркп.

23. Не моучими иничмъ же. Ркп. С. С. Б. № 152, л. 4 об. Пойде святый Б. № 152, л. 4. «Нимже» позднѣе Андрей. Лѣт. Н. Л. Святый же апо- переправлено въ «инчимже». Р. И (та-столъ Андрѣй. Изб. Поп. «Ондрѣи ко) творять не мѣту себѣ, но мѣ же бывъ въ римѣ». Нѣть: Соф. 1795 чене. ХРТА.; Ил. 1871 г.; Biel. Иг. Въ Синопи(i)ю. ТРАИ; П. С. Р. творять не мѣту себѣ а не мучене. И. Л. I; Мпкл.; Biel.; Лавр. 1872 г.; И то творять не мовене собѣ, а мѣ Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); чене. П. С. Р. Л. I. И то творять Твер.; Ник. (въ об. изд.); Изб. Поп.; омовеніе (мвеніе, умовеніе) собѣ, а Лѣт. Н. Л.; Ркп. С. Б. № 280, л. не мученіе. Лавр. 1872 г.; Соф. № 443 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 4 об. Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; Пер.; Лѣт. Синопію. Х. Синопіи. А Воскр. В Си- Р. Цар.; Ркп. С. Б. № 152, л. 4 об. новпю. Соф. 1795 г. Синапію. Ркп. И бывають сами себѣ мучители: но С. Б. № 793, л. 12 об. Прїиде же къ они то не въ мученіе поставляють, Славяномъ, гдѣ иныи Новградъ, и но во омовеніе себѣ. Лѣт. Н. Л. И видя обычай людей, какъ моются и то творять по вся дни, сами ся му- парятся въ баняхъ, удивился имъ, от- чать. Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; туду пошелъ въ Варяги и въ Римъ, Изб. Поп. А творять угодіе тѣлу сво- гдѣ повѣда елико научи и елико ви- ему. Р. Врем. И видѣ сущая люди вдѣ, изъ Рима же паки въ Синопію яемъ живуща и благослови ихъ по-возвратился. Тат.

а) Слово о проявлении крещенья русская земля. святаго апостола андрея. како приходилъ в русь. и благословилъ мѣсто и крестъ поста- вилъ. идѣ же нынѣ градъ киевъ.

Святому апостолу <sup>1)</sup> андрею живущю в спасении <sup>2)</sup>. очащю людп <sup>3)</sup>. и крестящю народы. оттудѣ приведе <sup>4)</sup> в корсунь <sup>5)</sup>. и слыша яко близъ есть оустье днѣпръское. и лѣзъ <sup>6)</sup> птицы туда в римъ <sup>7)</sup>. и въскотѣ попти святыи андрѣи по рѣцѣ в римъ. <sup>8)</sup> из варягъ въ грекы. пзъ грекъ по днѣ- пру. и верхъ днѣпра волокъ до ловоти. и по ловоти <sup>9)</sup> вишли во илмеръ <sup>10)</sup>. езеро великое. из него же озера <sup>11)</sup> потечеть волховъ <sup>12)</sup>. и течеть <sup>13)</sup> въ езеро великое нево <sup>14)</sup>. и того <sup>15)</sup> озе-

Ркп. С. Б. № 244, л. 146; Мак. Мин.

<sup>1)</sup> В варяжское. Ркп. Р. М. № 453, л. 199 об. Варяжское. Ркп. С. Б. № 244, л. 146.

<sup>2)</sup> Вспом. Ркп. С. Б. № 248, л. 106 об.;

Ркп. С. Б. № 244, л. 146; Ркп. Р. М. № 453, л. 199 об.; Ркп. С. Б. № 249, л. 189; Мак. Мин.

<sup>3)</sup> До(а)же и до Ркп. С. Б. № 248, л. 106 об.; Ркп. С. Б. № 244, л. 146; Ркп.

С. Б. № 249, л. 189; Ркп. Р. М. № 453, л. 199 об.; Иосиф. Прол.; Прол. нов. печ.

<sup>4)</sup> Придетъ. Ркп. М. П. М. № 227, л. 190 об.

<sup>5)</sup> Къ цесарю городу. Ркп. С. Б. № 244, л. 146. Ко царю граду и отъ царя града. Ркп. С. Б. № 249, л. 189. И отъ царя града паки. Иосиф. Прол.; Прол. нов. печ.

<sup>6)</sup> Тудѣ ити в римъ. Ркп. С. Б. № 244, л. 146. В миръ. Ркп. М. П. М. № 225, л. 231. И лазѣ есть туда ити в миръ. Ркп. С.

Б. № 248, л. 106. Въ миръ. Ркп. М. П. М. № 227, л. 231. И лазѣ есть туда ити в миръ. Ркп. С.

Б. № 248, л. 106. В словены и варяги, а из варягъ в римъ. Верху же днепра слыша яко волокъ есть до рѣки волоти. Иосиф. Прол.; Прол. нов. печ.

<sup>7)</sup> Въ миръ. Ркп. М. П. М. № 227, л. 231; Ркп. С. Б. № 248, л. 106. Въ миръ. Ркп. С. Б. № 248, л. 106. В словены и варяги, а из варягъ в римъ. Верху же днепра слыша яко волокъ есть до рѣки волоти. Иосиф. Прол.; Прол. нов. печ.

<sup>8)</sup> До волоти и по волоти. Ркп. С. Б. № 248, л. 106; Ркп. С. Б. № 244, л. 146; Ркп. М. П. М. № 527, л. 71; Иосиф. Прол. Волоты.

Ркп. Р. М. № 453, л. 199 об. Ловти и до волоти. Ркп. М. П. М. № 225, л. 231. До ловитъ и по ловоти. Ркп. М. П. М. № 227, л. 190 об.

<sup>9)</sup> Во арменъ. Ркп. С. Б. № 249, л. 189. В вильмѣръ. Ркп. С. Б. № 244, л. 146.

<sup>10)</sup> «Озера». Нѣть: Ркп. Р. М. № 453, л. 199 об.

<sup>11)</sup> Из него же рѣка течеть волховъ. Иосиф. Прол.; Прол. нов. печ.

<sup>12)</sup> Втечеть. Ркп. С. Б. № 244, л. 146; Ркп. Р. М. № 453, л. 199 об.; Ркп. С. Б. № 249, л. 189.

<sup>13)</sup> Изъ него же течеть волховъ во езеро великое нево. Мак. Мин.

<sup>14)</sup> Ис того. Ркп. Р. М. № 453, л. 199 об.;

Ркп. С. Б. № 249, л. 189. и видеть оустье в море варяжь-

ское <sup>1)</sup>. и по тому морю ити. <sup>2)</sup> и до <sup>3)</sup> а отъ рима по тому же морю при-

ходилъ в русь. и благословилъ мѣсто и крестъ поста- града <sup>4)</sup> ко цесарю граду. а отъ цесаря

града <sup>5)</sup> прати <sup>6)</sup> в понтъ море <sup>7)</sup>. в

же <sup>8)</sup> течеть днѣпръ рѣка. днѣпръ же <sup>9)</sup> потечеть из волковъского <sup>10)</sup>

лѣса. и потечеть на полѣдье. а дви- на ис того же лѣса. и идеть на полуночье. и видеть в море варяжь-

ское <sup>11)</sup>. ис того же лѣса потечеть волга. на вѣстокъ. и втечеть <sup>12)</sup> семьюдесять

жерель <sup>13)</sup> в море хвалисъское <sup>14)</sup>.

тъмже изъ руси <sup>1)</sup> можетъ ити по туду иде нову городу <sup>1)</sup>. и оттолѣ въ волзѣ въ болгары. и въ хвалисы. <sup>2)</sup> римъ <sup>2)</sup>. въ пѣлонопѣ же островѣ <sup>3)</sup> и на вѣстокъ доити въ жребия си-  
мовъ. а по двинѣ въ варяги. изъ ва-  
рягъ и до рима. и до племени <sup>3)</sup>  
хамова а днѣпръ потечеть въ онть-  
ское <sup>4)</sup> море треми жерелы. еже море  
словить руское. по тому же морю оу-  
чили есть святыи андрѣи. <sup>5)</sup> и от-  
тудѣ преиде <sup>6)</sup> въ римъ. и прииде въ  
оустье днѣпрыское. и оттолѣ поинде по  
днѣпру горѣ. <sup>7)</sup> и по приключою <sup>8)</sup>  
же божию. прииде и ста подъ горами  
на брезѣ. идеже есть городъ киевъ <sup>9)</sup>.  
и заутра. вѣставъ и рече къ сущимъ  
с нимъ оученикомъ. <sup>10)</sup> видите ли го-  
ры сия. яко на спахъ горахъ восияеть  
благодать божия. пматъ градъ велики  
сде быти. и церкви многы имать <sup>11)</sup>  
богъ вѣздвигнути. и святымъ крещень-  
емъ просвѣтити сию землю. и вшедъ  
на горы сия <sup>12)</sup> и благослови я. и по-  
молися богоу и постави крестъ. и от-

туду иде нову городу <sup>1)</sup>. и оттолѣ въ  
волзѣ въ болгары. и въ хвалисы. <sup>2)</sup> римъ <sup>2)</sup>. въ пѣлонопѣ же островѣ <sup>3)</sup>  
распять бысть за христа отъ галата  
антупата <sup>4)</sup>. тѣмже вси речемъ. ра-  
дунся апостоле святыи андрѣю благо-  
словивыи землю пашю <sup>5)</sup> и прообра-  
зивыи намъ святое крещене. еже мы  
прияхомъ отъ благочестиваго <sup>6)</sup> во-  
лодимера. радунся насѣявныи оченія  
вселеную всю. радунся очениче хри-  
стову и очителю нашу. непрестано за-  
ни моляся. съ богородицею. и съ апо-  
столы <sup>7)</sup>. съ пими же вся человѣки  
отъ листи избависте престояще пре-  
столу христову. и да избудемъ отъ  
золь. славяще святую троицю отца и  
сына и святаго духа <sup>8)</sup>.

Текстъ по Ркп. Прологу XIII ст.  
С. Б. № 247, подъ 30 Ноября, л. 143  
об. Варианты по Ркп. Прол. XIV ст.  
С. Б. № 248, л. 106 и об.; Ркп. Прол.  
XIV ст. С. Б. № 244. л. 146; Ркп. Прол.  
Прол. XV ст. С. Б. № 249, л. 188

М. № 453, л. 199 об. Фалиское. Мак. Мин.

<sup>1)</sup> Россия. Прол. нов. печ.

<sup>2)</sup> Изыти. Мак. Мин. „По волзѣ“. Нѣть:  
Ркп. Р. М. № 453, л. 199 об.; Ркп. С. Б. №  
249, л. 189; Мак. Мин. И въ болгары и  
волхвомъ си на вѣстокъ. Ркп. С. Б. № 249,  
л. 189.

<sup>3)</sup> Племени. Во вс. сп. и изд.

<sup>4)</sup> Въ понетъское. Ркп. С. Б. № 244, л.  
146 об. Въ понетеское. Ркп. С. Б. № 218,  
л. 106 об.; Ркп. Р. М. № 453, л. 199 об.  
Понетъское. Ркп. С. Б. № 249, л. 189. Въ  
Понтъ(ь)ское. Мак. Мин.; Иосиф Прол.;  
Прол. нов. печ.

<sup>5)</sup> Андрей святыи. Ркп. С. Б. № 244, л.  
146 об.

<sup>6)</sup> Поинде. Ркп. С. Б. № 244, л. 146 об.;  
Ркп. С. Б. № 248, л. 106 об.; Иосиф. Прол.;  
Прол. нов. печ. Иде. Ркп. Р. М. № 453,  
л. 199 об.; Ркп. С. Б. № 249, л. 189.

<sup>7)</sup> Вверхъ. Ркп. Р. М. № 453, л. 199 об.

<sup>8)</sup> Прилучаю. Ркп. С. Б. № 249, л. 189;  
Иосиф. Прол.; Прол. нов. печ. По смотрѣ-  
нию. Мак. Мин.

<sup>9)</sup> Идѣже ныѣ есть градъ Киевъ. Ркп. С.  
Б. № 248, л. 106 об.; Ркп. Р. М. № 453, л. 200.

<sup>10)</sup> И заутра вѣставъ рече оученикомъ  
своимъ. сущимъ с нимъ. Мак. Мин.

<sup>11)</sup> Хощеть. Ркп. Р. М. № 453, л. 200;  
Ркп. С. Б. № 249, л. 189; Мак. Мин.

<sup>12)</sup> На гору сию. Ркп. С. Б. № 249, л.  
189; Мак. Мин.

<sup>1)</sup> Въ новъ градъ. Ркп. Р. М. № 453,  
л. 200.

<sup>2)</sup> Та въ Римъ. Ркп. С. Б. № 244, л. 146  
об. Так же въ Римъ. Ркп. С. Б. № 248, л.  
106 об.; Ркп. Р. М. № 453, л. 200; Мак.  
Мин.

<sup>3)</sup> И ту. Ркп. С. Б. № 244, л. 146 об.

<sup>4)</sup> Отъ агѣата антиупата. Ркп. М. П. М.

№ 320, л. 243 об. Отъ агаатъ отъ анти-  
упата. Ркп. Р. М. № 453, л. 200. Агаатъ анти-  
упата. Ркп. С. Б. № 244, л. 146 об.; Ркп.

М. П. М. № 223, л. 231 об. Отъ гаатъ отъ  
антиупата. Ркп. М. П. М. № 227, л. 191.

Отъ агаатъ антиупата. Ркп. С. Б. № 249, л.  
189 об. Отъ Егата Антиупата. Ркп. С. Б.

№ 248, л. 106 об.; Ркп. М. П. М. № 227, л. 71

об. Отъ аинфата. Мак. Мин. Отъ егата,

царя тирека. Иосиф. Прол.; Прол. нов. печ

<sup>5)</sup> Землю вашю. Ркп. С. Б. № 244, л. 146

об.

<sup>6)</sup> Отъ святаго. Ркп. С. Б. № 249, л. 189

об.; Ркп. Р. М. № 453, л. 200; Ркп. М. П.

М. № 320, л. 243 об.; Мак. Мин. Отъ че-  
стнаго. Ркп. С. Б. № 244, л. 146 об.; Ркп.

С. Б. № 248, л. 106 об.; Ркп. М. П. М. №

227, л. 191.

<sup>7)</sup> Сихъ мольбами вся люди отъ ты

свободиши, моля о пасль. прѣстоа пре-

столу христовоу, да избуудемъ отъ злыхъ

Мак. Мин.

<sup>8)</sup> И выны и присно и въѣкы вѣкочъ.

Аминь. Ркп. С. Б. № 244, л. 146 об.



конца XV или нач. XVI ст. Р. М. мнозъ времени на тѣхъ горахъ созданъ № 358, л. 194 об.—196.

в) Святому апостолу андрею живущу в синопі і учащу люди и крестяющу народы, і оттуду пріиде къ корсу юже нарцають взыхалницу, в тоже время и церковь воздвиженія пречестія и слыша, яко близъ есть устіе стнаго креста господня была поставлена именіе и возможно есть оттуду и гленна, идѣже и нынѣ есть, яже повѣсть в словяны и в варяги, а пз варягъ ви до спхъ в ней обносится о той церримъ, верху же днепра слыша, яко во-кви і о той горѣ. В тоже время свялокъ есть до рѣки ловоти и по лово-тии андрея, проходя землю росінскую, ти виши во ильмеръ, озеро великое, многи крести і в познаніе христа при-из него же течеть рѣка волховъ и веде; никогда бо апостоли туне хож-течеть во езеро великое нево, и того даху, ио благодать святаго духа в озера виши устіе в море варяжское, нихъ дѣиствоваше на всякомъ мѣсте. и по тому морю ити даже и до рима, пріиде в словяны, идѣже нынѣ новъ к царю граду, а отъ царя града паки градъ великии, на рѣку волховъ, и ста прійти в понтийское море, в не же ти-на берегу и благослови мѣсто рукю и четь днепръ рѣка. Днепръ же течеть прорекъ, яко ту будетъ градъ великии и из волоковскаго лѣса и потече на по-вѣра христіанская умножится, и полудне, а двпна ис того же лѣса идетъ ткну ту жезль, идѣже нынѣ село гру-на полунощь і виши в море варяж-зино именуемо, до великаго нова гра-ское. Ис того же лѣса течеть і волга да за 60 верстъ, идѣже нынѣ сто-на востокъ і втече седмю десятю штъ церковь на томъ мѣсте во имя жерлы в море хвалимское. Тѣмъ же святаго апостола андрея первозванного. из руси можетъ ити по волзѣ в бол-И видѣ люди ту сущія, како есть обы-гары и в хвалисы и на востокъ дошли чай у нихъ и како ся мыютъ в бани, в жребіи симовъ, а по двинѣ в варяги, і удивися имъ і пде в варяги и прі-потече в римъ і исповѣда, елико научися мене хамова. А днепръ потече в пон-і елико видѣ, і рече имъ: дивно ви-тийское море тремп жерлы, еже море дѣхъ в земли словенской: видѣхъ бани словетъ руское, по тому же морю училъ древяны и в нихъ много каменія, и пе-есть святыи андрей, і оттуду поиде в режегъ каменіе то румяни, и нази об-римъ и пріиде днепрское (sic!) і от-ливаются квасомъ кислымъ і прутіемъ того по днепру горѣ. По прилукаю младымъ біутся сами толико, едва из-же божію пріиде и ста подъ горамп лѣзуть жпви, і обливаются водою сту-на брезъ, идѣже есть градъ кіевъ, пленено и тако оживуть и то творять по заутра воста и рече к сущимъ с нимъ вся дни, сами ся мучать. И слышавше ученикомъ: видите ли горы сія, яко римляне дѣвляхуся. Андреп же пріиде на сихъ горахъ возсіяеть благодать въ синопі, в пелопоне же островъ божія і имать градъ великии зѣ быти распять бысть за христа отъ егета, и церкви многи имать богъ воздвиг-царя тирка. Ркп. С. Б. № 128, л. нути и святыи крещеніемъ просвѣ-372 об.—374. Скороп. XVII ст. тити сю землю. I вшедъ на горы сія, г) И по успеніи же святыи Богоро-и благослові я и помолися богу и по-дица, апостоли Христови меташа жре-стави крестъ и снide з горы. И побіа, которому во которую страну по-

йти учти вѣрѣ Христови. Петру же сти, проповѣда же Христа въ Випаде жребій западнія страны освятиши; єнніи <sup>1)</sup>, и Понту, и Арменіи, и Ски-Андрею, брату его, въсточныи; и училъ ѿсомъ, и Соагіаномъ <sup>2)</sup>, и Горсіномъ <sup>3)</sup>, святый апостолъ Андрей около Ион-тyskаго моря, градъ Византію, Сипо-лю, градъ великой Херсонъ, Трапе-зонтъ, и Кафу, и Азовъ, и оттолѣ по-шоль и нашелъ устіе Днѣпърскаго, и по-шелъ по Днѣпру въ връхъ, и нашелъ горы высоки, и ночева тутъ; и наутріа рече ученикомъ своимъ: «видите ли горы сія? яко на сихъ горахъ будеть градъ великий, и Христосъ славимъ хоще быти въ немъ, и цркви многыа въ немъ будуть и Божіа благодать будеть на мѣстѣ семъ». И благослови мѣсто то, и поставилъ крестъ, идѣже пы-и градъ Кіевъ. И оттолѣ пошелъ по Днѣпру въ връхъ до Ловоты, и по Ло-воти, и паки вънніде въ Ильмерь езеро великое; и пришедъ благослови-мѣсто, идѣже нынѣ Новогородъ, а лю-діе сидаше подлѣ озера, и также къ ученикомъ рече: «яко будетъ здѣ градъ великии и цркви божественныя многыа». И оттолѣ пошоль въ море Варѣаское, и въ Пелопонії островъ распять бысть. Тверская лѣт. 4—5.

д) Пророчество и благосло-веніе Рустѣй земли святаго апостола андрея первозванаго, и о жезлѣ его.

Наппаче же исполнити хотя Господь конецъ пророчествія святаго своего и всехвальнааго Апостола Андрея Первозванаго, брата верховнаго Апостола Петра, иже егда баше вси Апостоли собирашася вкупѣ во Йерусалимѣ, и раздѣлахуся по жребіямъ на вся страны, яко да кождо ихъ идетъ во отлучившуюся ему части пропо-вѣдати слово Божіе и тогда святый Андрей въ богопорученному ему жре-біи въ Троадѣ мнози Еллини кре-

1) Витинии. Ркп. С. Б. № 277, л. 120.

2) Соагіаномъ. Ркп. Унд. № 804, л. 70; Ркп. С. Б. № 277, л. 120. Соагіаномъ. Ркп. Унд. № 803, л. 64 об.; Ркп. Унд. № 807, л. 74.

Согіаномъ. Ркп. Унд. № 805, л. 61.

3) Горіаномъ. Ркп. Унд. № 803, л. 61.

4) Асиreichъ Аксарови и Сулимиини, и Фарсиси. Ркп. Р. М. № 413, л. 302 об. И Силемини и Фарсека. Ркп. Унд. № 804, л. 70. И Силемини. Ркп. Унд. № 803, л. 64 об. Аксарови и Силемини. Ркп. Унд. № 805, л. 61. Аксарови и Силемини. Ркп. Р. М. № 414, л. 73. Аскариви и Силемини и Фарсека. Ркп. Унд. № 807, л. 64; Ркп. С. Б. № 277, л. 120.

5) Кумиры. Ркп. Унд. № 803, л. 64 об.

6) Понтеинскаго. Ркп. Р. М. № 414, л. 73.

7) Понеже в мурѣ. Ркп. Р. М. № 413, л. 303.

8) Училъ. Ркп. С. Б. № 277, л. 120.

9) Во архуполѣ. Ркп. Р. М. № 414, л. 73.

Андреи апостолъ въ Аргуполи бывъ Стамбула поставилъ епископомъ въ Оузантію. Ркп. Р. М. № 231, л. 378. Въ Патріархіи поставиша Ркп. Ц. Б. F, IV, № 216, л. 343; Ркп. Унд. № 753, л. 21 об.

10) В Синаїи отъ Синаїи. Ркп. Унд. № 805, л. 61. Отъ Синопіи же. Ркп. С. Б. № 277, л. 120.

на полудніе въ море Понтское <sup>1)</sup> изъ приходаху маози человѣцы, и маза-  
Волоковскаго лѣса Ржевскія области, хуся тою водою, иже на камени въ  
иже Ржева именуется Владимира, стопахъ святаго Андрея, и многораз-  
въ той же области и многочудесный личныи болѣзнями писцѣленіе полу-  
есть образъ Пречистыя Богоматери чаку. Отъ Херсонія же святый Андрей  
именуемый Оковецкій <sup>2)</sup>, изъ того же шествуя моремъ Понтійскимъ, и пріиде  
Волоковскаго <sup>3)</sup> лѣсу и Двича рѣка во устіе Днѣпрское, и по смотревію  
течеть на полунощие въ море <sup>4)</sup> Варяж-Божю дойде по Днѣпру вверхъ подъ  
ское, изъ тогожъ Волоковскаго лѣсу горы, идѣже есть нынѣ славный градъ  
и Волга рѣка течеть на Востокъ въ Кіевъ. И ста святый Андрей на брезѣ,  
море Хвалинское <sup>5)</sup> седмію десять и преопчи ту поощь едину, и заутра  
устій, идѣже есть Астраханское <sup>6)</sup> воставъ, и молитвы и благодаренія  
царство, отголь же возможно есть ше-обычная къ Богу совершая, и отъ  
ствовати въ Болгары и во Хвалины и па-исполненія, пже въ немъ всегда пре-  
Востокъ въ жребії Симовъ. <sup>7)</sup> Свя-бывающая благодати святаго духа,  
ты же Андрей восходитъ изъ Херсонія пророчествуя, и глаголаше къ сущимъ  
шествовать въ Словенскую землю, и съ нимъ ученикомъ: о братіе! зрите  
пріиде къ морю близъ града Херсонія, горы сія и разумѣйте хотящая быти  
и бяше ту на берегу у моря камень благая здѣ, яко на сихъ горахъ воз-  
велій, на немъ же стоя святый Андрей сіяется великая благодать Божія, и  
моліся Богу, и благослови море Понт-градъ великии имати быти здѣ <sup>1)</sup>, и  
ское <sup>8)</sup>, на камени же томъ воглуб-церкви мчоги хощеть Богъ воздвиг-  
ленно вообразиша нозъ святаго Ан-нути, и всю землю сию просвѣтити свя-  
дрея яко на воску, иже и донынѣ вп-тымъ крещеніемъ, еже и бысть. Воз-  
димо есть, егда же море зыблишеся, шедъ на гору, и благослови я, и по-  
и морская вода достизаше на камень, моліся Богу, и крестъ постави, и от-  
и наливаху го воображенія стопы свя-туду пойде вверхъ по Днѣпру. Отъ  
таго Андрея, иногда же и отъ дожде-Днѣпра же рѣки есть Волокъ до Во-  
внаго наводненія налихуся. И ту лотп рѣки, иже есть прехоженіе отъ  
рѣки <sup>2)</sup> до рѣки по суху, потому же

<sup>1)</sup> Понт(и)нское. Ркп. Унд. № 803, л. 61; Ркп. С. Б. № 277, л. 121. Понтеіское. Ркп. Р. М. № 414, л. 73 об.

<sup>2)</sup> Оковетский. Ркп. Р. М. № 414, л. 73 об.

<sup>3)</sup> Волосковъскаго. Ркп. С. Б. № 277, л. 121.

<sup>4)</sup> На полѣ. Ркп. Унд. № 804, л. 70 об.

<sup>5)</sup> Хвалинское. Ркп. Унд. № 804, л. 70 об.; Ркп. Р. М. № 414, л. 73 об.; Ркп. Унд. № 807, л. 74 об. Хвалинское. Ркп. Р. М. № 413, л. 304 об. Хвалинское. Ркп. С. Б. № 277, л. 121.

<sup>6)</sup> Асторханское. Ркп. Унд. № 804, л. 70 об. Ркп. Унд. № 803, л. 63; Ркп. С. Б. № 277, л. 121. Азсторханськое. Ркп. Р. М. № 413, л. 304. Азстороганское. Ркп. Р. М. № 414, л. 73 об.

<sup>7)</sup> Чудо въ Херсонини и о камени. Ркп. С. Б. № 277, л. 121 (киноварью въ тек-  
стѣ).

<sup>8)</sup> Пантицкое. Ркп. Унд. № 805, л. 61 об. Понте(н)ское. Ркп. Р. М. № 414, л. 74; Ркп. С. Б. № 277, л. 121.

<sup>1)</sup> «Яко на сихъ... здѣ». Нѣть: Ркп. С. Б. № 277, л. 122.

<sup>2)</sup> Отъ руси. Ркп. Унд. № 803, л. 62.

<sup>3)</sup> Волговъ. Ркп. Унд. № 805, л. 62.

<sup>4)</sup> Грузини. Ркп. Унд. № 803, л. 66. Дру-  
зино. Печ. Ст. Кн. I, 7.

го<sup>1</sup>). Отъ Словенъ же шествіе творя волокъ есть до рѣки Волота, и по Воло-  
въ Варяги рѣкою Волховомъ, иже тес- лоти винти въ Ильмеръ, ззеро великое...  
четь во езеро Ладожское, изъ него и оттуду пріиде къ великому Нову  
же течеть Нева рѣка въ прежеречен-граду и впде люди тамо сущія и ка-  
ное море Варяжское, по нему же путь кій обычай плутъ и видя, како мы-  
въ Варяги, а изъ Варягъ и до Рима, ются въ банахъ, и удивися обычая  
и ко Царю граду, и до племени Ха-  
мова. И пріиде святый Андрей въ Римъ,  
и тамо новѣдая обычая людей Сло-  
венскихъ. Сій бо божественный Апо-  
столь Андрей первіе благословивый  
землю нашу Русскую, и прообразивый  
намъ святое крещеніе птицнаго bla-  
гочестія. Текстъ по печатной Сте-  
пенній Кнїгѣ, I, 95—97. Варианты по  
Ркп. Степ. Кн. Р. М. № 413, л. 302  
об.—306 об.; Ркп. Ст. Кн. М. П. М.  
изъ собр. Ундолскаго, № 804, л. 70—  
71 об.; Ркп. Ст. Кн. М. П. М. изъ собр.  
Ундол. № 803, л. 64 об.—66; Ркп. Ст.  
Кн. М. П. М. изъ собр. Ундол. № 805,  
л. 61—62; Ркп. Ст. Кн. Р. М. № 414,  
л. 73—74 об.; Ркп. Ст. Кн. М. П. М.  
изъ собр. Ундол. № 807, л. 74—75  
об.; Ркп. М. П. М. изъ собр. Ундол.  
№ 755, л. 21 об.; Ркп. Ст. Кн. С. Б.  
№ 277, л. 120—123; Ркп. П. Б. Ф., IV,  
№ 216, л. 343; Ркп. С. Б. № 128,  
л. 373 об.; Ркп. Коричей Р. М. № 231,  
л. 378.

е) Святый апостоль Андрей. Первозванный поставилъ вмѣсто себѣ Стакія ап. въ Византію, идѣже послѣди со-  
зданъ быль Константий градъ, и по-  
йде проповѣдая слово Божіе до Хер-  
сона, и слыша, яко блзъ есть устіе Днепровское и возможно оттуда итиши въ Словяны и Варяги и изъ Варягъ яко  
въ Римъ, верху же Днепра слыша, яко

ж) По волной же страсти Господней  
и воскресеніи, и по вознесеніи Его,  
приемшу Андрею святому, якоже и  
прочимъ апостоламъ, Духа Святаго, во  
огненномъ языцѣ на него спедшаго:  
и раздѣляемъ бывшимъ странамъ,  
падоша ему жребiemъ Впенційскія и  
Пропонтидскія страны, съ Халкідо-  
номъ, и Византію, и Оракію, и Ма-  
кедонію, даже до Чернаго моря и Ду-  
ная досяжущи, Фессалія же, и Елла-  
да, и страны Ахайскія, Амінтінъ, и  
Трапезунтъ, и Иракліа, и Омастрида.  
Сія же грады и страны, не яко слово  
скоро преходить, тако Андрей святый  
прѣде, но въ коемждо градѣ многія  
скорбь и страданія подъя, проповѣдуя  
Христу, егоже всесплюю помощію  
оукрѣпляемый, вся бѣды сладцѣ за него  
терпяше, а напаче во градѣ, нарчи-  
цаємомъ Сіонопъ, многими обложенъ  
бысть муками, на землю бо его по-  
вергаху, и за руцѣ п нозѣ емше вла-  
чаху, и древесы біяху, и каменіе іашь  
метаху, и персты его п зубы исторгаху,  
но сей паки благодатію Спаса и  
Оучителя своего цѣль и здравъ отъ  
ранъ явися. Оттуду же воставъ, иная  
проходаше страны: Неокесарію, Са-  
мосаты, Аланы, Аvasги, Зикхи, Вос-  
поріны. Также отплы во Оракійскій  
градъ Византію, идѣже онъ первый  
Христа проповѣда, и многи научивъ,  
пресвутеры церковные постави. Стакуа  
же, егоже Пауль святый въ посланіц

1) Пріиде въ словяны, идѣже винѣ новъ  
градъ великии, на рѣку волховъ, и ста на  
брегу и благослови мѣсто рукою и про-  
рекъ, яко ту будетъ градъ велии и вѣра  
христіанская умножится, и потькну ту  
жезль, идѣже винѣ село, грузило име-  
ніемъ, до великаго нова града за 60 верстъ.  
Ркп. С. Б. № 128, л. 373 об.

къ Римляномъ поминаетъ, епископа имъ рукоположи. Самъ же апостольскія подъемля болѣзни и труды во Христовѣ благовѣстіи, обхождаше Понты; Черное море, Сквею и Херсониты. Смотрѣшемъ же Божіимъ до йде и до рѣки Днепра въ Россійствѣ странѣ, и къ горамъ Киевскимъ приставъ, обнощева. Заутра же отъ сна, воставъ, рече къ сущимъ съ нимъ ученикомъ: видите ли сія горы; вѣрите ми, яко на сихъ благодать Божія возсіаетъ, и имать градъ великий здѣ быти, и церкви многи хощеть Богъ воадвигнути ту, и просвѣтити святымъ крещенiemъ всю землю Россійскую. Возшедъ же на горы, благословивъ и, и крестъ водрузи, провозглаша оувѣреніе рода того отъ своего апостольского Орону въ Византіи основанного. Прошедъ же и вышия грады Россійскія, пдѣже нынѣ Новгородъ великий: еще же бывъ и въ Римѣ, въ Европу страну греческую возвратися. Чет. Мпненіе св. Дмитрія Ростовскаго, Ноября 30, л. 439 об.—440.

3) Rutheni in Annualibus suis aperate gloriantur, ante Volodimerum et Olgam terram Russiae esse baptizatam et benedictam ab Andrea Christi apostolo, quem ex Graecia ad ostia Borysthenis venisse ipsi affirmant: et adverso flumine ad montes, ubi nunc Kiovia est, navigasse, atque ibi omnem terram benedixisse et baptizasse: crucem suam illic collocasse, praedixisseque magnam ibi Dei gratiam, multasque Ecclesias Christianorum futuras. Post inde usque ad fontes Borysthenis pervenisse in Volok lacum magnum, et per fluvium Lovat descendisse in Ilmer lacum: unde per fluvium Volchow, qui ex eodem lacu fluit, Novogardiam: inde fluvio eodem in Ladoga lacum, et Neva

fluit; atque in mare usque quod ipsi Varetzkoie appellant, non Germanicum, inter Finlandiam et Livoniam, Romam navigando pervenisse. Postremo in Peloponneso propter Christum, ab Ago Antipatro crucifixum fuisse. Haec Annales ipsorum. Herberst. p. 19—20.

ii) Fidem Christianam sequuntur, quam a sancto Andrea apostolo, fratre Simonis Petri, primum eis praedicatam affirmant. Ioannis Fabri, Moscovit. Religio, p. 5.

i) A sancto Andrea Apostolo Rutheni se fidem Christianam suscepisse jactant, adhuc ante Olgam et Volodimerum, quem ex Graecia per pontum Euxinum ad ostia Boristhenis fluvii, gentiliter Dnepr dicti, appulisse annales eorum testantur, et inde ad Kijoviam, tunc temporis metropolim Russiae, adverso fluvio pervenisse, atque ibi omnem terram Russiae benedixisse et baptizasse, signumque crucis cum illic constituisse. Ex Kijovia tandem ajunt, eum ad fontes Boristhenis, Dneprisko dictos, pervenisse. Indeque in Novogordiam magnam, deinde per mare Germanicum Romam usque navigasse. Postremo in Peloponneso Graeciae, sub Ago, hujus nominis Rege, propter Christum crucifixum fuisse. Alexandri Gvagnini Moscoviae Descriptio, a 1841, p. 18.

к) Въ области Ржевской есть селение и градъ деревянный, Ржева названо, при рецѣ Волгѣ отъ столпаго града Москвы на западъ сто пятнадесять верстъстоить. Нѣсколько верстъ отъ этого града есть лѣсь, нареченный Волковскій, зане тамо волковъ множество, въ немъ же есть езеро блато, названое Волго, изъ него же истекає велкимъ началомъ рѣка една великая, прямо на полночь текущая,

же отъ езера называютъ Волгою. Ркп. учить крести.... Отъ Новгорода же перево́дъ Гвагини, А. М. И. Д. пойде святый Андрей по Волховъ рѣ- № 60/80, л. 420.

л) Поучаль (Андрей въ Новгородѣ) до Рыму. Но сие крещеніе въ Россіи отправленію истинаго богослуженія частыхъ ради браней не распространяется, яко же и старый учитель Рамоній Тертуліанъ свидѣтельствуетъ, гла- монастырей. Олеарій, 305.

м) Русскіе хвалатся, что ап. Андрей «явилъ въ Кіевъ, тогдашнюю столицу Руси, и проповѣдовалъ, обрашалъ, крестилъ и научалъ всю Русь освѣнять себя крестнымъ знаменіемъ. Оттуда онъ отправился въ Новгородское княжество, гдѣ также проповѣдовалъ; потомъ перешелъ черезъ Левѣру христіянскую принесе. Да распять при королѣ Аго или св. Эго... ніушъ, яко Первозванный Андрей апо- Новгородскія лѣтописи отрицаютъ это столь въ Сарматіи нашей первый про- и приписываютъ свое обращеніе св. повѣда Христа.... Обрѣтаемъ же еще Антонію, который, переплывъ черезъ въ книгахъ Сократеса, историка цер- Левантъ на жерновъ, вышелъ на беконного, яже пишеть о соборѣ Ан- регъ въ Новгородѣ и т. д. О религії тіохійскомъ при Овніанѣ царѣ, подѣ- гіи и правахъ Русскаго народа, Седер- же поминаетъ епископа Россовъ со берга, Чтенія въ Общ. Ист. и Др. Р. иными епископы, подписавшимися на 1873 г. № 2, 1.

н) О первомъ крещеніи Рос- скомъ. Разсмотряюще лѣтописцевъ тогда въ Русіи христіане. Густынская многихъ, яже окрещеніи нашего слав- лѣт. 251.

ногого народа Славенскаго, обрѣтаемъ, яко впервыхъ крестися нашъ на- родъ Словенскій отъ святого славно- ля Тертуліана, пже бише по Рожде- го Первозванного апостола Андрея, ствѣ Христовѣ въ лѣто 197, пже тако брата Петрова, яко же нашъ Рускій лѣтописца Несторъ святый пишеть. Внегда святый апостоль Андрей во своемъ жребіи проходя учаше, бысть уча въ Синопѣ, также въ Корсунѣ, ихъ же благослови и крестъ на нихъ водрузи, недалече нынѣшней браны отъ полудня; такожде и о созданіи града пророче, и люди, яже тамо бы- сша, учи и крести; потомъ же шедъ по Днѣпру горѣ даже до Новгорода Великого, и тамо такожде многія на-

о) Подкрѣпляетъ сію нашу словен- скую исторію писаніе древнаго учите- ля Тертуліана, пже бише по Рожде- го Первозванного апостола Андрея, ствѣ Христовѣ въ лѣто 197, пже тако брата Петрова, яко же нашъ Рускій лѣтописца Несторъ святый пишеть. Внегда святый апостоль Андрей во своемъ жребіи проходя учаше, бысть уча въ Синопѣ, также въ Корсунѣ, ихъ же благослови и крестъ на нихъ водрузи, недалече нынѣшней браны отъ полудня; такожде и о созданіи града пророче, и люди, яже тамо бы- сша, учи и крести; потомъ же шедъ по Днѣпру горѣ даже до Новгорода Великого, и тамо такожде многія на-

исповѣдуется, яко въ Россіи была вѣра христіанская, прилагая, кто бы имъ апостолъ былъ, не явъ всеми даетъ знати. Нынѣ же да вѣдять позѣстно, яко святый Апостолъ Россіи былъ. Такожде обрѣтаемъ въ книзѣ Сократа историка, пже, описуя соборъ Антіохійскій при царѣ Іоавніанѣ, вос- поминаетъ Антипатра, епископа Россіи- скаго, промежъ другихъ епископовъ, бывшихъ на томъ соборѣ и подписав-

шихъ тои соборъ. Зѣло разумно се, приближшися къ горамъ высокимъ, яко же той Антипатръ отъ нашея Ро- (пдѣже нынѣ Кіевъ) ста подъ иими<sup>1)</sup> , сіп бѣ. Ркп. С. Б. № 128, л. 386 и об. и вождѣ на тѣжде горы, благослови

п) На первомъ помѣстномъ соборѣ ихъ п Крестъ водрузи на мѣстѣ, пдѣво Антиохії со святыми отцы Анти- же по семъ церковь Воздвиженія Кре- патръ епископъ Русійскій былъ п наста Господня сооружися, пророчески ересь Павла Самосадцаго со святымъ-глаголемъ ученикомъ своимъ: на сихъ ми отцы рускіи епископъ на томъ со- горахъ возсіяетъ благодать Божія, п боре подписьаль. Послѣдніе же Ро- будетъ градъ великий, п воздвигнетъ спіская земля войнами была обреме- Господь Богъ въ немъ множеству церк- па, наипаче же от идолопоклонникъ вѣ- вей. По семъ отпустися Днѣпромъ и п от невегластъ междуусобия вѣра хри- прииде къ Славяному, пдѣже нынѣ ве- стянская в велицеї Русії пасяче мно- ликій Новгородъ, п оттуду чрезъ зем- гое время. Ркп. П. Б. F, IV, № 216, л. 343; Ркп. С. Б. № 128, л. 376 об.

п) О преславномъ верхов- номъ и всего народа россій- скаго главномъ градѣ Кіевѣ по началѣ его.

Преславный градъ Кіевъ коего бы лѣта искони основался, въ многихъ лѣтописцехъ Рускихъ нѣсть числа, точію сице его выводятъ извѣстное начало, яко по Вознесенії Господа на- шего Іисуса Христа на небеса, егда благодать Духа святаго Апостоли свя- тії пріемше, разыдоша во всю зем- лю проповѣдати Евангеліе всей твари, къ вѣрѣ же Христовой и ко крещенію обращати; тогда изрядный застушникъ нашъ Россійскій, святый Апостолъ Ан- дрей Первозванный, по жребію раз- сѣвая благоплодное сѣмя Евангелія Господа нашего Іисуса Христа<sup>1)</sup> въ Европѣ, пустися въ Греческую землю, къ Скиѳомъ, или Татаромъ; достигши же Херсонса, увѣстися яко близъ есть устіе рѣкъ Днѣпра,<sup>2)</sup> и хотя оттуду ити въ Римъ, поплы горѣ Днѣпра, п

текть Волховъ, и течеть въ езеро великое Нево, и того сазра видѣ оустіе въ море Варяжское, и по тому морю ити даже и до Рима, а оттуду по тому же морю иренти къ Царю граду, а отъ Царя града паки прийти въ Цютийское море, въ неже течеть Днепръ рѣка. Днепръ же течеть изъ Волоковскаго лѣса и потече на полуудіе, а Двина изъ того же лѣса иде на полу- ющие и видѣ въ море Варяжское, и по того же лѣса течеть и Волга на востокъ и вте- че седмidesятку жерлы въ море Хвалин- ское. Тѣмъ же изъ Россіи можетъ ити по Волзѣ въ Болгары і въ Хвалины и на вос- токъ доити въ жребії Синовъ, а по Двінѣ въ Варяги, изъ Варягъ и до Рима и до племене Хамова. А Днепръ потече въ Понтій- ское море тринадцати жерлы, еже море сло- веть Россійское, по тому же и морю обучиль- естъ святый Андрей и оттуду поиде въ Римъ и прииде во устіе Днепрскога і оттого поиде по Днепру горѣ. Но прилучаю же Божію прииде и приближшися къ горамъ высокимъ, пдѣже нынѣ градъ Кіевъ, ста подъ иими на брезѣ и заутра востанъ ре- че къ сущимъ си ини оученікомъ: види- те ли горы сія, яко на сихъ горахъ воз- сіяется благодать Божія і пматъ градъ ве- ликъ здѣ быти и церкви многи иматъ Богъ воздвигнуты и святымъ крещеніемъ про- свѣтити сию землю. И о семъ святый про- рочествуя и вождѣ на тѣжде горы, благо- слови ихъ и помолися Богу п крестъ водрузи на мѣстѣ, пдѣже нынѣ церкви Воздвиженія Креста Господня, и по сему значится зачатіе преславнаго града Кіева. Ркп. С. Б. № 293, л. 10 об.—11.

<sup>1)</sup> Живущу ему въ Синопії и крестящу народы. Ркп. С. Б. № 293, л. 10 об.

<sup>2)</sup> И возможно есть оттудѣ ити въ Сла- вяны и Варяги а ізъ Варягъ въ Римъ. Верху же Днепра слыша, яко волокъ есть до рѣки Волоти, и по Волоти винти во Иль- и оттуду чрезъ землю Варяжскую пустися мень езеро великое, изъ него же рѣка тече до Рима. Ркп. С. Б. № 293, л. 11 об.

Первое убо крестися Славенороссий же званый Андрей, иже <sup>1)</sup> святогу народъ еще отъ святаго Апостола Ан- свѣтѣльника <sup>2)</sup> оченикъ бывый, оче- дрея первозваннаго. Егда бо прииде никъ же и съдѣйственникъ, яко же бо къ горамъ Киевскимъ и благослови гласъ слова и другъ жениховъ, наче ихъ и крестъ водрузи на нихъ, яко же Христовъ, песьупружно и дѣвь- вышише описася, въ то время много ствено житie возлюби, тако же и то- людѣй тамо живущихъ вѣры Христо- вы научи и окрести, яко многіи лѣто- писцы, изряднѣе же Преподобный Нес- торъ Печерскій свѣдѣтельствуетъ. Та- кожде и въ великомъ Новгородѣ, шед- ши отъ Кієва, многихъ къ вѣрѣ Хри- стовой обрати и крещенiemъ святымъ просвѣти. Текстъ по печатному Синоп- сису, 13, 14, 51. Вар. по Ркп. С. Б. № 293, л. 10 об.—11 об.

с) Отъ Кієва потомъ Русь всю про- шедши и пришель въ великій Новгородъ, (Андрей) жезлъ свой на Грузинѣ 60 верстъ отъ Новагорода внизъ по Волховѣ рѣкѣ водрузилъ, знаменуи также въ Руси быть впередь благочестію, а от- туда на рѣкѣ Волховѣ всѣдши въ судно, Варяжескимъ моремъ сквозь Сундъ на Океанъ выплывъ и Оке- номъ Британніческимъ несвшись, въ Скоцію пригналь, гдѣ и нынѣ отъ его имени славная Академія Святаго Андрея называется, а оттуда воротившися въ Греческия стороны, въ Ахайи за Хрис- тову проповѣдь замученъ. Ядро, 72.

т) И по основаніи города Кієва (гора, къ которой приплылъ ап. Андрей,) всегда Андреевымъ холмомъ называ- лася и на которой послѣ создана во имя его церковь. Сей же апостоль рѣкою Десною быль тогда и въ Новѣгородѣ Сѣверскомъ, благовѣстіемъ Евангеліе и почудился употребленію тамошнимъ народомъ башь своихъ. Исторія Рус- совъ, Георгія Коніскаго. Чтенія въ Общ. Ист. и Др. Р. 1846 г. № 2, стр. 4.

у) Повѣсть о жезлѣ св. ап. А н- дрея.

Егда же въ разсѣяніи языкъ апосто- ли шествіе пріемлють, тогда же пре-

1) Первѣ. Ркп. Іос. Волок. мон. № 632..  
2) Свѣтильникъ. Ibid  
3) Понтийское. Ibid.  
4) Дошедъ. Ibid.  
5) Мѣсту возсіаваніе. Ibid.  
6) И ту жезлъ свой погрузи мало въ землю. Ibid.  
7) Водрузи. Ibid.  
8) Во имя. Нѣть: Ibid.

въдимаа сказуються чудеса, иже и дошли о жезлѣ святаго, яко отъ древъ-  
днесь всѣми видимъ есть; вси же вѣр-ныхъ едіному архіерѣю славынаго сего  
ніи и благоговѣйніи моужне, прити-и величаго Нова града хотѣвшу зла-  
чюще въ храмъ святаго апостола, са-томъ нѣкогда оукрасити жезль въ честь  
мовпади бывають жезлоу святаго и, святаго апостола, святыму же сего не  
вѣрою и любовию того лобзающе, ка-изволивши, и оудръжася святитель  
саются и написанаа на немъ зрять отъ такового начинанія. Древо жезла  
Сице бо написано есть на жезль свя-оного никимже знаемо бѣ, ниже въ сихъ  
та го: „Аще бо <sup>1)</sup> кто дръзнетъ пзнес-странахъ обрѣтаемо <sup>1)</sup>, паки же ни  
ти жезль сій из храма святаго, аана-мало растлѣваемо, но не вредимо и  
фемѣ предасться“. Мнози же досто-до днесь пребываетъ. Мы же, оста-  
вѣриш и благовѣрнии говѣйни, <sup>2)</sup> впвьше повѣсть о жезлѣ святаго, па-  
моужи повѣдають, яко многажды хра-ки къ первои бесѣдѣ оустремимся.  
моу святаго отъ огnya згорѣвши, <sup>3)</sup> Изъ житія Михаила Клюпскаго. Текстъ  
жезлоу же святаго цѣлу пребывающу изъ Мак. Мин. по сп. Успенскаго Соб.  
молитвами святаго, овогда на воздуху съ невидимо дръжимоу, ово же на иномъ XVI ст. Библ. Іосифова Волоколамскаго  
мѣсте водружающуся. И сіа же глаго-мон. № 632, въ Пам. Ст. Р. Лит. изд.  
Бушелевымъ Безбородко, IV, 37.

<sup>1)</sup> „Бо“. Нѣть: Ibid.

<sup>2)</sup> И благовѣрнии. Ibid.

<sup>3)</sup> Загорѣвшу. Ibid.

<sup>1)</sup> Обрѣтаемо. Ibid

### III.

#### Кій, Щекъ, Хоривъ и Лыбедь.

Полем же жившемъ ѿ собѣ и володѣющемъ и роды скончи. иже и до сеѧ братъ баҳу поламс и живаху кождо съ скониъ родомъ и из сконихъ мѣстахъ. владѣюще кождо родомъ скониъ из сконихъ мѣстѣ.<sup>1)</sup> быша . г. братъ единому има кин а другому щекъ. а третиому хоринъ сестра ихъ лыбедь.<sup>2)</sup> сѣдаще кин из горѣ. где же иныс очкоъ борнусъ.<sup>3)</sup> а щекъ сѣдаше на горѣ. где иныс зокется щековица.<sup>4)</sup> а хоринъ из третьим горѣ. ѿ иного же проಡкаса хоренци.<sup>5)</sup> и створиша градъ во имя брата сконего стадрошиаго. и нарекоша има юму киисъ<sup>6)</sup> баше ѿколо града сѣсь и боръ келниъ. и баҳу локаща զէръ<sup>7)</sup> баҳу мұжы шұдры и смыслени парицахуса поламс. ѿ инхже есть поламс в киисъ и до сего днѣ.<sup>8)</sup> кин же не сѣдающе реюша. ико кин есть перекоцинъ быль. оу киисъ бо баше перекоъ тогда с оюю стороны днепра тымъ глыу из перекоъ из киисъ.<sup>9)</sup> аще бо бы перекоцинъ кин то ие бы ходилъ цюю городу<sup>10)</sup> ио се кин киижаше к родѣ скониъ. приходишию. юму ко цюю: ико же сказають. ико келниу есть принцъ ѿ цюю при второмъ приходиши цюю.<sup>11)</sup> идуши же ему ѿпать приде. къ дунайен. къзлюби мѣсто и срѣби грдокъ малъ хоташе сѣсти с родомъ скониъ и не даша ему ту бѣзъ живущинъ<sup>12)</sup> иже и до менѣ нарекути дунцигородище киекецъ.<sup>13)</sup> киеки же пришедшю къ скон градъ киисъ. ту животъ скон сконуа: а братъ иго щекъ и хоринъ и сестра лыбедь ту скончаласа<sup>14)</sup>. Лавр. сп. по свѣтописному изд. л 6—7.

1. О. Кіп(е) и Щокѣ(е) и Хо-Полянъмъ же живущимъ. Biel. Поляривъ(е). Воскр. (заглавие въ об. изд.). Полянъмъ же живущимъ. Р. Врем. Полянъмъ Начало о градѣ Кіевѣ(е). Ник. же живоющемъ. Микл. Особѣ. Соф. и (заглавие въ об. изд.). Зачало. ПНик Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 793, (заглавие). Начало Киевъское. л. 12 об. Особь. Ник. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 443 об. (заглавие). Поляномъ же живу(я)щимъ. РАИ; Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); П. Б. F, IV, № 297, л. 4 об. „И“. Твер.; Изб. Поц.; Ркп. С. Б. № 152, л. 4 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 443 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 4 об. По-1767 г. И володѣя родомъ. РА. Воляномъ же живущемъ. П. С. Р. Л. I. лодѣющимъ роды своими. X. И владѣю-

щимъ. Твер.; Ркп. С. Б. № 789, л. 4 21. И сестра. РА; Микл.; Лавр. 1872 об. Володѣющими. ССтр. (въ подлинн.-г.; Пер.; Лѣт. Р. Цар. А сестра. Соф. иппѣ). И владушомъ (владѣющимъ. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); Р. Врем.; АНак.) роды своимъ на своихъ мѣстехъ. Изб. Поп.; Ркп. С. Б. № 280, л. 443 Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Изб. об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 5; Ркп. С. Поп. И владоущемъ. Микл., „На сво-Б. № 793, л. 12 об. Либедь. Х. Лыхихъ мѣстехъ“. Нѣть: ТРА; Тимк.; бѣдь. И. Либедь. Ник. 1767 г.; Шлец. Лавр. 1872 г.; П. С. Р. Л. I.; Ркп. I, 174. Либядь. Ркп. С. Б. № 789, С. Б. № 793, л. 12 об. И живаху л. 5. Лебедь. Ркп. С. Б. № 793, л. 12 об. на своихъ мѣстехъ съ родомъ 12 об. А сестра ихъ бѣ Либедь. Твер. своимъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Имѣша же они и сестру именемъ Ли-Твер. Поляне же жили особно, п-та-бедь. Лѣт. Н. Л. И съ ними дѣвѣ се-дѣли роды своимъ, яже и доселѣ бра-стры: Либедь, Яменъ. Ркп. П. Б. Q. тія ихъ прочи Славяне, живущи ка-IV, № 216, л. 6; Ркп. Р. М. № 249, ждой съ родомъ своимъ на своихъ мѣ-л. 7 об. Придоша отъ дикихъ съ слава-стахъ. Тат. И живаху к-ждо (ихъ) на винами велкими и зѣло храбрыми на-своихъ мѣстехъ съ родомъ своимъ. Ркп. роды тріє братія. Ркп. С. Б. № 293, С. Б. № 152, л. 4 об.; Ркп. С. Б. л. 12; Ркп. М. П. М. изъ собр. Уидол. № 789, л. 4 об. И владѣющими роды сво-№ 764, л. 79 об. Придоша отъ дичи-ними въ своихъ мѣстехъ, и живаху коп-кихъ полъ тѣже славяне три брата: ждо роды своими. Ркп. С. Б. № 280, Кій, Щокъ, Хоревъ и сестра ихъ Ли-л. 443 об. бедь. Ркп. Новг. Лѣтошись Е. В. Бар-

2. О Кіевѣ и о създанії его. Твер. сова. Придоша изъ словенскихъ по- (заглавіе). И быша. ТРА; Микл.; янь 3 брата: единому има Кій, друг-ССтр.; Воскр.; Твер.; Ркп. С. Б. № 789, гому мя Щокъ, третиemu Хоревъ, да л. 4 об. Быша же Ник. (въ об. изд.); съ ними же прииде сестра ихъ Либедь, Изб. Поп. И быша ихъ три брата роднии. а прежъ того живише тутъ поляне Соф. 1795 г. И быша въ нихъ три бра-около города ихъ. Ркп. А. М. И. Д. тая(ы). Шлец. I, 174; Ркп. С. Б. № <sup>299</sup>/<sub>241</sub>, л. 27 об.—28.

№. 280, л. 443 об.; Ркп. С. Б. № 793, 3. Сѣдаше. Т.; Лавр. 1872 г. И сѣ-л. 12 об. „Три“. Нѣть: Ник. 1767 даше. Р.; Микл.; Biel.; Пер.; Лѣт. Р. г. И быша 3 браты, владѣющи роды Цар.; Шлец. I, 174. И сѣда. А. И живи-своимъ. Пер.; Лѣт. Р. Цар. Въ Поля-вяше. Соф.; ССтр. Воскр.; Ник. (въ пахъ же были Князи три брата. Тат. об. изд.); Твер.; Р. Врем.; Изб. Поп. Кій. Микл.; Biel.; Пол. 2, у Шлец. И живиже. Воскр. 1793 г. Ківъ. ТА-I, 174; Ркп. С. Б. № 152, л. 4 об.; Ник. Ідаже. ТРАХ; Микл.; Лавр. 1872 Ркп. С. Б. № 280, л. 443 об. Щокъ. г.; Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Пер.; Соф.; ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. Лѣт. Р. Цар.; Изб. Поп.; Ркп. С. Б. 4 изд.); Р. Врем.; Ркп. С. Б. № 280, № 793, л. 12 об. Нынѣ есть взвозъ л. 443 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 4 боричевъ. Т. Зборичевъ. Шлец. I, 174; об.; Ркп. С. Б. № 128, л. 374. Щекъ. Изб. Поп. Возвозъ боричевъ. Ркп. С. Твер. Стекъ. Ркп. Р. М. № 270. Хо-Б. № 280, л. 443 об. Възвозъ Бар-ричевъ. Соф. 1795 г. Ховаръ. Ркп. Р. нуевъ. Ник. Возвозбарнуевъ. Ник. 1767 М. № 358, л. 203. Второй Щехъ или г. Нынѣ зовется звозъ борнуевые. Ркп. Щокъ.... младшій братъ Хоревъ или С. Б. № 793, л. 12 об. Нынѣ Збори-Киревъ. Новый Синопсисъ, Захарьяна, чевъ. Р.; Шлец. I, 174. Зборичевъ

взвозъ. Тат. Нынѣ оузборичевъ. А. Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Тат.; Увъзъ Борищевъ. Воскр. Оу Възъбо-Изб. Поп.; Шлец. I, 175; Ркп. С. Б. рашевъ. Воскр. 1793 г. Нынѣ въ звозъ № 152, л. 4 об.; Ркп. С. Б. № 280, бори уевъ. Р. Врем. И живяше Кій л. 443 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 5. на горѣ той надъ рекою на Днепромъ Хоровица. Ркп. С. Б. № 793, л. 12 и нынѣ у Возборицъ. Соф. 1795 г. об. Еже нинѣ Хоривица. Пер.; Лѣт. И живяше Кій на горѣ, идѣ же нинѣ Р. Цар. Хоровичъ. Соф. 1795 г. По-у нихъ есть возвозъ бориуевъ. Ркп. яне же жили каждо о своихъ мѣстахъ С. Б. № 128, л. 374. И бѣ съ родомъ съ роды своими. Помянутые же братіа своимъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); живяху каждо особы: Кій на горѣ, Твер.; Ркп. С. Б. № 152, л. 4 об.; гдѣ нынѣ взвозъ Борищевъ, съ родомъ Ркп. С. Б. № 789, л. 5; Ркп. П. В. своимъ. А братъ его Щекъ жилъ на F, IV, № 214; Шлец. I, 174; Ркп. С. другой странѣ горы, гдѣ нынѣ Ще-Б. № 280, л. 443 об. (написано, но ковица. Хоревъ на третей горѣ, отъ зачеркнуто въ послѣдней Ркп.). И него же прозвася Хоревица. Лѣт. Н. Л. живяше Кій на горѣ и сестра его 6. О созданіи Кіева града. с нимъ Лыбедь, гдѣ есть нынѣ оувозъ Р. Врем. (заглавіе). Со(ъ)здаша градъ. боричовъ, и бѣ съ родомъ своимъ. Ркп. Т; Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Ркп. Р. М. № 358, л. 227 об.

4. А Щекъ съдя. А. А братъ (его) № 128, л. 474. С(о)твориша городокъ. Щекъ (Щокъ) живяше на друзъ(го)й РАИ; Biel. И создаша городокъ. Тат. странѣ горы. Соф.; ССтр.; Воскр. и Въ има брата ихъ старшаго. Р. Брата Ник. (во вс. 4 изд.); Р. Врем.; Изб. старейшаго. А. Брата его старѣйшаго. Поп.; Шлец. I, 174; Ркп. С. Б. № 789, Пер.; Лѣт. Р. Цар. И тако сътвориша л. 5. А братъ его Щокъ живяше на себѣ градокъ(градовъ). ВВоскр.; Воскр. другої горѣ (на полѣ: «странѣ»). Ркп. 1793 г.) во имя брата своего старѣй-С. Б. № 280, л. 443 об. На другой шаго, яко же и бысть, и нарекоша странѣ на горѣ. Ркп. С. Б. № 128, л. (имя) ему градъ Кіевъ(ъ). Соф.; ССтр.; 474. А братъ его Щекъ живяше на Воскр. (въ об. изд.); ВВоскр.; Твер.; другої горѣ, гдѣ нынѣ зовется Дре-Шлец. I, 175; Ркп. С. Б. № 152, л. 4 об.; ковиچъ. Соф. 1795 г. Щекъ живяше Ркп. С. Б. № 789, л. 5. И тако со-на другой горѣ, гдѣ нынѣ зовется Дре-твориша себѣ градъ Кіевъ во имя ста-ковиچъ, и нарече Щековица. Ркп. Р. Тако. Ркп. С. Б. № 280, л. 443 ковици; Лавр. 1872 г.; Ник. (въ об. изд.); R. Врем.; Изб. Поп. Назовется об. (зачеркнуто). Кій же и Щекъ и Хо-Микл.; Лавр. 1872 г.; Ник. (въ об. изд.); R. Врем.; Изб. Поп. Назовется об. (зачеркнуто). Кій же и Щекъ и Хо-Т; Шлец. I, 175. Именуемой. Тат. ривъ создаша градъ во имя брата сво-«Зовется». Нѣть: РА; Пер.; Лѣт. Р. его старѣйшаго на горѣ, идѣ же bla-Цар. Щековица. Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Р. Врем.; Ркп. С. Б. рекоша имя граду тому Кіевъ. Изб. Поп. № 280, л. 443 об.

5. Живаше. Ркп. С. Б. № 280, Б. № 280, л. 443 об. Нарекоша п. Biel. л. 443 об. (зачеркнуто). Прозва- („п“ вмѣсто словъ: „имя ему“). „Имя на бысть. Т. Хоривица. ТРАИ; ему“. Нѣть: Р; Пер.; Лѣт. Р. Цар. Микл.; Biel.; Лавр. 1872 г.; Соф.; 7. И бише. РИ; Микл.; Лавр. 1872 г. ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер.; Бяше бо. Т; Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.;

Изб. Поп. И бяше же Соф. и Воскр. (во Поляне Кыевъ. РА. Поляне Ки(и)яне. ве. 5 изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 789, И; Шлец. I, 175. Полянекиевъ. Соф. л. 5. И бъша. Пер.; Лѣт. Р. Цар. 1795 г. Поляне Кыевъ. Biel.; Пер.; Около града того. Соф.; ССтр.; Воскр. Лѣт. Р. Цар. Поляне Кивы. Кен. 1767 (въ об. изд.); Шлец. I, 175. Града г. «В Кивѣ». Нѣть: Ник. (въ об. изд.). Кивы. Т; Ник. (въ об. изд.); Р. Врем. Племена ихъ зовутся поляне, киво Окрестъ града. Пер.; Лѣт. Р. Цар. племя і исщоковы. Ркп. А. М. И. Д. Лѣсь. Во вс. сп. и изд. Лисій боръ № 389/841, л. 28 об. И тако звахуся велнкъ. Ркп. С. Б. № 793, л. 12 об. в Кивѣ. Шлец. I, 175. И тако зва-И лояху звѣреи. Т. И лояху звѣри. хутся в Кивѣ и до сего дни. Ркп. Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Изб. С. Б. № 280, л. 443 об. Отъ нихаже Поп. И баху лояще звѣрие. А Воскр.; соуть поляне, а рода словенъска же, а Шлец. I, 175. Около же того Кивы древляне не словяне же. Ркп. С. Б. былъ лѣсь и боръ, гдѣ ловили звѣрей. № 793, л. 12 об. (окончаніе разсказа). Лѣт. Н. Л. Былъ же тогда около града Баху же(ъ) тогда погани(и), жруще лѣсь и боръ велнкъ, который имъ къ озеромъ и колодяземъ (кладяземъ), (и) ловилъ звѣрей весъма былъ полезенъ. рощеніемъ, яко (же) (и) прочіи по-Тат. Бяше бо около града Кивы лѣсь, гани(и). Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); есть бо нарицаются шума, и боръ ве-Твер.; Шлец. I, 175; Ркп. П. Б. F, ликъ, и лояху звѣри. Ркп. С. Б. № 580, IV, № 235, л. 3 об.; Ркп. П. Б. F, л. 162. IV, № 214, л. 14; Ркп. С. Б. № 152,

8. И баху. Т; Ник. (въ об. изд.); л. 4 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 443 Р. Врем.; Твер.; Ркп. С. Б. № 280, л. об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 5. Вѣр ѿ 443 об. Бахуть. АИ. Бахуть бо. Р; же были тогда погани, жруще озе-Biel.; Шлец. I, 175. Баху бо. Кен. ромъ, кладезямъ и ращеніямъ, соли-1767 г. И бысть. Соф. 1795 г. И бя-це же и огопь и иная почитаху яко ше. ССтр. И баху. Пер.; Лѣт. Р. Цар.; бози, яко же и япіи погани творять. Ркп. С. Б. № 793, л. 12 об. Баху же. Тат. Жруще кумромъ. Ркп. Р. М. Изб. Поп. Мужи знатливи разумни. Т; № 253, л. 3. Тогда они еще служили Ркп С. Б. № 793, л. 12 об. Мысле-идоломъ и почитали озера, колодези, ра-ни(и). Соф. (во вс. сп., кроме К.). щеніе яко же и прочіи погане. Лѣт. Н. Л. Мудримысленіи. Воскр. (въ об. изд.). 9. Нѣдни. Т; Пер.; Лѣт. Р. Цар. «Мужи». Нѣть: Кен. 1767 г.; Пер.; Нѣкіе. Тат. Ипп. РАИ; Соф. и Воскр. Лѣт. Р. Цар. И нарицахуся. Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; Ркп. С. Б. Ркп. С. Б. № 789, л. 5. Нарѣчахуся. № 152, л. 4 об.; Ркп. С. Б. № 789, Ркп. С. Б. № 152, л. 4 об. Нарича-л. 5. Невѣлу(я)ще. ТРАИ; Пер.; Лѣт. хутся. Ркп. С. Б. № 280, л. 443 об. Р. Цар.; Ркп. С. Б. № 280, л. 443 И нарицахуся Поляне и до сего дни. об. Невѣдущи. Тат. Глаголаху. РА; Р. Врем. Наричающа-ся поляне и до Тат. Глаголють(ъ). Соф. и Воскр. (во сего дни. Тат. Иже нарциахуся. Изб. ве. 5 изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 280, Поп. Отъ копхъ Полянъ въ Кивѣ и л. 443 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 5. до дне (сего) родъ влечется. Лѣт. Н. Глаголеть. Ркп. С. Б. № 152, л. 4 Л. Суть Поляне. ТРАИ; Микл.; Biel.; об. Прѣвозникъ. Микл. Прѣвозникъ. Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); Воскр. Кій былъ перевозникъ Кивской. Твер.; Изб. Поп.; Ркп. С. Б. № 152, Лѣт. Н. Л. Еи прѣвозникъ былъ. л. 4 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 5.. Соф. 1795 г. Яко перевозникъ есть

былъ Кып съ оноа страны днепра; тѣмъ глаголахоу на перевозъ его. Ркп. Твер.; Ркп. С. Б. № 789, л. 5. Но С. Б. № 280, л. 444. Яко Кип есть спп. И. Нъ съ. Микл.; Biel. Но перевозникъ былъ съ оноа страны днѣ-съп. Пер.; Лѣт. Р. Цар. Но спп пра; тѣмъ глаголаху на перевозъ на Кий князь живяше. Соф. 1795 г. Киевъ. Ркп. С. Б. № 789, л. 5. Бя- Но сей Кий книжаше в городѣ сво- ше перевозъ былъ. РА. Баше тогда емъ. ТСоф.; ССтр. Невѣдущ(и)е же перевозъ былъ. Соф.; ССтр.; Воскр. У нѣцн рекоша, (и)ко) Кий есть былъ Кіева бо баше тогда перевознпъ былъ. перевозникъ, но иѣсть тако; по ВАВоскр. Перѣвозынпъ. Воскр. 1793 сей (кій) книжаше во градѣ (въ ро- г. Прѣвозъ. Микл. Переизъ чрезъ дѣ) своемъ. Р. Врем.; Изб. Поп. Днѣпра. Тат. Оу Киева бо баше пе Но иѣсть тако, но пеки кіи сеi бо перевозъ тогда былъ. Ркп. С. Б. № 152, л. 5. На Кіевъ перевозъ. Т. Не пе- перевозъ на Киевъ. Х. Переизъ на Кі- евъ. Соф. (во вс. сп. кромѣ К.); ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). Прѣвозъ. Микл. На перевозъ на градъ Киевъ. Твер. Не вѣдуще же иѣцн рекоша: Кий есть прѣвозникъ; но иѣсть тако: бѣ бо у Кіа тогда былъ перевозникъ со оноа страны Днѣпра, се- го ради нарцаху его перевознпка. Ник. (въ об. изд.). Нѣцн же не вѣ- доуще рѣша: Кіи есть прѣвозникъ былъ, оу Киева бо баше тогда пре- возъ съ оноа страны Днѣпра. Аще бо бы и т. д. Пер.; Лѣт. Р. Цар. У Кі- ева былъ перевозъ съ страны Днѣп- ской, того ради и глаголютъ, яко бы градъ Кіевъ здѣланъ на превозѣ. Но

11. Но сей. РА; Соф.; Воскр.; 128, л. 374. И пришедшу. А. И при- ходивши. Р. И приходившу убо ему. Соф.; ССтр.; АВоскр. И приходившу бо ему. Соф. 1795.; Воскр. (иѣ об. изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 5. Сроды своимъ. Пол., у Шлец. I, 176.; Ркп. С. Б. № 280, л. 444. И приходившиу бо ему въ родѣ сво- емъ къ царю. Ркп. С. Б. № 152, л. 5. И ко. Т. Къ цѣсарю. Микл.; Biel. Ко(ъ) царю (цесарю) не свѣмы, но токмо о семъ вѣмы, яко же сказають. РАИ; Biel. Яко же сказуетъ. Соф. 1795 г. По нѣкіихъ сказанію. Лѣт. Н. Л. Яко же глаголютъ. Ркп. С. Б. № 128, л. 374. Црнѧль есть. ТРАИ; Лавр. 1872 г. Прія. Соф. (во вс. 3 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 5; Ркп. С. Б. № 152, л. 5. Пріятъ. Ркп. С. Б. № 280, л. 444. Пріемъ. Воскр. (въ об. изд.). Пріимъ. КВоскр. Отъ цѣ- саря. Микл.; Biel. Отъ царя, кото- ромъ не вѣмъ и. РА. Котора(о)го не вѣмъ. И; Biel.; Кен. 1767 г. Прихо- дилъ. Т. Приходи. РА. Цѣсарп. Микл.; Biel. «При которомъ приходивъ царп». Нѣть: Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); Р. Врем.; Изб. Чоп. Не бы хо- дилъ Цѣсарю градоу. Микл. Къ Цѣса- глаголаху о немъ: аще бы перевоз- никъ былъ Кып, то пе бы ходилъ къ Царюграду съ сплою ратью. Ник. (въ об. изд.); Шлец. I, 176. Съ спльнымъ войскомъ. Тат. Но сей Кий книжаше

10. Аще бы Кий перевознпъ (прѣ- возникъ) былъ(ъ). Соф. п Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 789, л. 5. Аще бы былъ Кий перевозникъ. Ник. (въ об. изд.). Прѣвозынпъ. Микл. Аще бо бы былъ. Biel. Аще бо бы превозникъ былъ Кіи. Нер.; Лѣт. Р. Цар. То за чемъ ему ходить. Друзин же

бы бы превозникъ былъ Кіи, то пе бы ходилъ къ Царюграду съ сплою ратью. Ник. (въ об. изд.); Шлец. I, 176. Съ спльнымъ войскомъ.

въ родѣ своемъ и ратоваше многи Лавр. 1872 г.; Соф. и Воскр. (во вс. страны; таже съ Константиноград-5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 5. Хотя скимъ царемъ миромъ и братскіи (брат-Т; Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Изб. ски. ИБТАНИК.) живяше и велю честь Поп.; Тат. И хотящю. Ркп. С. Б. пріимаше отъ него и отъ всѣхъ. Ник. № 280, л. 444. Сѣсти въ(ъ) немъ. Соф. (въ об. изд.). Но сей былъ не малый и Воскр. (во вс. 5 изд.); Изб. Поп.; владѣтель въ народѣ своемъ, и при-Твер.; Ркп. С. Б. № 152, л. 5; Ркп. ходить къ Константинополю, но ко-С. Б. № 789, л. 5 об. Въ немъ сѣсти. гда, не вѣмы; токмо о семъ вѣмы, яко-Р. Врем. Сѣсти въ немъ с роды своими. же сказываютъ, что великую честь прі-Ркп. С. Б. № 280, л. 444. Тамо сѣ-яль есть отъ Царя, но отъ второго сти съ роды своими. Ник. (въ об. изд.). и когда не вѣмы. Тат. Приходившу Тамо съ родомъ своимъ жить. Тат. Въ емоу къ Царюградоу и миръ сътвор-коемъ было вознамѣрпслся съ родомъ шу и честь пріимъ отъ царей. Пер.; своимъ имѣть столицу. Лѣт. Н. Л. Лѣт. Р. Цар. Яко же глаголеть исто-Гды хотѣль тамъ отъ киева надъ-нѣпр-рія. Ркп. П. Б. F, IV, № 297, л. 5. скаго до дунайского киева перенести Кні такъ потужне пановаль не мало свою столицу. Ркп. Кронпка Славяно-вѣми народами словянскими, ходиль Русская Чертковской Б—кп, л. 48 об. з воисками своими рускими барзо ве-И оттолѣ къ Дунаю приде и видѣ лю-лпкими на панства грекіе, а такъ безно мѣсто и градъ съдѣла, се есть воюющи з великими добычами назадъ 2 градъ нареченъ Киевецъ. Пер.; Лѣт. поворочалъ, еще подтягнуль былъ под Р. Цар. Но народы, живущіе тамо, Константинополь, але цесарь грекіи пришелъ съ войскомъ, возбранили ему, перепросилъ его и, взявши з нимъ что онъ разсудиль оставя оное возвра-примирье, паньско поцесарску угастив-тился къ Киеву, и городокъ оставилъши, отпустиль его з великими дара-пустъ. Тат.

ми на Русь. Ркп. Кроника Проф. Ф. И. 13. Нариц(ч)аютъ(ъ). Соф. и Воскр. Буслаева, л. 27. (во вс. 5 изд.); Изб. Поп.; Ркп. С.

12. Вспять. Т; Лавр. 1872 г.; Воскр.; Р. Врем.; Изб. Поп. Во спять. Воскр. 1793 г. Идуши же опять ему. Соф. 1795 г. Идуши же ему за са. Кен. 1767; Шлец. I, 176. Идоущю бо емоу въспять. Ркп. С. Б. № 280, л. 444. Пойде къ(о) Дунаеви. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер. Къ Дунаеву. Ркп. С. Б. № 280, л. 444. Поеде къ Дунаевъ. Соф. 1795 г. Идуши же ему на болгары ходивъ, и притова, идетъ къ Дунаю. Ник. 1767 г. Идуши же убо ему съ воини, егда на болгары ходивъ. Ркп. П. Б. F, IV, № 218, л. 92; Ркп. П. Б. F, IV, № 237, л. 16. Полюби. РА; Полюбя л. 444. И не даша ему тамо живущен, мѣсто устроилъ на ономъ городокъ всегда рати сотворяюще; градище же малъ. Тат. И хоташе. РАИ; Микл.; то и донинѣ нарицаются тамо живу-

щими Дунайчи Киевець. Таже на Водрідівській Камській Болгары ходивъ и градъ въ свое имя на горѣ Киевъ побѣди, и возвратився прииде въ свой градъ Киевъ. Ник. (въ об. изд.); Рип. П. Б. F, IV, № 218, л. 92; Рип. П. Б. F, IV, № 237, л. 16.

14. Кий. Т. Кюю. РА. Пришель. Т. Во свой Киевъ градъ. Соф. 1795 г.; Воскр. (въ об. изд.). И княжившу ему вродъ своемъ. Пол., у Шлец. I, 177; Рип. С. Б. № 280, л. 444. И ту. ТРА; Рип. С. Б. № 789, л. 5 об. Ту и скончалъ животъ свой. И. Тутъ скончалъ сконча. Соф.; ССтр. И ту животъ сконча. Соф. 1795 г.; Пер.; Лѣт. Р. Цар. И ту животъ свои скон(ъ)ча. Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Твер.; Р. Врем.; Изб. Поп. Брата его. И; Микл.; Biel.; Ник. И братія его Щекъ (о)къ и Хоривъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; Р. Врем.; Рип. С. Б. № 789, л. 5 об. Такожъ и братія его. Тат. И братія его Щекъ и Хоривъ и сестра ихъ Лыбедь ту скончала животъ свой. и братія ей(его) Щекъ и Хоривъ. Соф. 1795 г.; Рип. С. Б. № 152, л. 5. По нѣколицѣ же времени братъ его Щекъ и Хоривъ и сестра ихъ Лыбедь въ Кіевѣ скончашася. Изб. Поп. Такоже и братія его Щокъ и Хоривъ и сестра ихъ Лыбедь и с роды своими вси ту животъ свой скончалися. Рип. С. Б. № 280, л. 444. „Ту“ Нѣть: Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер. „Ту скончашася“. Нѣть: Пер.; Лѣт. Р. Цар.

---

а) А се житіе Кіевъское, отъ кого созданъ первы градъ Киевъ оувыз Боричевъ.

Поляномъ же, живоющимъ особъ и владѣющимъ роды своими на своихъ мѣстехъ, и быша тріе браты: пръвомъ имѧ Кий (Кий), второму Щекъ,

третiemъ Хоривъ(ъ). И сътвори Кий градъ въ свое имя на горѣ Киевъ (Кий на горѣ градъ Киевъ), где и нынѣ оувыз Боричевъ (оувызборцевъ): а Щекъ сѣде на горѣ, где і нынѣ Щековица: а Хоривъ сѣде на третіи горѣ, отъ негоже прозвася Хоривица: сестра же ихъ Лыбедь. Кий же княживши въ родѣ своемъ, и животъ свои скончала, и братъ его Щекъ и Хоривъ(ъ) тоу и скончася. Текстъ изъ Скр. Новг. 2—3. Вар. по Рип. С. Б. № 154, л. 33 об.

б) Въ лѣто 6362 Бѣаху три браты, единому имя Кий, второму Щекъ, а третiemу Хоривъ, а сестра у нихъ бѣ именемъ Лыбедь. И поставиша градъ на горѣ, и нарекоша имѧ граду тому, въ имѧ брата своего старѣйшаго, Кіевъ, и начаша владѣти, и живаху коуждо родомъ своимъ; бѣаху бо мужи мудри и смыслени, отъ нихъ же суть Кыяне Поляне и до сего дни; бѣаху же невѣрни, и много тщаніе имуще къ идоломъ. Въ та же времена бысть въ Грекохъ царь Михаилъ и мати его Ирина. II-я Исковская, 1.

в) Въ лѣто 6360, начало земли Рускія, иже живаху коуждо съ родомъ своимъ на своихъ странахъ на рѣцѣ на Днепрѣ; и быша три браты, единому имя Кий, второму имѧ Щокъ, третьему имѧ Хоривъ; а сестра ихъ Лыбедь. И сѣде болшій братъ Кий, идѣже нынѣ дворъ Боричевъ, съ родомъ своимъ; а братъ его Щекъ на горѣ, отъ негоже прозвася Щекотъ, а третій братъ Хоривъ сѣде на горѣ, отъ негожъ прозвася Хоривица гора. И сътвориша себѣ городокъ, во имя брата своего большаго, и нарекоша его Кіевъ. И баше отъ коихъ кѣсъ и боръ велики, и баше ту ловище звѣремъ. Онижъ мужи смыслени, и нарицахуся Поляне; баху же погани, жриаху идоломъ имѧ Кий (Кий), второму Щекъ,

нію, якоже протчі погани. Въ сії ~~же~~ beda albo Lebed, z narodu i по-  
времена бысть во Грецѣхъ Царь, име- tomstwa Iafetowego i Mosocha syna  
немъ Михаиль, а мати его Ирина. jego. A ci panujac nad Ruskimi  
Apx. 1.

g) Kiovia, ab vno Polonorum et gentium Principum Kig condita, et ab illius nominis proprietate vocabulum sortita, maxima quondam et famosa vrbs trecentis templis, quorum nonnulla ruinauit vetustas, honore insuper Cathedrali, et amne nobili et feraci Dniepr aliâs Boris, tene arce quoque in colle, et quer- cinis roboribus constructa, propinquitate insuper maris memorabilis, adeò piscium ferax, vt vix similis alia... Rvthenorum sub idem tem- pus Principatus Polonis ciuili bello sese collidentibus, et incrementum et ortum habuit, quorum Regio apud Oram, quae hactenus Podolia nuncupatur, adeò agro perhibetur ferax, ut cum semel satae fruges fuerint, residentibus subinde seminibus, se- getem nouantibus alterae messes sine, satione proueniant. Erant apud illos tres viri, eodem Patre et vtero geniti, Kig, Sczyg, Korew, et quarta liberi tam ingenio quam vir- tutibus praestantes, vt qui facile Principatum in gente consecuti, caeteros redegerunt in suas ditiones, à quibus caeterae nationes secundum Tribus et domos suas deriuatis. Hi tribus castris in Russia erectis, sua illis indiderunt nomina. Nam Kig Castrum super fluum Niepr à se constructum vocauit Kiow, Sczyk Sczykawica, et Korewica, gentilium et ipsi errorem consequuti, stagna, lacus, fontes, aquas, pro Diis colebant. Dlug. p. 40, 47.

h) Ten Kij albo Kig, Scieg i Korewo, xiążeta Ruskie, byli bracia czwarta ich siostra Le-

beda albo Lebed, z narodu i po-  
tomstwa Iafetowego i Mosocha syna  
narody miasta i zamki ku obronie  
zakładać i budować poczęli. Kij albo Kig starszy zamek i miasto Kijow od swego imienia nad rzeką Dnieprem założył, gdzie potym była głowa i sławna stolica jedynowładstwa Ruskiego. Wtóry brat Sciek niedaleko od Kijowa zbudował zamek i miasto na górze Scietene kawice od swego imienia. Także Korewo, trzeci brat ich, Korewicę w udzielnym swoim xięstwie założył, który potym Wyssegrodem zwano. A siostra ich Libeda nad rzeką Libiedą ossady swoje ugrun-towawszy, tamże zamek Libiec, albo Lubiec, zbudowała na korcu wyniosłym. Stryjk. p. 112.

i) Быть основание его (т. е. Кие-ва) в лѣто отъ Христа 334. Ркп. II. Б. F, IV, № 53, л. 24 об.

j) Коего же года, того лѣтописцы Россійстіи не пишуть, вину дающе, за- не тогда писанія не знаху; точію единъ лѣтописецъ описа основаніе гра- да Кіева отъ Р. X. лѣть 430. Ркп. Новг. Лѣт. Е. В. Барсова.

z) Всѣ кроники Рускіе только тыхъ наипервѣи быти внахъ в панствахъ-своихъ Словенскіхъ повѣдаютъ: Кія, отъ которого Кіевъ, Щека, отъ кото-рого Щюавица, и Хорова, отъ кото-рого Хоровица альбо Вышьгородъ, мѣ-сто на имя ихъ заложены. Потомъ, гдѣ ты три браты: Кіи, Щукъ, Хоровъ померли, сынове и потомкове ихъ по нихъ долгии и немалыи вѣкъ-кажды на своемъ удѣлѣ спокойнѣ па-новали. Потымъ Осколдъ и Диръ, по-томки Кіевы... Повѣдаетъ славный кро-нинъ (Кіевъ), а наши Славянорусские

k) каръ Матеен Стриковскіи, же отъ на-  
рода, xiążeta Ruskie, byli bracia рожнія Христова року 430 есть зало-  
rodzeni, a czwarta ich siostra Le-

кроники ажъ в четыреста лѣтъ по-мудри и смысленны: живаше Кій зъ томъ почали кроники писати. Ркп. Кро-родомъ своимъ на горѣ, идѣже есть ника Проф. О. И. Буслаева, л. 23 увозвъ Боричевъ, братъ же его Щекъ об.—24, 26 об.

и) Вторыи братъ Щокъ недалеко отъ Кія збудовалъ замокъ и мѣсто на горѣ Щковицы.... Хоровъ в удѣлномъ съемъ княжествѣ мѣсто Хоругвиду заложилъ... Сестра же ихъ Лыбедь... замокъ Лыбедь албо Любечъ збудовала. Пере-водъ Стрыйковскаго 7196 г. Ркп. П. Б. Ф., во имя старѣшаго брата, бѣ же ту и IV, № 107, л. 11; Ркп. Кроника Проф. 1908 г. № 107, л. 11; Ркп. Кроника Проф. перевозъ черезъ Днѣпръ; и оттолѣ начало пріять сей Славенскій градъ Кіевъ. О. И. Буслаева, л. 26 об.

и) Второй же братъ Щокъ созда-Людіе же тогда баҳу невѣгласы и невѣдалѣче отъ Кієва градъ на горѣ и на-дущіи Бога, ниже закона Божія имуще, рѣче его Щковица по своему имени, ибо гора та и донынѣ именуется та-но тмою идолобѣсія помрачены суще, жертви богомерзкія богомъ своимъ ко. Третій же братъ Хоревъ созда-приношау, и озеромъ, и кладяземъ, градъ такожде отъ своего имени Хо-и рошеніемъ, и проч., яко же бо тогда ревицу, иже послѣди Вышъгородъ именовался. Такожде и сестра ихъ вѣроваше и тако твораше. Кій же, о согради градъ Либедь. Ркп. Новг. Лѣт. Е. В. Барсова.

к) О Кіи князи Кіевскомъ, и о созданіи Кієва, и какоже одолѣны быша наши Славяне отъ Варягъ и Коза-стройше и въ родѣ своемъ мирно кня-ровъ.

Разшедшуся Словенскому народу въ Сармациі п сѣдшу комуждо на свое мѣстѣ, идѣже различно ко-жду ихъ прозвася (яко же выше), не вѣльху же надъ собою общаго обла-дателя, или князя, но токмо кождо-надъ своимъ родомъ владяху: иный въ Новѣгородѣ, иный въ Де-ревлянѣхъ, иный въ Полянѣхъ и проч.; но каковы обладателѣ, или кое строение тогда въ нихъ бѣ, не можно есть-вѣдати, понеже писанія не имѣаху. Егда же начаша имѣти писаніе, от-сюду начинаятъ сказовати своихъ вла-стелии начало, такожде и о строеніи князя Рурика, его же бояре своей земли, яко быша въ Полянѣхъ Аскольдъ и Диръ княжаху въ Кіевѣ; о три братія князи, Кій, Щекъ, Хоривъ, томъ бо писанія не имамы, токмо се и сестра ихъ Либедь. Баҳу же мужи вѣмы, яко по смерти сихъ братій мно-

гая нестроенія и междособныхъ браніи (Либедь). Текстъ изъ печат. Синопс. быша, возста бо родъ на родъ. Гу-14—15. Вар. въ скобкахъ изъ Рѣп. С. стынская лѣт. 234.

Б. № 293, л. 12 и об.

а) О первоначальныхъ князехъ Кіевскихъ и о созданіи града Кіева и имени его.

б) О князехъ и Вождахъ Русскихъ, ведшихся отъ Мосоха и Южной Россіи.

По благословенію и пророчеству изряднаго заступника Россійскаго, святыя-го Апостола Андрея первозваннаго, на горы Кіевскія, не малу времени пре-шедшу, придоша отъ дикихъ поль съ Славяны великими и зѣло храбрыми народы тріє братія родныи Князіе Рос-сійскіи: первому имя Кій, второму Щекъ, третьему Коревъ или Хоревъ, и се-стра ихъ съ ипми прииде Лыбедь (Ли-бедь) къ брегомъ Днѣпровымъ, рода всѣ Афетова и племени Мосохова, идѣже владѣюще народами и Поляни-скою землею, начаша грады и мѣсторади тищайшаго житія и прибѣжища созидати. Первѣ убо старѣйшій братъ Кій основа и согради городъ и мѣсто на горѣ надъ рѣкою Днѣпромъ, на-рекши его отъ своего имени Кіевъ, коегоже лѣта, лѣтописцы Россійскіи не пишутъ, вину дающе, яко тогдаписанія не знаху, и тщанія къ нему писцы писать начали; но токмо изъ дѣйствъ лѣтніхъ къ начертанію не ли отъ сѣмени и наслѣдія Яфетова и бысть, но ико простъ и силенъ народъ въ воинскихъ дѣлѣхъ упражняшеся Единъ точію лѣтописецъ описа основа-ваніе града Кіева лѣта отъ рождества Христова, 480. Вторый братъ Щокъ или Щекъ созда недалече Кіева градъ на горѣ же, и нарече его Щекавица или Шковица отъ своего имени, яже гора и до нынѣ тако именуется. Тре-тій братъ Коревъ или Хоревъ созда-ревицу, а по томъ Вышгородъ про-дѣлалъ надъ рѣкою Лыбедью (Либедь надъ рѣкою Либедью) свои осады положши, та-

Правителей Россіяне изстари надъ собою имѣли Князей и Вождей, но за тѣмъ, что тѣ народы больше въ войнѣ и непрестанныхъ походахъ упражняясь, и паче мечами своими по непріятельскимъ головамъ и шеямъ пишучи, грамоты или писать встарину не знали, подлиннаго писать впервые Болгаре Русь и всѣ Славяне писали писмена или грамоту отъ Кесаря Константинопольскаго, Михаила Курополата, въ 801 году отъ Рождества Христова, и оттуда свои лѣтописцы писать начали; но токмо изъ многихъ достовѣрныхъ исторіописателей имѣемъ, что на южной или полу-дѣнной Руси, не далече отъ Чернаго мора или Понта Евксина, владущіе Князи Русскіе были три брата родные: Кій, Щекъ и Хоривъ и сестра ихъ Либедь или Лебедь. Сіи подлинно бы-ли отъ сѣмени и наслѣдія Яфетова и сына его Мосоха, которые Князи, вла-дѣя Россійскими народы, построили города въ свои имена. Кій большой братъ построилъ въ свое имя городъ Кіевъ на рѣкѣ Днѣпрѣ, въ году отъ Рождества Христова 430, какъ иѣкото-рые пишутъ Историки; но въ Русскихъ лѣтописцахъ то не стоитъ, и чаютъ, что можно Кіевъ гораздо давнѣе и ста-ть построенъ, нежели какъ здѣсь рѣве построено. Сей городъ по времени былъ столпный городъ и глава само-звася. Сестра же ихъ Лыбедь надъ дѣлѣствія Русскаго. Другой братъ Щекъ построилъ не далече отъ Кіева городъ Щековицу: третій Хоривъ построилъ може и городъ на пригорку высокомъ городъ Хорвицу, который послѣ того согради отъ своего имени Лыбедь Вышгородъ назывался. Сестра ихъ

Лебедь построила городъ у рѣки Лебедя на высокомъ холму Лебединъ. Ядро, 21—22.

и) Сказуетъ же, яко сіи князи (т. е. Кій, Щекъ и Хоривъ) бяху новаграда жители; посадники і крамолы ради и нестроенія выслаша ихъ изъ новаграда великого; тогда изыдоша они изъ града с племенемъ своимъ на горы брега реки днепра, начаша грады и места ради тишайшаго житія и прибезища созыдати. Ркп. Новг. Лѣт. при хронографѣ XVI ст. Проф. Ф. И. Буслаева.

о) Пріде же (Олегъ) и въ Киевъ і начинковъ: Кія, Щека, Хорива, и начали книжити въ Киевѣ і въ великомъ Новѣ градѣ. Ркп. С. Б. № 964, л. 194; Ркп. М. П. М. изъ собр. Ундол. № 766, л. 9; Ркп. М. П. М. изъ собр. Ундол. № 755, л. 13; Ркп. М. П. М. изъ собр. Ундол. № 771, л. 5.

п) Въ то время быша въ великомъ Новѣгородѣ три брата книжики (Кій, Щекъ и?) Хоривъ и сестра ихъ Лыбѣдь. И се братеніки і съ сестрою ихъ люти разбойницы великую пакость Новгородцемъ твораще. Навгородцы же яша ихъ тритцать человѣкъ, вси храбри и мочни вельми, осудиша ихъ повѣстіи. Кій же зъ братію своею молаша князя Ольга со слезами, да бы ихъ отпустилъ, і обѣщастася ити, идѣженѣсть вотчины и державы. Олехъ же оумилосердися над ними, отпустилъ. Они же ідоша отъ великаго Новаграда два мѣсяца і придоша же на реку Непръ, іже течеть ізъ Руския земли на юдни въ море теплое, по ней же живаху Варяхи, і обрѣте нѣкаки горы высокия і обрѣте на нихъ крестъ, его же поставилъ апостолъ Христовъ Оndr'j Перъвозванный. И вселился Кій на горѣ, аже нарицается Киевица, а еще

(Щекъ?) вселился на другой горѣ близъ егоже, еже ныне нарицается Щековица, а Оуривъ (sic!) вселился на третьей горѣ, аже ныне словетъ Хоривица; і начаша землю пахати своими рукама і славно жить, і к нимъ прихожаҳу многие і вселяхуся тутъ. И потомъ созда градецъ, імя ему Киевецъ. Въ лѣто 6490-го году по убиеніи Кія виликій князь (?) Ольгъ пришедъ і заложи градъ Киевъ великий і по начальному имени и. Ркп. С. Б. № 908, л. 31 об.— 32. Скороп. XVIII ст.

р) Въ пись изъ Рускаго лѣтописца вкратцѣ. Во времена и лѣта Олгова княжения князя Руского, иже княжи въ великомъ Новѣ градѣ. О градѣ Киевѣ и Ркп. С. Б. № 964, л. 194;

Выша<sup>1)</sup> въ великомъ Новѣ градѣ нѣцы мужи воини, спі рѣчъ, разбойницы люти зѣло, три брата: первый братъ Кій, второй братъ Щекъ,<sup>2)</sup> третіи же братъ Хоривъ, да у нихъ же сестра Лыбедь<sup>3)</sup> также была храбра і вельми красна. И много тѣ мужи и сестра ихъ зла твораху Новгородцемъ, разбои чиняху во градѣ и по селомъ. Новгородцы же граждане муже<sup>4)</sup> Кія и братию его и сестру ихъ Лыбедь<sup>5)</sup> поимавъ и посадиша ихъ<sup>6)</sup> в порубъ и жены и дѣти ихъ и всѣхъ ихъ числомъ до тридесати душъ, вси были храбры и силны<sup>7)</sup> вельми. И сѣдаху<sup>8)</sup> тѣ мужи много лѣть въ темницѣ. Новгородцы же ихъ

<sup>1)</sup> Въ тѣ времена и лѣта Олговы. Ркп. С. Б. № 964, л. 47.

<sup>2)</sup> Щекъ. Ibid. л. 47.

<sup>3)</sup> Лыбедь. Ibid. л. 47.

<sup>4)</sup> Мужи. Ibid. л. 47.

<sup>5)</sup> Лыбѣду. Ibid. л. 47.

<sup>6)</sup> И весь родъ ихъ и всехъ ихъ числомъ Ibid. л. 47.

<sup>7)</sup> Добрви. Ibid. л. 47.

<sup>8)</sup> Сѣдаще. Ibid. л. 47 об.

повелѣша обѣсити. Кні же и братъ<sup>1)</sup> славио жити. И приходаху к нимъ его начаша плакати и бити челомъ<sup>2)</sup> многие люді отъ всѣхъ странъ і вѣкназю Олгу: господине княже Олегъ! селяхуся тамос Киевъ, и распространѣши мѣсто сие, и людеи многое мнотемпицы выпустить, <sup>3)</sup> и мы отидемъ жество в немъ. И тогда наченыше Кия отъ града сего и отъ твоєа области, <sup>4)</sup> и дружину его наимовати Древляне. И підѣже, господине, держава твоя в то время Кні з дружиною своею со не есть. И умилосердися Олегъ князь твори себѣ градецъ малъ Киевѣцъ, и и отпусти Кия и братию его і весь родъ его. Они же идяху дебриемъ до дву мѣсяць и доидоша рѣки великия, жашеся людеи къ мѣсту тому приходаху.

си на полдень в море теплое, по нему же живутъ Варяги. И придоша на горы высокия и обрѣтоша на тѣхъ горахъ крестъ, егоже постави при страсти Господни Первозванный Апостолъ Андрей, братъ Петровъ. И рече сице святый Андрей: въ послѣднаѧ лѣта на сихъ<sup>4)</sup> горахъ возсияеть благодать Божия и будетъ градъ нареченъ има ему Киевъ; тои градъ будетъ всѣмъ градомъ Рускимъ мати, и утвердится в немъ христианская вѣра, и прославится тои градъ во вся страны еллинъския области, и поклонятся царие<sup>5)</sup> князи и колѣна варварская го сподиамъ града того. И полюби Кні мѣсто сие і вселися на горѣ, иже есть і донынѣ Киевица, <sup>6)</sup> а братъ его Щекъ вселился близъ его на другої<sup>7)</sup>, горѣ, иже есть Щековица, <sup>8)</sup> а Хоривъ вселился на третиє горѣ, иже есть Хоровица, а Лыбедь, сестра ихъ, такоже вселился со всѣми роды своими. И по семъ Клі і весь родъ его начаша дѣлати землю руками своими и начаша

О Асколдѣ и Дирѣ, князѣхъ Киевскихъ. И по семъ князь Олегъ посла из Нова города посли своя ко Царю граду Греческому царю Михаилу с великою честию и со множествомъ царскими драгими дарми и посла к нему два мужа честна: единому има Асколдъ, а второму има Идиръ. Они же посланніи мужіе Олговы придоша до Кия, до горъ тѣхъ, и дивитися наченше, зраще красоту мѣста того. И пустыша посланніи мужи на Кия и побиша они Кия и всю братию его і весь родъ его, а сами не поидоша ко Царю граду посолствомъ і вселившись ту и создаша градецъ боле первого и живяху во славѣ величию многи дни. Слышавже то князь Олегъ Новгородцамъ, яко тніи мужи ему соглаша, ко Царю граду не поидоша и на Днепрѣ<sup>9)</sup> рецѣ живяху, і возарися князь Олегъ и нача мыслити, коею бы виною могъ уловити Асколда і и Дири. И собра воинство<sup>10)</sup> много в лодяхъ и на конѣхъ, а самъ князь Олегъ поиде в лодіяхъ в малъ дружинѣ, а Игоря княжича отпусти на конѣхъ со многимъ воинствомъ. И привѣхавъ Олегъ князь под Киевецъ и

<sup>1)</sup> Братъ. Ibid. л. 47 об.

<sup>2)</sup> Выпусти. Ibid. л. 47 об.

<sup>3)</sup> Благости. Ibid. л. 47 об.

<sup>4)</sup> И по сихъ. Ibid. л. 48.

<sup>5)</sup> И утвердился и прославился тои градъ о всєи рускої странѣ и елескіе области поклониша. Ibid. л. 48.

<sup>6)</sup> Кивица. Ibid. л. 48 об.

<sup>7)</sup> Второй. Ibid. л. 48 об.

<sup>8)</sup> Щековица. Ibid. л. 48 об.

<sup>1)</sup> И нача слыти первої человѣкъ во всѣхъ странахъ и болши того мѣсть. Ibid. л. 49.

<sup>2)</sup> Непрѣ. Ibid. л. 49 об.

<sup>3)</sup> Войска. Ibid. л. 49 об.

призва к себѣ мужеі тѣхъ Осколда и храбри і велможніи суть. И сѣдаще Дири. Они же, видѣвше со княземъ Ол-тѣ мужие многие лѣта в темницѣ, гомъ мало дружини, і выдоша к нему и властели Новгородстіи повелѣша на брегъ с великою честию и начаша ихъ всѣхъ обѣсити на дреѣ. Князь веселитися; ажъ в то время прииде же Киі и братия его начаша плака-Ігорь княженичъ<sup>1)</sup> Рюриковичъ сотися горько со слезами князю Ольгу множествомъ воинства, и повелѣ князь п милости у него просити, отъ смер-Олегъ изымати тѣхъ мужеі Осколда ити избавления, и рече: господине Дири, и рече имъ: ни вы есте кня-княже Олегъ! помилуй и яви ми-зи, ни княжеска роду; неудобно есть лость свою над намп, ибо отъидемъ вамъ на семъ мѣсте власть держати; далеко отъ града сего и отъ твоей а се есте мнѣ согали. И повелѣ ихъ области, идѣже, господине, державы князь Олегъ обѣсити, а самъ ту нача и со Игоремъ княжити и повелѣ за-твоєа нѣсть. Видѣвъ же князь Ольгъ слезное ихъ моление и прошение, ложити великої градъ Киевъ.<sup>2)</sup> Текстъ умилосердился о нихъ і выпусти ихъ изъ темницы і из града Киі и бра-тию его и сестру его і весь родъ же Ркп. С. Б. № 964, л. 343—350. Скороп. XVII ст. Варіанты изъ той же Ркп. л. 45 об.—50 об.

с) И по семъ Киі і весь родъ его нача дѣлати землю руками своими и нача славно жити. И к нимъ приходаху многіе люди со всѣхъ странъ, веселяхуся тамо с Кiemъ, и распрос-странися мѣсто сие, и людеі многое множество в немъ. И тогда наченьше Киі и дружину его насиловати Древ-ляне. И Киі сотвори себѣ градецъ маіъ, и рѣкоша имя ему Киевъ. И по всѣмъ странамъ больши того множа-щася людие к мѣсту сему распространухуся. И начаша Киі з братьями сво-ими разбой творити, и многи пакости тѣ злыи мужие твораще, и сестра ихъ Лыбедь такожде твораху наси-лие велие Новгородцемъ, понеже бы-ла вельми храбра на ратехъ, и тако разбой велии чиняще во градѣ и по селомъ. Новгородстіи же мужие Киі и братию и сестру ихъ Лыбедь по-нимавше и посадивше в порубъ и же-ны и дѣти ихъ і всѣхъ числомъ ихъ яко до тридесать душъ, і всѣ зѣло-

и паки пріодоша ко іждо во свои градъ. И по семъ князь Ольгъ послал послы своя из великого Нова града ко царю Михаилу Греческому с великою честию и со многими црь-скими драгими дарами и послал к нему два мужа честныхъ: единому имя Осколдъ и второму имя и Дири. Они же посланиіи мужие Ольговы прі-идоша Днепромъ до горъ тѣхъ і ді-витися наченьше, зряще красоту мѣста онаго. И тако побиша Кию и братию его і весь родъ ихъ, а сами не по-идоша во Царю граду, тутъ і вселиша-ся и еще создаша себѣ градецъ болши перъваго, и живяше они во славѣ ве-ликої многи дни. Слышавъ же то князь Ольгъ, яко Ноугородстіи мужие ему соглаша и ко Царю граду со много-цѣнными дарами не поидаша и на Днѣпрѣ рекѣ живяста, і возъярився князь Ольгъ и нача мыслити, коеюбы виною могъ уловити мужеі тѣхъ Ос-колда и Дири. И нача воя собирати многия в лодияхъ и на конѣхъ, и самъ поиде в лодияхъ въ малѣ дружинѣ своеї и Игоря княжича постави на горахъ с великимъ опаснымъ воіскомъ. И Ольгъ

<sup>1)</sup> Княжичъ. Ibid. л. 50.

<sup>2)</sup> Новъ градъ Киевъ. Ibid. л. 50 об.

князь обманомъ призва к себѣ мужей'ва о начальстве рускыя земля". Ркп. Р. тѣхъ Осколда и Дира. Они же, видѣвъ М. № 358, л. 175 и об. Полууст. кон-ше со княземъ Ольгомъ мало людей, и да XV или нач. XVI ст. изыдоша к нему на брегъ с великою честию и наченъше веселитися. И в то время внезапу прииде к нимъ немедленно Игорь княжичъ со множествомъ без числа вои, человѣкъ ударя Олгу князю. И Ольгъ князь повелъ ихъ изымати мужей тѣхъ і измѣнниковъ Осколда и Дира и рече к нимъ с великою яростю: о зліи мужи! ни вы есте владѣльцы, ни роду княженецкого; неудобно вамъ на семъ мѣсте власти держати. Князь же Ольгъ повелъ Осколда и Дира обѣсити ихъ, а самъ въ Киевъ нача со Игоремъ княжити и повелъ заложити великіи градъ Киевъ и болши первого. Ркп. Синопсисъ М. П. М. изъ собр. Ундолъского, № 1110, л. 81—83 об. скороп. XVII ст.; Ркп. М. П. М. изъ собр. Ундол. № 764, л. 80—81.

т) Киевъ отъ начала не бысть бысть, тоу градъ. При князѣ игорѣ живоу-щіи баше в то время на томъ мѣсте, твердыни ныне Русь Вышгородъ падеже нынѣ градъ киевъ, три браніи-ки быша: кый, щекъ, хоривъ, и две в нихъ сестры: лыбед. и еи. лыс (sic!). И шодъ игорѣ князь победи три бра-теника: кыя, щека и хорива. И от-толъ заложиша градъ киевъ. Изъ „Сло-

у) Въ лѣто 865 старѣйшимъ двумъ Кію Щеку без наслѣдія ізшедшимъ, Кореву первый единовладѣтель с наслѣдіемъ своимъ княземъ Варяжскимъ Рюрикомъ убіенъ бысть... Первый убо отъ тѣхъ князей Варяжскихъ Рюрикъ безопасна и безоружна наѣхавъ Кореву и сотворъ себѣ единовладѣтеля.... Въ лѣто 886-е в началѣ первое писаніе отъ Болгаръ, надъ Волгою рекою вселяющихся, сосѣдовъ Словенское, а потомъ, преселившись за Дунай, тщаниемъ Куропалата царя или Василія Макидона пріавше владѣніе, по-знавать начаша; всѣхъ цариковъ и князей, войнѣ паче, неже перу, изучившияся избивъ, трехъ ізъ князей Варяжскихъ избраша себѣ въ государи: Кига или Кія, отъ него же Киевъ со-здася, Щека, отъ него же Щековице, Кореву, отъ него же Коревицы, ту-

личи-ти, и столънымъ градомъ Рускихъ князей именоваша. Тіи Татарскихъ княз-цовъ подбивъ (идѣже ныне Астрахань), яко подвластныхъ по себѣ разделивъ, государства уставиша. Ркп. П. Б. Q, IV, № 111, л. 1—2.

## IV.

### Народописаніе славянскихъ и инородческихъ племенъ.

И по сихъ браты держати, поулихъ родъ ихъ княженье въ полахъ, въ деревлянъ ское<sup>1</sup>). а драгонину ское въ слокъни, ское въ мокъгородѣ а другое на полотѣ иже полуоуанс<sup>2</sup>) ѿ ихъ же, крикнуи же, сѣдати на керхъ колги, а на керхъ дники и на керхъ днитиа. иже градъ есть смоленскъ<sup>3</sup>) туда бо сѣдати крикнуи также сѣкъ ѿ ихъ на керхъ фѣрт сѣдати кесь<sup>4</sup>) а на ростовскомъ фѣрт мера а на клеминѣ фѣрт мера же, по фѣрт рѣцѣ где постуе и колгу же, мурома изыкъ скон и урѣмис скон изыкъ, морѣдка скон изыкъ.<sup>5</sup>) се бо токмо слокънискъ изыкъ въ рѣси<sup>6</sup>) поланс. дерсклане, воугофодьци, полуоуанс. драгонину сѣкъ буждане зднє сѣдоша по бугу послаже же кельмане,<sup>7</sup>) а се суть ини изыки, иже днъ даютъ рѣси. чюдь. мера, кесь, мурома, урѣмис, морѣдка, пермь, певера мнь. литка, չимигола, корсь, морова линь.<sup>8</sup>) си суть скон изыкъ, иищце ѿ колена афетока, иже живутъ въ странахъ полуоуаныхъ.<sup>9</sup>) Лавр. сп. по свѣтопасному изд. л. 7—8.

1. По сей. ТРАИ; Шлец. I, 185. янехъ своихъ. Соф. 1795 г. Въ деревеницахъ. Т. Почаша дѣржати. И; ревѣхъ. ТР; Шлец. I, 185. Въ Древ-Кен. 1767 г.; Biel.; Шлец. I, 185. Вленехъ свое княженіе. Ник. (въ об. полянѣхъ. Т. Родъ ихъ почва (нача. пзд.); Рки. С. Б. № 280, л. 444. А въ АВоскр.; Рки. С. Б. № 152, л. 5; древлянехъ свои. Рки. С. Б. № 154, Ник. (въ об. пзд.); Твер.; Р. Врем.; л. 33 об. И после Кия начаша родъ Изб. Поп. Начатъ. Рки. С. Б. № 280, л. 444) владѣти въ Полячехъ княже-льчехъ честь велику припмати. Рки. виемъ. Соф. Воскр. п Ник. (во вс. 7 А. М. И. Д. № 389/811, л. 26. изд.); Твер.; Р. Врем.; Изб. Поп.; Рки. С. Б. № 128, л. 374. И по сихъ ро-2. Друговичи. Т. Драговичи свои. К.Воскр. Драговичъ свои. Соф. 1795 г. лехъ начаша. Соф. 1795 г. И по сихъ „Драговичи свое“. Нѣть: ЦСоф. А родъ ии нача владети въ полянехъ. Словѣнѣе въ Новѣ Градѣ (городѣ) Рки. Ундол. № 757, л. 5 об.; Рки. С. свое. Микл.; Ник. (въ об. пзд.); Р. Б. № 789, л. 5 об. И отселе начаша Врем.; Изб. Поп. А Словени своей. родъ ихъ княжити. Рки. С. Б. № 154, Соф. 1795 г. А въ новѣ городѣ свои. л. 33 об. Въ деревлянехъ. Т; Соф.; Рки. С. Б. № 154, л. 33 об. А сло- Стр.; Воскр. (въ об. пзд.); АНик.; венехъ свое. Рки. С. Б. № 280, л. 10. Твер.; Р. Врем.; Изб. Поп. Въ Древ- 444. А друг(и)e на полотѣ. И; Воскр.

1793 г. А другой. Соф. 1795 г. Аг.; Воскр. (въ об. изд.); Твер.; Скр. ини на полотѣ полочаны. Рки. С. Б. Новг. „Есть“ Нѣть: Соф.; ССтр.; № 154, л. 33 об. Яже. Т. Иже соуть Р. Врем.; Изб. Поп.; Скр. Новг. Полочане. Микл. Оже суть полоча- Смоленескъ, и прочіи Полотскіе вла- не. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. сти. Твер.

изд.). Еже Полочанѣ. Соф. 1795 4 Туда бо съдять Кривичи. (,) Т(т)а- г.; Твер.; Рки. С. Б. № 152, л. же съверъ отъ нихъ (,) на Бѣлѣ озе- 5; Рки. С. Б. № 789, л. 5 об. Ежерѣ (,) съдять Весь. Тимк.; Ип. 1871 есть Полочанѣ. Ник. (въ об. изд.); г.; Лавр. 1872 г.; Шлец. I, 185. Ту- Р. Врем.; Рки. С. Б. № 280, л. 444. да бо съдять Кривичи, таже Съверъ И отсель начаша родь ихъ княжити, отъ нихъ. На Бѣлѣозерѣ съдять Весь. а въ Древленехъ свои, а въ Новѣго- П. С. Р. Л. I. Тудѣ ко (бо?) съдять Кри- родѣ свои, а иныи на Полотѣ Поло- вичи, таже Съверъ. Отъ нихъ на Бѣ- чане. Скр. Новг. По ихъ же родѣль озерѣ съдять Весь. Biel. Тоудѣ бо ихъ нача княжити, а Деревляне собѣ, съдять Кривичи, таже съверъ отъ нихъ а Дрягвичи собѣ жить, а Словене со- на Бѣлѣ Езерѣ съдять Весь. Микл. Ту бѣ Новгородци, а Полочанѣ такожъ безъ князѣи. Пер.; Лѣт. Р. Цар. А другое на Полотѣ, еже есть Полоча- нихъ; на Бѣлѣ озерѣ съдять Весь. Кен. 1767 г. Тудѣ живутъ Кривичи, не, свое, отъ тѣхъ же Полочанѣ Кри- таже Съверъ отъ нихъ. А на Бѣлѣ- вичи. Изб. Поп.

3. Отъ сихъ же и Кривичи иже. И; Biel.; Шлец. I, 185. Кривичи, еже есть Ростовцы, свое княжение. Рки. Б. Общ. Ист. и Др. Р. № 128, л. 5 об. Иже. Т; Тимк.; Лавр. 1872 ССтр. Тута живутъ Кривичи. таже Б. С. Р. Л. I; Микл.; Пер.; Лѣт. Р. Цар.; Скр. Новг.; Шлец. I, 185. Соф. 1795 г. Туде живутъ Кривичи, г.; П. С. Р. Л. I; Микл.; Пер.; Лѣт. Р. Цар.; Скр. Новг.; Шлец. I, 185. таже Съверъ отъ нихъ, и на Бѣлѣ- езерѣ Весь. Воскр. Тоудѣ живутъ Кривичи. Отъ нихъ же Кривичи, иже съдять вичи. та же съверъ отъ нихъ. и на Бе- вверхъ по Волзѣ, и вверхъ (в верху. лѣ озерѣ Весь. Воскр. 1793 г. Тоудѣ АНик.) по Двинѣ и вверхъ Днѣпра. Анико (на) Днѣпра. бо живутъ кривици (.) таже съ- Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; Изб. веръ отъ нихъ. а на Бѣлѣ озе- Поп. Иже съдять (на) врѣхъ Вльги, ре весь. Рки. С. Б. № 152, л. 5; (и) Двины и Днѣпра, ихъ же и градъ Рки. С. Б. № 280, л. 444. Тудѣ живутъ Кривичи, таже Съверъ (во Тат.; Шлец. I, 185. Еже живутъ вс. сп.: „на съверъ“) отъ нихъ съ- Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); дять. А на Бѣлѣ езерѣ съдять Твер.; Рки. С. Б. № 152, л. 5; Весь. Ник. (въ об. изд.). Тудѣ Рки. С. Б. № 789, л. 5 об. И отъ (бо) живутъ Кривичи, таже Съверъ нихъ же (и) Кривици (Кривицѣ), еже отъ нихъ. А на Бѣлѣозерѣ съдять живутъ. Соф. 1795 г.; Рки. С. Б. Весь. Твер.; Рки. С. Б. № 789, л. 5 № 280, л. 444. Ови же Кривичи. Рки. об. Тудѣ живутъ Кривичи, таже на С. Б. № 128, л. 374 об. Живутъ на съверъ съдять отъ нихъ, а на Бѣлѣ Двинѣ. Пол., у Шлец. I, 185. И на съзерѣ съдять Весь. Р. Врем. Ту живутъ ТРАИ; Лавр. 1872 г.; П. вутъ Кривичи, та же на съверѣ отъ С. Р. Л. I; Микл.; ССтр.; Соф. 1795 нихъ съдять, а на Бѣлѣозерѣ съдять

Весь. Изб. Поп. Также Съвера отъ нихъ языкъ свои Мещера. Мордва свой языкъ. и по Белу езеру си Весь. Пер.; Лѣт. Соф. 1795 г. Съдять: Мурома языкъ Р. Цар. Также отъ нихъ Съверъ: а на свой, Мещера свой, Мордва свой, Чебълъ озеръ съдѣть Весь. Скр. Новг. Та ремиса свой. Ник. (въ об. изд.); Р. же Съвера особно по Деснѣ. На Бѣлѣ Врем.; Ркп. С. Б. № 128, л. 374 об. озерѣ сидѣть Весь. Тат. Также отъ нихъ Съдять Мурома языкъ свой, Черемиса съверы. Ркп. С. Б. № 154, л. 33 об. свой. Изб. Поп. Мещора, свой языкъ

5. На ростове. ТРАИ; Пер.; Лѣт. Мурома, Черемиса свой языкъ, Мордва. Цар.; Шлец. I, 185. Моря. Воскр. два свой языкъ. Тат. Съдять языкъ 1793 г. Съдять меря. Т; Кен. 1767 свои Моурома, и Черемиса, Мордва г.; Ркп. С. Б. № 789, л. 5 об. А на языци розніи. Пер.; Лѣт. Р. Цар. А Клѣщне езерѣ. Воскр. 1793 г. Кле въ Ростовской землѣ по Клещину озещимъ. Твер. „На“. Нѣть: РА. На ру, и во прочихъ областяхъ тѣхъ Меростовѣ и на Клещинѣ озерахъ си-ря, и на Бѣлѣ озерѣ, Весь, и на Оцѣ дять Меря. Тат. А на Клещинѣ озе близъ устья, Мурома, а иной свой рѣ в Переславлѣ Залѣскомъ. Ркп. С. языки имѣаху, Мордва и Черемиса. Б. № 128, л. 374 об. Съдять меря же. Лѣт. Н. Л. И по Оцѣ по рѣцѣ, близъ ТРАИ; Ник. (въ об. изд.); Р. Врем.; устіа, гдѣ потечеть въ Волгу, съдить Изб. Поп.; Шлец. I, 186. Мряжа. Мурома, а пніп языкъ свой имѣаху, Пер.; Лѣт. Р. Цар. Меряжи. Ркп. Мещера свой, Мордва свой языкъ Твер. С. Б. № 154, л. 33. По рѣцѣ. Соф.; А в Руси свой (языкъ). Пол., у Шлец. ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). А по I, 186; Скр. Новг.; Ркп. С. Б. № 280, окѣ по рѣцѣ. Ркп. С. Б. № 280, л. л. 444; Ркп. С. Б. № 154, л. 33 об. 444. По Окѣ рѣцѣ. Тат. По рѣцѣ. 6. Се бо въ Руси Словѣньскіи по оцѣ. Т; Ркп. С. Б. № 152, л. языки. ССтр.; Соф. 1795 г.; Воскр. 5 об. „Рѣцѣ“. Нѣть: Пер.; Лѣт. (въ об. изд.); Твер.; Ркп. С. Б. Р. Цар. Идеже. Микл.; Ник. (въ об. № 789, л. 5 об. Се бо токмо въ Руси изд.); Р. Врем.; Изб. Поп. Потечетъ си Словенскій языкъ. Ник. (въ об. Соф. 1795 г.; Ркп. С. Б. № 152, л. изд.); Р. Врем.; Изб. Поп. Се бо въ 5 об. Течеть. А. Истече. ВСоф. Вте-Руси токмо Словѣньскъ языкъ. Шлец. четь. Р; Лавр 1872 г.; Микл. Втекла. I, 186. Се бо в руси свои языки сло-Скр. Новг.; Ркп. С. Б. № 154, л. 33 венескъ. Ркп. С. Б. № 152, л. 5 об. Втекаетъ. Тат. Потекла. Ркп. С. об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 444. Въ В. № 280, л. 444. Вошла. Т; Ник. русіи. Воскр.; БАНик. Се бо токмо (въ об. изд.); Р. Врем.; Ркп. С. Б. Рускіи: Словене, Поляне. Пер.; Лѣт. № 128, л. 374 об. Вышла. АНик. По-Р. Цар. Словенскій языкъ въ Русіи шла. Изб. Поп. Съдить. Т; Ркп. С. Б. имѣютъ сіи. Лѣт. Н. Л. № 789, л. 5 об. Языкъ свои мурома. 7. Поляце. Соф. 1795 г. Драговичъ. И; Кен. 1767 г.; Микл.; Шлец. I, 186. Соф. 1795 г. Драговичъ. Ник. (въ об. Черемиса. Р; Микл. „Свои языки“ изд.). Съвера. Р. Врем.; Пер.; Лѣт. Р. Нѣть: Т. Морда. Р. „Свои языки“. Цар.; Лѣт. Н. Л. Съвери. Воскр. Нѣть: Т. Съдить Мурома языкъ свой, (въ прпмѣч.). Съверо-Бужане. Кен. Мещера свой, Мордва свой языкъ. 1767 г. Бужане. Ркп. С. Б. № 152, Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Скр. л. 5 об. Бужане, съе по Бугоу се-Новг.; Ркп. С. Б. № 152, л. 5 об.; дать. Пер.; Лѣт. Р. Цар. Занеже. Ркп. С. Б. № 789, л. 5 об. Муромский[Т; Ник. (въ об. изд.); Р. Врем. Се-

дять. ТРАИ; Biel.; Тат.; Шлец. I, Лѣт. Р. Цар.; Ркп. С. Б. № 280, л. 186. Сѣдоша по рѣдѣ по Бугу. Твер. 444 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 6. Ли-Сѣдоліа по брегу. Соф. 1795 г. Во-тва зимъ гола. Ркп. С. Б. № 128, л. 375. лыцп. ТРА; Шлец. I, 186; Тат. Корса. Ник. (въ об. изд.); Шлец. I, 186. Неволынѧе. И. Волынѧе. Ип. 1871 Корси. Ibid.; Ркп. С. Б. № 789, л. 6. г.; Микл.; BieI.; Соф.; Воскр. и Корсемья. Р. Врем.; Изб. Поп.; Ркп. Ник. (во вс. 4 изд.; Р. Врем.; Изб. С. Б. № 128, л. 375. Нарова (въ Поп.; Шлец. I, 186; Ркп. С. Б. № об. сп. «Морава»). ССтр. Норома. 128, л. 374 об. Волеане. Соф. 1795 И. Нерома. РА; Тат. Нерома, си-г. Вельняне. Ркп. С. Б. № 280, л. 444. речь жемоить. Пер.; Лѣт. Р. Цар. Веселане. Ркп. С. Б. № 152, л. 5 об. Морава. Т; Соф.; БАНик.; Твер.; Велинци называлася. Пер.; Лѣт. Р. Цар. Р. Врем.; Ркп. П. Б. F, IV, № 237,

8. О языцѣхъ на Руси. Твер. л. 17 об.; Ркп. С. Б. № 152, л. (заглавіе). А оніи суть інніи языцы. 5 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 444 Тат. Иже даютъ дань. Изб. Поп. об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 6. Морова. Иже дань даютъ Руя. Воскр. 1793 Соф. 1795 г.; Воскр. (въ об. изд.); г.; Алат., у Шлец. I, 186. Дан-НТНик.; Шлец. I, 186. Мурова. Изб. ники Руси. БНик. (на полѣ позд-Поп. Марава. ПОНик.; Ркп. С. Б. шайшымъ почеркомъ). А се данніци, № 128, л. 375. Марома, Морева, Мадаютъ Руси дань. Пер.; Лѣт. Р. Цар. рова. Шлец. I, 186. Маравія Славян-Чюдь, весь, меря. ТРИ; Biel.; Шлец. скій язы. ПНик. (на полѣ поздн. по- I, 186. Чюдо. Меря. Всѣ. Воскр. 1793 черкомъ). Либи. Соф.; ССтр.; Ркп. С. г. Чюдмеря. Ркп. С. Б. № 128, л. Б. № 152, л. 5 об. Либиси си суть. 374 об. „Чюдъ“. Нѣть: Тат. Мо. Соф. 1795 г. Ливъ. ТРА. Ливъ. Тат.; рома. Соф. 1795 г. Мурома, Мор-Шлец. I, 186.

два, Мещера; всѣ же сіи имутъ свой азыкъ и своего князя. Ркп. П. Б. F, имуще. Соф. Воскр. и Ник. (во вс. IV, № 234, л. 12. А всѣ те имутъ хто 7 изд.); Твер.; Р. Врем.; Изб. Поп. жъ свой языкъ и своего князя. Ркп. И сіи суть отъ колѣна Афетова. Тат. Р. М. № 246, л. 4. Черемиси. Т; Соф.; Иже сутъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); ССтр.; Ркп. С. Б. № 789, л. 5 об. Твер.; Ркп. С. Б. № 152, л. 5 об.; Черемиса. Микл.; Соф. 1795 г.; Воскр. Ркп. С. Б. № 280, л. 444. об.; Ркп. и Ник. (во вс. 4 изд.); Твер.; С. Б. № 789, л. 6. На странахъ. ТРА; Р. Врем.; Изб. Поп.; Пер.; Лѣт. Р. Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); Цар. Черемиса(ъ), Ямъ. Р; Тат.; Твер.; Р. Врем.; Тат.; Шлец. I, 186; Шлец. I, 186. Морда. ПНик. „Пермъ“. Ркп. С. Б. № 789, л. 6. Кои на по-Нѣть: ТРА; Тат. Емъ. Соф.; ССтр.: лунощныхъ странахъ жили отъ колѣна Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Твер.; Афетова, тіи имутъ свой языкъ. Лѣт. Р. Врем.; Изб. Поп.; Ркп. С. Б. № Н. Л. «Си суть... полунощныхъ». Нѣть: 789, л. 6. Имъ. Пер.; Лѣт. Р. Цар. Пер.; Лѣт. Р. Цар.

,Ямъ“. Нѣть: Тат. Литва, испрѣва а) По сей братіи почали наслѣд-ископніи данніци и конокрѣмци. Пер.; ники ихъ владѣть въ Поланахъ, а въ Лѣт. Р. Цар. Зимѣгола. ТРИ; Микл.; Древлянахъ, Кривичахъ, Дрягвичахъ Biel.; Изб. Поп.; Тат.; Шлец. I, 186. Сѣверъ особые Князи, яко же и у Зимѣгола. Соф. Воскр. и Ник. (во Славянъ въ Новѣградѣ Князи были вс. 7 изд.); Твер.; Р. Врем.; Пер.; особенно. Тат. 6.

б) По сихъ родъ ихъ начать вла- словенже. Сими же всѣми обладау-  
дѣти въ Полянехъ княженiemъ. А во роусь, иже отъ кіева града, и дань-  
Древлянехъ, Дрего维奇ехъ, имѣлися емлаху на чуди, на новогородцехъ,  
свои владѣтели, яко же въ Новѣ на мери, на веси, на моуромѣ, на че-  
Городѣ, особливо же у Словянъ, на ремисѣ же и на мрѣдвѣ, на прымы  
Полотѣ же Полочане, отъ которыхъ на пещерѣ (печери), на еми (емѣ), на  
Кривичи сидѣть поселившіяся вверхъ литвѣ, на зинголѣ, на корсѣ, на неровѣ,  
Двины, Волги и Днѣпра, ихъ же го- на ливіи (на либи), иже на полунощныхъ  
родъ Смоленскъ, и прочія.... Сии странахъ живоутъ отъ колѣна афетова  
Бужане поселились по Бугу, послѣди же С. Б. № 486, л. 2—3. Вар. въ скобахъ  
Волынне прозвашася. Сими всѣми изъ Ркп. С. Б. № 645, л. 70 об.  
владѣла Русь, иже отъ Кіева града и  
дань брали на Чуди, на Новгородцахъ,  
на Мери, на Веси, на Муромѣ, на Че-  
ремисѣ, на Мордвѣ, на Перми, на Пе-  
чорѣ, на Еми, на Литвѣ, на Зимголѣ,  
на Корси, на Неромѣ, на Либи. Лѣт.  
Н. Л. 8—9.

в) А ини кривичи, иже сѣдѣть на родцехъ, на Мери, на Веси, на Му-  
врѣхъ вльги и двины и днѣпра. Сихъ ромѣ, на Черемисѣ, на Перми, на Пе-  
градѣ (иже городъ) смоленескъ и про-  
чіи полотскіе. А в ростовской земли на  
по клещину езероу и прочихъ градѣхъ  
тѣхъ меря. А на бѣлѣ езерѣ весь. А на  
на опѣ близь оустья моурома, (муру-  
ма). А ини свои языки имахоу: мрѣда  
и черемиса. А вельнци (волынцы) отъ

## V.

### Болгары, Угры, Обры, Печенѣги.

Словѣнскѹ же языку може рекохомъ. жноюще на дунан. придоша б  
сифъ. рекише б ходарь. рекомни болгаре сядоша по дунаски. населянци сло-  
вѣнскѹ быша. <sup>1)</sup> посемь придоша оугри бѣлии. маслѣдниша ѣмлю словѣнскѹ. <sup>2)</sup>  
си бо оугри поуаша быти. при ражни цри. иже находиша на ходром  
цѣа перъскаго. <sup>3)</sup> Въ си же времѧ быша. и ѿбрн ходиша на архалии ѿа.  
и мало юго не юша. <sup>4)</sup> си же добре военыху на словѣнѣ. и примиущиша ду-  
левы. сѹзак словѣны. и насилье твораху женихъ дулжельскими. <sup>5)</sup> ашъ по-  
знати бѣдаше ѿбърни. не дадаше вѣпраун коня. ни вола. но кедаше вѣпраун.  
Г. ли. д. ли. є. ли. женъ в телѣгѣ. и покести ѿбърни: тако мѣлху ду-  
левы. <sup>6)</sup> быша бо ѿбърѣ тяломъ келнци. и оумомъ ѣди. и єъ потреси и.  
помроша кин. и не ѡсталаси и юдинъ. ѿбърни. <sup>7)</sup> есть притыка в руси. и  
до сего дѣс погибоща аки ѿбрѣ: иже иѣ племени и наслѣдъка. <sup>8)</sup> посихъ  
же придоша печенѣги. иаки идоша оугри уерини иимо киекъ. посль же прѣ-  
блѣз. <sup>9)</sup> Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 8.

1. О Словенѣхъ. Ник. (въ об. изд. заглавie). А Словѣнскѹ(же). Соф. (въ об. изд.); Твер. Словѣнскѹ(же). Ник. (въ об. изд.). Яко-  
же рекохъ. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер. Живущю. ТИ; Лавр. Живущю. ТИ; Микл.; Шлец. I, 196. 1872 г.; П. С. Р. Л. I; Микл.; Biel.; Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер. Шлец. I, 196. Живущимъ. РА. Живущи. Ник. Живущі. Ник. 1767 г. Отъ Сфуффъ. Соф. (во вс. сп. кро-  
мѣ К.); ССтр. (въ подлиннике). Яко-  
же рѣкоша живуща на Дунаи. Скиє. Соф. 1795 г. Отъ казарь. Воскр.; Пол. 2, у Шлец. I, 196. Отъ козерь. КВоскр. На Дунаеви. Ник. (въ об. изд.). Насильнцы. Р; Микл.; Biel.; Микл.; Biel. (также и ниже). Иже хо-  
дилаша. ТРАИ; Biel.; Ник. (въ об. изд.). Иже находи. Твер. Иже ходиша съ

ци словѣномъ. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 789, 6. И быша насылищи Словеномъ. Соф. 1795 г.  
2. И по семъ. Т; Ник. (въ об. изд.). А по семъ. И; Микл.; Шлец. I, 196. По семъ же. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер. Оугри бѣлии. Воскр. 1793 г. И наслѣдниша. Во вс. изд. Следиша. А. Прогнавши волохи (воло-  
лохи. И.). иже быша прежде прияли землю словенскѹ. ТРАИ; Biel. Со-  
глашаша Волохи. Твер.  
3. Си оубо. Микл.; КВоскр. Угрн. Ник. 1767 г. Сии Угры. Соф. 1795 г. Ираклии. Во вс. сп. и изд. Цѣсарп. Микл.; Biel. (также и ниже). Иже хо-  
дилаша. ТРАИ; Biel.; Ник. (въ об. изд.). Иже находи. Твер. Иже ходиша съ

нимъ. Шлец. I, 196. Хозроя. Т; Ник. г. Но веля бо. Ркп. С. Б. № 152, л. 5 об. (въ об. изд.); Твер.

4. О Обрѣхъ. (заглавіе) Воскр.; л. 444 об. Въпрачи коня 3 или 4 и 5 Ник. (въ об. изд.); Твер. Обри иже. женъ. ВСоф. Обрина. ТРАИ; Микл.; ТРА; Лавр. 1872 г.; Ркп. С. Б. № 152, л. 5 об. Обре, иже и ходиша. Микл. На I, 197 Обрину. Твер. Мучаху Дулѣ- праклия. ТРА; Лавр. 1872 г.; Микл.; П. С. Р. Л. I; Соф. и Ник. (во вс. 5 изд.); Шлец. П. С. Р. Л. I; Соф. и Ник. (во вс. 5 изд.); Шлец. I, 197 Обрину. Твер. Мучаху Дулѣ- праклия. ТРА; Лавр. 1872 г.; Микл.; П. С. Р. Л. I; Соф. и Ник. (во вс. 5 изд.); Шлец. I, 197 Обре, иже воеваша на царя праклия. ТРАИ; Шлец. I, 197. На хоздроя. ЦСоф.; Воскр. (во вс. сн.); Ркп. Воскр. 1793 г. Царя Персекаго (пер- скаго). Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 152, л. 5 об. Иже находиша на праклия, цесаря пе- рескаго (перскаго). Ркп. С. Б. № 280, л. 444 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 6. Царя Греческаго, къ Царуграду. Твер.

5. Си же обри. РАИ; Тимк.; П.С.Р. Л. I; Лавр. 1872 г.; Микл.; Biel.; Соф.; ССтр.; Воскр.; Ник.; Твер.; Шлец. I, 196; Ркп. С. Б. № 280, л. 444 об. Иже одобрѣ. На Словенѣ. Твер. (въ подлиннику). Си же обри велици тѣломъ и силни зѣло, яко никому же мощи противися имъ, и отъ сего возгордѣша- ся. Ник. (въ об. изд.); Ркп. П.Б.Ф., IV, № 237, л. 17 об. И потреби я богъ. Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Шлец. Шлец. I, 197. И богъ потреби я за I, 197; Твер. На Словенѣ. И прему- высокоумие ихъ. Ркп. С. Б. № 280, л. чаша. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); 444 об. И изоморша вси гнѣвомъ Ботвѣ. Дулѣпы. Воскр. (въ об. изд.). жимъ. Ник. (въ об. изд.). Низоморша. Дулѣбы сущая насилия творяху. Соф. ТНик. Не осталася. Т. И не оста- 1795 г. Суща въ словѣнхъ. Т. Сло- И; Шлец. I, 197. Не оста пхъ. РА. венаго. КВоскр. „И примучиша... Отъ нихъ. Ркп. С. Б. № 280, л. 444 словѣны“. Нѣтъ: Ник. (въ об. изд.). об. „И не осталася ни единъ объринъ“. И насилие творящи. ССтр.; Воскр. Нѣтъ: Ник. (въ об. изд.).

(въ об. изд.). Творя. КВоскр. Долѣбъ- 8. Притча или пословица. Ркп. Р. скимъ. Соф. 1795 г. Доулѣбыскимъ. М. № 253, л. 3. В Русіи. Ркп. С. Б. Ркп. С. Б. № 152, л. 6. Же намъ Доу- № 789, л. 6. Яко обри. Ркп. С. Б. лѣбъскимъ. Воскр. 1793 г.

6. Поѣхати баше. РАИ; Шлец. I, 197. Аще буде(у)ть поѣхати. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 789, л. 6. Ни коня. РА; Соф. 1795 г.; Воскр. И коня. Воскр. 1793 г. Ни волу. И; Шлец. I, 197. Повеляше. Р. Веляше бо. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер. Но веляще. Соф. 1795

Впрачи 4 или 5 женъ. Ркп. С. Б. № 280, л. 444 об. Въпрачи коня 3 или 4 и 5 женъ. ВСоф. Обрина. ТРАИ; Микл.; Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Шлец. I, 197 Обрину. Твер. Мучаху Дулѣ- праклия. ТРА; Лавр. 1872 г.; Микл.; П. С. Р. Л. I; Соф. и Ник. (во вс. 5 изд.); Шлец. I, 197 Обре, иже воеваша на царя праклия. ТРАИ; Шлец. I, 197. На хоздроя. ЦСоф.; Воскр. (во вс. сн.); Ркп. Воскр. 1793 г. Царя Персекаго (пер- скаго). Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 152, л. 5 об. Иже находиша на праклия, цесаря пе- рескаго (перскаго). Ркп. С. Б. № 280, л. 444 об.; Ркп. С. Б. № 789, л. 6. Царя Греческаго, къ Царуграду. Твер.

7. Бѣша бо обри. Т; Соф. (во вс. 3 изд.); Ркп. С. Б. № 152, л. 6; Ркп. С. Б. № 789, л. 6. Бяху бо обри. РАИ; Микл.; Твер.; Шлец. I, 197. Тѣже обри добры тѣломъ, а умомъ горди. Ркп. Р. М. № 252, л. 3. В по- Ѣздѣхъ бо своихъ койждо Обронъ впрегаше в телѣгу Дулѣбскихъ женъ 5 или 6, и сице гордашеся Ѣзы-

ху, наругающеся Словеномъ. Бѣша бо Обри велици тѣломъ и силни зѣло, яко никому же мощи противися имъ, и отъ сего возгордѣша- ся. Ник. (въ об. изд.); Ркп. П.Б.Ф., IV, № 237, л. 17 об. И потреби я богъ. Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Шлец. Шлец. I, 197. И богъ потреби я за I, 197; Твер. На Словенѣ. И прему- высокоумие ихъ. Ркп. С. Б. № 280, л. чаша. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); 444 об. И изоморша вси гнѣвомъ Ботвѣ. Дулѣбы. Воскр. (въ об. изд.). жимъ. Ник. (въ об. изд.). Низоморша. Дулѣбы сущая насилия творяху. Соф. ТНик. Не осталася. Т. И не оста- 1795 г. Суща въ словѣнхъ. Т. Сло- И; Шлец. I, 197. Не осталася ни единъ объринъ“. И насилие творящи. ССтр.; Воскр. Нѣтъ: Ник. (въ об. изд.).

(въ об. изд.). Творя. КВоскр. Долѣбъ- 8. Притча или пословица. Ркп. Р. скимъ. Соф. 1795 г. Доулѣбыскимъ. М. № 253, л. 3. В Русіи. Ркп. С. Б. Ркп. С. Б. № 152, л. 6. Же намъ Доу- № 789, л. 6. Яко обри. Ркп. С. Б. лѣбъскимъ. Воскр. 1793 г.

6. Поѣхати баше. РАИ; Шлец. I, 197. Аще буде(у)ть поѣхати. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 789, л. 6. Ни коня. РА; Соф. 1795 г.; Воскр. И коня. Воскр. 1793 г. Ни волу. И; Шлец. I, 197. Повеляше. Р. Веляше бо. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер. Но веляще. Соф. 1795

Воскр.; Твер.; Ркп. С. Б. № 152, л. 6; Ркп. С. Б. № 789, л. 6 об. Ихже четыре, или пять женъ въ телѣгу, и нынѣ ни племени ни наследника. Воскр. 1793 г. И нынѣ есть племени ни наследника. Соф. 1795 г.

9. По сихъ бо. РАИ; Шлец. I, 198. Поидоша. Соф. (во вс. 3 изд.); Ркп. С. Б. № 152, л. 6. Печенизѣ. И; Шлец. I, 198. И Угри Чернин идоша. Соф. 1795 г. „Чернин“. Нѣтъ: ТРА. „Поченеги, и паки прошли Угры мимо сихъ же..... прі Олзѣ“. Нѣтъ: Ник. (въ об. изд.).

а) А пніи обри быша, и насиляху щіи жили на Дунаѣ. Пришедши же слованомъ дунайскимъ и погуби ихъ отъ Скиеъ, то есть отъ Козарь, именемъ господь. Ркп. Р. М. № 249, л. 6.

б) Словенскому же языку, якоже и быша насељници Слованомъ. Порѣ(ко)хомъ, живущу на Дунаи, и прі-семъ прідоша Угры велиkie и наслѣ-идоша отъ Склѣ, рекше отъ Ко-диша землю Словенскую, согнаша Волохи. Сіи Угры начали быть при Царѣ Иракліи, иже ходилъ на Хоздроя Царя Перскаго. Въ сіп же времена быша прідоша Угри бѣліи, и наслѣдиша землю Словенску, Сіи убо Угри почаша быти при Иракліи цари, иже ходиша на Хоздроя царя Перскаго. Текстъ изъ Р. Врем. 7—8. Вар. изъ Изб. Поп. 3.

в) Славенску же языку, якоже рекъ, живущимъ на Дунаи прідоша отъ Скиеъ, то есть, отъ Козарь именуемые Болгары, и сѣли по Дунаю, обла-давъ бывшими ту Славены. По семъ пришли Угри велиkie, и обладали не-малую часть земли славенскіе, про-гнавши Волохъ, которые прежде обла-дали землю Славенску; сіи бо Угри по-чали быть при Иракліи Царѣ, иже ходи на Хоздроя Царя Перскаго. Въ мени ви наслѣдника осталася. По сихъ сіи же времена быша Обри (Авари), прідоша Печенези: и паки прошли Угры воеваша на Царя Иракліа, и по-была, мало его самаго не взяли; сіи Олзѣ. Лѣт. Н. Л. 9—10. Обри воевали на Славянъ, и одолѣша д.) В то же врѣмя придоша отъ Дулебъ, сущихъ Славянъ, и насилие Скуоъ, сирьчъ отъ Козарь, рекоміи великое имъ дѣлали, мучили не токмо Бльгарѣ, и сѣдоша по Дунаю, наслѣ-мужей, но и женъ. Ибо когда хотѣлись Словеномъ быша. По сѣмъ при Обринъ куда ѻхать, не давали впречь идоша Оугре Бѣліи, и наслѣдница зем-

ло Словенскую, а пръвыхъ Волохъ въпраягаху в телѣги 3 или 4 ли 5 жен выгнаша, ижъ бѣ прѣжъ сѣли. Си Доулеblъ (Оборина повеэти. Быша бо оубо Оугри почаша быти. Тогда въ Оборі тѣломъ велици, а оумомъ грѣди, Цариградѣ царь Ираклій, иже ходилъ и разгнѣвася Богъ и погубі а, и пона Ходроа Перъскаго, воева лѣтъ 6, и мроша вси; есть же пословица в Руси не успе къ запоуску сырному, и раз- и до сего дыни: погибона, рече, яко рѣшиша ему въ вторый день заговѣти Обори бѣть останка.

патриархъ съборомъ, и взяша за то епіатемью; и царь и царица за немощь телеснаго грѣха и мяснаго и зарекно-

ваша, на 2-е лѣто, того не творити и ходили съ ними и взяша обычай са мовъльныи запоущати мясо въ втор никъ Феодоровы недѣли, за слабость ри бѣлин) и съдоша в словенской невѣріи и с прилики цесаря Ираклія, земли, пригнать волох при царствѣ его жъ избави Боже душа наша. Въ иракліевѣ, иже на цари хоздря хосин же врѣмена быша Оборі, ижъ въ-дивша прѣссаго. А ини бѣша обри и еваша цара Ираклія и мало его не яша. Си же Обори воеваша и на Словены господь. Текстъ изъ Ркп. С. Б. № 486, и примучаша Дулебы Словены жь, и. л. 3. Вар. изъ Ркп. С. Б. № 645, л. 71

Потомъ же Олѣгъ, по Олѣгѣ же. Пер. 2—3; Лѣт. Р. Цар. 167—168.

е) А ини пришедъ отъ скинѣ, иже суть козари, съдоша по доунаю, иже нарекоша бѣлгари. А ини придоша оугри бѣліи (А ини, о изборьске исперва звался словенескъ, придоша угри) и съдоша в словенской

## VI.

### Радимъ и Вятко. Великая Скуеъ.

Поляномъ же жноуцемъ ѿсобѣ. икоже ренохомъ. сѹре ѿ рода словѣнска. и нарекоша ся поляне. а дрекама же ѿ словенъ же. и нарекоша дреклане. радимиун бо и катини ѿ лаховъ.<sup>1)</sup> баста бо . є. брата в ласѣ. радимъ з другому катко и пришедъша сѣдоста радимъ на съжю. ироужашася радимиун. а катыко сѣде съ родомъ сконъ по ѿцѣ. ѿ него же проужашася катини.<sup>2)</sup> иже баҳу к мирѣ поляне. и дреклане. скверъ и радимиун. и катини. и хркате. дүлбен жнваку по бў гдѣ мыне кельнане.<sup>3)</sup> а оулчун тикеръци. сѣдаху бо по дистрѣ. пристадаху къ дўнаиски бѣ міжъство ихъ. сѣдаху бо по дистрѣ. или до мора.<sup>4)</sup> суть гради и до сего дїе. да то си ڇаку ѿ грекъ. кельнана сиүфъ.<sup>5)</sup> Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 8—9.

1. О Полянехъ (заглавіе). Ник. яне отъ рода Словѣнне жъ. Воскр. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. (въ об. изд.). Нарекоша деревляне. 444 об. «Полямъ» переправлено въ РА; Соф.; ССтр. Древлене. Воскр. «поляномъ». РА. «Же». Нѣть: Кен. 1793 г.; Ркп. С. Б. № 152, л. 6. 1767 г.; Соф (во вс. 3 изд.); КВоскр.; «Бо». Нѣть (въ словахъ: «радимичи Воскр. 1793 г. Живущемъ. Во вс. бо»): Воскр. (въ об. изд.). Радимичи сп. и изд. Особъ. Микл.; Ник. (въ же. Т; Микл.; Соф.; ССтр.; Ник. (въ об. изд.). «(особѣ». Нѣть: Соф. и об. изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 152, Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 6; Ркп. С. Б. № 280, л. 445; Ркп. 152, л. 6; Ркп. С. Б. № 280, л. 445; С. Б. № 789, л. 6. Радимече тиже иже Ркп. С. Б. № 789, л. 6 об. Сущимъ. и Вятчи. Соф. 1795 г. «И Вятчи». РА; Лавр. 1872 г.; Микл.; Соф. Воскр. и Нѣть: АВоскр.

Ник. (во вс. 7 изд.); Твер.; Ркп. С. 2. О Радимичехъ (заглавіе). Б. № 152, л. 6; Ркп. С. Б. № 280, Твер. Бѣста убо. Т. Въ Ляхохъ. Р; л. 445; Ркп. С. Б. № 789, л. 6 об. Шлец. I, 211. «В лясѣхъ». Нѣть: ТА. Сушцин. И. Отъ рода словѣнска су-Родимъ. Соф. 1795 г.; Шлец. I, 211. щимъ. ТР; Шлец. I, 211. «И нареко-Радимѣ. Ркп. П. Б. Q, IV, № 216, шася поляне». Нѣть: Ркп. С. Б. № л. 3. А другой. Во вс. сп. и изд. 280, л. 445; Ркп. С. Б. № 789, л. 6. Вятокъ. И; Шлец. I, 211. И пришедъ. 6 об. Деревляне. РАИ; Лавр. 1872 г.; РА. И пришедше. Твер. Пришедше Biel. Древляне. Микл. Древяна же же сѣдоша. Соф.; ССтр. Пришедше словѣни же. Т. А Древляне отъ рода сѣдоша Родимъ. Соф. 1795 г.; Ник. Словѣнъ же. Соф.; ССтр.; Твер.; (въ об. изд.). Пришедше же и сѣло-Ркп. С. Б. № 789, л. 6 об. А Древ-ша. Воскр. (въ об. изд.). На Сохъ.

Кен 1767 г. Сожъ река. ПИк. (на ССтр.; Воскр. и Ик. (во вс. 4 изд.); полѣ нов. почеркомъ). На Рѣжу. И. Шлец. I, 211. Радимичи и вятчанѣ оть На Рѣсьшю. Соф (во вс. сп.); ССтр.; лаховъ. БИк. (на полѣ нов. почерк- Воскр.; Твер. На Рѣсьшю. Воскр. комъ). Ховрати. Соф и Воскр. (во вс. 1793 г. Рисьшю. Соф. 1795 г.; Шлец. 5 изд.); Ркп. С. Б № 793, л. 13; Ркп. I, 211. Рвышу. КВоскр. Ришю, Рысешу, С. Б № 152, л. 6; Ркп. С. Б № 789, Рѣжю. Шлец. I, 211. Рысшоу. Ркп. л. 6 об. Дулѣни. Ркп. С. Б № 793, л. С. Б № 152, л. 6. Рсешю. Ркп. С. Б № 152, л. 6. Рсешю. Ркп. С. Б № 280, л. 445. Радимчане надъ рѣкою № 789, л. 6 об. Дулѣни же. Воскр.; Сасусъ. Ркп. П. Б. F, IV, № 107, л. 11. Шлец. I, 212. Дулѣни иже живяху. И прозвашиася. РАИ; Лавр. 1872 г.; Воскр. 1793 г.; Ик. 1767 г Долиби. Микл.; Соф. Воскр. и Ик. (во вс. 7 Ркп. С. Б № 152, л. 6. По Богу. изд.); Твер. Радимъмень. Соф. 1795 г. Шлец I, 212. По бубу. Ик. 1767 г.; А Вятко сѣде своимъ родомъ. И. А Шлец. I, 212. По бору. Ркп. С. Б № Вятко съ родомъ своимъ сѣде. Кен. 793, л. 13. По гоубоу. Ркп. С. Б № 1767 г. А Вятотъ. Соф 1795 г. На 152, л. 6. По брѣгоу. Ркп. С. Б № Оицъ. Воскр. 1793 г.; Ик. (въ об. 789, л. 6 об. Волыняне. И; Микл.; изд.); Шлец. I, 211; Ркп. С. Б № 152, Biel.; Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. л. 6. Радимъй и Вятко.... сѣдоша изд.); Ркп. С. Б № 152, л. 6 об. Гдѣ въвѣрхъ по Оки рѣки оть Муро- Волыняне живутъ. Ик (въ об. изд.); мы. Ркп. Р. М. № 249, л. 6. Прозва- Ркп. С. Б № 280, л. 445. Гдѣ пынѣ ся. Т. Вятчи и до сего дни. Соф.; ССтр.; Воскр. и Ик. (во вс. 4 изд.); Шлец. I, 211; Ркп. С. Б № 152, л. 13. «Гдѣ пынѣ Волыняне». Нѣть: ТРА. 6; Ркп. С. Б № 280, л. 445; Ркп. И поляне вси живиау мирно, и древ- С. Б № 789, л. 6 об. Вятцы и доляне вси живиау в миру. Ркп. С. Б. сего дни. Соф. 1795 г. Еже есть Рѣзан- № 154, л. 33 об. и 34. занци. Ркп. П. Б. F, IV, № 214, л. 4. О Лутпичехъ (заглавіе).

15. Вятчи. Хорвати; Дулѣби же живяху и до сего дне, еже есть Рѣзан- Твер. Отъ сихъ долженъ называтьсясѧ. цѣ. Твер.

Луцкъ (на полѣ новымъ почеркомъ).

3. И живиау Во вс. сп. и изд. В.П. С. Р. Л. И. Уличи. Biel. А Улицы, мире и в велицѣ смирении премежь Тверди присѣдаху ко Дулаеви. Шлец. себя. Соф. 1795 г. Древляне. И; Соф. I, 212. А Улутчи, Тверди сѣдаху. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; Шлец. I. А Оугличи и Тверьди сѣдаху. I, 212. Древленѣ. БИк. Сѣвера. Микл. А Лутчи и Тверди сѣдаху. Кен. 1767 г.; Ик. (въ об. изд.). Се- Кен. 1767 г. А Лутчи и Тверпчи верляне. Ркп. С. Б № 793, л. 13. Бу- присѣдаху къ Дунаеви. Соф.; ССтр.; жане. Соф.; ССтр.; Воскр.; Ик. (въ Воскр. (въ об. изд.); Ркп. С. Б № об. изд.); Твер.; Ркп. С. Б № 280, 789, л. 6 об. Лучити. ССтр. (въ под- л. 445; Ркп. С. Б № 789, л. 6 об. линникѣ). Лютчи и Тверьди (Тювер- Бѣжане. АВоскр.; Воскр. 1793 г.; цы. Ик. 1767 г.) присѣдаху. Ик.; Алат., у Шлец. I, 212. Бужа. Нера- ПИк.; Ик. 1767 г. А Лоутиці и домичи. Соф. 1795 г. Радимичи. ТРАИ; Тирьди. Ркп. С. Б № 152, л. 6 об. Лавр. 1872 г.; Микл.; Biel.; Соф.; А Лучане тіа Тверпчи Ркп. Р. М. № .

252, л. 3 об. А Лучани тіи Кверичи мовы на Сжи Радимичи. И живаху присѣдаху к Дунаеви. Соф. 1795 г. мирно Кіяне и Деревляне и Севера и А глютици (переправлено изъ «глутин») и тиверцы прѣсѣдаху къ доуна- Радимичи и Вятичи и Хорвати и ези. Ркп. С. Б. № 280, л. 445. Улучи, а Оуличи, Тиверции сѣдаху по Боугу Улутичи, Лутчи, Лютчи, Глутицы, и по Днѣстру и до Доуная, и бѣ мнози- Лучане, Тиверичи, Тиверцы, Тарвоцы, жество ихъ и до моря, и есть градъ Тверицп. Шлец. I, 212. «Бо». Нѣть ихъ и нынѣ спы. Грѣкове бо зваху (въ словахъ: «сѣдаху бо»): Т; Тиме.; вихъ Скуеъ Великаа. Пер. 3; Лѣт. Р. Ип. 1871 г.; Микл.; Соф. и Воскр. Цар. 168.

(во вс. 5 изд.). «Сѣдаху бо по днѣстру». Нѣть: Воскр. 1793 г.; Ник. (въ об. изд.); Твер.; Шлец. I. 212. По бугу и по днепру (вмѣсто словъ: «по днѣстру присѣдаху.... днѣстру»). ТРА. По Бугу и по Днестру оліи до моря. Кен. 1767 г.; Шлец. I, 212. По бугу и по днепру (Дѣнѣстроу. Biel.) и присѣдаху къ дунаеви, и бѣ мнози- чи и Вятчи отъ Полякъ перешли, ТРА. По днѣстру до моря. Микл.; Ник. (въ об. изд.). Сѣдаху по днѣстру. Ркп. С. Б. № 789, л. 6 об. Олп. ТИ; Лавр. 1872 г.; Biel. Олп и РА. Нолны до моря. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 152, л. 6 об., Ркп. С. Б. № 280, л. 445; Ркп. С. Б. № 789, л. 6 об.

5. Ся зоветь. Соф.; ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Твер. Дни и зовяхуся. ТРА. Да то ся зоветь от- прекъ. Соф. 1795 г. Великаа Скифъ. Ник. (въ об. изд.). Великая Скуеіа. Соф.; ССтр.; Ркп. С. Б. № 152, л. 6 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 445. Великая Скифия. Соф. 1795 г.; Воскр.

а) Кіаномъ живоуЩемъ и рекъшася Поляне, Древляне сущі отъ рода Словенъ, и Радимичи, и Вятчи отъ Радими, а други Вятко, и пришедъ Бяста бо 2 брата въ Лахохъ: Радими, а други Вятко, и пришедъ Дуная, множество же ихъ поселилось сѣдолия, Радимъ на Сжи, а Вятко на по Днестру даже до моря, тутъ и грав. Оцъ, и прозвавшаяся Вятчи, а Гади-

б) Поляне жили особно, какъ выше сказали, отъ рода Славенска, а Древляне отъ Славянъ же, и назвались отъ множества именъ Древляне. Радими- чи жъ и Вятчи отъ Полякъ перешли, бывша бо два брата у Полякъ, Радимъ, а другій Вятко, и пришедъ поселились, Радимъ на Сожу, и прозвались Ради- Biel.) и присѣдаху къ дунаеви, и бѣ мнози- чи, а Вятко съ родомъ своимъ поселились по Окѣ, отъ него прозвались Вятчи. И живаху въ мірѣ Поля- не, Древляне, Сѣвера, Бужане, Радими- чи, Вятчи, Хорвати и Дулебы, иже живаху по Бугу, гдѣ нынѣ Волынане, а Лютчи и Тиверцы сидаху по Бугу и Днестру, даже до моря, и суть гра- ды ихъ и до сего дня; вси же отъ л. 6 об., Грецъ называемы были великая Ски- еіа. Тат. 7.

в) Поляномъ живущимъ особъ, яко же рѣкоюмъ сущи отъ рода Словен- ска, и нарекоша Поляне, а Древляне не отъ Словянъ нарекоша Древляне. Радимичи и Вятчи отъ Лаховъ, бѣ- ста бо всѣхъ два брата, Радимъ и Вятко. Радимъ поселился на Рощѣ и прозвавшаяся по немъ Радимичи. А Вятко по Окѣ поселился, и отъ него Вятчи назвались. И живаху въ мірѣ Поляне, Древляне, Севере, Бужане, Радимичи, Вятчи, Хорвати. Дулѣпы лынане. А Лютчи, и Тиверичи около Радими, а други Вятко, и пришедъ Дуная, множество же ихъ поселилось сѣдолия, Радимъ на Сжи, а Вятко на по Днестру даже до моря, тутъ и грав. Оцъ, и прозвавшаяся Вятчи, а Гади- ды ихъ даже до сего дни. Сїи вси отъ

Грекъ зовутся великая Скифія. Лѣт.  
Н. л. 10—11.

г) Erant et alij Ruthenorum Duces,  
videlicet Radzyn vnuſ in flumine  
San, et alter Wiathko, in flumine  
Olka considentes, quod de nominibus  
suis Regionibus et populis vocabula  
indiderunt, à Radzyn enim Radzy-  
vocati sunt, qui ad fluuim Bug  
consederunt. Dulebianie à Duce  
eorum Duleba vocabantur, qui nunc  
Luczanie appellati sunt. Dług. 47.

д) Ci xiążęta przedniejsze, rodzoni brata отъ яховъ родимъ (радимъ) и  
bracia (Кій, Щекъ и Хоривъ), mieli jako (вятко) и съдоша туу. Текстъ  
drugich xiążąt pod swoją mocą nie изъ Рки. С. Б. № 486, л. 3. Вар. изъ  
mało, którzy pospolicie u nich het-  
many bywali: s tych był przedniej-  
szy Radzim, od którego są nazwani  
Radzimczanie, nad rzeką Sàssu;  
Wiatko, od którego Wiatczanie, li.  
nad rzeką Wolgą i Wijatką; Dule-  
ba, od którego Dulebianie nad Bu-

того Вятичи или Витчи ниже Трипо-  
ля. Третій Дулѣша, а отъ того Дулѣ-  
шие надъ Богомъ, иже нынѣ нарпи-  
цаются Лучаны. Синопсисъ, 15.

ж) Имѣща сіи гетманы: 1 Радимъ,  
отъ того нарѣкоша Радимиchi, 2  
Вятко, отъ того Вятичи, 3 Дунана,  
отъ того же Дуленаны, иже нынѣ на-  
миерзanie, а Wiathko Wiatyczanie  
нарицаются Лучана. Рип. Новг. Лѣтоп.  
Е. В. Барсова.

з) А вятичи съдяхоу вврхъ по оцѣ  
муромы (муромы), а радимиchi  
по стожѣ (съжѣ). Сія бо приноша

и) Тѣ Князи имѣли подданныхъ себѣ  
иныхъ Князей, которыхъ въ Воеводы и  
полководцы своихъ войскъ употребля-  
ли. Изъ сихъ первый былъ Радимъ, по  
немъ народъ назывался Радимиchi.

Другой былъ Вятка, на рѣкѣ Вяткѣ,

и нѣсколько по Волгѣ, по немъ на-  
зывалися Вятичи или Вятчене. Тре-  
тий Князь былъ Дулебъ, который вла-  
гетманы, отъ нихъ же бѣ первый дѣль надъ рѣкою Бугомъ, по немъ  
именемъ Радимъ, а отъ того нареко-  
зовался Дулебяне, а нынѣ тотъ народъ  
шася Радимчане; второй Вятко, а отъ зовется Лучане. Ядро, 22—23.

## VII.

### Осычай Полянъ, Древлянъ, Радимичей, Вятичей, Съверянъ, Еривичей и Половцевъ.

Имаху бо фбыуди скон в законъ фцъ ской. и преданный кождо скон  
правъ<sup>1)</sup> полние бо скон фцъ фбыуди имуть. кротокъ и тихъ. и стыдливъ  
и снохамъ скониъ. и къ сестрамъ. и къ матримъ и къ родителемъ скониъ къ  
скекронемъ и къ дескремъ. иелико стыдливые имаху.<sup>2)</sup> брауныи фбыуди пила-  
мъ. не хожеше дать по неисту. но приходаху исуеръ. а закутра прино-  
шаху по пин. что вдадүче.<sup>3)</sup> а дреканне жикаху չերնиньскимъ фեрадомъ.  
жноյще скотъски. оүбенвадху дружъ дружъ. вдадху ика неусто.<sup>4)</sup> и браза оү  
нихъ не быгаше. но оумыккакху оү воды деїа.<sup>5)</sup> и радиинун и катнун и се-  
веръ. ՞динъ фбыуди имаху жикаху в лесъ. ико же исакин չեքъ. вдадүче исс  
неусто срамословъ к ий предъ фтыи. и предъ. снохами<sup>6)</sup>. брауни не бы-  
гаху въ ий. и игрица межю селы. схожахуса. на игрица на пласаные. и на  
ика басоньскимъ игрица. и ту оумыккакху жсны собѣ. сисю же ито сънтишашеса.  
имаху же по две и по три жены<sup>7)</sup>. аще ито оумраше твораху трызно иадъ  
нихъ. и по семь ՞ораху иладу велики и къзлоожухъ и на иладу մրէկъ.  
сожъжаху. и по семь собрание кости. вложаху в сұдниу малу. и постакалу  
на столиу на пүтє իже ткорать катнун и нын<sup>8)</sup> си же ткораху фбыуди  
ириенун. проуни погадин. не ведүще закона բայ. не ткораше сми собѣ դ-  
аконъ...<sup>9)</sup> ико же се и при насть нын. положи законъ держать фцъ ской  
кронъ проливати а джалаше ф сихъ. вдадүче иеръткесину и иисю неустоту. хо-  
штки и сүсолы. помилуют малухи скон. итроки и нны фбыуди фцъ скону.  
ны же хәйине иелико զемъ. иже вәрють къ ст҃ю тәю въ юдино կәփине къ  
едину երу законъ имашъ единъ. иелико во հա բրդомса и во հա ֆեлекохонса.  
Лавр. СИ. по свѣтописному изд. 9—11.

1. Убо. Микл.; НТАНк. К ՁԱՅՆ. Воскр. (во вс. 4 изд.); Твер.; Рип.  
ны. И. Законъ отъ отецъ. Соф.; ССтр.: С. Б. № 154, л. 6 об.  
Воскр. (въ об. изд.). Законы отъ отецъ. 2. Поляне бо своихъ отецъ. И; Тамк.;  
Шлец. I, 217. Нравъ имѣаху. Кен. Лавр. 1872 г.; П. С. Р. Л. I; Микл.;  
1767 г.; Нкк. (въ об. изд.); Шлец. Biel.; Шлец. I, 217. Обычай имѣаху.  
I, 217; Рип. С. Б. № 280, л. 445 об. ТРАИ; Biel.; Шлец. I, 217. Поляне  
Кождо ихъ свои нравъ имѣаху. Соф. ибо обычай отецъ своихъ имѣаху. Кен.

1767 г. Тихъ (и) кротокъ. РА; Шлец. П. С. Р. Л. I; Тимк.; Микл.; Кен. I, 217. Къ сестрамъ своимъ. Т. Къ 1767 г.; Шлец. I, 218. Вводы. ТА. снохамъ и матеремъ и снохи. ТРА. Жены собѣ (на полѣ). И; Шлец. I, Къ свекромъ. А. И къ сестрамъ и къ 218; Ркп. С. Б. № 154, л. 6 об. Умы-матеремъ своимъ и снохи къ свек-кааху уводы дѣвпца жены себѣ. Соф.; ровамъ своимъ и къ дѣверемъ велико ССтр.; Воскр.; Твер. У воды. Соф. стыднѣе. И; Biel. Имуще. И; Кен. 1795 г. Бракъ у нихъ не бываетъ, 1767 г. Полине бо своихъ отецъ обычай умыкаютъ бо уводы дѣвицы жены со-пнуть (имуть обычай. Ркп. С. Б. № 66. Ник. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 445) кротокъ и тихъ и стыд. 280, л. 445. Оумыаху оу воды деви-ливъ, къ родителемъ и къ племяни (и) ци жены себѣ. Воскр. 1793 г. Умыка-велико стыднѣе, и брачнныи обычай ху у въ довицъ дѣвицъ. Ркп. Р. М. творять. Соф.; ССтр.; Воскр. и Ник. № 246, л. 5. А браку въ нихъ нѣсть, (во вс. 4 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 6 об.; Ркп. С. Б. № 154, л. 6 об. Обы-но умыкаху у воды дѣвица или из-чирища то жены въ нихъ. Ркп. С. чаи имуть тихъ, кротокъ и родителемъ. В. № 793, л. 13.

стыденіе велико, къ сестрамъ, а снохи къ свекровемъ и къ дѣверемъ. Ркп. С. Б. № 793, л. 13.

3. «Имаху». Нѣть: Т. Не хожаху. А. Женихъ. ТРАИ; Biel. Утре. А; Кен. 1767 г. Что на неи. И. Да-дуть. ТРА. По ней что дадуть. Кен. 1767 г. А что по неи дадуть, то за-утра приношаху. Ркп. С. Б. № 793, л. 13. «Не хожеше зять.... вдадуче». Нѣть: Соф.; ССтр.; Воскр. и Ник. (во втугъ. Ник. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 789, № 280, л. 445. Въ лѣсѣхъ. РА; Лавр. л. 7; Ркп. С. Б. № 154, л. 6 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 445. Живляху. ВА Воскр. Жи-Нѣть: Соф.; ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 789, № 280, л. 445. Въ лѣсѣхъ. РА; Лавр. л. 7; Ркп. С. Б. № 154, л. 6 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 445. «Полине Ник. (во вс. 7 изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 789, л. 7; Ркп. С. Б. № 154,

4. О Древлянѣхъ (заглавіе). л. 6 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 445. Твер. Звѣрскыи. ТРАИ; Biel. Звѣ-У радииничъ, вятчанъ і северянъ одинъ ринымъ. Т; Соф. и Воскр. (во вс. 5 обычай (на полѣ новымъ почеркомъ). изд.); Твер.; Шлец. I, 218. А Древ-БНик. Нечисти. Соф. 1795 г. «Предъ лице живутъ (живяху) своимъ обра-снохами». Нѣть: РА. Срамословіе у зомъ звѣринимъ. Ник. (въ об. изд.); нихъ пред родителями и племени не сты-Ркп. С. Б. № 154, л. 6 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 445. Живупце. Во вс. изд.); Твер.; Шлец. I, 216; Ркп. С. сп. и изд. Ядуще. РАИ; Шлец. I, 218. Б. № 789, л. 7; Ркп. С. Б. № 280, И ядуть все. Ник. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 154, л. 7; Ркп. С. Б. № 280, л. 445.

5. Бракъ. Т. Браченыя. И; Шлец. I, 218. Не бысть. Соф. 1795 г. Умы-Р. Л. I; Тимк.; Микл.; Соф.; ССтр. каху. РАИ; Шлец. I, 218. Уводы. Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.). Межъ

7. Не бываютъ. РА; Ник. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 445. Но

селя ихъ. Ник. (въ об. изд.); Ркп. Кен. 1767 г. Сожгутъ е (п). Соф.; С. Б. № 154, л. 6 об.; Ркп. С. Б. ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); № 280, л. 445. Въсхожахуся. РА. И Ркп. С. Б. № 789, л. 7; Ркп. С. Б. схожаются. Ник. (въ об. изд.); Ркп. № 154, л. 7; Ркп. С. Б. № 280, л. С. Б. № 280, л. 445. На плясанія. 445 об. И вложать. Соф.; ССтр.; Воскр. РА. И на вся плясанія. Шлец. I, 218. (въ об. изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № И на вся бѣсовьскыя пѣсни. ТРАИ; 789, л. 7; Ркп. С. Б. № 154, л. 7; Шлец. I, 218. И ту умыкааху. КВоскр. Ркп. С. Б. № 280, л. 445 об. Въ судъ И ту умыкаютъ себѣ жены. Ник. (въ об. изд.). Свѣщався. Т. И схожаху-жать въ судно мало. Ник. (въ об. ся на игрища и на вся бѣсовская изд.). И вложаху судину малу. Соф. плясанія, и ту умыкааху себѣ жены, 1795 г. Въ сосудиноу. Воскр. 1793 г. съ нею же кто свѣщався. Соф.; ССтр.; Въ судину малу. Твер. На столѣ. Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.). Свѣ-ТРА. На столпѣхъ на путехъ. Ркп. чався. Твер.; Ркп. С. Б. № 789, л. 7; С. Б. № 789, л. 7. На путехъ на Ркп. С. Б. № 154, л. 6 об. Преже. столпѣхъ. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ Ник. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 280, об. изд.); АНПК.; Твер.; Ркп. С. Б. л. 445. Преже свѣщевашесь. Шлец. № 154, л. 7; Ркп. С. Б. № 280, л. I, 219. На игрищахъ веселы хожда-445 об. На путехъ и на столпѣхъ. ху на игрища. Соф. 1795 г. По двѣ Соф. 1795 г. На путехъ на столпѣхъ а по три. Biel. Имеху такожь по двѣ Ник. (въ об. изд.). И до сего дни. жены съ нею же и 3. Соф. 1795 г. Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); 8. Умряше у нихъ. Ник. (въ об. Ркп. С. Б. № 789, л. 7; Ркп. С. Б. изд.); Твер.; Ркп. С. Б. № 789, л. № 154, л. 7; Ркп. С. Б. № 280, л. 7; Ркп. С. Б. № 154, л. 6 об.; Ркп. 445 об. С. Б. № 280, л. 445 об. Умре у нихъ. Соф.; ССтр.; Шлец. I, 219. Умреть Обычая творяхоу (и) кривчи. И; и творяхуть. Воскр. Оумреть оу нихъ Микл.; Шлец. I, 219. Сии творять и творять. Воскр. 1793 г. Творять. обычаи кривичи. Соф. 1795 г. Сии Твер. Трызноу. РИ; П. С. Р. Л. I; творять обычай и кривичи. Ник. (въ Тимъ.; Соф.; ССтр.; Шлец. I, 219; Ркп. об. изд.); Ркп. С. Б. № 154, л. 7. С. Б. № 280, л. 445 об. Трызноу. А; Се же имуть обычай. Соф.; ССтр.; Лавр. 1872 г.; Микл.; Biel.; Соф. Воскр. (въ об. изд.); Твер. Обычай 1795 г.; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); имуть. Ркп. С. Б. № 789, л. 7. И Твер. Надъ ними. Въ Воскр. Створять прочии. РАИ; Лавр. 1872 г.; Микл.; кладу. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); изд.). Краду. ТРА; Микл.; Biel. Воз-Твер. Творяху. РАИ; Шлец. I, 219. ложитъ. Р (въ Лавр. 1872 г.). Воз-Творять. Соф. 1795 г. Сии творять ложать. Р (въ П. С. Р. Л. I.); обычай и кровицы и прочии и криви-ТА; Кен. 1767 г.; Соф. Воскр. ци и прочии погании. Ркп. С. Б. № и Ник. (во вс. 7 изд.); Твер.; Шлец. 280, л. 445 об. I, 219; Ркп. С. Б. № 280, л. 445 об. 10. „Се“. Нѣть: Кен. 1767 г. Се «И». Нѣть: ТРА; Соф. Воскр. и Ник. и нынѣ при наасъ. И; Шлец. I, 231. (во вс. 7 изд.). На краду. ТРА; Микл.; Яко же и при наасъ се. Соф.; ССтр.; Biel. Сожигаху. Р (въ Лавр. 1872 Воскр. 1793 г. Се нынѣ. Твер. Яко-г.). Сожигаху. Р (въ П. С. Р. Л. I.); же си при наасъ. Ник. (въ об. изд.).

,Яко же се и при насть нынѣ“. Нѣть: скотски, убиваху другъ друга, и яля-  
Рѣп. С. Б. № 789, л. 8. О Полов-ху все не чисто, брака у нихъ не бы-  
цѣхъ (заглавіе). Воскр. (въ об. изд.).; вало, всегда обманомъ уводили дѣвицъ  
Твер. Кровипролитія. Соф.; ССтр.: себѣ въ жены. Радимичи, и Вятчи,  
Воскр. (въ об. изд.). Хвалищеся. РИ; и Северяне, одного были обычая, жи-  
Лавр. 1872 г.; П. С. Р. Л. I; Тимк.; ли въ сelaхъ и яко звѣrie всякую не-  
Мпкл.; Нахвалищеся. А. О семѣ. РА; чистоту ъли, срамословія предъ роди-  
Шлец. I, 231. Хвалищеся отъ сихъ тели и племенемъ не стыдились про-  
Воскр. 1793 г.; КВоскр. Ядатъ.... изводить, бракомъ не сочетались, но  
хомѣ. Ник. (въ об. изд.); Рѣп. С. Б. игрица между собою творили и на  
№ 154, л. 8; Рѣп. С. Б. № 280, л. всякое бѣсовское плясаніе и сходя  
446. И ятрови. РАИ; Лавр. 1872 г.; межъ сель во играніи и плясаніи, съ  
Микл. „Свой“. Нѣть: Соф. Воскр., которою зговорится, возметъ себѣ же-  
и Ник. (во вс. 7 изд.); Твер.; Рѣп. ну, а иной имѣль двѣ и три жены;  
С. Б. № 789, л. 8; Рѣп. С. Б. № 154, по умершихъ дѣлали поминки, а по-  
л. 8; Рѣп. С. Б. № 280, л. 446. Тво- томъ положа на велику колоду мертвѣ-  
рать. Лавр. 1872 г. (изъ Воскр.); П. ца сожгутъ. А оставшія кости въ ма-  
С. Р. Л. I. (изъ средн. и нов. текста); лое судно положа ставить на пути на  
Тимк. (изъ Ник. и Воскр.); Кен. 1767 столицѣ, тоже дѣлаютъ и до нынѣ  
г.; Biel. (въ скобахъ). Обычай тво- Вятчи. Сей обычай имѣютъ Кривичи  
рать отецъ своихъ. Твер.; Рѣп. С. Б. и прочія погане не вѣдуще закона Бо-  
№ 789, л. 8; Рѣп. С. Б. № 154, л. жія творять сами себѣ законъ.... По-  
8. И поимаютъ мачехи и ятрови и ины ловцы держать закопъ отецъ своихъ,  
злы обычая творять отецъ своихъ. Соф.; проліяніемъ крови хвалятся, ъли вся-  
ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). И иные яку нечистоту, хомяки и сусолы. Же-  
обычай худыя творять отецъ своихъ. няются на мачехахъ и на ятровѣхъ то  
Ник. (въ об. изд.). И иные обычай отецъ своихъ творять худыя. Шлец. есть невѣсткахъ, и иные обычай дѣ-  
I, 231. И иные худыя обычай творять лаютъ отецъ своихъ. Лѣт. Н. Л.  
отечь своихъ. Рѣп. С. Б. № 280, л. 11—13.  
446. И необличать отецъ своихъ тво-  
рать. Соф. 1795 г.

11. О христіанехъ (заглавіе). б) Поляне имѣли обычай тихъ, кро-  
Твер. И елико. Микл. Вземль. НБТНик. токъ, стыдѣніе къ снохамъ и мачи-  
Егда елико. РА. Еллко въ Христа хамъ, и снохи ко свекрамъ и деверамъ;  
вѣрюють во Христа крестикомся. Ник. брачный обычай былъ у нихъ, не хо-  
(въ об. изд.); Рѣп. С. Б. № 154, л. дилъ женихъ по невѣсту, но по дого-  
8; Рѣп. С. Б. № 280, л. 446. „И вору приводили невѣсту къ жениху  
поставаху на столѣ. ... во Христа квачеру, а на утро приносили прида-  
блекохомся“. Нѣть: Рѣп. С. Б. № ние. Древлане жили звѣрскимъ, или  
793, л. 13. паче, скотскимъ образомъ, убивали  
другъ друга по причинѣ малой враж-  
7. Поляне обычаемъ и правомъ крот-  
кѣ и тихи, стыдливы, къ родителемъ ды, и не было въ нихъ суда; но мсти-  
и брачный обычай творять. Древлане одинъ обычай имѣли, жили въ лѣсахъ,  
живяихъ звѣринымъ образомъ, живуще ъли всякий звѣрь, и все нечистое; сра-

мословіе въ нихъ предъ отцы и сно-  
wstydu, jako się kѣgemu podobalo,  
хами безстыдно было, браки не быва-  
wspolcie się zlaćzały (и на якомъ  
ютъ; но сходяся межъ сель на игри-  
mѣstcu постолите телесностю злучали-  
ща, плясаніе и вся пѣсни, тутъ уво-  
ся), o czym Kroniki Ruskie, Długosz  
дили себѣ жень, кто съ каторою зго-  
i Miechovius lib. 1 cap. 4; fol. 6,  
ворился. Имѣли же по-двѣ и по-три szerzej swiadczą. Stryjk. 112. Вар.  
жены, и естьли кто умеръ у нихъ, въ скобахъ изъ Ркп. Кроники Словя-  
отправляли надъ нимъ поминовеніе, и норусской Чертковской б-ки, л. 48 об.  
потомъ учиня груду велику дровъ, воз-  
ложа трупъ мертваго, сожигали, а по-  
воворовски на конѣхъ подъѣзжаютъ къ  
тому собравъ кости, клали въ сосуды другимъ жилищамъ и гдѣ увидять у  
и поставляли на столъ при путахъ, воды девицъ или женъ молодыхъ, то  
что Вятичи дѣлаютъ доднесъ. Сей же оныхъ увозяты къ себѣ и живутъ съ ни-  
обычай пмѣютъ Кривичи и прочіи по-  
ми. Ркп. Р. М. № 253, л. 3.

гани, невѣдущіе закона Божія, сами  
законъ уставиша... яко же и при-  
нась сіе творится въ нихъ. Половцы  
законъ отецъ своихъ кровь проливать  
содержать, и тѣмъ хвалатся, ядя чтило-  
мертвчину и всю нечистоту. Хомяки  
Сусолы понимаютъ мачихи свою. и тына  
сыновья жены, и иныхъ обычай отецъ  
творятъ; но мы Християне, ели-  
ко земель вѣрють во святую Троицу  
и во едино крещеніе, законъ имамы  
единъ, зане вси во Христа крестиком-  
ся и во Христа облекохомся. Тат. 7—9.

б) Habebant autem nationes Ru-  
thenorum ex Polonis descendentes in-  
ducendis vxoribus, et contrahendis  
matrimonijs inter sorores germanas,  
et propinquas discretionem abstinen-  
do à concubitu earum, propter quam  
hon estatem sortiebantur vitam lon-  
gam. Dulebianie vero et hi qui pro-  
cesserant ex Radzyn et Wiathko ha-  
bitabant more ferarum in siluis, com-  
mittentes omnem immundicitiam,  
pudoreque soluto, et alienis et co-  
gnatis vxoribus rapientes misceban-  
tur. Dług. p. 47—48.

г) Ale ty narody Ruskie, ktore  
z Rodzima, z Duleby, i z Wjatka  
wywod miały, obyczajem zwierzę-  
cym w lesiech mieszkali, a s krew-  
nymi bez wszelkiej rożności i shnosti  
Digitized by Google

e) И имахоу обычай свои добръ и  
кротокъ, и Богъ възлюби ихъ, и сты-  
дяху бо ся отецъ и матерей и снохъ  
своихъ и сестръ, и снохи свекрои  
аки Бога, и снохи деверю и  
велико стыденіе имѧ. По семъже Лা-  
тина бестудіе въземше отъ худыхъ  
мыслъ дръжати, и предстоати прѣдъ  
дѣвамъ и женами службы съдѣвающи  
и знами носити ихъ, а своихъ не лю-  
бити, и начаша пристроати собѣ ко-  
шиюли а не срачици и межножіе по-  
казывать и крополіе носити, и які  
творъ в ногавици створше образъ єци-  
лы имоуще и нестыдащеся отъноудъ,  
аки скомраси. Словене же отвраща-  
хуся ихъ, овіижъ къ нимъ присташа  
мало. Бяху бо законъ и обычай брач-  
ныхъ въ нихъ: нехожаше женскъ по  
невѣstu, но привожаху вечеръ, а  
утре приношаху по неп, что оузыконе-  
по. А Деревляне потомъ начаша жити  
звѣрьскимъ образомъ скотъски, оуби-  
ваху дроугъ друга, ядуще все нечисто,  
и бракъ въ нихъ не бысть, но оумы-  
каху девицъ. А Радимици, и Вятичи,  
и Сѣвера единъ обычай пмѣху: на-  
чаша же по малѣ и тіи ясти нечисто  
живоуще въ лѣсехъ, и срамословне и  
шестыдение, діаволоу угажающи, въз-

любаша, и прѣдъ отци, и снохами, и ма-христиане, елико земль, иже вѣрують  
терми, и мраца не возлюбиша, но игри-въ святую Троицю, въ едино креще-  
ща межи сѣль и туу слѣгахоуся рищю-ние, въ Христа крестпхомся. Пер. 3—  
ще на плясаніа, и отъ плясаніа познава-4; Лѣт. Р. Цар. 168—170.  
ху котора жена илл дѣвица до младыхъ  
похотеніе имать, и отъ очкого взорѣ-  
ни, и отъ обнаженіа мышца и отъ  
прѣстъ ручныхъ показаніа, и отъ прѣ-  
чала надъ собою имуще коего же, ни-  
стнен даралаганіа на прѣсты чужая,  
тажъ потомъ целованіа с лобзаніемъ и  
плоти съ сердцемъ ражедгшия слага-  
хуся, иныхъ попмающе, а другихъ,  
поругавше, метааху на насмѣтаніе до  
смерти. Имяхууть же и 2 и по 3 же-  
ны: зане слабъ соущи женскыи обы-  
чай, и начаша дроуга прѣдъ другою  
червiti лице и белимъ трѣти, абы  
уноша вѣжелъ еа на похоть. И егда  
кто оумираше въ нихъ творяху тризну  
велію, и потомъ скласть грамаду дровъ  
полагаху мрѣтвеца и съжига-  
ху, и по семъ събравше кости, вѣкла-  
даху въ соудъ, и поставляху на рас-  
наху, иже творять Вятчи и нипнѣ, и дань на нихъ емлюще и ни единою,  
Кривичи, и прочіи поганіи неведо-  
юще закона Божла, сами соуть законъ ...  
Яко же и Половци законъ Магметовъскими и Волскими и иными странами,  
дрѣжать кровь пролитіа ради, хваля-  
щеся о семъ и ядуще мрѣтвичноу и емлюще и житie имуще сурово и без-  
всю печистотоу, хомакы и сусолы, и человѣчно. Изб. Цоп. 516 (изъ Ко-  
лонимлють мачехи свои и ятрови и охо-  
ды женъ подмавающе вкоушають, обы-  
чай отъ имоуть. В то вѣруи. Мыжъ  
ж.). Людие же земли Російския из-  
начала имуще житie въ лѣсахъ и въ  
поляхъ, яко же поганіи народи, ни на-  
стрѣбоу лучною, зѣбрми и птицы,  
потомъ же научившеся отъ окрестныхъ  
странъ начаша строити домы и грады  
соградиша и нарицахуся Скиїя много-  
человѣчна, потомъ же избраша се-  
бѣ княза отъ Немѣцкихъ странъ Прус-  
кія земли, именемъ Рюрика отъ ко-  
льна Августа кесаря Римскаго, и на-  
рицахуся Росія великая, и тако упра-  
вляеми бываху сихъ властю, людие  
же зело воинственный бѣху и брани-  
любяще и находяще християнскіе стра-  
ны илненюще сихъ. Некогда же и на-  
Царьградъ пришедше повоеваша и  
наху, иже творять Вятчи и нипнѣ, и дань на нихъ емлюще и ни единою,  
обладаху же російские народи прежде  
и Литвою и Угры и Болгоры загор-  
Digitized by Google

## VIII.

### Дань Козарашъ.

По сихъ же лѣтъ по сирии братъ сеи бывши обидими дреками, иными окольними.<sup>1)</sup> и поздоша и коуда сѣдали на горѣ сихъ къ лѣсамъ и рѣкамъ коудари шатите имъ дань. съдимакше полне и вдова ѿ дыша и мечу. и несома коудари по инадю скоешъ. и къ старинишиши.<sup>2)</sup> и рѣка имъ се нальдохемъ дань ибоу.<sup>3)</sup> они же рѣка имъ бѣду они же рѣка въ лѣсахъ на горохъ. надъ рѣкою днѣпръскою. они же рѣка что суть вѣдми. они же покудима мечу<sup>4)</sup> рѣка старци коударстви. не добра дань идже. мы са денинахемъ бѣгъщемъ ѿдною стороню. реноихъ складми. а сихъ бѣгъщъ ѿконду мистро рѣкимъ мечу си ишутъ имати дань на масъ. и на инадъ странай.<sup>5)</sup> се же скыса все не ѿ скоеш комъ рѣкимъ по ѿ еїа покудимы.<sup>6)</sup> ико при фіраконѣ цри юпетстѣмъ юда прікедоша монсты предъ фіракономъ и рѣка стуржиниша фіракона се хоуетъ сирити ѿблѣсть юпетскую иже и бы<sup>7)</sup> ногибомъ юютане ѿ монсты а иеркою бывшихъ разбогающе имъ. тако и си вѣдми а послѣ же сирыи вѣдютъ ико же бы володаютъ коудары русскии и до днѣниго дѣ.<sup>8)</sup> Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 11—12.

1. О владѣніи казаръ надъ радиима и вятки стали быть обидими поляны (заглавіе). Воскр. (въ об. древляне иными окольними, и восхотѣн. изд.); Алат. и Отр., у Шлец. I, 238. ша козари на полянѣхъ дань имати. О Козарехъ (заглавіе). Пол., у Ркп. Р. М. № 253, л. 3 об. Шлец. I, 238. О киевѣ битие 2. Нандоша. Во вс. сп. и пзд. «Я». (заглавіе). Ркп. С. Б. № 280, л. 446. Нѣть: Соф.; ССтр.; Ник. Козарин. По сихъ лѣтѣхъ братья сіи изгубоша. Воскр. (въ об. изд.); Ник. 1767 г.; Лѣт. Новг. Иоанна Попа, Оп. Ркп. Р. Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Коазарин. М. стр. 341. Обидими бывають. Воскр. Соф. 1795 г. «Спхъ». Нѣть: ИХ; 1793 г. Обидими бывша Древляны. Воскр. (въ об. изд.). Въ лѣсѣхъ на Воскр. Древляны (деревляне, дере-горахъ. И; Шлец. I, 238. На горахъ влани). ИХР. Бывша обидими древля- и въ лѣсехъ. Воскр. (въ об. пзд.). И ии(ѣ) иными окольними. Ркп. С. Б. рѣща имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 № 280, л. 446 об.; Соф. 1795 г.; Лѣт. изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Новг. Иоанна Попа, Оп. Ркп. Р. М. Дайте намъ. Соф. Воскр. и Ник. (во стр. 341. И по смерти дву братовъ вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8

об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. хомъ ихъ. Микл. Одиною страны. И. Дайте имъ. Воскр. 1793 г. И вдаша Остромъ. Микл.; Лавр. 1872 г. Остримъ. Соф. (во вс. 3 изд.); Ркп. С. Б. емъ, рекше саблею. Кен. 1767 г.; № 789, л. 8 об. Даша имъ. Воскр. и Соф. ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. Ник. (во вс. 4 изд.); Ркп. С. Б. № 4 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об.; 280, л. 446 об. Несоша козарѣ. И; Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Рекше Микл. Мечь внесоша козаре. А. Не саблями. АИ; П. С. Р. Л. I; Тимк.; соша ко князю своему Зарѣ. Ркп. Р. С. Р. Л. I; Тимк.; Микл.; Шлец. I, 239. Оружнемъ от М. № 249, л. 6. Къ старыйшинамъ тое страны остринемъ меча рекша саб- своимъ. АИ; Лавр. 1872 г.; Соф. 1795 г. Обоюду. Во вс. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); Шлец. I, 238; Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об.; 280, л. 446 об. И рече имъ: наложиша дань новую. Соф. 1795 г. Дань хову. ВАВоскр.; Шлец. I, 238.

3. Онѣмъ рѣша: «Откуда». Ник. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Си же рѣша. Микл.; Соф. и Воскр. Си же рѣша. Микл.; Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Въ лѣсѣхъ. ТА; Микл.; Кен. 1767 г.; Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Шлец. I, 238; Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. На горахъ. Во вс. сп. и изд. Нѣпрѣскою. ВАВоскр. Надъ рекоша: Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Си же рѣша. Микл.; Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Шлец. I, 239; Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. И что суть дали? Кен. 1767 г.; Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Шлец. I, 239; Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. И что соуть дани? Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. И показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. И показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Си же показаша. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Показаша. Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Си же показаша. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Показаша. Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Си же показаша. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Показаша. Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об.

4. И рѣста. ТСоф.; ССтр. И решаша старци Козарѣти. Соф. 1795 г. Нѣ об. И бысть яко же прежде при Фараона. Микл. Не добро Княже дань онѣ. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). сія. Кен. 1767 г.; Ник. (въ об. изд.); И бысть яко же древле при Фараонѣ. Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Не Соф. 1795 г.; Шлец. I, 239. Егда. добра, княже, дань си. Соф. (во вс. 3 изд.); Воскр. Княжь. ВАВоскр. Дань Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Воскр. Княжь. Шлец. I, 239. Доиска-Рекоша старци. ИХТА. Рѣша старѣ-

5. Не отъ своея бо воля. Микл.; Кен. 1767 г.; Соф. 1795 г.; Ник. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Си же рѣша. Микл.; Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Шлец. I, 239. И на насъ дань. Кен. 1767 г.; Соф. 1795 г.; Ник. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Си же рѣша. Микл.; Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Шлец. I, 239. И на насъ дань. И. 1767 г.; Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Шлец. I, 238; Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. На горахъ. ВАВоскр. Надъ рекоша: Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Си же рѣша. Микл.; Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Шлец. I, 239; Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. И что суть дали? Кен. 1767 г.; Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Шлец. I, 239; Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Си же показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Си же показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Си же показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Си же показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Си же показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. Показаша имъ. Соф. и Воскр. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об.

6. Бысть яко и при фараонѣ. Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об. И бысть яко же при Фараонѣ. Кен. 1767 г.; Ник. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об.

шны. Микл. И рѣша Фараону стар-ляне и радимичи и даша имъ дань. ци Египетстїп: о царю. Кен. 1767 Ркп. Р. М. № 249, л. 6.

г.; Соф., ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 і радимичи и даша имъ дань отъ ды-об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Твою область Египетскую. Соф. 1795 г. И область Египетскую. Воскр. (въшинахъ своимъ. Ркп. П. Б. Q. IV, об. пзд.).

7. Первѣе. АИХТ; Микл. «А первое быша рѣботающе имъ». Нѣтъ: Кен. 1767 г.; Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Тако и сеи ў (пѣрвѣе). АИХ Тако и сіи Козары владѣша Полины. Кен. 1767 г.; Соф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.); Ркп. С. Б. № 789, л. 8 об.—9; Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Самѣми АИ; Тимк.; П. С. Р. Л. I; Микл.; Лавр.

1872 г. Послѣдъ самѣми Козары (Поляне) обладаша. Кен. 1767 г. Самими почаша владѣти. Соф.; ССтр.; Ркп. С. Б. № 789, л. 9. Самп. АКВоскр. Попчаша. АВоскр. Русские. Тимк.; П. С. Р. Л. I. Русьстии (рустія) князи. ИХТ. Владѣеть бо Козары Русь и до вынѣшняго (днешняго) дни. Кен. 1767 г.; Соф., ССтр.; КВоскр. Такоже и сіи Козары владѣша Полины. послѣ же самими (самп) (козары) почаша (начаша) владѣти; яко же и бысть, владѣютъ бо Козары Русь и до днешняго (нынѣшняго) дне. Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Тако и си иѣрвѣе владѣша Полины, а послѣдѣ самѣми владѣютъ (др. послѣ же и сами Поляне не завладѣша Козары). Яко же и бысть: володѣютъ бо Козары Русьстии князп (Пол. и Русью, др. Русь) и до днешняго дне. Шлец. I, 239—240. Владѣютъ бо козары роусь по реченик старецъ ихъ. Ркп. С. Б. № 789, л. 9.

а) Радимичи же и вятичи даяху дань

древляномъ, древляне же даяху дань поляномъ.... И здумавше поляне, древ-

б) И здумавше поляне и древляне і радимичи и даша имъ дань отъ дыма мечь. Козари же взяша і написаша ко князю своему Зарѣ і старѣйшинахъ своимъ. Ркп. П. Б. Q. IV, № 216, л. 3.

в) По смерти же кнєва рода оби-даяху родъ ихъ дреялене і иніи страни, а по сихъ имаху на нихъ дань коза-ри (козари дань), иже мечь дааху имъ отъ дыма. Тогда же прорѣкоша (прирекоша) старци князю своему: си дань не добра: оружие ихъ обоюду остро. Имати симъ и на нась дань, еже и бысть. Текстъ изъ Ркп. С. Б. № 645, л. 71. Вар. въ скобахъ изъ Ркп. С. Б. № 486, л. 3 об.

г) По мнозѣхъ лѣтехъ, послѣ 3-ю братъ Кія, Щека, Хорива, за ты грѣхы наидоша Козари на Полянь на Деревлянъ и решаша: платите намъ дань. Съдумавше же Кияне и вдаша отъ дыма мечь, и несона Козаре къ кня-ИХТ. Владѣеть бо Козары Русь и до вынѣшняго (днешняго) дни. Кен. 1767 г.; Соф., ССтр.; КВоскр. Такоже и сіи Козары владѣша Полины. послѣ же самими (самп) (козары) почаша (начаша) владѣти; яко же и бысть, владѣютъ бо Козары Русь и до днешняго (нынѣшняго) дне. Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Тако и си иѣрвѣе владѣша Полины, а послѣдѣ самѣми владѣютъ (др. послѣ же и сами Поляне не завладѣша Козары). Яко же и бысть: володѣютъ бо Козары Русьстии князп (Пол. и Русью, др. Русь) и до днешняго дне. Шлец. I, 239—240. Владѣютъ бо козары роусь по реченик старецъ ихъ. Ркп. С. Б. № 789, л. 9. Египетстїп, сеи хощеть смирити об-ласть Египетскую, яко же и бысть. Такоже и Роустии князп ємлють за Козарехъ дань. Пер. 4—5; Лѣт. Р. Цар. 170—171.

д) По сихъ же лѣтехъ, по смерти братіа сія, Поляне быша обидими отъ

Древлянъ и иными оконими, и наидо-дань новую отъ Полянъ, сѣдащихъ на  
ша я Козари сѣдаща на горахъ въ горахъ надъ рѣкою Днѣпромъ, и спро-  
льсѣхъ, и рѣша имъ Козари: «дайте какую дань дали; посланніе же  
намъ дань». И здумавше Полане и въда показали мечи, что видя старѣшины  
ша имъ отъ дыма мечъ, и не соша Козарь ужаснулись, и сказали: не до-  
бра дань сія Княже, мы оружіемъ  
шинамъ своимъ, рѣша имъ: «налѣзо-единаго острея (то есть саблями) до-  
хомъ дань нову». Они же рѣша имъ: «наставали себѣ пищу и покой, а сіе ору-  
«откуду?» Сіи же рѣша: въ лѣсѣхъ жіе обоюду остро, по сему сіи людіе  
на горахъ, надъ рѣкою Днѣпръскою». со временемъ будуть сами дать братъ  
Они же рѣша: «да что суть дали?» на другихъ странахъ, еже и зѣсться  
Си же показаша имъ мечъ. И рѣша все; не отъ своей бо воли рекоша,  
старцы Козарstі: «не добра, кпаже, но отъ Божілго произволенія духомъ  
дань си; мы ся доискахомъ оружіемъ провидѣли, яко Египтяне при Фара-  
одиню страною острѣемъ, рекше габонъ Царь прорекоша, егда приве-  
лею, а сіе ихъ оружіе обоюду острѣемъ, рекше мечъ; сіи бо имутъ дань рекоша старцы Фараоновы: сей хощеть  
имати на нась и на иныхъ странахъ». Си же зѣсться все; не отъ своей бо воли рекоша,  
старцы Козарstі: «не добра, кпаже, но отъ Божія про-  
мысла зѣсть(са) се. И бысть якоже владѣли Поляны, послѣднѣ жъ сами об-  
прежде при Фараонѣ, цари Египет-  
скому, егда приведоша Моисея предъ владѣютъ Козарами и до сего дни.  
Фараона, и рѣша Фараону старцы Еги-  
петstі: «о, цару! сый хощеть смири-  
ти область Египетскую». Яко и бысть;  
и погибоша Египтяне отъ Моисея.  
Такоже и сіи Козаре владѣша Поля-  
ны, а послѣди сами почаша владѣны требовали съ нихъ данн. Поляне же  
быти отъ нихъ; яко и бысть, владѣ-  
умыслиша имъ дати дань отъ дыма  
ють бо Козарми Русь и до днешняго мечъ, что и даша. Козары взявъ не-  
две, по прореченію старецъ ихъ. Твер.  
25—26.

е) По ирошествіи многихъ лѣтъ, какъ объявленные братія Кій, Щекъ и Хоривъ номерли, Киевляне были об-  
димы отъ Древлянъ и иныхъ околь-  
ныхъ народовъ; пришедши же Козары на сѣдащихъ на горахъ сихъ Полянъ, обладали ими, и едино повелѣли пла-  
тить дань. Поляне не имѣя, что дать, умыслили показать свой недостатокъ, и дали отъ дыма по мечу. Козары взявъ сіе съ радостю великою, возвратились, и понесли ко князю своему и старѣй-  
шинамъ, глаголя имъ: Се обрѣли мы

дань новую отъ Полянъ, сѣдащихъ на  
горахъ надъ рѣкою Днѣпромъ, и спро-  
сили какую дань дали; посланніе же  
намъ дань». И здумавше Полане и въда показали мечи, что видя старѣшины  
ша имъ отъ дыма мечъ, и не соша Козарь ужаснувшись, и сказали: не до-  
бра дань сія Княже, мы оружіемъ  
единаго острея (то есть саблями) до-  
хомъ дань нову». Они же рѣша имъ: «наставали себѣ пищу и покой, а сіе ору-  
«откуду?» Сіи же рѣша: въ лѣсѣхъ жіе обоюду остро, по сему сіи людіе  
на горахъ, надъ рѣкою Днѣпръскою». со временемъ будуть сами дать братъ  
Они же рѣша: «да что суть дали?» на другихъ странахъ, еже и зѣсться  
Си же показаша имъ мечъ. И рѣша все; не отъ своей бо воли рекоша,  
старцы Козарstі: «не добра, кпаже, но отъ Божілго произволенія духомъ  
дань си; мы ся доискахомъ оружіемъ провидѣли, яко Египтяне при Фара-  
одиню страною острѣемъ, рекше габонъ Царь прорекоша, егда приве-  
лею, а сіе ихъ оружіе обоюду острѣемъ, рекше мечъ; сіи бо имутъ дань рекоша старцы Фараоновы: сей хощеть  
имати на нась и на иныхъ странахъ». Си же зѣсться все; не отъ своей бо воли рекоша,  
старцы Козарstі: «не добра, кпаже, но отъ Божія про-  
мысла зѣсть(са) се. И бысть якоже владѣли Поляны, послѣднѣ жъ сами об-  
прежде при Фараонѣ, цари Египет-  
скому, егда приведоша Моисея предъ владѣютъ Козарами и до сего дни.  
Фараона, и рѣша Фараону старцы Еги-  
петstі: «о, цару! сый хощеть смири-  
ти область Египетскую». Яко и бысть;  
и погибоша Египтяне отъ Моисея.  
Такоже и сіи Козаре владѣша Поля-  
ны, а послѣди сами почаша владѣны требовали съ нихъ данн. Поляне же  
быти отъ нихъ; яко и бысть, владѣ-  
умыслиша имъ дати дань отъ дыма  
ють бо Козарми Русь и до днешняго мечъ, что и даша. Козары взявъ не-  
две, по прореченію старецъ ихъ. Твер.  
25—26.

ж) По смерти помянутыхъ братій Радима и Вятки, Древляне и иные  
оконные Полянъ начали обижать, а Козары поселившіяся на горахъ по-  
ны, а послѣди сами почаша владѣны требовали съ нихъ данн. Поляне же  
быти отъ нихъ; яко и бысть, владѣ-  
умыслиша имъ дати дань отъ дыма  
ють бо Козарми Русь и до днешняго мечъ, что и даша. Козары взявъ не-  
две, по прореченію старецъ ихъ. Твер.  
25—26.

ж) По смерти помянутыхъ братій Радима и Вятки, Древляне и иные  
оконные Полянъ начали обижать, а Козары поселившіяся на горахъ по-  
ны, а послѣди сами почаша владѣны требовали съ нихъ данн. Поляне же  
быти отъ нихъ; яко и бысть, владѣ-  
умыслиша имъ дати дань отъ дыма  
ють бо Козарми Русь и до днешняго мечъ, что и даша. Козары взявъ не-  
две, по прореченію старецъ ихъ. Твер.  
25—26.

Божія изволенія, яко же і при Фараонѣ Царѣ старцы Єгипетскія рѣкоша до великого князя Рурика, его же бою о Мовсеси, такожъ надъ Египтою ляре Асколдъ (Осколдъ. Такъ и ниже. збыться, здѣ надъ Козарами такожъ бысть. Лѣт. Н. Л. 13—14.

и колико лѣть по немъ премину до великого князя Рурика, его же бою о Мовсеси, такожъ надъ Египтою ляре Асколдъ (Осколдъ. Такъ и ниже. збыться, здѣ надъ Козарами такожъ бысть. Лѣт. Н. Л. 13—14.

3) По сихъ же лѣтѣхъ братія сіи яко по смерти сихъ братій многая изгубоша, и быша роды ихъ обидими нестроенія и междособныхъ браніи быша, Древляны, и инѣми около ихъ странами. И наїдоша ихъ Козары на горахъ сихъ, сѣдяща въ лѣсѣ, и рѣша имъ: Платите намъ дань. Издумавше же Помѣшаніе и дающа имъ дань, мечъ. Они же вземше мечъ, несона ко Князю своему и старѣйшинамъ своимъ; Князь же сѣде съ бояры своими, и рече имъ: Се привезоша намъ дань нову. Они же рѣша: Откуду? Сходници же рѣша: лѣзахомъ дань нову». Старцы же рѣша: Сѣдять люди на горахъ, надъ рѣкоюша имъ: «что таково и откуду? Они же рѣша: Что же рѣша имъ: «народъ, иже въ лѣсѣ суть дали? Сходници же показаша имъ сѣхъ и на горахъ надъ рѣкою Днѣпромъ мечъ. И рѣша Князю старцы Козарскую живущій, даща намъ мечъ». Старцы же Козарстіи, видѣвше мечъ, доискахомъ оружиемъ единой страны, рекоша князю: «княже! недобро сіи рекше, саблями; а сихъ оружіе обрудуяще имъ дань знамевуетъ; мы бо оружіемъ единостро, рекше мечъ. Сіи имуть на насъ нынѣ страны острімъ, си есть шаблею, дань имати, и на иныхъ странахъ. Се же все сбыться, не отъ своеї воли рекоша, но отъ Божія повелѣнія, яко- Старцы же Козарстіи, видѣвше мечъ, доискахомъся владѣти землю и дани же при Фараонѣ царѣ Єгипетстѣмъ, остро, си есть мечъ, имуть нами владѣти и на насъ дань взимати и на рѣшіны Фараони: Сей хощеть сми- иниыхъ странахъ»; яко же непомнозѣ и рити власть Єгипетскую, яко точю сбыться все. Не отъ своеї бо воли, погибоша Єгиптяне, а первіе башено Божіимъ промышленіемъ, сіе старимъ работали Евреи. Тако и сіи, первые владѣща ими сами Поляне, рекше, когда приведоша Мовсеся, и рѣша ста- Козарстіи прорекоша (Іосифъ историкъ. На полѣ). Яко же вѣкогда, егда владѣща ими сами Поляне, рекше, Мовсес, еще малъ сый, вѣнецъ Фараону съ главы сверже и ногами по- Козары. Яко же и бысть, владѣюща Ко- зарми Князіи Рустіи и до сего дне. Но пра, старцы Египетстіи Фараону про- мы напредъ возвратимся. Арх. 1—3.

и) Не можемъ знати, въ какъ времена и лѣта княжаше сей Кій, и колико лѣть княжи, и какова дѣла и первѣ надъ Русю владѣща, потомъ же строенія и браніи его быша, или кто отъ нихъ сами обладаны быша, даже по немъ княжи, имѣяще ли сына, или до сего дне. Густынская, 234—235.

## IX.

### Хронологическая роспись. Вставки въ позднѣйшихъ спискахъ.

Въ лѣ. 37х. Индикта. сі. дѣй. науаси михаилу цртѣвкатъ науаси врозыкати руска земли и сеъ бо оукидѣхомъ ико при сеъ цри приходиихъ русь на прыгородъ. ико пишется къ аутописаны греустьемъ <sup>1)</sup> тымже ѿсле поуиси и уисла положими. Ико бѣ адама до потопа. лѣ. М. и. в. а бѣ потопа до аврама. лѣ. А. и. пѣ а бѣ аврама до исхоженія монсѣка. до дѣда. лѣ. Х. и. й. а бѣ деда и бѣ науала црти соломона до паденія щрмла. лѣ. ўмѣй а бѣ паденія до ѡлексанъдра лѣ. ти а бѣ ѡлексанъдра до рѣка хѣа лѣ. ти бѣ константина же до михаила сего лѣ. фѣк <sup>2)</sup> а бѣ первого аута михаилова до первого лѣ. ѡлгова русскаго князя лѣ. й. бѣ а бѣ первого лѣ. ѡлгова ионеже сюде въ книжкѣ до первого аута игорека лѣ. й. а бѣ первого лѣ. игорека до первого аута святъслава лѣ. ти. а бѣ первого лѣ. стослава до первого лѣ. юронолуя лѣ. ти <sup>3)</sup> а юронолъ кнажи лѣ. й. а колодимерь лѣ. лѣ. а юрославъ кнажи лѣ. ти тымже бѣ смрти стослава до смрти юрослава лѣ. пѣ а бѣ смрти юрослава до смрти юронолуя лѣ. ти <sup>4)</sup> но мы на прежнєе коузѣратимся. скажемъ што си оудѣмо та си иможе прежде поуали вахомъ первое ауто михаиломъ а по ради положими уисла. <sup>5)</sup> Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 12.

1. Индикта 8. А. «День». Нѣть: И; Увѣдахомъ. АИ; во вс. изд. Пишеть. АХ; Ип. 1871 г.

2. До потопа лѣть 2242. АИ; П. С. Р. Л. I; Микл.; Лавр. 1872 г.

Лѣть 430; (а) (отъ) исхоженія Моисѣова.

АИ; П. С. Р. Л. I; Микл.; Лавр. 1872 г. И до начала царства. И. До рожества

Христова лѣть 333. АИ; П. С. Р. Л. I; Микл.; Лавр. 1872 г. (А) отъ Хри-

стова рождества до Константина лѣть 318. АИ; П. С. Р. Л. I; Микл.; Лавр.

1872 г.

3. Михаила сего. АИХТ; П. С. Р. Л. I. Олга рускаго князя. А. Понелиже. ИХ; Лавр. 1872 г. Святъславля лѣть 33.

И; П. С. Р. Л. I; Микл.; Лавр. 1872 г. Святъславля лѣть 83. А.

4. Володимерь кнажи. АИХТ; Лавр. 1872 г. До смрти Яроцполчи лѣть 60. ИХ.

5. На прежнєе. А; Тимк.; П. С. Р. Л. I; Микл.; Лавр. 1872 г. На пред- лежащее. ИХ. В лѣта. ИХТА; во вс. изд. Михаила. АИ.

а) Софѣйскій времянникъ,  
13

еже нарицается лѣтописаніе | бо есть промыслъ Божій, еже яви въ  
Русскихъ князь, и како избра послѣдняя времена! кудаже древле по-  
Богъ страну нашу на послѣд- | гани жраху бѣсомъ на горахъ, тудаже  
нее время, и гради почаша бы- | ины церкви святыя стоять златовер-  
вати по мѣстомъ, прежде Нов- | хія каменозданныя, и манастире ис-  
городская волость и потомъ |полнени черноризцевъ, безпрестанн слав-  
Кіевская, и о статіи Кіева, | вище Бога въ молитвахъ и въ бдѣнїи,  
како воимяновася Кіевъ. <sup>1)</sup> | въ посты, въ слезахъ, иже ради мо-  
Яко древле царь Римъ, прозвася во имя | літвъ міръ стонть. Аще бо кто къ  
его градъ Римъ, и паки Антіохъ, и святымъ прибѣгнетъ церквамъ, тѣмъ | бысть Антіохія, и паки Селевокъ, бысть велику ползу пріиметь души же и тѣ-  
Селевокія, и паки Александръ, бысть | лу. <sup>1)</sup> Мы же на послѣднее възвратимся.  
Александрия во имя его. <sup>2)</sup> И по мно- | О началѣ Русская земля и  
га мѣста тако прозваны быша гради о князьихъ, како и откуду бы-  
ти во иміна царевъ тѣхъ и князьша. <sup>2)</sup> Васъ молю, стадо Христово,  
тѣхъ. <sup>3)</sup> Яко въ нашей странѣ про- | съ любовію, приклоните упеса ваша  
звантъ бысть градъ великий Кіевъ | разумно: како быша древнія князи и  
имія Кія, егоже древле нарицаютъ пе- | муки ихъ, и како отбаранаху Русь-  
ревозника бывша, ини же яко и ловы- | ская земля, и иные страны пріимаху  
дѣша около града своего. <sup>4)</sup> Великъ подъ ся. <sup>3)</sup> Ти бо князи не сбираху

<sup>1)</sup> Глава 3. Временникъ Софійский. Твер., „Софійский“. Нѣть: Ркп. С. Б. № 280, л. 447; Ркп. Р. М. № 248, л. 1. Егоже Древляне нарицаютъ перевознико быша. Соф. 1795 г. Друзии же глаголуть князя (его) бывша в родѣ своемъ. Шлец. I, 247; Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. Времени коєгоже нарицается лѣтописецъ (лѣтописаніе) Русскихъ князей и земли Руския. Соф. 1795 г.; Ркп. Р. М. № 248, л. 1. Остатки Кіева каковъ именовася Кіевъ. Воскр. 1793 г. И о поставлении Кія, како во имя его назвася Кіевъ. Ркп. Р. М. № 248, л. 1.

<sup>2)</sup> Яко же древле именовался царь Ромуль, и во имя его прозвася Римъ. Ркп. Р. М. № 248, л. 1. И паки Селевокъ, и бысть Селевокъ исиа. Соф. 1795 г. И бысть во имя его Александрия. Соф. 1795 г.; Ркп. Р. М. № 248, л. 1. Яко же древле Ромуль поставилъ пополату и нарече градъ Ромуль, потомъ пріименова его Римъ, убіеніа ради брата своего Рима; и паки Антіохъ, и бысть градъ Антіохія, и паки Селевокъ, воеводы Александровы, и бысть градъ Селевовска; и паки самъ Александръ, и бысть во имя его Александрия. Твер.

<sup>3)</sup> Ибо многа мѣста. Воскр. По многимъ мѣстомъ тако прозваны быша. Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об. И бысть многая мѣста тако прозваны быша грады. Ркп. Р. М. № 248, л. 1. Во имя царевъ тѣхъ, и князь тѣхъ, яко воцарившеся въ которой странѣ. Соф. 1795 г. „Ибо многа..... князъ тѣхъ“. Нѣть: ВВоскр. Яко въ нашей земли. Твер.

<sup>4)</sup> Наричають древле перевозника бывша. Шлец. I, 247. Перевозника бывша наріцають. Воскр. (въ об. изд.). Наричають.

перевозника суща. Твер., „Древле“. Нѣть: Ркп. С. Б. № 280, л. 447; Ркп. Р. М. № 248, л. 1. Егоже Древляне нарицаютъ перевознико быша. Соф. 1795 г. Друзии же глаголуть князя (его) бывша в родѣ своемъ. Шлец. I, 247; Ркп. С. Б. № 280, л. 447. И вѣкія же ловы дѣша около города своего, еже бо есть промыслъ Божій. Ркп. Р. М. № 248, л. 1.

<sup>1)</sup> Нынѣ же паки туди святыя церкви и златоверхія каменозданныя стоять. Ркп. Р. М. № 248, л. 1. В послѣдня гѣта. Шлец. I, 248; Ркп. С. Б. № 280, л. 447. „На горахъ“. Нѣть: Твер. Аще кто прибѣгасть ко святымъ Церквамъ. Шлец. I, 248; Ркп. С. Б. № 280, л. 447.

<sup>2)</sup> Мы же на предыдлежащее или на послѣднее възвратимся о началѣ Руска земли.... быша. Твер. О началѣ земли Русской и о Русскихъ князей. Шлец. I, 248. На предыдущее възвратимся о началѣ русскихъ князи и земля русская, како и откуду быша. Ркп. С. Б. № 280, л. 447. Како сюду быша. Соф. 1795 г. Касы быша. Шлец. I, 248. Яже паки на послодованіе возвращатимся, глаголюще сице о началѣ Руския земли. Ркп. Р. М. № 248, л. 1.

<sup>3)</sup> Начиншу Михаилу дарствовати, нынѣ же молю вастъ, хрестомлюбивое стадо, съ любовию и т. д. Ркп. Ундол. № 1326, л. 12 об. Како оборонаху. Воскр. (въ об. изд.); Шлец. I, 248; Ркп. С. Б. № 280, л. 447. Оборониша. Ркп. Ундол. № 1326, л. 12 об. Отбираху. Ркп. Р. М. № 248, л. 2. Како побориху русские князи и земля. Соф. 1795 г. Покораху подъ ся. Шлец. I, 248; Ркп. С. Б. № 280, л. 447.

многа имънія, не творимыхъ виръ, братія възлюбленая моя, осталемся отъ ни продажу въскладаху на люди; но несътства своего; доволни будите оже будяше правал вира, и ту возма, уроки вашими. Яко и Павелъ пишеть: даяше дружинъ на оружіе. А дружина ему же дачь, то дань, ему же урокъ, его кормилахуся, воюющи иныхъ стра- то урокъ; никому же насилия творяще, ны, биющися: «братіе! потягнемъ по своемъ князи и по Русской земли». <sup>1)</sup> Не жадаху: «мало ми есть, княже 200 гривень»; не кладаху на свои же- земли златыхъ обручей, но хожаху жены въ серебрѣ, и расплодили были землю Русскую. <sup>2)</sup> За наше несътство навель Богъ на ны поганыя, а и скоти- наши, и села наша, и имънія за тѣмъ суть; а мы злыхъ своихъ не останемъ. Пишеть бо ся: богатство неправдою сбираемо, скоро извѣстится. И паки: сби- раетъ, и не вѣсть кому собираетъ. И паки: лучше малое праведнику, паче богатъ- ства грѣшныхъ многа. <sup>3)</sup> Да отселѣ,

братія възлюбленая моя, осталемся отъ милостиюю цвѣтуще, страннолюбiemъ въ страсѣ Божіи и правовѣріи свое спасеніе съдѣвающе, да и здѣ добрѣ поживемъ, и тамо вѣчный жизни при- частници будемъ. Се же такова. Мы же отъ начала Русской земли до сего лѣта и вся по ряду извѣстно да скажемъ, отъ Михаила царя до Александра Исаакія. <sup>1)</sup> Текстъ изъ Соф. 86—87. Вар. изъ ССтр. 10—11; Соф. 1795 г. 8—10; Воскр. 266—267; Воскр. 1793 г. 69—70; Твер. 26—28; Пол. Алат. и Отр., у Шлец. I, 247—249; Ркп. Р. М. № 248, л. 1—2; Ркп. М. П. М. изъ собр. Ундол. № 1326, л. 12 об.—13; Ркп. С. Б. № 280, л. 446 об.—447 об.

<sup>2)</sup> И тамо вѣчный жизни причастници будемъ со всѣми свѣтло пострадавшими и вѣничавшимися, ихже хощемъ подвиги и боренія въспоминути, творящихъ правду въ всяко время.

<sup>1)</sup> Имънія многаго. Шлец. I, 248; Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об. Творимыкъ пиръ. Шлец. I, 248. Вѣръ. ЦБГСоф.; Воскр. (въ об. изд.) Ни твораху вѣръ. Ркп. Р. М. № 248, л. 2. Праваз вѣра. ПБГТСоф.; ССтр. (въ об. си.); Воскр. (въ об. изд.); Шлец. I, 248; Ркп. Ундол. № 1326, л. 13; Ркп. Р. М. № 248, л. 2. Взимааше и дружинъ на оружіе дая- ОСоф. А ту взимааше и дгд дружинъ на оружіе. КСоф. Вереничъ продажи въ кла- даху на люди. но ижъ обидаша правая вѣра а ту возмѧдиша дружи и не на ору- жии. Соф. 1795 г. А дружина его оружии кормилахуся. Соф. 1795; Шлец. I, 248. Дру- жинъ на оружіи. ВАВоскр. Биющеся и ркоуще. Шлец. I, 248; Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об.; Ркп. Р. М. № 248, л. 2. Вопиюще (вм. „воююще“). ВАВоскр. Постягнемъ по своемъ князи. Твер. Даяше дружине своей на оружие, глаголы: братие, поста- гнемъ по своемъ князе и по руской зем- ли. Они же не въскладаху на свою жены сребра, ни златыхъ обручий. Ркп. Ундол. № 1326, л. 13.

<sup>2)</sup> Ж(ъ)даху. Соф. и Воскр. (во вс. сп.). Не глаголаху. Шлец. I, 248. 10 гривень. Шлец. I, 248; Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об. Жа даху ми мало княжение 200 гривень накладаху на свою жены золотыхъ обру- чень. Соф. 1795 г. Въ сребреныхъ. Шлец. I, 248; Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об.; Ркп. Р. М. № 248, л. 2. И расплоди. Воскр. Роус- кую землю. Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об.

<sup>3)</sup> Несътство и неправдоу. Шлец. I, 248; Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об. И распло- ди землю русскую за наше несътство.

навель Богъ на поганыя. Воскр. 1793 г. Имънія наша. Соф. 1795 г.; Воскр.; Шлец. I, 248 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об. А мы своюсь обычай злыхъ не останемъ ся. Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об. Злыхъ обычай своихъ не останемся. Шлец. I, 248. Своинъ злыхъ дѣль не о(т)станемъ. Ркп. Ундол. № 1326, л. 13; Ркп. Р. М. № 248, л. 2. Со- бираетъ не вѣсть кому. Воскр. (въ об. изд.).

<sup>1)</sup> Отсѣгъ, братие моя възлюбленая. Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об. Страннолюбiemъ и братолюбiemъ. Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об. Миостиюю опѣтующе, единнолюбiemъ. Ркп. Р. М. № 248, л. 2. И страннолюбiemъ, и братолюбiemъ, и правово вѣрою свое спасеніе съдѣвающе. Шлец. I, 249. Нико- нужъ насилия творяще. милостиюю освѣ- тающеся страннолюбiemъ во страсѣ Бо- жини. и правовѣріи. и свое спасение со- дѣвающе. да индѣ дары. Соф. 1795 г. И тамо вѣчніи мнози. Воскр. 1793 г. О хри- стѣ ісусѣ нашемъ. Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об. До сего лѣта все по ряду. Ркп. С. Б. № 280, л. 447 об. До Александра Исаакія. Соф. 1795 г.; КВоскр.

Злыхъ же властолюбецъ и братонена-  
а отъ потопа до Авраама лѣтъ 1000 и  
видецъ нрава да отбѣгнемъ, ихже огнь 82; а отъ Авраама до исхода Моисеова  
ожидаа въ вѣки не вѣздремлетъ. Сia лѣтъ 500 и два; а отъ исхода до Да-  
же и таковаа вся оставльше, къ прежде-  
помянутѣй повѣсти вѣзвратимся. Отъ  
начала Русскія земля до княженія ве-  
ликаго князя Ивана Василіевича, Мо-  
сковскаго, и Владимерскаго, и Су-  
ждалскаго, и Новогородскаго, и Смо-  
ленскаго, и Тверскаго, и Рязанскаго,  
и Устьюжскаго, и Югорскаго, и Пермь-  
скаго, и Емскаго, и Асытскаго, и до сего Михаила царя лѣтъ 542. Мы  
иныхъ многыхъ земль государя, сѣдшу-  
ему княжити послѣ отца своего, ве-  
ликаго князя Василія Ивановича, сушу  
ему трею лѣтъ отъ рода, мати же его  
Елена, девятыйженадсѧть отъ Рю-  
рика, пръваго князя Русскаго. Твер. 28.

в) Глава 2. О именованіи ча царствовати Русская земля. Приидо-  
градовъ. Времена и лѣта писанія, ша Русь на Царьградъ, якоже пишеть  
како избра Богъ Рускую землю, въ по- въ лѣтописаніи Гречестемъ: тѣмже отсе-  
следняя время и грады начаша бывати лѣ почнемъ и числа положимъ. (Рос-  
по мѣстомъ: прежде Новгородская писи нѣть). Пер. 5; Лѣт. Р. Цар. 171.  
власть, таже Кіовская, по имени Кева  
Князя, якоже древле по имени Рома—  
Римъ нареченъ, и отъ Авгюха Антиохія,  
и отъ Селевка Селевкія, и отъ Алек-  
сандра Великаго Александрія назвася,  
тако и Кіовъ отъ Кева или отъ Кія на-  
речеся, его же нарицаху превозника, а  
иные—ловы дѣющаго около града сво-  
его. И идѣже древле людіе жраху бѣ-  
сомъ, тамо нынѣ сотворися благочестіе  
и многое церковное украшеніе. Нов.  
Лѣт. 2.

г) Въ лѣто 1) 6360, индикта въ 15, наченшу Михаилу царствовати, и на-  
чася прозывать Русская земля: 2) тѣмъ  
отселѣ почнемъ и числа положимъ.  
Яко отъ Адама до потопа лѣтъ 2242;

1) Лѣтъ 600 съ лѣтомъ; а отъ Давыда и  
отъ начала и отъ царства Соломона.  
Воскр. (въ об. изд.)

2) И отъ племенія до Александра до ро-  
жества Христова лѣтъ 333. Соф. 1795 г.

3) И начаша Русская земля прозъватися.  
Соф. 1795 г.

3) До Константина града. Ibid.  
4) Отъ Константина града. Ibid.

а отъ Александра царя до Христова  
Рожества лѣтъ 333; 4) а отъ Роже-

ства Христова до Костянтина царя 5)

лѣтъ 318; а отъ Костянтина царя 6)

Михаила царя лѣтъ 542. Мы же на преднее вѣзвратимся и скажемъ,

что ся удѣи въ лѣта сія. Соф. 87;  
ССтр. 11; Соф. 1795 г. 10; Воскр.

267; Воскр. 1793 г. 70—71.

д) Въ лѣто 6360 индикта 15, Нача-

лии царствовать въ Цариграде, на-

в) Глава 3. Откуду прежде  
прозвася Руская земля.  
Егда во Греціи царствова Михаиль,  
тогда прежде во Грекахъ начася имено-  
ваться Русская земля, и отъ того вре-  
мени и до днесъ тако именуется. Нов.  
Лѣт. 2.

ж) А вруси нача княжити Рюрикъ.  
въ лѣто 6370 отъ преложенія книгъ до  
Крещенія русскаго лѣтъ 123. а отъ  
Крещенія до конца седмыятисяща лѣтъ  
500 и 4. Обз. Хрон. Попова, I, 99.

з) Отъ Адама до потопа 2242....а  
отъ Адама до Р. Х. є ф., а до кре-  
щенія Болгарскаго отъ Адама лѣтъ  
6377. отъ крещенія до преложенія книгъ  
лѣтъ 30. на словенскіи языкъ стымъ

Кириломъ. а оть Адама 6407. а оть на преднее възвратимся и скажемъ, что 7-го събора до преложенія книгъ лѣтъ ся удѣа въ лѣта сіа. Твер. 28—29. 77. а в Руси нача княжити Рюрикъ. i) Въ лѣто 6392. Въ лѣто 6393. влѣто 6370-е. есть оть преложенія книгъ Въ лѣто 6394. Въ лѣто 6395. Вку- до крещенія русскаго лѣтъ. 123. а оть пѣ же и си лѣта сбираются. Отъ крещенія до конца 7-а тысяча 504. перваго лѣта Ольгова, поне сѣде въ Ibid. I, 218.

и) Си це начинается гро- нограffъ Русскихъ князей. Въ лѣто 6300 и 60, индикта 15 день, наченшу Михаилу, сыну Феофилу, цар- ствовать въ Цариградѣ по отци сво- емъ Феофилѣ, съ матерю Феодорую царицею, и начася прозывати Русскыя земли. Якоже нѣкое благое сѣмя, трыніемъ подавляемо, отъ земля начать възницати, дондеже мудрый дѣлатель оставить тако възрастати трауу сѣ- мену до времени плодовъ, и егда при- близится жатва, тогда послеть срѣзъ свой пожати вкупѣ трыніе и благо- плоднаа сѣмена, и овымъ своя храни- лища устрон, комуждо подѣломъ, ово- му житница, другому же огнь неуга- сающій: тако и всеа твари хытрый творецъ Богъ не презре свое създание, но отъ Отцу своему на рамо вземъ, принес класъ зрѣль и многоплоденъ израстышій; и не токмо единъ класъ, глаголемый Владимиръ, но и многа ча- да его наполниша дворы небесныя. То много оставилши, ко предпоманотому поидемъ, оттолѣ и число положимъ. Яко оть Адама до потопа лѣтъ 2242; а оть потопа до Авраама лѣтъ 1082; а оть Авраама до исхоженія Моисео- ва лѣтъ 502; а оть исхода до Давыда лѣтъ 651; а оть Давыда и оть начала царства Содомоня до плѣненія Иеру- салима лѣтъ 400 и 48; а оть плѣне- нія до Александра царя лѣтъ 300 и 18; а оть Александра царя до рождества Христова лѣтъ 333; а оть рождества Христова до Костянтина царя лѣтъ 300 и 18; а оть Костянтина царя до Ibid. I, 218. Мы же просвѣти землю роускою святымъ кре-

на преднее възвратимся и скажемъ, что 77. а в Руси нача княжити Рюрикъ. i) Въ лѣто 6392. Въ лѣто 6393. влѣто 6370-е. есть оть преложенія книгъ Въ лѣто 6394. Въ лѣто 6395. Вку- до крещенія русскаго лѣтъ. 123. а оть пѣ же и си лѣта сбираются. Отъ крещенія до конца 7-а тысяча 504. перваго лѣта Ольгова, поне сѣде въ Ibid. I, 218.

Игорева лѣтъ 31; и бысть княженія его лѣтъ 33, по Олговѣ смерти; а при Олзѣ бысть, отнюду же приведе ему жену Олегъ оть Плескова. Соф. 1795 г.), именемъ Олгу, лѣтъ 10; жи Игорь со Олгою 43 лѣта. А оть первого лѣта Святославя до первого лѣта Ярополча лѣтъ 28; а княжиль Ярополкъ лѣтъ 8, а Володимеръ 37 лѣтъ. А оть Михаила царя до крещенія Болгарскыя земли лѣтъ 17. А оть крещенія до преложенія книгъ лѣтъ 29. А оть преложенія книгъ до крещенія Русскыя земли лѣтъ 92; бысть крещена земля въ 9-е лѣто княженія Володимерова. А оть крещенія Русской земли до смерти Владимироы, и до убіенія Бориса и Глѣба, и до пре- несения мощемъ ихъ лѣтъ 57; а оть первого до втораго пренесенія лѣто; до взятія Кіевскаго лѣтъ 87. А оть взятія Кіевскаго до Калковскаго бою лѣтъ 20. А Святополкъ окаянный з лѣта княжи, біяся съ братомъ своимъ Ярославомъ. Оть Ярослава лѣтъ 40; оть Володимера Ярославича лѣта 4. (Роспись доходитъ до Ивана, сына Ивана Василіевича III-го). Соф. 90; ССтр. 15; Соф. 1795 г. 11—12.

к.) Се же соуть имена княземъ киевъ- скымъ. княжившимъ въ киевѣ. до из- бития батыева. въ поганьствѣ боудоу- щимъ. Первые начиста княжити въ киевѣ. дирдъ и аскольдъ одно кня- женіе. А по нею олегъ. А по ользѣ Христова лѣтъ 333; а оть рождества Игорь. А по Игорѣ святославъ. А по Христова до Костянтина царя лѣтъ святославъ. ярополкъ. А по ярополцѣ. 300 и 18; а оть Костянтина царя до володимеръ. иже княжи въ киевѣ. иже сего Михаила царя лѣтъ 542. Мы же просвѣти землю роускою святымъ кре-

щеніемъ. По володимерѣ же нача кня- жити. святополкъ. а по святополцѣ ярославъ. а по ярославѣ. изяславъ. а по изяславѣ святополкъ. А по свя- тополцѣ. всеволодъ. а по немъ воло- димеръ маномахъ. а по немъ мъсти- славъ. А по мъстиславѣ. ярополкъ. а по ярополцѣ. всеволодъ. а по немъ изяславъ. а по изяславѣ ростиславъ. а по немъ юрии а по юрии изяславъ. а по изяславѣ. ростиславъ. а по немъ мъстиславъ. а по немъ глѣбъ. а по немъ володимиръ. а по немъ. романъ. а по романѣ. святославъ. а по немъ рюрикъ а по рюрицѣ романъ. а по романѣ. мъстиславъ. а по немъ ярославъ. а по ярославѣ володимиръ. рюрико- вичъ. данило посади его. въ себе мѣсто въ киевѣ. по володимерѣ же. подъ даниловымъ намѣстникомъ. подъ дми- тромъ. взяша батыи. киевъ. Ип. сп. по свѣтопис. изд. л. 1—2; Ип. 1871 л. IV.

л) Бысть въ грѣщехъ царь, именемъ михаиль, и мати его ирина. Пишеть ся въ грѣческомъ летописани, яко чева при семъ михаиле приходиша русь на греки на царь градъ. Ркп. Ундол. № 1326, л. 15.

м) Лѣта 6360-го (на полѣ: отъ рож. Хр. лѣта 852<sup>1)</sup>) ходили Русь воїною из Новаграда <sup>2)</sup> князь іменемъ Бравалинъ воевати на Грѣки на Царь градъ і повоеваша греческую земли отъ Херсона і до Коруева <sup>3)</sup> і до Сурожа <sup>4)</sup> и около Царя града і грады

многие и імѣния безчисленно взяша. О том же писано въ чудесѣхъ Степана Сурожского. Текстъ изъ Ркп. П. Б. Q, IV, № 216, л. 6 об. Вар. изъ Ркп. Р. М. № 249; Карамз. Прим. I, 289; Обз. Хрон. Попова, II, 234.

н) Тако же иногда къ суроже градѣ чудо бысть также страха исполнено. Пришель бо князь отъ русскаго новаграда ратю и градъ взять и плени не токмо люди, но и сосуды священныя, еще же и гробъ святаго стефана новаго одѣянъ многоцѣнными поволоками и нача самъ князь совлачти и невидимо ударенъ бысть по лицу, аbie обратися лице его назадъ; паки же тъ покаялся и крещеніе пріять і вѣрова въ христа, плѣнь отпусти и паки здравъ бысть, молитвами святаго стефана исцеленіе получивъ, отиде въ свояси. Ркп. Р. М. № 153.

о) По смерти святаго мало лѣть мноувиши приде рать велика из новагорода роусская князь бравалинъ силенъ поплени отъ корсуня и до керчи за 10 дній приде бравленінъ съ силой изломивъ желѣзнаа врата <sup>1)</sup> и

<sup>1)</sup> Пріядѣ рать из новагорода русская князь бравалинъ и силенъ поплени отъ корсуня и до керчи съ многою силою. Приде же къ сурожу и изломивъ желѣзнаа врата. Ркп. С. Б. № 569. Пріядѣ рать велика из новагорода россійская, и князь бравалинъ и силенъ поплени отъ корсуня и до керчи (керчи) и со многою силою пріядѣ въ сурожу за 10 дній пріядѣ силою. Ркп. С. Б. № 84; Ркп. Р. М. № 168; Ркп. Р. И. № 169. Пріядѣ рать велика зѣло из новагорода роусской и князь бравалинъ силенъ и поплѣни отъ корсуня и до керчи и со многою силою пріядѣ въ сурожу за 10 дній пріядѣ бравленінъ, силою изломивъ желѣзнаа врата. Ркп. С. Б. № 876. Пріядѣ рать велика русская из нова града, князь бравалинъ силенъ зѣло пѣни отъ корсуня и до корча.... за 10 дній бишася зѣло между себѣ, и по 10 дній винде бравленъ силою изломивъ Мил. Мил. Пріядѣ рать из новагорода великаго русской, князь бравалинъ силенъ.... до корча. Ркп. С. Б. № 555.

<sup>1)</sup> Въ лѣто 6360 наченышу въ Грѣщихъ Михаилу царствовати, начатся прозына Русская земля. Ркп. Р. М. № 249. При царѣ Михаилѣ. Кар. При Гречестемъ царѣ Михаилѣ, сотворешъ православіе, начаша прозыватися Російская земля. И при семъ царѣ Михаилѣ, и т. д. Обз. Хр. Поп.

<sup>2)</sup> И ходаша Словянѣ изъ Новагорода. Ркп. Р. М. № 249. Ходили Русь воїною изъ Киева града. Кар. Прим.

<sup>3)</sup> До Корчева. Ркп. Р. М. № 249. Скуру- цева. Кар. Прим. Скуруева. Обз. Хр. Поп.

<sup>4)</sup> И до Сурова. Обз. Хр. Поп.

внідѣ въ градѣ и вземъ мечъ свои и мои. то не ізыдеши отсюдоу. и взовѣніе въ съятою софию <sup>1)</sup> избивъши князь глагола да приидуть попове двери вънѣ идѣ же гробъ святаго сте- и крестят мя. аще въстаноу и лице еана и на гробъ его царское одѣяло мое обратит мя ся и крещуся. прииде женчугъ и злато и каменіе драгое. и архіепископъ Філаретъ и ереи с нимъ кандали златы <sup>2)</sup> ино много и погра- молитву створше и крестиша <sup>1)</sup> и во би все и в томъ часѣ обратися лице імя оца и сына и святаго духа и обра- его назадъ. падъ тогу князь пѣни то- тиси лице его опять и крестиша вси чаше <sup>3)</sup> и воспи глагола велико че- вавшши і его <sup>2)</sup> и попове рекоша кня- ловѣкъ есть сдѣ и оудари мя по лицю. ю обѣщаися богоу отъ корсуні и обратися лице мое назадъ и рече и до керча что еси взялъ моужа и к боляромъ своимъ възвратите все на- жены и дѣти, и повели възвратити все. задъ что есте поимали <sup>4)</sup> и възвратиша тогда повелъ князь всѣмъ своимъ вся и и хотѣша князя подъяти отъ земля отпустити и идоша каждо въ своїи и взоши глагола недѣйте мене да ле- за недѣлю не изыде ись церкви донедѣ- жу ізламати мя хощеть единъ старъ же испредъ дарь давъ велико святомоу мужъ притисну мя к земли і давить и градъ его чтивъ поповъ и люди душа ми изыти хощеть <sup>5)</sup> и рече имъ борзо выжените рать из града, да не ахоу поити наинъ аще кто наидаше и возмоутъ ничего и рать отстоупи <sup>6)</sup> отиде. <sup>3)</sup> Се слышахоу ини не смѣ- от града а онъ еще не вста а что взыша ссоуды церковныя <sup>7)</sup> в корсуні № 435, л. 483 об. О. Ркп. Р. М. л. и в керчи принесите съмо и положи- 689—690. Вар. изъ Ркп. С. Б. № 84, те на гробъ и положиша и рече свя- л. 155 об.—156 об.; Ркп. С. Б. № 90, л. 267 об.—268 об.; Ркп. С. Б.

Ркп. С. Б. № 948. Приде рать великаго нова города рускаго, и князь брандивъ и силенъ пошлии отъ корсуні и до ке- сарыи и съ многою силой приде к сурожу, за десять дній прииде с силою. Мак. Мин.

<sup>1)</sup> Во съятою софию въ премоудростъ божію. Ркп. С. Б. № 876; Ркп. С. Б. № 948.

<sup>2)</sup> И сосудовъ златыхъ много. Миц. Мин.

<sup>3)</sup> И в томъ часѣ разболѣся, обратися лице его назадъ и лѣжа пѣни источаше. Миц. Мин.

<sup>4)</sup> И рече боляромъ своимъ: възвратитеся назадъ, а что есте поимали, и то възвратите. Ркп. С. Б. № 569; Ркп. С. Б. № 90.

<sup>5)</sup> С нуждею изыти хощеть. Ркп. С. Б. № 84.

<sup>6)</sup> И в тои часѣ рать отступи. Ркп. С. Б. № 569; Ркп. С. Б. № 90.

<sup>7)</sup> А онъ еще не воста (въсташе), но каки рече: что взяша сосуды церковныя. Ркп. С. Б. № 84; Ркп. С. Б. № 876; Ркп. С. Б. № 948.

<sup>8)</sup> Не оставилъ ничего. И гласъ бысть отъ святаго. Ркп. С. Б. № 569; Ркп. С. Б. № 90. И не оставилъ ничего, но все возвратиша. Ркп. С. Б. № 84; Ркп. С. Б. № 876; Ркп. С. Б. № 948; Мак. Мин. И положиша на гробъ Стеванове. Онъ же возвратиша

принесша и положиша при гробѣ святаго Стевана. И паки во ужасѣ рече святый Стефанъ ко князю. Миц. Мин.

<sup>1)</sup> Крестиста его. Ркп. С. Б. № 84; Мак. Мин. И попове... крестиста его. Ркп. С. Б. № 876. И попове с нимъ... и крестиста его. Ркп. С. Б. № 948.

<sup>2)</sup> И крестиша вси видяще его. Ркп. С. Б. № 569; Ркп. С. Б. № 90; Мак. Мин. Крестиста же ся и боляре вси, но еще шия его боляше. Попове же рекоша кня- зю. Миц. Мин.

<sup>3)</sup> И градъ его очистивъ. Попове же отидаша. Ркп. С. Б. № 569. И градъ и люди и попове почтиша. Миц. Мин. Дарь давъ великому святыму и градъ его чтивъ священники и люди. Ркп. С. Б. № 948. И

градъ его очистивъ и попове и люди. Мак. Мин. За недѣлю же изыде из церкви, да же дарь вдаль святыму и градъ его очи- стивъ. Попове же и люди отидаша. Ркп. С. Б. № 90. И дѣти возврати назадъ. И

повелъ возвратити своимъ вся, отпусти ихъ. И идоша кийждо во свойси, благода- ряще бога и его угодника. За недѣлю же не изыде изъ церкви, дондеже дарь давъ святыму и градъ его очистивъ, попове и все и ничтоже себѣ не оставилъ, но все

№ 948, л. 21 об.—22; Ркч. С. Б. № гажды приходаху, еще же древле и  
569, л. 200 об.—202; Ркп. С. Б. № Царь Феодосій Великий имъяше брать  
876, л. 383—384; Ркп. С. Б. № 555, съ Рускими вои, егоже молитвою укрѣ-  
л. 377 об.—378; Ркп. Р. М. № 168; пъ великий старецъ Египтианинъ, име-  
Ркп. Р. М. № 169; Мак. Мин. по сп. немъ Иванъ пустынникъ, послѣднє  
Успенск. соб. Декабрь, 15 день, л. 286 при Ираклії Царя ходиша Русь и на Цара  
об.—287; Мил. Мин. Декабрь, 15 день, л. 286 Хоздроя Перскаго. Степ. Кн. I, 83.  
л. 781 об.—783.

п) Иже и прежде Рюрикова пришествія въ Славенскую землю, не худаше держава Словенского языка; воинъ царь Греческій Михаилъ со матерію своею Феодорою, по Феофилѣ инствовалу бо и тогда на многія страны и на Селунскій градъ, и на Херсонъ, и на прочихъ тамо, якоже свиты Иконоборцы отдѣльноюсь, въ то время ходи Русь на Грековъ, о немъ же хроники Грецескіе Куропалатесь и Кедровъ, Аскольдъ и Диръ. Въ сie лѣто въ Ласкаго, оваже индѣ, якоже выше речехъ избранъ бысть на княженіе Пасьянъ. 235.



## X.

### Господство Варяговъ и Козаръ. Изгнаніе Варяговъ. Самоуправлениe. Призваніе князей.

Въ лѣ. 3. Т. 3. 3. имаху дань варяги изъ земорья на юди и на саки-  
не, на мери, и на всахъ ирпенухъ.<sup>1)</sup> а коуды имаху на волинѣ, и на  
санкте<sup>2)</sup> и на катиухъ. имаху по еланы вѣнициа ф дыма. <sup>2)</sup> Въ лѣ 3.  
Т. 3. 4. въ лѣ 3. Т. 3. 5. Ихъгнаша караги за море и не даша имъ да-  
ни, и поуаша сами въ сбѣ колодѣти и не бѣ въ нихъ правды. и къста родъ  
на родъ. быша къ ий оусовицѣ. и коукати поуаша сами на си рѣма сми въ  
себѣ поищемъ собѣ киада. иже бы колодѣль нами и сѹдилъ по праву <sup>3)</sup>  
идами за море къ варягомъ и руси. сице бо си земаху тѣи варяги суть. шко  
се другии зъкнутся сконе другии же оурмане алыганс други гуте. тако и си <sup>4)</sup>  
рѣма русь юдь слокки. и крикуну иса земла нами велна и фенна и ма-  
рада къ немъ матъ да пондѣти киажить и колодѣти нами. <sup>5)</sup> и ижърамаса .г.  
братьи съ роды скони. поиша по сбѣ илю русь. и придоша старшиши рю-  
рикъ. а другии сминоусъ на еланѣ фуэръ. а третии ижъборстъ. трукоръ <sup>6)</sup> ф  
такъ проzekся рускамъ земла покугородьци ти суть людьи пооугородьци ф рода  
варяжска. прежде бо каша слокки <sup>7)</sup>). Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 13.

1. О В а р я г ѿ х ъ (заглавie). Ник. (въ об. изд.). Меряхъ. ТРА. И на ме-  
(въ об. изд.). Въ лѣто же 6354 (846). рахъ. ИХ; Густ.; Пер.; Лѣт. Р. Цар.  
Густ. А въ тоже время. Ркп. С. Б. И на Кривичѣхъ. Ип. 1871 г.; Лавр.  
№ 645, л. 71 об. Варяги приходаще. 1872 г. И на Веси и (на) Криви-  
ИХ; Микл.; Соф. 1795 г.; Псков. I; чихъ. Микл.; Ркп. С. Б. № 486, л.  
Ник. (въ об. изд.); Ркп. С. Б. № 280, 4; Ркп. С. Б. № 645, л. 71 об. И на  
л. 448; Ркп. С. Б. № 152, л. 10 об. Въсехъ, на Кривичехъ. Biel. И на Ве-  
И заморья. РА. Варяги прийдоша изъ сехъ. Сборн. Екат. II, прим. къ Скр.  
за моря и взимаху дань. Густ. Въ чуди Новг. стр. 3; Пер.; Лѣт. Р. Цар.  
на словѣнехъ. ТРА. На Чудь. Соф. «Рѣхъ». Нѣть: Густ. Отъ мужа по  
1795 г.; Пер.; Лѣт. Р. Цар. На Словѧ. бѣлѣ вѣнициѣ. Соф.; ССтр.; Твер.;  
некъ и на Чудь. Псков. I; Ркп. С. Б. Ркп. С. Б. № 152, л. 10 об.; Ркп.  
№ 280, л. 448. «На чуди». Нѣть: Ник. Ундол. № 1326; Ркп. Р. М. № 246,

л. 41; Ркп. П. Б. F, IV, № 214, л. 19; Ркп. П. Б. F, IV, № 218, л. 95. биерали. Stryjk.- 113. Варягамъ отъ мужа по бѣли, Казарамъ съ двора по Шо бѣлеи вевѣрици. Ркп. П. Б. F, IV, № 188; Псков. I. По бѣлѣи вевѣрици. 13 об. Варягамъ и Казарамъ одинаково: по белѣ векшице, сирѣчъ кунин-П. Б. F, IV, № 237, л. 21; Ркп. С. Б. № 280, л. 448. По бѣлѣ векшиѣ. Воскр. № 235, л. 8; Ркп. С. Б. № 280, л. 448. По бѣлѣ векшиѣ. Воскр. 3. А се начало князей роусътиихъ (въ об. изд.). По беле вѣквишицы. отъ начала княжения ихъ скажемъ. Ркп. Ундол. № 757, л. 10. По бѣлѣ Ркп. С. Б. № 152, л. 10 об. А се со всякаго дома. Петръ Петрей, Чтен. отъ начала князей Русъскихъ начало въ Общ. Ист. п Др. 1866 г. I, 90. На княжениія ихъ скажемъ. Соф.; ССтр. Словенѣхъ, рекше на Новогородцехъ, Начало Князей Русъихъ, отъ селѣ по-на Мещерехъ, и на Кривичехъ отъ чнемъ княженія ихъ, и извѣстно скажемъ (сказати извѣстно). Пол. 1, у об. изд.). Шлец. I, 293; Ркп. С. Б. № 280, л.

2 О Казарехъ (заглавіе). Ник. (въ об. изд.). А въ тоже время Ко-448. Въ лѣто 6370. ТРАИ; П. С. зарп. Твер. На козарехъ (переправ-Р. Л. I; Микл; Лавр. 1872 г.; Соф. лено изъ: а козаре). И. Имаху дань. 1, у Шлец. I, 293; Ркп. С. Б. № 152, Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; л. 10 об.; Ркп. С. Б. № 280, л. 448. Шер.; Лѣт. Р. Цар.; Ркп. С. Б. № 6370: 600 и 13 лѣть. 6958 настоащ. 280, л. 448; Ркп. С. Б. № 152, л. 10 об. Полехъ. ТРА; Микл. На кия- (выноска внизу). И. Въсташа Криви-10 об. Полехъ. ТРА; Микл. На кия- чи и Словѣне и Чудь и Меря (Мѣри нехъ. Пер.; Лѣт. Р. Цар. Сѣверанѣхъ. и Чудь) на Варяги. Соф. (во вс. 3 Т; Соф. Воскр. п Ник. (во вс. 7 изд.); Густ. Сѣвере. РА; Микл. «Имаху». 1, у Шлец. I, 293; Ркп. С. Б. № 152, л. 10 об.; № 1767 г.; Соф. и Воскр. № 280, л. 448. И изгна- (во вс. 5 изд.). По бѣлѣ и. И; П. С. ша. И. Загнаша. Пол. 1, у Шлец. I, Р. Л. I. По бѣлѣ вѣверици. Микл.; 293; Ркп. С. Б. № 152, л. 11; Ркп. Ркп. С. Б. № 486, л. 4. По бѣлѣ С. Б. № 280, 448. Не да. Р. Начаша и по вѣверицѣ. Т, у Кар. Прим. сами себѣ вѣдѣти и города ставити. I, 89. По бѣлѣп дѣвеци. Р. Диви- Соф.; ССтр.; Твер.; Пол. 1, у Шлец. цѣ. Кен. 1767 г. По бѣлѣ дивицѣ. I, 293; Ркп. С. Б. № 280, л. 448; отъ дома. Ркп. П. Б. F, IV, № 325, л. 9. По бѣлѣ векшицѣ. Соф. Ркп. П. Б. F, IV, № 214, л. 19 об.; и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.; Ркп. Ркп. П. Б. F, IV, № 234, л. 13 об.; Ркп. П. Б. F, IV, № 235, л. 8; Ундол. № 757, л. 10; Ркп. Р. М. № Ркп. П. Б. F, IV, № 237, л. 21 об. 246, л. 41. По бѣлѣ с дыма. Ркп. С. И городъ ставити. Соф. 1795 г. И го-Б. № 280, л. 448. По бѣлѣ, рекше роды рубити. Ркп. П. Б. F, IV, № по вѣкшиѣ, съ дыма. Ник. (въ об. изд.) 325, л. 9. И воста городъ на городъ. Тако отъ дыма. И. Яко. X. А па Ко Зоф. 1795 г.; Ркп. Ундол. № 1326, зарехъ, и на Полянехъ, и на Сѣв- 14; Ркп. П. Б. F, IV, № 188. И рянехъ, и на Вятпахъ по бѣлѣ век- бысть межи ими рать велика п усоби-шицѣ съ дыму. Псков. I. A miasto 14; Ркп. П. Б. F, IV, № 188. И dani i hođdu z kazdego domu biel- бысть межи ими рать велика п усоби- czane albo wiewiorcze scorki wy-ца (ратъ велия оусобица). Соф.; ССтр.; Гвѣр.; Ркп. С. Б. № 152, л. 11. Ра- czane albo wiewiorcze scorki wy-ти велицы п усобицы. Соф. 1795 г.

И бысть промежу ими брань межусоб-  
ная. Псков. I. Брань велика и усо-  
бицы. Пол. 1, у Шлец. I, 293—294; Ркп. С. Б. № 280, л. 448. И быша  
оусобицъ в нихъ. и воевати сами на-  
чи Варягомъ: «вся земля наша добра  
ся почаша. и ркоша понщемъ сами в-  
есть и велика и изобилна всѣмъ, а  
собѣ князя. И. И радиль по праву.  
ТРА. И радиль по ряду по праву. ИХ.  
Судиль въ правдоу. Ркп. С. Б. № 152,  
л. 11. Иже бы володѣль намъ, и ра-  
дили и судиль вправду. Соф.; ССтр.  
Нами водилъ в радѣль и судиль прав-  
ду. Соф. 1795 г. Радилъ и судиль бы-  
лы право. Пол. 1, у Шлец. I, 299;  
Ркп. С. Б. № 280, л. 448.

4. А царство михапла царя грекомъ  
и матери его єеодоры царицы, про-  
повѣдавшихъ иконное поклоненіе. По-  
глаша Словяне, Чюдь къ Варягомъ.  
Псков. I. И при сего Михаила царствѣ  
послаша за море къ Варягомъ к Ру-  
сii (Роусъ). Соф. (во вс. 3 изд.);  
Твер.; Ркп. С. Б. № 152, л. 11; Ркп.  
С. Б. № 280, л. 448. Изъ Рузп. Пол.  
1, у Шлец. I, 311. Идоша. Во вс.  
сп. и изд. Варязи Русь. РАИ; Тимк.;  
П. С. Р. Л. I; Микл.; Лавр. 1872 г.  
Русью. Т; Соф. (во вс. 3 изд.); Твер.;  
Пол. 1, у Шлец. I; 311; Ркп. С. Б.  
№ 280, л. 448. С роусю. Ркп. С. Б.  
152, л. 11. Свпе. РА; Микл.;  
Лавр. 1872 г. Свес. ИХ. Свес. Ркп.  
С. Б. № 152, л. 11. „Свое“ Нѣть: Т;  
Соф. (во вс. 3 изд.); Твер. Урманы.  
И. Урмарн. Х. Урмяни. Р. Урманы.  
Т. Армане. Твер. Ноурмане. Микл.;  
Соф.; ССтр. Инъглане. РА; Т (въ  
И. С. Р. Л. I.). Аглане. Т (въ Лавр.  
1872 г.). Аглане. Микл. Иурменъ  
Англане Нихты. Соф. 1795 г., Сице-

Р. Л. I). Вся. Т (въ Лавр. 1872 г.);  
Кривичи: «вся земля». П. С. Р.  
Л. I; Псков. I. И весь. Микл.; Иш.  
1871 г. Рѣша Чюдь, Словѣне, Криви-  
чи, и тако рѣша Варягомъ. Пол. 1,  
у Шлец. I, 311; Ркп. С. Б. № 152,  
л. 11. Рѣша Чюдь, Словене, Криви-  
чи, и тако рѣша Варягомъ. Пол. 1,  
у Шлец. I, 311; Ркп. С. Б. № 280,  
л. 448. У насъ княжити. ТРА. Вла-  
дѣти и княжити нами. Х. Къ намъ  
княжити (княжити к намъ). Соф.;  
ССтр.; Твер.; Пол. 1 и 2, у Шлец.  
I, 311; Ркп. С. Б. № 280, л. 448.  
Владѣйте нами и судите право. Псков.  
I. «Нами». Нѣть: РА.

6. Братеники. Т. И взяша себѣ отъ  
нихъ трехъ братовъ родныхъ. Ркп. Р. М.  
№ 253, л. 8. И избрашася отъ пѣмецъ  
три браты. Соф.; ССтр.; Твер.; Псков.  
С. Б. № 152, л. 11. Отъ Варягъ  
отъ Нѣмецъ. Пол. 1, у Шлец. I, 333;  
Ркп. С. Б. № 280, л. 448. И пояса съ  
собою дружиину многоу. Соф.; ССтр.;  
№ 280, л. 448. С роусю. Ркп. С. Б.  
152, л. 11. Свпе. РА; Микл.;  
Лавр. 1872 г. Свес. ИХ. Свес. Ркп.  
С. Б. № 152, л. 11. «Пояша по собѣ  
всю русь». Нѣть: Псков. I. Люрецъ,  
Труволъ. Ркп. Р. М. № 453. Триуръ.  
Ркп. II. Б F, IV, № 117, л. 19 об.  
Триура.... Тринусъ. Ркп. П. Б. Q,  
Соф.; ССтр. Инъглане. РА; Т (въ  
IV, № 148, л. 16 об. Триворъ. Ркп.  
II. С. Р. Л. I.). Аглане. Т (въ Лавр.  
1872 г.). Аглане. Микл. Иурменъ  
№ 965, л. 204. Трударь. Ркп. Уидол.  
Англане Нихты. Соф. 1795 г., Сице-  
№ 1110, л. 78 об. Тревура. Ркп. П.  
60.... тако и си“. Нѣть: Псков. I. Б. F, IV, № 138, л. 129. Труборъ,  
5. Рѣша Руси. РА; Тимк.; П. С. Синеи. Ркп. переводъ Кромера Б.  
Р. Л. I; Лавр. 1872 г.; Микл.; Biel. Об. Ист. и Др. л. 221. Труръ. Родосл.  
Русь. ТИХ. «Русь». Нѣть: Ркп. С. кн. изд. Бѣляевымъ, л. 218. Троуыль,  
Б. № 152, л. 11. Чуди. Х. Кривичи Труволъ. Ркп. Р. М. № 358, л. 203  
и. ТРАИХ. Всн. Р; Т (въ П. С. об. Триоръ. Ркп. П. Б. F, IV, №

253, л. 531. Сенуосомъ и Триворомъ. оунась. Р. Синеусъ сѣдѣ у насть на Ркп. П. Б. F, IV, № 295, л. 1. Бѣлѣ озерѣ. Кен. 1767 г. Вторыи И пришедъ в великии новъ градъ, братъ князь Трударь, третні Сине-раздѣли рурикъ подданныя ему наро-усть и племянникъ ихъ Олгъ. Ркп. ды на три части. Ркп. П. Б. F, IV, Ундол. № 764, л. 76 об А третні № 295, л. 1. Рюрикъ сѣде (въ) новѣ-племянникъ его, именемъ Олегъ. Ркп. городѣ. Т; Лавр. 1872 г.; Соф.; ССтр.; П. Б. F, IV, № 207, л. 21 об.; Ркп. Твер.; Псков. I; Пол. 2, у Шлец. I, П. Б. F, IV, № 117, л. 19 об.; Ркп. 334. Старѣшиною. Пол. 1, у Шлец. Р. М. № 253, л. 4; Ркп. С. Б. № 939, I, 333; Ркп. С. Б. № 280, л. 448. И л. 31; Ркп. Арх. М. И. Д. № 8<sup>1</sup>/<sub>110</sub>; самъ рюрикъ сѣде в новѣ городѣ, и л. 1; Родосл. кн. изд. Бѣляевыи, л. от того времене наречеса новъ градъ 4; Обз. Хрон. Пол. II, 54. Да пле- великии. Ркп. С. Б № 939, л. 31 об.; мянникъ ихъ князь Олгъ. Ркп. С. Б. Ркп. Хроногр. XVI ст. Ф. И. Бусла-№ 964, л. 46; Подр. Ист. Госуд. ева, л. 148. об. И самъ рюрикъ саде Росс. л. 52. Алексъ. Ркп. Хроногр. Ф. в великомъ новѣ градѣ и брата сво-И. Буслаева. А Синеусъ да племян-его труда посади во изборску, а си-никъ Ольгъ на Бѣлѣ озери. Ркп. С. неуса на белѣ озѣре. Ркп. Ундол. № Б. № 908, л. 31. И тогда избраша тѣ 764, л. 76 об. И придоша къ словѣ-три брата съ роды своими сѣмена ихъ: номъ вѣрѣ и срубиша городъ ладо-первой Рюрикъ, второй Труворъ, тре-гу и сѣде старѣшины в ладозѣ (лагодѣ. тей Синеусъ. Рюрикъ саде на княже-Х.) рюрикъ. И; Густ. И умоленъ бысть ипе въ великомъ Новѣгородѣ, а Тру-отъ нихъ, пойде въ Русь въ лѣто-вортъ сяде вѣзорскѣ, а Синеусъ да отъ созданія міра 6370, а отъ Рожде-племянникъ Ольгъ на Бѣлѣ озери. ства Хр. 861! И сѣде Рюрикъ на кня-Ркп. С. Б. № 980. Прочіихъ же срод-женіе въ Великомъ Новѣградѣ, а сто-никовъ своихъ князь рурикъ и братіи лицу свою на островѣ зазера Ладоги-его оу себе оудержа. Ркп. С. Б. № заложи. Ркп. Новг. Лѣт. Е. В. Бар-293, л. 14 об.; Ркп. Ундол. № 755, сова. Рюрикъ кинжиль в Нове горо-л. 12 об. И начаша воевати всюду. де, а столицу свою заложиль на островѣ Соф.; ССтр.; Твер.; Пол. 1 и 2, у озера Ладоги.... Братъ его Труворъ въ Словенскѣ. Шлец. I, 333, 335; Ркп. С. Б. № 280, № 53, л. 25. А Триворъ въ Словенскѣ. П. Б. F, IV, № 188; Ркп. П. Б. F, Исков. I. И бысть Рюрикъ старѣ-шина въ Новѣ городе, а Синеусъ ста-рѣшина бысть на Белѣ озере. Ркп. IV, № 235, л. 8 об.; Ркп. П. Б. F, II. Б. F, IV, № 214, л. 19. Начаша княжити № 218, л. 96; Ркп. П. Б. F, IV, № 234, л. 13 об. и воевати всюду. Ркп. П. Б. F, IV, № 234, л. 13 об.

7. Тѣхъ варягъ. ТРАИХ; Микѣ; Лавр. 1872 г. Новѣгородѣ тїи. ТРА. Прежъ бо бѣша Словене до Рюрика нарекошаися. Кен. 1767 г. А отъ тѣхъ Варягъ находницихъ прозвашиася Русь. и отъ тѣхъ словеть Русская земля; Рюриковъ Синеусъ. Пол. 1, у Шлец. I, и суть Новгородѣстїи людѣ и до вы-333; Ркп. С. Б. № 280, л. 448. Сиде-нѣшиаго (днѣшиаго) дни отъ рода

Варяжьска, прежде бо бѣша Словѣни. княжити и владѣти надъ собою. И Соф.; ССтр.; Твер; Пол. 2, у Шлец. избраша итти (тв) к ивмъ отъ варягъ I, 341; Ркн. С. Б. № 280, л. 448 об. три браты с роды своимп. Првый рю- И отъ тѣхъ находницѣхъ прозващась рикъ сїде в новѣгородѣ, вторыи си- Русь, и отъ тѣхъ прозвась Руская неоусь на бѣлѣ езерѣ, трети труворъ земли. Пол. 1, у Шлец. I, 340. «Но- (труворъ во) изборецѣ. Текстъ изъ вугородьци ти суть людьи». Нѣть: Т. Ркн. С. Б. № 486, л. 4 и об. Вар. «Новугородьци... Словѣне». Нѣть: въ скобахъ изъ Ркн. С. Б. № 645, IX; Псков. I. «Вса земля наша.... л. 71 об.

бѣша Словѣни». Нѣть: Соф. 1795 г.

а) О семь бо видѣхомъ, яко при семь придоша Русь, Чудь, Словенѣ (Нов- царі приходиша Русь на Царьградъ, городцы и), Кривичи къ Варягомъ, рѣ- якоже пишетца в лѣтоисаніи грече-ша: «земля наша велика и обилна, стемъ въ 14 лѣто царьства Михаила а наряда в-ней нетуть (нѣть), по- царя греческаго. Того же лѣта нача идѣти княжити и володѣти (княжити и княжити Рюрикъ в Новѣгородѣ. Ркн. владѣти) намъ», и избрашася три бра- М. П. М. (изъ собр. Бѣллева) № 1512, ты с-роды своими, старѣи Рюрикъ сѣ- л. 51.

б) Въ лѣто 6368. Въ лѣто 6369. Въ лѣто 6370. Начало земли Рустѣй. Тог- рѣ, Труворъ въ Изборьске. Текстъ изъ да живаху кожно роды, и приведоша Соф. Харат. Номоканона, П. С. Р. Л. I, л. 251. Вар. въ скобахъ изъ Новгородцы людіе князя себѣ отъ Нѣ- Отр., у Шлец. I, 312—313, 334.

мець, именемъ Рюрика; и родися у ж) В лѣто 6363 при борисѣ болгарь- него сынъ, именемъ Игорь. Псковск. стемъ лѣта 6374 иде володимеръ въ I, Ab. 173.

в) Се о првыхъ князехъ роускихъ. Сии первыи кназъ роускомъ З изъ не- гомъ и рѣща земли наша добра и велика мець пришли рюракъ, синеоусъ, троу- и обилна и наряду в-ней нетоу въда- боръ и вѣроваша идоломъ. И оумредите намъ кнази да владѣютъ намъ синеоусъ и троуборъ, а рюрикъ сѣдѣ и избраша. З брати с родомъ своимъ в киевѣ и роди игоря. Ркн. С. Б. № стареи сїде в новегороде люрикъ а 667, л. 47.

г) Начало Роускихъ князей изборске. О. Ркн. Р. М. л. 730, № Роускаго кнаженья. Въ лѣто 453, Хронogr. 1494 г. л. 439.

6370 избраша отъ Нѣмець З брата с за море и отсель начаша не давати да- роды своими: Рюрикъ сїде в Новѣго- ни за море и начаша сами собою вла- родѣ, а Синеоусъ братъ его на Бѣлѣ- озере, а Труворъ въ Изборьскѣ. И отъ тыхъ Варягъ прозващась Роусъ, по томоужъ зовется Руская земля. Кратк. 127.

д) В лѣто 370 выгнаша варягъ за море и начаша дани не даяти имъ и па- князя, иже бы владѣль нами и соудилъ чиша сами владѣти собою, и бѣ многа в- бы по правдѣ. И идоша за море к варягомъ и испросиша собѣ кнази, и из- нихъ неправда и межсобица, и посланы старѣиши рюрикъ сїде в новѣ-

городъ, второму пмя синеоусъ, съде на <sup>ла</sup> Новгородъ, тіи и суть Новгородъ бѣлъ озере, третиemu пмя троуворъ, ци, отъ рода Варяжъска, прѣжъ бо съде въ изборѣскѣ. Ркп. С. Б. № 154, бѣше Словенъ. Цер. 5; Лѣт. Р. Цар. л. 34.

171—172.

и) О князѣхъ рускихъ. При Михаилѣ цари и Василіп, и при Фотії <sup>пеще</sup> на русь и з двѣма братома сво- Патріарсѣ въ Греції, прїодоша, ре- има, с тревуромъ и з синеусомъ и со че, Русь, Словеніи и Кривичи, Ва <sup>инѣми</sup> сродники своими, і придоша рягомъ рѣша: Земля наша велика и вси в великихъ новъ городахъ, и в лѣто обилича, поидите владѣти нами, и по- отъ адама 6370 году избраша вси сло- идоша три браты съ родомъ своимъ ванія и русове старѣшаго князя рю- вѣсімъ, старѣй Рурикъ нача <sup>княжи-</sup>рика <sup>ва</sup> княжение в великихъ новъ градъ, ти въ Новъградѣ въ лѣто 6370, и кня- втораго же князя тревура избраша на жицъ лѣть 17, и умре въ лѣто 87, <sup>княжение</sup> вызборескъ, третиаго же кня- предаде княженіе Олгови пллеменнику <sup>за</sup> синеуса избраша на княжение па своему, да и сына своего Игоря, ма- белоезеро. Прочихъ же сродниковъ сво- лу ему сущу зѣло, а Синеусъ братъ ихъ князь рюрикъ и братия его у се- Руриковъ съде на Бѣлѣ озерь, а Три- бе удержанаша, а иныхъ по селомъ розо- воръ съде во Изборѣскѣ. Р. Врем. 8—9; Ркп. П. Б. F, IV, № 216, Изб. Поп. л. 4; Ркп. Лѣт. Б. Общ. л. 337 об.—338; Ркп. Новг. Лѣт. при Ист. в Др. № 128, л. 6; Ркп. Хроногр. хроногр. XVI ст. Ф. И. Буслаева. Ф. И. Буслаева; Ркп. П. Б. № 229, л. 6; Ркп. П. Б. F, IV, № 297, л. 5; Ркп. П. Б. F, IV, № 245, л. 356—357; Ркп. Арх. М. И. Д. № 8/8, л. 485.

и) В лѣто 6370. Изгнаша Словене Кривичахъ, а Козаре имѣху дана на Варягъ за море и начаша быти безъ Полянехъ по белѣ з дымы. власти, и бысть въ нихъ воины, и зло въстаніе родъ на родъ, и паки смѣрагъ изгнаша за морѣ, и дарившеся рѣша въ собѣ: лопищемъ собѣни не почали имъ давати со- князя и поставимъ надъ собою царство-бѣ взяли князя изъ Варягъ, вати. И идоша за моря къ Руси, къ Ва-ими именъ Рюрикъ. Въ лѣто 6370 рягомъ, сице бо звакоу Варягъ Русью, изъгнаша Варягъ за море, и отсель яко се друзіи зовоутся Свее. Тако рѣ-пачаша не давати даны за морѣ и на- ша: Русь, Чудь, Словене, Кривичи, и-чаша сами собѣ владѣти. И не бѣ въ и Всѧ, земля, рѣшия, наша велика иныхъ правды, и съ пакы васта родъ обилича, а наряда въ иней иѣсть. Да на родъ и быша въ нихъ оусобѣци, ван- поидете къ намъ княжити и владѣти <sup>и</sup> чаша воевати сами на ея. И рекоша нами. И избралися 3 браты съ родомъ сами въ собѣ: поищемъ собѣ князя, иже- своимъ, и пояса по собѣ всю Русь, и бѣ владѣль нами и судиль бы по прав- придоша ко Словеномъ, и съдѣлаша дѣ. Идоша за море къ Варягомъ и испро- градъ Ладогу: и еѣдѣ старшии въ Ладогу, и сиша собѣ князя. Избрашася три бра- дозѣ Рюрикъ, 2 а Синеусъ на Бѣлете съ роды своими: прѣвый Рюрикъ, езере, 3 Труберъ въ Изборѣскѣ, и отъ старѣшии, съде въ Новъгородѣ: вто- тѣхъ Варягъ прозвавшася Русская зем-ромоу имѧ Синеуесъ, съде на Бѣлѣ

озерѣ: третемоу пыл Труворъ, сѣдѣ первый Рюрикъ, второй Синеусъ, третій Труворъ. И поша съ собою дружину многу, и изыдоша къ Новугороду.

Въ лѣто 6371, пріодоша князи Нѣмскія на Русь княжити три браты, первый Рюрикъ сѣде въ Новъгородѣ; и оттолѣ нареченъ бысть Новъградъ великий, а братъ его второй Синеусъ сѣде на Бѣлъозерѣ, третій Труворъ сѣде во Изборску, а то нынѣ пригородокъ Псковскій, а тогда быль въ Кривичехъ большій городъ. Отъ тѣхъ Варягъ находникъ прозвася Русь, и отъ тѣхъ словеть Руская земля. И суть Новгородстіи людіе и до днѣшняго дне отъ роду Варяжска. Арх. л. 3—4.

Хроногр. Е. В. Барсова.

и) Во времена же Кія, и Ішока, и Хорива Новгородстіи людіе и съ ипми Словени, и Кривичи, и Меряны, Словени свою власть имуще, а Кривичи свою, а Меряне свою, и каждо своимъ родомъ жиша. А Чудь Новгородцы свою власть имуще, и дань далху Варягомъ отъ мужа по бѣли и вѣверцы, аже бяхъ у нихъ, то море Варягомъ отъ человѣка по бѣльекшицѣ на годъ. А иже у нихъ жиша виху Варяги, то тѣ насплѣ дѣлаху имъ Словеномъ и Кривичемъ и Меряномъ и Чуди. Въ лѣто 6367, и восташа Словени и Кривицы и Меря и Чудь на Гараги и изгнаша я за море и начаша владѣти сами себѣ и города ставити. И восташа сами на себя воевать, и бысть межъ ими рать велика и усобица, и восташа градъ на градъ, и не баше въ нихъ правды. И рѣша: „поищемъ себѣ князя, иже бы владѣль нами и радиъ ны по праву“. Идома за море къ Варягомъ, глаголюще сице: земля ваша велика и обильна, а наряда у насъ нѣсть, и т. д. Рѣп. Р. М. № 248, л. 2—3.

и) Въ времена же Кыера и Ішока и Хорива Новгородстіи людіе, и Кривичи, и Меръ, Новгородцы свою власть имѣаху, а Кривичи свою, а Меръ свою, а Чудь своимъ владѣху, и дань даваху Варягомъ; а иже жишиху у коихъ Варязи, или даньщики тѣхъ, тѣи наси-

• ліа велика дъяху Новгородцемъ, п Кривичемъ, и Меряномъ, и Чуди. Въсташа же Новгородци, и Кривичи, п Мера, и Чудь на Варяги, и изгнаша ихъ за море, и начаша владѣти сами себѣ и города ставити; и бысть межу ими рать, градъ па градъ, и не бяше иправды. И рекоша къ себѣ: «поищемъ себѣ князя, иже бы радиъ по праву и владѣль нами». И идоша за море къ Варягомъ, п рекоша къ нимъ: «земля наша велика есть, и умножися людей, и нѣсть кто бы владѣль нами и по праву радиъ»; и просиша въ нихъ князей. И вдаша имъ 3 князя, брата себѣ, съ роды своими ихъ, п приведоша къ Новугороду; и сѣде старѣйший въ Новѣгородѣ, а имя ему Рюрикъ, а Синеусъ сѣде на Бѣлъозерѣ, а Труворъ сѣде въ Изборѣцѣ. Псков. II, л. 1—2.

р) Въ то время брали дань, пазъ за моря Варяги на Чуди, на Словянѣхъ, на Мери, на всѣхъ Кривичахъ, отъ каждого мужа по бѣлкѣ, и по бѣлой вѣверицѣ (ласочки или горностаю). Въ тозъ время и Козары брали дань на Полянехъ на Северянехъ, на Вятичахъ, по бѣловекшѣ отъ мужа. Въ царство Михаилово начала именоваться Русская земля и при немъ ходила Русь на Царь-градѣ. Въ яѣто 6369 воевали Чудь и Мера, и Словяне и Кривичи на Варяги спрѣчь на Нѣмцовъ и прогнали Варягъ за море и дани имъ давать не стали, и окладѣли тѣ земли сами, и не бѣ въ нихъ правды, и во ста родѣ на родѣ и бысть междо ими брань. Таке рѣша сами себѣ: поищемъ себя Князя, иже бы владѣль нами и судилъ правду. Въ тогожъ Михаилово разпорядка и справедливости нѣть: царство Русь послали за море къ Варягомъ глаголющи сице: Чудь, Словяне торой бы всѣми владѣль и управляль, и Кривичи глаголютъ: земля наша велика и обильна, но безъ Князя и богато обильна и всемъ преслову избрали Князя отъ Варягъ, на исполненна, токмо не имѣть себѣ пра-зываемыхъ Руссовъ; Варяги бо суть

вителя. Пондите вы къ намъ княжить и нами владѣть, и по той ихъ яко по дружеской прозѣль выбралисъ изъ Варягъ три брата птии на Княженіе въ Русь. Первый Рюрикъ, второй Синеусъ, третій Труворъ, и собираясь со всемъ своимъ родомъ, пріодоша въ Русь. Иніи бо Варяги именовались прежде Урманами, Ингліанами и Готіанами, а сіи Варяги Руссы. Пришедшіе они въ Русь въ яѣто 6370 овладѣли разными мѣстами, а именно: Рюрикъ въ Новгородѣ столицу имѣлъ, Синеусъ около Бѣла озера, а Труворъ во Изборѣцѣ. Отъ тѣхъ прозвася Русская земля, которая по томъ Новгородская прозвалась, прежде бо были Князи по родамъ, а нынѣ владѣютъ отъ рода Варяжскаго. Лѣт. Н. Л. л. 14—16.

с) Въ яѣто 6368. 860. Варяги брали дань отъ Русси, Чуди, Славянъ, Мери, Веси и Кривичъ, а Козары, яко рѣхъ, брали отъ Полянъ, Сѣверы, Вятичъ, и прочихъ по бѣлкѣ отъ дыма и по северицѣ (ласка или горностай).

6369. 861. Приходили Варяги изъ за-моря дачи ради къ Славянамъ въ Великій градъ; Славяне жъ и Русь отказавъ не дали имъ дани, тогда уире Славенскій Князь Гостомыслъ безъ на слѣдія, и начали люди сами межъ собою владѣть, но не бѣ въ нихъ справедливости: воста родѣ на родѣ, бывша междуособіл, воеваша другъ на друга, сами себя бояще, нежели непріятели раззорили. (їе видѣ старѣйшины земли, собравшиесь отъ Славянъ, Руси, Чуди, Кривичъ и прочихъ пребывали разсудали, что земля Русская земля, собравшиесь отъ Славянъ, Руси, Чуди, Кривичъ и прочихъ пребыва-ли разсудали, что земля Русская земля, и согласяся (по завѣщанію Гостомыслыка и богато обильна и всемъ преслову) избрали Князя отъ Варягъ, на исполненна, токмо не имѣть себѣ пра-зываемыхъ Руссовъ; Варяги бо суть

разныхъ званій, яко Свіа, (Шведы) «земля наша велика и обилична; поидите урманн, Инглане и Гути (Готы); а владѣти нами». Они же бояхуся звѣринааго ихъ обычая и нрава, и едва избирашася три браты.

6370. 862. Старѣйшины положивше тако, послали отъ себя за море късихъ Варагамъ Руссамъ просити Князя, и п Тривори. Пондоша изъ Нѣмець послы шедше упросили Князей къ се- бѣ на книженіе Рюрика Князя со дву- мя браты его.

1. Великій князь Рюрикъ Рускій сего имени 1. Рюрикъ со- братио и своимъ домами собравшия, и взявъ съ собою Русь, пришли къ Славянамъ первое, и утвердивши го- родъ старый Ладогу, и сяде старѣй- шій Рюрикъ въ Ладогѣ; другій Сине- усь сяде у нась на Бѣлѣ Озерѣ, а третій Труворъ въ Изборску, и отъ тѣхъ Варягъ прозвавася страна сія Русь, еже потомъ Новгородская страна пме- новалася; прежде бо были Князи по родамъ ихъ; а нынѣ владѣютъ бывшие отъ рода Варяжска Тат. 10—12.

т) Въ лѣто 8367. Въсташа Словене, рекше Новогородци, и Меря, и Кривичи на Варяги, и изгнаша ихъ за море, и не даша имъ дани, начаша сами себѣ владѣти и города ставити; и не бѣ въ нихъ правды, и возстали на родъ, и рати, и пѣненіа, и кровопролитія безпрестанні. И по семъ събравшеся рѣша къ себѣ: «понщемъ межъ себѣ, да кто бы въ нась князь быль и владѣль нами; понщемъ и уста- вимъ такового или отъ нась, или отъ Казарь, или отъ Поланъ, или отъ Дувайчевъ, или отъ Варягъ». И бысть семъ молва велия: овѣмъ сего, овѣмъ другого хотящемъ; также совѣщавшася послаша въ Варяги.

Въ лѣто 8367. Въ лѣто 8368. Въ лѣто 8369. При Михаилѣ и Василіи царемъ и при Фотіи патріареѣ придоша Словене, рекше Новогородци, и Меря, и Кривичи, Варегомъ рѣша:

Въ лѣто 6370. О киїзѣхъ Рус- скихъ: о Рюрикѣ, и Синеусѣ Тривори. Пондоша изъ Нѣмець три браты со всѣмъ родомъ своимъ, Рюрикъ, Синеусъ, Триворъ; и бысть Рюрикъ старѣйшина въ Новѣгородѣ,

а Синеусъ старѣйшина бысть на Бѣлѣозерѣ, а Триворъ во Изборцѣ. И отъ тѣхъ Варяговъ находниковъ прозвавашася Русь, и оттолѣ словеть Рус- ская земля, иже суть Наугородстїи людіе п до нынѣшняго дне, прежде бо нарицахуси Словене, а нынѣ Русь отъ тѣхъ Варягъ прозвавашася: спце бо Варяги звахуся Русью. Ник. 8—9; Нак. 1767 г. л. 15.

у) 6972. А изначала отчина есмѧ тѣхъ великихъ князей, отъ первого великаго князя нашего Рюрика, егоже по своей воли взала земля наша изъ Варягъ княземъ себѣ и съ двѣмя браты его. П. С. Р. Л. VIII, л. 160.

ф) А изъ начала же и пись перва единно царство бысть і едино государство и едина держава и область русская: и Поляне, и Древляне, и Новогородцы, и Полочане, и Волынне, и Подоле—то все Русь едини і единому великому князю служаху, тому же и дани даяху и повиновахуся, киевскому и владимирскому. Они же перазумни приведоша и прозваша отъ прускія земли отъ Варягъ князя самодержца себѣ и землю свою всю продадаша ему, да владѣть ими, якоже хотеть. Ркп. Сказание, сиричъ история о начальѣ царства Казанского, ѡ. И. Буслаева.

х) Въ лѣто 6305-го году придоша словяни изъ нова града великого (словянинъ иного города великого) торго- вати за море къ варагомъ въ немецкую область, во градъ, нарицаемъ прусы

(трусы), и рѣкоша словяне княземъ ничи его Осколдъ и Диръ и насило-  
варяжскимъ: «земля, господине, наша, ваху Словяномъ, иже въ Великомъ  
рекомая словенская русь, зѣло добра Новѣградѣ. И сего ради воспомянуша  
и обилна всякимъ угодиемъ (всемъ), приказаніе Гостомыслово, совѣщающа  
да иѣть у насъ урадниковъ (нарятчи- Словяне вси, и идоша въ Варяги, и  
ковъ), да не владѣтъ нами никто: рѣша княземъ ихъ: «земля наша ве-  
поидите вы, господине, к намъ кня- поните вы. князя зѣло и обилна; пойдите и вла-  
жити і владѣти нами. Текстъ изъ Ркп. жити і владѣти нами. Текстъ изъ Ркп.  
Ундол. № 764, л. 76 об. Вар. въ скопиша три брата, и т. д. Изб. Поп. л. 136. дѣлайте нами». И тако на Русь прїдо-  
бахъ изъ Ркп. С. Б. № 964, л. 45 Ундол. № 764, л. 76 об. По немъ же (Кії) братія его и  
об.—46; Ркп. Ундол. № 1100, л. 78 об. сродницы княжаху въ кіеве, а слова-

ц.) Егда же З-е братіе кії, щекъ не пребываху въ великомъ новеграде  
и хоревъ по доволному княженіи сво- и въ старой русь и по прочимъ гра-  
емъ жіовъ смертю премениша, воз- домъ и по великимъ рекамъ, по волге  
вешаетъ сице, яко много сія князи и по окѣ, и разширися словенскій языкъ  
киевскіе творяху браны и наслідия но- авъ ве (sic) по днепру смольяне, иде-  
ва града жителемъ. Тогда бо ново- же градъ смоленскъ. Новогородцы  
городцы обладаеми бяху своими посад- иже по смерти гостомыслове много  
ніцами и воспомянуша же они пріка- и до кіевскаго князя кія и прочихъ  
ланіе князя своего гостосмысла, яко и самодержцевъ кіевскихъ. По смерти  
повеле имъ избрati князя отъ варягъ царска роду, да обладаетъ ими. Они же кіевой оставащи племянники его  
царска роду, да обладаетъ ими. Они же кіевой оставащи племянники его  
же идоша въ варяги въ прусскую страну же и до кіевскаго князя кія и прочихъ  
и обретоша тамо князей роду августи и оскордъ и деръ и насилаху словя-  
номъ, пже въ великомъ нове граде. и обретоша тамо обрѣтоша великаго князя рюри-  
кесаря и молиша ихъ, да владеютъ ХІІІ ст. Ф. И. Буслаева.  
Воспомяну же словяне наказаніе го-  
ими. Прїдоша же отъ варягъ въ ро- стомыслово, послана пословъ съ мо-  
стю З-е братіе, по прошенію ихъ, род- лениемъ отъ всей земли словенскія въ  
ніи: рюрикъ, синеусъ і труворъ, въ лето варяжскую землю. Послы же шедше  
6370-го. Ркп. Новг. Лѣт. при хроногр. ніи: рюрикъ, синеусъ і труворъ, въ лето варяжскую землю. Послы же шедше  
XVI ст. Ф. И. Буслаева. 6370-го. Ркп. Новг. Лѣт. при хроногр.

ка, иже роль свой влечаше отъ ке-  
ч.) Въ лѣто 6370, при Михаилѣ царѣ саря августи римскаго, и умолиша его  
и Василию Македонянину и при па- е же итти ему на великое княженіе въ  
триарсѣ Фотії, бысть междоусобная великии новѣградъ. Прїде же вели-  
брань Словяномъ, тогда бо нарицахуся кіи князь рюрикъ на россійскую зем-  
Кумане; во времена бо древняя обла- ю въ лето греческихъ царей михаила,  
дающу въ Новѣградѣ Словяны иѣ- македона, со двема братома, с  
василія македона, со двема братома, с  
коему мужу, имиаимъ Гостомыслу, егда трактуромъ и синеусомъ, въ лѣто отъ  
же ему умирающу рече: «да не будетъ созданія мира 6370 и седь на великое  
владыка отъ своея страны, но отъ Ва- княженіе въ великомъ нове граде, а  
рягъ иѣкоего призовите». И тако потривуръ седе вызборску, а синеусъ на  
немъ много времѧ препроводиша, по- белѣ езере. Ркп. М. П. М. (изъ собр.  
садниками Новаграда страна та управ- Бѣллева) № 1513, л. 4 об.—5.

ляшеся, дондеже во Кривичахъ и Древ- щ.) Сей князь Великій Рюрикъ ро-  
лянехъ по иѣкоемъ ихъ князѣ, имя- домъ Латынянинъ изъ Прусскіе земли  
немъ Кія, отъ него же и градъ со- немъ Кія, отъ него же и градъ со- отъ рода суща Августа кесаря Рим-  
зданъ бысть Кіевъ, обладаху племян- зданъ бысть Кіевъ, обладаху племян- скаго, а колѣна отъ Игоря короля

обладательства, а отъ Пруса прапори-  
теля своего 14-е колѣно. Родосл. кн.  
изд. Бѣляевыемъ, л. 5.

ъ) Августъ, великии кесарь римскіи,  
по смерти своей раздая царства бра-  
тьямъ своимъ, брату же своему прусоу  
дастъ тако же царство, и по немъ про-  
звася прусская земля. Братъ же пру-  
совъ по призыву новгородцовъ бысть  
в великомъ новѣ граде князь великии,  
а отъ него рюрикъ, потомъ же и вси  
великии кнези руские. Ркп. Хроногр.  
XVI ст. Е. В. Барсова.

ы) Лѣта 6367 на Чуди, и на Сло-  
вянѣхъ, и на Мери, и на всѣхъ Кри-  
вичахъ по Белеве рѣкѣ отъ мужей  
имаху дань Варяги, а Козари имаху  
дань на Полянѣхъ, и на Сѣверянѣхъ,  
и на Вятичахъ.

Въ лѣто 6370 воставше Кривичи и  
Словяне, Чудь и Мери на Варягъ и  
гнаша ихъ за море, и престаша имъ  
данти дани, и сами собою владѣти на-  
чаша, и созидаху грады. Таже начася  
между ими междоусобие и многая не-  
правда, и восташа градъ на градъ, и  
бысть между ими междоусобие и брань,  
и воеваша сами себя. Таже рѣша са-  
ми между собою: пойдемъ искати себѣ  
Князя, чтобы владѣль нами и раз-  
суджалъ въ правду. И тако, совѣщав-  
шеся, послаша къ Варягомъ. Посланіе  
же шедше и рѣша Варягомъ: земля  
наша добра есть и велика зѣло и  
всѣмъ изобильна, а князя и владѣте-  
ля надъ нами нѣть; идите къ намъ  
княжити и владѣти нами. Сie же со-  
дѣяся въ царство Михаила царя Гре-  
ческаго.

Глава 4. О пришествіи въ зѣло  
Варягъ Князя Рюрика съ бра-  
тію. Тогда отъ Варягъ три братія,  
Кнези благородніи, отъ племянни и отъ  
колѣна Августа Кесаря Римскаго, обла-  
дающаго вселеною всею, совѣщав-  
шеся между собою и воставше отъ

мѣстью своихъ, поша съ собою близ-  
ния своя, и придоша ко звавшимъ ихъ  
и начаша княжити; старѣйшему имъ  
Рюрикъ, второму Синеусъ, третiemу  
же Траeуръ. Рюрикъ сяде княжити въ  
Новѣградѣ надъ Новоградскими люд-  
ми, а Синеусъ на Бѣльезерѣ, а Тра-  
еуръ во Изборцѣ. И начаша княженіе  
своє распространять, воюющеся за еди-  
но, и границы земли своея очистиша,  
и отъ тѣхъ Варягъ Руская Новогород-  
ская земля прозвася отъ рода Варяж-  
скаго. Новый Лѣт. л. 2—3.

ъ) По смерти же своеи князь госто-  
мыслъ говорилъ своимъ боляромъ,  
чтобы въ великии новѣ градѣ на госу-  
дарство на ево мѣсто призвали ис-  
полъские земли кнезя. И тое госто-  
мыслову думу вси бояре похвалиша,  
и по смерти ево бояре всею рускою  
землью послаша пословъ въ прусскую  
землю и повелѣша проспти тамо на  
россеіское государство въ великии новѣ  
градѣ князл и обрѣтоша тамо вели-  
кого князя рюрика, рода суща авгу-  
стова и синеуса именемъ. Ркп. С. Б.  
№ 963, л. 438 и об.

ѣ) О Новогородскихъ и о про-  
чи хъ градѣхъ и о Варягахъ.  
Варяги же, рекше Нѣмцы, пришедшіе  
изза моря въ Новградъ, и начаша има-  
ти дань насиливомъ на Чуди и на  
Словянѣхъ, и на Мери, (и на Веси) и  
на Кривичахъ по бѣдѣ (по бѣле) з-  
дѣма, и взимаша не мало времѧ; бысть  
же насилие велико отъ Варягъ Словя-  
номъ и Кривичамъ и прочимъ градомъ,  
съ которыхъ дань взимаху. Словяне

же и прочіи гради совѣщавшеся, и во-  
ставше на Варягъ, и прогнаша ихъ за  
море, не даша имъ дани, и начаша  
владѣти сами собою и грады ставити;  
потомъ же восташа сами на ся воева-  
ти, градъ на градъ и родъ на родъ,  
и бысть между ими брань и война ве-

лика, и неправда. Изъ нихъ же всѣхъ По его же имени зовется Пруская превыдоша ратью и сплою Словянѣ земля. И уселися ту многими временеми (рекше) Новоградцы, и многіе грады въ лѣтѣ, отъ его же колѣна сїй князь Рюсебѣ примиршя и дани на нихъ воз-рикъ краль 14 отъ рода Августа Келожиша; при Гречестемъ царѣ Миха-саря. И молиша посланицы отъ всея илѣ, сотворшемъ православіе, начаша земли, дабы къ нимъ шелъ княжити. прозыватися Россійская земля. Текстъ Обз. Хрон. Поп. II, 234—235.

изъ Обз. Хрон. Поп. II, 233—234. изъ скобахъ изъ Ркп. П. Б. Q. IV, № 216, л. 6; Ркп. Р. М. № 249, л. 9 об.

3) О Гостомыслѣ и Рюрикѣ. Преноша нѣколицы времени, въ Словянѣхъ, еже есть въ Новѣградѣ, ста-рѣйшина и воевода Новгородскій имѧ немъ Гостомыслъ безъ дѣтей сконч-ваетъ житіе свое, и созва владѣльцы сущія съ нимъ Новаграда, и рѣче имъ:

О мужіе Новгородстіи, совѣтъ даю-вамъ, да послѣте въ Прусскую землю мудрыя мужи, и призовите отъ тамо-сущихъ родовъ князя, да владѣть ва-ми. По скончаніи же Гостомысловѣ, Чюдь и Словяне и Кривичи, Меря, Весь, и вся Русь послана въ Варяги въ Прусскую землю и во градъ Мор-борокъ, глаголюще: земля наша добра и велика, и обильна, а уряду у насъ нѣть, да пойдите къ намъ, княжите и владѣйте нами. Они же изобраша нѣ-коего крала князя Рюрика и колѣна суща Августа кесаря Римскаго.

Родство Прусово и Рюриково. Въ лѣто егда Господь нашъ вичахъ.

Иисусъ Христосъ снide плотю на землю нашего ради спасенія, бысть въ Римѣ кесарь Августъ обладая всею вселеною, и раздѣли всю землю сродникомъ своимъ и вельможамъ. Бысть же у него нѣкій блажній сродникъ именемъ Прусь, ему же дастъ кесарь Августъ грады Ляцкія по Вислѣ рѣкѣ, Мар-борокъ и Турунъ, и Хвойницца, и Варяжскіе грады Поморскіе, и преслав-ный Гданескъ, и ипъ многія грады по рѣкѣ Нетонъ (sic) впадшую въ море.

По его же имени зовется Пруская изъ скобахъ изъ Ркп. П. Б. Q. IV, № 216, л. 6; Ркп. Р. М. № 249, л. 9 об.

ю) Жезломъ же прообрази (Ап. Андрей) въ Руси Самодержавное Цар-ское скіфетроправленіе, еже начася отъ Рюрика, его же выше рекохомъ, иже пріиде изъ Варягъ въ Великий Новѣ Градъ со двѣмя братома своими и съ роды своими, иже бѣ отъ племени Прусова, по его же имени Пруская земля именуется; Прусь же братъ бысть единочальствующаго на земли Римскаго Кесаря Августа.....

Сей Кесарь Августъ разряди вселенную братіи своей и сродникомъ, ему же бяше присній братъ, именемъ Прусь, и сему Прусу тогда поручено бысть властодержество въ березѣхъ Вислы рѣки градъ Мадборокъ, и Турунъ, и Хвойница, и пресловый Гданескъ, и иния многія града по рѣку глаголемую Немонъ, впадшую въ море, иже и до-нынѣ зовется Пруская земля. Отъ сего же Пруса съмени бяше вышереченный Рюрикъ и братія его; и егда еще жи-вячу за-моремъ, и тогда Варяги име-новахуся, и изъ за-моря имаху дань на Чуди, и на Словянѣхъ, и на Кривичахъ.

Гла-ва 3. Начало въ Руси Рюрикова самодержства въ Новѣ градѣ. Въ лѣта Греческаго Царя Михаила, царствующаго во Царѣ градѣ, и матери его Феодоры, сотвор-шпхъ правовѣріе о святыхъ иконахъ, еже и донынѣ Божія церкви празд-нуетъ бѣ первую недѣлю святаго вел-икаго поста, ходиша Русь воевати на Царь градъ. Въ та же лѣта Нового-го грады, и Меря, и Кривичи изгнаша Варягъ за-море, и дани не начаша да-

вати, и сами начаша владѣти собою, и бысть въ нихъ нестроеніе велие и межеусобное убійство: и паки въ лѣто 6370 послаша Русь къ Варягомъ, зовуще ихъ державствоватьи Рускою землею, и избралася вышереченный Рюрикъ, съ нимъ же два брата его Труворъ и Синеусъ, и придоша изъ заморя на Русь пъ роды своими, и сѣде Рюрикъ въ Новѣ градѣ, а Синеусъ на Бѣлѣ Озерѣ, а Труворъ во Изборцѣ. Степ. Кн. I, 7, 78—79.

а) О великомъ князѣ Рурику, отъ него же начатся великое княженіе Руское, и народъ нашъ Русю наречеся. Въ лѣто отъ созданія міра 6356, а отъ рождества Христова 848, во царство благочестиваго царя Греческаго Михаила со матерью Феодорою, княжашу тогда въ Лясѣхъ Пясту, возсташа Кривичи, Славяне, Чудъ и Меря за Варяги, и изгнаша ихъ за море, и не даша имъ дани, и начаша сами въ себѣ владѣти и грады ставити. Но не бысть въ нихъ согласія, ниже правды, возста же родъ на родъ и быша въ нихъ междособныя браны. Потомъ же Славяне, Чудъ и Кривичи и проч., видяще великое нестроеніе въ землѣ своей, придоша въ чувство и совѣтъ створиша, еже избрать себѣ князя отъ инаго рода, иже бы владѣль ими, и бранилъ ихъ отъ всѣхъ врагъ и су постать, и не обинуясь судилъ между ими по праву. И согласившися всѣ послаша ко Варягомъ, иже зовутся Русь, со моленіемъ глаголюще: се земля наша добра и велика и обилична, но нестроенія доброго нѣсть въ ней, поне же старѣшины не имамы: но прийтѣ въ землѣ нашей и владѣти надъ нами. Нѣціп же глаголютъ, яко Гостомыслъ, иже бѣ у Словянъ, си есть Новгородцовъ, старѣшина, умная повелѣ имъ пойти въ Рускую землю,

во градъ Малборкъ, поискати себѣ князя; еже и створиша.

Въ лѣто же отъ созданія міра 6370, а отъ рождества Христова 862, во царство православнаго царя Греческаго Михаила со матерью Феодорою, Лядскаго же князя Пяста, собирашася отъ Варягъ три братія, Рурикъ, Синеусъ и Труворъ, съ роды своими, поемше со собою дружину многу Руси: сице бо звахуся тѣи Варязи Русь, якоже дружинъ зовутся Свей, друзіи Урманы, Англие, инып Геты, тако и тѣи Варязи нарцахуся Русь, иже придоша въ сию землю княжити. И сѣдоша вонтервыхъ въ Словянѣхъ, и зрубиша въ первыхъ градъ Ладогу и сѣде ту старѣшій братъ Рурикъ, а Синеусъ па Бѣлѣозерѣ, а Труворъ во Изборку; и отъ тѣхъ потомъ Варягъ прозвася Руская земля. Густынск. л. 235.

б) Начало роускимъ великимъ княземъ еже отъ авгоуста царя римскаго. Обла дающоу авгоусту цесарю римскому и егда познemo же и нача розъражати на всю вселеною, и постави брата своего патрекя египтоу, авгоусталия, брата своего, во александрию самодержца и киричія асіи самодержца, ирода антипатра постави царя иудѣемъ во ерусалимѣ, асію всю пороучи евлегердоу, сроднику своему, илірика, брата своего, въ вонперши (sic) постави, иліона постави въ затоцѣхъ златыхъ, еже глаголется во оугрѣхъ, а проуса, брата своего, постави въ берехъ, и по пемъ зовется пруская земля, по его имяни. А отъ проуса 14 колѣно рюрикъ. И прі михаиле цари гречестемъ и прі фотіи патріарсе въ то время въ новѣграде бысть нѣкто имянемъ гостомыслъ, тои владаше новымъ градомъ; и егда уміраше и прізыва всѣхъ наугородцовъ и рече имъ: совѣтъ даю вамъ, пошлете въ проускую землю

оумия моужа и отъ прускихъ князей призовете себѣ князя. Они же избравше моужи доволиныхъ смысломъ новгородцовъ и іныхъ болшихъ мѣсть рускихъ людіи новгородцовъ, словянъ, кривичъ, варягъ. Они же, дoшедше проускія земли, обретоша князя рюрика і возлюбиша его, отъ рода римъского царя авгуista, и молиша его всѣхъ посланiemъ новгородцовъ, дабы княжити шоль. И поидаша з браты со всѣми роды своици. И пришедъ старѣши рюрикъ нача княжити въ новѣ градѣ въ лѣто 6370. И отъ того времія и прозвася великій новыградъ. И предасть княженіе свое олгоу, племянънику своему, и сына своего игоряя мала соуща. Ркп. Хроногр. XVI ст. Е. В. Барсова.

у) Бысть егда пзнеможе августъ, вселенный диктаторъ, си рѣчъ, самодержецъ, начать рядъ покладати на вселенную братиі и сродникомъ своимъ: брата своего александрии властодержца сотвори; прода же антипатрова асклонитацина за многия его дары и почети, еже сотвори ему, егда грядящe с воинствомъ къ египту на антонина, сихъ ради постави его царя иудеомъ во іеросалимъ, даде же за него и сестру свою, прежде бывшую за антониономъ; евлегерду же, сроднику своему, асию всю поручи; илирика же, брата своего, устрої въ повершии истра; иниона въ затоцѣхъ златыхъ, иже нынѣ наричаются угрове, и пруса, брата своего, въ березѣхъ вислы рѣки въ градѣ марборокѣ и туров и хвоиница и пресловѣ и гданескѣ і іныхъ многихъ городовъ по реку, глаголемую немонъ, впадшую въ море. И жить прусь многа лѣта даже до четвертаго рода, и оттолѣ и до сего дни зовется пруская земля. Словенская же земля, еже есть новогородская, обладаема бѣ своими старшинами, въ нихъ же бѣ начальны,

именемъ гостомыслъ. Скончавая житие и созва суща с нимъ владѣлцы новгородціи, рече имъ: „о мужне нового-родѣстии, совѣтъ даю вамъ азъ, яко да пошлете въ прускую землю мужи мудры и призовите князя отъ тамо сущихъ родовъ, яко да владѣютъ вами. Они же, шедше въ прускую землю, обрѣтоша князя рюрика, суща отъ рода прусова, брата августова, кесаря римскаго і всеа вселенныя, и молиша рюрика съ послаными всѣхъ новгородецъ, дабы шель къ нимъ княжити; князь же рюрикъ прииде въ новгородъ. Быше же рюрикъ четвертое на десѧть колѣно отъ пруса. Ркп. С. Б. № 964, л. 125 об.—126.

aa) А се о Русскихъ князехъ и начало княженія ихъ скажемъ. Прѣвый князь въ Руси Рюрикъ, отъ рода суща Августа, кесаря Римскаго; а се о немъ писаніе положимъ. Обладающу Августу всею вселенною, и нача ряды покладати на вселенную, постави брата своего Петрекія Египту, Агустолія брата своего Александрии властодръжца, Акиринія Сиріи положи властодръжца, <sup>1)</sup> Ирода Антипатра царя постави Еврѣомъ во Іерусалимъ, а Асію всю по ручи Евлегерду сроднику своему, Илирика брата своего въ повръшія Истра постави, Ипіона постави въ Затоцѣхъ Златыхъ, иже нынѣ наричаются Угрове, а брата своего Пруса въ березѣхъ Вислы рѣки во градѣ Мадборокъ, и Торунь, и Хвоиница, <sup>2)</sup> и преславы <sup>3)</sup> Гданескъ и іныхъ многихъ градовъ, по рѣку глаголемую Нѣмонъ, впадшую

<sup>1)</sup> Начало православныхъ государей и великихъ князей русскихъ корень ихъ изыде отъ Августа царя Римскаго. А се отъ нихъ писаніе предлежитъ ... На вселеною брати и сродникомъ своимъ. Воскр. 1793 г. „Акиринія... властодръжца“. Нѣмъ: Воскр.; Воскр. 1793 г.

<sup>2)</sup> Хвоиница. АВоскр.

<sup>3)</sup> Преславы. Воскр.

въ море, и до сего часа по имени его рикъ взя съ собою два брата Синеуса зовется Прусская земля. А оть Пруса и Трувора и племянника своего Олга, четвертое на десять колѣно Рюрикъ. И нача <sup>10)</sup> мыслити хотя ити на Русь. въ то время въ Новѣградѣ нѣкій бѣ старѣшина <sup>1)</sup> именемъ Гостомыслъ, скончаваетъ житіе, и созва <sup>2)</sup> владалца сущая съ нимъ Новаграда, <sup>6)</sup> и рече: „совѣтъ даю вамъ, да послете въ Прусскую землю мудрыя мужи и призовете князя отъ тамо сущихъ родовъ“ <sup>7)</sup>. И въ тоже время воссталъ Кривичи, и Словѣне, и Чудь, и Меря на Варягы, и изгнаша я за море и не даша имъ дани, начаша сами себѣ владѣти и грады ставити; и не бѣ въ нихъ правды, и воста родъ на родъ, и бысть между има брань велика и усобици, и воевати начаша сами на ся. И рѣша сами къ себѣ: „поищемъ себѣ князя, иже бы владѣль нами, и рядилъ нынѣ судиль бы во правду“; и послаша къ Нѣмцемъ. И послы же Новоградские шедше во Прусскую землю, обрѣтоша князя Рюрика, отъ рода Римъска цара Августа, и молиша его, дабы шелъ <sup>8)</sup> княжити къ нимъ. <sup>9)</sup> Князь же Рю-

рикъ взя съ собою два брата Синеуса и Трувора и племянника своего Олга, четвертое на десять колѣно Рюрикъ. И нача <sup>10)</sup> мыслити хотя ити на Русь. При сего же Михаила царствѣ, посылаше за море къ Варягомъ къ Руси; сице бо звахуся Варяги Русью, яко се друзья зовутся Армане, <sup>11)</sup> Аглане; тако и сп. Рѣша Чудь, Словѣне, Кривичи Варягомъ: „вся земля наша добра есть, и велика, и изобилна всѣмъ, а нарядникъ <sup>12)</sup> въ ней нѣсть; поидѣте къ намъ книжити и владѣти нами“.

Глава 5. <sup>13)</sup> О Рюрикѣ и о братіѣ <sup>14)</sup> его, како пріидоша въ Русь и начаша владѣти въсею землею. Въ лѣто 6370. И пріидоша отъ Нѣмець три брата съ роды своими, и пояса съ собою дружину многу; и пришедъ старѣший Рюрикъ сѣде въ Новѣградѣ, и отъ того наречеся времени Великій Новгородъ, <sup>15)</sup> а Синеусъ, братъ Рюриковъ, на Бѣлѣозерѣ, а Труворъ во Изборсѣ; и начаша воевати всюду. И отъ тѣхъ Варягъ находницихъ прозвавшися Русь, и отъ тѣхъ времень словеть Русская земля, и суть Новгородстія людіе и до нынѣшняго дне, бѣ бо Рюрикъ отъ рода Варяжьска, а прежде бо бѣша Словѣне до Рюрика нарекоша ся. Текстъ изъ Воскр. 267—268. Тоже: Воскр. 1793 г. 71—72; Алат., у Шлец. I, 277—278, 294, 300—

<sup>1)</sup> „Рюрикъ“. Нѣть: АВоскр. Нѣкіхъ старѣшин. Воскр. 1793 г.

<sup>2)</sup> Созваша. КВоскр.

<sup>3)</sup> Новая града ВАВоскр. Старѣшему воеводѣ Гостомыслу болевшу и ужъ при смerti близъ сущу и созва вся власть. Ркп. Ундол. № 1326.

<sup>4)</sup> Русскую. ВВоскр. Русскую. Воскр. 1793 г. По смerti моей идите за море въ варяжскую или грузинскую землю. Ркп. П. Б. F, IV, № 229, л. 5 об. Родовъ Римъска цара Августа рода Воскр. 1793 г.

<sup>5)</sup> Да вышелъ. ВВоскр. Наипаче же заѣщаетъ имъ старѣшина новгородскій, именемъ Гостомыслъ, отходя сего свѣтыни речь имъ: идите, рече, въ прусскую землю и призовите себѣ князя отъ тамо сущихъ родовъ. Они же шедше з дарми въ прусскую землю и рѣша. Ркп. П. Б. F, IV, № 117, л. 19; Ркп. П. Б. F, IV, № 207 л. 21 об.; Родосл. кн., изд. Бѣляевымъ, л. 4.

<sup>6)</sup> „Княжити“. Нѣть: ВАВоскр. По смerti Гостомысловъ послаша всея Россійскія земли послы въ Варяжскую и Прусскую землю; они же шедше обретоша курфиѣстра или великаго князя, именемъ Рюри-

ка, суща отъ рода Августова, и молиша его, да идеть княжити къ нимъ. Ркп. Новг. Лѣт. Е. В. Барсова.

<sup>10)</sup> Начаша. АВоскр.

<sup>11)</sup> Армане. АВоскр.

<sup>12)</sup> Нарядника. КВоскр.

<sup>13)</sup> „Глава 5“. Нѣть: ВКВоскр.

<sup>14)</sup> Братъ. КВоскр.

<sup>15)</sup> Великъ городъ. ВВоскр.

№ 117, л. 19; Реп. П. Б. F, IV, № 207, л. 21 об.; Реп. Новг. Лѣт. Е. В. Барсова; Родосл. кн. изд. Бѣлаевъмъ, л. 4.

бб) Absumptis deinde Kig, Sczyg et Korew, filij eorum et Nepotes linea directa succedentes, dominabantur apud Ruthenos annis multis. Donec successio huiusmodi ad duos fratres germanos videlicet Oskald et Dir peruenit, quibus apud Kioniam manentibus, nonnullae Ruthenorum nationes quae ex ingenti multiplicatione nouas sedes sibi quaesierant eorum Principatum pertesae à Varahis tres duces acceperunt: quoniam ex proprijs neminem eligi propter paritatem placebat. Primus autem dictus est Rurek, qui in Novogrod. Secundus Scyniew, qui in Biale ieziore. Tertius Trubor, qui in Zborsk sedes suas posuerunt. His et cuilibet eorum à Ruthenis, et populis suaे ditioni subiectis, de quo libet capite humano pro tributo vnum aspergellus albus reddebatur. Dług. p. 48.

бв) Gdy w Rusi na południe leżącej, Oskałd i Dir, potomkowie Kijowi, na Kijowskim księstwie panowali, narody Ruskie szeroko się w północnych i wschodnich krainach rozmnożyły; a będąc długo bez zwierzchnych przełożonych spolnymi nienawiściami zapaleni, szkodliwe rosterki i domove wojny o zwierzchność i przełożenstwo na xiążęce stany społnie między sobą zaczynali, co obaczywszy Gostomissel, mąż zacny, rostropny i wielkiego za wołania w Nowogrodzie, począł im radzić iż ponieważ się zgodzić nie mogli na wybranie xiążęcia s postrodku siebie dla różnorodni stanów, aby posłali do Waregów. To poselstwo przyjawszy wdzięcznie xią-

żeta, trzej Waraczcy bracia rodzeni: Rurik, Sineus albo Siniew i Truwor albo Trubor, wysprawili się do Rusi zaraz z posłami, roku od stworzenia świata według rachunku ruskiego 6370, który się zda być Cromerowi od Christusa 861; a gdy przyjechali do Ruskich granic, z wielką chęcią od wszech stanów Rosiejskich byli przyjęci, a zarządy państwa Ruskie dobrowolnie od ludu wolnego podane, na trzy części trzej bracia xiążeta między się podzielili. Rurik starszy księstwo Nowogroda Wielkiego wziął w udział, a stolicę swoją na wyspie jeziora Lado-gi.... założył. Sinaus zaś albo Sinev osiadł krajny Ruskie nad Biaym jeziorem.... Nad tymże jeziorem.... zamek swój stołeczy i miasto zbudował.... Trzecie xiążę Warackie Truwor albo Trubor wziął księstwo Pleskowskie albo Pskowskie w udział.... a stolicę swoją założył w Sworcech albo w Izborku, a według Miechowiussa w Zborku.... Swiadczą Kroniki Ruskie, iż ci trzej bracia: Rurik, Sinaus i Truwor.... wywod narodu swego pewną genealogią wiedli z Rzymskich panów cesarskiego pokolenia, od których też wielcy Kniaziowie Moskiewscy, i dzisiejszy Iwan Wasilewic, ród swoj być z Rzymian twierdzą. Stryjk. p. 113—114.

гг) Наши лѣтописцы повѣдаютъ, же наши славяне до великого новгорода и до иныхъ своихъ паньствъ.... затянули себѣ з заморя Балтийскаго албо Варажскаго... князей трохъ. Реп. П. Б. F, IV, № 215, л. 3.

дд) (Варяги) размантите инкрустые на русскую землю чинілі навез за первого разу княжать отъ нихъ рупіка си-налисфа и творя на панство до себе рус затянулі, зас наши руския крой-

ніки о тых варахъ выводу досконал-  
шого не выдаютъ. Рап. прологъ на рату Plescoviensi, in oppido Swor-  
польско-руск. яз. Р. М. № 325; О. Ркп. czech. Hosce fratres originem a Ro-  
P. M. л. 461.

Albo lacu, Truvor vero in princi-  
pate Plescoviensi, in oppido Swor-  
polo-Russi. Hosce fratres originem a Ro-  
manis traxisse, gloriantur Rhuteni.  
Herberst. p. 5.

ee) Finis eius (Piasti) regni in an-  
num 895 incidit, quo anno Slaui ori-  
entales, Vararius, Ruricus et Tubor  
iecssisse fundamenta Kiouiae ampli-  
simae vrbis dicuntur. S. Sarnic. p.  
1029.

ii) Русские рассказываютъ, что четы-

ре брата: Труворъ, Рюрикъ, Синеусъ  
и Варахъ раздѣлили между собою сѣ-  
верные части этой страны, между тѣмъ  
какъ южныя находились также въ ру-

хахъ другихъ четырехъ братьевъ: Кія,  
шакъ, Хорива и ихъ сестры Лыбеди;  
i) Potomkowie Kijowi byli Os-  
kald a Dir, którzy rozszerzali pa-  
stwa na pólnoce, a ksiąz̄eta ustawiili  
nad sobą z inszego narodu dla tego,  
żadnemu, co kto zasłuży. A było  
tych ksiąz̄at trzej: Ruryk, Syneus  
i Truol, który też naród bez wąpie-  
nia był słowieński. Kronika M. Biel-  
skiego, 1856, p. 75.

ii) Русские рассказываютъ, что четы-  
ре брата: Труворъ, Рюрикъ, Синеусъ  
и Варахъ раздѣлили между собою сѣ-  
верные части этой страны, между тѣмъ  
какъ южныя находились также въ ру-

aby niefolgowali bratu ani swatu ani skomъ, Flętchera, 1.

ee) Genus principum ad Varagos

annales Russici referunt: gentem,

ut pleraeque priscae, nunc obscu-

ram, sed tamen, quam ultra mari-

nam fuisse iidem annales testentur.

33) Novogrodiae magnae Principa-  
tus amplissimus olim ex totius Rus-  
siae Ducatis erat. Cujus impe-  
rium Rurik Varegus, sorte sibi obla-  
vogardiae condidisse, eique Ruri-  
tum, in primis administrabat. Alex.

Ex ea tres fratres asscitos primo a  
Novogardiensibus, qui Slavi jam  
fuerint, receptos, imperium No-  
vogardiae condidisse, eique Ruri-  
tum, cum natu majorem fratrem praefuis-  
se, reliquis duobus alias Russiae par-

na) Cum itaque Rhuteni aliquando  
inter se de principatu contendarent,  
ac mutuis odiorum facibus inflam-  
mati, exortis denique gravissimis se-  
ditionibus decertarent; tum Gosto-  
missel, vir et prudens, et magnae in  
Novogardia authoritatis, in medium  
consuluit, ut ad Varegos mitterent,  
atque tres fratres, qui illic magni-  
habebantur, ad siscipiendum impe-  
rium hortarentur: mox auditio con-  
silio, legatis missis, principes ger-  
mani fratres accersuntur: venientes  
que eo imperium ipsis ultro dela-  
tum inter se dividunt. Rurik prin-  
cipatum Novogardiae obtinet, sedem-  
que suam ponit in Ladoga, 36 mi-  
liaribus Germanicis infra Novogar-  
diam magnam. Sinaus consedit in

Bialojeserensem et Isboriensem  
obtigisse tradunt. Rejnholdi Hejden-  
stejnii, De bello Moscov. p. 93.

ll) На Польское наше королевство и  
великое герцогство Литовское присво-  
или себѣ право Иванъ, которое онъ  
доказываетъ самъ пустымъ обра-  
зомъ; ибо утверждаетъ, что будто онъ  
принадлежитъ отъ Пруса, который ни-  
когда не былъ извѣстенъ между смер-  
тными и никогда не родился, котораго  
однакоже называетъ братомъ Октавія  
Цесаря и начальникомъ своего рода  
въ четвертомъ надесяти колѣнѣ. Осно-  
вываясь на сихъ пустыхъ бредняхъ  
о своемъ происхожденіи, вздумалъ онъ  
присвоить себѣ право на все царство  
Польское и великое герцогство Литов-  
ское. Стефанъ Батори въ edicto Svi-

rensi 1579 г., въ Скарин. Diss. origg. et progress. Губенъ, 1679, 12, 251 стр.; Varegorum, стр. 82; у Шлец. I, 282—у Шлец. I, 283—284.

283.

мм) Sinaus Varegus hic (in Bielo-arrogantia ex Trojano sanguine sese osero lacu) olim consedit cuius tim propagatum jactitat. Hunc magnus germani fratres Plescoviae et Novo-quoque Moscoviae Dux imitatus, gerodiae imperium tenebant. Pau-neris sui primordia ad Romanos, li Oderbornii, Vit. Ioannis Basilidis, Augustam nempe Caesarem refert, p. 191.

и) Длugoшъ, Польскій лѣтописа-  
тель... повѣствуетъ, что во времѧ между-  
усобной войны, у Цесаря съ Помпеемъ vis itaque nemo sit, qui non ista  
произошедшей, иѣсколько] Римлянъ, tanquam fabulosa rideat: brevibus  
остави Италію, поселились на берегахъ tamen commemorare libet, quid hac  
Венецианскаго залива, и тамъ постро- de re in annalibus suis scriptum habe-  
енный ими городъ назвали Ромове, ant. Augusto (sit fides penes legentem)  
отъ имени Рима, который долго былъ aliquot fuere vel fratres, vel agnati,  
столицей того народа. А какъ вѣльма qui provinciis quibusdam praefecti  
многие того же произошедшія посел- fuere. Ex hisce Prussus ad mare  
лись и между Варягами, т. е., нар- Balthicum et Vistulam fluvium ce-  
домъ, обитающимъ при Балтийскомъ lebrem consedit, Prussiaeque nomen  
морѣ, которое Рускіе называютъ Ba- dedit. Huius nepotes ab ipso quarto  
rжскимъ, то Гостомыслъ присовѣто- gradu distantes fuere Rurek, Sinaus  
валъ пригласить отъ нихъ трехъ братъ- et Truvor, qui iisdem in locis habi-  
тевъ для царствованія или управлениія, Rutheni, sive Mosci, absque imperio,  
о которыхъ честности и благоразуміи, spaciosos ad septentrionem campos  
отличного были мнѣнія. Сии братья occuparent, svasu Gostomislii, civis  
были: Рурекъ, Синавусъ и Труворъ. Novogrodensis primarii fratres hi  
Произошедшіе ихъ Рускіе выводятъ anno a mundo condito 6370 secun-  
отъ Августа Цесаря; а на какомъ это dum supputationem Graecorum, qui  
основывается свидѣтельствѣ, пусть су- fuit a Christo nato 862, ad Imperium  
дѣтъ другіе. Ибо въ ихъ лѣтописяхъ, accersiti sunt. Hi, adjuncto sibi sob-  
къ которымъ однакоже съ трудомъ допускаютъ нашихъ, написано, что rino Olego, regiones illas vastas in-  
Прусь, братъ Августовъ, поселился при ter se partiti, homines ferarum more  
Балтийскомъ морѣ и рѣкѣ Вислѣ въ habitantes ad aliquem humanitatis  
далъ название Пруссіи. Повѣствуютъ cultum traducere conati sunt. Da-  
также, что имъ заняты крѣпости Мам- nielis Buchavi, Magni Mose. duc.  
борокъ (которая можетъ быть есть genealogia, 23).  
Маргебургъ, Поляками Малбургомъ на-  
звана), Торунь и Гданскъ, при рѣ-  
кѣ Немовѣ; что сіи братья въ четвер-  
томъ (читай въ 14) степени или ко-  
лѣвѣ произошли отъ Пруссіи. Даніеля fuisse principe, e Suethia accepto,  
Принца фонъ Бухау, Moscouiae ort. Rurico. Видекинд. Histor. belli Suec.

oo) Turcarum imperator magna

et majoribus suis plurimum splen- doris et dignitatis accedat. Quam-  
usobой во время между-  
усобной войны, у Цесаря съ Помпеемъ vis itaque nemo sit, qui non ista  
произошедшей, иѣсколько] Римлянъ, tanquam fabulosa rideat: brevibus  
остави Италію, поселились на берегахъ tamen commemorare libet, quid hac  
Венецианскаго залива, и тамъ постро- de re in annalibus suis scriptum habe-  
енный ими городъ назвали Ромове, ant. Augusto (sit fides penes legentem)  
отъ имени Рима, который долго былъ aliquot fuere vel fratres, vel agnati,  
столицей того народа. А какъ вѣльма qui provinciis quibusdam praefecti  
многие того же произошедшія посел- fuere. Ex hisce Prussus ad mare  
лись и между Варягами, т. е., нар- Balthicum et Vistulam fluvium ce-  
домъ, обитающимъ при Балтийскомъ lebrem consedit, Prussiaeque nomen  
морѣ, которое Рускіе называютъ Ba- dedit. Huius nepotes ab ipso quarto  
rжскимъ, то Гостомыслъ присовѣто- gradu distantes fuere Rurek, Sinaus  
валъ пригласить отъ нихъ трехъ братъ- et Truvor, qui iisdem in locis habi-  
тевъ для царствованія или управлениія, Rutheni, sive Mosci, absque imperio,  
о которыхъ честности и благоразуміи, spaciosos ad septentrionem campos  
отличного были мнѣнія. Сии братья occuparent, svasu Gostomislii, civis  
были: Рурекъ, Синавусъ и Труворъ. Novogrodensis primarii fratres hi  
Произошедшіе ихъ Рускіе выводятъ anno a mundo condito 6370 secun-  
отъ Августа Цесаря; а на какомъ это dum supputationem Graecorum, qui  
основывается свидѣтельствѣ, пусть су- fuit a Christo nato 862, ad Imperium  
дѣтъ другіе. Ибо въ ихъ лѣтописяхъ, accersiti sunt. Hi, adjuncto sibi sob-  
къ которымъ однакоже съ трудомъ допускаютъ нашихъ, написано, что rino Olego, regiones illas vastas in-  
Прусь, братъ Августовъ, поселился при ter se partiti, homines ferarum more  
Балтийскомъ морѣ и рѣкѣ Вислѣ въ habitantes ad aliquem humanitatis  
далъ название Пруссіи. Даніеля fuisse principe, e Suethia accepto,  
Принца фонъ Бухау, Moscouiae ort. Rurico. Видекинд. Histor. belli Suec.

пп) Quemadmodum ex antiquitate et historiis probare posset, centenis aliquot annis ante Nougardiam Mos- chorum dominio subactam, gausos fuisse principe, e Suethia accepto, Rurico. Видекинд. Histor. belli Suec.

Moscov. кн. VIII, стр. 403; у Шлец. въ Общ. Ист. и Др. 1866 г. кн. I, I, 326.

91—93.

pp) Чтобы разомъ покончить несогласія, безпрестанныи усобици и раздоры, одинъ умный и мудрый человѣкъ, бывшій въ большомъ почетѣ у Нового-родцевъ, по имени Гостомыслъ (Gostomisell), отъ всего сердца убѣждалъ и уговаривалъ ихъ жить въ мирѣ и согласіи и отправить пословъ къ Варягамъ съ самою усердною и смиренною просьбою о томъ, чтобы прислали къ нимъ троихъ господѣй высокаго княжескаго рода, которые были бы благоразумны и могли учредить у нихъ добрый порядокъ и управлениe.... А свирѣпый Иванъ Васильевичъ, сдѣлавшій много жестокихъ дѣлъ въ Ливоніи въ 1577 году и сильною рукою правившій всю Россіей, говорилъ, что онъ ведеть свой родъ отъ брата славнаго Римскаго Императора Августа, поимени Пруссса (Prussus), жившаго въ Придленѣ (Prydtzen), но это отвергаютъ всѣ историки, и Иванъ ни чѣмъ не могъ доказати того. Отъ того-то изъ честолюбія, надменности и дерзости онъ и принялъ гербъ Римской Имперіи—двуглаваго орла съ распущенными крыльями, межъ тѣмъ какъ его предки и другіе Великіе Князья, бывшиe въ Москвѣ, не имѣли въ гербѣ ни чего другаго, кроме лошади, на которой спѣль какой-то молодецъ, державшій на всемъ размахѣ саблю.... Рюрику досталось на долю княжество Великій Новгородъ, и этотъ Князь имѣлъ свое чѣсто пребываніе въ 30 миляхъ отъ Новгорода, гдѣ находится теперЬ городъ Ладога; Труворъ взялъ княжество Псковское и проживалъ въ маленькомъ городкѣ, который назывался тогда Твердогъ (Twerzog), но, по случаю мчтей и войнъ, былъ разоштенъ и опустошенъ до основанія. Оп. Кн. Русскаго, Петра Петрея. Членія осьмь сотъ шестьдесятъ втораго.

сс) Обрѣтается въ лѣтописахъ Россіскихъ, что пріешдъ въ несогласіе Русси, радц обранія новаго Князя, послали въ Варгію городъ и въ провінцію, въ прошлыхъ временахъ зѣло славную, Вандаловъ, стоявшую въ нынѣшней близкости Любеки: да бы имѣти какова-либо правителя отъ онаго народа, имѣ во всемъ единообразнаго. Оныи же народъ послалъ въ Россію трехъ братовъ, проішедшихъ изъ единая породы, славнѣшіхъ и велеможнѣшіхъ Вандаліи, нарицаемыхъ Рюрика, Сінява и Трувора. Рюрикъ восприѧлъ владѣніе Нова града: Сінявъ поставилъ свое владѣтельство на Белѣзерь, а Труворъ воспріялъ княженіе Пскова, и пребывательство свое во градѣ Сворчехъ. Мавроурбіни, изд. 1722 г., л. 81.

тт) Егда же въ величъ междоусобіи и многомъ нестроеніи Россійскіи народы быша, не согласующеся въ избраніи отъ среды себѣ Властелина, соѣттоваше онъ же нарочить и разуметь мужъ, въ великомъ Новгородѣ живущъ Гостомыслъ(Гостосмыслъ. Синопс. Барс. л. 12), да пошлиуть къ Варягомъ, и триехъ братій; иже бяху Князи изящнѣшіи, и въ храбости воинской изрядни, на Княженіе Росское умолять. Понеже Варяги надъ моремъ Балтійскимъ, еже отъ многихъ нарицается Варяжеское, селенія своя имуще, языка Славенска бяху, и зѣло мужественны и храбры. И тако по совѣту Гостомыслову сбыстся. Пріодоша на прошеніе Россовъ Князіе Варягіи, отъ Нѣмецъ три родные братіи, Рурикъ, Сеннаусъ или Сінеусъ и Труворъ или Триворъ, въ землю Русскую, лѣта отъ сотворенія свѣта 6370, а отъ Рождества Христова, по Кромерову свидѣтельству, Кн. Русскаго, Петра Петрея. Членія осьмь сотъ шестьдесятъ втораго.

О княжении Рурика съ году отъ Рождества Христова 860, братію въ Россійской трехъ братовъ князей, Рурика, Синеуса и Труворъса и Трувора въ Русь владѣть надъ пріяти бывше отъ всѣхъ Россовъ съ собою звали.

великою радостію и благодарствіемъ. Какой тотъ народъ былъ Варяги, и аbie и Государство Русское, добровольно гдѣ ихъ селильба была, всѣ земли отъ народа добровольного поддавшое, сатели въ томъ согласуются, что Ваны три части между собою раздѣлиша: раги усадьбы свои имѣли по берегу и старѣйший Рурикъ воспріять себѣ Кня-ра Балтійскаго, которые Русские Важеніе Великоновгородское, а столицу рижскими отъ того называютъ, гдѣ свою на островѣ езера Ладоги заложи; нынѣ Ижора, Лифлянды, Курлянды, Синеусъ объять страны Россійскія надъ Жмудь, Прусы и проч.

Былымъ озеромъ, надъ нимъ же себѣ Сіи Ен:зи три брата произошли отъ городъ и столицу созда, а Труворъ вос-съмне Прусс, двоюроднаго брата Бенріятъ княженіе Исковское, столиця Аугуста, и ихъ предковъ пришелъ же свою заложи въ Сборцахъ или въ ствие изъ Италійскихъ странъ было Изборску. Синопсисъ, 17—18.

купно съ Палемономъ или Публемъ

уу) Того города жители Ноегородцы. Именомъ, Княземъ Римскимъ, въ большинстве вѣки жили общиной, и правилъ тораго дружинъ было 250 благородныхъ землими и уѣзды: но какъ между ныхъ Римскихъ лицъ и четыре рода гражданъ по времени все-глося несо-первѣйшихъ, Урсины, Коломны, Кенозество, и согласіе гражданства мѣ-сарны и Кентаври, въ корабляхъ мешающей начали, одинъ изъ первѣй-ремъ Средиземнымъ около Гибралтара и Новогородцевъ, благороднейший Франціи, чрезъ Атлантический и Брамъ, именемъ Гостомыслъ, то уейдѣвъ, танскій Океанъ тѣснотами Зундскими въ собраніи всенародномъ всѣмъ Ново-и чрезъ Балтійское море диви-мъ жр-городскимъ людямъ предложилъ такія біемъ Божіемъ съ полуночными мѣста, слова: „Вижу, что между нами един-гдѣ нынѣ Жмудь, Лифляндія и Курляндія и вѣтъ за тѣмъ, что всякъ изъ насъ дія. Еже той поѣздъ Палемоновой изъ по своей мысли и прихоти править и Рима была такая: какъ онъ увидѣль судить хочетъ. Отъ чего правленіе на-свербѣство и мучительное правленіе шихъ земель и дѣлъ медлится и мѣ-Нерона Кесаря въ Римѣ, что онъ Сешается, и изъ того раззорекіе Великому учителю и дядьку своего уморилъ кому Новуграду настоитъ; занемы сами безвинно, матъ свою, отъ которой родою править не можемъ: того ради дился, убилъ, и безчисленныя сброд-намъ надобны Князи, которые бы на-свѣдѣлъ, его мучительствомъ доса-владѣли; а таковы три брата Князи, изъ честнаго произведенія крови, об-жденъ и устраженъ, собравшиесь съ своимъ кровными и иными изъ первѣй-рѣтаются въ Варяжской землѣ, разу-шихъ Римскихъ фамилій господами, момъ и храбростю воинскою славны, которыхъ, чтобъ сюда пріѣхали и на-дался съ ними на корабляхъ изъ Рима ми владѣли, призвать совѣтнѣе быть въ Средиземное море, и оттуда выплыть кажется“. Сей Гостомысловъ здравый Божіемъ въ сѣверные страны привыкъ совѣтъ услышавъ Новогородцы полю-со всѣми прочими товарищи. били, и пославше отъ себя пословъ изъ Другіе исторіописатели даютъ вину, первѣйшихъ гражданъ въ Варяги, въ будто Палемонъ, желающи отъ го-

иенія Юлія Кесаря, (который какъ Помпея Великаго на поляхъ Фарсалії-Синаусь и Труворъ, съ Новогородскими скихъ поразилъ, многихъ честныхъ го-послами къ рубежамъ Русскимъ въ го-сподъ Римскихъ гонилъ) изъ Рима по-ду 861 отъ Рождества Христова при-ѣхалъ. Иные хотятъ, будто Палемонъ, спѣли, съ великою охотою и радостю уклоняясь отъ раззоренія Аттилы, Ко-отъ всѣхъ чиновъ Русскихъ были при-роля онаго свирѣпаго, который бичъ няты, и государство Россійское добро-Вселенныя писался, и всю Италію раз-вольно себѣ подданное на три части зорилъ, собрався со многими изъ го-три брата раздѣлили.

сподъ Римскихъ на корабляхъ побѣхалъ, Рурикъ, старѣйший братъ, взялъ подъ и въ полуночныя страны приплылъ. себя княжество великой Новгородъ, и Иные различныя тому приключенія при-столиной городъ себѣ построилъ, отъ писуютъ. Но пусть судятъ, какъ хо-Новагорода 185 верстъ при Ладож-тять, то истинная правда, что Пале-скомъ озерѣ. Синаусь сѣль на княже-монъ со многими Князіи Римскими въ ніи Бѣлоозерскомъ, гдѣ озеро шири-полуночныхъ странъ изъ Рима моремъ ною и длиною 60 верстъ, и въ него Средиземнымъ сквозь тѣсноту Гибрал-360 рѣкъ впало, а одна только рѣка тарскую въ Океанъ и чрезъ Атлант-Шексна изъ него вышла, и тамъ при ческій Океанъ мимо Гашпалип, Фран-Бѣлъ-озерѣ себѣ построилъ крѣпость ціп, Англіи, Дацкой земли и моремъ и столиной городъ, отъ Москвы 500 Балтійскимъ въ полуночныхъ странахъ, верстъ отстоящій. Третій князь Тру-гдѣ нынѣ Жмудъ и Литва, примилилъ. воръ взялъ княжество Изборское, вѣ-О чемъ многие исторописатели твер-торое нынѣ зовется Псковское, и столь-дять, и всѣ лѣтописцы Русскіе и Ли-ной городъ себѣ построилъ Изборскъ, товскіе, хотя бы ихъ кто тысячу однієсь отъ Новагорода 180 верстъ. Ядро, другими спустить хотѣлъ, объявляютъ. 25—29.

## XI.

### Единовластіє Рюрика. Аскольдъ и Диръ. Смерть Рюрика.

По дву же лѣтѣ, синеоусъ умре, а братъ юго труворъ.<sup>1)</sup> и прия власть рюрикъ. и раздамъ мужемъ сконъ грады ѿкомъ полотескъ ѿкомъ ростокъ другому бело фзоро.<sup>2)</sup> и по тѣмъ городомъ суть находици вазаи а первени насельници въ новгородѣ словѣне. полотески крепиун. а ростокъ мера. а вѣлѣ ѿзёрѣ весь къ муромъ мурома. и тѣни вскии ѿвладаше рюрикъ.<sup>3)</sup> и властя оу него .б. мужа, не племени сго ни боярина. и та испросистася ко цюгороду съ родомъ сконъ. и пондоста по днѣпру. и идути мимо и оудрѣста на горѣ градѣ и оупрѣшта. рѣста<sup>4)</sup> уни се градокъ. ѿнъ же рѣста бывъ суть .г. братъ. кин. щекъ. хорикъ. иже сдѣлаша градокось и изгнанію и мы сѣдниъ платате дани родомъ и козромъ.<sup>5)</sup> аскольдо же и диръ. ѡстиста въ градѣ ссемь. и многи вараги скѹписта и наласта владѣ польскою землю.<sup>6)</sup> рюрику же княжаста въ новгородѣ. въ лѣ .з. т. б. а. въ лѣ .з. т. б. въ лѣ .з. т. б. т. въ лѣ .з. т. б. д. Иде аскольдо. и диръ. на греки и приде въ .д. г. михаила цѣра...<sup>7)</sup> въ лѣ .з. т. б. з. Оумерши рюрикови предать кианье ское флаги. фрада имъ сѹца. вѣдаи ему сїй скон изъ рѹцъ. итога. бысть бо детескъ вельми<sup>8)</sup>. Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 13—15.

1. И по двою лѣту Синеусъ умре, 216, л. 14. Обычаемъ поганскимъ под по томже и тривусъ. Ркп. М. П. М. высокою оусыпаною могилою похованъ (изъ собр. Бѣляева) № 1511, л. 15 об. (Труворъ). Ркп. П. Б. F, IV, № 107, Труберъ. Пер.; Лѣт. Р. Цар. По двою л. 12 об.

2. «Въ Руси» или «Русскую». Въ бол. князь изборскій Труволъ; оба умроста, ч. сп. по Шлец. II, 1. Обою брату, и не сътворше сѣмени, а Рюрикъ нача владѣти единъ. Въ бол. ч. сп. Новъгородѣ ожпвѣ. Псков. II. Умре Ibid. И прия всю власть рюрикъ одинъ, труворъ изборске, а синеусъ на белеи пришедъ ко плмерю и сруби (съд-озере въ кистеме. Ркп. П. Б. Q, IV, № ла. Пер.; Лѣт. Р. Цар.) городокъ (го-

родъ И.) надъ волховомъ и прозва (прозваша И.) (и. АИ.) новъгородъ и съде ту княжа, раздан (мужемъ своимъ И.) волости. ТРАИ; Пер.; Лѣт. Р. Цар. Людемъ. Шлец. II, 2. И города рубити. ТР; Biel. Рубати. И. И города руби. А. И грады ставити. Пер.; Лѣт. Р. Цар. И пача (Рюрикъ) владѣти всею Рускою землею, и сбираху дани на Словянѣхъ и на Кривичахъ на Мерн, и на Мурофф, и сдаша грады Вельможамъ своимъ, Полатъ сыну Ростовъ, Бѣлоозеро и Муромъ. Подр. Ист. Госуд. Росс. 52. И прочимъ про- чая грады. Шлец. II, 2.

3. Пѣрвия наслѣдници. И. Полотьстѣ. Т; Лавр. 1872 г.; Biel. Полоцку. RA. Полоцкѣ. И. Полоццѣ. Микл. Меране. ТРАИХ; Пер.; Лѣт. Р. Цар. Мурома. Т. Первие же начальножи- воущи в киевѣ фрязи. Ркп. хроногр. XVI ст. Е. В. Барсова.

4. Аскольдъ и Диръ. Кен. 1767 г. Аскольдъ и дирдъ. (выноска па полѣ слову: «его»). И. Но боярина. РАИ; П. С. Р. Л. I; Микл.; Пол. 2, у Шлец. II, 10. Не его рода и болярина. Пер.; Лѣт. Р. Цар. Имѣя же у себѣ два вое-воды аскольдъ и диръ, не его племени суща, ни княжеска, ни боярска. Ркп. Годол. № 1326, л. 14 об. Аскольдъ и диръ ис племене его (Рюрика). Ркп. II. Б. F, IV, № 214, л. 2. Бысть же оу рюрика два слуги. Ркп. хроногр. XVI ст. Е. В. Барсова. Potum na ich (Kia, Щека и Хорица) miejsca Oskald, Ack-It, albo Oskolod, i Dyr, x̄ažę- ta ichzē narodu, nastapili. Stryjk. 112. Рюриковы два мужа аскольдъ и диръ от колена киева отшедше. Ркп. II. Б. F, IV, № 53, л. 31 об. И отпусти я. Пол., у Шлец. II, 10. И грѣ- бучи рѣкою, озрѣста. Пер.; Лѣт. Р. Цар. Городокъ малъ. Шлец. II, 11.

5. Есть градъ. Т. Городъ (такъ и ниже). Въ проч. сп. И рѣстъ имъ:

была суть. Т. Щокъ. Пол. 2, у Шлец. II, 11. И измроша. X. «А мы сѣдимъ въ городѣ ихъ» переправлено въ: «а мы сѣдимъ роды ихъ». И. Родъ.... платимъ. И. С. Р. Л. I. И мы сѣдимъ, родъ ихъ, съде, платяще дань Козаромъ. Микл.; Biel. А мы сѣдимъ родъ ихъ, и платимъ дань Козаромъ. Пер.; Лѣт. Р. Цар. «Родомъ ихъ». Нѣть: ТРА.

6. Аскольдъ. ТРАИ; П. С. Р. Л. I; Лавр. 1872 г. Оскольдъ. Микл.; Biel. Остависта въ градѣ своемъ. Т. Сѣдо-ста въ градѣ. Микл. Княжити. ТРА. Полотьскою. Т. Полянскую. Пол. 1, у Шлец. II, 12. И начаша владѣти Кіевомъ и Поляки и Польскою землею. Подр. Ист. Госуд. Росс. 53. И бѣша ратни со Древляны и со Углицы. Пол. 1 и 2, у Шлец. II, 12.

7. Княжащу. Во вс. сп. и изд. И родися ему сынъ, и нарече имя ему Игорь. И возрастшу Игореви, и бысть храбръ и мудръ. И бысть у него вое-вода именемъ Олегъ, (мужъ) мудръ и храбръ. Пол. 1, у Шлец. II, 12; Ркп. II. Б. F, IV, № 214; Ркп. II. Б. F, IV, № 218, л. 96 об.; Ркп. II. Б. F, IV, № 235, л. 9; Новг. 1, по Ком. и Тол. сп. Въ 14 лѣто. Во вс. сп. и изд.

8. Умре рюрикъ и предастъ. Т. Кня- жене. Во вс. сп. и изд. Отъ рода ему. Во вс. сп. и изд. Игоря мала. Т. Бѣ бо малъ. ТРА. Бяше бо молодъ вѣлмп. IX. Оумре Рюрикъ и предастъ власть Олгоу и сына своего Игоря Пер.; Лѣт. Р. Цар. У рюрика сынъ Игорь остался послѣ отца 2 лѣть. Ро- досл. кн. изд. Бѣляевымъ, 204. Лѣта 6388 году князь рюрикъ умре, сынъ же его игорь остался 2 лѣть, і княже- нис свое рюрикъ предаде сроднику сво- ему князю олгу. Ркп. М. П. М. (изъ собр. Бѣляева) № 1514, л. 1 об. Ве- ликѣ же Князь Рюрикъ въ Великомъ

Новѣ Градѣ самодержавствуя, ту и князь, нача владети и ихъ княженіи скончаясь, сына же своего Игоря, ви-лии, и княживъ 17 лѣтъ, и впаде въ дѣ мала суща, оставилъ яко двою лѣтъ, болезнь тяжку, и предавъ княженіе его же и всю державу свою поручи свое сроднику своему князю олгу, по-Князю Олегу, иже бѣ отъ рода его. неже сынъ его Игорь младъ бѣ, яко Ст. Кн. I, 7. Остася (Игорь) послѣ двою лѣтъ. Князь же рюрикъ, разсудивъ отца своего двою лѣтъ, и держа подъ дивъ о дому своемъ, и умре въ лето игоремъ великое княженіе племянникъ 6383. Ркп. Новг. лѣт. при хроногр. рюриковъ олегъ. Ркп. П. Б. F, IV, XVI ст. О. И. Буслаева. По малеже № 239, л. 14. И предастъ рюрикъ кня-времена Травуръ и Синеусъ умроша, женіе новгородское племяннику своему и облада Рюрикъ единъ всею словен-олгу. Ркп. С. Б. № 939, л. 31 об.; скою землею, и родился ему сынъ Ркп. С. Б. № 963, л. 138; Ibid. л. Игорь. Княживъ же Рюрикъ лѣтъ 203; Ркп. С. Б. № 964, л. 46; Ркп. 531 об.; Ркп. С. Б. № 253, л. 531; Ркп. П. Б. F, IV, № 244, л. 531 об.; Обз. Хр. Поп. II, 54; Изб. Поп. 4; Р. Врем. 9. Въ лѣто 87 умре рюрикъ и предастъ княженіе олгові, племяннику своему, да и сына своего игоря. Ркп. М. П. М. (изъ собр. Бѣ-ляева) № 1512, л. 41 об. Сына своего игоря ему же (Олегу) приказа бе-речи и жаловать. Ркп. Синопс. Ундол. № 1110, л. 78 об. Умирая Рюрикъ предаль Великое княженіе Ольгу, пле-мяннику своему, и сына своего Игора ему же вручи и повелѣ о немъ пещи-ся. Подр. Ист. Госуд. Росс. 53. Умре (Рюрикъ), живъ отъ рождения всхъ лѣтъ 87, приказа же сына своего иго-ра племяннику своему олгу воеводѣ. Ркп. М. П. М. № 423, л. 9 об.; Ркп. П. Б. F, IV, № 229, л. 6. об.; Ркп. П. Б. Q, IV, № 139, л. 67. Брате-му сыну. Ркп. П. Б. F, IV, № 297, л. 5 об.; Ркп. Общ. Ист. и Др. № 128, л. 6. Племяннику своему олгу ми, четырехъ лѣтъ. Ркп. Ундол. № князю. Ркп. С. Б. № 964, л. 46 об. Пришедшу съ нимъ изъ варягъ, сынъ бо-его игорь тогда бѣ младъ, 15 лѣтъ. Ркп. хроногр. XVI ст. О. И. Буслае-ва, л. 152; Гкп. хроногр. XVI ст. П. Б. F, IV, № 172, л. 182. И въ лето 6386-го тревуръ і синеусъ отъ адама диль князь велики рюрикъ съ племян-оба умроста; рюрикъ же, новгородцій никомъ своимъ олгомъ воевати дони

и корълу. Воевода же у рюрика за себе. Въ Рюрика же бысть сынъ лить. И повоеваста і дань на нихъ возложиша.... Лѣта 6387-го умре рюрикъ въ коръле въ воинѣ; тамо и положень бысть въ городе коръле, княжилъ лѣть 17, у него же остался сынъ князь игорь

младъ, 17 лѣть. Ркп. П. Б. Q, IV, № 216, л. 14—15. Синеусъ и Труворъ умрости бездѣтны, Рюрикъ же единъ нача владѣти всею страною Рускія земля, и всего княжилъ 17 лѣть, умре въ лѣто 6387. И оста по немъ сынъ его Игорь, еще ему младу сущу зѣло, въ сего ради приказа его воеводѣ своему Олгѣ. Изб. Пол. 137.

а) Въ лѣто 6308 первый князь бысть въ киевѣ кидарь, а другій князь оскольдъ, а третій князь манамашь. Ркп. С. Б. № 964, л. 137 об.

б) По семъ же пріодоша два Варяга, и нарекоста себе кнази, и бѣ единому имѧ Скальдъ, а второму Диръ. Псков. II, 1.

в) А кнази въ та лѣта быша на рускии землі отъ варяговъ 5 кназей: 1 кназь скальдъ, 2 диръ, по сихъ третей кназь рюрикъ, 4 кназь синеусъ, 5 кназь триволъ. Ркп. Р. М. № 358, л. 204 об.; Псков. II, 2.

г) Бысть въ Греческой земли... Михаиль царь... Прѣ семъ же царь паки пріодоша Русь на Царьградъ въ кораблехъ безчисленно кораблей 200.... Но и мы на преднея возвратимся. Посихъ же по братіи той, пріодоша два Варяга и нарекостася кназема, единому имѧ Оскольдъ, а другому Диръ, и бѣста кнажаша въ Киевѣ и владѣюща Полями. И бѣша рати съ Древлянами и съ Углицы. Ркп. Р. М. № 248, л. 2.

д) Въ лѣто 6374 бысть въ Цариградѣ царь Михаило и мати его благовѣрная Феодора. При семъ приходиша и братъ его Труворъ, и по нихъ пріа Русь на Царяграда, Аскольдъ и Диръ, всю власть единъ Рюрикъ и раздѣлъ Рюриковыхъ бояръ, иже Киевъ взаша города межемъ своимъ. И бысть оу

Игорь, воевода же оу Игоря Олегъ, сынъ же бысть оу Игоря Святославъ легкый, бысть же въ Святослава два сына: Владимиръ, Ярополкъ. Крт. Киевск. 127.

е) Въ лѣто 6374 испросшеся бояре Рюриковы изъ Новагорода Аскольдъ ко Царю граду и пришедшеся на Днепръ въ Полянехъ заседоша градъ Кіевъ и потомъ ходиша воевати на Царьградъ во двою сту кораблей и много зла сотвориша, а самѣхъ потопи море и мало ихъ избысть. О. Ркп. Р. М. стр. 355, № 251.

ж) Въ лѣто 6377 крещена бысть земля руская. Ркп. Р. М. № 249, л. 11.

з) Бѣста у Рюрика, кнази Великого новоградскаго, два иѣкая нарочита мужа Оскольдъ и Диръ отъ колена мужа Кія, основателя Киевскаго, и ходиша на Царьградъ ратию и гнѣвомъ Божіимъ побѣждены быша и возвратишиася и пріодоша вскрай Днепра рѣки и узрѣша градъ на горѣ и ставше во просиста тамо живущихъ: чѣй есть градъ?.... И начаша владѣти Киевскою землею, яко кназп. Ркп. Новг. лѣт. Е. В. Барсова.

и) Первый убо отъ тѣхъ кназей варяжскихъ рюрикъ, безопасна и безоружна наѣхавъ кореву и сотвори себе единовладѣтеля, роксолянію или русу. Но всю раздели на великую, еяже столный градъ новгородъ великий, на малую, еяже столный градъ кіевъ, на красную, еяже столный градъ галичъ, на бѣлую і черную, ихъ же столный градъ мстиславль. И сподоблься вѣка своего близъ ста лѣть, наследника по себѣ оставилъ сына игоря или геора.

Ркп. П. Б. Q, IV, № 111, л. 2 и об.

и) По двою лѣту оумре Синеоустъ и братъ его Труворъ, и по нихъ пріа Русь на Царяграда, Аскольдъ и Диръ, всю власть единъ Рюрикъ и раздѣлъ Рюриковыхъ бояръ, иже Киевъ взаша города межемъ своимъ. И бысть оу

него два мужа, именемъ Асколдъ и<sup>3)</sup>, въ Новѣгородѣ Словѣни, въ Помѣщество Кривачи, въ Ростовѣ Мера, ду съ воинами, и вселившася въ Киевѣ и начаша владѣти Полянскю землю. Како ходи Асколдъ на Рюрикъ. <sup>4)</sup> И бѣста два мужа у него, Греки воевати. Въ лѣто 6374 Асколдъ и Диръ, не племени его, ни иде Асколдъ и Деръ на Греки во дво сотъ ладии (Въ подлин. людии).... О смерти Рюриковѣ. Въ лѣто 6387 Олгови, отъ своего рода емоу бысть, и сына своего Игоря. Скр. Новг. 4.

к) Киевъ же тогда неволею обладаемъ ближе после старейшихъ козары. Беста же у рюрика великого нова града некая нарочита мужа; пишеть бо о нихъ, яко племянника бѣяху княземъ кію и щеку і хореву; имена же имъ асколдъ и диръ. Сии бо упросистася у рюрика ити к царю граду с роды своими; и идущимъ имъ въ краи днепра, и узреста градъ на горе и стаста, въ просиста тамо живущихъ: чибы бысть градъ? И возвестиша имъ, яко градъ есть кіевъ, отъ трехъ братіи, кія, щека и хорева созданъ, и яко обидими суть отъ козарей и дани имъ даютъ. И тако увертившеся о кіеве, седоша въ немъ, и совокупивше многи варяги, начаша владети ту и обладаша всею тою кіевскю землею, аки князи. Новг. Лѣт. при хроногр. XVI ст. Ф. И. Буслаева.

л) По двою же лѣту Синеусъ и братъ его Труворъ умре, и прія всю власть въ Руси Рюрикъ обою брату, и нача владѣти единъ; <sup>1)</sup> и раздаша грады мужемъ своимъ, овому даль Полтескъ, иному Ростовъ, иному Бѣлоозеро и прочимъ. По тѣмъ градомъ суть первіи населници: <sup>2)</sup> въ Киевѣ Варя-

лотъстъ Кривачи, въ Ростовѣ Мера, на Бѣлоозерѣ Весь, въ Муромѣ Мурома. Тоже тѣми всѣми обладаше Рюрикъ. <sup>3)</sup> И бѣста два мужа у него, Асколдъ и Диръ, не племени его, ни боярина, и испросистася та у него ити къ Царюграду съ родомъ своимъ. И пондоста по Днѣпру, и узрѣста на горѣ градокъ малъ, и въспрошаста: «чи есть градокъ сій?» И рѣша имъ ту сущіп: «были суть 3 браты, Кій, да Ішокъ, да Хоривъ, <sup>4)</sup> и тѣ же съѣдѣлаша сій градъ, и изгибоша; мы же съѣдимъ, платяче дань родомъ ихъ, Козаромъ». Асколдъ же и Диръ съѣдоста въ градѣ томъ, и многи Варяги совкуписта, и начаста владѣти Полянскою землею; и бѣша ратни съ Древлянами и съ Угличи. Рюрику же княжашю въ Новѣгородѣ, и роди сынь, и нарече имъ ему Игорь <sup>5)</sup>. Възрастъ же Игореви, и бысть храборъ и мудръ; и бысть у него воевода, именемъ Олегъ, мужъ мудръ и храборъ.

Въ лѣто 6374. Бысть въ Гречѣцѣ царь, именемъ Михаиль, и мати его Ирина, <sup>6)</sup> иже проповѣдаша поклоненіе святымъ иконамъ, въ 1-ю недѣлю поста. О семъ бо увѣдѣхомъ, яко при семъ цари приходиша Русь <sup>7)</sup> на Царьградъ; и яко же пишется въ лѣтописаніи Гречѣстѣмъ, въ 14 лѣто Михаила царя, пріиде Асколдъ <sup>8)</sup> и Диръ на

<sup>1)</sup> О Асколдѣ (Асколдѣ) и Дирѣ (заглавие). Воскр. (въ об. изд.); Твер. Дировѣ. К.Воскр.

<sup>2)</sup> Хоривъ. Воскр. 1793 г.

<sup>3)</sup> И родиша ему (Рюрику) при старости сынь, именемъ Игорь. Ркп. Арх. М. И. Д. № 81/116, л. 3.

<sup>4)</sup> Прѣвое приходиша Русь на Греки Асколдъ и Диръ изъ Біева (заглавие). Воскр. (въ об. изд.). Мати его Феодора. Ibid.; Пол. 1, у Шлец. II, 33.

<sup>5)</sup> «Русь». Нѣтъ: Воскр. 1793 г.

<sup>6)</sup> Асколь. А.Воскр. Оскольдъ. Воскр. 1793 г. Сколдъ. Пол. 2, у Шлец. II, 33.

<sup>1)</sup> И нача владѣти единъ, въ лѣто 6371, и сѣде Рюрикъ въ Новѣгородѣ въ Великомъ. Твер.

<sup>2)</sup> По тѣмъ градомъ суть сѣли Варяги находници, а дотолѣ быша первіи населници. Твер.

Грекы же Царюграду<sup>9)</sup>... А Асколдъ и многихъ изби Новогородцевъ съвѣтни-  
Диръ вмалъ придоша къ Киеву.

ковъ его.<sup>1)</sup>

Въ лѣто 6375. Тишина бысть...<sup>10)</sup> Въ лѣто 6373. Преставися  
Въ лѣто 6387. Умре Рюрикъ, князь Синеусъ и Триворъ. Синеусъ  
живъ лѣть 17, и предасть княженіе и Триворъ умроша бездѣтни, и пріа  
свое Олгови, понеже ему отъ рода сво- власть Рюрикъ обою брату, и нача  
его суща, и вда ему сынъ свой на ру- владѣти единъ, и раздаде грады иле-  
цѣ Игоря малаго; бѣ бо дѣтескъ вел- менемъ своимъ и мужемъ: овому Пол-  
мп. А отъ 1-го лѣта Михайлова дотескъ, иному Ростовъ, иному же Бѣло-  
1-го лѣта Олгова Русьскаю князи лѣть озеро. Того же лѣта родися Рюрику  
29.<sup>11)</sup> Текстъ изъ Соф. 88—89. Тоже: сынъ, и нарече имя ему Игорь. Того  
ССтр. 12—14. Нѣть: Соф. 1795 г. же лѣта воеваша Асколдъ и Диръ По-  
Вар. изъ Воскр. 268—269; Воскр. 1793 лочанъ и много зла сътвориша.

г. 73—75; Твер. 30—32; Ркп. Арх. М. Въ лѣто 6374. Иде Асколдъ и Диръ  
И. Д. №<sup>84</sup>/<sub>110</sub>, л. 3.

на Греки. Царемъ же Михаилу и Васи-

м) О пришествіи Руси на лію отшедшимъ на Агаряны воевати...  
Царьградъ. Иногда придоша изъ (Далѣе тотъ же разсказъ, что и въ  
Киева Рускии князи Осколдъ и Диръ статьѣ «О пришествіи Руси». Приложе-  
на Царьградъ, въ царство Михаила нія, XI, м) стр. 131).

царя и матери его Феодоры, пже про- Въ лѣто 6375. Възвратиша Ас-  
новѣдаша поклоненіе святыхъ иконъ, колдъ и Диръ отъ Царяграда въ малъ  
въ первую недѣлю поста, и много дружинъ, и бысть въ Киевѣ плачъ ве-  
убийства сотвориша..... лій. Того же лѣта бысть въ Киевѣ

О пришествіи Агаря и гладъ<sup>2)</sup> велий. Того же лѣта избинаша  
и въ Царьградъ. Множество съво- множество Печенѣгъ<sup>3)</sup> Осколдъ и Диръ.  
купившеся Агарянъ приходаху на Того же лѣта избѣжаша отъ Рюрика  
Царьградъ, и сіа множицею творяще. изъ Новагорода въ Киевѣ много Но-  
Слышавше же Киевстіи князи Асколдъ вогородцыхъ мужей.

и Диръ, идоша на Царьградъ и много О князи Рустемъ Оскол-  
зла сътвориша. (Далѣе о призваніи дѣлъ. Роди же нариаеміи Руси<sup>4)</sup> пже  
князей).

Въ лѣто 6372. Убіенъ бысть отъ начаша пльновати страну Римлянъ-  
Болгаръ Осколдовъ сынъ. Того же скую, и хотѣху поити и въ Констан-  
тія оскорбившася Новгородци, глаго- тинградъ; но възбрали имъ вышній  
юще: «яко быти намъ рабомъ, и мно- промыслъ, паче же и приключиши имъ  
го зла всячески пострадати отъ Рю- гнѣвъ Божій, и тогда възвратишася  
рика и отъ рода его». Того же лѣта тціи князи ихъ Асколдъ<sup>5)</sup> и Диръ.  
уби Рюрикъ Вадима храбраго, и иныхъ

1) Тогда [рюрикъ уби иѣкоего храбра  
новгородца, именемъ владимира, і иныхъ  
многихъ новгородцевъ и совѣтниковъ его.  
Ркп. С. Б. № 965. Храбрыи, зри, вла-  
димъ, с нимъ же і бунславъ, сильныи бо-  
гатиръ, быль бисопъг (sic.). Замѣчаніе ва-  
полѣ. Тамъ же.

2) Градъ. ТНик.

3) Печенѣгъ. АНик.

4) Русіи. НТАНик.

5) Асколдъ. ННик.

<sup>9)</sup> Въ лѣто 6374. Пріиде Асколдъ и Диръ  
на Греки къ Царуграду, при Михаилѣ ца-  
ри и матери его Феодорѣ, юже проповѣ-  
даша поклоненіе честными иконамъ, въ  
1-ю недѣлю святаго поста. Твер.

<sup>10)</sup> «Въ лѣто.... бысть». Нѣть: Воскр.  
(въ об. изд.).

<sup>11)</sup> До прѣваго лѣта ... лѣть 22. Твер.

(Далъ чудо надъ нестораемымъ Евангелиемъ).

Въ лѣто 6385. Въ лѣто 6386. Въ лѣто 6387. Умре Рюрикъ, княживъ 17; и предаде княженіе свое Ольгови, понеже отъ рода ему своего суща. И вдаде ему сына своего Игоря на-руцѣ, понеже Игорь малъ бѣ дѣтскъ велми. Отъ первого лѣта царства Ми-ханлова до 1-го лѣта Олгова Русскаго по Днѣпру. Приплывше же до Киева, князя лѣть 29. Ник. 7—9, 13, 15. Тоже: Ник. 1767 г. 12, 14, 16, 17, 21, 23; Ркп. П. Б. F, IV, № 237, л. 20—26. Вар. изъ вар. Ник.; Ркп. С. Б. № 965, л. 259.

н) И по двою лѣту Синеусъ умре, потомъ же и Труворъ, и бысть Рюрикъ единодержецъ надо всею Рускою землею, державствова 17 лѣть. Новогородцы же видѣвшіе Рюриково добродорство и мужественное его остроуміе, и яко пророчествоваху глаголюще къ себѣ: «Разумѣйте, братіе, яко непремѣнное имамъ быти подъ единою иромъ державио обладаеми отъ сего Рюрика и отъ роду его, и нетокмо упразднится ими самовластіе наше, но и рабы имъ будемъ». Тогда бо Рюрикъ уби иѣкоего храбра Нового-родца, именемъ Вадима, и иныхъ многоихъ Новогородецъ совѣтниковъ его. Аще тогда и нечестиви баху Нового-родцы; но обаче по прореченію ихъ, пачеже благоволеніемъ Божіимъ и до-нинъ непремѣнно царствуетъ ими отъ Рюрикова сѣмени благородное изра-щеніе. Степ. Кн. I, 79.

о) 6372. 864. Умре Синеусъ и братъ его Труворъ и прія всю власть Рюрикъ единъ; пришедъ же изъ Ладоги ко Ильмену озеру, построи Новградъ надъ Волховомъ, и ту пребывая, раздаде лѣть 17. По себѣ же предаде княже-области вельможамъ своимъ, овому ние свое Олгу, сроднику своему, по Полotsкъ, овому Ростовъ, иному Бѣло-Озеро, иному Изборскъ, Смоленскъ и ра, бѣ бо юнъ вельми. Тат. 12—13. Муромъ, и по тѣмъ градамъ Князи

были Варяги пришлеци, а прежде жи-тели въ Новѣгородѣ Славане, въ Потоцку Кривичи, въ Ростовѣ Мера, въ Бѣлѣ Озерѣ Весь, въ Муромѣ Мурома;

надъ всѣми же сими облада Рюрикъ, были же у него два мужа знамениты Осколдъ и Диръ. Сіи выпро-сились у него съ родомъ своимъ ко Царюграду, и пошли отъ Смоленска по Днѣпру. Приплывше же до Киева, увидѣли на горѣ градъ оный, спроси-ли у жителей, чей есть градъ сей? Они же отвѣщаша: были три брата, Кій, Щекъ и Хоривъ, которые построили градъ сей, и померли давно, а

нынѣ владѣютъ нами Козары, имъ дань платимъ. Осколдъ же остался во градѣ томъ, и умножа Варяги, началь-владѣть всею Польскою землею, имъ войну со Древлянами и со Угличи, Рюрикъ же владѣть въ Великомъ градѣ, и того же году убіенъ бысть отъ Болгаръ сынъ Осколдовъ.

6374. 865. Ходилъ Осколдъ на Грекъ моремъ къ Царюграду въ 14 лѣто Ми-ханла царя.... Осколдъ же съ Полянами, впредь внутрь суды, много Хри-стіанъ Грековъ побилъ.... И бысть Полянамъ плачь велий по всей земли.

6375. 867. Осколдъ иде на Печенеги и множество ихъ изби, ходи же и на Кривичи и тѣхъ побѣди.

6377. 869.... Въ сіи времена Славяне бѣжали отъ Рюрика изъ Новагорода въ Киевъ, зане убиль Вадима храбраго, Князи Славенскаго, иже не хотѣша яко рабы быти Варягомъ.

6383. 875. Родися Рюрику сынъ, и нарекоша его Игорь.

6387. 879. Умре первый Князь Великий Рюрикъ, владѣвъ всею Русью лѣть 17. По себѣ же предаде княже-области вельможамъ своимъ, овому ние свое Олгу, сроднику своему, по Муромъ, и по тѣмъ градамъ Князи

воръ и Синеусъ умрости, и пріять всю чиль сроднику своему Олегу, ему же власть Русскую Рюрикъ единъ въ Русии и правление государства приказалъ.

Въ лѣто 6372 по возшествіи въ вѣ-Лѣт. Н. Л. 16—19.

ликомъ Новѣгородѣ на престоль Князь р) По двоюжѣ лѣту Князіе Синеусъ и Рюрикъ началь раздавать города му-Траеуръ умрости безчадны; власть же жемъ своимъ во управлениѣ а именно: и княженіе обоихъ прія старѣйшій Полтескъ, Ростовъ, Бѣло озеро. Въ братъ ихъ Рюрикъ, и раздаде грады тѣхъ городахъ поселились прихожіе мужемъ своимъ, ихъ же вѣдаше на-Варяги, а первыя быша наслѣнницы рочитыхъ, Полотескъ, Ростовъ, Бѣло-въ Новѣгородѣ Словены, а въ Полте-зеро. Прежде же того живяху по гра-ску Кривичи, въ Ростовѣ Меря, надомъ людіе и прозывахуся своимъ им-Бѣлѣ озерѣ Весь, а въ Муромѣ Му-немъ,—первіи наслѣнницы въ Киевѣ рома, надъ всѣми же самодержавство-Варяги, въ Новѣградѣ Словане, въ валь Новогородскій Князь Рюрикъ. И Полотескѣ Кривичи, въ Ростовѣ Мѣ-отъ всѣхъ тѣхъ, именованныхъ при-рине, въ Муромѣ Морава, тѣми всѣми хожихъ Варяговъ Руссовъ, прозвася нача владѣти единъ Рюрикъ.

Русь, почему и сливеть до днесъ Рус-  
кая земля.

У того же Князя Рюрика были два мужа ии княжеска ниже боярска. ро-  
ду, но отъ простолюдинъ: именемъ Ос-  
колдъ и Диръ, тіи взяли позволеніе у  
Рюрика ити ко Царю граду съ родомъ  
своимъ. Бѣдущимъ же имъ по Днепру, узрѣша на горѣ городъ малъ, вопро-  
сиша ту живущихъ: чай сей городъ? отвѣтша жители: здѣ были три бра-  
та, Кій, Щекъ и Хоревъ, они сей го-  
родъ построили, и поживъ умрости, а  
мы по кончинѣ тѣхъ здѣ живемъ, ви-  
платимъ дань ихъ же рода Козаромъ.  
Слышивъ сія Осколдъ и Диръ не-  
пойдоша къ Царю граду, но въ томъ  
городѣ начали жить, присовокупи-  
 себѣ многіе Варяги, и владѣли Полян-  
скою землею, и была у нихъ война съ  
Древлянами и со Угличанами, а Рюрикъ  
тогда въ Новѣ городѣ княжилъ.

Въ лѣто 6374 ходили Диръ и Ос-  
колдъ на Грековъ, въ двухъ стахъ ко-  
рабляхъ, въ четвертоенадесять лѣто  
царство Михайлово и т. д.

Въ лѣто 6387 умре Рюрикъ Князь риковъ, достоитъ роду его обладати  
Новогородскій, царствовалъ семнадцать  
лѣтъ; оставилъ по себѣ сына  
своего жіимъ, не точію земныхъ славы полу-  
малаго Игоря, коего до возраста вру-  
чиша, но и душевнаго сподобиша,

р) По двоюжѣ лѣту Князіе Синеусъ и Траеуръ умрости безчадны; власть же и княженіе обоихъ прія старѣйшій Полтескъ, Ростовъ, Бѣло-  
зеро. Прежде же того живяху по гра-ску Кривичи, въ Ростовѣ Меря, надомъ людіе и прозывахуся своимъ им-Бѣлѣ озерѣ Весь, а въ Муромѣ Му-немъ,—первіи наслѣнницы въ Киевѣ рома, надъ всѣми же самодержавство-Варяги, въ Новѣградѣ Словане, въ валь Новогородскій Князь Рюрикъ. И Полотескѣ Кривичи, въ Ростовѣ Мѣ-отъ всѣхъ тѣхъ, именованныхъ при-рине, въ Муромѣ Морава, тѣми всѣми хожихъ Варяговъ Руссовъ, прозвася нача владѣти единъ Рюрикъ.

Глава 5. О Осколдѣ и Дирѣ.

Бяху же у него два мужа, единому  
имя Осколдъ, второму же Диръ,—  
сродници его и вельможи; сіи проси-  
шася у него съ сродники своими ко  
Царюграду. Рюрикъ же отпустивъ ихъ  
съ миромъ; они же поишли Днѣп-  
ромъ, и видѣша на горѣ градецъ малъ,  
и вопросиша о мѣстѣ томъ; живущіи  
же тамо повѣдаша имъ, яко сей градъ  
нарицается Кіевъ, созданъ Кіемъ Кня-  
земъ, съ нимъ же два брата быша,  
единому имя Щокъ, второму же Хо-  
рошу даны даемъ роду ихъ и Коза-  
ромъ. Слышивше же сіе, Осколдъ и  
пойдоша къ Царю граду, но въ томъ  
Диръ вселившася тамо, и начаша жити,  
городѣ начали жить, присовокупи-  
 себѣ многіе Варяги, и владѣли Полян-  
скою землею, и была у нихъ война съ  
Древлянами и со Угличанами, а Рюрикъ  
въ Новѣградѣ, родиша ему сынъ и на-  
рече имя ему Игорь; княжилъ въ Но-

вѣградѣ 17 лѣтъ. Новоградстіе же  
людіе, видѣша Рюриково добродоріе  
и остроуміе, пророчески глаголаху са-  
ми между собою, яко по смерти Рю-

рика, достоитъ роду его обладати  
Новогородскій, царствовалъ семнадцать  
лѣтъ; оставилъ по себѣ сына  
своего жіимъ, не точію земныхъ славы полу-  
малаго Игоря, коего до возраста вру-  
чиша, но и душевнаго сподобиша,

и просвѣтился святымъ крещеніемъ якоже Лахи отъ Леха, Чехи отъ Чеха отъ Великаго Князя Владимира, и до и проч. Сице и наша Русь отъ Руриковъ отъ рода Рюрикова обладаху. ка князя своего, иже изъ Рускихъ земель Оскольдъ же и Диръ воеваша Римскія къ нимъ пришедъ, якоже вышѣ о державы и распространяши. Рюрикъ томъ еже о Варягахъ, отъ его же роже, умирая, оставилъ сына своего, юнаго да даже и доселъ Рускіе князи родъ суща, предаде его въ соплиденіе единому вельможи сроднику своему Князю Олгу. Нов. Лѣт. 3—4.

с) По двою же лѣту умре Синеусъ и Труворъ, и пріять всю власть въ земль Русской старѣйшій братъ Рюрикъ, и бысть единовластецъ всей земли; и пришедъ ко Илмери езеру во Словянны, и зруби тамо надъ рѣкою Волховомъ городъ и нарече его Великий Новгородъ, и съде ту княжити, и раздаваше своимъ боляромъ волости (волности. Г.), повелѣвая имъ города ставити, овому даде Полоцкъ, овому Ростовъ, другому Бѣлое Озеро, и по всѣхъ тыхъ городахъ суть Варязи соселницы Словяномъ, отъ нихъ же всѣ Русю нарекоша. И первѣ, егда сами живаху, различиъ нарицахуся: идѣже нынѣ Новгородъ Словяне, идѣже Смоленскъ и Полоцкъ Кривичи, въ Ростовѣ Меря, въ Бѣлѣзерѣ Весь, въ [Муромѣ] Мурома, Псковъ (Плесковъ), Дреговичи межи Припетю, Днѣпромъ и Дзвинью, Сѣвери межи Десною, Сеймомъ и Сулою, Древляне гдѣ нынѣ Овручъ, Поляне гдѣ нынѣ Киевъ, и проч. Егда же Варязи начаша надъ ними владѣти, всѣ Русю нарекоша до сего дне.

Чесо ради нашъ народъ Русю наречеся..... Но мню, яко паче всѣхъ сихъ достовѣрнѣйши се есть, еже преподобный отецъ нашъ Несторъ, лѣтописца Рускій, глаголеть, яко отъ вожа, си есть князя своего Рюрика, сіе имя пріять Русь: понеже въ оная времена отъ вожовъ своихъ славныхъ и храбрыхъ народы и языки обыкоша именовати,

якоже Лахи отъ Леха, Чехи отъ Чеха отъ Великаго Князя Владимира, и до и проч. Сице и наша Русь отъ Руриковъ отъ рода Рюрикова обладаху. ка князя своего, иже изъ Рускихъ земель Оскольдъ же и Диръ воеваша Римскія къ нимъ пришедъ, якоже вышѣ о державы и распространяши. Рюрикъ томъ еже о Варягахъ, отъ его же роже, умирая, оставилъ сына своего, юнаго да даже и доселъ Рускіе князи родъ суща, предаде его въ соплиденіе единому вельможи сроднику своему Князю Олгу. Нов. Лѣт. 3—4.

При семъ великомъ князи Рурику бѣста два боярина, не княжа роду, именемъ Оскольдъ и Диръ; и тыи испросистася отъ него съ роды своими итико Цариграду. Егда же идоста Днѣпромъ, узрѣста градъ Киевъ на горѣ вопросиста тамо живущихъ: «чай есть се градъ?» Они же отвѣщаши имъ: „ако были здѣ три братя, Кії, Щекъ и Хоривъ, иже создаша сей градъ и измроша, а мы съдимъ родъ ихъ и платимъ дань Козаромъ. Оскольдъ же и Диръ осталша во градѣ томъ и совокупивше многи Варяги, начаста сѣдѣти ту и владѣти Полскою землею, си есть Кіевскою. Рурику же княжащу въ Словянѣхъ въ Великомъ Новгороду.

Въ лѣто 6374 (866). Во 14-е лѣто Михаила царя Греческого, Оскольдъ и Диръ пойдоста на Грековъ, во двою кораблей и т. д.

Въ лѣто 6387 (879). Умре Рюрикъ, княживъ лѣть 17, и предастъ младаго сына своего Игора со княженіемъ Рускимъ на руцѣ Олга, сродника своего. Густ. 235—238.

т) И по двою лѣту умроша брата Синеусъ и Труворъ, и пріять всю власть въ Руси Рюрикъ. Рюрику же родися сыни, и нарече имъ Игорь....

Въ лѣто 6374. Испросиши бояре Рюриковы изъ Новагорода Аскольдъ и Царюграду, и пришедшe на Днѣпру въ Полянехъ засѣдоша градъ Киевъ, и потомъ ходиша воевати на Царьградъ во двою сту кораблей, и много зла сотвориша; а самѣхъ потопи море, и мало ихъ избысть.

Въ лѣто 6387. Умре Рюрикъ, и

предасть княженіе Ольгови, отъ рода свое Ольгови сроднику своему; а сынъ ему сущу, и сынь свой вдастъ на руцѣ его Игорь малъ еще. И дастъ сына Игоря малаго, бѣ дѣтскѣ велими; и той своего Игоря на руцѣ Ольгови: бѣ бо Игорь приведе себѣ жену отъ Плеско-малъ велими. Арх. 4—6.

ва, именемъ Олгу. Псков. I, 174.

у) По двою лѣтѣхъ Синеусъ и братъ Труворъ умре; и пріятъ всю власть Рускую единъ Рюрикъ, и нача владѣти единъ, и разда грады людемъ своимъ, иному Полтескъ, иному Ростовъ, иному Бѣлоозеро. И бѣста съ нимъ пришли изъ Варягъ два человѣка, имѧ единому Асколдъ, имѧ другому Диръ, и не племени княжа, ни боярска, и не дастъ имъ Рюрикъ ни града, ни села. *Duobus autem Ducibus pro-*

Асколдъ же и Диръ испросистася у Рюрика ко Царюграду ити съ родомъ своимъ, и поиша пѣзъ Новаграда на Днепръ рѣку; и по Днепру внизъ мимо Смоленскъ, и не явистася въ Смоленску: зане градъ великъ и многъ людми. И приплыла подъ горы Киевскія, и узрѣста на горѣ градъ малъ, и вопросиста ту сущихъ людей: Чий градокъ сей? Они же рѣста имъ: Были у насъ здѣ три брата: Кій, Щокъ, Хорнъ, да сестра ихъ Лыбедь, иже здѣлаша градъ сей, и изомроша; мы же сѣдимъ здѣ, и даемъ дань Козаромъ. Асколдъ же и Диръ рекоста имъ: И мы есмѧ Князи Варяжскіе. И сѣдѣста въ городкѣ томъ княжити, и многи Варяги совокуписта, и начаша владѣти Полянскую землю, и бѣша ратьми со Древлянами и со Югренци. Рюрику же княжащу въ Новѣградѣ, и роди сына, и нарече имѧ ему Игорь, и возрастшу Игореви, и храбръ и мудръ бысть. И бысть у него воевода именемъ Ольгъ, мудръ и храбръ.

Въ лѣто 6374, пріидоста Асколдъ и Диръ къ Царюграду ратю, и воеваша и много зла сотвориша Грекомъ и т. д.

Въ лѣто 6387, умре Рюрикъ Князь, княживъ лѣть 17, и предасть княженіе

*cessu temporis, videlicet Sciniew et Trubor nulla prole reicta mortuis, Rurek in eorum Principatum succedens et moriens filium nomine Ihor reliquit, qui adolescentiam pertingens, Oscaldum et Dir Kiouensis Principes nihil hostilitatis ab eo suspicatos in dolo occidit, et Principatus et terras eorum occupauit. Dlug. p. 48.*

x) Trzeci brat ich Sinaus na Białyj jezierze umarł bez potomstwa, niewykonawszy na państwie Ruskim Biełojezierskim jedno dwie lecie, którego xięstwa władzą po nim. Truwor brat, xiąże Pskowskie, przyjął, ale i ten nie dugo się na puściźnie wysiedziała, bo w rok po Sinausie bracie umarł w Plesko-wie albo we Pskowie, tamże obyczajem pogańskim pod wyniosło- usutą mogilą pochowan.... Ci (Os- kołod i Dyr), zebrawszy wielkie wojsko Ruskie, jako ich Latopiszcze stare świadczą, w naczyniu wodnym, w okrętach i w galerach i winicach, ciągnęli do Greciej... W tym patriarcha Sergius, wziąwszy sukienkę Panny Mariej, która tam była między inszemi reliquiami uczciwie chowana (jak Kronika Ruska wspomina), omoczył ją w morzu. Stryjk. 115.

ii) A. C. 856. Russi classe ad pontum Euxinum comparata, pri-mum in limites Graeci Imperii irru-erunt, sed res eis non successit. Haec ex historia Constantinopolitanorum annotantur. Nam quae Russorum Annalistae annotant, de tem-pore non conueniunt, vt suis locis

annotabitur. Hoc tempore etiam ap-  
notant Russos, inita pace cum impe-  
ratoribus, regionem illam occupasse, и  
vbi Triballorum sedes erant. Наес твѣ Руриковомъ и смер-  
демум Rassia, est appellata. Nos-  
tri vocant Racouie. S. Sarnic. p.  
1033—1034.

ч) Sinao et Truvoro absque liberis  
mortuis, Rurek successit, et filium,  
Igor nomine, post se reliquit: qui  
cum per aetatem imperio nondum  
esset maturus, Olegum sobrinum  
tutorem habuit. Danielis Buchavi,  
Magni Mosc. duc. genealogia, 24.

ш) О Осколдѣ и Дирѣ, пле-  
жени Кіевомъ, како нача-  
ла княжити въ Кіевѣ. Бѣста-  
у Рурика Князя Великоновгородскаго  
нѣкакъ два нарочита мужа, (о нихъ же  
не бѣ намъ извѣстно, аще идоша отъ  
кољна основателя и первого Князя  
Кіевскаго Кія) Осколдъ и Диръ; и  
упросистася у него ити (ако свидѣ-  
тельствуетъ хѣтописецъ Россійской  
преподобный Несторъ Печерскій) ко  
Цариграду съ роды своими, и идущими  
имъ во скрай Днѣпра, узрѣста го-  
родъ на горѣ, и ставше вопросиста  
тамо живущихъ, чїй бы быль сей градъ?  
и возвѣстиша има, яко градъ есть  
Кіевъ отъ трехъ братій, Кія, Ішека и  
Хорева созданъ, и яко обидими суть  
отъ Козарь, и дани имъ даютъ; и тако  
увѣстившеся о Кіевѣ, сѣдоша въ немъ,  
и совокупивше многи Варяги, начаша  
владѣти ту и обладати всею тою  
Кіевскою землею, аки Князіе.

О Княженіи Игоря Рур-  
иковича съ Олегомъ Дядею.  
По смерти Великоновгородскаго князя  
Рурика, остался по немъ сынъ его Игорь  
въ дозоръ Олегови велможѣ, сродни-  
кови своему, со всѣми Княжествы Рос-  
сійскими; понеже Игорь младъ ешшелъ, 344 п об.

бѣ. Синонісъ, 18—19.

ш) Глава 1. О умертвіи мень-  
шыхъ братей Князей Синауса  
и Трувора и самодержав-  
ства. Какъ средній братъ Синаусъ, вла-  
дѣвшій два года княженіемъ Бѣлоозер-  
скимъ, умре безъ наслѣдія, его кня-

жество Бѣлоозерское взялъ подъ себя  
брать меньшій Труворъ, князь Избор-  
скій, который и самъ, по смерти бра-  
тца своего, объими Княжествы, Бѣло-  
озерскимъ и Изборскимъ одинъ годъ  
владѣвши, умре бездѣтенъ, и въ Из-  
борскѣ по обычаю паганскому на вы-

сокой горѣ погребенъ. По смерти обо-  
ихъ братей меньшихъ Синауса и Тру-  
вора, Рурикъ, Великий Князь Ново-  
городскій, оба княжества Бѣлоозер-  
ское и Изборское къ Новгородскому  
присовокупилъ, и сталъ съверной Рос-  
сии Самодержецъ. Противъ сего Князя  
Рурика забунтовали было Новгород-  
цы, но онъ тотъ бунтъ усмирилъ, убивъ  
своими руками великаго и храбраго  
мужа Вадима, а совѣтниковъ его ба-  
зинъ повелѣлъ; и такъ онъ съ прі-  
ѣзду своего 17 лѣть на съверной Ру-  
си владычествовалъ, въ году 879 отъ  
Р. Х. умре, оставивъ послѣ себя на-  
слѣдника сына Игора Рурковича од-  
ного, котораго за тѣмъ, что быль въ  
дѣтскихъ лѣтахъ, вручилъ въ покро-  
вительство сроднику своему Олегу.  
Ядро, 30—31.

ъ) И отъ того чудесе рустія народи  
вѣроваша euагльстии проповеди и кре-  
стиша, но не вси, понеже по далѣньи  
странамъ російская земли невѣгласи  
суще и не вѣдаху божественного писа-  
ния и почитаху идолы бездушныя і  
воздвигнуша на християнъ гонение и  
християнство паки порушиша на мно-  
гие лѣта. Ркп. П. Б. Г, IV, № 216,

## XII.

### Походъ Олега на югъ. Покореніе племенъ.

Въ лѣ. , въ т. и. въ лѣ. , въ т. и. б. онде флагъ помы кожъ мио-  
ги караги чудь слоекинъ мсю. и всѣ ирненун. и приде къ смоленску съ  
кринуи. и прия градъ. и посади мужъ скон. <sup>1)</sup> бѣтуда понде кину. и кѣ  
любецъ. и посади мужъ скон. придоста къ горамъ хъ киевскимъ. и оѣнди  
флагъ. ико мѣсковдъ. и диръ. княжна. похорони кон к лодымъ. а другни ма-  
зади постаки. а самъ приде иоса игора дѣтьска. и приплѣ подъ оугорскою.  
похорони кон скон. <sup>2)</sup> и присла искондѣ и дироки гдѣ. ико гость иесмъ  
идемъ къ греки б флага и б игора княжны. да пондѣта к памъ к родомъ  
сконмъ. <sup>3)</sup> искондѣ же и диръ придоста. выскакав же иси проуин иѣзъ лодымъ.  
и рече флагъ искондѣ и дироки кы иѣста князда. ии рода княжа. ии дѣзъ иесмъ  
роду княжа. вынесома игора. и се иѣсть онъ ририкю. <sup>4)</sup> и оубенша искондѣ  
и дира. иесома на гору и погрекша и на горѣ. еже са иыне ѣдестъ оугорь-  
скому. иде иыне флагими дкоръ. на томъ могилѣ постаки цркви стѣо ииконду  
и дирока могила за стѣо фриною. <sup>5)</sup> сїде флагъ князда въ киевѣ. и рѣ  
флагъ се буди мѣти градомъ рускими. бѣши оу иего караӡи и слоекинъ и проуин  
прозкашася русью. се же флагъ ииша горды стакити. и оустаки дани слоеки-  
номъ криниусемъ и мсю и карагомъ. дани дашти б новагорода гриненъ .т.  
иа лѣ мѣра дѧла. еже до смири ирославъ дашше карагомъ <sup>6)</sup>.

Въ лѣ. въ т. и. б. Поута флагъ коицати дереклии и ирненун кон ииаша  
иа ии дашь ио черик кунъ <sup>7)</sup>.

Въ лѣ. въ т. и. б. Иде на сакеране и покиди сакераны и вѣдложи иа ии  
дани лєгкѹ. и ис дастъ ииъ коџаромъ дани платити ренъ дѣзъ ииъ ирти-  
семъ. а ками ииусемъ <sup>8)</sup>.

Въ лѣ. въ т. и. б. После иа радиинусемъ. рѣка камо дани даште. фии  
же рѣка коџаромъ и рѣ ииъ флагъ не дантс коџаромъ. ио шиѣ даште и иѣ-  
даша флаги. ио шилаги. ико же коџаромъ даху. и иѣ флагдама флагъ. поханы  
и дереклии сакераны. и радиинуи. а сѹнун. и тѣкерци ииаше рать. <sup>9)</sup>  
Лавр. сп. по свѣтописному йзд. л. 15—16.

1. Въ лѣто 6390 поиде. Во вс. сп. церковь. Ркп. М. П. М. № 610, л. 1 изд. Весь. ТИ; П. С. Р. Л. I; Микл.; 25; Ркп. Ундол. № 757, л. 12 об.; Лавр. 1872 г. И вси. А. Агаране. Ркп. Ркп. П. Б. F, IV, № 214, л. 21. П. Б. F, IV, № 214, л. 20 об. Въ «Божнице» (переправлено въ) «церквица. Микл.; Biel. И съ Кривичи ковъ». И. Поставила божьницу. Biel. при градѣ. Кен. 1767 г. «И приде.... 6. Русьскамъ. Во вс. сп. и изд. съ кривичи». Нѣть: И. Смольнескъ Мерамъ. РАИ. И устави варготъ. Во (на полѣ). И. Нѣть: Х. Не восхотѣ вс. сп. и изд. И отъ того времениша же олгу дани даюти кривичи (и нача (Олегъ) княжити въ киеве, а на іные грады). Ркп. П. Б. Q, IV, № новѣ граде посади намѣстники.... Нача 216, л. 15 об.; Ркп. Р. М. № 389, олгъ владѣти всею рускою землею і л. 11 об.; Кар. Прим. I, 292. Посади дани имати на полязехъ, на словянехъ, мужи. Р. Боярина своего. Т. Посади на чуди, на ливѣ, на древлянехъ, на въ немъ боярина мужа своего. Ркп. подочанехъ, на кривичахъ, на мери, П. Б. F, IV, № 214, л. 21; Т, у Кар. на веси, на муромѣ, на мордѣ, на Прим. I, 292. Началники свои. Ркп. черемисе, на перми, на устюге, на пещероногр. XVI ст. Е. В. Барсова. чере, на еми, на зимголыхъ, на кор-

2. Мужи. Р. Увѣда. ТРА; Микл.; сѣ, на иеромѣ, на корѣле, на лопи і Biel.; Лавр. 1872 г. Дирдъ (ниже: на іныхъ градѣхъ. Ркп. П. Б. Q, IV, дирду, дрови, дирда, дирдова). И. № 216, л. 16 и об. И начаша (Олегъ Игоря молода. ИХ. Пришли подъ и Игорь) владѣти всею Рускою зем- угорьская. Т. Приступль. ИХ.

3. Гости(е) ТРАИХ. Олга князя. Морднѣ и на Черемисѣ и на Перми Т. Иду въ царь градъ отъ ольга кня- по Печерѣ и на Корелѣ и на прочихъ за и отъ игоря княжича. Ркп. Р. М. городѣхъ. Подр. Ист. Госуд. Росс. № 249, л. 11 об. К роду своему. ИХ; 54; Ркп. Р. М. № 389, л. 12. И нача Микл.

4. Исколдъ. А. Оскордъ же и Дерть. кої земли и дани устанавливати и об- Ркп. Р. М. № 389, л. 12. «Да при-роки в рускої земли давати. Сен же дета.... изъ лодья». Нѣть: Т. «Но убо есть руски князь і весь родъ его азъ есмь роду княжа». Нѣть: ТРА. отъ колена августа кесара тицина Сынъ рюриковъ. Во вс. сп. и изд. скаго, и облада князь олгъ многими Игоря і рекоша. Т.

5. Уби. Р. «И на горѣ». Нѣть: Б. № 964, л. 46 об. Олегъ же бѣ пр- РА. «И погребоша и на горѣ». Нѣть: имъ великое княженіе и нача по мно- И. «Кдѣ ныне». Нѣть: И. Поставиль гимъ мѣстомъ грады ставити, дани же олма. И («олма» между строкъ); і оброки оставливати по всей россии. Тимк.; П. С. Р. Л. I; Микл. Идѣже Ркп. С. Б. № 293, л. 15 об.

есъ дворъ олома.... на той могилѣ 7. И примучивъ а. РАИХ; Т (въ постави олома церковь. Ркп. Р. М. П. С. Р. Л. I) и во вс. изд. Примучи № 247, л. 2 об. Дворъ олминъ; на вои. Т (въ Лавр. 1872 г.). Имаше той олмѣ могилѣ постави олма церквица. ТРА; Тимк.; П. С. Р. Л. I; Лавр. ковъ. Ркп. П. Б. F, IV, № 188. Гдѣ 1872 г. Поча на ня дань имать. ИХ. вынѣ колминъ дворъ. Ркп. Р. М. № 8. Сѣверы. Т. Сѣвары, сѣверы. И. 253, л. 8 об. Ідѣже есть дворъ олмѣ Сѣвереаны, сѣварыны. Х. Не даетъ гинъ; на той могилѣ постави ольга Т. Не даи. Р. Не да и имъ. Кен.

1767 г. Азъ есмъ.... вамъ есть. Т. мавъ вои многи и Кривицы, и пріиде Не дастъ имъ козаромъ дань даити, къ горамъ Киевскимъ, и оболгавъ Аскольда и Дира и уби ихъ; и съде въ № 214, л. 21 об.—22.

9. И послал Р. Кому дань. Во вс. Псков. I, 174.

сп. и изд. кромъ Тимк. Козарамъ даютъ. Во вс. сп. и изд. Полими. ТРАИ. Полянин. X; Ил. 1871 г. Съ суличи. RA; T (въ П. С. Р. Л. I). По сули- чи. T (въ Лавр. 1872 г.). Съ оугличи. Макл. Съ Углича (Должно читать. Примѣч. подъ строкою). Лавр. 1872 г. Со суличи. IX; П. С. Р. Л. I; Biel. Тиверьца. ТРИХ; Макл.

б) О взятіи Смоленска Ольху. Во вс. сп. и изд. Полими. ТРАИ. Олгъ, поимавъ вои многы и Кривичи, и взя Смоленскъ и посади мужи свои. И пріиде къ горамъ Киевскимъ и оболь- галь, оуба Асколда и Дира: и седѣ въ Киевѣ княжа, и оустави дань Сло- веномъ и Кривичамъ и оустави дань Варагомъ, а отъ Новагорода 300 гри- вень на лѣто мура дѣля.

а) И посади (Олегъ) игоря въ киевѣ, потомъ повоева древланъ и сиве- рянъ. Ркп. М. П. М. № 423, л. 9 об.

Какъ ходилъ Олегъ на Древлянъ и на Северъ. Въ лѣто 6391

б) И держалъ по игоре государство иде Олегъ на Древлянъ и на Севѣры, племяникъ князя рюрика князь олегъ и возложилъ на нихъ дань по чѣрной лѣтъ 31. Ркп. С. Б. № 965, л. 227 об.

коуници. Скр. Новг. 4—5.

в) Игор же преселился з дядею сво- и) Пойде же князь олегъ изъ нова- мъ олгомъ въ киевъ. Ркп. Ундол. № города, поимъ съ собою рюрикова сына 811, л. 4 об.; Ркп. П. Б. Q, IV, № игоря княжича, і взя градъ смоленескъ 53, л. 31 об.

въ лѣто 6389 и посади въ немъ намѣст- никъ своего, и оттуда шедъ днепромъ

жити въ киевѣ, изгнавъ осколда ис- внизъ, и взять градъ киевъ и киязея киева. Ркп. хронogr. XVI ст. Е. В. Барсова.

киевскихъ уби асколда и дира. Бяху же сіи асколдъ и диръ служаще прежде

д) Олегъ же многимъ странамъ одо- велико му князю рюрику и испросистася лѣ, и на Царѣ Градѣ дани и выходы у него ити воевати грекъ. Идуще же взніаше, при Царѣ Лѣвѣ Премудромъ видѣша градъ киевъ и съдоша въ немъ и братѣ его Александре. Ст. Кн. I, 7.

с роды своимъ и многи варяги сово-

е) Po smierci Rurykowej (rapo wa) syn jego Geor. Ten zabi Os-kupiша и обладаша полянскою землею и бѣша воююще и грекъ и ины стра- kalda i Duga zdrodą. Kronika M. Bielskiego, 1856, 75.

ны. По убиеніи же ихъ начать олегъ княжити въ киевѣ, и отселе наста ве-

з) Той Олегъ Князь, соблюдая Рус- ликове княженіе киевское и прозвашася кую землю сроднику своему Князю вси русию. И созда олегъ многи гра- Игорю Рюриковичу, лестю уби Ос- ды по всей рустей земли и дава воз- колда и Дира Князей Кіовскихъ, площа на ихъ. Ркп. хронogr. XVI ст.

тако нача владѣти во всей Русской земли единъ Игорь, сущу ему тогда

к) Сей же Олегъ воевода, по смер- дну лѣтъ. Олегъ же многимъ стра- ти Рюриковъ, Игоря, сына Рюрикова, намъ одолѣвъ и на Царѣградѣ взима- изъ Великаго Новаграда взя и съ нимъ ше дань. Новый Лѣт. 4.

шедъ градъ Смоленскъ взя, и ту сво-

з) Въ лѣто 6388. Иде Олегъ, пон- ихъ воеводъ и людей посадиль, а самъ

яко гость есмъ, идемъ въ Грѣки оть Киевъ. Игорь же и Олегъ творящася Олга и оть Игоря книжича, да при ммоидуша, потанстася въ лодіахъ, и дета к роду своемоу к намъ. Асколдъ нѣкимъ дружинѣ своей повелъ изыти же и Диръ придоша. И выскакаша на брегъ, сказавъ имъ дѣла тайна, вси и прочіи из лодѣи. И рече Олегъ самъ творящеся болѣзни, и лаже ко Асколду и Дирови: вы иѣста князи, въ лодіи. И досла ко Асколду и Диру, ни роду княжего; но азъ есмъ рода глаголя: «гость есмъ Подугорскій, и княжа; а се есть сынъ Рюриковъ. И иду въ Греки оть Олга князя и оть оубиша Асколда и Дира и несоща па Игоря книжича, и нынѣ въ болѣзни гору и погрѣбоща на горѣ, еже зо- есмъ, и имамъ много великаго и дра- вется Оугорськое, иде же нынѣ Ол- гаго бисера и всякого узорочія; еще гинъ дворъ. И на тои могилѣ поста- же имамъ и усты ко устомъ рѣчи гла- виша церковь святаго Николоу. А голати ваша къ вамъ, да безъ косы- Дирова могила за святою Ориною. И ніа пріидите къ намъ». Пришедшими сѣдѣ Олѣгъ княжа и царствоуа въ же имъ скоро въ малѣ зѣло дружинѣ, Киевъ. И рече Олегъ: сѣ буди мати и въ лодію вѣзвшими видѣти болчаго всемъ градомъ Русскимъ. И бѣша оугости, и рече имъ: «азъ есмъ Олегъ него Варяги, Словени и прочии и про- князъ, а се есть сынъ Рюриковъ Игорь звашася Русь. Сей же Олегъ нача Асколда и Дира, и несша ихъ на го- грады ставити, и оустави дани Сло- веномъ и Кривичемъ и Меряномъ. И ру, погребоша ю, еже ся нынѣ нари- оустави Варягомъ дань даюти оть Но- щаетъ Угорское, идѣже есть дворъ вагорода 300 гривень на лѣто мира Олминъ; на той могилѣ (Олмѣ маги- деля. Еже и до смѣрти Ярославлинъ лѣ. Во вс. сп.) постави Олла церковь даяша Варягомъ. святаго Николу, а Дирева могила за святою Ириною. И сѣде Олегъ книжа въ Киевъ, и рече: «се буди мати всѣмъ градомъ Русскимъ», и обладаша всею землею Русскою. И бѣша у него мужи Варяги (и. Н.) Словене, и оттолѣ дасть ихъ Козаромъ дань даати, но прочии прозвашася Русью. Сій же Олегъ нача города ставити, и дани землею Русской. И бѣша у него мужи Словеномъ и Кривичамъ и Меряномъ дань даюти Варягомъ, а оть Новагорода триста гривень на лѣто мира дѣла, еже и нынѣ даютъ. И многи ины страны притяжа къ Русской земль и дани вѣзложи на нихъ.

Тако же и Радимичемъ рече: не устави по всей Русской земль; Слов- дайте Козаромъ. И даша ему по щля- веномъ и Кривичамъ и Меряномъ дань гу, яко же и Козаромъ даюху. И бѣ даюти Варягомъ, а оть Новагорода обладая Олѣгъ Кіаны, Деревляны, Радимичи, а со Оуличи и Иверци. триста гривень на лѣто мира дѣла, еже и нынѣ даютъ. И многи ины страны притяжа къ Русской земль и дани вѣзложи на нихъ.

с) Въ лѣто 6388. Въ лѣто 6389. Олгово княженіе. Поиде Олегъ изъ Новагорода, понѣсь собою Игоря, и прииде къ Смоленьску, и пріа градъ, и посади въ немъ мужи свои. А отту ду поиде внизъ по Днѣпру, и прииде къ горамъ Кіевскимъ; и увѣдѣ Олегъ, яко Асколдъ <sup>1)</sup> и Диръ вняжита въ изъ Ник. 15. Тоже: Ник. 1767 г.

24—25; Ркн. П. Б. F, IV, № 237, покой ради, и сие давали Варягамъ и. 28 об. до смерти Ярославли, и многи земли

т) Великий князь Олегъ. 6390. притяжа къ Руской землѣ, и дани воз- 882. Олегъ взялъ Игоря и воинство ложилъ на нихъ.

многое съ собою, Варяги, Чудь, Сла- 6391. 883. Олегъ ходилъ воевати гане и Мера, иде къ Смоленску, и на Древлянъ, и покорицъ ихъ, возло-

онный градъ со Кривичъ пріяль, и сво- жи дань по чернѣ кунѣ отъ дыма.

ихъ людей въ немъ оставилъ. Оттуду 6392. 884. Ходиль Олегъ на Сѣве- вдѣ внизъ по Днѣпру, и пришедъ къ рянъ, и возложилъ на нихъ дань лег-

горамъ Киевскимъ подъ Угорское, увѣ- кую, запретя имъ Козарамъ дань пла- давъ, что Осколдъ владѣеть въ Кieвѣ, тить, рекъ: азъ имъ противенъ, а скры войско въ лодіахъ, а другихъ вами не надлежить имъ дань платить.

назади оставя, самъ пришелъ ко граду, 6393. 885. Послалъ Олегъ къ Ра- имъ Игоря съ собою, и послана кодимичамъ глагола: кому дань даете?

Осколду глаголя: «мы гости идемъ они же отвѣщаша: даемъ Козарамъ; и изъ Руси отъ Олга Князя и отъ Иго- рече имъ Олегъ: не давайте Коз-

ря Княжича во Греки, азъ же болѣнь рамъ, но мнѣ, ежели жъ Козары на- есмь, того ради не могу къ вамъ прі- васъ принудить, азъ васъ обороню; и ити, а прошу, дабы вы къ намъ, яко они дали Олгу по шлягу отъ плуга,

своими единородными, пришли». Самъ яко же и Козарамъ давали, и бѣ же Олегъ вышелъ на берегъ съ ма- Олегъ обладая Поланы, Древляны, Сѣ- лыми людьми, и когда пришли Осколдъ веряны и Радимичи, а Суланы по и Диръ, велѣль Олегъ вынести Игоря, Сулѣ и Тиверцы имаху войну противо и взялъ на руки свои, рекъ Осколду ему. Тат. 13—15.

и Диру: я есмь Князь Олегъ, а сей у) Въ лѣто 6389 взялъ Олегъ съ Княжичъ Игорь сынъ Рюриковъ; то- собою чюгие Варяги, Чудь, Словянъ, гда выскакавше вси прочіи изъ лодей, Мерю, Весь, Кривичи, поиде изъ Но- и остушили ихъ, и рекъ Олегъ Оскол- да и Диру: ты не князь, ни роду Кня- виа-города на судахъ къ Смоленску, и жа, а сей есть сынъ Рюриковъ; и уби- взялъ его, оставилъ въ немъ боярина Осколда и Дири, и погребоша ихъ, и гдѣ вынѣ зовется Угорское, идѣ же Олмия дворъ, на той бо мон- гилѣ составиша церковь святаго Ни- назади, самъ же пошелъ съ малымъ колая. Олегъ вшедъ въ Кieвѣ, началъ Игоремъ ко Кieву, и приплывъ подъ пребывать въ Кieвѣ и рекъ: сей да- а по томъ послалъ къ Осколду и Ди- лада всею землею Рускою; бывшие же ру съ таковыми словесы: я гость есмь, при немъ Варяги, Славяне и прочіи идемъ во Греки отъ Олега Князя и вси, яко же и Полане, прозвашася отъ Игоря Княжича, придите къ Русью. Сей же Олегъ нача города намъ. Осколдъ не вѣдая обману Оле-

строить по всей землї Руской, и воз- гова, идоша къ нему. Пришедшимъ ложи дали на Славянъ, Руссовъ, Кри- же имъ, рече Олегъ ко Осколду и вичъ и Мерь, и устави Варягамъ быв- Дири: вы не Князья, ниже отъ князей, но азъ есмь роду Княжескаго, Новагорода по триста гравенъ въ годъ по томъ вскорѣ показа Игоря рече:

сей сынъ Рюриковъ, и по глаголъ давше же Смолыяне, и изыдома ста-  
томъ повелъ ихъ убить, и убиша ихъ рѣшины ихъ къ шатромъ, и спроси-  
вскорѣ, а тѣла ихъ погребены на го-  
шь единаго чеховъка: Кто сей прииде?  
рѣ, коя нынѣ зовется Угорское, тамо-  
Царь ли, или Князь въ велицѣй славѣ?  
же и Олгинъ домъ. На той могилѣ Царь ли, или Князь въ велицѣй славѣ?  
поставлена церковь святаго Николы,  
на рукахъ у себя Игоря, и рече Смолы-  
а Дирова могила за святою Ириною.  
яномъ: Сей есть Игорь Князь Ру-

Съ того времени Олегъ въ Киевѣ на-  
чалъ княжити, и такъ ему полюбился  
Кievъ, что нарекъ его матерью гра-  
домъ, глаголя сице: сей буди мать  
Рускимъ городамъ. Была у него въ  
службѣ Вараги, Словяны и прочіе,  
иже прозвавшася Русь, и нача Олегъ  
строить города, полагать дани Кри-  
вичамъ и Мери. Устави дань давать  
Варягомъ съ Нова города, по триста  
гривенъ на лѣто ради миру, коя дань  
давалась даже до кончины Ярославли  
Варягомъ.

По томъ началъ Олегъ воевати Древ-  
лянъ, и примучилъ ихъ, браль на-  
нихъ дань по черной кунѣ отъ дыма.  
и Диру, глагола: Яко гость есть Под-  
угорскій, идемъ во Греки отъ Одга  
княза и отъ Игоря княжича, да прі-

Поиде Олегъ на Сѣверяны и поби-  
оные, и возложи на нихъ дань лег-  
ую, а Козарамъ не повелѣлъ давать  
дани, глаголя: азъ есмь противу ихъ  
храбрѣйшій, они противъ васъ ни что  
не могутъ содѣлать.

Также послана къ Радимичемъ вопро-  
сить, кому они дань платять; они  
же сказаша: даемъ Козаромъ. Олегъ  
повелѣлъ себѣ, а не Козарамъ платить  
дань. Они же давать начали Олегу  
по шелегу, яко же давали Козаромъ.  
И тако облада Олегъ всюду, Поляны,  
Древланы, Сѣверяны, Радимичи, а съ  
Суланы и Тиверичи имаше войну.  
Лѣт. Л. Н. 20—22.

ф) Въ лѣто 6389, Ольгово княже-  
ние. Слыша, яко Асколдъ и Диръ кня-  
жита въ Полянѣхъ, и пойде изъ Нова-  
града воевати, и налѣзоста Днепръ  
и сташа выше города, и шатры из-  
ставилши многа различныя цвѣты. Увѣ-

давше же Смолыяне, и изыдома ста-  
томъ повелѣлъ ихъ къ шатромъ, и спроси-  
вскорѣ, а тѣла ихъ погребены на го-  
шь единаго чеховъка: Кто сей прииде?  
Царь ли, или Князь въ велицѣй славѣ?  
на рукахъ у себя Игоря, и рече Смолы-  
яномъ: Сей есть Игорь Князь Ру-  
никовичъ Рускій. И нарекоша его  
Смолыяне Государемъ, и вдася весь  
градъ за Игоря. И посади въ немъ  
намѣстники своя, а самъ пойде по  
Днепру внизъ, и приде къ горамъ  
Кievскимъ, и узрѣста городъ Kievъ,  
и вопросиста у нѣкоего человѣка: Кто  
въ семъ городкѣ княжитъ? Онъ же  
сказа имъ: Асколдъ и Диръ княжита  
въ Kievѣ. Игорь же и Ольгъ творася  
мимо идуще, потаяста вонъ въ лодахъ,  
и съ малою дружиною излезоста на  
брегъ, и посласта Ольгъ ко Асколду

и Диру, глагола: Яко гость есть Под-  
угорскій, идемъ во Греки отъ Одга  
княза и отъ Игоря княжича, да прі-  
идета къ намъ съ кормомъ своимъ.  
Асколдъ же и Диръ пріодоста къ нимъ,  
Ольгъ же вземъ на руцѣ свои Игоря,  
и рече Асколду и Диру: Вы нѣста  
Князя, ни роду княжа, мнѣ достоинъ  
княжити, а се есть сынъ Рюриковичъ  
Игорь Князь. И выскакаша изъ лю-  
дей вонъ Игоревы со оружиемъ, и убиша  
Асколда и Дири, и несше на гору  
Асколда, еже нынѣ наречется Угор-  
дань. Они же давать начали Олегу  
своему, идѣже есть дворъ Алминъ. На  
той могилѣ постави Алма Божницу  
святаго Николы, и Дирова могила за  
Святою Ириною. И сѣде Ольгъ княжа  
въ Kievѣ. И рече: Сей градъ будеть  
мати всѣмъ градомъ Рускимъ, и об-  
лада Рускою землею.

Въ лѣто 6391, иде Олгъ на Древ-  
ляны, и на Сѣверы, и на Козары, и  
наложи на нихъ дань, по черной ку-  
нице съ человѣка на годъ, и оброки  
по всей земли Руской устави, и многи  
города постави. Арх. 6—8.

х) Предиреченыи князь олгъ, прі-єже ся уское наречется, пдѣ же есть имъ великое княжене на слованы і дворъ Ольминъ и т. д. (Вездѣ вмѣсто русы, і нача по многимъ местомъ гра- Олегъ «Игорь»). О. Ркп. Р. М. стр. 342, № 248, Лѣт. Новг. Иоанна ти по всей руской земли. Пріиде же Попа.

князь Олгъ на реку, глаголемую мос-  
кву, в ней же ту прілежать две реце:  
еліой іми неглинна, а друзей яуз; і постави ту градъ малъ і прозва его чи, и пойде ко Смоленску и взять москва и посади ту на княжене отъ градъ, и посади въ немъ мужа своего сродникъ своихъ князя. Но не славенъ бяше тогда і не людень; того ради по мале і разоріль. Сен же князь олгъ взя ігоря, сына рюрікова, изъ велікого новаго града и снимъ шедъ смоленскъ і ту своихъ воеводъ и людей посадилъ, а самъ пойде со княземъ игоремъ внизъ по днепру, і прішедъ до кіева, и ту осколда і дира, кіевыхъ племѧнниковъ, убилъ, а в кіеве великоаго князя ігоря посадилъ; і па северяне и возложи на нихъ дани.

ц) И начаста (Олгъ и Игорь) воевати и налѣзоста Днѣпру рѣку и Смоленскъ градъ, и оттуду пойдоста вапъзь по Днѣпру, и пріїдома въ горамъ Кіевскимъ, и узрѣста градъ Кіевъ и погребоша Осколда на мѣстѣ, идѣже гущь. И испытавъ, кто въ немъ князовется Угорское, идѣже Ольминъ дворъ, житъ, и рѣша: два брата Оскольдъ и посемъ на томъ мѣстѣ создана бысть Дира. Игорь же и Олгъ, творящася церковь святого Николы, а Дирова мимо идуща, и потаистася въ лодь могила за святою Иринью. И сѣле ихъ и съ малою дружиною излѣзоста Олегъ въ Кіевъ, глаголя: «сей градъ на брегъ, подугорскими творящася буди мати всѣмъ градовомъ Рускимъ;» ростымъ, и созваста Оскольда и Дири; и бѣху въ него Словане и Варяги, во сѣзашима же има, выскакаху прочіи всѣ единными именемъ, си есть Русю, воины изъ лоды Игоревы на брегъ, нарпцахуся. Сей Олегъ нача города И рече Игорь Оскольду: вы нѣста ставити, и устави, да Славане, и Крікнази, ни роду княжа; по азъ есмъ вичѣ, и Мера, и Новгородцы даютъ Князъ, и мнѣ достонть княжити. Иданъ, мира дѣли, на лѣто отъ града убиша Оскольда и Дири, и несожа по 300 гривенъ; еже даяху и до смерти гору, погребоша Оскольда на горѣ, ти Ярослави.

ч) Въ лѣто 6390 (882) Собѣа Олегъ вои многи, си есть, Варяги, Чудъ, Словане, Мера, Весь, Крікніп-і постави ту градъ малъ і прозва его чи, и пойде ко Смоленску и взять градъ, и посади въ немъ мужа своего. Прійдоша же ко Кіеву, и увидивъ, яко Осколдъ и Дири тамо владѣютъ, похорошивъ воя въ лодіяхъ, другія же назади остави, а самъ приступи подъ Угорское, нося Игора млада. И послалестю ко Осколду и Дири, глаголя: «гости есмы, и идемъ во Греки отъ Олга и Игора княжика; но прійдѣте къ намъ, яко къ роду своему.» Осколдъ же и Дири, не вѣдуще лести, прійдоша къ нимъ въ любовь, икъ къ своимъ; они же, I тако убо божімъ попешеніемъ на-выскакавши зъ лодей, обступиша пхъ. чало рускія границы і царства начася. И рече Олегъ ко Осколду и Дири: Ркп. Новг. Лѣт. при хроногр. XVI ст. «вы нѣсте князъ, иже роду княжа, и здѣ княжите, азъ есмъ роду княжа;»

и показа имъ Игора Руриковича младенца, и рече: «се есть князъ, сынъ Руриковъ.» И тако убила Осколда и по Дири; и несожа тѣлеса ихъ на гору, и погребоша Осколда на мѣстѣ, идѣже Ольминъ дворъ, идѣже Ирино. И сѣле Олегъ въ Кіевѣ, глаголя: «сей градъ на брегъ, подугорскими творящася буди мати всѣмъ градовомъ Рускимъ;» и сѣзашима же има, выскакаху прочіи всѣ единными именемъ, си есть Русю, воини изъ лоды Игоревы на брегъ, нарпцахуся. Сей Олегъ нача города и Крікнази, ни роду княжа; по азъ есмъ вичѣ, и Мера, и Новгородцы даютъ Князъ, и мнѣ достонть княжити. Иданъ, мира дѣли, на лѣто отъ града убиша Оскольда и Дири, и несожа по 300 гривенъ; еже даяху и до смерти гору, погребоша Оскольда на горѣ, ти Ярослави.

Е лѣто 883. Пойде Олегъ воевати на Древляны, и убѣдивъ я даюти себѣ дань по черной кунѣ.

Въ лѣто 884. Иде Олегъ на Сѣверы, и побѣдивъ я вложи на нихъ и Дира, аки бесѣды ради приятельскія. дань легку; повелѣ же не даюти дани Козаромъ, обѣщаю ихъ отъ Козаровъ

вземши съ собою Игоря Руриковича, пойде къ Киеву, и достигши града

Киева, ста подъ ипть и вызва лестю

Они же, никакова зла себѣ чающе,

изыѣдоша къ нему малолюдно. Тогда

Олегъ показа имъ Игоря Руриковича,

Бранити.

Въ лѣто 885. Посла Олегъ къ Раглаголя: яко сей есть Наслѣдникъ дмпчемъ, глаголя: «кому дань дае всѣхъ Княженій Россійскихъ сынъ те?» Они же рекоша: «Козаромъ.» И Руриковъ; и аbie повелѣ Осколда п рече имъ Олегъ: «не давайте Коза Дира предъ собою побити; и погребо-ромъ, но мнѣ давайте.» И даша Олгуша Осколда на горѣ, на нейже по по шелягу, яко же и Козаромъ даяху. томъ Великая Княгиня Ольга окре-И бѣ Олегъ обладая Древляны, По-стивши первую церкви святаго ланы, Радимичи, а съ Лутини и Тп-Николы въ Киевъ постави, а Дрова верпици имѣяше рать. Густ. 238—239. могила за церквою святаги Ирины.

ш) Usłyszawšy, (Олегъ) iż Osko-И въ то время скончаясь наслѣдие  
łod i Dzir wrócili się do Kijowa, свойственныхъ Князей Россійскихъ straciwszy armatę pod Konstantino-Кievскихъ въ Осколдѣ и Дирѣ; а отъ polem przes potop, zaras w naczyniu Князей Варязкихъ, отъ Игоря Рури-  
wodnym.... przyciągnął do Kijo-ковича, прочії Князіе даже до вели-  
wa.... A tak się potomstwo wlasnych kichъ Князей Московскихъ родство xiążat Ruskich Kijowskich i Kore-свое изведоша.

wowiców w Ockołodzie i Dzirze.... О владѣніи Олеговомъ въ dokończyło. Strijk. 115—116. Киевъ и о смерти его. Поубіє-

щ) И ту оскольда и дира, киевыхъ нии Осколда и Дира нача владѣти племянниковъ, оубилъ, а в киевѣ вѣ-Олегъ въ Киевѣ всѣми Россійскими ликого князя игоря посадиль. Рел. Княжествы, подбвая подъ власть се-хрон. II. Б. F, IV, № 245, л. 357; Изб. бѣ и Игореви вслѣдія страны силою и Поп. 137. А въ Новѣградѣ посадиша различнымъ промысломъ. Покоривши намѣстника. Подр. Ист. Гос. Росс. 54. же Древляны, возложи на нихъ давъ.

ъ) И слышавъ Олегъ, яко Оскольдъ Синоопс. 19—20.

и Дирѣ ходиша воину на Царь Градъ ь) Тотъ Князей Киевскихъ уронъ и возвратиша въ Киевѣ посрамленыи потерю съ народомъ подъ Констан-  
въ малой дружинѣ, вземъ съ собою тпнopolемъ какъ свѣдалъ Олегъ, дядь-  
Игоря Руриковича, и пойде къ Киеву ка Игоревъ, взывши съ собою моло-  
и уби Аскольда п Дира, и погребоша даго Князя Игоря, и собравъ великое на горѣ, на ней же посыди княгиня войско, пошелъ къ Смоленску, и тамъ Ольга крестився постави церьковъ С. въ лодіи со всѣми войсками Игоревыми и Николая Чудотворца. Рел. Новг. Лѣт. всѣдѣ, Днѣпромъ рѣкою пошли подъ Е. В. Барсова.

ы) И услышавши Олегъ, яко Оскольдъ и Дирѣ ходивше къ Цариграду възвратиася въ Киевѣ по-ввойводу, възвратиася въ Киевѣ по-ничего непріятельского отъ Олега не-  
срамленыи въ малой дружинѣ, аbie чающихъ, которыми, какъ въ малой

дружинъ къ нему вышли, показавъ Дпрѣ, обманомъ Олега убытыкъ, скончалаго Игора Рурковича, сказаль: «Сей есть наследникъ всѣхъ княжений иные Государи на владѣніе и престолъ Русскихъ.» И то сказавъ, предъ со-всѧ Россїи пришли Руркомъ и сы-бомъ тѣхъ Князей велѣль убить въномъ его Игоромъ....

году отъ Р. Х. 882.

По убиеніи Оскольда и Дпра, Игорь имъ Олегомъ, овладѣвъ всею Россіею, Рурковичъ сталъ единопачальникъ и пошли на Древлянъ, которые тогожъ всея Россїи Южной и Сѣверной; зане Русскаго народа были, а селись въ Ру-сии и пору-свои имѣли на Полѣсіи, которое нынѣ бежавые многіе уѣзды подъ державу и подъ владѣніемъ Польскимъ, а столь-послушаніе Игорю подклонилъ. И такъ ный городъ пхъ былъ Коростенъ. наслѣдие законныхъ Князей Русскихъ Сихъ Древлянъ себѣ покоривъ, дань Киевскихъ, отъ колѣна Яфетова и Мо-съ нихъ бралъ куницамп. Ядро, сохова проишедшихъ, во Оскольдѣ и 32—35.

### XIII.

## Передвижение Угровъ. Славянская грамота. Бракъ Игоря.

Къ лѣ. 7. 7. 7. Идоша оүгри мимо киискъ горою юже са զокеть икъ оүгорьскою. пришедшисъ и дѣнѣрѣ и стада вежими. бѣша бо ходаше аки се полохин. пришедь ѿ стока. и оустремиши үресъ горы великии. и поуаша коекати на жноуцамъ тоу. колхи. и слокѣни<sup>1)</sup> сѣдаху бо тут прѣжѣ слокѣни. и колъхе. приюша զемлю слокѣньскѹ по семже оүгри прогнаша колъхи. и изслѣдши զемлю и сѣдоша съ слокѣни. покориши съ подъ са. ѩтоле прозваса զемля оүгорьска<sup>2)</sup> и науаша коекати оүгри из греки. и попахиниш զемлю фраукаску и макидоньскѹ доже и до селуна. науаша коекати из шароу и из улхи<sup>3)</sup> бѣ идниъ шзынъ слокѣнскъ. слокѣни же сѣдаху по дѣнѣки ихже прѣюша оүгри и шарака уеси и лахоке и полади иже нынѣ զокомаш русь. сныъ бо первою преложены книги шаракъ. иже прездаса грамота слокѣньскимъ. иже грамота есть в руси и в болгарѣ дѣнѣнскихъ....<sup>4)</sup> тѣмже слокѣньскѹ языку. оүчитель есть андеронинъ айль. в шаракы бо ходиль и айль пакель оүчиналь тут. тут бо есть илюрикъ. (Лавр. сп. по свѣтоцисному изд. л. 16—18). икоже доходилъ айль пакель. тут бо баша слокѣни пѣркъ. тѣмже слокѣньскѹ. языку оүчитель есть пакель. ѿ икоже языка и мы иссме русь.<sup>5)</sup> тѣмже и пакель руси оүчитель есть. пакель айль. икоже оүчиналь есть языку слокѣнскъ. и поставиль есть юпіа ц цытестника по сект. андероника слокѣньскѹ языку. а слокѣнскъ языни и рускии фдни. ѿ влагъ бо прозвашаса русью. а пѣркъ бѣша слокѣни. даще и полади զалхуса. ио слокѣниския рѣу бѣ. полади же прозвашаса. զանже в полѣ сѣдаху. языни слокѣнискии бѣ ицъ идниъ.....<sup>6)</sup>

В лето 7. 7. 7. Игореви вѣдростъю. и хожаше по флѣхъ и слѣпаше иго и ифникидоша ицу жену ѿ плескова. именемъ фольгъ.<sup>7)</sup> Ии. сп. по свѣтоцисному изд. л. 20.

1. О Угрехъ (заглавіе). Ник. Прозвася. Во вс. сп. и изд. Дунай-  
(въ об. изд.). Въ лѣто 6465. БТА Ник. ская. Соф. и Воскр. (во вс. сп.).  
Угри восточні. Ркп. М. П. М. (изъ собр. Бѣл.) № 1512, л. 42; Ркп. С. 5. Андроникъ. Во вс. пзд. Доходилъ  
Б. № 963, л. 21 об. «Горою». Нѣть: Моравы бо доходилъ. И; Мицл. Въ ТРАХ. «Ныцѣ». Нѣть: Соф. и Воскр. Моравѣ бо ходилъ. Biel. Илурекъ. И.  
(во вс. 5 пзд.). Вежми сиричъ ста- Иллирикъ. Кен. 1767 г. Иллирикъ.  
нами. Соф. 1795 г. Яко и. РА и во Иллирикъ. (въ об. изд.).  
вс. изд. средн. и нов. редакціи. Отъ списка пропускъ замѣщается въ П. С.  
въстока. Во вс. сп. и изд. Яже(иже) Р. Л. I спискомъ И, а въ Лавр.  
прозвавшися горы угорьскія. ТРА и 1872 г. Р спискомъ. У Тимк. про-  
во вс. изд. «Волхі и словѣни». Нѣть: шущенаго мѣста совсѣмъ нѣть).  
ИХ; Соф. Воскр. и Ник. (во вс. Первое (такъ и ниже). Р и въ соотвѣт.  
7 изд.). изд. Словѣни первіе. Т; Ник. (въ об.  
2. И волохове переяша землю во- изд.). Первіп. Пол., у Шлец. II, 550.  
лы(и)ньскую. И; Соф.; ССтр.; Воскр. Словени при Павлье. Biel. Въ Мора-  
(въ об. изд.). Смоленскую. Соф. 1795 г. вы бо ходилъ апостоль Павель, ту бо  
Словенськую. Соф. сп. у Шлец. II, бѣла Словѣни первіе. Соф. и Воскр.  
332. «По семъ же угри.... волххи». (во вс. 5 пзд.). Въ Моравы бо ходилъ  
Нѣть: ТРА. Землю ту. ТРА и во вс. апостоль Павель и училъ, ту бо есть  
изд. кромѣ Тимк. и П. С. Р. Л. I. Иллюрикъ, его же (до)ходи апостоль  
Подъ ся прочее. Т. Павель, ту бяше Словяне первіе. Твер.  
3. Фразескую. Соф.; Воскр. (въ об. Тѣмъ же въ Руси училъ есть апо-  
изд.). Фрачью. ЕСоф. Фраческую. столъ Павель, и постави по себѣ на-  
ОСоф. Фараческую. Соф. 1795 г. Мораву и Чехи. Ник. (въ об. изд.). На-  
мѣстникъ апостола Андроника Сло-  
венику языку. Ник. (въ об. изд.).  
Мораву и на Чехи. Въ проч. сп. и «Понеже училъ есть». Нѣть: Т; Пол.,  
изд. др. и сред. ред., кромѣ Тимк. и у Шлец. II, 550. Языку словенському. Т.  
П. С. Р. Л. I. Мареву. ОСоф. По-  
дожиша... пусту. Пол., у Шлец. II, 332. 6. Пріподоша (и) прозвавшися. Во вс.  
7. Но хожаше. Соф. Воскр. и Ник.  
ред.; ГСоф; Твер Морова. Т. Муро-  
ва. Соф. 1795 г. Мирова. БТА Ник. (во вс. 5 пзд.). Аще поляне и не зва-  
шася русью, но рѣчь въ пихъ бяше  
и нов. ред. кромѣ Тимк. и II. С. Р. словенскам. Ркп. Р. М. № 253, л. 9.  
Л. I. Чахи. Т. Положены книги. И. Прело- «Отъ варягъ бо.... бѣ». Нѣть: КОСоф.  
Первые положены книги. И. Предложены. Т. 1795 г. Мы же на предняя возвра-  
жена книга. РА. Предложены. Т. тимся. Пол., у Шлец. II, 550.  
1767 г. Моравѣ. Въ проч. сп. и изд. 7. Но приведе ему. Ник.  
др. и ср. ред., кромѣ Тимк. и II. С. (во вс. 7 изд.). И приведе ему. Ник.  
книги во Испаніи, въ градѣ Моравѣ, Князю своему. Ркп. С. Б. № 965, л.  
еже есть Илирицѣ. Ник. (въ об. изд.). 205. Пѣскова. Р и въ соотвѣтств. изд.;

Изл. (въ об. вид.). Олеңу. Р. Jęź w małżeństwie stan Oleše, prawnucz-  
16. Ркп. хронogr. XVI ст. Е. В Бар-кę Gostomisławowę ze Pskowa.  
сюз. Дѣло мудр. Ркп. П. Б. F, Stryja. 117; Ркп. П. Б. F, IV, № 226.  
IV, № 207, л. 22. Игорь же нача кна-я. 10: Ркп. Кроника Ф. И. Буслаева.  
жити въ лѣто 6420. Сѣдаше же Игорь л. 31. Еще же живу сущу Олегу, со-  
къ Кіефъ книжа и воя на Древляны четася Игорь съ Ольгою, премудрою  
и на Углем. Отважися во Псковъ, и красною дѣвицею, правнукомъ Госто-  
миславъ за себя Ольгу десяти лѣть: мысловою отъ Изборска. Синопись,  
бѣ бо красна велика и мудра. Арх. 11. 21; Ркп. Общ. Ист. и Др. № 129,  
Въ лѣто 6411. Игореви възрастыши и л. 12 об. Премудрою и разумною и  
възлюбившую, и хождаше по Ользѣ въ красотѣльною дѣвицею, правнуковою  
слушаше его; и приведе ему Олегъ Гостомыслову отъ Иск.-ва. Ркп. Ундол.  
жену отъ Плескова, именемъ Олгу. № 764, л. 83 об. Въ Псковѣ взялъ за  
Твер. Поять себе въ жену девицу себя въ жену Ольгу премудрую, ира-  
мудрую и благочестиву, именемъ Ольгу, внуку Гостомысла, князя Новогород-  
отъ града Пскова. Ркп. М. П. М. скаго. Ркп. П. Б. F, IV, № 53, л.  
(пътъ собр. Бѣл.) № 1513, л. 5 об. По 31 об. Приведе ему Олегъ въ жену  
немъ же (Олегъ) нача княжити игорь отъ Пскова именемъ Ольгу, дѣвицу,  
рюриковичъ, оженися въ Плесковѣ, поня правнуку великаго Новгородскаго кня-  
за себя княжну олгу 15 лѣть, иже зъ Гостомысла, лѣть 10. Ркп. Р. М.  
мудра бѣ зѣло. Ркп. С. Б. № 265, № 252, л. 6 об. Возвратившися Олегъ  
л. 1 об. И послы (Игорь по смерти съ великою славою и дарами въ Кіевъ,  
Олегъ) по всемъ руской земли на взы призвалъ изъ Изборска дѣвицу добро-  
скапис невѣсты себѣ, и приведоша ему дѣтельную, именемъ Ольгу, которая  
и неисту отъ града Пскова дѣвицу, име-  
послѣ того въ крещеніи названа Еле-  
нись Ольгу, и бѣ мудра и смысленна на, правнучка Гостомылова, и ее въ  
зѣло. Иодр. Ист. Гос. Росс. 55—56. замужество выдалъ за Игоря Рурико-  
Игорю же селящу въ Кіевѣ и княжащу, вича. (Далѣе смерть Олега.) Ядро, 36.  
и послы по всемъ градомъ рускимъ Жена же ему Олга, родомъ Плеско-  
свою области на взысканіе дѣвицы витинна, дщи князя Тмуторокана. Ркп.  
собѣ невѣсты. Лѣта 6421-го великому П. Б. F, IV, № 138, л. 130. Нециа  
князю игорю приведоша невѣсту отъ же глаголють, яко олгова дщи бѣ  
града Плескова дѣвицу, именемъ Олгу. олга. Ркп. Ундол. № 757, л. 15 об.;  
I бѣ мудра и смыслена зѣло. Ркп. П. Ркп. М. П. М. № 610, л. 28 и об.;  
Б. F, IV, № 226, л. 19 об.—20. Ркп. П. Б. F, IV, № 239, л. 101.  
Hic (Igor) ex Olga, civis Plescovien- Бысть же время великому князю Иго-  
sis filia... filium Sviatoslauum susce- рю, да сочетается браку, и многими  
pit. Dan. Buchavi, M. Mosc. Disc. дѣвицамъ краснымъ избираемымъ быв-  
Genealogia, 24. Приведе ему Олегъ шимъ, какъ бы отъ нихъ достойна была  
жену отъ Плескова дщерь Гостомыл- Царского чертога, не возлюбися Кня-  
лову; и радѣяще о немъ Олегъ велики, зю ни едина: но въспомнивъ цѣло-  
ако Игорь княжачъ послушень зѣло мудренную и прекрасную Ольгу, аbie  
во всемъ бяше Олгу князю. Ркп. П. по нея сродника своего Олега послы  
Б. F, IV, № 234, л. 15. Igor, albo и съ великою честю приведе ону ѿ въ  
Igor... jesczce za żywota Olecho- Кіевъ. Жит. св. Ольги въ Мин. Чет.  
wego, opiekuna swego, pojął sobie 11-го іюля, въ Исторії Щербатова,

стр. 72. Родися Олга въ области еже есть Иллрикъ до него Павель Псковской, въ веси Выбутовской, яже Апостоль ходилъ проповѣдая Христа. вънѣ есть близъ Пскова, града же многи же книги и тамъ пребывая пре- онаго тогда не бѣ. Житіе Ольги въложи. Текстъ изъ Изб. Поп. 171. Вар. Минеѣ, подъ 11 іюля, у Тат. II, 76 изъ Ник. 17; Ник. 1767 г. 28; Р. приим., стр. 373. По семъ Игорь и Олегъ Врем. 13—14; Ркп. С. Б. № 965, пристроиста воа многи и корабли мно- л. 261; Ркп. Арх. М. И Д.  $\frac{3}{8}$ , л. 494. ги безчслены. Ник. (въ об. изд.); Пол., у Шлец. II, 597.

а) Въ лѣто 6405 сѣдахоу Словянскій Въ 12 лѣто царства Лѣва пре- по Доунаеви и Оугры и Мордва ... И мудраго а отъ Адама въ лѣто 6408 потомъ Игореви възбратьшися, и приведе отъ Плескова жену собѣ Олгоу. Скр. Новг. 5.

б) Лѣвъ и Ольксандръ, сына Ва- силья царя, лѣть 26; въ 12 лѣто цар- ства ю преложены быша книги отъ Г҃рьческаго языка на Словенъскыи; есть же от крещенія Болгарскаго до преложенія книгъ лѣть 30, а отъ 7-го сбора до преложенія книгъ лѣть 77 въ отъ Адама 6405. Соф. харят. номо- ваніи, въ П. С. Р. Л. I, 251; Изб. Поп. II, 56.

в) Въ лѣто второе надесять цар- ствіа Лѣва премудраго бысть преложие книгъ. а до преложенія книгъ отъ Адама 6414 а отъ седмаго собора 82 лѣта а отъ крещенія Болгарскаго 30 лѣть. Константичъ Философъ и братъ Меѳодій преложиша святыя книги отъ Греческаго языка на Словенскіи. Болга- реже и Словене. и Серби. и Арбанаси<sup>1)</sup> и Басане<sup>2)</sup> и Русы. во всѣхъ тѣхъ единъ языкъ<sup>3)</sup>. святыи же Констан- тинъ Философъ многи книги прѣло- живъ отонде прежереченыя языки учи- ти и предати имъ святое писаніе по ихъ языку. брата же его святаго Меѳодія князь Кочюль<sup>4)</sup> постави Епи- скопа во Испании. во градѣ Моравѣ.

г) О преложеніи книгъ отъ Греческаго языка на Словен-

и преложении быша святыя книги зъ Греческаго языка на Словенъскій святымъ Константиномъ философомъ и братомъ

его Меѳодіемъ. бахоу же сип отъ гра- да Селоуна сынове Лѣва сотникъ. из- вѣстно въдоюще Греческій языкъ. и Словенскіи, и иль философию изъучи-ша четырьми языками Греческими. Рим- скими. Сирскими. Їѣдовскими. и приведше Божественое писаніе отъ Греческаго языка на Словенскіи. предаша Болгаромъ, и Словяномъ и Сербомъ и Арбанасомъ. и Бассаномъ. и Роусомъ.

всѧ бо сии глаголахоу единными языками Словенскими. святыи же Константичъ великии философъ. мэого книги преложивъ оучаше прежереченія язы- кы. и предаша имъ святое писаніе по ихъ языкоу. Брать же его Меѳодіе отиди въ Мораву. и поставленъ бысь Епи- скопомъ въ Испаніи на столъ святаго апостола Андроника единаго отъ 70 его же постави Епископомъ Павель апостолъ. Павель бо апостолъ ходилъ тамо оучилъ. тоже зовоутся Иллрикъ (Иллрикъ) и Морава а языкъ единъ. и Словенскіи и Роускіи. отъ Варягъ бо прїдоша и прозвашася Роуси. и Поляне прозвашася понеже въ поляхъ сѣдоша. а языкъ тони Словенскіи и тако (тамо) пребывая святыи Меѳодіе и оуча. преложи вся кни- ги отъ Греческаго языка на Словен- скіи. въздая хвалоу Богови давъшему ему таковоу благодать. Текстъ изъ

<sup>1)</sup> Арабнасы. Ник.

<sup>2)</sup> Нагаве Р. Врем.

<sup>3)</sup> Съ русью. Ркп. С. Б. № 965.

<sup>4)</sup> Кочель. Ник.. Кучюль. Ркп. Арх.

Обз. хрон. Поп. I, 172. Вар. въ ско- отъ кого созданъ бысть и которыми бахъ изъ Ркп. хроногр. XVI ст. О. И. людми, токмо увѣдѣхомъ, яко быль Буслаева, л. 155.

уже въ то время, какъ наѣхали князи

а) Въ 11 лѣто царства лва премуд- Рюрикъ съ братьемъ изъ Варягъ въ раго, а отъ адама въ лѣто 6406, при- Словяне княжити; понеже повѣдѣтъ, тѣдше оугри мимо кнѣвъ, и сѣдоша яко Игорь Рюриковичъ поять себѣ надъ великими горами, аже прозва- жену Олгу отъ Плескова. Псков. I, шася оугорскія, и обладаша словяны 174; Ркп. Р. М. № 251.

и покориша ихъ себѣ, а прежде хо- i) Civitas Plescoviensis in anna-  
жлахуо яко половцы, кочующе вежами, libus Plescoviensibus, qui in Polo-  
то же сѣдше начаша владѣти не пре- tiensi Bibliotheca inter alios reper-  
ходяще. И оттолѣ прозвася оугорская ti, in manus nostras pervenerunt,  
земля. И начаша оугри воевати гре- circa annum ab orbe condito 6412,  
ческою землю и плѣниша землю фряж- antiquissima mentio est, quo Tho-  
скую и македоньскую даже и до rium filium Rurici Principis Russiae  
солоуна и въ испаніи градъ великий Qlgam ex civitate ea in matrimonium  
моравоу, еже е илирикъ. Сидяши бо accepisse, ex qua Sventoslaus filius  
по дунаю морава, чехи, лахи, полане, natus ei sit, memorant. Inde varia  
всі соуть единъ языкъ словенскъ, яже cum vicinis gentibus bella ei inter-  
нишъ зовема роусь; сихъ всѣхъ прія- cessisse narrantur: maxime tamen  
ша нашедши оугри и поимениша Ркп. Icolos populos, quorum ab eo tem-  
хроногр. XVI ст. П. Б. F, IV, № pore cum imperio нomen quoque  
172, л. 185 и об.; Ркп. хроногр. interiisse videtur, foedere cum  
XVI ст. О. И. Буслаева.

б) И начаша живущеп по дунаю сло- se: cum Sudetibus, qui ea quon-  
вине, і болгаре, і козаре, і угры цер- dam loca tenuerunt, in quibus Derpa-  
кви воздвигнати і славу богу возсыла- tum nunc est, et cum Germanis Livo-  
ти. Ркп. П. Б. Q, IV, № 216, л. 12. niensibus frequentibus praeliis con-  
tenderunt: cum vel a suis finibus

ж) О грамотѣ росстѣй. Гла- eos prohiberent, vel intra eorum fi-  
ва 9. Прочая же многая древле тво- nes bellum gererent. Rejn. Hejden-  
рихъя по мнохъ странахъ царствия росского, удобная же і неудобная, и stejnii, De bello Moscov. p. 150.  
таковая вся забвению предлежить и без вести быша, понеже тогда въ нихъ не бише писания, ни закона блага, ни вѣры правы; отъ начала бо мирап- нигдѣ же не бысть книгъ словенскимъ ли. Отъ вѣстока оустрѣшияя чресть языкомъ, иже есть росскіи языкъ. Ркп. горы велікія, ежъ прозвашася горы С. Б. № 965, л. 959 об.

з) 7018. Отъ начала убо Рускія земли тыхъ Волохи и Словены. И прогнаша сей убо градъ Псковъ никоимъ же Оугре Волохъ и васѣдки земли тоу княземъ владомъ бѣ, но на своей во- Словенами, покоривши а подъ си. И ли живаху въ немъ сущіи людіе. оттолѣ прозвася земля Оугорская. И Псков. I, 283.

и) А о Плесковѣ градѣ отъ лѣто- плѣниша землю Фрачскou и Маке-  
писания не обрѣтается восномянуто, донъскоу и до Селуна и ратоваша на

Novogardiensibus inito debellas-  
se: cum Sudetibus, qui ea quon-  
dam loca tenuerunt, in quibus Derpa-  
kvi nunc est, et cum Germanis Livo-  
niensibus frequentibus praeliis con-  
tenderunt: cum vel a suis finibus  
eos prohiberent, vel intra eorum fi-  
nes bellum gererent. Rejn. Hejden-  
stejnii, De bello Moscov. p. 150.  
к) Въ лѣто 6406. Идоша Оугре мимо Кнѣвъ горою, ежъ зовется нынѣ Оугор-  
ское, и пришедшe къ Днѣиру стала вежами; бише бо юдаще яко Измани-  
ли. Отъ вѣстока оустрѣшияя чресть Оугорскія, и ратоваша на житељъ

Марауо и на Чахи. Бѣ бо единъ ту, поселились со Славяны покоривше языкъ Словенски: Словене, иже съ ихъ подъ свою власть. Отъ сего про даху по Доунау, ихъ же преаше звалася сія земля Угорская. И начали Угры (Венгры) воевать на Греки, по ильнили земли Фракийскія и Македон скія даже до Селуния; потомъ начали воевать на Мораву и Чехи, бѣ бо единъ языкъ Славенскъ, Славяне же съдащіи по Дунаю имъ противились, а обладали Угры токмо сими Моравами и Чехи, суть же Славяне Ляхи, Волынь и Поляне, иже нынѣ зовомая Русь. Симъ бо Славянамъ первое сложены буквы Славянскія въ Равѣ градѣ, ихъ же употребляемъ въ Руси и въ Болгарахъ Дунайскихъ... Тѣмъ же Славянску языку учитель есть Андроникъ Апостоль, въ Моравії ходилъ и Апостоль Павелъ и училъ, ту бо есть Иллпрікъ, его же дошелъ Апостоль Павелъ, ту бо прежде быша Славяне, тѣмъ же Павелъ и Славянску языку учитель есть, отъ него же языка есмы и мы Русь; слѣдственно п намъ Руси учитель Павелъ, понеже училъ есть языкъ Славянскъ, и поставилъ Епископа и Намѣстника себѣ Андроника Славянскому народу, а Славянскій языкъ и Рускій едино есть; отъ Варягъ бо произвѣлся Русью, а первое именовалися Славяне, аще и Поляне звахуся. Поляне же прозвани быша, зане въ поляхъ обитали, а языкъ Славянскій имѣли, какъ выше сказано...

Л) 6411. Игореви върастѣши и хождаше по Ользѣ и всю волю его творя. Приведомя ему женоу отъ Плескова именемъ Олгу остроумную и корень и оспозаніе вѣрѣ Христиан стеи п намъ вождь. Пер. 6—8.

Л) 6406. 898. Пришли Угры отъ востока, прешедше горы великия, паша пришель къ Кісуу переправясь Диѣпъ, что стала надъ Диѣпомъ на горѣ, что называется Угорское. Сей народъ не имущій домовъ, но обитаху яко Половцы въ степяхъ и горахъ переходя, и не долго бывъ у Кіева, пошли къ сродникамъ своимъ чрезъ горы великия, яже зовутся Угорскія (Венгер скія), и пришель начали воевать на живущихъ тамо Волохъ и Славинъ, прежде бо тамо обитали Славяне, потомъ Волохи, иже обладали землю Славянскую, и обладавъ Угры землю

6411. 903. Игорю возмужавшу подъ властію Олга, тогда Олегъ совокупи его бракомъ, приведши дѣвницу Олгу отъ Изборска. Тат. 15, 17—18.

М) 6406. Угры идоша мимо Кіева, сташа на горѣ, коя нынѣ зовется Угорскою, и пришель по Диепру ставша вежами, и они яко Половцы ходящие пришель отъ востока устремишиася чрезъ горы великия, яже прозвавшаяся Угорскія, и начаша воевати на живущихъ ту Волоховъ и Славинъ,

коп прежде тутъ жили, взялъ землю Славенскую. Нѣціп глаголють, яко Словянскую. Угры, прогнавъ Волоховъ, еще святый Еронимъ, иже бѣ родомъ сами тамо поселились. Словяны, а по Славанинъ, премудръ сый въ писанітомъ и прочия побориша себѣ, и отъ ихъ и любя свой народъ Славенскій, толѣ прозвався та земля Угорская. На не хотяше имъ въ безуміи пребывать, сѣдивъ сю землю Угры, пошли вой-изобрѣте имъ буквѣ и грамоту свою и на Грековъ, и поплынили Ора-ихъ языккомъ состави; иных же инако ческую и Македонскую землю даже до глаголють. Но достовѣрнѣйше есть, Селуя. Послѣ воевали на Моравы и еже глаголеть преподобный отецъ нашъ на Чехи, коп тожь Словяне. А иже Несторъ, лѣтописца Рускій, яко по-по Дунаю Словяны, ихъ же пріяша внегда крещена бысть земля Болгар-Угры: Морава, Чехи, Ляхове и Поля-ская, въ лѣто 6371 (863), прочее не, иже нынѣ зовется Русь, симъ бо безъ писанія пребываху... Сего ради первая предана въ Моравѣ грамота и Павель апостолъ есть нашъ Рускій Словянская, коя нынѣ въ Россіи и въ апостолъ, понеже бѣ проповѣдана въ Болгарехъ Дунайскихъ... Тому же Словянскому языку учитель былъ Святый Апостолъ Андронікъ, бывый въ Моравѣ Епископъ. Тамо же и Святый Апостолъ Павель когда училъ и проповѣдалъ, то бо бѣши первые Словяни, тѣмъ же Словянскиу языку учитель не предъ многими лѣты пріяхомъ... былъ Павель, отъ коего языка и мы И благослови Богъ трудъ и тщаніе есмы Русь, тѣмъ же учитель памъ его (Меодія), яко и доселѣ Словянинъ есть Павель языку Словянску, и скіе народы своимъ языккомъ хвалять ставилъ намъ Апостола и Намѣстника Господа; и въ Краковѣ, на Клепару, по себѣ Андроника Словянскому языку, а Словянскій и Рускій языкомъ службу Божію служити... единъ есть, отъ Варяговъ бо прозвася Въ лѣто 6411 (903). Игорь Руркъ-Русъ, а первѣ вѣ были Словяны, и правѣсь и Полине звахуся, но Славянская рѣчь бѣ въ нихъ, а прозваны Польне по тому, что въ поляхъ по-но селлись, языкъ же Словянскій бысть Пскова, имелемъ Ольгу. Въ то лѣто наста въ Ляскѣ князь Лешко 4 Сединъ...  
Въ лѣто 6410 Олегъ по возрастѣ мовитовичъ. Густ. 237—239.

Игоревомъ хождаше съ нимъ и служа-  
ше ему, и приведоша ему жену отъ кни-  
га 11. О преложенії  
Плескова, именемъ Ольгу. Лѣт. Н. Л. геліп, и о філософѣхъ Кон-

стантии и Меодіи. По спѣхѣ  
же не предо многими лѣты до Влади-  
віенска и преложенії книгъ мирова крещенія преложены быша кни-  
ицъ Греческаго языка на Слѹги отъ Греческаго языка на Словен-  
віенскій. О семъ лѣтописци различ-  
скій. Чудесно же бѣ и удивленію до-  
лѣ повѣдаютъ, не вѣдуще кто и ко-  
гда и въ кое время изобрѣте грамоту сихъ, отъ частнѣ же нѣчто мало о

съмъ слово привнесемъ, яко же выше бывшу ему въ Псковской области, яко явлено, о Осколдѣ и Дирѣ, Рюрико- же нѣцы повѣдаша дивно сказаніе, выхъ мужехъ, иже воеваста Римскую яко нѣкогда ему утѣшающуся нѣкими страну и т. д. (Чудо надъ несгора-ловитвами, <sup>2</sup>) и узрѣ обѣ ону страну мымъ Евангеліемъ; посольство Рости-рѣки ловъ желанный, и пе бѣ ему слава, Свѣtosлава и Кочела). Болга-возможно преяти на ону страну рѣки, иже, и Словине, и Сербіи, и Арба-понеже не бяше ладійцы, и узрѣ нѣнасы, и Басане, и во всѣхъ тѣхъ коего по рѣцѣ пловуща въ ладійцѣ, и единъ языкъ съ Русію. (Преложеніе призыва пловущаго ко брѣгу, и цовель Apostola и Евангелія.) Потомъ же себя превести за рѣку, и пловущиъ Моеодій Философъ поставленъ бысть имъ возврѣ на гребца онаго и позна, Епископомъ во Испаніи во градѣ Мояко дѣвица бѣ сія блаженная Ольга, равѣ, еже есть Иллрикъ, до него же вельми юна суши, доброзначна же и святый Апостолъ Павель дошедъ про-мужественна, ея же иногда никогдаже повѣдая Христа, и ту по себѣ поста-не зная, и узвися впдѣніемъ, яко же ви намѣстника ученика своего святаго написано есть: очи лакомъ и некасаєтъ Apostola Андроника, единаго отъ мыхъ касахуся, и разгорѣся желаніемъ седьмидесяти, идѣ же баҳу Словени на ию, и нѣкіе глаголы глумлениемъ первѣ; тѣмъ же и Словенску языку претворише къ ней. Она же уразумѣвъ-учитель есть Павель, отъ того жеши глумлениемъ коварство, пресѣкая бѣзыка и мы есмь Русь. (Оканчивается сѣду неподобного его умышлѣнія, не преставленіемъ Константиша.) Ст. Кн. юношки, но старческимъ смысломъ, I, 84—86.

п) Ольга... юже произведе Плесков-смущающи, о Княже! срамъ притво-ская страна, иже отъ области цар-рая ми, всякую неподобная во умѣствія великия Рускія земли, отъ веси совѣщевая, студная словеса износли; вменуемыя Выбутская близъ предѣль-не прельщайся, видѣвъ ма юну дѣви-Нѣмеческія власти жителей, отъ язы-цу и уединену, и о семъ не надѣйси-ка Варнѣска, отъ рода же не Кня-яко не имаши одолѣти ми; аще и не-жеска, ни Вельможеска, но отъ про-вѣжа есмь и вельми юна, и простъ стыхъ людей. Отъ addCriterionъ бо Русію обычай имамъ, яко же ми видиш; по прозвахомъ, а прежде Словени бы-обаче разумѣхъ, яко поругати ми си хомъ, еще бо граду Пскову несущу, и да не хощеши, и глаголеши нелѣпамъ, его но бяше тогда начальный градъ вохъ не хощу ни слышати; прочее же странѣ той, зовомый Изборескъ, идѣ-внимай себѣ и останися такового умы-же прежде господствуя Труворъ, братъ Рюрика, первого Рускаго Великаго Князя Рю-шленія, допдже юнь еси, блюдп себе, да не одолѣть ти неразуміе, и да не прѣстраждеши зло нѣкое; останися вся-Ольги, ея же молитвою и пронаречени-каго беззаконія и неправды. Аще самъ емъ наздаси преславный градъ Псковъ.

О Великомъ Князѣ Игорѣ, како сочетася съ блаженною Ольгою. <sup>1)</sup> Игорю же юну сущу, и

<sup>1)</sup> А Рюриковъ сынъ Игорь княжаше въ Зборьские. Ркн. Ундол. № 77. Игорь же князь великий князя Рюрика, кня-  
жаше въ Плесковской области, во градѣ Зборьские. Ркн. Ундол. № 755; Ркн. П. Б. F, IV, № 216.

<sup>2)</sup> Въ неведевіи же раби его оставиша едінаго. Новг. хѣт.

бранити и працею судити державъ ловы дѣющу, аbie узръ желаемый ловъ твоей; разумно же да будеть ти, аще па друзъ странъ рѣки, восхотѣ и наки, нынѣ не ирестанемъ собла-тамо пребыти, но не возможе рѣки жнися о моемъ сиротствѣ, туне ми ради; сущін же сть нимъ ловителіе не есть, яко да пріпметъ ми глубина прилучиша ту. Узрѣвъ же единаго рѣки сея, да не буду тебѣ на соблазнъ пловущаго рѣкою, привзвавъ ко брегу, и сама поруганія и поношения угонизну, повелѣ себѣ превести чрезъ рѣку; плоты же прочес не смущаешися о миѣ;» вущу же ему чрезъ рѣку ону, возрѣ и ина многа премудрено о цѣломудріи на лице превозника, и по-рѣн глаголя. Се начатокъ благъ и удив-зна по образу, яко нѣсть мужъ, ио ленія достоинъ доброумнаго юношскаго жеска полу, — бише бо дѣва юна су-цѣломудрія блаженныя Ольги, сїе не щи и прекрасна зѣло,— и уязвіся ви-вѣлущи Бога, ии заповѣди Его не дѣніемъ красоты ея, и плоть его раз-слыша, такову премудрость и чистоты горѣся на ю желаніемъ нечистоты, и храненіе обрѣте отъ Бога, яко уди-начать глаголати ей притворные гла-витися Игорю, мужу умному, смыслу голы. Дѣвица же, велеумна сущи и ея и благоразумнѣмъ словесѣмъ ея, мужественна, позна коварство Князя и И аbie Игорь отложи юношское мудро-непотребная глумленія его, пресѣче вавіе свое; напаче же со стыдѣніемъ ему бесѣду неподобнаго умышлений, и съ молчаніемъ преиде рѣку, внимая старческимъ смысломъ воспрети ему, себѣ о таковыхъ до временн, и отто-сице глаголя: что всуе смущаешися, о дѣ наки иде въ Кіевъ. Внегда же Княже! срамъ притворяеши и мысль пріице время, и поколѣнію его быв-неподобную совѣщаеши во умѣ своемъ, шу, изобрѣсти ему невѣсту на бракъ, и спсе студная словеса износиши; не взыскашю же бывшу, икоже есть предъщайся убо, видѣвъ мя здѣ едину обычай государству и царстїи власти, и дѣву юну сущу, и поругатися миѣ и о миозѣхъ не бреже: но воспоману покушаешися, не можеши сего сотво-дивую въ дѣвицахъ Ольгу, юже видѣрити; надѣюся, яко азъ имамъ одолѣ-своима очима мужествену сущу и ти тебѣ, а не ты миѣ, азъ бо тако-благособразну, и еже отъ усть ея слы-шаша хѣростные глаголы, и цѣломул-решаый иравъ ея видѣнъ; и посла по-неня сродникъ своего пржереченнаго Князя Ольга,<sup>3)</sup> и приведе ю съ подо-бывающею честю, и тако сочетана бысть ему закономъ брака. Текстъ изъ Ст. Кн. I, 6—9. Вар. изъ Ркп. Ундол. № 77, л. 5; Ркп. Ундол. № 755, л. 13; Ркп. П. Б. F, IV, № 216, л. 238; Ркп. Новг. Лѣт. при хроногр. XVI ст. О, И. Буслаева,

р) Игорю же, юну сущу, бывшу иѣ-когда во Псковскихъ предѣлѣхъ и

<sup>3)</sup> И посла по вея боларь своихъ. Новг. Лѣт.

аго поруганія и слышати не хощу; того ради внимай себѣ и останися такаго начинанія, да всуе не погиб-неши, блюди юность свою, да не одо-лѣть ю перазуміе. Сія и пна многа изрече ему, удиви Князя, и отложи Игорь юношеская мудрованія, со мно-гимъ стыдѣніемъ и молчаніемъ преиде рѣку; сія же дѣва бише Великац Кня-Ркп. Ольга. Игорь же пріиде въ Кіевъ Ркп. Новг. Лѣт. при хроногр. XVI ст. п жаждише въ немъ; приспѣ же время брачества его, пачать покати подоб-ныхъ достоинству своему невѣсты, мно-гу же изысканію бывшу, не обрѣтеся; тогда Игорь, воспомянувъ ону дѣву, и превезшую его чрезъ рѣку, и яко са-мовидецъ красоты ея и слышатель

разума, посла по нея сродника своего з грекich nowo były wymyślone i  
предъцереченнаго Князя Ольга; онъ же wynalezione gwoli Sławakom.  
шедъ поять ю и приведе въ Киевъ съ Tych liter, jako pospolicie bywa  
честю. Игорь же поять ю себѣ въ rzecz každa nowa wdzięczniejsza,  
жену, п тако жпяше. Новый Лѣт. 4—5.

c) Posteaquam vero Michael, rex Serbowie, Dalmatowie, Karwacie i  
Constantinopolitanus, literas Slavo-Russacy, i tymi literami sprawy  
nicas in Bulgariam anno mundi swoje i kroniki dopiero pisać poczę-  
6406 misisset, tum primum, non ea- li, nietylko tych spraw porządek w  
dntaxat quae tum gerebantur, ve- księgi znosząc, które się na ten  
rum etiam quae a majoribus acce- czas u nich i przez nich diały, ale  
perant, et per longam memoriam starodawnych przodków swoich  
relinuerant, scribi, inque annales słyszeli, i które przes długą pamięć  
eorum referri copta sunt: ex quibus nullis Rhutenis tributi nomine aspre- w zmysłach swoich mieli, hļahol-  
olorum pelliculas de singulis aedi- skim pismem ku wiecznej pamięci  
bus exegisse, item Varegos ipsius rozumiawszy historje skarbem być  
imperavisse. Herbers. 4. nieśmiertelnej sławy. Stryjk. 89.

т) Michał Kuroplates cesarz Constantiopoliski, walcząc z Bulgarami Sławaki narodu Ruskiego, który w ten czas Greckie państwa jeźdzali, i Traciej, także Dalmaciej część wielką opanowali, po długich bitwach, pojednał się z nimi roku 790 od narodzenia Christus Pana cesarz Kuroplates wszystkim Bulgaram i Sławakom posłał za upominek litery Hļaholskie: Az, A, E. B. Barsova.

у) Когда россияне начаша письмены имѣти. Въдати подобаетъ, яко славенороссійскій народъ въ лѣто 790 отъ Р. Х. нача письмены имѣти; пбо въ томъ годѣ царь греческій бранъ съ славянами имѣя и мръ съ ними содѣявъ, посла имъ въ зна- меніе пріятельства литеры, сирѣчь а на знак приятиельства i сполненія азбучная: а, б, в, и прочія сія отъ греческаго писанія въ ново со- ставленна ради словянъ, и отъ того времени россы начаша писанія имѣти и книги исписовати. Рѣп. Новг. Лѣт. Buki, Wiedzi, etc. которые на ten czas E. B. Barsova.

## XIV.

### Походъ Олѣга въ Грецію. Миръ. Возвращеніе въ Кіевъ.

Въ лѣто. 7. 7. Сі. Іде олѣгъ на грекы. игора стави въ кынекъ. поиже множество врагъ. и саквашъ. и юди и ирикунъ. и мерю. и позачи. и скверу и дарекланы. и рздимину. и хоркаты. и дулѣбы. и тикерчи. вже суть толковны. си яси զвѣдѣтъ великаш скуфъ<sup>1</sup>). и съ скви кесине понде олѣгъ. и въ компѣ и въ кораблѣ. и въ унсломъ кораблии. 8. и приде и въ грѣ. и грѣци զմѣкошах судъ. а городъ затвориша. и былѣде олѣгъ на берегъ и покелъ воинъ изъколоунти корабля на берегъ и покоика ѿкололо города. и много оубинистко створи грѣю. и полаты многы разбили. а ѿркви пожгоши. а իхъ же киаху и колонкны. фиаху иосвакаху. другымъ же мѹаху. инымъ же рѣстроаху. а другымъ къ море киеташа. и ина многа զда твораху русь грѣю. иленко же ратини творать<sup>2</sup>). и покелъ олѣгъ воинъ ской. колеса изъдѣлти. и вѣстанити корабля ихъ колеса. и быкши покосину ветру. оupsаша прѣ (пороусы) съ поля. и идаше къ городу. видавше же грѣци оубоишася. и рокомъ хыслившко олѣгови. ие ногублан горобъ имѣмъ са по дамъ. икоже хошени и стави олѣгъ кон. и кынессона юму браши. и кине. и не прии юго вѣ бо. оустроисно съ отракою. и оубоишася грѣци. и рюша не се олѣгъ. но стыр димитри. посланъ изъ ии ф. ёл. и զպօնդա олѣгъ дамъ длати. ил. 8. кораблии. по .ք. грикии изъ улѣих. а въ кораблии. по и. мѹжъ. пашася грѣци во се<sup>3</sup>). и поулаша грѣци мира просити. дабы ие воикшъ грѣцкимъ զսին. олѣгъ же изъ ѿступникъ ф. города. илаа миръ творити съ պահագրѣцкими. съ лефономъ и съ александромъ. иосла и иниа въ городъ карад. фарлофл. келмуда. рулика. и стѣнида тѣа имѣте ми са по дамъ<sup>4</sup>). и рюша грѣци. уого хоусте и дамы ти и զպօնդа олѣгъ длати воинъ. ил. 8. кораблии. по дѣнатъца грикии на клюу. и пото длати օղալды изъ рускіє города. иероки на кіевъ. также и на տերմигогъ. и на перемславъ. и на полтесинъ. и на ростовъ. и на любецу. и на проуци города. по тымъ бо городомъ. седалу զմացի. подъ олѣгобъ суще. да приходить русь. հայուս յւլուտ իленко խտа.

а иже приидуть гостыи да иемлють мѣсачину. на. 2. иѣ. и хлѣбъ и вино и шаш и рыбы. и шкошемъ. и да твордуть имъ мокъ(инци) юлико хотать. и пондѣ же русь домои. да иемлю оу цѣла вашего на путь брашио. и скора и бужина и прѣ (парусы) и юлико надобѣ. и ишаща грѣхи <sup>5</sup>). и рюша цѣла и сокрѣсто исе. аще приидуть русь бес купли. да не вѣнишъ мѣсачину. да запрѣтии кнѧзь людѣ скони. приходаши руси ѣдѣ. да не твордѣ пакости. а сеѧхъ и въ странах нашен. приходаши русь да витаю оу ст҃го машы. и послѣтъ цѣтко наше да испиши имена ихъ. и тогда вождѣ мѣсачине скони. пѣрою ѿ города киїска. и пакы ис чернигова. и переславля. и проуши города. и да входатъ въ городъ ѿдѣныи короты. съ цѣрезымъ мученимъ безъ фружин. мужъ. и. и да твордѣ куплю иможе имъ надобѣ. не платиши мыта ни въ сѣмъ же <sup>6</sup>). цѣла же леши съ александромъ. и иѣ створиста съ флегмъ. ишаща по дани и ротѣ заходникше иежи собою. целовакише смири крѣпъ. а флегма подніша и иѣкин юго на роту. по рускому ѣдкому. илашаща фружини скони. и персуномъ быѣ скони. и колосо скотинъ бгомъ. и оуткѣрдиша шаръ <sup>7</sup>). и рѣ флегъ. ишните пре (парусы) паколоуиты руси. а слѣкни. кронинимъ. и быѣ тако. и покѣшиша ѹнты скони. въ вратѣхъ показающе побѣду. и пондѣ ѿ цѣла грѣ. и вѣспахи пре (русъ парусы) паколоуиты а скотине кронинимъ. и раздѣла и кетръ. и рюша склони. ишаща скони толстинамъ. не дани суть скотини пре (парусы) кронинимъ. и приде флегъ въ киїску. исса золото и паколоки. и фкоши. и винъ. <sup>8</sup>) и искако оуздороуис. и проѣзжаща флегма кѣрзи. баю бо людни ногами. и искако оуздороуис). Ип. сщ. по свѣтонаисному изд. л. 20—22.

1. О Олгѣ, како ходи ко Ца-И словене (повторено опять послѣ рюграду (заглавіе). Воскр. (въ об. слова: «чудъ»). РА. Сѣверо. X; П. С. изд.). О приходѣ олговѣ на Р. Л. I; такъ было п въ И, но по царьградъ (заглавіе). ВАВоскр. правлено «сѣверу». Сѣверъ. Мил.; О Олгѣ (заглавіе). Ник. Повѣсть Biel. Сѣверы. Соф. и Воскр. (во вс. о войнѣ олговѣ на царьградъ 5 изд.); Ник. 1767 г. Сѣвери. Ник. и о взятіи даннис греческихъ Древля. АВоскр. И деревляны (дважды царей романа и константина написано). А. «Деревляны». Нѣть: багрянородныхъ (заглавіе). Ркп. Соф. 1795 г. Вятичи. Соф. Воскр. и С. Б. № 965, л. 268. Игорь и олегъ и т. д. и радиими, и поляны, и сѣверо, и вятичи. ТР (въ П. С. Р. Л. I.); «Въ лѣто 6415». Нѣть: Соф. 1795 г. Лавр. 1872 г. И Деревлянъ, и Ради-Пойде Олговъ (такъ и ниже вез-мичъ, и Полянъ, и Сѣверянъ, и Вя-дѣ «Олговъ»). Ркп. П. Б. Q, IV, тичъ. Кен. 1767 г. И словѣне, чудъ, № 149, л. 147 об. Чудо. ВВоскр. кривичи, мера, поляне, сѣверъ, де-

речіяни, радищчи, пятычи, хорваты, убийство створи около парлата. Т. дулябы і тиверць. Т (въ Лавр. Растиаху (растыаху). Т; Воскр (въ 1872 г.). Ридимичи ... Дуляби. Соф. об. изд.).

1795 г. Полікп. Подр. Ист. Гос. № 3. Бѣвшу покусну. А. Попосну. Кен. Росс. 54; Ркп. Р. М. № 389, л. 12. 1767 г.; Соф. 1795 г; НІГАНак. Яже суть толкованы. Кен. 1767 г. «Прѣ» поправлено на полѣ въ «па-Тлькованы». Воскр. (въ об. изд.) русы». Такъ и ниже. И. Вѣспля-Волынине (поправка). ССтр. «Яжеша пре (при). X; Biel. Парусы. суть толкованы». Нѣть: Соф. 1795 г. Лавр. 1872 г. Вѣспля парусы. РТ. На Звахуся отъ Грекъ. Кен. 1767 г.; кораблехъ (вмѣсто «съ поля»). Т. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.). Еже Вѣспляша при, и съ поля идяхоу. Ник. суть толкованы и звахуся отъ Грекъ Вѣспляша парусы, и прейдиху чрезъ Великаа Скифія. Ник. (въ об. изд.); поля ко граду. Кен. 1767 г. Съ сплою Р и Пол., у Шлец. II, 600. Сихъ многою. Т. Вѣспляша парусы, чрезъ всехъ нарцаху греки великая скіфія поля на колесѣхъ въ кораблехъ (и) въ третіе части вселенныя, мениаго идяху въ граду, по полю, съ сплою сына иоева афета. Ркп. М. П. М. многою. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. (пѣ собр. Бѣл.) № 1513, л. 5. изд.). Вѣспляша парусы, чрезъ вои па

2. А въ корабли бойцовъ по 40 ч. кораблехъ идиху. Соф. 1795 г. Вѣловѣкъ. Ркп. И. Б. F, IV, № 214, сияща прѣ, и идиху чрезъ поля въ л. 24 об. Въ шихъ же (кораблехъ) кораблехъ къ граду. Ник. (въ об. баше по 400 человѣкъ. Ркп. П. Б. изд.). И сотвориша кони и люди бу-  
Q, IV, № 148, л. 18. Беху бо строем-мажны вооружены и позлащены, и пу-  
ниемъ те корабли яко волскія малыя сти на воздухъ на градъ. Видѣвъ же  
струшки или лотки. Ркп. Общ. Ист. Грекы и убояшася и обѣщася Богу  
и Др. № 128, л. 6 об.; Ркп. П. Б. данъ давати п. выходы на всѣ русскіе  
F, IV, № 297, л. 6. А конная вели-городы. Подр. Ист. Гос. Росс. 54;  
кая рать по берегу. Потр. Ист. Гос. Ркп. Р. М. № 389, л. 12 об. Илько же  
Росс.; Ркп. Р. М. № 389, л. 12 об. видѣша ихъ греки пдущихъ чрезъ поле  
Замкова Съсудъ. Воскр. (въ об. изд.). къ граду по суху въ кораблехъ мно-  
Сосуды. Ник. (во вс. сп.). Суды. жество безчисление вѣй, и убояшася.  
Ник. Въ Царѣ же градѣ царь Левъ Ркп. П. Б. F, IV, № 214, л. 24.  
Премудрый повелѣ земкнутисуды цеп-«Выславите же ольгови: не погубят  
ми желѣзными, и затворишася во гра-городъ». Нѣть. Соф.; ССтр. Именъ  
дѣ. Подр. Ист. Гос. Росс. 54. И изн-ся подать. Р. Оставил Олегъ вон-  
де Олегъ изъ корабля, и повелѣ ко Воскр. Воя своя. Т.; Ник. (въ об. изд.).  
корабли соверши на брегъ. Соф. и Воскр. (изд.). Вынесона ему Греки. Кен.  
(во вс. 5 изд.). И выиде Олегъ изъ 1767 г. Изъ града. Ник. (въ об. изд.).  
корабля. Ник. (въ об. изд.). И вое- Со отравою смертию. Т. Вядѣвше  
вати нача. ТР. Около. Во вс. сп. и Грекы и убояшася. выслана ко Ольгови  
изд. И выиде Олегъ на брегъ, и вое- из града и рѣкоша ему Греки браш-  
вати нача, и много убийство сотвори и вино и пе црия его. Соф. 1795 г.  
около града Грекомъ, и разбираши многи. иже не пріятъ и не повелѣ отъ  
платы, и пожгоша церкви. Р и вѣтѣхъ своимъ мужемъ иначто же вкусати,  
соответствующихъ изд. И вылезе олегъ и верже на землю Ркп. П. Б. F,  
на брегъ, и повоева много, и много IV, № 297, л. 6. Гибѣвъ грѣхъ дѣи

нашихъ посланъ. Кен. 1767. Но Богъ 5 изд.); Ник.; Пол., у Шлец. II, 639. (сие) посла на ны казнь, грѣхъ ради Сиѣдное. Кен. 1767 г., НТАНИк. нашихъ. Воскр. (въ об. изд.); Реп. Приидеть гость. Соф. Воскр. и Ник. Ундол. № 757, л. 16. «Даинъ». Нѣть: (во вс. 7 изд.). Егда емлють мѣсячи-РТ. (въ П. С. Р. Л. I). «Даинъ». ну. Кен. 1767 г. Емлемъ. ТНик. Нѣть; взято изъ Т (въ Лавр. 1872 г.). Мовь. Микл.; Biel. «Мовь» (пере-По 12 гривенокъ. Воскр. (въ об. изд.) правлено въ) «мовницы». И. Мытну. А в корабли по 40 мужь, и убояшася Соф. 1795 г. «Мовь». Нѣть: Соф.; Гречы. Соф. 1795 г. И взя (Олегъ) ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.). на нихъ дань на 2000 кораблей по 2 Пондучи (-ще). Во вс. сп. и пзд. Погривенки сребра на человѣка, тако же идучи же Русь за ся. Р. Пондучи же и на коньныхъ. Реп. хроногр. XVI ст (домовь в) Русь. Лавр. 1872 г. «До-Е. В. Барсова. И обѣщащася Олгу мови». Нѣть: РА. У царя (цѣсаря) дань даяти и выходы на руские грады. нашего. Лавр. 1872 г.; Микл.; Biel. Реп. П. Б. F, IV, № 226, л. 18; «Вашего». Нѣть: Т. «На путь». Нѣть: Реп. М. П. М. (изъ собр. Бѣл.) РА. Ужа. П. С. Р. Л. I; Лавр. 1872 г. № 1513, л. 5. «Ужа» (переправлено въ) «ужища». И.

4. Не воевалъ гражанъ по приста-Ужища. Р. Оужа и при, (и) елико нищемъ, Т. Со оленомъ. ТРА. Ка- надобѣ. Микл.; Biel.; Соф. Воскр. и ларь. АНик. Фалрофа. ССтр. Вархофа. Ник. (во вс. 7 изд.). Парусы. Р и въ Соф. 1795 г. Вельмуда. Лавр. 1872 г. соотвѣт. изд.

Веръмоуда. Микл. Велемида. Ник. (въ об. изд.). Посла въ нпма въ городъ карла Фарлофа, Веръмуда. Biel. Вель-мудра. Соф. (во вс. 3 изд.). Корла, Форлоева, Велемудра. Воскр. Коръла, Воскр. 1793 г. Рурава. Соф. 1795 г. Руала. КВоскр. Стемида. Кен. 1767 г. Велмида, Веле-муда. Шлец. II, 638.

5. И заповѣда Леонъ. Соф. 1795 г. До 12 гривенъ взяти на человѣка. Пол., у Шлец. II, 638. Уклады. Во вс. изд. кромѣ ССтр. и Воскр. (въ об. изд.). Чрѣзговъ. Biel. Переяславъ. П. С. Р. Л. I. Переяславль. НБТАНИк. «На полѣтескъ». Нѣть: Ник. (въ об. изд.); Пол., у Шлец. II, 638. Даинъ на русския грады углады на 1795 г. Велиціи вкази. ТР и въ со- отвѣт. изд. «Русь». Нѣть: Ник. (въ об. изд.). Сълебное берутъ, елико хотяше. Х. Слюбное емлють. РТ; свѣтъ изд. Лавр. списка, сличеннаго Лавр. 1872 г. Съльбное емлють. съ Р и погибшимъ Т. См. Лавр. 1872 г. Микл.; Biel.; Соф. и Воскр. (во вс. стр. 31, примѣч.).

6. Да емлють мѣсячину. КВоскр. Да не емлють мѣсячинъ. Ник. (въ об. изд.). Да запретить казнь. Соф. 1795 г. Словомъ. ХР и въ соотвѣт. изд.; Форлоева, Велемондра. Воскр. 1793 г. селѣхъ въ странѣ. П. С. Р. Л I; Микл.; Лавр. 1872 г. Да не творять пакости въ селѣхъ: Въ странѣ нашей приходяще Русь да витають. Кен.

1767 г. «Русь».. Нѣть: Соф. 1795 г. Приходащи въ Русь. Воскр В Руси. Воскр. 1793 г. Царство ваше. КВоскр. Испытаютъ имена. Ник. (въ об. изд.). Мѣсячинное. Кен. 1767 г. Мѣсячинъ свое гостие. Микл.; Biel. Пачи съ Черни-гова. КВоскр. «И переяславля». Нѣть: Соф. 1795 г. Творять куилю иже на- добѣ имъ, не платяче винъ. С ф. Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.). Ни вчемже ширерѣкующе. Пол., у Шлец. II, 640. (Словами: «въ странѣ нашей» окты- чивается печатное, не выпущенное въ хотяше. Х. Слюбное емлють. РТ; свѣтъ изд. Лавр. списка, сличеннаго Лавр. 1872 г. Съльбное емлють. съ Р и погибшимъ Т. См. Лавр. 1872 г. Микл.; Biel.; Соф. и Воскр. (во вс. стр. 31, примѣч.).

7. Тогда же царствующу во Цари-вѣтромъ. Воскр. (въ об. изд.). И раз-  
градъ Лву Премудрому, сыну Василія дра (издра) вѣтръ кропивныи прѣ.  
Македонянна, и сотвори съ нимъ Ник. (въ об. изд.); Пол., у Шлец. II,  
князь великий Олегъ миръ и любовь 668. И спаща парусы паволочити а  
ѣвыноска въ Воскр. на полѣ другою Словенны кручинны. И раздра кропи-  
рукою противъ словъ: «царь же Ле-ные на двое вѣтромъ. Соф. 1795 г.  
онъ»). Примѣр. къ ССтр. Целовавши «Кропинны», Нѣть: Ник. (въ об.  
(сами) крестъ. Лавр. 1872 г. Ротъ изд.). И нарекоша его греки олегъ  
захотѣша. Соф. 1795 г.; Воскр. (въ вѣщи. Ркп. М. П. М. № 423, л. 11;  
об. изд.). А Олга водивше на роту, Ркп. М. П. М. (изъ собр. Бѣл.)  
и мужи его. Лавр. 1872 г. Кляшеся. А; № 1513, л. 5 об.; Ркп. П. Б. F, IV,  
ВВоскр. По Русскому языку. АВоскр. № 297, л. 6; Ркп. П. Б. F, IV,  
Шерауномъ. Воскр. 1793 г. «Богомъ № 229, л. 7 об.; Ркп. П. Б. Q, IV,  
своимъ». Нѣть: Воскр. (въ об. изд.). № 139, л. 69. И наречень бысть отъ  
«Перуномъ, богомъ своимъ». Нѣть: грековъ олегъ венци. Ркп. П. Б. F,  
Соф. 1795 г.; Ник. (въ об. изд.); IV, № 245, л. 363; Ркп. П. Б. F,  
Пол., у Шлец. II, 641. Власиемъ. Соф. IV, № 244, л. 544; Ркп. П. Б. F, IV,  
Воскр. и Ник. (во вс. 7 изд.). Вса-№ 252; Ркп. С. Б. № 965, л. 269 об.;  
сіемъ. ПОБТАНик. А Олегъ клятся Ркп. Арх. М. И. Д. № 8/8, л. 495;  
имъ своимъ оружiemъ, что ему съ вои-Ркп. хронogr. XVI ст. Е. В. Бар-  
ною на нихъ не приходити, но житисова. Къ Кыеву и ко Игорю. Соф.  
с ними мирно. Ркп. Р. М. № 253, и Воскр. (во вс. 5 изд.); Новг. I по  
л. 9 об. си. Ком. и Толст. Къ своему князю

8. Ищете (ищите). ТРА. Парусы. Игорю. Ник. (въ об изд.); Пол., у  
ТР и въ соотвѣт. изд.. Съшиите пра. Шлец. II, 669. И тако греки дань  
Макл.; Ник. (въ об. изд.). Испните даваху рускимъ княземъ многое времена.  
пра. Biel. Испните парусы. Кен. 1767 г.; Ркп. М. П. М. № 423, л. 10 об.;  
Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.). Слове-Ркп. П. Б. F, IV, № 297, л. 6; Ркп.  
номъ кропивны. Ник. (въ об. изд.). П. Б. F, IV, № 252, гл. 274; Ркп.  
Шити пре паволочити Русь, а Слове-П. Б. F, IV, № 253, л. 531. Истого  
иомъ кропивны. Пол., у Шлец. II, времени Грѣки дань даваху розсianомъ  
667. Кропичны. Соф. 1795 г. И по-в киевъ и в великии новъ градъ. Ркп.  
вѣси щитъ свой. ТР и въ соотвѣт. Общ. Ист. и Др. № 129, л. 12. И  
изд.; Мивл.; Biel.; Соф. Воскр.. и тако греки дань даваху российскимъ.  
Ник. (во вс. 7 изд.). Над брамою га-княземъ многое времена. Повелъ же  
латкою противъ Константинополя за-олегъ воинству своему имати у царя  
вѣсиль. Ркп. кроника Ф. И. Буслаевъ лва столовыхъ припасовъ на шесть  
ва, л. 30 об. Роусь пра. Biel. «Русь». мѣсяцъ. Ркп. М. П. М. № 1513,  
Нѣть: X. Вспаша парусы. Р и въл. 5 об. Самъ же (Олегъ) взя злато  
соотвѣт. изд. Спаша парусы. ВВоскр. и паволоки и возложи дань, юже дань  
Спаша прѣ. Воскр. Спаша предъ Русь даютъ и доселѣ княземъ рускимъ. Ркп.  
Воскр. 1793 г. Кропивны. Ник. (въ Р. М. № 280. И тогда олга зваша вѣ-  
об. изд.); Пол., у Шлец. II, 668. щимъ. И нача имати на грекохъ выхо-  
«Кропинны». Нѣть: ТР. Копринны, ды грады руския, и егда приходжаху  
копринны. Мивл. И раздра кропин-гости руския во царь градъ, і пошлии-  
ны вѣтръ. Соф.; ССтр.. На двое никакихъ не даваху, торговаху без-

пошлино и кормы отъ царевы казны вся воя его. сице же и докончаніе пріимаху, и егда в руси возврашаху оутврѣдаша. а на грады роускія на си, тогда пріимаху отъ царевы руки Кіевъ и на Чернѣговъ и на Перея-даръ наболші купецъ по поволоки давль и на Пльтескъ и на Ростовъ. и Реп. П. Б F, IV, № 226, л. 19. И на Любецъ и прочиа грады даша дань нача Ольгъ имати дань и выходы на по оуложеню. по тѣмъ бо градомъ Рускіе города на Грекахъ, и егда при- намѣстницы Игоревы сѣдахау. яко же хождаху Рускіе гости во Царь градъ, и при Олгѣ бысть тако и нынѣ положи пошлино никакихъ не даваху, и жиша. Обз. Хрон. Поп. I, 175.

кормы отъ Царевы руки пріимаху, г) О воинѣ Ольговѣ на Царь- и егда къ Руси возврашахуся, дары градъ. При семъ <sup>1)</sup> Лвѣ цари <sup>2)</sup> иде отъ Царевыхъ рукъ пріимаху, а дары Олегъ на Греки вѣлѣто 6415, а Иго-на большаго купца по паволокѣ. Подр. ря остави на Кіевѣ, и поятъ Олегъ Ист. Гос. Росс.; Реп. Р. М. № 389, съ собою многи языки: Варяги, Сло-и. 13. Сие пишеть о немъ в нашихъ вене, Чудь, Кривичи, Меряне, Поляне, пісанії. Реп. хроногр. XVI ст. Е. В. Сѣверы, Древляне, Радимичи, и Ва-Барсова,

а) Какъ Олегъ князя ходиль сихъ всѣхъ нарицаху Греци Великія на Грекы воевати. В лѣто 6414 Скиея. Бѣ же со Олгомъ двѣ тысящи и иде Олегъ на Грѣки, а поимъ съ кораблей опричь конныхъ. Греци же собою множество вои и Варягъ, и бѣ замкнуша суды веригами железными и ихъ 2000 кораблей. И повелѣ Олегъ градъ затвориша. Олегъ же выиде на колеса изделати и корабля на колеса брегъ и повелѣ воемъ дѣлати колеса, вѣставливати, и вѣспиша тры и поидо-и на нихъ постави корабля, <sup>3)</sup> и быв-ша по полю къ граду, и взаша дань шу вѣтру потребну пойдоша по полю по 12 гривень на человѣкъ, а в ко-вѣ кораблехъ ко граду. Грецы же рабли по 40 музъ, и отиодаша. Скр. убояшася и обѣщаша ему дань даяти Новг. б.

б) (Дабы греки) всякому человѣку по 2 гривны сребра давали.... И многое время грекы дань даиша рускимъ княземъ и воинству ихъ. Егда же одегъ возвратися отъ царя града и града на память побѣды своея, и на-грацаху рускимъ, и на прочая грады Рускыя, яже со Олгомъ быша <sup>4)</sup>. Грецы же вынесоша Олегу брашно и вино, <sup>5)</sup> Олегъ же не пріять, бѣ бо устро-тамо повѣсивъ щитъ свой во вратѣхъ и рѣша: «Нѣсть сей Олегъ, ио свя-града на Пришедшую же ему в кіевъ, а игорь руриковичъ в то время бысть в плеско-тый Димитрій посланъ отъ Бога на витинской области, во градѣ зборске. ны». <sup>6)</sup> И повелѣ Олегъ дань даиши на двѣ тысячи кораблей по двана-десати гривенъ на человѣка, а вѣ

(Далѣе встрѣча Игоря съ Ольгою). Реп. С. Б. № 293, л. 17.

в) При семъ же Романи цари ходиль князь великий Киевъский Игорь Рюриковичъ на Греки. Царь же Романъ даде ему дань болши прѣвыя. иже даваше великому князю Олгу на ны. Нѣть; Изб. Поп.; Р. Врем.

<sup>1)</sup> При Гречестѣнѣ Р. Врем.

<sup>2)</sup> Вѣлѣто отъ Адама 6415. Изб. Поп.

<sup>3)</sup> Корабли съ вѣгилами. Изб. Поп.

<sup>4)</sup> Яже со Олгомъ быша.. Нѣть: Изб.

Поп.; Р. Врем.

<sup>5)</sup> Брашно и питіе. Р. Врем.

<sup>6)</sup> И убояшася Грецы... отъ Бога на

корабли по 40 мужей, и повинувшися леса и корабли воздвигнуты на колеса, Грекы и много времея даяху дань Ру-и бывшу вътру, понде полемъ на коскимъ княземъ.<sup>7)</sup> Олегъ же повелъ раблехъ ко граду со многою силою. войску своему у царя Лва брашно на Видѣвше же грекы убоивши зело и шуть имати на шесть мѣсяцъ, хлѣбы рѣша в себѣ: иѣсть сие олегъ, князь и вино и мясо и рыбы и овошъ. Самъ рускій, но Богъ послалъ на нихъ казнь же Олегъ взять злато и серебро много, грѣхъ ради нашихъ. И тако левъ царь и паволоки, и различное украшеніе, сотвори миръ с великимъ княземъ вина и овоща множествомъ, и щить свой огломъ киевскимъ и даде дань на 2000 на показаніе побѣды повѣси во вра-кораблей по 12 гривень на человѣка, тѣхъ града. И нареченъ бысть отъа в корабли по 40 мужен. И повѣси Грековъ Олегъ-Вѣщій и понде восвоя-князь великий олегъ щить свои в вра-си.<sup>8)</sup> Текстъ изъ Изб. Пол. 5—6. техъ, показуя побѣду, и отиде въ Вар. изъ Изб. Пол. 138; Р. Врем. своя си. Рѣп. хроногр. XVI ст. Ф. И. 14—15.

Буслаева, л. 155 об.

д) Во осмое же надесѧть лѣто царства лva премудраго, а отъ адама въ лѣто 6415, и до самаго Царя града лѣто 6414, князь великий олегъ киев-пріиде по морю въ дву тысячи корабелей пойде на греки, а игора оставилъ лехъ, съ нимъ же Словени, Чудь, въ киеве, пойти съ собою варягъ ино-Меря, Поляне, Сѣвера, Древляне, Раджество и словенъ и чудь и кривичъ димичи, Вятчи, Хорвати, Дулебы, и мерянъ и полянъ и сѣверъ и древ-Тивиричи, и поплыниша всю землю, лянъ и радимичъ и вятичъ и хорватъ и оступина Царь градъ; они же прерили дулѣпъ и тиверцовъ; отъ грекъ же паша чель чрезъ море. Олегъ же изсіи яси зовоми суть великая скифія. влекъ корабли на колеса, и возняша И баше множество воинства идуще на парусы, и пондоша въ кораблехъ по конехъ і въ кораблехъ, единехъ кораб-суху ко граду. Царіе же Левъ Прелей 2000. И пріодоша ко царюграду; мудрый и Александръ братъ его и вси грекы же не возмогша стати противу Греки убоивши сотвориша съ нимъ имъ, но затвориша во граде; князь миръ, и дань начаша давати. Олегъ же великий олегъ, изшедъ изъ кораблей, повелъ сихъ извлечи на берегъ, тѣхъ, и зваку Олга вѣщамъ. Ст. и начаша воевати около града и многа Кн. I, 80.

убийства сотвориша грекомъ и многи ж) Глава 6. О хожденіи вой-церкви пожгла и полаты разбита; иою на Царьградъ Князя Оле-елико же плененныхъ имѣаху, сихъ не-гага. Сродникъ же Игоревъ Рюриковича. щадно различнымъ смертемъ предаяху: Князь Олегъ, въ лѣто 6415, многимъ овѣхъ посыпаху, иныхъ же растинаху, другихъ мучаху, инѣхъ разстрѣляху, иныхъ въ море метаху, и многа зла твораху, елика ратніи творять. По сихъ Меря, Поляне, Сѣверяне, Радимичи, же повелъ олегъ воемъ сотворити ко-

7) «И повинувшися Грекы... Рускимъ кня- земъ.. Нѣть: Изб. Пол.

8) «И пойде восвояси». Нѣть: Изб. Пол.;

Р. Врем. — и поплынише землю, пой- доша до самаго Царяграда. Греки же препаша море желѣзнымъ ужемъ и возбраниша шествіе кораблемъ; Олегъ.

же Князь повелъ корабли своя извещи даати, якоже хощеш». И уставп Олегъ на брегъ и поставляти на то учиненныя колеса, и, подъять вѣтрила, пойде въ кораблѣхъ землею ко граду. Царь же Левъ премудрый и братъ его Александръ и вси Греки, зряще сія, убоящася и сотвориша съ нимъ миръ и даша дань; Олегъ же повелъ въратѣхъ града повѣстити щить свой. Новый Лѣт. 5.

3) Хоженіе Олгово на Греки. Въ лѣто 6415. Иде Олегъ на Грекы съ множествомъ вой, а Игоря оставилъ въ Киевѣ; понемъ же съ собою множество Варягъ, и Словяни, и Чудь, и Кривичи, и Мерю, Поляны, и Сѣверу, и Древляны, и Радимичи, и Витчи, и Хорваты, и Дулѣбы, и Тивери миръ, и нача любовь творити съ рици, иже суть толкованы: сіи вси царемъ Греческими, съ Леономъ и звахуся отъ Грекъ Велккаа Скифія. Александромъ съ Василевичи. Съ сими съ всѣми поиде Олегъ въ ко- міръ Олговъ съ.... И послалъ къ раблихъ и на конехъ, и бѣ числомъ нимъ въ градъ пословъ своихъ: Карла, двѣ тысячи кораблей, и поплѣнша Фарлофа, Велемудра, Рулава и Стезмлю всю. И придоша къ Царюграду, міда, глаголя имъ: «имѣте ми ся по и Греки замкоша Съсудъ, сирѣчь про- данъ». И рѣша Греки: «чего хощеш пяша чѣль, протяженую отъ Галаты дамы ти». И рече Олегъ: «дадите ми до Лахернськія церкви, и градъ за- воемъ на 2,000 кораблей, по 12 гривень на корабль, и т. д. Твер. 37—38. и повелъ чинити кола, и постави корабли на кола; и повелъ възнати патріархъ, и т. д. Твер. 37—38. и) О войнѣ Олеговѣ на Царьградѣ, въ л. 6405 (897). При Грѣрусѣ, и поиде во кораблехъ посуху, ческомъ Царѣ Лѣвѣ, влѣто отъ Адама бѣ бо имъ покосень вѣтры. И повоева 6405, прииде Олегъ на Греки воевать, Олегъ около града, и много убийства Игоря въ Киевѣ оставилъ. И поять съ сѣтвори Грекомъ, въ разбы многыя по- собою языки многи, Варяги, Славяны, латы, и многыя церкви пожгоша; а Чудь, Кривичи, Мѣрѧне, Поляне и иже имаху пльнники, овѣхъ посѣкаа. Сѣвераны, Древляны, и Радимичи, ху, а лныхъ мучааху, иная же радиааху, илакая Скифія. Бѣже со Олгомъ 2000 ина многа твориаху Грекомъ Русь, ели- кораблѣй, кроме конниковъ. Грѣцы ко же ратни твориаху. Якоже видѣвшіе замкоша суды веригами желѣзными, ихъ Греки, идущихъ чрезъ поля ко граду затвориша. Олегже изиде на граду посуху въ кораблехъ, множество берегъ. И повѣлъ воемъ своимъ, дебесчислено вой, и убоящася, и высла- лати колеса, и на нихъ поставлятиша къ Олгу изъ града, глаголюще: корабли. И бывшу вѣтру покосну, и не погублай града, имемъ ти си дань воздвигше парусы, поидоша по полю

вкораблѣхъ кграду. Грѣцы же видѣвъ отъ брѣга итти, но за неимѣніемъ ло-  
ше сія, убоащася, и повѣщаша ему шадей велѣль лодіи свои поставить  
дань даяти и выходы на рускія грады, на колѣса, здѣлавъ къ тому способ-  
на Кіевъ, на Черниговъ, на Полтескъ, на Ростовъ, и на Любско, и на прот-  
и вино; и не приять, бѣ бо устроено иные парусы, и улуца вѣтръ способный,  
на чія грады. И вынѣсоша ему брашно поднявъ парусы пошли прямо ко гра-  
и рѣша: нѣсть сей Олегъ, но святый Олга, дабы не раззоряль болѣе около  
Дмитрій, посланъ отъ Бога на ии. И града, а взявъ окунь надлежашій и  
повѣле Олегъ пимъ дань даяти на 2000 миръ учинилъ. И повелъ Олегъ вель-  
корабль по 12 гривенъ на человѣка; можамъ своимъ учинить договоръ; они  
а въ корабли по 40 человѣкъ. И по же учинили елико удобно къ пользѣ  
винушася Грѣцы, и много времѧ даяху Олговой. Тогда велѣль Олегъ войску  
дань княземъ Рускимъ и войску. По-  
веле же Олѣгъ у царя Лва брашно возвратиться къ морю. Греки же, яко  
на путь имати на 6 мѣсяцъ, хлебъ и народъ коварный, болѣе нежели храб-  
ры, умыслилъ тайно ало учинить, при-  
вино мяса и рыбы и овощи. Самъ же Олгы и его войску брашно и  
взять золата и серебра много, и паво-  
локи различныя, и украшенія изъ вина  
и овоща множество. И щитъ свой на-  
приказаниѣ побѣды повѣси на вратехъ  
града. И нареченъ бысть отъ Грѣ-  
ковъ Олѣгъ вѣщи. И пришедшу ему лись и рекли: Сей есть человѣкъ не-  
во своя, давъ миръ Грѣкомъ. Шед., у  
Шлец. II, 683—684.

i) 6415. 907. Олегъ оставилъ Игоря положи Олегъ дань на 2000 кораблей  
въ Кіевъ во управлениі, самъ собравъ по 12 гривенъ сребра на каждый  
войско Варягъ, Славянъ, Русь, Чудь, Ключь (на лодку), а въ каждомъ ко-  
Кривичъ, Мерю, Древляны, Радимичи, рабль 40 человѣкъ счислялось, на ко-  
Поляны, Сѣвера, Вятчи, Хорваты, торомъ Греки согласясь просили о  
Дулебы и Тиверцы, яже суть Толко- мирѣ, дабы впредъ Греческіе предѣлы  
вини: сіи вси звахуся отъ Грекъ ве- не воевать до пристани Суаръ. Олегъ  
ликая Скпеа. И пойде Олегъ на ко- же мало отступивъ отъ града, учинилъ  
няхъ и корабляхъ къ Царюграду и бѣ миръ съ Царыми Греческими Леономъ  
числомъ кораблей 2000. Пришедши же и Александромъ, послалъ къ цимъ во  
къ Царюграду, Греки замѣнули суда градъ свои послы, Карла, Фарлофа,  
и градъ затворили, а Олегъ изъѣхъ Велмida, Рулава и Стемида, наложа,  
на берегъ, началъ воевать по земли, дабы дань Греки погодно Рускимъ  
и многія убивства около града Гре- княженіямъ давали: первое на Кіевъ,  
камъ учинилъ, церкви и дома раз- по немъ на Черниговъ, Переяславль,  
зорилъ и пожегъ, многихъ въ плѣнъ Полотскъ, Ростовъ, Любечъ и на про-  
побравъ, а нѣкоихъ побивали, и въ чіе града; во оныхъ бо были Кнази  
море метали, и ина многа злая Гре- подъ властю Олговою. Послы Рускіе,  
камъ учинилъ, яко воинству обычай приходащіе къ Царюграду, имѣютъ  
ворить. По семъ хотя Олегъ далѣе получать вормъ по достоинству какъ:

даго, а купцамъ мѣсячина на 6 мѣсяціи драгоцѣнныхъ вещей. Народъ же слы-  
зовъ, хлѣбъ, вино, мясо, рыбы иша таковую его храбрость и хитрость,  
своющъ, къ тому поюи способные; а чрезъ что великое богатство и у всѣхъ  
когда Рускіе возвратится, имѣть отъ славу пріобрѣль, нарекли его Вол-  
Царя получить волю купить якори, хвомъ предвѣдущимъ; понеже люди  
парусы и канаты, болико имъ потреб-  
но. На сѣмь Греки согласились, и по-  
становили тако:

Договоръ Олговъ. Вонпервыхъ, гуть вся творити. Тат. 18—20.

когда Рускіе придутъ въ Гречію безъ товаровъ, тѣмъ мѣсячины не давать, и Князь Рускій да объявить своимъ подданнымъ, дабы приходящіе Рускіе Грекамъ по селамъ никакого вреда не нанесли, и да пребываютъ у святаго міти, Вятичъ, Хорватъ, Дулеповъ, Мамы, дондеже Царь Греческій пошлетъ переписать имена ихъ; и пото-  
чать, первое Киевляне, потомъ Черниговскіе, Переяславскіе и прочихъ кораблей двѣ тысячи.

городовъ; и потому впустятся во градъ одими враты съ Царскимъ приставомъ безъ оружія, не болѣе какъ 50 человѣкъ, и сіи торгуютъ по ихъ волѣ, не платя никакой прішлины; и на сѣмъ Царь Леонъ со Александромъ учина миръ, ротою съ обѣихъ сторонъ утвердили. Греческіе крестъ цѣловали, а Олегъ съ своими роту учинилъ по своему закону оружіемъ и Перуномъ божомъ своимъ и Волосомъ скотскимиъ богомъ. По сѣмъ Олегъ велѣлъ парусы искать Руси поволочаны (парчевые) Славянамъ крапиняны (бумажные), а Варагомъ холстинные. И повѣся Олегъ на вратахъ Царяграда щить свой во- изъявленіе побѣды, пошелъ отъ Царя- града поднявъ парусы; но вскорѣ у-  
Руссовъ вѣтъ парусы парчевые изо- драли, якоже и у Славянъ, что они вида сказали: возьмемъ лучше обычно- венные холщевые парусы; ибо вѣтъ и вино, устроенное со отравою смерт- не знаетъ, что дорого, но что крѣло, иою, онъ же не прія. Греки же вель- и учинили овое немедленно. Тако ми убояшася и рѣша, нѣсть се Олегъ, Олегъ возвратился къ Киеву со мно- жествомъ золата, серебра, парчей и на-

к) Въ лѣто... 6414. Пошелъ Олегъ на Греки, оставилъ Игоря въ Кіевѣ, и взялъ съ собою множество Варягъ, Словянъ, Чуди, Кривичъ, Мерянъ, Полянъ, Сѣверянъ, Древлянъ, Ради- чини и др. Тиберичъ, кои вси имянованные на- роды звались отъ Грекъ: великая Ски- ю. И съ сими всѣми поиде Олегъ на конецъ и въ кораблехъ, число же

Егда прідоша ко Царю граду, Грекы затвориша во градѣ, и хотище со- творити имъ препятіе, содѣлаша цѣль отъ Влахернскія церкви, но Олегъ изыде на берегъ и повоева многою около Царя града. Разграбивъ многія цер- кви и палаты сожже, Грековъ же мно- жество избиша, пѣнныхъ же, коихъ они пѣнили, разными мученіи мучи- ша, овыхъ разсѣкаху, иныхъ разстрѣ- ливали, многихъ въ море пометали.

Потомъ повелѣлъ Олегъ корабли сво- граду со многою силою пошелъ; еже видѣвшіе Греки убояшася вельми, и послаша ко Олегу пословъ, глаголю- ще: не погубляй градъ, мы тебѣ без- прекословно дань дадимъ, какая тебѣ угодна. Олегъ сія слышавъ оставилъ войну, а Греки принесоша ему брашино- вино, и Греки принесоша ему брашино-

Олегъ наложи на нихъ дать, да на плаатя мыта ни въ чемъ. Царь же двѣ тысячи кораблей, въ коихъ на Леонъ и Александръ миръ учини со каждомъ кораблемъ по сороку человѣкъ, дадутъ по двѣнадцати гривенъ на корабль. Греки же послаша къ нему просить, дабы съ ними онъ заключилъ мирной трактатъ, чтобъ ему впредь не воевать ни сухимъ путемъ ни моремъ. Олегъ отступи отъ града, и училъ договоръ о мирѣ съ Греческими Царемъ съ Леономъ и Александромъ, и послалъ взяти дань у Грековъ Карла, Фарлофа, Велмида, Рулава, глаголя: симъ отдайте дань на воя моя на двѣ тысячи кораблей по двѣнадцати гривенъ на корабль, и по томъ поятъ уклады на Рускіе грады, первое на Киевъ, на Черниговъ, на Переяславль, на Полтескъ, на Ростовъ, на Любечъ и на прочіе грады. По тѣмъ городамъ были всію Князи подъ властю Князя Олега, и да приходяще Русь кормъ беруть колико должно. А ежели пріидутъ гости, тѣ да берутъ мѣсячину на шесть мѣсяцовъ, хлѣбъ, вино, мяса и рыбы и овощъ, и имутъ ложницы елико должно, и егда пондуть въ Русь, тогда да пмутъ волю, брашна на путь якори и ужища и проч. покупать, и елико имъ надобно. На семъ Греци поставиша градъ затвориша. Русь же многа зла тако глаголюще: аще пріидутъ Русь сотвориша Грекомъ, и побиша и побезъ купли, да взимаютъ мѣсячины, запретитъ Князь своимъ посламъ, да приходящи здѣ Русь, не творить пакости, въ селѣхъ и во странѣ вашей, а приходяще да обитаютъ у Святаго Мамы, и возвѣстять о себѣ и поплетѣ царство наше, и да испишутъ имена лѣтѣ перепусты и на третье лѣто пріихъ, и тогда возьмутъ мѣсячное свое и доша въ Киевъ.

первое отъ града Киева, другое изъ Чернигова, изъ Переяславля и про совоуциста вои многи болѣ первыхъ городовъ, и да входить градъ выхъ, и иде Олгъ на Греки: и приными вороты однѣми съ царскимъ мудрецомъ ко Царюграду, и Греки замкоша жемъ безоружны до пятидесять, и тво ссудъ, и градъ затвориша. И вылезъ рягъ куплю яко же имъ угодно, не Олгъ на брегъ, и повелѣ воемъ №:

Въ лѣто 6430, Игорь и Ольгъ на Русь, огнепымъ строеніемъ пожегъ корабля Рускія, и возвратившася Русь во сволси безъ успѣха. По томъ же

влеци корабля на брегъ, и повоева граду, Греци же замкнуша Судъ и около града, и много убийство сотвори градъ затвориша. Олегъ же изыде Грекомъ, и разбиша многи полаты и на брегъ, и повоева вся страны окресть церкви, и повелѣ Ольгъ воемъ колеса града, и неизреченная зла христіаномъ чинити, и вставлати корабля на колеса града. И бывшу поносу вѣтру, и подняша парусы, съ полія иди ко граду. Увидѣвше же Грецы и убошася, и ихъ же яша, многія томленія и муки рѣша: Нѣсть се Олегъ, но Святый нанесе, единыхъ бо разсѣкаху, другія Димитрій Селунскій, отъ Бога на вы разстрѣлячу, иныхъ же различнѣ посланъ. И выслаша ко Олгови многи чаку, иныхъ въ море вметаху; и иная многая зла сотвориша, ихъ же ни едини ратныи творять, ихъ же че можно есть изрещи, еже тогда Русь христіаномъ сотвориша. Посемъ повелѣ Олегъ подъ корабль колеса сдѣланія; и бывшу погодну вѣтру, пойдоша убояшася Грецы, и рекоша: Воистину въ корабляхъ по землѣ ко граду. Видѣсть се Олегъ, яко же предрекохомъ, дѣвшее же се Грецы, убошася и по Святый Димитрій. И заповѣда Олгъ слаша ко Олгова, просяще мира, обѣданъ даати на 2000 кораблей, и пощающе ему дань даати. И ста Олегъ; дѣвнатати гриненъ на человѣка; самъ изнесша ему брашно и вино, но не же взять злато много и паволоки, хотяше сего пріяти: баше бо со отравою устроено. И болма убояшася Грецкимъ. И рече Ольгъ Грекомъ: Шайти парусы паволочити Руси, а Словѧнъ полотнины. И бысть тако. Посвоя къ Грекомъ во градъ стронти вѣси же щить свой на вратѣхъ Конмира, ихъ же суть имена: Карла, стяньтина града, показуя побѣду. И Фарлофа, Велмуда, Рулава, Стемида, пойде отъ Цариграда вспить къ Кне- предъ ними же Грецы обѣщаши дань ву, и подня парусы Русь паволочити, даати всегда Руси, яко же тогда даща а Словене полотнины. И приде Ольгъ на Кіевъ, Чернѣговъ, Переяславль. ко Игорю въ Кіевъ, и принесе злато Русь же имъ обѣщаши нетокмо яко не много и паволоки, и того ради про- поднести оружія на Грековъ, но паче звана его Ольгъ вѣцій. Посемъ идеи бранати ихъ отъ сопротивныхъ. И Ольгъ къ Новугороду, оттудъ въ Ладогу. Апр. 8—10. утвердиша сей миръ клятвою между собою, христіане во церкви со крестомъ.

м) Въ лѣто 6415 (907). Иде Олегъ вымъ цѣлованіемъ, Олегъ же со своимъ Греки, Игора же оставилъ въ Кіевѣ; ини боляри, по своему древнему Руси и поять со собою множество Варягъ, кому обычай, кляшася богами своими, Славянъ, Чудъ, Мери, Кривичи, Поглаголюще: «аще не сохранимъ обѣзланы, Сѣверы, Древляны, Радимичи, щанія пашего, да не имамы помощи Хорваты, Дулѣбы, Тиверци: сіи бааху отъ боговъ нашихъ, ни отъ Перуна отъ Великой Скиїи. И со сми всѣми и отъ Волоса скотія бога, и да не пойде Олегъ конми и кораблями, и бѣ будемъ защищены щиты нашими, но кораблей 6000. И прииде къ Цари-да своими мечи изсѣчены и своими

стрѣлами изстрѣляны будемъ, и да греческіи михаило с патриархомъ и будемъ вами раби и въ сей вѣкъ и въ со всемъ крилосомъ церковнымъ и з будущій, и проч.» И се сотворши живоносными кресты и со многою че Олегъ и пріимши отъ Грековъ даны, стию и моля князя олга и державу возвратися ко Кіеву съ миромъ. Густ. 239—240.

и) Въ лѣто 6412 поиде олегъ на царь градъ ратью въ кораблѣхъ и конми, и придоша въ корсоунъ и взяша градъ, и повѣлѣ олегъ дѣлати колеса и ставити на нихъ корабли, и подъяша пароусы и побегоша по полю ко царю градоу. Оувидѣвше же граждане за-прошася во граде. Онже повѣ дѣлати люди боумажные и кони и щиты и кония и поущаше во градъ по воз-доху. Спе же видѣвше гражданѣ и оубояшася и отвориша градъ и предашася олгоу. Онже возложи на нихъ дань. Ркп. хроногр. XVI ст. Е. В. Барсова.

о) И по семь князь олгъ помысли поити ко царю граду и пошелъ пле-нити землю греческую и стояше около царя града, а не доспѣ граду ничто же. Царя градцы же людие рекоша олгу князю: «господине княже олгъ! и ти града нашего. Но богъ намъ не- бесныи помогаетъ. Надеемся на милость бога жива. Тогда, господине, богъ рити и никакои хитрости и зла учи-нась предастъ въ руцѣ твої, когда по-нити. И восточные великие царие при-идуть ко граду нашему корабли по хождаху и ничто же успѣвше, но ини пою, аки по воде.» И нача олгъ князь царие и погибоша. И ты и много мыслити, како бы ему мочно царь градъ тружався, а ничто же сотворишъ и одолѣти, и повеле сотворити мудро-отидешъ посрамленъ восвояси. И съ-стию 12 кораблей на колесахъ; и во-ша князь олгъ отъ царегражданъ сия ста вѣтръ на царь градъ; они же взя-похвалные словеса, паки возъирився ша пароусы и поидопи корабли по по-на нихъ и скоро созва вся воинства лю ко царю граду, аки по воде. Гра-своя вооруженная и глаголаше: «лучче жанѣ, видевъ спе, начаша тужити: намъ, братие, побиенымъ быти въ чюжei «грехъ ради нашихъ предаетъ богъ земли, нежели возвратитися во свояси.» царь градъ словяпемъ». И тогда от-И паки олгъ князь во вторыи посы-верзоша у царя града ворота, и олгъ лаетъ къ нимъ о взятіи царя града. Они князь вниде во царь градъ со всемъ же рѣкоша: «о княже, не медли и не воискомъ свопмъ. И встретили его царь тружайся всеу ума своего: мы бо раби

бога небесного и поклоняемся истинно-  
му творцу спасу и богу своему и сима comparata, Constantinopolim  
надежду всю свою возлагаемъ на го- Duce Olechone petuisse. Vbi post  
спода бога и на пречистую богооро- obsidionem vrbis arctissimam Imper-  
дицу.» И рекоша ко олгу князю с ру- rator auxiliis subsidiariis destitutus  
ганиемъ: «тогда, господи, богъ тебѣ in gratiam Olechonis confugit, eius-  
предасть в руцѣ твои, когда поидутъ que fauorem ingentibus donis aucu-  
ко граду нашему корабли по полю, patur. Placatus igitur Olechus, mu-  
аки по морю.» И нача низъ колгъ отato consilio, obsidionem soluit,  
семъ мудрѣствовати, како бы ему царь ac in memoriam eius expeditionis,  
градъ одолѣти. И повелъ сотворити arma sua, equum currentem clypeo  
мудростию своею многия корабли на insculptum, quo hactenus pro insig-  
колесахъ мудростю творити. И по- nibus Magnus dux Moschouitarum  
вдоша корабли по суху ко царю граду vtitur, ad portam appendit, qui  
аки по водѣ. Они же мужи царе- hactenus depictus in eadem porta,  
градстіи, сию погибель видѣвшіе, нача quam Galatinam vocant Constanti-  
тужити о семъ, глаголя: «богъ нѣбес- polani visitur, et a Constantino-  
ный прогнївался на насъ за грѣхи illius aduenis monstratur. Originem  
наша, предаде царь градъ невѣрнымъ signi istius ad equum, quo pluri-  
словяномъ.» И тогда царствующій градъ otverzoша i вся заклепы отвориша tum hic Olechus delectabatur, re-  
князю олгу. И тогда князь олгъ вни- ferunt, dicuntque, fatidicos Russorum Kiowiensium huic Duci paranti  
де в царь градъ, и многия воинства rum se ad bellum denunciasse, eum  
такожде кназа олга россійского честно- vstrivitъ царь греческій михаиль с eosque superstitem mansurum,  
патриархомъ и со всѣмъ освященнымъ quoad equus ille superstes esset.  
соборомъ и клиросомъ церковнымъ вы- Sed equo mortuo, et caluaria eius  
шедше со святыми иконами и с чест- ad pedes abiecta, cum vatum illo-  
ными кресты с єимпаномъ и с канди- rum artem friuolam traduxisset his  
лы и со многою честию и с величимъ verbis: Utinam vero sagis idem  
молениемъ и много моливше кназя fatum accidat, quod meo equo; Ecce  
олга и державу его, дабы что взялъ interim, dum cranium pede protru-  
у нихъ потребная и отшелъ бы въ dit, dira vipera ex eo prosilit, et  
своици. Олгъ же князь не сотвори pedem eius laedit, quo vulnere  
граду илкоея пакости, только возложи accepto, breui contabuit et expi-  
на греки дань великую и прииде въ rauit. Haec Annalstae Russorum  
кневъ с великою побѣдою и нача кня- annotant, quos Latopisos illi, id est  
жти славно со всѣми силами своими. per annorum seriem historiam du-  
Реп. Синопс. Ундол. № 1110, л. 83; centes, lingua sua proprie admodum  
Реп. Ундол. № 764, л. 81 об.—82. vocant. S. Sarnic. p. 1034—1035.

р) 861. Ab hoc anno Russorum gens annales suos de conditoribus suis auspicatur.

861. In hunc annum etiam expe- ditio Russorum illa, de qua multa magnifice praedicantur, refertur.

с) По семъ (т. е. послѣ предсказа- нія волхвовъ) ходи Олегъ войною въ

дву тысячи кораблей къ Цариграду,

егоже Кесарь Грецкій Левъ Премуд- рый не могъ стерпѣти, умягчи да- рами и миръ куши. Олегъ же пра-

емъ дары и возложи дань на Греки. чрезъ Босфора и протокъ, текущій дабы на вся двѣ тысячи кораблей, изъ Чернаго моря въ Пропонтию, цевъ нихъ же бяше по 40 мужей, вся ретанули. Что узнавъ Олегъ, столько кому человѣку по 12 гривенъ сребра лодій, сколько ему подъ запасъ и давали. Тоя ради вины и потомъ свою искную збрую надобно было, съ воды его времени Греки дань дааху Рос-на берегъ выволочь велъль, и сколь сїйскимъ Княземъ въ Киевъ, въ Чер-скоро было можно, колесь надѣлавъ, ноговъ, въ Новгородъ великий, въ и на нихъ лодіи поставивъ, и парусы Полоцкъ, въ Ростовъ, въ Любечъ. поднявъ, съ войсками и снарядомъ Синопс. 20.

т) Собравъ по томъ (т. е. послѣ химъ путемъ къ Константинополю предсказанія полхововъ) Олегъ съ мостуилъ, и приступать сталъ, котораго лодымъ Игоромъ великия изъ Русскихъ его насилия Цари Константинопольскіе земель войска, пошелъ въ году 907 Левъ и Александръ не могши стер-отъ Р. Х. въ лодіяхъ изъ рѣки Днѣпѣть, великими дарами Игора и Олега пра Чернымъ моремъ въ Греческую утолили. Для того Олегъ, на вѣчную державу, и много городовъ пущнилъ. память своей славы, въ Константино-А какъ подъ Константинаополь при-полѣ щить Игоровъ оставилъ, кото-ступить намѣрился, жители тамошнаго подобіе и нынѣ еще на воротахъ ние, возбраняя ихъ приходу подъ са- Галатскихъ въ Константинополь ви-мый городъ съ судами, желѣзную цѣпь дѣть можно. Ядро, 35—36.

вѣтромъ на колесахъ въ лодіяхъ су-



**Явление звезды. Посольство въ Грецію. Смерть  
Олега.**

К атто. 2. ү. б. Иенса չкъуда велика на западѣ. коптными флагами.<sup>1)</sup>

К атто. 2. ү. б. Посла Олегъ мѣжъ скон построити миръ. и положити  
рады межи грекы и русью. и послал гла...<sup>2)</sup> цѣ же леонъ послы русскимъ  
поутинъ. дары չолото. и изъбоями и фофудами. и пристаки и въ иныхъ  
мѣжъ скон. показати имъ царину красоту. и полаты չлаты. и въ нихъ  
сущимъ вѣтстие. злато много и изъбоямы. и камни драгою. и страсти гѣи  
евнѣцъ и гкоздыс. и хламиду баграницу. и моции стѣкъ. огураси и въ кѣрѣ  
скони. и показающе имъ истину красу. и тако նпусти и въ свою չемлю.  
съ սѣю великою. послани же ալғогъ послы. придоша и ալғоги и по-  
кѣдами и са рѣши фбою թիю. иако сткорина миръ. и отрадъ положиша межю  
греческою չемлею и рускою. и клаты սի переступати. и гречесъ и руси.<sup>3)</sup>  
и жидаше Олегъ миръ ишак. и въ есмъ странамъ книжа къ ишак. и присы-  
щаси и поману Олегъ конь скон. иже вѣ постакналь корынти. и въ есѣдати  
изъ и. кѣ ко прже կѣроша կոլъхокъ կудесинъ. ի սցո մի յсть  
օշմրети.<sup>4)</sup> и թէ յսу ֆдинъ կудесинъ. ишак же конь յсоже любини. и  
եզдиши на ишакъ. ի տого ти օշմրети.<sup>5)</sup> Олегъ же պրինъ և օշմէ սի բըս  
и николиже есаду изъ конь. ии книжу յго болѣ того. и показав корынти и и не  
ходити յго и ишакъ. и прсыкъ икколко лѣтъ. ие дѧи յго дондеже и на  
գրքы. иде.<sup>6)</sup> и приишдю յսу և իшаку и прѣбы ձ. атта. иа. ի հետո.  
поману конь скон ի սցո յէ եղաւ բռկա կօլѣտի օշմրети ալғоги и պրիւ  
ստրѣниնу կոյююմъ բրա և յ есть конь յսоже եղի պօտեն. корынти  
и блости յго.<sup>7)</sup> անъ же թէ օշմրդ յ есть. Олегъ же յս պօտեն. и օշкори  
կудесинна բր. տօյ սի յրես յօկատ կօլսէ իս տօ լիյա յ есть. конь  
օշմրդ և յ յиւ. и показав ասձատի կոյ. дать ենյո կости յго.<sup>8)</sup> и  
պրիած և մѣсто նեյշ եղաւ լежаше կости յго голы. и լօբъ голъ и սլզъ  
съ коня պօտեն բր. ի սցո ան լիեւ սմրտ միշ կէտի. и ելտւն մօցոյ և  
զօբъ. и կինկինу չմѣт և օշկюնу և կ իօց. и с տօյ բազօնէս օշմրէ.<sup>10)</sup>  
и մականա ու իшакъ յսի լուս յլայէ վելիո. и մօсона և և մօրեօնա և  
և յօրի յիշ բայտա յրեօնա. յ есть же մօгилա յго ծօ սցո ձի. սլօյտъ  
մօгилա ալғога. и եմ յսի լեւ յго կինկին. ից. <sup>11)</sup> Ип. сп. по свѣто-  
писаному изд. л. 23, 27—28.

1. Знаменіе (заглавіе). Ник. (въ конь, о немъ же прежде великия ради об. изд.). Копинымъ. РА (въ Лавр. его доброты вопрошаše волхвовъ, ка- 1872 г.). Купинымъ. Р (въ П. С. Р. конь оубо конь сей, и что будетъ Л. I); Шлец. II, 689. Купинымъ. полза, яко толь пречюденъ есть. Ркп. Кен. 1767 г. Копинымъ. ВВоскр. П. Б. F, IV, № 234, л. 14.

2. О докончаніи Олговъ съ Грекы (заглавіе). Воскр. (въ об. конь), егоже ты любиши ъздити (II изд.). 2-й миръ Олговъ съ Греки ъздиши) на немъ, то отъ того смерть ки. Въ лѣто 6420. Посла Олегъ мужи тобѣ пріати (умрети). Соф. Воскр. и своя (въ) Царьгородъ, къ царема Лву Ник. (во вс. 7 изд.); Твер. И кудеси Александру, построити мира 1-го.ники или волхвы, а по нашему кол- Твер. Радъ. ТР; Biel.; Соф. Воскр. и дуны или ворожеи, рекоша ольгови. Ник. (во вс. 7 изд.). Радъ. КВоскр.; Ркп. Р. М. № 253, л. 9 об. Сказали Твер. Мужъ свои. Соф. (во вс. сп., кроме бо ему волхвы, что ему отъ того коня КОСоф.); ССтр. И послана глаголя равно умрети, токмо сего не возмогоша сва- другаго свѣщанія и т. д. Кен. 1767 г.; зати, коимъ образомъ такая смерть Шлец. II, 698; П. С. Р. Л. I; Микл.; будеть. Ркп. П. Б. F, IV, № 229, Biel.; Ип. 1871 г.; Соф. (во вс. 3 л. 7 об.); Ркп. П. Б. F, IV, № 297, изд.). И послана Олегъ равно другаго л. 6 об.; Подр. Ист. Гос. Росс. 54. совѣщанія. Ник. (въ об. изд.).

Мѣсяца сентября въ 15 день (дата въ соотвѣт. изд.; Микл.; Соф. Воскр. договора). Ркп. Р. М. № 252, л. 12 об. и Ник. (во вс. 7 изд.); Твер. Не видѣ.

3. Почти добрѣ честію и дары. Ник. Р и въ соотвѣтств. изд.; Соф. 1795 (въ об. изд.). Ефоудиями. Микл. Фо- г.; Ник. (въ об. изд.). Въ Грекя пойде. єудіамъ. Твер. Фоеодиями. Соф. 1795 г. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Фохеудіями. Ник. (въ об. изд.). Кра- Твер. Ольгъ же, приимъ сие во умѣ, і соту царскую. Соф. 1795 г. Еще же повелъ коня того уморити. Ркп. П. и чудеса Бога своего. Соф. Воскр. и Б. F, IV, № 226, л. 16 об. Олегъ Ник. (во вс. 7 изд.); Твер. Чудна же, сие слышавъ, николи всѣдаше Бога. ТАНик. Уряды положиша. Соф. на нь, повелъ его заключивъ кормити. 1795 г. И клятвы, не прѣстоупати. Ркп. хронogr. XVI ст. Е. В. Барс. Микл. «Странамъ княжа въ Киевѣ». 7. Отъ Грекъ. Соф. Воскр. и Ник. Нѣтъ: Соф. 1795 г. Игорь же начать (во вс. 7 изд.); Твер. Старѣища ко- князити въ киеве, с нимъ ту и ольганиха. Соф. 1795 г. Своихъ. Твер. миръ имѣа ко всѣмъ странамъ. Ркп. Кое. ТР; Кен. 1767 г. Кое есть (слѣ- Р. М. № 358, л. 218. дуетъ читать: кде. Примѣч. подъ стр.).

4. О смерти Олговъ (заглавіе). Воскр. (въ об. изд.); Твер. О конѣ. и не приводити предъ ся. Соф. и Конецъ Олговъ (заглавіе). Ник. Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер. Его же (въ об. изд.). Въ лѣто 6421. Твер. бѣхъ даль ти кормити, и блести его, И кудесникъ. ХР и въ соотвѣт. изд. не ъздити на немъ, и не приводити Микл.; Соф.; ССтр.; Воскр. и Ник. предъ мене. Ник. (въ об. изд.). (во вс. 4 изд.). Волхва и кудес- 8. Умре конь. Ник. (въ об. изд.). никъ о его умертвии. Соф. 1795 г. Олегъ же рече, посмѣявся и укори(въ). Смерть. РА; Кен. 1767 г. Въ лѣто Соф. (во вс. сп. кроме КОСоф.); 6420 воспомину олегъ любимыи свой ССтр.; Соф. 1795 г.; Воскр. (въ об.

изд.). Глаголють. Кен. 1767 г.; Соф.; Олега уяде в ногу изшедшая из ноги ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); конской змия. Ркп. П. Б. F, IV, Твер. Но все лжутъ. Твер. Какъ ты № 53, л. 24. Оумре олегъ, оуденъ еси не право глаголалъ волхвъ. Соф. скорпию. Ркп. С. Б. № 963, л. 138 1795 г. Олегъ же посмеяся и умори об. Отъ угрызенія змія зимы или ящекудесника рѣка. Ркп. Ундол. № 757, риць умеръ. Ркп. переводъ Кромера, л. 21 об. И укори волхвовъ своимъ, Общ. Ист. и Др. л. 223.

яко ему солгавшихъ; они же паче в 11. «По немъ». Нѣть: Р и въ со-  
томъ крѣпляхуся, что будетъ тако, отвѣт. изд.; Соф. и Воскр. (во вс.  
но не вѣмы, каковымъ способомъ. 5 изд.). На горѣ звомѣй. Соф.;  
Ркп. Р. М. № 253, л. 9 об.

9. Идѣже кости того коня и лобъ Шоковица. Воскр. (въ об. изд.). Чест-  
голъ. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). Кости того коня голы. Твер. Олгора. КВоскр. 23 лѣта. Соф. 1795 г. Кости его и лобъ нагъ. Соф. 1795 г. Умре же Олегъ (въ лѣто 6420). Ник.  
«И прїѣха... голы». Нѣть: Ник. (во  
вс. сп.); Ркп. П. Б. F, IV, № 237,  
л. 36. Ссѣде. Р и въ соотвѣт. изд.; Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.). Сниле.  
Ник. (въ об. изд.). И прїѣхалъ на мѣсто,  
идѣже кости коневыя, ноги и лобъ.

Подр. Ист. Гос. Росс. 55. И прїеха  
олегъ видѣти головы коня, ажъ кость  
уже бѣ отгнила. Ркп. С. Б. № 963,  
л. 12. Олегъ же прїиде к кievу, аbie  
пойде смотрѣти любимаго своего коня  
костей. Ркп. Общ. Ист. и Др. № 129, л.  
19. Przyszedwszy na miejsce, gdzie  
ony kości leżały, usiadł na nich, a  
drugie kroniki piszą i Herberstein, iż  
nogą w on Rebkoński uderzył. Stryjk  
116. Смерть прїедеть мнѣ. Соф.; ССтр;  
Воскр. (въ об. изд.); Твер. Отъ сего  
ли убо смерть взяти мнѣ. Соф. 1795 г.  
Лжинимъ бы практикомъ такая смерть,  
що мнѣ практиковали. Ркп. Крон. Ф.  
Сафоновича, П. Б. F, IV, № 215, л. 6.  
Егда азъ отъ сей головы кости прїиму  
смерть. Ркп. П. Б. F, IV, № 297, л.  
6 об.

10. Иго лба. ТР и въ соотвѣт.  
изд.; Соф. Воскр. и Ник. (во вс.  
7 изд.). И абие из главы конь-  
ския изкочи змей лютъ. Ркп. П. Б.  
Q, IV, № 175, л. 12 об. Усъкну. X.  
Уязви ногу Олгови. Соф. 1795 г. Сего

a) Въ лѣто 6419. Умре Олегъ, кня-  
живъ лѣть 33; а смерть ему отъ коня  
своего, и выиде изо лба змія и уязви  
его въ ногу, и умре. Псков. I, 174;  
Скр. Новг. 5—6.

b) На возвратномъ пути умеръ отъ  
уязвленія, сдѣланнаго ему въ бедро  
амѣю, когда онъ вышелъ однажды  
посмотрѣть на своего коня, котораго  
всегда любилъ и почиталъ какъ бога:  
конь лежалъ на землѣ мертвый, а ко-  
гда Олегъ притронулся ногою къ его  
головѣ, изъ нея высочила змѣя, ужа-  
лила его, отъ чего онъ и умеръ. Петръ  
Петрѣй въ Чт. въ Общ. Ист. и Др.  
1866 г. кн. I, 94.

b) И пришедшу ему (Олегу) восвоя-  
си, чо четвертень лѣтъ, воспомяну  
конь свой, отъ него же рѣша ему вол-  
хвы умрети, того же не могоша ре-  
щи, <sup>1)</sup> которыми образомъ, и вопросы  
хранителя, <sup>2)</sup> ему же повелѣ корыти  
его: «гдѣ есть конь мой?» Онъ же ре-  
че: «умре.» Олегъ же восмѣявся и  
укори волхвы, рекъ: «азъ живъ есь,  
а конь мертвъ». И всѣдъ на конь иде

<sup>1)</sup> Того же реща не возможоша сказать.  
Изб. Поп.

<sup>2)</sup> Корытиеля. Р. Врем.

и видѣвъ кости коня того точію голы| волхвъ коудесниковъ, глаголя, отъ и главную кость; <sup>3)</sup> и сшедъ съ коня, чого ми оумрети. И реша ему: отъ наступи на ню ногою, речъ: «согда отъ коня егожъ любиши его ездити, отъ сего лба смерть пріиму?» и вынекнувъ тогго ти смерть. Олегъ же рече: никоши змія отъ кости главныи и уадели же всядо напь, ни вижу его. И его въ ногу. Отъ сего же разболѣвъ повелъ кормиті. И на бѣ же лѣто и умре, и плакашеся по немъ плаченью помяноу конь отъ него же рѣша оум- велімъ и погребоша его на горѣ настрии емоу. И призвана стареиншиноу Щековицы, княживъ лѣтъ 33. Сие конюхомъ рече: и гдѣ есть конь мои, пишеть о немъ въ Греческомъ лѣто-еже ти повѣлехъ крьмити и блюсти. писцѣ. Умре Олегъ въ лѣто 6420. <sup>4)</sup> Онже рече: оумеръ Олегъ же по- Текстъ изъ Изб. Поп. 6. Тоже: Рип. сміався и оукори коудесники, речъ: хроногр. П. Б. Ф, IV, № 244, л. 544; не право рекли вѣсви, но все то Рип. П. Б. Ф, IV, № 252, гл. 275. лжа есть; конь умиръ, азъ живъ. И Вар. Изб. Поп. 138—139; Р. Врем. повелъ осѣдлати конь, да вижу, рече, 15—16.

г) В лѣто 6419. Явися звѣзда ве- его и слѣзъ с коня оусміася ръка: дина копейнымъ образомъ на западѣ. отъ сего ли лба мнѣ смерть оузита.

В лѣто 6420. Посла Олегъ мира И вѣстуши ногою на лобъ, И вынек- построити моужи свои. И оутвердишну змія изъ лба и оуклону и в ноги твердо. Царь Леонъ почты и дармигоу. И с того разболѣся и оумре. Пла- и златомъ и паволоками и фодіами и кащеси людье вси плаченью велиімъ. повеле имъ показати церковноу кра- И погрѣбоша и на горѣ Щековицы. соту и полаты златыя, еще жъ и чю- Есть же могила и до сего дни Олго- дѣса Божія и страсть Господню вѣ- да. Княжи лѣтъ 30 и 3. Пер. 9—10. нецъ и з гвоздицемъ и одѣжду багря- д) 6419. 911. Явися звѣзда великая ною и моющи сватыкъ, очащи ихъ на западѣ, ако кустъ.

к вѣрѣ. И тако отиусті я. Посла- 6420. 912. Послаль Олегъ послѹв- ніи же приидоша во Олгоу и повѣ- въ Царьградъ для угвержденія мира даша вся Царю, како створиша миръ и установленія жела-мыхъ договоровъ и между Русью и Греки противо преж- собою и влаты, еже не престоуши- де учиненного имъ самимъ, со Царемъ Грѣкомъ, ни Руси. И живише Львомъ и Александромъ, послы же Олегъ въ Кіеве и помяноу конь свои, учили слѣдующій договоръ... иже бѣ поставилъ крьмити и ни всѣ. Царь же Леонъ, почтивъ послы Рус- дать напь. Бѣ бо прѣжъ прашалъ- діе дарами златомъ, парчами и одеж- дами, и приставя къ нимъ мужи свой, повелѣль показать имъ церковную красоту, палаты казенные, въ нихъ

<sup>3)</sup> Кости его уже оголѣши, и ту главну- сущія богатства, злата много, каменіе кость лежашу. Изб. Поп. Иде видѣти кос- драгое и страсти Господни, вѣнецъ ти его, и видѣ кости его голы. Р. Врем. терновый, гвоздіе и хламиду (одежду)

<sup>4)</sup> И умре Олегъ въ лѣто 6417 и погребоша его на горѣ Щековицы, княживъ 33 лѣта, дондеже Игорь возмужа. Изб. Поп. Въ лѣто 6419 явися звѣзда велика на западѣ багряную и моющи сватыкъ, очаще ихъ вѣрѣ Христіанской, и по семъ отпу- копейнымъ образомъ. Р. Врем. сти ихъ возвратио съ честію великою и богатствомъ.

Послы возвратися въ Киевъ донемогила Олгова, и бысть всѣхъ лѣтъ си весь приказъ Царей Олгу, и на княженія его 33. Сея же зимы ногою ченъ миръ учивили, и договоръ меже небо, и столбы огненные ходили отъ ду Грецію и Рускою землею поло-Руси ко Греціи сражающеся. Олегъ же жили, и съ клятвою утвердили не преступать ни Грекамъ, ни Руси.

принесе жертвы многи умилостивляя боговъ своихъ нечистыхъ. Тат. 20,

24—25.

Тогда Олегъ миръ имѣя со всѣми  
сосѣди, живи въ Киевѣ во всякомъ  
веселіи; егда же приближна осень, велика на западѣ копейнымъ обра-  
помянула Олегъ о конѣ своемъ, кото-

“

раго поставилъ кормить, и не садити-  
ся на него, зане прежде похода его  
на Греки спрошалъ Волхвовъ, отъ  
чего ему смерть быть имѣеть; и рече  
ему единъ Волхвъ: Княже! конь, его  
же любиши и ъздиши на немъ, отъ

того умрети имаши. Олегъ же пріемъ  
въ умѣ своеемъ: никогда же виду на  
него, ни вижу его; и повелѣ кормить,  
и не водить его предъ себя, и пре-  
быль тако конь той нѣсколько лѣтъ  
не видѣ его Олегъ. Пришедшу же ему

отъ Грекъ къ Киеву, и пребывшу че-

тыре лѣта, на пятое лѣто восломя-  
нуль о конѣ томъ, отъ котораго ска-  
зали волхвы умереть ему, призвавъ  
старѣйшину конюховъ спросилъ: гдѣ  
конь той, его же поставилъ кормить  
и блюсти? Онъ же отвѣталъ, что  
умеръ давно. Олегъ же разсмѣялся уко-

риль ворожею, глаголи тако: не пра-  
во глаголютъ волхвы, и се ложь есть,  
конь умеръ, а я живъ; и повелѣ осѣд-  
лать коня, хотя ъхать въ поле, ви-

менія, ешкъ чудеса Бога своего, и

запи волхвы умереть ему, призвавъ  
старѣйшину конюховъ спросилъ: гдѣ  
хламиду багряную, и мощи Святыхъ,  
конь той, его же поставилъ кормить  
и блюсти? Онъ же отвѣталъ, что  
умеръ давно. Олегъ же разсмѣялся уко-

риль ворожею, глаголи тако: не пра-

во глаголютъ волхвы, и се ложь есть,  
конь умеръ, а я живъ; и повелѣ осѣд-  
лать коня, хотя ъхать въ поле, ви-

на лобъ, тогда вылезла змѣя изъ лба стойлѣ, и не употреблять никуды въ

того, и укусила въ ногу его, отъ чего розъездъ, коего онъ вельми дюбиль,  
разболѣвся Олегъ умре, и плакаша и всегда на немъ ъздиль, а понеже

по немъ людіе вси плачемъ великии. много время его не видаль, и для  
Вынесши же погребоша его на горѣ, опасности на немъ не ъздиль многа  
аже глаголется Щековица, гдѣ есть лѣта, а на пятой по прибытии отъ Ца-

могила его, и до сего дни сlyваетъ ри града годъ вспомнилъ о немъ, отъ

23

коего ему прорекли умереть волхвы и словъ со миромъ, и вся яже хотѣша кудесники, коихъ онъ собравъ въпроси, во любвъ со царемъ глаголаша и глаголя: отъ чего мнѣ умереть? и ре- устроиша, въ педѣлю, септевриа 2. Еще че ему единъ кудесникъ тако: Княже! же царь повелъ своимъ бояромъ во конь его же ты любиши и ъздашъ на дити Русь и показовати имъ, во Цанемъ, отъ того ти будетъ кончина. риградѣ, всякую красоту, и полаты Олегъ во умъ свой принялъ намѣре-царскія и церковныя, и тамо сущую ніе таково, аще тако есть, то не ток-красоту, и утварь и богатство отъ мо чтобъ на немъ ъздить, но ниже зата и каменія многоцѣпнаго, и гвоз-видѣти его восходи. Вспомянувъ же, дія, ими же пригвожденъ бысть Хри-призыва конюховъ старѣйшину къ себѣ, стосъ на крестѣ, и вѣнецъ терновъ, и вопроси его рече: конь, его же ти хламиду багряную, и мощи святыхъ; вдахъ для збереженія, гдѣ нынѣ? ибо и сказоваху имъ яже о православной его хощу видѣти. Отвѣща конюховъ вѣрѣ христіянской, хотяще ихъ увѣстарѣйшина: уже бо онъ умеръ. Олегъ щати и ко православію наставити; и же разсмѣялся и укоривъ волхвы и посемъ обдаривше ихъ доволно, отпу-кудесника, иже ему предсказа отъ ко-стиша со миромъ. Послы же возвра-я сего умрети, и рекъ: всегда тіп тившеся повѣдаша Олгу, яже видѣша глаголють ложъ, яко же се нынѣ зrimъ, и слышаша. Въ то же время помяну конь уже умре, а я есмь живъ, и по-вевелъ себѣ осѣдлать коня, да доѣхавъся. Нѣкогда бо Олегъ вопрошае вол-хотя на кости его посмотритъ. До-хвовъ: «отъ чего ми имать быти ъхавъ жедо мѣста идѣже лежали кости смерть?» И рече ему единъ кудесникъ: и лобъ конскій, сошедъ съ своего ко-„отъ коня, его же любиши, имаша-ни надъ самыя кости, и со смѣхомъ смерти. Сего ради Олегъ повелѣ се-и руганиемъ рече: отъ сего ли лба мнѣ вадъ нимъ велій плачь сотворше, по-коня; конюхъ же повѣда, яко давно обычаю погребоша его на горѣ Ще-уже здохъ бяше. Посмѣялся Олегъ и ковпца именуемой, идѣже могила его рече: „се соглаша кудесники.“ И по-и до сего дни словетъ, Олегова мо-велѣ себѣ показати кости онаго коня; гила. Лѣт. Н. Л. 32, 39—42.

ж) Въ лѣто 6419 (911). Явся ко-че: «тако лжутъ волсви; се конь здохъ, мета, си есть, звѣзда копейнымъ об-азъ же живъ есмь,» и удари ногою въ разомъ на западѣ. (Далѣе смерть Льва, лобъ конскій, глаголя: „отъ сего ли лба мнѣ смерть имать быти?“ и возсту-циаря греческаго).

Въ лѣто 6420 (912). Посла Олегъ ногою на лобъ, и изніче змія изъ ко Грекомъ построити мира. Симъ же лба и уськиу его въ ногу, и отъ него посланнымъ сія суть имена: Карлы, разболѣлся Олегъ и умре. И плачахуся Инегелдъ, Фарлофъ, Веремудъ, Ру-по немъ людіе плачемъ великимъ, и лавъ, Гуды, Руалдъ, Карпъ, Фрелавъ, погребоша его на Щековици Кня-Руря, Активу, Труанъ, Лидулфосъ, живъ лѣть 33. Да научится здѣ ко-Стемидъ. И приста Греки сихъ но-ждо, яко судбамъ Божіимъ немощно

есть противится, и смотряя его, еже отъ змія уденъ, егда идѣ отъ Царя-  
кому что обѣща, никакоже убѣгнути, града пришедъ море, пойде полемъ  
аще и грѣшными человѣки изволить на конѣхъ. Преждѣ сихъ лѣтъ при-  
кому явити: яко же нѣкогда Фараону зва Ольгъ волхвы своя, и рече имъ:  
о гладѣ, Валаамомъ, Навходоносоромъ Скажите ми, что смерть моя? Они же  
и проч. (Далѣе смерть Александра,  
царя греческаго). Густ. 240—241.

з) Практика Олгова. Потомъ  
тягнувъ въонскомъ Олегъ на дере-  
вны въ Игоромъ, котры тежь были з-  
народу руского, и, подбивши ихъ пода  
мошь свою, вложилъ на нихъ дань, аи  
потомъ веселячися часу единого и  
подпиваючи въ Киевѣ, казаль до себѣ  
привести коня, въ котромъ кохался  
своими, и призвавши вѣщковъ, пытались  
щѣбы о томъ коню разумѣли. Ркн. Кроника Ф. И. Буслаева, л. 30.

и) И на пятое лѣто идѣ въ новго-  
родъ олегъ и оттуда въ ладогу. Дру-  
зіи же сказаютъ, яко идущу ему за-  
море, и уклону его змія въ ногу, и  
съ того оумре; и есть могила его въ ла-  
догѣ; и плакашеся людіе вси плачемъ  
всевѣлимъ. И бысть всѣхъ лѣтъ кня-  
женія его 30 и 3 лѣтъ. Ркн. Н. Б. F, IV, № 235, л. 18 об.; Ркн. Р. М. Ладозѣ. Арх. 10—11.

№ 247, л. 3.

і) Пріиде Олегъ къ Киеву и ко Иго-  
рю, несый злато и поволокы и впио-  
въ, и овощъ, и прозваша и Олга вѣщій,  
и баху людіе поганы и невѣгласи. Иде  
Олегъ къ Новугороду, и оттуда въ  
Ладогу; друзья же сказаютъ, яко иду-  
щу ему за море, и уклону змія въ  
ногу, и съ того умре; есть могила его въ  
Ладозѣ. Толст. сп. Новг. лѣт. сообщ. А. Ф. Бычковымъ въ Лѣт. Зап. Археогр. Комм. вып. 3, стр. 40. Тоже: О составѣ Русск. лѣт. К. Бестужева Рюмина, Прилож. 9; Оп. Ркн. Р. М. стр. 343, № 248.

к) По семъ (т. е. по возвращеніи  
изъ Греціи въ Киевъ) иде Ольгъ къ  
Новугороду, оттудѣ въ Ладогу. Сей  
же Ольгъ княживъ лѣтъ 33, и умре

и) По семь (т. е. послѣ похода на Гре-  
ковъ) женился князь игерь рюрико-  
вичъ въ пѣсковѣ, поня собѣ княжну,  
именемъ олгу, дщерь торокана, князя  
половецкого. И нача князь олгъ со  
игоремъ веселитися, творяше веселые  
многое, и егда олгъ князь бывъ на  
весельѣ и рече бояромъ своимъ: новы  
есмы александъ, царь македонскіи,  
надеяся обладати свѣтомъ; да еще  
хто бы могъ угодати, отъ чево мы  
будетъ смерть, то даль бы ему много  
имѣния. И тогда прилучися у олга  
князя волхвы два мужа, и рече къ нему:  
мы, господине, повѣдаемъ тебѣ, отъ  
чево будетъ тебѣ смерть: есть, госпо-  
дине, у тебя твои любимои конь; отъ  
того коня тебѣ будетъ смерть. Князь

что урекли смерть. И рече к нимъ: лого много, и егда олгъ князь на  
мне есте урекли смерть, что миѣ отъ веселія рече боляромъ своимъ о себѣ,  
кона умрети; отъ чего вамъ будетъ яко азъ новыи есмь царь александъръ  
смерть? Они же к нему рекоша: тебѣ, макидонскіи мудростю и храбростю  
княже, смерть отъ коня, а намъ буде надѣяся обладати всѣмъ свѣтомъ; да  
деть смерть отъ тебя. И рече к нимъ: аще могъ кто угонуть, отъ чего миѣ  
князь олгъ: ишако моей воли, азъ по-будетъ смерть, тогда бы тому много  
губити не велю, а на коне своеимъ имѣнія далъ. И тогда прилучися у  
ѣздити не хощу, и не велю азъ и ко-олга князя два мужа кудесника и рѣ-  
ни своего предъ собя приводити. И коша к нему: то, господине, мы вѣду-  
егда потомъ бысть 7 лѣтъ, и на ос-емъ гораздо, отъ чего тебѣ, княже,  
мое же лѣто воспомяну князь своего хощеть смерть бы: есть, господине,  
кона і воспроси конюшево своего; гдѣ у тебя любимыи конь твои, отъ того  
тотъ конь, отъ коево волхвы урекли тебѣ будеть смерть. Князь же олегъ  
мне смерть? И рече конюшай: уже, не полюби тої смерти і возвѣщаю сво-  
господинъ, третеі годъ, какъ тотъ имъ боляромъ на сихъ кудесникахъ и  
конь умеръ. И князь же олгъ о семъ рече: послушайте вси, да скажю вамъ,  
посмѣяся не мало и рече волхвомъ: како сіи мужи прорекли миѣ смерть  
то суть неправые речи. И повелѣлъ, яко отъ лучшаго коня миѣ ум-  
ихъ обѣсти на древѣ, а самъ князь рети. И по семъ вопроси кудесниковъ:  
сидя на конь и поѣхавъ з болярыми вами отъ чего будеть смерть? Они  
своими окресть града и виде кости же и нему рѣкоша: тебѣ, княже, отъ  
много лежащихъ, и глава конева тутъ коня, и намъ отъ тебя смерть будеть.  
лежитъ. И рече конюшай ко олгу И рече князь олгъ: то будеть по моему  
князю: та глава любимаго твоего ко-воли, и васъ погубить не велю и на  
ни. И князь олгъ нача смыкаться конѣ своемъ єздити не хощу, да вѣ-  
и рече: брате мон и друже! и тѣ велю его водить передъ себя. Да егда  
осуждении на смерть, кто миѣ рекль то будеть, седмь лѣтъ мнется. На  
умрети отъ коня сего. А самъ князь олгъ спише с коня на лобъ, на сухую  
главу коня своего, и рече: урекли миѣ волхвы, что миѣ отъ тебя будеть  
смерть. Ис тое коневые главы вен-  
нулася зипа велика и тако укуси ол-  
га князя за ногу, и отъ того князь  
олгъ разболѣся и умре и тужи много  
о тѣхъ волхвахъ, что ихъ безъ вины  
на смерть осудилъ. Ркп. С. Б. № 964,  
л. 52—53.

м) О брачномъ совокупленіи олгъ повелѣ ихъ обѣсти на древѣ, и  
князя игоря. И по семъ жениса самъ князь всѣдъ на инъ конь и по-  
князь игорь рюрговичъ во пlesкове, іде з боляры своими, и єхавши ему  
поя за себя княжну, имецемъ олгу, путемъ, и обрѣте окресть града кость  
дицеръ князя тмутаракана половецка лежашу, главу коневу, и рече коню-  
го. И нача олгъ князь со игоремъ шеи ко олгу князю: вотъ, господине  
веселити, творище пирования веселія княже, глава твоего любимаго коня-

И князь нача смытись и рече: брате  
мои и друже, и тѣ кудесники осужде-  
ны на смерть за то, что мнѣ отъ него  
прорекли смерть. И самъ князь огъвъ-  
ши с коня своего и ступи ногою  
на лобъ, на сухую главу коневу, и  
рече глумяся: съ отъ тебе мнѣ про-  
рекли умрети! И выкинулася змия изъ  
главы той великой и тако ужали кня-  
за олга за ногу, и отъ того разболѣ-  
ша и умре. И тако людие начаша ту-  
жити о кудесникахъ, что ихъ князь  
осуди без вины на смерть лютую. Ркп.  
Синопс. Ундол. № 1110, л. 83 об.—84.  
Тоже: Ркп. Ундол. № 764, л. 82 об.—83.

и) О владѣніи Олеговомъ стойлѣ держать, и больше его не  
въ Кіевѣ и о смерти его. Поупотреблялъ. (Далѣе походъ Олега  
убіеніи Осколда и Дира нача владѣти въ Грецію. См. Прилож. XIV, т)  
Олегъ въ Кіевѣ всѣми Россійскими  
Княжествы, подбивая подъ власть се-  
бѣ и Игореви всякия страны силою  
и различнымъ промысломъ. Покоривши  
же Древляны, возложи на нихъ дань,  
и потомъ егда о побѣдѣ веселящеся  
въ Кіевѣ, повелѣ предъ себе любима-  
го своего коня привести, и призвавъ  
волхвы вопроси ихъ, чтобы ся имъ  
змѣло о томъ конѣ? они же отвѣща-  
ша ему, яко отъ того коня смерть  
имать тебѣ быти. Сего ради повелѣ  
Олегъ коня онаго отъ себе отвести и  
блости его особы. (Далѣе походъ Олега  
въ Грецію. См. Прилож. XIV, с) стр. 171).  
Егда же Олегъ возвратися отъ Цари-  
града и прииде въ Кіевъ, воспомяну-  
о конѣ своемъ, о немъ же волхвы ему  
провозвѣщау, и пріемши вѣсть яко  
уже конь той издше, аbie пойде смо-  
трѣти костей его, и пришедши надъ  
кости, глаголаше: се, Волсви, вѣщба  
ваша, не хотѣлъ бы вамъ сицевая  
смерти приключитися; и удари въ гла-  
ву конску, и аbie изскочи изъ главы  
консія змія лута, и усѣче его въ  
ногу, и тако отъ той язвы умре Олегъ,  
совершивши лѣтъ 33 на государствѣ

Кіевскомъ, Новгородскомъ, Ізбор-  
скомъ, Бѣлоозерскомъ, и всея Россіи.  
Погребенъ же бысть на горѣ Шко-  
вицѣ по обычаю ноганскому. Печати.  
Синопс. 20—21.

о) Послѣ сей побѣды (т. е. надъ  
Древлянами), какъ Игорь съ Олегомъ  
въ Кіевѣ возвратилися, Олегъ разве-  
селившись велѣль предъ себѣ приве-  
сти лучшаго своего и любимаго коня,  
и призвавъ ворожей, спросилъ ихъ:  
чтобы они о томъ конѣ чаяли? Воро-  
жей на коня посмотрѣвъ, провѣщали  
Олегу отъ того коня умереть. Для  
того Олегъ велѣль его въ особомъ  
стойлѣ держать, и больше его не  
употреблялъ. (Далѣе походъ Олега  
въ Грецію. См. Прилож. XIV, т)  
стр. 172). А по томъ вспомяговавъ  
себѣ о конѣ любимомъ томъ, отъ  
котораго ему ворожей смерть при-  
нять предвѣщали, велѣль его предъ  
себя привестъ. Но какъ сказано было  
ему, что конь уже умре въ его отсут-  
ствіи, велѣль себя къ костямъ его вести,  
чтобы ихъ видѣть, и увидѣвъ кости,  
въ головизну выгнанную конскую уда-  
риль ногою, говоря: „Се вы провѣ-  
щали мнѣ смерти приключиться отъ  
сего коня, а онъ, какъ вы видите,  
уже умре.“ Которое онъ какъ лишь  
выговорилъ, тотчасъ змія изъ кон-  
ской головы выскочивъ, въ ногу его  
ужалила, отъ чего Олегъ умре, пра-  
вле всею Россіею Южною и Сѣверною  
33 года, по смерти Руриковой, вмѣсто  
младолѣтнаго Игора, и погребенъ на  
горѣ Щековицы. Ядро, 35—37.

п) I. А се имена всѣмъ градомъ  
Русскимъ, далнимъ и ближнимъ. На  
Дунаи Видецъ <sup>1)</sup> о семи стѣнахъ камен-  
ныхъ единъ. <sup>2)</sup> А объ ону <sup>3)</sup> страну Дуная:  
Терновъ, <sup>4)</sup> ту лежитъ святая пятница.  
А по Дунаю: Дерствинъ, <sup>5)</sup> Дичинъ, Ки-

<sup>1)</sup> Видицовъ. <sup>2)</sup> Мединъ. <sup>3)</sup> Ободину. <sup>4)</sup> Трѣ-  
ковъ. <sup>5)</sup> Дрествинъ.

аля. А на усть Дуная: Новое село, а Ничанъ<sup>34)</sup> городище, Лошицы, Би-  
Колятра.<sup>6)</sup> А на море: Корна, Коварна.<sup>7)</sup> ринъ,<sup>35)</sup> Жолважъ. На Ворклѣ:<sup>36)</sup> Хот-  
А на сей сторонѣ Дуная, на усть мышль, Чечерскъ, Тетеринъ, Поповагора,  
Днѣпра<sup>8)</sup> надъ моремъ: Бѣлогородъ, Пропошескъ, Дроковъ, Гомій,<sup>35)</sup> Рѣчница,  
Чорнъ, а Сескій торгъ.<sup>9)</sup> На Вруте<sup>10)</sup> Могилевъ, Быховъ, Лучицъ, Рогачевъ,  
рѣчи: Романовъ<sup>11)</sup> торгъ. На Молдовѣ:<sup>12)</sup> Стрѣшинъ,<sup>36)</sup> Любецъ, Навозъ.<sup>37)</sup> На  
Нѣмецъ въ горахъ, Корочюновъ ка-  
Причети: Чорнобыль, Копыль, Козы-  
менъ, Сочова.<sup>13)</sup> Серетъ, Баня, Нечюнь, ревъ,<sup>38)</sup> Переровъ,<sup>39)</sup> Смидинъ,<sup>40)</sup> Ту-  
Коломша<sup>18)</sup> городокъ на Черемоши, на  
Коломѣ Хотенъ, то Болгарскій в  
Боложскій<sup>14)</sup> городокъ.

II. А се города Полскіе: Каменецъ съ городаы,<sup>15)</sup> Ловецъ,<sup>16)</sup> Браславъ, Соколецъ, Звенигородъ, Черкасы, Чернень новый городъ, Веница, Скала, Батока.<sup>17)</sup>

III. А се Кіевскіе города: Нарши, Дверенъ,<sup>18)</sup> Корсунъ, Треполь на Днепрѣ, Каневъ, Глинескъ, Переяславль Рузскій,<sup>19)</sup> Юрьевъ, Пересяченъ, Васильевъ. На Стугне:<sup>20)</sup> Бѣлгородъ.<sup>21)</sup> На Пернѣ, Черногородъ,<sup>22)</sup> Кіевъ древянъ на Днепре, а церковь<sup>23)</sup> десятинная каменна была ополу третья-  
цати верѣхъ.<sup>24)</sup> Вышегородъ, Миро-  
славичи, Тмуторканъ, Остреческій. На Деснѣ: Черниговъ, Омелники, Сновецъ,<sup>25)</sup> Брянескъ,<sup>26)</sup> Раствовецъ, Унева-  
тичъ, Новгородъ Сѣверскій, Трубеческъ, Путивль. На Семери: Илескъ,<sup>27)</sup> Курескъ. На ту скоре, Коршовъ на Соснѣ. На Сулеинѣ породъ княгинъ<sup>28)</sup> Ропшинъ,<sup>29)</sup> Емесовъ.<sup>30)</sup> Утѣшковъ, Си-  
ловъ, Кляпецъ, Роменъ, Ковыла, Водона-  
саль Песь и Кости.<sup>31)</sup> Хотенъ. На тѣ,

городище, Лошицы, Би-  
Колятра.<sup>6)</sup> А на море: Корна, Коварна.<sup>7)</sup> ринъ,<sup>35)</sup> Жолважъ. На Ворклѣ:<sup>36)</sup> Хот-  
А на сей сторонѣ Дуная, на усть мышль, Чечерскъ, Тетеринъ, Поповагора,  
Днѣпра<sup>8)</sup> надъ моремъ: Бѣлогородъ, Пропошескъ, Дроковъ, Гомій,<sup>35)</sup> Рѣчница,  
Чорнъ, а Сескій торгъ.<sup>9)</sup> На Вруте<sup>10)</sup> Могилевъ, Быховъ, Лучицъ, Рогачевъ,  
рѣчи: Романовъ<sup>11)</sup> торгъ. На Молдовѣ:<sup>12)</sup> Стрѣшинъ,<sup>36)</sup> Любецъ, Навозъ.<sup>37)</sup> На  
Нѣмецъ въ горахъ, Корочюновъ ка-  
Причети: Чорнобыль, Копыль, Козы-  
менъ, Сочова.<sup>13)</sup> Серетъ, Баня, Нечюнь, ревъ,<sup>38)</sup> Переровъ,<sup>39)</sup> Смидинъ,<sup>40)</sup> Ту-  
Коломша<sup>18)</sup> городокъ на Черемоши, на  
Коломѣ Хотенъ, то Болгарскій в  
Боложскій<sup>14)</sup> городокъ.

IV. А се Волынскіе города. Степанъ на горыни, Острхорборъ,<sup>41)</sup> Луческъ великий. На Стыре, Иванъ. На Иныве Кременецъ, Безлъ, Дубицы, Теребовль, Любно, Зудечевъ, Холмъ. На Солоной рецѣ, Другабецъ, Избор-

ско,<sup>44)</sup> Лововъ великій, Волынъ. На Буту, Володимеръ, Доробуцъ, Переышль, Галицъ, Самборъ, ту лежить святый Ануфрѣй; Четверни,<sup>45)</sup> Четырыескъ.<sup>46)</sup> На Пине, Пинескъ,<sup>47)</sup> Колывань, Ребродъ.<sup>48)</sup> На Пернѣ, Черногородъ,<sup>22)</sup> Кіевъ древянъ на Днепре, а церковь<sup>23)</sup> десятинная каменна была ополу третья-  
цати верѣхъ.<sup>24)</sup> Вышегородъ, Миро-  
славичи, Тмуторканъ, Остреческій. На Деснѣ: Черниговъ, Омелники, Сновецъ,<sup>25)</sup> Брянескъ,<sup>26)</sup> Раствовецъ, Унева-  
тичъ, Новгородъ Сѣверскій, Трубеческъ, Путивль. На Семери: Илескъ,<sup>27)</sup> Курескъ. На ту скоре, Коршовъ на Соснѣ. На Сулеинѣ породъ княгинъ<sup>28)</sup> Ропшинъ,<sup>29)</sup> Емесовъ.<sup>30)</sup> Утѣшковъ, Си-  
ловъ, Кляпецъ, Роменъ, Ковыла, Водона-  
саль Песь и Кости.<sup>31)</sup> Хотенъ. На тѣ,

городище, Лошицы, Би-  
Колятра.<sup>6)</sup> А на море: Корна, Коварна.<sup>7)</sup> ринъ,<sup>35)</sup> Жолважъ. На Ворклѣ:<sup>36)</sup> Хот-  
А на сей сторонѣ Дуная, на усть мышль, Чечерскъ, Тетеринъ, Поповагора,  
Днѣпра<sup>8)</sup> надъ моремъ: Бѣлогородъ, Пропошескъ, Дроковъ, Гомій,<sup>35)</sup> Рѣчница,  
Чорнъ, а Сескій торгъ.<sup>9)</sup> На Вруте<sup>10)</sup> Могилевъ, Быховъ, Лучицъ, Рогачевъ,  
рѣчи: Романовъ<sup>11)</sup> торгъ. На Молдовѣ:<sup>12)</sup> Стрѣшинъ,<sup>36)</sup> Любецъ, Навозъ.<sup>37)</sup> На  
Нѣмецъ въ горахъ, Корочюновъ ка-  
Причети: Чорнобыль, Копыль, Козы-  
менъ, Сочова.<sup>13)</sup> Серетъ, Баня, Нечюнь, ревъ,<sup>38)</sup> Переровъ,<sup>39)</sup> Смидинъ,<sup>40)</sup> Ту-  
Коломша<sup>18)</sup> городокъ на Черемоши, на  
Коломѣ Хотенъ, то Болгарскій в  
Боложскій<sup>14)</sup> городокъ.

V. А се города Литовскія: Іу-  
десгинская каменна была ополу третья-  
цати верѣхъ.<sup>24)</sup> городецъ. На Немонѣ: Мерецъ,  
Клическъ, Керновъ,<sup>49)</sup> Ковно, Вилко-  
мирье, Моишогола,<sup>50)</sup> Вилнодвѣ стѣны  
каменные, четыре деревянны.<sup>51)</sup> Велія,  
Вилно, Троки старые каменные, а но-  
выя Троки на овере, гдѣ стѣны<sup>52)</sup> ка-  
мennыя, вышней деревянны. Во островѣ,  
Каменъ, Мѣдники каменъ тредкаменъ,<sup>53)</sup>  
Лошескъ, Голшаны, Березуескъ, Дро-  
Ропинъ,<sup>54)</sup> Емесовъ.<sup>55)</sup> Утѣшковъ, Си-  
ловъ, Кляпецъ, Роменъ, Ковыла, Водона-  
саль Песь и Кости.<sup>31)</sup> Хотенъ. На тѣ,

городище, Лошицы, Би-  
Колятра.<sup>6)</sup> А на море: Корна, Коварна.<sup>7)</sup> ринъ,<sup>35)</sup> Жолважъ. На Ворклѣ:<sup>36)</sup> Хот-

А на сей сторонѣ Дуная, на усть мышль, Чечерскъ, Тетеринъ, Поповагора,  
Днѣпра<sup>8)</sup> надъ моремъ: Бѣлогородъ, Пропошескъ, Дроковъ, Гомій,<sup>35)</sup> Рѣчница,  
Чорнъ, а Сескій торгъ.<sup>9)</sup> На Вруте<sup>10)</sup> Могилевъ, Быховъ, Лучицъ, Рогачевъ,  
рѣчи: Романовъ<sup>11)</sup> торгъ. На Молдовѣ:<sup>12)</sup> Стрѣшинъ,<sup>36)</sup> Любецъ, Навозъ.<sup>37)</sup> На  
Нѣмецъ въ горахъ, Корочюновъ ка-  
Причети: Чорнобыль, Копыль, Козы-  
менъ, Сочова.<sup>13)</sup> Серетъ, Баня, Нечюнь, ревъ,<sup>38)</sup> Переровъ,<sup>39)</sup> Смидинъ,<sup>40)</sup> Ту-  
Коломша<sup>18)</sup> городокъ на Черемоши, на  
Коломѣ Хотенъ, то Болгарскій в  
Боложскій<sup>14)</sup> городокъ.

32) На Пѣслѣ Ничапъ. 33) „Баринъ“. Нѣть.  
34) На Ворклѣ. 35) Гомпи. 36) Стрѣчинъ. 37) На-  
зво. 38) Мозыръ. 39) Нереровъ. 40) Смидинъ.  
41) Вручы. 42) Кочеречъ. 43) На Горыне Остро-  
Хоробецъ. 44) Другабецъ. На рецѣ Соленой  
Изборъско. 45) Четвертия. 46) Чрьторыескъ.  
47) Пинескъ. На Пинѣ Воробеескъ. На Стру-  
мене Берестки. Брынесь. 48) Слоуческъ.  
49) Черновъ. 50) Мокшогола. 51) А рецѣ дѣ.  
52) Двѣ стѣны. 53) Кревъ камень. 54) Гор-  
ловъ. 55) На Двинѣ и.

седми версѣхъ. Витвѣскъ<sup>56)</sup> з стѣны славъ. На верхѣ, Оболенскъ, Козелскъ, каменны. А река Видба и Двина, Но- Вятческъ, Ржавескъ.

ый городъ Литовскій. Оболче, Лебедевъ, Борисовъ, Лида, Вунья,<sup>57)</sup> Любопетскъ, Переяславодно,<sup>58)</sup> Мѣнскъ, Мченскъ, Ижославъ, Торопецъ древянъ, Городно, Масчинъ, Бѣлая Морева, Воротынскъ, Шернскъ, Девягорескъ,<sup>59)</sup> Петруевъ,<sup>60)</sup> Встгобачерь,<sup>61)</sup> Божескъ, Мѣзескъ, Мещескъ, Маспескъ, Онузи, Оболескъ,<sup>62)</sup> Сутескъ, Яснецъ, Остріе,<sup>63)</sup> Микулинъ, Стародубъ на мнѣ, Меглинъ, Кричовъ, Козелескъ, Рыческъ,<sup>64)</sup> Словенескъ, Сербескъ, Голотичевскъ, Шушумескъ,<sup>65)</sup> Олешескъ, Муравинъ, Деревескъ, Мерескъ,<sup>66)</sup> Пуста Яржова<sup>67)</sup> на Волгѣ, Мелеча, Селукъ, Бѣлобережіе, Востозижецъ,<sup>68)</sup> Еросолимъ, Рижшовъ,<sup>69)</sup> Самара, Броницревъ,<sup>70)</sup> Осѣченъ,<sup>71)</sup> Рясна, Туровъ,<sup>72)</sup> Копорья на порозѣ, Корачевъ,<sup>73)</sup> Торуса ту всіхъ ска, Горышовъ,<sup>74)</sup> Луки.

VII. А се Резаньскіе города. Резанъ старая на Оцѣ, и новый городокъ Олговъ. На усть Прюнѣ<sup>75)</sup> Пронескъ, Торческъ, Воинъ, Шиловъ старый, Лвовъ, Глѣбовъ, Зареческъ, Переяславль на Трубежи, Михайловъ, Переявитескъ, Шипино и Ростиславль, Вѣнецъ,<sup>76)</sup> Тѣшиловъ, Крилатескъ, Нерпенескъ, Кулатескъ, Ярославль<sup>77)</sup> Полскій, Свинескъ, Новгородокъ. На Осетре Бобруевскъ, Дубечень. На Плеве,<sup>78)</sup> Микитинъ, Бердеревъ,<sup>79)</sup> Ломихвость. Уверхѣ Дону, Дубокъ, Корники, Юрунискъ.<sup>80)</sup>

VIII. А се Смоленскіе города: Смоленскъ на Днепрѣ, Слю на Имѣ,<sup>81)</sup> Бизма, Дорогобужъ, Мстиславецъ, Мстиславъ,

Витвѣскъ, Ржавескъ.

VIII. А се Залѣскіе города. Мещерское камена, Могила на Деснѣ. На Оцѣ, Муромъ, Стародубъ, Воческій,<sup>82)</sup> другой Стародубъ. На Клязмѣ, Ярополь, Гороховецъ, Бережескъ, Новгородъ нижней,<sup>83)</sup> Курмышъ. На Суре, Вятка, Городецъ, Юрьевецъ, Унжа, Плесо, Кострома, Юстыюгъ, Вологда. На Бѣлѣ озере, два городка. На Молозѣ, Городецъ, Ярославль,<sup>84)</sup> Юрьевъ Полскій, Мстиславль, Сузdalъ, Шумскій, Невѣжскій,<sup>85)</sup> Боголюбое, Володимеръ, Клещинъ, Переяславль, Дмитровъ, Москва камень, Можаескъ, Звенигородъ, Волокъ Ламскій, Руза, Коломна на Охцы,<sup>86)</sup> Романовъ, Серпуховъ, Новый городокъ, Лужа, Боровескъ, Болонескъ, Одоевъ, Люботескъ, Новосиль, Курескъ, Верей. На Поротвѣ, Новгородокъ, Кличенъ, Галичъ, Ржава, Бѣлѣцкій верхъ.

IX. А се Новгородстіе города.<sup>87)</sup> Новгородъ великий древянъ, Дѣтинецъ каменъ,<sup>88)</sup> а святая Софія церковь каменна<sup>89)</sup> о шти версѣхъ. А сзеро Ильмеръ. А рѣка Волховъ. Ладога каменъ. Орѣшокъ каменъ. Корѣльскій, Тиверскій. За волокомъ на Колмогорахъ въ Ямцѣ. На Ваге Орѣлецъ, Торжокъ, Дѣмяна, Молвотицы, Березовецъ, Стержь, Морева, Велиль, Луки, Руза, Киръ на Ловолоти.<sup>90)</sup> Копорья каменъ,<sup>91)</sup> на Лугѣ. На Шолонѣ, Порховъ каменъ, Ополка, Высокое, Вышегородъ, Кошкинъ,<sup>92)</sup> Псковъ каменъ о двухъ<sup>93)</sup> стѣнахъ, Изборескъ каменъ, Островъ каменъ, Вороначъ, Велие, Котелно, Коложе, Врево,

<sup>56)</sup> Видѣбескъ. <sup>57)</sup> Лида. Шуя. <sup>58)</sup> Переяславль, Родно. <sup>59)</sup> Деревягорескъ. <sup>60)</sup> Копорѣтунъ. <sup>61)</sup> Востибачерь. <sup>62)</sup> "Ободескъ". Нѣть. <sup>63)</sup> Стрѣе. <sup>64)</sup> Рыбческъ. <sup>65)</sup> Голотичевскъ, Шушумескъ". Нѣть.

<sup>66)</sup> Морескъ. <sup>67)</sup> Шистая Ржева. <sup>68)</sup> Солоупы. <sup>69)</sup> Дубковъ, Черница. Текстъ изъ Пол., у Восвиато, Жижевъ. <sup>70)</sup> Белобережье. <sup>71)</sup> Бра. <sup>72)</sup> Несвѣжскіи. <sup>73)</sup> На Оцѣ. <sup>74)</sup> "А се вицаревъ". <sup>75)</sup> Отъѣчель. <sup>76)</sup> Тюрь. <sup>77)</sup> Торо-Новгородстіе города". Нѣтъ. <sup>78)</sup> А большинъ чевъ. <sup>79)</sup> Тоудъ, Сишка, Горышонъ. <sup>80)</sup> Процѣ. древянъ. <sup>81)</sup> "Церковь каменна". Нѣтъ. <sup>82)</sup> Веневъ. <sup>83)</sup> Кумътескъ. Рославль. <sup>84)</sup> Павле. Коурь на Ловоти. <sup>85)</sup> Камень. Макамень. <sup>86)</sup> Вѣльдеревъ. <sup>87)</sup> Оуронискъ. <sup>88)</sup> Ельма. Кошкинъ. <sup>89)</sup> О четырехъ.

## XVI.

### Княжениe Игоря до первого похода на Грецию.

В лѣто. 1. 7. ик. Поуп княжити. Игорь по фльгѣ. в се же времѧ. поуп цртковати Константии. сиъ леонитовъ зать романовъ. и даревлакъ զзратиша са би Игоря по олговѣ смигти. <sup>1)</sup>

В лѣто. 2. 7. ик. Иде Игорь из даревлакы. и побѣдникъ възложи на на дамъ большю фльгову. В тоже лѣто. приде Семенъ болгарскыи на цръградъ. и створиша миръ. иде въ скомси.

В лѣто. 3. 7. ик. Приидоша пеусенги. пѣрокомъ на рускую землю. и сткориша миръ съ Игоремъ. идоша къ дунаву. <sup>2)</sup> В сиже времѧ. приде Семенъ. патриархъ Фракию. греки же послала по пеусенгамъ. пеусенговъ же пришедшими. и хоташими <sup>3)</sup> на Семенна. раскариша грекыи коеходы. кидакъши пеусенги. ико сами на си рать <sup>4)</sup> имуть. идиша въ скомси. и болгаре съ греки състушиша. и поставили быша греки. <sup>5)</sup> Семенъ же прии градъ Одреинъ (Онъдъръинъ). <sup>6)</sup> иже первою мрестовъ городъ нарицаша сиа Агамемнонъ. иже пѣрокое <sup>7)</sup> въ трехъ родахъ иупакса. иедуга идумы. ту сего гора въ скоми ила нарѣ; <sup>8)</sup> последя же андріанъ. кесарь феноикии и въ скоми ила нарѣ андріанъ. <sup>9)</sup> мы же զօքемъ онъдъръинѣ градо... <sup>10)</sup>

В лѣто. 2. 7. ик. Поставленъ романъ црмъ въ гречехъ. Игорь же коикаше на пеусенги.... Ип. сп. по свѣтописному изд. л. 30—31.

... В лѣто. 2. 7. ик. Приде Семенонъ на цръградъ. и поплатилъ Фракию и индонью. и приде ко цръграду въ снахъ въ келицѣ въ гордости. и створи миръ съ романомъ црмъ и възратиша въ скомси. <sup>11)</sup> Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 19.

1. „Зять Романовъ“. Нѣть: Т; Р и 7. Арестовъ. Шлец. III, 17. «Пѣрвъ соотвѣт. изд. Затвориша. Т; Р вое». Нѣть: Т; Р въ соотвѣт. изд. и въ соотвѣт. изд. | 8. Сего градъ. Шлец. III, 17. Сего

2. Приидоша. ТР; Лавр. 1872 г. ради градъ. П. С. Р. Л. I; Микл.; Biel.; Провдоша. Кен. 1767 г. | Лавр. 1872 г. Града. Ип. 1871 г.

3. Хотящимъ ратовати. Кен. 1767 г. Сего ради градъ сей постави и во имя

4. Рѣчъ. Р. Рѣть. А. Реть. ТХ; свое нарече. Кен. 1767 г. Сего града Микл.; Biel. | въ свое имя нарече іандріанъ. Х.

5. Грекы. Лавр. 1872 г. Греки. | 9. «Послѣдъ... ...андріанъ». Нѣть: Х. Кен. 1767 г. | 10. Одреинъ. ТХ; Микл.; Biel.

6. Одреинъ. ТХ. Такъ было и въ | Ондрѣпемъ. Шлец. III, 17. И, но потомъ поправлено въ „онъдъ- | 11. Болгарскій. Шлец. III, 18. Ропъянъ“. Одреинъ. Biel. Ондрѣинъ. Р. маномъ. Во вс. изд. кроме Тамъ.

«Въ свояси». Нѣть: Кен. 1767 г.;<sup>14)</sup> дань Деревскую Свентелду,<sup>15)</sup> имаше Шлец. III, 18. Въ лѣто 6442. Пѣрвое придоша оугри на цесарь градъ и племяху всю фракию. Романъ же ному мужу<sup>16)</sup> много.» Посемъ же скавствори миръ со оугры. АИ; Р и въ жемъ приключшихся лѣтѣхъ сихъ.<sup>17)</sup> у соотвѣт. изд.; Шлец. III, 19; И. С. Р. Л. I; Мицк.; Віеl.

а) Княженіе Игорево Рюриковича. Въ лѣто 6421. Пота княжити Игорь во Олгѣ.<sup>18)</sup> Въ се времѧ нача царствовать<sup>19)</sup> Константинъ, сынъ Леоновъ, зять Романовъ.<sup>20)</sup> И хотящими<sup>21)</sup> на Семеона, и разъзыва Древляны затвериша<sup>22)</sup> отъ Игоря риша Грецкыя воеводы; видѣвшее Печенѣзи, яко сами на сѧ рать-

имуть, отъидаша въсвоаси, а Болгаресь Грекы съступиша, и посѣчени быша<sup>23)</sup> Греки. Семеонъ же приградъ Андріянъ,<sup>24)</sup> иже древле Орестовъ<sup>25)</sup> градъ нарицаша, сына Агамемли, иже древле въ трехъ рѣкахъ купаси и недуга избы ту, сего ради<sup>26)</sup> въ свое имя нарече; посѣль же Андріянъ царь обновиши и, въ свое Углицы<sup>27)</sup> по Днѣпру внизъ; и посемъ придоша межи во Днѣстъ, и сѣдеша тамо.<sup>28)</sup> И дастъ же ис-

вонъ дрестъ. Пол., у Шлец. III, 6. Посемъ пойде по Днепру и сѣде тамо. Ркп. С. Б. № 965, л. 64.

11) Игорь. Воскр. (въ об. изд.); Твер.; Шлец. III, 6:

12) Спентельду. Воскр. 1793 г.; Шлец. III, 6:

13) Мужа. Воскр. 1793 г.

14) И осемъ послѣ скажемъ. Пол., у Шлец. III, 6. Сie посемъ скажемъ въ примиочихся лѣтѣхъ. Въ то же время прииде Симеонъ царь Болгарский на Царьградъ, и сътвори миръ, иде въ своаси. Твер. О Печеинѣзѣхъ (заглавие). Воскр. (въ об. изд.).

15) Пойдоша. Пол., у Шлец. III, 16. Данаю. КВоскр.

16) Врачю. ССтр. Семиопъ Болгарский, плѣниваше Фрасію. Твер.

17) Ити. Пол., у Шлец. III, 17..

18) Побѣжени. Ibid.

19) Одренъ. Ibid.

20) Ористовъ. Воскр. (въ об. изд.): Отрестовъ. Пол., у Шлец. III, 17.

21) „Ради“. Нѣть: ССтр.; Воскр. 1793 г. Градъ (града). Соф. (во вс. сп., кроме ВСоф.)

Б. F., IV, № 214, л. 30. Придоша межы Воскр. (въ об. изд.); Пол., у Шлец. III, 18.

имя нарече Андріянъ, мы же речемъ<sup>22)</sup> риковъ. И Древлене заратиша отъ Андріянемъ градомъ.<sup>23)</sup> Игоря по Олговѣ смерти.

Въ лѣто 6428. Поставленъ бысть Романъ<sup>24)</sup> царемъ въ Грецѣхъ, Конѧ-ляны, и побѣдивъ я възложи на ня стянутиномъ царемъ и Николою патрі-дань болши Олговѣ. И бѣ у него во-архомъ. Игорь же воеваше на Пе-евода, именемъ Свѣтлѣй; <sup>1)</sup> и пре-ченѣгы.<sup>25)</sup>

Въ лѣто 6429. Игорь пристрои вои-Игорь, и даде Свѣтледу.<sup>2)</sup> И не- многи и корабля безчислены.<sup>26)</sup> дадеся ему единъ градъ, именемъ Пе-

Въ лѣто 6437. Пріиде Семеонъ Бол-ресѣченъ, и сѣде около его три лѣта, гарьский на Царьградъ, и поплѣни и едва взять его. И бѣша сѣдаще Фракію и Макидонію, и пріиде ко Угличи по Днѣпру внизъ; и по семъ Царюграду въ силѣ велицѣ гордяся, пріодоша межи воинъ Дѣстръ,<sup>3)</sup> и сътвори миръ съ Романомъ царемъ, сѣдоша тамо. И даде дань Деревскую и възвратися въсвоаси, Свѣтледу,<sup>4)</sup> и имаше по чернѣ кунѣ

Въ лѣто 6442. Первое пріодоша Угри на Царьградъ<sup>27)</sup> и плѣнаху всю „се даль еси единому мужеви много“<sup>4)</sup>, Фракію; Романъ же сътвори миръ съ По семъ послѣди скажемъ.

Угры.<sup>28)</sup> Текстъ изъ Соф. 97. Тоже: Угры. <sup>28)</sup> Текстъ изъ Соф. 97. Тоже: Ркп. П. Б. F, IV, № 237, л. 39 об.; Ркп. П. Б. F, IV, № 239, л. 109. Семеонъ царь Болгарскій по миру Вар. изъ вар. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер.; Новг. I. (у Бест. и Лейб.); Ркп. П. Б. № 965, л. 64; Ркп. П. Б. F, IV, № 214; Ркп. П. Б. F, IV, № 235. Семеонъ царь Болгарскій по миру ввидѣ въ Царьградъ. И благословися отъ патріарха, и обѣдова съ царемъ, и ис shedъ оттуду нача плѣновати; и браны бывши, побѣди злѣ Греки по-

6) О Русскомъ князи Игорѣ. Въ лѣто 6421. При семъ Константи- тинѣ цари, сынѣ Лва премудраго, зятѣ Романовѣ, умршы Олгу, нача княжити въ Руси Игорь, сынъ Рю-

<sup>22)</sup> Зовемъ. Твер.

<sup>23)</sup> „Послѣже..... градомъ“. Нѣть: Поз., у Шлец. III, 18.

<sup>24)</sup> Старый неудрѣжимъ. Твер.

<sup>25)</sup> Въеваше Печенѣгы. Твер.

<sup>26)</sup> Игорь и Олегъ пристроиста. Соф. (во вс. сп. кромѣ ЦСоф., где слова: „и олегъ“ зачеркнуты). Ольгъ. Новг. I. Игорь пристроиста (поправка). ССтр. Игорь пристроиста. Воскр. (во вс. сп.). Игорь и Олга пристроиста корабля и югои и юни бесчислены. Твер. И Варяги, и Поллие, и Словенѣ, и Кривичи. Новг. I.

<sup>27)</sup> На градъ. ТСоф.; ССтр. (въ об. сп.).

<sup>28)</sup> Въ лѣто 6448. Яшася Углицы поддаплю Игорю. Въ семъ лѣтѣ взять бысть Пересть-ченъ градъ, и дань пхѣ дасть Свищѣлу же. Новг. I.

<sup>1)</sup> Свѣтлѣй. БТАННик.

<sup>2)</sup> Свѣтледу. БТАННик.

<sup>3)</sup> Воин дестръ. Ник. 1767 г.

<sup>4)</sup> Свѣтледу. ТАННик.

<sup>5)</sup> „Внуку“ (поправка). Нѣть во вс. сп. въ Ник. 1767 г.

в) Великий князь Игорь се-рѣкахъ ту вупався пецѣлілся отъ бо-го именіи И. сынъ Рюрика Пер-  
ваго.

6421. 913. Началъ владѣть Игорь по Олгѣ. Въ сie же время въ Греции началъ царствовать Константина сынъ зовемъ Андреяномъ градомъ.

Леоновъ, зять Романовъ:

Того же году Древляне отложились отъ Игоря по смерти Олговѣ, не хотѣа дань, ни войска давать.

6422. 914. Иде Игорь на Древляны, и побѣдивъ ихъ, положилъ на нихъ дань больше Олговой.

Въ тоже лѣто прїиде Симеонъ Болгарскій на Царьградъ и сотворивъ миръ, взявъ окунь великий, возвратися. Игорь собравъ довольноное войско, послалъ съ оними на Угличъ Воеводу своего именемъ Свенелда; онъ же шедъ покорилъ ихъ и дань возложилъ. Но единъ градъ Пересяченъ не покорился, которой содержалъ въ осадѣ три лѣта и едва взялъ; Угличи бо сидѣли внизъ по Днѣпру, и взялъ Свенелдъ дань съ нихъ деревскую по чернѣ кунѣ съ дыма, и роздаль войску бывшему съ нимъ.

6423. 915. Принѣлъ Печеңѣги первое на Русскую землю, и сотвориа миръ съ Игоремъ, прошли къ Дунаю. Въ сie же времена прїиде Симеонъ Болгарскій пльниа Фракію. Греки же послали по Печеңѣги, которые не умѣда пришли, такожъ собрались Греческіе Воеводы, и хотѣли на Симеона наступить, но несогласія ради между Греческими Воеводами, войска Греческія возвратились. Печеңѣги видя, что Греки между собою имѣютъ вражду, а о общемъ не радѣютъ, возвратились въ дома. Болгары же наступали Грекъ побѣдили, и войско ихъ раззорили. Тогда Симеонъ Болгарскій взялъ градъ Андреанъ, иже первѣе бо дружинѣ, и рѣша ко Игорю: почто Арестовъ градъ нарицался, отъ Аре-толико далъ еси едипому, беретъ бо ста сына Агамемнона, иже въ трехъ по черной кунѣ отъ дыма.

6424. 916. Градъ сей поставилъ во имя свое при рѣкѣ; послѣжди же Андріанъ Царь его обновивъ, и въ свое имя нарекъ Андріанъ, мы же зовемъ Андреяномъ градомъ.

6425. 920. Въ Греции возведенъ Царь Романъ Константиномъ Царемъ и Николаемъ Патріархомъ.

Того же году Игорь воева на Печеңѣги.

Того же году родился Игорю сынъ, и нарече его Олга Святославъ.

6429. 921. Игорь пріуготовя войско многое и корабли, хотяше итти на Греки, но поврежденъ былъ.

6431. 929. Прїиде Симеонъ Болгарскій на Царьградъ, и поплѣни Фракію и Македонію, и прїиде къ Царюграду въ силѣ велицы и въ гордости, но сотвори миръ съ Романомъ Царемъ и возвратися во свояси.

6449. 934. Первое приходили (Угры) Венгры на Царьградъ, и пльниша всю Фракію; Романъ же Императоръ съ ними миръ учнилъ. Тат. 25—27.

г) Въ лѣто 6420 началъ княжить по Олгѣ Игорь, въ сie же время началъ царствовать Константина сынъ Леоновъ, зять Романовъ.

Древляне по кончинѣ Олговой объявили войну, кою Игорь счастливо надъ оними одержалъ яко же ниже речется.

Въ лѣто 6421 пойде Игорь на Древляны, они же отъ него затвориша во градѣ, Игорь взя у нихъ Углечъ и даль Воеводѣ своему Свеналду, а Угличане тѣ были поселены по Днепру.

Подъ Пересяченымъ же Игорь стоялъ три лѣта, и едва его взялъ, и отдалъ томужъ Свеналду, что стало быть грузомъ Свеналду, и рѣша ко Игорю: почто Арестовъ градъ нарицался, отъ Аре-толико далъ еси едипому, беретъ бо ста сына Агамемнона, иже въ трехъ по черной кунѣ отъ дыма.

Игорь побѣдивъ Древляны, и взялъ имати по чѣрной кунѣцѣ отъ дыма, и ложи на нихъ дань больше Олговой.

Въ то же время прииде Симеонъ Царь и взялъ чловѣку много.

Болгарскій на Царь градъ и сътвори міръ, иде во свояси.

Въ лѣто 6422 пришли Печенеги на землю Русскую и сътвориша міръ съ содѣстствіемъ Свінідѣлу же. Арх. 11—12.

Игоремъ, поідоша къ Дунаю.

Во оноежъ времѧ Симеонъ Царь поплынилъ Фракію, Грекы же послыша Печенеги на Симеона, пущими же имъ Греческіе Воеводы междо собою поссорились, еже видѣвъ Печенеги рѣша: аще сами на сѧ воюютъ, то что намъ будетъ добра, и сїя рекше, възвѣшили сѹю и посыпаша, а Болгары съ Греками начаша сѹчу и посыпаша Грековъ. Симеонъ же взялъ городъ Орестовъ, въ которомъ дрезле во трехъ рѣкахъ купався недуга избысть Орестъ: сего ради градъ во свое имя нарече, мы же и до нынѣ зовемъ Адреаномъ градъ.

Въ лѣто..... 6427, воцарися Трецехъ Царь Романъ.

А Игорь воева на Печенеги.

Въ лѣто..... 6436, прииде Симеонъ Царь во Греки, и поплыни Фракію и Македонію, а оттуда ко Царю граду въ великой силѣ и гордости, и сътвори міръ съ Романомъ Царемъ, возвратися во свояси. Лѣт. Н. Л. 42—44.

д) Игорь же нача княжити въ лѣто 6420. Сѣдиша же Игорь въ Киевѣ и пляжа и воюя на Древляны, и на Улицы (Далѣе о женитьбѣ на Ольгѣ. См. Прилож. XIII, 7, стр. 150). И бѣ у Игоря князя воевода во Ольга иѣсто, именемъ Свінідѣль, и ве владяшася Игорю единому граду, именемъ Переѣченъ, и сїде Игорь около сего три лѣта, но едва взять его. И бѣша

сѣдиши Улицы по Днепру внизъ. И сїдѣши по Днепру, и сїде та- мо. Дасть же дань Древньскую Свінідѣль со Игоремъ миръ възложа

Въ лѣто 6448, яшаши Улицы поданью Игорю. Въ семъ лѣть взята бысть Переѣченъ градъ, и дань ихъ дасть Свінідѣлу же. Арх. 11—12.

е) Игорь же сїдиша въ Киевѣ, и пляжа и воюя на Древляны и на Улицы. И бѣ у него воевода, именемъ Свінідѣль, и прамучи Улицѣ, возложи на на дань и вдасть Свінідѣлу, и не вдашеся единъ градъ, именемъ Переѣченъ, и сїде около его три лѣта, едва взя; и бѣша сїдища Улицѣ по Днѣпу въ низъ, и дасть же дань Древньскую Свініальду, и пмаше по чѣрнѣ кунѣ отъ дыма. И рѣша дружина Игореви: се дасть еси единому мужеви много.

По семъ сказаниѣ въ привилегишихъ лѣтехъ сихъ.

940. Въ лѣто 6431 и по 6448. Всемѣтъ яшаши Уличи по дань Игорю, и Переѣченъ взяты бысть. Въ се же лѣто дасть дань на нихъ Свініальду. Въ лѣто 6449 и 6450 вдасть дань Древньскую Свініальду (Далѣе, подъ 945 г. рѣчь дружинъ объ отрокахъ Свініальда). Ркп. Р. М. № 248; Он. Ркп. Р. М. стр. 343.

ж) Начало княженія Игоря Руриковича.

Въ лѣто 6421 (913). По Олговой смерти нача княжити Игорь Руриковичъ; и отступила отъ него Древляне.

Въ лѣто 6422 (914). Иде Игорь на Древляны, и побѣди я, и вложи на нихъ дань большую отъ Олга. Въ се лѣто прииде Симеонъ, царь Болгарскій, на Греки къ Цариграду; и сътвори миръ возвратися.

Въ лѣто 6423 (915). Придома первое Печенѣги на Русскую землю, и сътвориши со Игоремъ миръ възложа Дѣлу воеводѣ. Начать же Свінідѣль къ Дунаю. Въ се лѣто язаки воиде

Симеонъ Болгарскій на Грековъ, и пріяти ю ~~дългомъ~~ ~~своимъ~~ аще богато  
поплѣни Оракію; Грецы же послаша ~~ства~~ хощеши, наполню тя нимъ и  
по Печенѣговъ, но донелѣ прійдоша утолю ~~жажду~~ твою, токмо христіанъ  
Печенѣги, князи Гречестіи сами сѧ не губи, и миръ изволи, и живи про-  
закромолиша: Печенѣги же видѣше че въ мирѣ». Устыдѣжеся сихъ сло-  
внестроеніе во Гречѣхъ, возвратиша сѧ; Симеонъ же, видя несогласіе со собою  
Грековъ, пришедъ побѣди ихъ и мно-  
ги грады взять. Взять же и градъ посла ему дары великия; Симеонъ же  
Одринъ, иже первѣе Орестовъ нари-  
цашеся, сына Агамемнонова, идѣже  
Адріанъ во тріехъ рѣкахъ кулався не-  
дуга избы, и потомъ нарече его во  
свое имя Адріанъ градъ; мы же его  
Адріанополемъ наречемъ.

Въ лѣто 6425 (917). Греци порази-  
ша Семиона Болгарскаго; Симеонъ же  
потомъ исправившися ~~форази~~ Грековъ.

Въ лѣто 6428 (920). Игорь воевав-  
на Печенѣговъ, и побѣди я. Въ се-  
лѣто поставленъ бысть царемъ во Гре-  
цѣхъ Романъ.

Въ лѣто 6429 (921). Умре Лешко  
князь Лядзкій, и наста по немъ Земо-  
мыслъ, сынъ его.

Въ лѣто 6437 (929). Симеонъ, царь  
Болгарскій, пойде на Грековъ во ве-  
лицѣ силѣ и гордости, и поплѣни Ма-  
кедонію и Оракію, также прійде и къ  
Цариграду, идѣже много зла окресть-  
царствующаго града сотворивъ, ста-  
полкомъ недалече Влахерны. Царь же  
высла къ нему послы, хотя мирити-  
сл. Симеонъ же повелѣ патріарху  
взыти, да съ нимъ мирить; патріархъ  
же изыиде къ нему со вельможи. Си-  
меонъ же рече: «ко самымъ царемъ  
хощу глаголати»; царь же радъ бысть,  
и согласившися снідоша сѧ себѣ  
кораблями на мори. И рече Романъ,  
царь Греческій, Симеону: «христіанинъ  
ли еси, или ни?» Симеонъ же рече:  
«христіанинъ есмъ». Романъ же рече:  
«аще еси христіанинъ, почто кровъ  
христіянскую непадно проливаеш?»  
не вѣси ли, яко умрети имаша и судъ?

Въ лѣто 6442 (934). Прійдоша  
Угры первое на Цариградъ и плѣниаху  
Оракію: Романъ же царь сотвори миръ  
со Угры. Густ. 241.

3) Нача княжити Игорь по Олзѣ,  
а въ Цариградѣ Константинъ сынъ Ле-  
онть. Деривллы отвѣтъ отвѣтъ Иго-  
рия. Онъ же възложи на нихъ дань  
и шедъ побѣді а. Пер. 10.

и) О Русскомъ князѣ Игорѣ.  
При Гречестѣ Константинъ цари,  
умершу Олгу, нача княжити въ Руси  
Игорь, сынъ Рюриковъ, въ лѣто 6421,  
егоже жена Ольга. Р. Врем. 16.

i) О Русскомъ князѣ Игорѣ.  
При семъ Константинъ цари умершу  
Ольгу Рускому князю и нача княжити  
въ лѣто 6421. Ему же жена Ольга. Изб.  
Поп. 6. Тоже: Изб. Поп. 139.

к) О Русскомъ князѣ Игорѣ.  
При семъ Константинѣ цари оумершоу  
Ольгоу нача княжити въ Роуси Игорь  
сынъ Рюриковъ въ лѣто 6421. Обз.  
Хрон. А Поп. I, 174.

л) О Русскомъ князѣ Игорѣ.  
При семъ Константинѣ царь Гречес-  
комъ умершу Ольгу князю Русскому  
княжити въ Руси нача во градѣ Кіевѣ  
Игорь сынъ Рюриковъ въ лѣто  
6421, его же жена Ольга премудрая.  
(Далѣе изъ Ст. Кн. разскавъ о встрѣ-  
чѣ Игоря съ Ольгою). Обз. Хрон.  
А. Поп. II 194—195.

м) При Романѣ царѣ Болгарскї

царь Симеонъ многа́жды самаго Царяграда попытни. и царьский домъ пожже. и Одринъ приступъ. и при семъ сего царя Романа(внуку) Петръ Болгарскіи царь имѣ женоу. Хронogr. № 1449 Погодинскій въ Обѣ. Хрон. А. Пол. I, 175.

и) При семъ цари Романъ Болгарскыи царь Симеонъ многа́жды и до сама Цариграда пытни. паче же и прескіи дворъ пожже и Одринъ приступъ. и при семъ цари умрѣ. сего царя внуку Пётръ царь Болгарскыи имѣ жену. Замѣтка переводчика Манассія въ Син. сп. № 38 на полѣ, л. 114; Обѣ. Хрон. А. Пол. I, 175.

о) Внегда же великий князь Олегъ умре въ Киевѣ, и избраша на великое княжение въ Киевѣ и Великий Новѣградъ.... Игоря. Ркп. Ундол. № 766, л. 10. И на всю великую Россию сего великого князя Игоря Рюрикова сына. Ркп. П. Б. F, IV, № 216, л. 339 об.; Ркп. С. Б. № 964, л. 196 об.

и) Po śmierci Olechowej, Ihor, albo Igor, Rurikowicz, począł panować na Kijowie, Wielkim Nowogórum, sего царя Романа(внуку) Петръ grodzie, na Pleskowie albo na Pskowie, na Bialym jeziorze i na wszystkich kieściwach i ziemiach Ruskich, w zachodnich, północnych i na roduńcach, leżących. (Dalejże brakъ съ Ольгою. Си. Прилож XIII, 7, стр. 150). Na Drewlany, dan wielką a nieznośną włożył, większą niż Olech, jego opiekun. Stryjk. 117.

р) О княжении Игоря Рюриковича въ Киевѣ по Олегѣ. Посмерти Олеговой, великій князь Игорь Рюриковичъ вача самъ княжити въ Киевѣ, на великому Новгородѣ и на Бѣломъ озери, <sup>1)</sup> и на всѣхъ Княженіяхъ и земляхъ Россійскихъ, восточныхъ, полунощныхъ, и на полудне лежащихъ. (Dalejże o brakѣ съ Ольгою). Синопс. 21.

<sup>1)</sup> Псковѣ (вместо словъ: „И на Бѣломъ озери“). Ркп. Синопс. Е. В. Барсова.

## XVII.

### Первый походъ Игоря на Гречію. Война Симеона съ Хорватами и Романа съ Уграми.

Въ лѣ.... г. ю. М. Иде игорь на греки, ико послана болгаре есть во цю. ико идуть русь на царьградъ. сколько <sup>1)</sup> ѹ тысаць. иже придоша <sup>2)</sup> и привлѧша. и поулица коискати вифанських <sup>3)</sup> страны и коискаху <sup>4)</sup> по поиту до архиеп. <sup>5)</sup> и до фаллогоньских <sup>6)</sup> земли и кю страни икоинидинскую. поизнанше и сѹдъ кесь пожгоша. паже икоине фехъ растинаху. другимъ лики страни поставляюще. и стрелаху въ на. <sup>7)</sup> изнанаху факи рѹцъ съказывались. <sup>8)</sup> гвозди жестьныи посреди глазъ възникаху ихъ. <sup>9)</sup> много же стѣнъ греки фгнъ <sup>10)</sup> предаша. монастырь и села пожгоша. <sup>11)</sup> и пытнимъ не мало фбою <sup>12)</sup> страну вѣдаша потому же пришедшемъ коисъ ѿ къстока. пышьфиръ деместниъ. <sup>13)</sup> съ ѿ. ии тысаць. фонъ же патрении съ макидоны. федоръ же стратилатъ съ фраки. с иими же и сапиокинци <sup>14)</sup> боярьстни. фендоша русь фколо. съкращаша русь изндоша <sup>15)</sup> вържпшеса на греки. и брини иже ими быкии չлп. феба фдолеха грыци. русь же възратиша къ държини своимъ къ кесару. на поуть вѣдоша въ лодью <sup>16)</sup> и фбетгоша. фефани же сѹстрѣте и въ ладяхъ <sup>17)</sup> со фгнъ. и пущати науда трублани фгнъ <sup>18)</sup> на лодъ рускии. и бы вѣдѣти страшино уюдо. русь же инидианы пламаны. вѣтахуся въ коду морскю хоташе оуверсти. и тако прони <sup>19)</sup> възъкратиша къ скоми. тымже пришедшими къ землю скому и покедаху пождо скоми ф быкшемъ. и ф ладынты <sup>20)</sup> фгнъ. ико же моловымъ рѣ. иже на ибхъ грыци имуть оу собе. и се пущаюша жежагаху масъ. сего ради не фдолехомъ имъ. игорь же пришедъ науда сконуплати похъ многи. и послало караги многи <sup>21)</sup> за море. каба ю на греки паки хотѣ поити на на.

Въ лето. г. ю. и. Семенъ иде на храбаты. <sup>22)</sup> и побѣженъ бы храбаты. <sup>23)</sup> и оумре фстленъ петра инаца сїл <sup>24)</sup> своего. болгаромъ. <sup>25)</sup> Въ лѣ. г. ю. на. Паки придоша оугри <sup>26)</sup> на царьградъ. миръ сткорикис съ римономъ. <sup>27)</sup> возъкратиша къ скоми. Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 19—20.

1. Схедій (судно). Кен. 1767 г.
2. Поидоша. И; Кен. 1767 г.; Тимк.; кромъ Тимк. и П. С. Р. Л. I.  
П. С. Р. Л. I; Микл.; Biel.
3. Вифиньскіа. ХА; Кен. 1767 г.;  
Микл.; Biel.; Ип. 1871 (но въ И, по свѣ-  
топис. изд., «вифиньская»); Лавр.  
1872 г. Вифенскіа. Р (въ П. С. Р.  
Л. I). Вифенська. Р (въ Лавр.  
1872 г.).
4. Пленоваху. ТРАИХ и въ соот-  
вѣт. изд.
5. Ираклиа. РАИ и въ соотвѣт. изд.;  
П. С. Р. Л. I; Микл.; Лавр. 1872 г.
6. Фофлагонъскы. ИХ; Ип. 1871 г.  
Пафлагонскія. Кен. 1767 г. Пафла-  
гонъскы. Микл.; Biel.
7. Страны. ТА. Другия же сторожи  
поставляюще стрѣлами растрѣляху. И.  
Овѣхъ распинаху, инѣхъ же въ зем-  
лю присѣцаху, другія же аки стра-  
жа поставляюще стрѣлаху въ я. Кен.  
1767 г.
8. Изламаху. Микл. И изъламляху  
опакы руцѣ связавше. ИХ; Ип. 1871 г.
9. Вѣбивахутъ имъ. РА; Кен. 1767 г.;  
Микл.; Лавр. 1872 г.
10. Огневи. РАИ и во вс. изд.  
кромъ Тимк.
11. Монастыря же и села все огне-  
ви предаша. X; Ип. 1871 г. (въ скоб-  
ахъ). «Монастырь и села пожгоша».  
Нѣть: И.
12. Отъ обою. РА; Кен. 1767 г.;  
Лавр. 1872 г. На обою. Микл.
13. Панфири. ТРАИХ и въ со-  
отвѣт. изд.; Лавр. 1872 г. Памъфилъ.  
Микл.; Biel. Деместеникъ. Р; Кен.  
1767 г. Деместникъ. АИХ; Ип. 1871 г.  
Доместикъ. Biel.
14. Сановници. РАИ и во вс. изд.
15. Противу. ИХ и въ соотвѣт.  
изд.
16. Въ лодыи. РА; Кен. 1767 г.;  
Лавр. 1872 г. Въ лодыи. ИХ и въ  
соотвѣт. изд.
17. Въ олядехъ. Во вс. сп. и изд.,  
кромъ Тимк. и П. С. Р. Л. I.
18. И нача пущати огнь трубами. И;  
Ип. 1871 г.
19. «Прочни». Нѣть: РА.
20. О олядьиѣмъ. Кен. 1767 г.;  
Микл.; Biel.
21. «Многи». Нѣть: во вс. проч. сп.  
и соотвѣт. изд.
22. Хорваты (такъ и ниже). Во вс.  
проч. сп. и соотвѣт. изд. Хроваты  
(такъ и ниже). Микл.
23. «И побѣженъ бысть храваты».  
Нѣть: X.
24. «Сына». Нѣть: А.
25. «Болгаромъ». Нѣть: И; Ип.  
1871 г. В се же лѣто родилъ свято-  
славъ оу игора. ИХ и въ соотвѣт.  
изд.; Микл.
26. «Оугри». Нѣть: И.
27. Романомъ. Во вс. проч. сп. и изд.  
а) \*) Въ лѣто 6449. Иде Игорь \*)  
на Грекы; и послана Болгаре вѣсть  
къ царю, яко идутъ Русь на Царь-  
градъ, лѣдей \*) 10 тысячъ, глаголе-  
мы отъ рода Варяжска сущимъ. \*)  
Иже поидоша и пришлиша иона въ  
10, \*) и почаша воевати Виенич-  
еския \*) страны, и плѣнезаху по  
Понту до Иракліа и до Фафлоны.
- 
- \*) Ходъ Игоревъ на Греки (заглавіе).  
Воскр. (въ об. изд.).
- \*) Игоре. ССтр.
- \*) Людей. Соф. и Воскр. (во вс. сп., кро-  
мъ КОСоф.); ССтр.; Воскр. 1793 г. Скідъ  
30,000. Пол., у Шлец. III, 34.
- \*) Іде Игорь на Греки і послана боляре  
ко Царюграду людей 30,000 глаголемая отъ  
рода Варяжского сущимъ иже и пришлиша  
кораблем 10,000. Соф. 1795 г.
- \*) Пріядоша. КВоскр. И приступила во  
страну Греческую. Твер. Іюля въ 10. Соф.  
II, у Шлец. III, 34.
- \*) Филич(е)(и)скы(i)л(a). ТЦБКОСоф.;  
ССтр. (въ об. сп.); Твер.; Воскр. (въ об.  
изд.). Фреапскія. Пол., у Шлец. III, 34.

скы<sup>7)</sup> земли, и всю страну Никоми-  
дийскую поплынише, много же и велие и уготовиша, потомъ же слезами себе  
зло сътвориша Русь, преме даиже утвердивъ, Руси ожидавъ въ лодіяхъ,  
Греческимъ воеводамъ не приспѣв-  
шимъ; тогда и Суды вся пожгоша ог-  
немъ. А ихже имше плѣнники, то-  
же огнь влагаемъ на просвѣщеніе въ  
всихъ растинаху, иныхъ же къ зем-  
лю присѣкаху, другія же яко стражи  
поставляюще стрѣлами растѣаху,  
елико ратніи<sup>8)</sup> твораху, и изламаху  
шако руцъ связавше, и гвозди же-  
лезныя посредѣ главы вбиваху имть;  
много же святыхъ церквій огневи пре-  
даша, монастыреве и села пожгоша,  
и пмѣніе немало взяша обою стра-  
ву.<sup>10)</sup> Потомъ же пришедшимъ<sup>11)</sup> воемъ  
отъ вѣстока Панфири Доместикъ съ  
40-ть тысячами.<sup>12)</sup> Фока же патре  
кѣй<sup>13)</sup> съ Македони, Феодоръ стра-  
тилатъ съ Фракы, съ ними же и са-  
новницы<sup>14)</sup> болярстїи; и обыдоша Русью  
около. И съвѣщаша Русь, изидоша  
въоружившеся на Грекы, и брани ме-  
жи има бѣша злѣ, одва одолѣша  
Греци; Русь же възвратилася къ дру-  
жинѣ своей къ вечеру, на ночь же  
влѣзоша въ лодіи и отѣгоша. Рѣ-  
манъ же послана дромоны, елико бя-  
ху въ Константина градѣ, съ Фео-  
фаномъ патрикемъ на Русь.<sup>15)</sup> Фео-

фанъ же лодійныя воли преме урядиши  
и уготовиша, потомъ же слезами себе  
на ия хотя ити иезуисты<sup>16)</sup> гла-  
големаго Фара,<sup>17)</sup> стражница, въ ней  
стравы нагнанія, ихже изби Иравлій.  
Ту дожда полку Русскихъ лодія, раз-  
рушши ѹ, устроеною огнемъ пожже;  
усрѣте бо я въ олядѣхъ со огнемъ,<sup>18)</sup>  
и пущати нача трубами огнь на ло-  
діи Руссъя, и бысть видѣти страш-  
но чудо. Русь же, видяще пламень,  
вметахуся въ воду морскую, хотяще  
убрести, и мнози погибоша, и тако-  
и проклятии<sup>19)</sup> възвратилася на побѣгъ  
въсвояси. Тѣмъ же пришедшимъ въ-  
землю свою, повѣдаху каждо своимъ  
бывшемъ и олядиемъ<sup>20)</sup>, огни: «яко-  
же молнія, рече, иже на пебѣхъ,  
Греци имуть у себѣ<sup>21)</sup> и шущающе-  
жгутъ насть; и сего ради не одолѣхомъ-  
иимъ». Игорь же пришедъ нача сово-  
купляти воли малыи, и послана къ Вар-  
гомъ<sup>22)</sup> за море, ваби я на Грекы,  
и пакы хотя пойти на Грекы.

7) Феодагонския. Соф. 1795 г. Певмагов-  
ская. Твер.

8) И ходяще имше. плѣнники то всѣхъ  
растинаху, иныхъ посѣкаху, другијъ ра-  
стѣаху. Соф. 1795 г. Ростиваху. Твер.

9) Ратническій чинъ. Пол., у Шлец. III, 34.

10) Обою страну взяша. Воскр. 1793 г.;  
Твер. „Обою страну“. Нѣть: Соф. 1795 г.  
Русь. Твер.

11) На нихъ. Твер.

12) Вол. Ibid.

13) И патри(е)кі(ѣ)и. ЦБВСоф.; ССтр.;  
Воскр. (въ об. изд.). Папеиъ Доместикъ-  
сыи. 40000. Факежъ и Патрикии. Соф. 1795 г.

14) Сановци. ВВоскр.

15) „Изидоша въоружившеся на Грекы....  
Патрикемъ на Русь“. Нѣть: Соф. 1795 г.

16) Изъ окрестна. Твер. Изъ окрестнаго:  
Воскр. И со крестнаго. Воскр. 1793 г. И со-  
крестъ на глаголемаго. Соф. 1795 г.

17) Фора. Твер. Форо. Ркп. II. Б. F, IV,  
№ 235, л. 20.

18) Стражаху дѣя. да не ту часто разбои-  
ническихъ разруші і устроеною огнемъ пож-  
же. усрѣте бо во Азядехъ со огнемъ. Соф.  
1795 г.

19) И мнози истопиша. Пол., у Шлец.  
III, 37. И много ихъ побиша и погибоша.  
Соф. 1795 г. Прокладіи, (прокладіи, прокля-  
діи). Соф. (во вс. сп., кроме ЦСоф., гдѣ  
„проклятии“ поправлено въ „прочіи“). Про-  
чіи. Воскр. (въ об. изд.); Твер. Прокъ лодій.  
Пол., у Шлец. III, 37. „Проклятии“. Нѣть:  
Соф. 1795 г.

20) О лядпемъ. ССтр.; Соф. 1795 г.; Воскр.  
1793 г.

21) „Греци имуть у себѣ“. Нѣть: Соф. 1795 г.

22) По варяги. КОСоф.

Въ лѣто 6450. Семеонъ иде на Хорваты, <sup>23)</sup> и побѣженъ бысть Хорваты <sup>24)</sup> и умре, <sup>25)</sup> оставивъ Петра князя Болгаромъ, своего сына. <sup>26)</sup>

Въ лѣто 6451. Паки придоша Угари на Царьградъ, и миръ створиша страны, и пѣниль по Понту до Ираксъ Романомъ, <sup>27)</sup> възвратиша въсвоя-  
кліа и до Пафлагонскія земли, и вси си. <sup>28)</sup> Текстъ изъ Соф. 97—98. Вар. изъ страну Никомедійскую исплѣнившіе, и вар. Соф.; ССтр. 29—31; Соф. 1795 г. 32— суда вси ихъ помѣгъ и побрали; много 33; Воскр. 278; Воскр. 1793 г. 90— же святыхъ церквей, монастырей и 92; Твер. 48—49; Пол., у Шлец. III, селъ пожгли, и имѣніе многое отъ 34—38; Ркп. П. Б. F, IV, № 188; обою страну взяли. Греческое же вой-  
Ркп. П. Б. F, № 214, л. 30—32; ско не было тогда въ сихъ мѣстахъ, Ркп. П. Б. F, IV, № 235, л. 20; ни Воеводъ ихъ, но вскорѣ пришед-  
Ркп. П. Б. F, IV, № 237, л. 111; шимъ Воеводамъ съ войски отъ вос-  
Ркп. М. П. М. № 610, л. 38; Ркп. тока Памфиль Деместенникъ съ Ундол. № 757, л. 25; Ркп. С. Б. № 40000, Фока Патрикій съ Македонія-  
939, л. 32 об.; Rejnh. Hejdenstejnii, ны, Феодоръ же Стратигъ со ѡракий-  
De bello Moscov. р. 93.

6) 6449, 941. Игорь послалъ въ Греки, идти, и видѣ, еже Греки не хо-

тѣли положеннаго на нихъ, а Болгары увѣдавъ о томъ, послали вѣсть въ Царю, что Русы идутъ съ войскомъ великимъ въ лодіахъ ко Царьграду,

и пришель Игорь воева Виенискія ри на Царьградъ, и миръ створиша страны, и пѣниль по Понту до Ираксъ Романомъ, <sup>27)</sup> възвратиша въсвоя-  
кліа и до Пафлагонскія земли, и вси си. <sup>28)</sup> Текстъ изъ Соф. 97—98. Вар. изъ страну Никомедійскую исплѣнившіе, и вар. Соф.; ССтр. 29—31; Соф. 1795 г. 32— суда вси ихъ помѣгъ и побрали; много 33; Воскр. 278; Воскр. 1793 г. 90— же святыхъ церквей, монастырей и 92; Твер. 48—49; Пол., у Шлец. III, селъ пожгли, и имѣніе многое отъ 34—38; Ркп. П. Б. F, IV, № 188; обою страну взяли. Греческое же вой-  
Ркп. П. Б. F, № 214, л. 30—32; ско не было тогда въ сихъ мѣстахъ, Ркп. П. Б. F, IV, № 235, л. 20; ни Воеводъ ихъ, но вскорѣ пришед-  
Ркп. П. Б. F, IV, № 237, л. 111; шимъ Воеводамъ съ войски отъ вос-  
Ркп. М. П. М. № 610, л. 38; Ркп. тока Памфиль Деместенникъ съ Ундол. № 757, л. 25; Ркп. С. Б. № 40000, Фока Патрикій съ Македонія-  
939, л. 32 об.; Rejnh. Hejdenstejnii, ны, Феодоръ же Стратигъ со ѡракий-  
De bello Moscov. р. 93.

6) 6449, 941. Игорь послалъ въ Греки, идти, и видѣ, еже Греки не хо-

дани рѣди, и учина совѣтъ, вооружися, пойде на Грекъ, и бывши жестокой битѣ между ими, но едуа множествомъ войскъ Греки одолѣли. Русь же возвратилась

къ вечеру къ полкамъ своимъ, и стали у лодей, и тоя ночи Игорь всѣдши въ

23) Хорваты. ОСоф.; Воскр (такъ и ниже).

24) „И побѣженъ бысть Хорваты“. Нѣть: ВІСоф.

25) И посемь умре. Твер.

26) Въ се же лѣто родися Святославъ у Игоря. Воскр. (въ об. изд.). Въ тоже лѣто родися святославъ у Игоря (на полѣ другимъ почеркомъ). ЦСоф. Тоже: Ркп. М. П. М. № 610, л. 38; Ркп. Ундол. № 757, л. 25; Ркп. С. Б. № 939, л. 32 об.; Ркп. П. Б. F, IV, № 237, л. 111; Ркп. П. Б. F, IV, № 214, л. 32. Родися великому Князю Игорю сынъ Святославъ (на полѣ друг. почерк.). Воскр. (въ примѣч. ССтр.). Святославъ у Игоря родися. КВоскр. Въ лѣто 6450, мѣсяца априля въ 12 день, на память священномуученика Василія Парійскаго, принесенъ бысть по-  
яль пречистыя Богородица отъ епископа Зе-  
ли въ царствующій градъ, и положенъ въ Халкопратіи, мѣсяца августа 31. Въ тоже лѣто родися у великого князя сынъ Святославъ. Твер. Ruricus ex Olga Plescoviensi Sventoelannm deinde filium habuit. Rejnh. Hejdenstejnii, De bello Moscov. р. 93.

27) Съ Романомъ царемъ. Твер.

28) „Въ лѣто 6450.... възвратиша въ-  
свои“. Нѣть: Соф. 1795 г.

у вечеру ожидая Руси на себя въ лодіяхъ, дабы цацать изъ крѣпкаго мѣста глаголемаго Фара, еже есть стражница, въ ней же огнь имѣли на просвѣщеніе въ нощи приходящимъ кораблямъ. Сие на устїи Понта есть для стражи; зане тутъ многіе разбойники на страны тѣ нападали, и встрѣты Феофанъ Рускихъ въ корабляхъ учнили бой жестокій, и конечно бы Русскіе побѣдили, но Греки начали трубами огнь на лодыи Рускія пуштать, и бысть виданіе страшно. Русь же видѣ пламень на себя, металися въ воду морскую хотище убрести. Тогда много

юдѣй Рускихъ и съ людѣми Греками обратиться спинами ко Грекомъ, бѣ-  
сознено и потоплено; но которые увида гуще ко дружинѣ своей, а въ нощъ  
бое отступили, тѣ совсѣмъ спаслися, седше въ лодіи отъѣгоша, обаче Фео-  
нъ вѣтрѣтиль ихъ огнемъ, и бро-  
же повѣдали о бывшемъ нещастіи отъ  
огня, его же Греки на судахъ своихъ  
пушаютъ и жгутъ суда, для  
котораго не могли противо ихъ стати.  
Игорь же возвратился, началь наихъ  
войска многія совокупить, послалъ  
по Варяги за море, призываю на Греки,  
хотя отмстить свое нещастіе.

6450. 942. Иде Симеонъ Болгарскій  
на Хорваты и побѣденъ бысть отъ  
Хорвать, и умре оставивъ Волгарамъ  
Княземъ сына своего Петра.

6451. 943. Паки Угры приходили  
на Царьградъ, и міръ сотворя съ  
Романомъ, возвратились. Тат. 27—28.

в) Въ лѣто... 6448. пошелъ Игорь на  
Греки, а Болгари послали вѣсть ко  
Царю, яко идетъ Русь на Царь-градъ  
30000. Кои пришлиша и придоша  
во страну Греческую, и воеваша Ви-  
енскій градъ и страны и пѣнныи  
ионты даже до Иракліи и Паелагон-  
сکія земли, и всю страну Никомиди-  
скую пожгла и попѣниша, людей  
же Греческихъ пѣнныхъ овѣхъ распи-  
нали, иныхъ разстрѣливали, а иныхъ  
связавъ руцѣ назадъ, желѣзныя гвозди  
посреда главы вбивали, и множество  
Святыхъ церквей огню предали. То-  
гда многа имѣнія со оныхъ странъ  
Русь себѣ въ добычъ получила. По  
томъ же пришедши отъ востока  
воемъ съ Демественникомъ Памфиломъ  
40000, Фока Катрикіи съ Македонянами,  
Феодоръ Стратигъ съ Фракійскими,  
съ ними же и чиновные бояры, и ото-  
ковали войско Руское. Но Русь про-  
тивъ ихъ сильно вооружились, и быв-  
шей межъ Греки и Руси браны вели-  
кой и презелной, и едва Греки Русь нача-  
ему дань даяти выше первыя.  
одолѣша, отъ чего принуждены Русь

обратиться спинами ко Грекомъ, бѣ-  
сознено и потоплено; но которые увида гуще ко дружинѣ своей, а въ нощъ  
бое отступили, тѣ совсѣмъ спаслися, седше въ лодіи отъѣгоша, обаче Фео-  
нъ вѣтрѣтиль ихъ огнемъ, и бро-  
же повѣдали о бывшемъ нещастіи отъ  
огня, его же Греки на судахъ своихъ  
пушаютъ и жгутъ суда, для  
котораго не могли противо ихъ стати.  
Игорь же возвратился, началь наихъ  
войска многія совокупить, послалъ  
по Варяги за море, призываю на Греки,  
хотя отмстить свое нещастіе.

Въ лѣто 6449. Симеонъ иде на Хор-  
ваты и тамо умре, оставилъ по себѣ  
Болгаромъ наслѣдника престола, сво-  
его сына Петра.

Въ лѣто 6450, приходили къ Царю  
граду Угры, и заключа міръ съ Романомъ,  
возвратились въ свои страны.  
Лѣт. Н. Л. 44—46.

г) О Русскомъ князе Игорѣ.  
При семъ цари Романъ попде Игорь  
на Греки съ множествомъ вой; онъ же,  
слушавъ, дасть ему дань выше первыя  
Ольговы. Ник. 28; Ник. 1767 г. 43.

д) Како Игорь ходилъ па  
Греки: Въ лѣто 6448 и иде Игорь  
на Греки въ десяти тисущахъ, въ кора-  
блехъ, и бысть брань и одолѣша Грѣ-  
ци: а иныи Роу въ море истопоша,  
и отиода. Скр. Новг. 6.

е) По смерти же Ольговѣ Игорь дер-  
жавствова и попѣни Финическую и  
всю Никомидійскую землю, и дань взя-  
маше выше первыя, и пойде паки на  
Греки. Царь же Романъ, тестъ Царя Ко-  
стянтина Багрянороднаго, послалъ чест-  
вѣйшихъ бояръ и, умолявъ Игоря,  
нача ему дань даяти выше первыя.  
Посемъ родися ему сынъ отъ блажен-

ная Ольги, и парече ему имя Свято-вратиша Руслъ во своя. Въ томъ же славъ, и тако самодержаствуя, миръ лѣтъ преюдиша и другое, на третье имѣя отъ всѣхъ странъ. Новый Лѣт. 5. идоша. Въ лѣто 6429 Игорь и Олегъ

ж) Иде Игорь на Греки, плѣни по пуща пристроистъ вои многи, и Варяги, и ти сущія села и веси. Болгаре же Поляни, и Словеніи, и Кривичи, и ко- послаша вѣсть къ царю, яко идутъ рабли многи безчисленны. Въ лѣто Руслъ на Царь градъ во трехъ тысячъ 6430 иде Олегъ на Греки, и т. д. (по- щахъ лодіяхъ. Приплыши же іюня въ ходъ Олега). Рки. С. Б. № 248, л. 1 день, и т. д. Ркп. И. Б. F, IV, 2 об.

№ 234, л. 15.

л) Въ лѣто 6449. Отвергшася Греки и

з) Много зла сотвориша (Руслъ) греки, оуведавше Бѣлгаре послаша вѣсть къ комъ, понеже греческимъ воемъ вѣ Царю, яко идуть Руслъ на Греки приспѣвшимъ, и вся соды греки оукѣйдѣй 10,000. Ониже шедше воева- роускихъ людей пожгоша. Руслъ же ша и плѣниша по Понту до Ирак- видѣвшіе сіе, вся плѣнники растинаху, ліа. И Никомідію плѣниши и Соѣ и т. д. Ркп. хроногр. XVI ст. Е. В. пожгоша и люди имающи, онѣхъ рас- треляху, онѣхъ растинаху, и оваки Барсова.

и) О Русскомъ князѣ Игорѣ. При семъ Константинъ цари оумершо у срѣ главъ въбиваху. Многе же и Ольгоу нача княжити въ Роуси Игорь святыхъ церквей огневи предаша. По- сыни Рюриковъ въ лѣто 6421. Обз. томъ придоша воя отъ востока Пон- Хрон. А. Чоп. II, 174. фпъ Довестікъ съ 40,000-ми тысячъ.

і) Въ лѣто 6448 иде Игорь на Греки. Въ 10,000 глаголемъ скыдіи, и пре- плоуша Руслъ море въ лодіахъ придо- ма на Константинъ градъ сущіи отъ естоупиша обови. Едва одолѣша Гре- руцѣ связавше гвозды жѣлѣзы по- Стратилатъ съ Фраки, съ віми же саповниці боярствіи обидоша Руслъ оба полы въ лодѣв. Феоданже оустретя въ ола- тоу и до Ираклія и до Феодонскаго дѣхъ съ огнемъ и поущати вата огнь страны всю Никомидию вленя. въ то же трубами на лодыи Руска. И бѣ въ время пришедшіи воемъ отъ востока дети страшно чудо Русл. Видаше Памѣръ довестика съ 40,000. Фока пламень вметахуся въ море, а прочая съ Макыдони и Патріппи Феодоръ прибегоша въ склони и порѣда лю- Стратилатъ съ Фраки, съ віми же и саденъ оляднѣмъ отни: яко жъ млыніа, новницы и обидоша Руслъ около и съ- естоупиша обови, и браннъ бывши злѣ. и едва одолѣша Грецѣ. и Руслъ възвра- тиша къ дружинѣ своеи царь же Ро- манъ послалъ на мя въ трѣхъ рекшеки, и повоева страны Финіческія, и олядинъ дромоны. елико бахоу въ Кон- стантинѣ градѣ Патрікія. Обз. Хрон. А. Чоп. I, 91—92.

к) Въ лѣто 6428 послалъ вони на Греки Игорь рускій 10,000; приплыши къ Царю граду, много зла сотвориша Руслъ, идѣ на Греки. Царь же Романъ, тестъ и т. д. (1-й походъ Игоря). И воз- Царь Константина Багравороднаго,

смина премудраго Царя Льва, послaskiego, i wielką peraszką był odbity  
лучшихъ Боляръ своихъ, и умоляи odpędzony od Czarygroda.  
Игоря, и нача давати ему дань, выше Zonaras, też grecki historik, *Anna-*  
первая Ольговы, и вземъ дань Игорь *lum Graeciae tomo 3*, niemianujac xią-  
возвратися отъ Дуная въ Киевъ, i žęcia Igora pisze, iż Rusacy, których  
родися ему смиъ Свѣтославъ отъ сея on Rossami zowie, *quindecies mille*  
блаженныя Ольги: и тако самодерж-*navium*, mając s sobą piętnaście  
ствия, миръ имъ ко всѣмъ странамъ.  
Ст. Кн. I, 9.

и) По смерти же Олговъ въ лѣto tak srogo byli poraženi, iż s tak  
6449. Игорь иде на Грекi, i поплѣni wielkiej lidzby okrѣtow mało się ich  
strâny Финническia, i по Понту, i до uwiozło, a na potym się Rusacy  
Ираклія, i до Паэлагонскія землі, i od najazdów do Grecie wsiagali.  
всю Никомидійскую землю поплѣни. Stryjk. 117.

Царь же Романъ ї зять его Констан-  
тіанъ Багрянородный, послаша ко Иго-  
рю, и умоляша его, i даша дань вы-  
ше первая Ольговы. Ст. Кн. I, 80.

o) A zebrawszy wielkie wojska, ciąg-  
gnął dalej morzem do Grecie, gdzie Nicomedią i Heracteą, miasta sławne,  
obiegł i opał, i krain wiele grec-  
kiego cesarza Romana splundrował  
nego, zebrał się przeciw im Roma-  
nus cesarz greci z pomocą rzym-  
ską i inszych panów chrześciańskich,  
a stoczywszy srogą bitwę z ruską  
armatą na morzu Czarnym, i po-  
raził wielkie wojska Ruskie na gło-  
wę, tak, iż Ikor ledwo z trzecią  
częścią armaty do Kijowa uszedł i  
wziął potym przymierze z cesarzem  
Greckim. O tym poraženiu Iko-  
rowym, Latopiszcze Ruskie wzmi-  
anię historyk, *Rerum per Europam*,  
pisze, iż Inge-  
rus, Ruski król, tak go on zowie,  
chcąc rzec: Ikorus, albo Igorus, gdy  
z wielką armatą ciągnął do Konstan-  
tinopola, wodną bitwą był poražon  
od Romana cesarza Konstantinopol-

Zonaras, też grecki historik, *Anna-*  
wielkiej lidzby okrѣtow mało się ich  
strâny Финническia, i по Понту, i до uwiozło, a na potym się Rusacy  
Ираклія, i до Паэлагонскія землі, i od najazdów do Grecie wsiagali.  
всю Никомидійскую землю поплѣни. Stryjk. 117.

п) Въ лѣto 6449 (941). Собрался  
Игорь i пойде на Грековъ моремъ, имъя  
скedj 10,000; Болгаре же, слышавше  
то, послаша вѣсть ко Грекomъ, яко

Русь идеть <sup>1)</sup> ko Цариграду. Русь же  
приплывше по Чорному морю, нача-  
ла воевати Битинійскія страны, <sup>2)</sup> i  
всю страну Никомидійскую поплѣши-  
sha, i Судъ весь пожгла. Плѣnni-  
w Bitinie i w Poncie, a gdy wielką kowъ же различno томяху: овѣхъ раз-  
mocą do Konstantinopola ciągnął, tivaxu, i naya strѣlami razstrѣla-  
majac z sobą po piętnaście kroć ty-  
sięcię okrѣtow i inszego naczynia wod-  
tivaxu, i naya strѣlami razstrѣla-  
nego, zebrał się przeciw im Roma-  
nus cesarz greci z pomocą rzym-  
ską i inszych panów chrześciańskich,  
a stoczywszy srogą bitwę z ruską  
armatą na morzu Czarnym, i po-  
raził wielkie wojska Ruskie na gło-  
wę, tak, iż Ikor ledwo z trzecią  
częścią armaty do Kijowa uszedł i  
wziął potym przymierze z cesarzem  
Greckim. O tym poraženiu Iko-  
rowym, Latopiszcze Ruskie wzmi-  
anię historyk, *Rerum per Europam*,  
pisze, iż Inge-  
rus, Ruski król, tak go on zowie,  
chcąc rzec: Ikorus, albo Igorus, gdy  
z wielką armatą ciągnął do Konstan-  
tinopola, wodną bitwą był poražon  
od Romana cesarza Konstantinopol-

<sup>1)</sup> Моремъ. А.

<sup>2)</sup> И по понту, даже до ираклія i пафля-  
гонитскія страны. А.

<sup>3)</sup> Феофиль. ГМ.

фодіямій, имущія огнь, и начать наше миръ съ Романомъ, <sup>4)</sup> возврати-  
вихъ огнемъ необычно отрѣзти и па-  
шася въсвоїся: <sup>5)</sup> Густ. 242.  
лти лодія ихъ. Русь же, видяща на  
себѣ сіе новое и необычное видѣніе, съ греческими императорами счастли-  
отъ страха не могуще терпѣти, вы-  
скакаху зъ лодей въ море и топлаху-  
ся. Останцы же, иже избыша отъ ток-  
бѣд и возвратиша во свою землю, Игорь Руриковичъ сталъ самъ своимъ  
новѣдаша своимъ о страшномъ томъ лицемъ всю Россію самодержавство-  
огнѣй, глаголюще: „яко Грекы ииуть вать, и посыдуя храбрости дядки  
огонь, яко молню иже на небесѣхъ, своего Олега, собравъ великихъ войска  
его же на насть пущаху и палиху насть съ Руси, и построить вельзвъ великое  
и лодія наша; сего ради не одоль-множество лодей и прочихъ морскихъ  
хомъ иль“. Игорь же возвратившися со судовъ, пошелъ войною противъ Ке-  
студомъ, начать совокупляти вои ино-саря Греческаго Романа, а переплыть  
ги и по Варяги послѣ, вадя <sup>6)</sup> ихъ съ войскомъ своимъ Черное море и  
на Греки, хотя паки пойти на Гре-  
вставше на берегъ, пѣниль и раз-  
зориъ страны Финническія, Понть,  
Ираклію, Пафлагонію и всю Никоми-  
Волгарскій иде на Хорваты; тамо же дію. Но какъ назадъ пошедъ къ Кон-  
и умре, и оставилъ по себѣ сына Пет-  
ра. Въ се лѣто родился у Игоря сынъ  
Святославъ.

Въ лѣто 6450 (942). Паки прійдо-  
ша Угри на Цариградъ, и сотворив-

р) Иорь или Игорь.... многіе войны

съ греческими императорами счастли-

вою удачью отправлявшъ. Рип. через.

Кромера Б. Общ. Ист. и Др. т. 268.

с) По смерти Олеговой, великий Князь

Игорь Руриковичъ сталъ самъ своимъ

новѣдаша своимъ о страшномъ томъ лицемъ всю Россію самодержавство-

огнѣй, глаголюще: „яко Грекы ииуть вать, и посыдуя храбрости дядки

огонь, яко молню иже на небесѣхъ, своего Олега, собравъ великихъ войска

его же на насть пущаху и палиху насть съ Руси, и построить вельзвъ великое

и лодія наша; сего ради не одоль-множество лодей и прочихъ морскихъ

хомъ иль“. Игорь же возвратившися со судовъ, пошелъ войною противъ Ке-

студомъ, начать совокупляти вои ино-саря Греческаго Романа, а переплыть

ги и по Варяги послѣ, вадя <sup>6)</sup> ихъ съ войскомъ своимъ Черное море и

на Греки, хотя паки пойти на Гре-  
вставше на берегъ, пѣниль и раз-

зориъ страны Финническія, Понть,

Ираклію, Пафлагонію и всю Никоми-

Волгарскій иде на Хорваты; тамо же дію. Но какъ назадъ пошедъ къ Кон-

и умре, и оставилъ по себѣ сына Пет-

ра. Въ се лѣто родился у Игоря сынъ  
Святославъ.

5) Царемъ. А.

6) „Въ лѣто 6451.... въсвоїся“. Нѣть: Г

4) Вадя. А.

## XVIII.

### Второй походъ Игоря на Гречию. Миръ.

1) Въл. 2. ю. Ік. Игорь же сокруши конъ<sup>2)</sup> многи. вараги русь<sup>3)</sup> и  
волны. скоками и крикини. и такерыцъ<sup>4)</sup> и пестенѣги.<sup>5)</sup> и тали оу иныхъ  
номъ.<sup>6)</sup> понде на греки въ лодѣй и на конихъ хота мѣстити себѣ.<sup>7)</sup> се слыша-  
шакше корсунци.<sup>8)</sup> послана къ роману<sup>9)</sup> глаѣ. се иде русь бенисса ко-  
рлакъ.<sup>10)</sup> покрыли суть море корабли. тако же и болгаре послана вѣсть.  
гайде идуть русь<sup>11)</sup> и нахали суть къ себѣ<sup>12)</sup> неустыги<sup>13)</sup> се слышашъ цѣ.  
посла къ Игорю<sup>14)</sup> дутнѣ болгаре. молл<sup>15)</sup> и гла. не ходи<sup>16)</sup> но коѣми  
дань юже имахъ флагъ. придиши и сре<sup>17)</sup> и тони дани. также и и неу-  
истомъ послы.<sup>18)</sup> паколоки и злато много. Игорь же дошѣ думы. союзъ  
дружину<sup>19)</sup> и науда думати. покѣда имъ рѣзу цѣкъ. рѣша же дружина Иго-  
реко.<sup>20)</sup> да аще сице гѣть цѣ.<sup>21)</sup> то уто хотимъ коле того. не бенесса  
имати злато и сребро. и паколоки. и гла. когда кто вѣстъ и то федоламъ мы ли фит-  
ли. ли съ моремъ кто скаженъ.<sup>22)</sup> се бо не по земли<sup>23)</sup> ходимъ. но по  
глубинѣ шорѣстки шелька сѣръ истина послушна ихъ Игорь. и поколъ неу-  
истомъ косятъ болгарскому землю. самъ вѣсмъ оу грекъ злато и паколоки  
и на еса конъ<sup>24)</sup> и вѣрятна вѣспать. и прииде къ кину къ скомси.<sup>25)</sup>  
Къ ю. 2. ю. Іг.<sup>26)</sup> Присла романъ<sup>27)</sup> и костантинъ. и стенинъ<sup>28)</sup> слы<sup>29)</sup>  
и Игореки построити мира первого Игорь же гла съ пими<sup>30)</sup> и миръ.<sup>31)</sup> послы  
Игорь шутъ сконъ<sup>32)</sup> и къ роману. романъ же союзъ<sup>33)</sup> болгаре<sup>34)</sup> и самокинки.  
принесша русинъ слы.<sup>35)</sup> и келаша гѣти.<sup>36)</sup> исати ѿкоихъ рѣки на ха-  
ратъ.<sup>37)</sup> Лавр. сп. по свѣтописному изд. 20—21.

1 Второе хоженіе Игоревотичи и Тиверицы. Твер. „И тиверци“. на Греки, еже и дань взя (за Нѣть: Ип. 1871 г. главіе). Воскр. (въ об. изд.).

2. Воды. ВВоскр.

3. И русь. РАИ; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 79; Ип. 1871 г.

4. Тиверици. ИХТ; Кен. 1767 г.; Biel. Тивиреци. Р; Шлец. III, 78. Ти-  
верици. Пол., у Шлец. III, 78. Ти-  
верица. Микл. Вятчи, Тиверци. Соф.; ССтр.; Шед., у Шлец. III, 78. Вя-

5. Наа. РА; Кен. 1767 г.; Шлец.  
III, 78; Лавр. 1872 г.

6. И печенѣги ная(тъ), и тали  
въ (у) ипхъ поемъ. ИХ и въ соотвѣт.  
изд.; Микл. Ная..... ....поима. Соф.;  
ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер.

7. Игорь.... Кривицы і ины. и по-  
иде на Греки въ лодиахъ и на конехъ

- с Печенеги, и тали у нихъ понмали изд.). Царь Романъ Греческий. Воскр. хотя мстити себѣ. Соф. 1795 г. (въ об. изд.).
8. Курсунци. И; Ип. 1871 г.; Твер. 28. Стефанко Игореви. Соф. 1795 г.
9. Роману. И и въ соотвѣт. изд.; Прислаша Цари Гречески. Пол., у Кен. 1767 г.; П. С. Р. Л. I; Микл. Шлец. III, 86.
- Роману царю. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.
10. Корабльми, безъ числа. X (въ ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер. П. С. Р. Л. I). Корабльми бес чи-Посла. ЦБГСоф.; Воскр. (во вс. сп.). ла. X (въ Ип. 1871 г.). „Безъ числа Талы. Пол., у Шлец. III, 86. корабль“. Нѣть: И и въ соотвѣт. изд.
- Съ бранію. Твер.
11. Русь. Во вс. проч. сп. и изд., III, 86. кроме Тимк.
12. По себѣ. Соф.; ССтр.; Воскр. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). Под себѣ. Соф. 1795 г. Твер. И посла боларе своя. Соф. Себѣ. КОСоф.; Твер. „К себѣ“. Нѣть: 1795 г. РА; Кен. 1767 г.
13. И печеньги наяли суть к себѣ. И; Ип. 1871 г.
14. Ко Игору. Твер.
15. „Мола“. Нѣть: Пол., у Шлец. III, 83.
16. Сѣмо. Твер.
17. Дище. Соф. 1795 г.
18. Послаша. IX; Ип. 1871 г.
19. Бояры своя. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Шед., у Шлец. III, 80; 1871 г. Хартію. X; ВСоф.; Воскр. Твер.
20. Игорева. Во вс. сп. и изд. Бояре Игоревы. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.
21. Глаголетъ дань царю. Соф. 1795 г.
22. Съѣстенъ. X. Спориль. Соф. 1795 г.
23. Не по морю. ОСоф.
24. И иная узорочія. Пол., у Шлец. III, 80. Своя воя. Соф. (во вс. 3 изд.); КВоскр.; Твер.
25. „Въ свояси“. Нѣть: РА; Кен. 1767 г.; Твер. О ииру Игоревѣ свои войска Славинъ, Полянъ, Русь, съ Греки (заглавіе). Воскр. (въ об. изд.).
26. В лѣто 6473. Соф. 1795 г.
27. Царь Романъ. Соф. (во вс. 3 мстить прежнее свое нещастіе; съ
30. Послы (такъ и ниже). РАИ; Кен. 1767 г. Ип. 1871 г.; Соф.;
31. О смиреніи мірѣ. Пол., у Шлец.
32. Игорь же посла болиры своя. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер. И посла боларе своя. Соф. 1795 г.
33. Събра. И; Ип. 1871 г.
34. Своя. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер.
35. Пріпдоша посы Рузыскія. Соф.; ССтр. Русскія посы. Воскр. (въ об. изд.); Соф. 1795 г. Призвавши. Шел., у Шлец. III, 87.
36. Начаша. Пол., у Шлец. III, 87.
37. На харатью. РА. На хоратія.
38. На харатью. РА. На хоратія. И; Ип. 1871 г. Хартію. X; ВСоф.; Воскр. (въ об. изд.). На харатью равно друго-
39. На харатью, равно, и т. д. Соф. На харатью, равно, и т. д. Соф. На харатью, равно, и т. д. ССтр. На хартію другаго
40. С. Р. Л. I. На харъти, равно, и т. д. Микл.; Biel. На харатью, равно, и т. д. Ип. 1871 г. На хоратія, равно, и т. д. ССтр. На хартію другаго
41. свѣщанія. Соф. 1795 г. И повелѣша винти Русскимъ посломъ; они же вѣше-
42. Печенѣгъ, со всѣми пошелъ второе на Грекъ въ лодіяхъ и на кошахъ, хотя
43. а) 6452. 944. Игорь собравъ всѣ
44. Кривичъ, Тиверцовъ, въ тому нанихъ
45. Грецъ въ лодіяхъ и на кошахъ, хотя
46. мстить прежнее свое нещастіе; съ

шавше же сія Корсунцы, послали къ учпнни слѣдующей договоръ. Тат. Роману возвѣща, что идутъ Русь въ 28—29.

бесчисленныхъ корабляхъ, которые покрыли море, также и Болгары послали вѣсть о томже, и что Пече- 6) Въ лѣто 6451. Игорь совокупилъ многія силы отъ Варягъ, Русъ, Попослали вѣсть о томже, и что Пече- лянъ, Словянъ, Кривичевъ, Печенегъ Игорь нанялъ, и землею конин- говъ, поиде на Грековъ въ лодіяхъ и на конехъ, хотя отмстить прежней па идетъ.

Сие слышавъ Царь Романъ, послалъ ко Игорю знатныхъ Бояръ съ прозьбою, чтобы не ходилъ, а уложенное съ Олгомъ взять за всѣ годы, также и къ Печенѣгамъ послалъ зата много и парчи. Игорь пришедъ къ Дунаю, получилъ пословъ тѣхъ, и со звать совѣтниковъ, объявилъ рѣчъ Цареву. Вельможи же Игоревы совѣтники и говорили: „Когда Царь Греческій хочетъ дань платить безъ войны, то чего можемъ болѣе требовать, лучше бо не бывшия желаемое полу- чить; кто бо знать можетъ, кому въ войнѣ щастіе будетъ; здѣсь же и по земли ходимъ, но по глубинѣ морской, и обща есть смерть всѣмъ“. Игорь принялъ сіе за полезно, велѣлъ Печенѣгамъ, которые шли на коняхъ съ Русскими войсками, Болгарскую землю воевать, а самъ взялъ отъ Грекъ при- сланные дары, велѣлъ посламъ бытъ съ данію обѣщанную въ Киевъ, самъ возвратился со всѣми войсками къ Киеву.

6453. 945. Прислали Царіи Греческіе Романъ, Константинъ и Стефанъ со соуправителемъ пословъ ко Игорю для утвержденія прежняго договора, и при везли обѣщанную дань на войско Рус- кое. Игорь же глаголя съ ними о мирѣ, и послалъ своихъ пословъ къ Роману Императору. Романъ же опре-

дѣля вельможъ, велѣлъ съ Русскими послы совѣтовати, и писати обоихъ рѣчи на хартію, равно прежнему до-говору, учиненному при Олгѣ, и соп-Игоремъ на Дунаѣ, по которому по- слы пришедъ въ Царьградъ, по усовѣ-

6) Въ лѣто 6451. Игорь совокупилъ многія силы отъ Варягъ, Русъ, Попослали вѣсть о томже, и что Пече- лянъ, Словянъ, Кривичевъ, Печенегъ Игорь нанялъ, и землею конин- говъ, поиде на Грековъ въ лодіяхъ и на конехъ, хотя отмстить прежней свой упадокъ.

Корсунцы слышавъ его во многой силѣ походъ послали къ Роману Царю глаголюще: се идеть Русь бесчисленна, и покрыли море кораблями, также и Болгары послали къ Роману глаголюще: идеть Русь съ наемными Печенегами. Царь же сія слышавъ, пославъ во стрѣчу ко Игорю просить о мирѣ тако глаголи: не ходи семо, не возмпи дань колико ти угодно, или ту же дань, что прежде бралъ Олегъ, будежъ не угодна Олегова дань, то хоти съ прибавкою. А Печенегомъ Романъ послалъ злато и павалоки. Игорь пришелъ Дунаю, и призвавъ дружину сказалъ Царевъ гласъ. И рече дружина: аще спце глаголестъ Царь, то почто хощемъ воевавъ злато братъ, іа къ тому же еще и не извѣстно, кто одолѣеть, ели или мы, ибо мы по морстей глубинѣ ходимъ, а не по землѣ, гдѣ можетъ намъ случитса нечанно общая кончина. Игорь совѣта-ихъ послушавъ, повелъ Печенегомъ гокмо воевать землю Болгарскую, а со Грековъ взялъ злато и павалоки на воевъ своихъ, возвратился въ Киевъ.

Въ лѣто 6452 прислали Романъ, Константинъ и Стефанъ ко Игорю возобновить старой миръ, что Игорь и под-твердилъ.

По томъ послалъ Игорь къ Роману пословъ своихъ отъ бояръ и сапо-никовъ для написанія мирнаго трак-тата. Романъ для оныхъ пословъ со-звалъ своихъ министровъ и бояръ, собравшихся же имъ придоша и Рус-тования съ Вельможи Греческими, кія послы, и со обоихъ сторонъ сочи-

и пли мирнаго трактата пункты при первыя Олговы. Ник. 28; Ник. 1767 г Царехъ Романѣ и Константинѣ, въ 43; Изб. А. Попова, 6.

коихъ тако писано. Лѣт. И. Л. 46—48. е) При Романѣ же царя Гречестѣнь

в) Въ лѣто 6452 (944). Игорь совокупи воя многи, Варяги и Русь, Поляны и Славяны, Кривичи и Тивери чи, и Печенѣги ная, пойде на Греки въ лодіяхъ и на конѣхъ, хотя истити и царь Константинъ миръ съ нимъ себе. Се же слышавше Корсунци и учини, и дастъ ему дань болши дани Болгары, извѣстиша о семъ Грекомъ. пойде Игорь на Греки со множествомъ вой. Слышавъ же Романъ, и даде ему дань выше первыя Ольговы. Р. Врем. 16.

ж) Пріиде же Игорь ко Царюграду, Олговы. Изб. А. Попова, 139.

з) При семже рамане <sup>1)</sup> цари ходиль князь великии киевскii игорь рюрикoщаяся дань даяти, якоже въкогда Олгу, вичъ на греки; царь же романъ даде и больше сихъ; послана же и Печенѣгомъ ему дань болши первыя, еже даваша злато и паволоки. Игорь же пришель великому князю олгу на вся воя его; ко Дунаю, нача со своими думати осице же и докончанie утвердиша; а семъ. Рекоша ему бояре: «понеже царь на грады руския: на киевъ и на черкощеть намъ не бившимся дань даяти, ниговъ <sup>2)</sup> и на переславль <sup>3)</sup> и яз и что сего лучше есть? и кто вѣсть, кто одолѣль бы, мы ли, или оны? и на прочая грады даша дань по уложению, по тѣмъ бо градомъ намѣстници игоревы сѣдеху; якоже и при олге понежъ по морю, а не по землѣ ходили». Послуша же ихъ Игорь, мири со Греки и взять у нихъ дань, и клятви имъ по обычю Рускому, и возвратиша съ миромъ; а Печенѣгомъ повелѣ пѣнити землю Болгарскую.

Въ лѣто 6453 (945). Прислаша цареве Гречестїи Романъ и Константинъ ко Игорю построити мира. Игорь же послана съ ними своя мужи въ Константинъ градъ, идѣже християне, по своему обычю, со крестнымъ цѣлованіемъ и грамотами въ церкви утвердиша миръ къ Руси, и яже Русь требовало, все любовѣй изволиша и до суду належащія вещи уставиша. Густ. 242.

г) Въ лѣто 6452. Иде отмѣстити Игорь Грекомъ. Онъ же яшася по дань примирияша и послана радци оукрѣпти миръ до скончанія. Пер. 10.

д) О Русскомъ князи Игорѣ. При семъ цари Романѣ поиде Игорь на Греки съ множествомъ вой; онъ же, слышавъ, дастъ ему дань выше

1) Романы. П. Романѣ. № 172.

2) Чернѣговъ. П.; № 172.

3) Переяславль. П.

4) „И отшедъ..... землю“. Нѣть: П.

дань па нихъ возвложилъ и првде в болгарской і дань на нихъ взять. Егда  
кіевъ. Ркн. Р. М. № 389, л. 13 и об.

Тоже: Подр. Ист. Госуд. Росс. 56. же пойдоша к руси, і воста на нихъ

на мори буря велика і многи корабли

к) Лета 644... Пойде игорь на гре-ігоревы с воіствомъ и богатествомъ пото-

ки въ 40 кораблехъ. царство 47 гре-шиша. Ркп. П. Б. F, IV, № 226, л. 20 и об.

ческихъ. В тоже время во цари граде л) Царь же романъ и зять его кон-

стантинъ багрянородный послаша ко

манъ лакапинъ; и сотвориша брань со игорю князю и умолиша его и даша

игаремъ, и одолѣй игорь грековъ і дань выше первыя ольговы, еже при

взять на нихъ дань болши олговы, и животъ даяху олгу. Ркп. С. Б. №

стайде оттуду і взять переславецъ 963, л. 205 и об.

## XIX.

### Прибытие пословъ въ Киевъ. Рота Руси. Конецъ княжения Игоря.

Послани и сан<sup>1)</sup> игорсъ, придоша къ игорески, со смы греческими, вѣддаша вса рѣчи цѣа рымна. <sup>2)</sup> игорь же призыва смы греческими, ре<sup>3)</sup> ны<sup>3)</sup> гѣте<sup>4)</sup> что, вы вѣдаль цѣа, и рѣши сан цѣки, се посланы цѣа радъ есть<sup>5)</sup> инрѹ, хощеть миръ иныхъ со княземъ русинъ и любъкъ. <sup>6)</sup> твои сан вѣдли суть цѣа наши<sup>7)</sup> рота, и насть послана рота водить тебе, и шукъ твоихъ, обѣщася игорь сице створити, злочутра призыва игорь смы, и приде изъ холмъ. <sup>8)</sup> вѣде стояше иеруинъ, ионадома оружью ское<sup>9)</sup> и фитъ<sup>10)</sup> и золото, и ходи игорь рота и люди<sup>11)</sup> иго. илько погашахъ рѣси, з хѣмнью русь водила рота, въ цѣки стѣо ильи, иже есть надъ рѹмлюшъ, комсъ пасынкухъ бесѣды, и козарѣ. <sup>12)</sup> се бо вѣ скорумы цѣки, инози бо бѣша вѣдри хѣмни. игорь же оутвердивъ ипры съ греки, опусты смы фаринкъ<sup>13)</sup> скорою<sup>14)</sup> и уладью<sup>15)</sup> и воскомъ, и опусты и. сан же придоша ко цѣки, покѣдаша вса рѣчи игорески, и любовь иже иѣ грекомъ. Лавр. си. по свѣтоворисному изд. л. 27—28.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Послы же. РА; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 186. Сли, смы (вѣдѣ по-правлено вѣ) „посли“, „послы“. И. Поправка принятая вѣ соотвѣт. изд. Шлец. III, 187. | 10. Щиты. РАИ и вѣ соотвѣт. изд.; Шлец. III, 187.   |
| 2. Романа. Во вс. сп. и изд.  | 11. Мужи. РАИ и вѣ соотвѣт. изд.; Шлец. III, 187.   |
| 3. „Имъ“. Нѣть: РА; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 186.   | 12. Надъ ручьемъ, конѣцъ пасынъцѣ бесѣды, и козаре. И; Ип. 1871 г. Пасынчѣ бесѣды Козарѣ. Шлец. III, 187. Пасынче. Х; Biel. Пасынъча бесѣды и Козаря. Микл. Постгнчи бесѣды вѣ Козарѣхъ. Кен. 1767 г. |
| 4. Молвите. РАИ и вѣ соотвѣт. изд.; Шлец. III, 186.   | 13. Отдаривъ. А.  |
| 5. Радеміи. Шлец. III, 186 (вѣ текстѣ).   | 14. Скорою. Во вс. сп. и изд.   |
| 6. Имѣти (ко) князю рускому и любовь и ко ирочимъ княземъ. ТРА; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 186.   | 15. Челядью. Во вс. сп. и изд.  |
| 7. Царя нашего. РАИ и вѣ соотвѣт. изд. кромѣ Biel.; Шлец. III, 186. Цѣсаря наша. Мпк.; Biel.  | а) Посланиј же послы Игореви придоша съ послы Греческими къ Игорю, и повѣдаша вся рѣчи царя Романа. Игорь же призыва послы Греческныя: <sup>1)</sup>  |
| 8. На хольмы. И; Ип. 1871 г.  | 1) И рече. ССтр. (изъ Соф. печ.). Такожъ придоша послы греческими ко Игорю. Игорь призыва ихъ рече. Соф. 1795 г.  |
| 9. Оружья ское. РАИ и вѣ соотвѣт. изд. кромѣ Biel.; Шлец. III, 187.   |   |

, глаголите, что вы слово <sup>2)</sup> царе-пець Пасынча бесѣды и Козары! <sup>13)</sup> во? <sup>3)</sup> И рѣша послы царевы: „сесе бо бѣ сборная церковь, много бо послы ны царь, радуєтъ миру, хо-бѣ Варягъ крестіаныхъ. Игорь же щѣтъ миръ имѣти со княземъ съ ве-утвердивъ миръ съ Грекы, отпусти землемъ Русскимъ <sup>4)</sup> и любовь; и послы ко цареви, <sup>16)</sup> со скорою и че-твою послы водили нашихъ царей къ лядью и воскомъ, и отпусти я; <sup>17)</sup> по-ротѣ, <sup>5)</sup> и нась послаша ротѣ водити съ же <sup>18)</sup> исповѣдаша цареви и Греч-тебе и мужъ твоихъ“. И обѣща-комъ вся рѣчи Игоревы, миръ и лю-Игорь се сътворити. И наутрія при-бовь. <sup>19)</sup> Текстъ изъ Соф. 102, Вар. зва Игорь послы, пріиде <sup>6)</sup> на холмъ, <sup>7)</sup> изъ вар. Соф.; ССтр. 37; Воскр. 282; гдѣ стоя <sup>8)</sup> Перунъ, и покладоша ору-Воскр. 1793 г. 98; Твер. 56.

жія <sup>9)</sup> и щиты и злато, и ходи Игорь <sup>10)</sup> б) Послы же Игоревы возвратились ротѣ, и людіе его, <sup>10)</sup> и елико пога-съ послы Греческими ко Игорю и воз-ныхъ Руси; <sup>11)</sup> а Христіанскую Русь вѣстили все, на чемъ съ Романомъ водиша ротѣ <sup>12)</sup> въ церкви святаго <sup>13)</sup> Императоромъ договорились; Игорь же Ильи, пже есть надъ ручаемъ, <sup>14)</sup> ко-призвавъ послы Греческие, спросилъ о повелѣнномъ имъ отъ Царя. Тогда послы Греческие объявили: „Се имѣ-емъ приказъ царскій, еже желаетъ и

<sup>2)</sup> Было слово. Воскр. (въ об. изд.).

<sup>3)</sup> И рече имъ: „глаголите ми вы, что есть царево слово“? Твер. Что вы сказаль. Пол., у Шлец. III, 187. Вамъ проказалъ. Шед., Ibid.

<sup>4)</sup> Съ тобою княземъ. ЦСоф. Съ тобою, (с) великимъ. Воскр. (въ об. изд.); Твер. Цари радуются, хотятъ миръ имѣти со кня-земъ рускимъ. Соф. 1795 г. Съ тобою и со всѣми князями Рускими. Пол., у Шлец. III, 187.

<sup>5)</sup> Ко кресту. Воскр. (въ об. изд.); Твер. Къ ротѣ (правлено въ) „къ кресту“. ЦСоф. Видѣли нашихъ царей кротость. Соф. 1795 г.

<sup>6)</sup> Царевы, и рече, пріиде. Пол., у Шлец. III, 188. Пріидете. Соф. и Воскр. (въ с. сп.); Воскр. 1793 г. Приѣхаль. Твер.

<sup>7)</sup> Призыва послы. поидемъ на холмъ. Соф. 1795 г.

<sup>8)</sup> Стоять. Пол. и Шед., у Шлец.. III, 188; Твер. Стоялъ. Соф. 1795 г.

<sup>9)</sup> Поскладоша. Соф. 1795 г. Положиша. Соф., у Шлец. III, 188. Своя. Твер.

<sup>10)</sup> Кляся Игорь. Соф., у Шлец. III, 188. Мужи(е). КОСоф.; Твер.

<sup>11)</sup> Людей въ руси. ЦСоф.; Соф. 1795 г.; Воскр. Людей Роуси. Воскр. 1793 г.

<sup>12)</sup> Къ кресту. Воскр. (въ об. изд.); Твер.; Воскр. 1793 г.; Шлец. Шед., у Шлец. III, 188. Къ кресту (напи- (въ 4-хъ сп.). III, 188. Съ честью. Пол., у Шлец. III, 188.

<sup>13)</sup> Пророка. Соф. 1795 г.; Твер.

<sup>14)</sup> Нарицаемъ. Соф., у Шлец. III, 188. Нарицается. Пол., у Шлец. Ibid.

хощеть миръ и любовь имѣть ко Кня-зю Рускому и прочимъ Князьямъ; а понеже ваши послы водили Царя на-шего ко Кресту, а за васъ обѣщали, что и вы роту по вашему закону учините; того ради нась послалъ, чтобы вы и ваши Князи роту на обѣщаніи томъ учинили. Игорь же обѣщаль имъ такъ учинить, и наутрѣ при-звавъ послы, пошелъ на холмъ, гдѣ тогда стоялъ Перунъ, и поклали ору-

<sup>13)</sup> Пасиپча. Соф. 1795 г. Пасынъча. Воскр. 1793 г. Пасынецъ. Шлец. III, 188. Пасынича. Шед., у Шлец. Ibid. Бѣсѣдъ и Козары. Шлец. Ibid. И Казарамъ. Шед., у Шлец. Ibid.

<sup>14)</sup> Послы Царевы. Шлец. III, 188. Къ Царемъ Ibid.

<sup>15)</sup> Одаривъ, съ скорою. Твер. Челядиною. Воскр. Къ царемъ съ скорою челядию. і вои-скомъ. Соф. 1795 г. Воискомъ. Воскр. (въ с. сп.). Воискомъ. Воскр. 1793 г.; Шлец.

Шед., у Шлец. III, 188. Къ кресту (напи- (въ 4-хъ сп.). III, 188. Съ честью. Пол., у Шлец. III, 188.

<sup>16)</sup> Пріодоша къ цареви. Твер.

<sup>17)</sup> Яко же къ Грекомъ. ССтр. (взято изъ печ. Соф.).

жіи свои, щиты, брони и злато, и какову и Греки, учинши присягу учниша роту, Игорь самъ и вельмо-  
жи его, которые въ язычествѣ были, а Христіанъ Русь водили до Кресту Игорь же вся обѣща сотворити.  
въ церкви святаго Илії, иже есть стоять Перунъ, и покладоща вси ору-  
надъ ручаемъ конецъ Пасынчи бесѣды жіе свое, такожъ щиты и золото, и  
и Козари; се бо бѣ соборная церковь, чинили присягу Князь и вси людіе  
мнози бо быша Варяги, Славяне и Рустіи по своей поганской вѣрѣ яко  
Русы Христіане. Игорь утвердивъ миръ же бѣ имъ обычай.

со Греки, одари пословъ плѣнниками, А Христіанъ Русь приводи и въ при-  
скурою и воскомъ, отпустиль ихъ; сягъ въ церкви Святаго Илії, еже  
послы же пришедъ къ Императору, есть надъ Ручаемъ, конецъ Пасынчи  
возвѣстили всю рѣчу Игореву и лю- бесѣды и Козари, сіа бо бѣ соборная  
бовь, юже въ Грекамъ имѣютъ, и церковь. И тогда бо много было отъ  
впереди имѣть желаютъ, и бысть ра- Варягъ, Славянъ и Руси Христіанами.  
дость обоимъ государствамъ велия, и По присягѣ Игорь отпусти пословъ  
тишина, а чрезъ то ремеслы и торги Греческихъ во своихъ си, и одарилъ  
умножахуся.

Начать Игорь пребывать въ Киевѣ, сны же пришедъ ко Царямъ, повѣданша  
имъя миръ ко всѣмъ странамъ, и вся рѣча Игоревы и всѣхъ людей Ру-  
приспѣ осень, нача мыслить на Древскія земля, и о любви ихъ ко Грекомъ.  
ляны, хотя возвложити большую дань. Игорь отъ всѣхъ странъ утвердивъ

Того жъ году сынъ Романа Царя міръ, нача княжити въ Киевѣ небояз-  
Константинъ посади отца своего въ ненно, приспѣвшей же осеніи восхотѣ  
ваточеніе. Тат. 34—85.

б) Послы Рускіе сіе содѣлавъ вов- возметь. Лѣт. Н. Л. 57—59.  
вратились во Игорю съ Греческими г) Игорь же, по своему Рускому  
послами, и вся рѣчи Романа Царя обычаю, пришедъ на холмъ въ Киевѣ,  
ему сказаша. идѣже стояше Перунъ (нынѣ же тамо

Игорь призыва Греческихъ пословъ церковь святого Василія), и тамо по-  
и вопросивъ оныхъ, рече: глаголите ложи злато, и щиты и мечи и стрѣлы,  
ми, что ваши Цари о мірѣ глаголють, и все оружіе свое, и клятся по обы-  
и отвѣщавше послы рекоша: се послы чаю богомъ своимъ, ико же и вышай  
есыми отъ Царей нашихъ къ вамъ о томъ; а христіаномъ, иже баю отъ  
Великому Князю возвѣстить истину, Варягъ и прочіихъ въ Киевѣ много,  
что наши Цари съ великою радостію повелѣ въ церкви святого Илії со-  
желаюсь съ вами имѣти непоколеби- борной, иже бѣ надъ ручаемъ конецъ  
міръ и любовь во вѣки непре Пасынчи бесѣды, ко Грекомъ крестъ  
мѣниу. А чтобы оной міръ отъ нихъ цѣловати. И тако утвердиша миръ ко  
былъ не нарушенъ, въ томъ ваши Грекомъ; и отпусти Грековъ съ и-  
послы привели Царей нашихъ къ при- ромъ, обдаривъ ихъ воскомъ и скорою  
сѧгъ: А на противъ того послали нась и челядію, и имъ миръ со всѣми.  
къ вамъ Великому Князю наши Цари, Егда же приспѣ осень, нача мыслити  
чтобъ вы Великій Князь, и весь Росія на Древляны, хотя на нихъ взяти  
сїскій народъ предъ нами таковуюющъ, большую дань. Густ. 242—243.

## ХХ.

### Смерть Игоря.

Игорь же науда княжити въ Кинсѣ. <sup>1)</sup> миръ иихъ ко всѣмъ странамъ, и прѣсвятъ фесень, науда мыслити на дрекланы, хота примишлити большюю дань. Въѣ. <sup>2)</sup> ю. Иг. Въ се же лѣто <sup>3)</sup> речома дрѹжина Игореви. <sup>4)</sup> штроци сѧтильши. <sup>5)</sup> и зодалиса суть фрѹжиси и порты. а мы наѹи. понди кнаже с нами въ дань, да и ты добудеши и мы, послѹша ихъ Игорь. иде въ дерека <sup>6)</sup> въ дань, и примишлаше къ перком да и <sup>7)</sup> наслаше имъ, и мѹжи юго коѹмемаъ дань понде къ градъ скон. идѹре же имѹ въспати. размыслихъ рѣ дрѹжинъ скони. идѣте съ данью домоки. а и коѹмрациоса походио и юще, пусти дрѹжину скону домоки. <sup>8)</sup> съ маломъ же дрѹжину <sup>9)</sup> коѹмраталиса. желади больша иицкыя, слышакиже же дереклане ико фнать идетъ. сдумакиже <sup>10)</sup> со кнаѹемъ сконъ, маломъ. <sup>11)</sup> аще са въладити <sup>12)</sup> коликъ къ оенѣ. то выносить <sup>13)</sup> ксѣ стздо. аще не оѹбъютъ юго, тако и се аще не оѹбъиши юго, то ксѣ ии ногѹентъ, послаша <sup>14)</sup> и немѹ глаѹе. поуту идени фнать понмалъ иилю дань, и не послѹша <sup>15)</sup> ихъ Игорь. и вышедши изъ града изъкорѹстїи. <sup>16)</sup> дереклане оѹкиша Игора и дрѹжину юго. бѣ бо ихъ мало, и погрекенъ бы Игорь, и есть иогнад юго оѹ искорѹстїи <sup>17)</sup> градъ къ дерекахъ и до сего днѣ. Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 28—29.

- |  |  |
|--|--|
| 1. Въ Кы(i)евѣ. Во вс. сп. и изд.  | 11. Взвадится. Шлец. III, 195.   |
| 2. „В се же лѣто“. Нѣтъ: И; Ип. 1871 г.; Кен. 1767 г.  | 12. Относить по единой. ИХ и въ соотвѣт. изд. Выносить по единой. Микл.                                  |
| 3. Игорева. ХП.  | 13. Посла. А.  |
| 4. Свѣнелжи. Кен. 1767 г. Свѣнелжи. И; Ип. 1871 г. Свенѣжп. ХП. Свѣналъжи. Biel. Свѣналъжди. Микл. | 14. Не послѹшаше. А.   |
| 5. Въ Деревляны. Кен. 1767 г.  | 15. Искорѹстїя. ИХТ; Ип. 1871 г. Искорѹстїя. Р. Изъ Коростїни. Кен. 1767 г. Искорѹстїя. Микл.: Biel. Ись |
| 6. Дани. РАИ и во вс. изд.   | Коростїя. Шлец. III, 196. Коростїя, Корестена. Ibid. Противу. ИХ и въ                                    |
| 7. „А я возвращуся..... домови“. Нѣтъ: ТРА; Кен. 1767 г.   | 16. Искорѹстїя. И; Ип. 1871 г. Искорѹстїя. ХРТ; Шлец. III, 196. Коростїя. Кен. 1767 г.                   |
| 8. С малою (же) дрѹжиною. РХП; соотвѣт. изд. Кен. 1767 г.  |  |
| 9. Древлане. И; Ип. 1871 г.  |  |
| 10. И ркоша ИХ и въ соотвѣт. изд. Коростїя. Кен. 1767 г.   |  |

а) <sup>1)</sup> Игорь же нача княжити въ сдумавше со княземъ своимъ <sup>13)</sup> Ма-  
Киевъ, миръ имѣя ко всѣмъ странамъ. ломъ: „аще въсадится <sup>14)</sup> волкъ во  
И приспѣ осень, и нача слати на овци, то выносить все стадо, аще не  
Древляны, хотя прымыслити <sup>2)</sup> большую убіютъ его; тако и сей Игорь, аще  
дань.— Въ се же лѣто рекоша бояре не убіемъ его, то всѣхъ насы погуб-  
Игореви: „отроци <sup>3)</sup> Свентельджи <sup>4)</sup> изодѣлися <sup>5)</sup> суть оружіемъ и порты,  
а мы нази; пойди, княже, въ дань, а мы <sup>6)</sup> дади тебе, да и ты добудеши, го-  
сподине, <sup>6)</sup> и мы.“ И послуша ихъ <sup>7)</sup> Игорь, <sup>7)</sup> и иде въ Дерева въ дань, и  
и прымышлаше <sup>8)</sup> къ первой дани, и насилие творяше имъ и боляре его; и  
насилие вземъ дань, поонде <sup>9)</sup> въ градъ свой <sup>10)</sup>). Идущю же ему вспить, размысливъ  
рече къ бояромъ своимъ: „идите съ даню въ градъ, а язъ възвращающяся  
опять;“ а боляре свои отпусти. И по-  
иде Игорь на Древляны вмалъ, <sup>11)</sup> же-  
лалъ болшаго имѣнія. И слышавше  
Древляне, яко опять идетъ <sup>12)</sup> Игорь,

1) Оубіенії Игоревъ (заглавіе).  
Воскр. (въ об. изд.).

2) Пріяти, пріимати, приложити, премы-  
слити. Шлец. III, 193.

3) Боляре. Ркп. П. Б. F, IV, № 218  
л. 15. Отроци (боляре) и дружина. Шлец.  
III, 194. Болгаре. КСоф.; Воскр. (во вс. сп.);  
Воскр. 1793 г.

4) Свентельджи. Воскр. Свентельджи.  
Твер. Всѣтѣодльжи. КВоскр. Свѣтѣ-  
альджи. Воскр. 1793 г. Свентель. Ркп. С.  
Б. № 963, л. 12.

5) Изодѣлися, а мы не тако. Ркп. С. Б.  
№ 963, л. 12 об. Хотя прымыслити большую  
дань рѣкоша боляре. Игореви и вси отро-  
ци изодѣлися. Соф. 1795 г.

6) Се мы съ тобою, и ты господинъ да будеши. Шлец. III, 194.

7) „Игорь“. Нѣть: КСоф.

8) Промышлаше. Воскр. (въ об. изд.).

9) Поидопа. Соф. 1795 г.

10) Домовъ въ градъ. Твер. Вземши дапу-  
я походша во грады своя. Шед., у Шлец  
III, 195.

11) Похожю еще. И възвратися съ малою  
дружиною. Твер.; Ркп. П. Б. F, IV, № 214,  
л. 36 об.

12) Яко възвратися, опять щетъ. Твер.

13) Маломъ: „аще въсадится <sup>14)</sup> волкъ во  
овци, то выносить все стадо, аще не  
убіютъ его; тако и сей Игорь, аще  
дань не убіемъ его, то всѣхъ насы погуб-  
ить.“ <sup>15)</sup> И послаша <sup>16)</sup> къ нему гла-  
голюще: „почто пдеша опять? поима-  
леси дать свою“. И не послуша Игорь,  
и вышедшое изъ града изъ Коростѣ-  
ни <sup>17)</sup> Древляне, <sup>18)</sup> и убили Игоря <sup>19)</sup>  
и <sup>20)</sup> кто бѣ съ нимъ: бѣ бо ихъ ма-  
ло. И погребенъ бысть Игорь; и есть  
могила его у Коростѣни <sup>21)</sup> града въ  
Деревѣхъ и до сего дне. <sup>22)</sup> Текстъ  
изъ Соф. 102. Вар. изъ вар. Соф.;  
ССтр. 37—38; Воскр. 282—283; Воскр.  
1793 г. 98—99; Твер. 56—57; Ркп.  
П. Б. F, IV, № 214, л. 36 об.; Ркп.  
П. Б. F, IV, № 218, л. 115; Ркп.  
С. Б. № 963, л. 12 об.

б) Въ то же время войско Игорево-  
Свищелдовскіи власти просили Игоря,  
чтобы велѣль пмъ дать оружіе и оде-  
жды, или бы пошелъ съ ними на Древ-  
ляны, гдѣ Князь и они могутъ до-  
вольно получить, и послуша ихъ Игорь,  
пошелъ на Древляны ради собрація  
даніи, и возложи на ихъ дань болѣе  
прежнія, но при томъ какъ самъ, такъ

13) Я возвратуся опять идеть Игорь. зу-  
мавше со княземъ своимъ. Соф. 1795 г.

14) Впадется. Воскр. (въ об. изд.).

15) Погубить безъ утеча. Твер.

16) И послаша. Соф. (во вс. сп. кроме КСоф.).

17) Ис Коростѣни. Соф. 1795 г. Ис Коростѣни.  
Твер. Изъ града Коростѣни. Воскр.  
С Коростѣни. Воскр. 1793 г.

18) „Древляне.“ Нѣть: ТСоф.; ССтр.

19) В лѣто 6453. Соф. 1795 г.

20) „И.“ Нѣть: ВАВоскр.; Воскр. 1793 г.

21) У користенія. ТСоф.; ССтр. Коростѣна.  
Соф. 1795 г. У скостеля. ВСоф. Скоростѣна.  
Шед., у Шлец. III, 197.

22) Княживъ по Олзѣ лѣть 33; и оста по  
немъ сынь его Святославъ малъ, 15 лѣть:  
ядка же бѣ у него Асмудъ, и воевода у  
него бѣ Свентель, той же отецъ Мѣти-  
шиль. Твер.

и его воинство, Древлянамъ учинили сокорбленіе великое. Взмѣш же дань имъ паки идеть, усовѣтоваша съ Княземъ возвращался во Киеву. Въ пути же земль своимъ Маломъ его убить, глагола размысливъ, сказалъ воинству, чтобы голюще тако: аще повадится волкъ вошли съ даню въ дому, а самъ съ овчее стадо ходить, то онъ, пока его малою частю возвратися къ Древлянамъ убіютъ, по единой овцѣ и всѣхъ намъ, желая большее имѣніе пріобрѣти перетаскаеть, и тако все стадо погубитъ. Слышавше же Древляне, яко паки идеть, вадумали онъ насть всѣхъ безъ остатку погубить Княземъ своимъ Маломъ, и рекли: бить.

Аще ввадится волкъ овцы похищать, то выносить все стадо, доколѣ его Игорю послы встрѣчу глаголюще: поче убить. Тако и сей, ежели не что идеши опять, ибо ты отъ насъ убьемъ его, всѣхъ насть раззорить и взялъ дань, яко ти бысть угодно. Егда погубить. Обаче послали къ нему отъ же не послуша ихъ Игорь, они изъ себѣ пословъ просить, глагола: Поне-Коростеня града изъшедъ убиша его же ты собралъ дань всю, то нѣть причини къ намъ итти, и чтобы остави погребоша его тамо подъ Коростенемъ, въ покой, возвратилъ въ Киевъ; и доднесъ его есть могила. но Игорь не послушалъ ихъ прозьбы.

Лѣт. Н. Л. 59—60.  
Она же вышедшіе изъ города Коростеня противъ ему, нападши ночью начинно убили Игоря и всѣхъ бывшихъ при немъ, понеже съ нимъ было людей весьма мало, и погребень бысть, 35—36.

в) Въ лѣто 6453 рѣкоша дружины прибави къ первой дани, и насилия Игорева: отроцы Свенелжи какъ оружиемъ снабдѣни, такъ и одеждю удоволены, а мы наги, поиди Княже съ 35—36.

г) Въ лѣто 6453, рекоша боляре Игореви: княже, отроцы Свѣнѣлови изодѣлися суть конми и оружіи, и всякимъ доспѣхомъ и порты полны, а мы нази, неконны, и неоружны. Пойдѣ же доднесъ могила его близъ Коростеня града въ деревахъ. Тат. скую, а то и ты добудешь и мы. И послуша ихъ Игорь, иде въ Древляны,

и похожду еще въ малый дружины; и пойде хотя еще дани принесли. И бѣ въ Древлянѣхъ кнѧзь чрезъ имилемъ Малъ; и здумавше Древляне насилие, кою дань взялъ, послалъ въсѧ княземъ своимъ рѣша: Аще волкъ Киевъ въ предъ себя съ мужи, а самъ ввадится во овцы, то выносить все пойде по зади ихъ, обаче размысли стадо; тако и сей Игорь, аще не убий Игорь паки возвратитися въ Древлянѣ его, все выносить имѣніе ваше, и рече дружины своей, идите вы и погубить и. И послаша глаголюсь даню въ Киевъ, а азъ еще похоще: Почто идеть опять; взялъ еспъ всю, то рекъ возвратитися съ малою дружиною ко Древлянамъ взять большее шася Древляне, и убиша Игоря и дружину его: бѣ бо ихъ мало, и погре-

бома его. И есть могила Игорева и сътворимъ яко же хощемъ, и сами дружини его у Коростеня града и до свободни отъ дани будемъ, и наше будеть достояніе<sup>1)</sup>: и убиша его въ града Коростеня, идѣже и погребоша его. № 965, л. 64.

д) О смерти Игоровѣ. 1) Въ лѣто 6453 иде Игорь въ Древляны и приложи на нихъ дань къ дани, и оубиша Игоря, и княживъ<sup>2)</sup> лѣть 34. 2) Глава 7. О убіеніи Игоря. Текстъ изъ Скр. Новг. 6. Вар. изъ вѣ. Шедшу же ему въ Древляны, и взять тамо на Древлянъхъ сугубую дань, и послы въ Кіовъ съ людьми своими, самъ же остался съ малыми людьми. Древляне же, совѣщавшися со Княземъ своимъ Саломъ, глаголюще: убіемъ Игоря, а жену его возьмемъ за своего Князя, сыну же его сътворимъ, еже хощемъ, сами же свободимся отъ дани, и его достояніемъ съюзни обладати начнемъ; и тако убиша большая именія. Слыша Древляне рѣ: его въ града Коростеня, тамо же и погребоша. Новый Лѣт. 5.

книже, въвадиться вълько въ овци, все и) Въ лѣто 6453. Убиша Игоря стадо преѣсть, поидемъ противъ. И Древляне у Коростеня<sup>1)</sup> града, и остоупиша Игоря и послаша къ нѣмоу. остался у него сынъ Цвѣтославъ, маль оузяль еси и лише своего оурока, тозѣло, а воевода у него Свѣтледъ<sup>2)</sup> почто идѣши. Игорь же небреже. И Текстъ пзъ Ник. 28. Тоже: Изб. А. ишедъ ис Коростеня града Древляне Поп. 6; Рки. П. Б. F, IV, № 237, вси убиша Игоря и дружино его, л. 40 об. Вар. изъ Ник. 1767 г. 43; мало баше ихъ. И погрѣбоша и въ Ко- Р. Врем. 16.

ростаня и могила его и до сего дни. Пер. 10.

ж) О убіеніи Игоревѣ отъ бысть, зане дань на нихъ взя и отиде Древлянъ. Иногда же шедшу ему мало паки возвратися, хотя большую въ Древляны, и усугуби на нихъ дань, дань пріяти, Древляне же совѣщавшися вси, и выйдоша противу его, своимъ, а самъ оста не со множествомъ людій. Древляне же со Княземъ скончъ, ему же имя Малъ, злое умысливше глаголаху къ себѣ: „сей есть наслѣдникъ, приидите убіемъ его, и супружницу его Ольгу премудрую воз- мемъ за нашего Князя, и сыну его

i) И потомъ поиде Игорь на Древляны, и тако отъ Древлянъ убіенъ бысть, зане дань на нихъ взя и отиде. et Dir Ducum Kiouiensium diu impo- nita fuit occisio. Dum enim populos qui Drzewlanie vocabantur, Ruthenici generis Duceum proprium Mis- kinam habentes, ad tributum fretus

1) „О смерти Игоревѣ“. Нѣть.  
2) Убиша и; а княжилъ.

<sup>1)</sup> Коростеня. Ник. 1767 г.

<sup>2)</sup> Свѣтледъ. Ibid. А воевода Свѣтледъ. Р. Врем.

potentia cogeret, et prima solutione войску и двинулся съ нимъ на Гераде qua inter eos conuenerant non клою и Никомидію. Однако же все его contentus, secundam eodem anno войско было разбито и прогнано, и exigeret. A Drzewlanis iniuriam non онъ принужденъ былъ бѣжать въ Pitzingerland; тамъ ferentibus nefarie occisus interijt. его тогда узнали, и князь этой земли, Dlug. 43.

а) Post a Malditto Drewlianorum principe, in quodam loco Coreste nomine, ubi etiam sepultus est, occiditur. Herberst. 5.

б) А Ihor, wielki kniaż, wróciwszy się od Konstantinopola do Kijowa, wyprawił się na Drewlany w małym poczcie ludzi, chcąc od nich znowu pobory wybierać. Tedy Drewlanie z xiążeściem swoim Niskinią, a według niektórych Malditem nazywanym, poczęli myśleć, aby okołotych częstych poborów i wyderków, a jakoby się z tak cięszkiej niewoli wybić, i mówili między sobą: Kiedy się wilk wnęci w owce, tedy wszystko stado rosproszy. Przeto widząc Igora w małej drużynie, uderzyli nań gwałtem na urociszczu u miasta Korestena, i zabił go xiążę Drewlańskie Maldit albo Niskinia; tamże pogrzebion w Korostenie pod mogią wyniosło ussutą, roku od stworzenia świata 6458, według rachunku. Stryjk. 117.

в) Игорь.... убієнь бысть на пути отъ Малдитта, кназя Славянъ Древлянъ, въ мѣстѣ, нарицаемомъ Корестѣ, идѣже и погребенъ трупъ Ігоревъ, ко тораго сынъ Вратиславъ еще сый младенецъ, <sup>1)</sup> недоволенъ бысть правити царство россійское. Текстъ изъ печ. изд. Мавроурбина, стр. 72. Вар. изъ Ркп. Исторографии Мавро Урбина, П. Б. F, IV, № 98.

г) Имѧ большое расположение къ войнѣ, Игорь сдѣлалъ смотръ своему

войску и двинулся съ нимъ на Гераде qua inter eos conuenerant non клою и Никомидію. Однако же все его contentus, secundam eodem anno войско было разбито и прогнано, и exigeret. A Drzewlanis iniuriam non онъ принужденъ былъ бѣжать въ Pitzingerland; тамъ его тогда узнали, и князь этой земли, Малдитто (Malditto), отрубилъ ему голову на одномъ мѣстѣ, называемомъ Хоресто (Choresto), где и похоронилъ его. Петръ Петрей, въ Членіяхъ въ Общ. Ист. и Др. 1866 г. кн. I, стр. 94.

д) И по семъ (т. е. по смерти Олега) в киевѣ і во всеи рустен земли нача кнажити игорь рюриковичъ и вся земли, на воину хода лехку, аки падрусь, не повѣле войску своему возити с собою постели, ни котловъ, ни воинуковъ, и самъ постелне постила, а мясо пекуще на рожнахъ и ядаху. И новое възвеше игорь древлянскую землю всю и возложиша на нихъ дань ташкую и пришедъ к нимъ и до конца древлянскую землю плени и дань возложи ташкую велми і возвратися въ киевъ, и не издолъ игорь своей земли и нача зимовать в горахъ на непре рецѣ, в мален дружинѣ. И бысть ту у игора в войскѣ тажеъ гладъ велми; нача жеъ собою покупати жеъ собою по четыре гривны голову коневую. И слышаше то древляна и собраша войска своего много, и пришедъ в пороги, избиша кназя игора и войско его побиша. Ркп. С. Б. № 964, л. 53 об. и 54.

е) О семъ же кназѣ игорѣ рюриковиче, како онъ кнаживъ во всеи рускої земли единъ область пріимъ і воюя земли многия, а на воину хождаше лехко аки пардусъ, не повелъль возити с собою ни постелей, ни котловъ и воинуковъ самъ себѣ постилаше и мясо на рожнѣхъ пекуще и ядохъ. И новое възвеша игорь кназъ землю древлянскую і возложи на нихъ дань

1) Еще сми в колыбели.

боль первого і во всѣхъ воеваніи счастіе ему бысть. И поїде игорь князь же изшедшіе изъ града Коростеня, въ киевъ и не доїде киева и начинше убіша Игора и дружину его, понеже думати з болѣры своимъ и рече к нимъ: мало ихъ бѣ, и погребоша его. Есть пойдемъ на древлянъ. И возложи на же и доселъ тамо могила Игорова. нихъ дань тажку зѣло і велику, а Княживъ въ Кіевѣ лѣтъ 32. Густ. 243. самъ не доїде до своеї земли и нача т) И наложи Игорь дань на Древлянны тажчайшу Олеговы, юже обтѣ дружинѣ своеї. И бысть у игоря князя жи и опечали ихъ зѣло; чесо ради тажки гладь: начаша промежъ себя убіша его Древляне, и погребенъ бысть куповати по четыре гривни голову ко въ Коростени, (а цѣнѣ зовется Іскониевью. І слышавъ то древляне, яворесть) подъ могилою высоково ушутовъ игорево воіско гладомъ помирающе, (насыпною) лѣта отъ созданія міра, и собравъ войска своего и пришедъ 6458, отъ Рождества же Христова въ пороги, убіша князя игора і вся девятьсотъ пятьдесятаго. Синоис. 21. вои его. И тако лбіиу князя игора у) Въ короткомъ времени послѣ того окопавше древляне сребромъ и золотомъ Игорь вошелъ противъ Древлянъ тиша и тако пияху имъ веселящеся. въ малой дружинѣ людей съ намѣре Текстъ изъ Ркп. Синоис. XVII ст. Тоже: Ркп. Ундол., № 1110, л. 84—85. Тоже: Ркп. Ундол. № 764, л. 83 об. ніемъ, чтобы съ нихъ поборы и дань взять: тогда Древляне съ Княземъ своимъ Никитиемъ, или, какъ иные

с) Егда же приспѣ осень, нача мы-лишуть, съ Малдитомъ, посовѣтовавъ, слить на Древляны, хотя на нихъ взати чтобы изъ тѣжкаго рабства освободить болшую дань. Въ то же лѣто рекоша дружины Игоря: „Отроцы Свентелди одѣсь, на него ударишь, самаго его и шася оружiemъ и порты, а мы есмы на дружину побили въ году отъ Р. Х. зи; но пойди, кнаже, въ дань, да и ты 945. который жилъ 82 года, князь обращеши и мы при тебѣ“. Послуша съ Олегомъ и самъ 66 лѣть, погре-Игорь, пойде къ Древляномъ въ дань бенъ въ Коростенѣ, оставилъ послѣ и примышляше ко первой дани, и мнозебя сына наследника Святослава. гая людемъ насилия творяше, такожде Ядро, 38.

и мужи его; егда же побра дань, возвратися ко Кіеву. И паки размисливъ, лѣть оставъ по отце единовладѣтеле, рече дружинѣ своей: „идѣте вы со тщаніемъ олехны, князя олехнанъско-даню, азъ же еще умedly здѣ;“ и то, дади своего, его же потомъ вое-пославъ свою воя вси, токмо со малою воду себѣ постави, черкасы, кримля-дружиною оста, хотя еще болшаго ны, печенеги, ногайцы, донцы и свое-имѣнія. Слышавше же Древляне съ вольныхъ запорожаны (идѣже ныне кнажемъ своимъ Малымъ (древлянѣ заки), се есть малую тартарію, покори князя своего въ малой дружинѣ. Г.), и самаго варя константинопольскаго рекоша: „аше ся вгадить волкъ ко дань дати принуди; потомъ толико овцамъ, то относить по единой все щасливый побѣдитель въ седнѣ вѣза стадо, донелиже не убіютъ его: то малдитомъ кнажемъ, данникомъ, на-аше сего не убіемъ, всѣхъ нась изгу-следникомъ дыровымъ, древлянскимъ бить.“ И послаша къ нему: „почто государемъ, убіенъ бысть. Ркп. П. Б. дисчи, повеже побрали еси всю дань?“ Q, IV, № 111, л. 2—3.

х) Господине княже, изоделъ еси Ркп. С. Б. № 293, л. 19. И убаша сънтелда оружьемъ, изоделъ еси поро его игоря въ константинѣ граде близъ ты. Ркп. Р. М. № 358, л. 218.

стары русы древляны. Ркп. П. Б. F,

ц) И приложи на нихъ много дани IV, № 188, л. 130.  
въ 30 даней единымъ лѣтомъ взять ь) Забилъ (Игоря) князь древлян-  
на нихъ насилиемъ.... И погребоша скіи низкии; тамже и похованъ въ ко-  
его у Коростеля. Подр. Ист. Госуд. ростени подъ могилою высокою ушу-  
Росе. № 56. Тоже: Ркп. П. Б. F, IV, № 10. Ркп. Кроника Ф. И. Буслаева,  
№ 226, л. 20 об. л. 81 об.

ч) Зъ княжатемъ своимъ Малдѣ- ы) Убить отъ князя печенежскаго в  
домъ. Ркп. Кроника Слов.-Русск. Черт- древлянехъ подъ крастелемъ. Ркп.  
ков. Б—ки. Ундол. № 810, л. 2.

ш) Древляне же совѣщавшеся и вси ь) Княженія игорева было 83 лѣта,  
изыдоша противу ему на брань, и на а всего живота его 60 лѣть безъ 4  
томъ бою оубиенъ бысть игорь подъ днѣй. \*) Ркп. Р. М. № 259, л. 10 об.  
градомъ коростынцемъ <sup>1)</sup>, лѣта 6453, ь) Игорь саде на государствѣ на  
помиве 34 лѣта. Ркп. М. П. М. № Киевъ въ лѣто 6305 и оттуду настало  
423, л. 11. Тоже: Ркп. П. Б. F, IV, Государство въ Киевѣ, быль на Госу-  
№ 139, л. 70. Вар. изъ Ркп. П. Б. F, дарствѣ 33 лѣта, а всѣхъ лѣть по-  
IV, № 297, л. 6; Ркп. М. П. М. № живе 82 лѣта. Родословн. книга, изд.  
1513, л. 5 об. Бѣллесвимъ, 204.

щ) И убиша его въ града коро- ь) Остася отъ отда своего двою  
стеня, близъ стары русы; тутъ же и лѣть. Ркп. П. Б. F, IV, № 117, л.  
погребенъ бысть. Ркп. Ундол. № 766, 20. Тоже: Ркп. П. Б. F, IV, № 207, л. 22  
л. 11. Тоже: Ркп. П. Б. F, IV, № 216, об; Родословн. кни. изд. Бѣллесвимъ, 5.  
л. 340 об. А нынѣ зовется искоресть.

1) Коростынцемъ. Ркп. П. Б. F, IV, № 297. Коростенемъ. Ркп. М. П. М. № 1513. л. 7 об.



## XXI.

### Сватовство древлянского князя. Месть Ольги въ Киевѣ.

Вольга<sup>1)</sup> же баше въ киевѣ съ снои сконъ съ детьми съ стославомъ, и корындецъ юго<sup>2)</sup> асмудъ.<sup>3)</sup> коинода ехъ сконедъ.<sup>4)</sup> тоже отъ мистиншии.<sup>5)</sup> рѣша же дереклане, се кнада оубихомъ рускаго. Но именъ жено<sup>6)</sup> его колыгъ да кнада скон малъ и стослава, и сткоримъ иему ико же хоромъ.<sup>7)</sup> и послана дереклане луцьшии мужи<sup>8)</sup> уисломъ. и. въ лодыи и ольдъ, и пристана подъ корынскимъ въ лодыи<sup>9)</sup> ехъ во тогда кнода текуши. въздолъ<sup>10)</sup> горы киевъскими. и на подольи<sup>11)</sup> не сядаху людые. но на горѣ градъ<sup>12)</sup> иже въ киевѣ. идеже есть иныи<sup>13)</sup> дворъ гордатинъ.<sup>14)</sup> и лифокъ.<sup>15)</sup> въ дворъ кнадъ баше въ городѣ.<sup>16)</sup> идеже есть<sup>17)</sup> дворъ демъстинокъ.<sup>18)</sup> за стою вѣю надъ горою дворъ тереминъ<sup>19)</sup> ехъ бо ту теремъ иаменъ. и некадаша фольдъ ико дереклане<sup>20)</sup> придоша. и кошка ие фольга и сопѣ.<sup>21)</sup> добри гости и придоша. и рѣша дереклане придохомъ кнагини.<sup>22)</sup> и рѣ имъ фольга да гѣте уто ради при досте сѣмо.<sup>23)</sup> рѣша же дереклане послы ии деръвъскии<sup>24)</sup> земля. рѣкуще сице мужа ткоиго оубихомъ. баше бо мужъ твой ани волъ, кохнеша и града. я иашн кнади добри суть. иже раснасли<sup>25)</sup> суть деръвъскии.<sup>26)</sup> землю<sup>27)</sup> да поиди да кнадъ иашъ<sup>28)</sup> да малъ ехъ бо ииа иему малъ. кнадю деръвъскии.<sup>29)</sup> рѣ же имъ фольга люба<sup>30)</sup> ми есть рѣкаша. оуже иинъ мужа<sup>31)</sup> сконего не крѣсти. но хоюю кы поутити на оутрии иредъ людымъ скони. а иныи идѣте въ лодью сконю. и да зите въ лодѣ велмлющеса. азъ оутро послю по ии. кы же рѣкѹте<sup>32)</sup> не иадемъ на иовѣ. ии пажи идемъ по ионеските ии въ лодѣ. и възбесить кы въ лодыи. и бѣпусти ии въ лодью. фольга же<sup>33)</sup> иоколъ ископати ииу велниу и глукому, ии дворъ теремъстѣи. киа града. и здоутра колга сядши въ теремъ.<sup>34)</sup> послы по гости, и придоша и иныи. гаще. зовестъ кы фольга<sup>35)</sup> на усть велниу. иин же рѣша не иадемъ на конихъ ии на козахъ.<sup>36)</sup> ионеските ии въ лодыи рѣша же иини иамъ искола кнадъ иашъ оубыхи. а кнагини паша хоус да кашъ кнадъ и ионесона и въ лодыи. иин же сядаху въ перегрѣи. къ велниихъ сустукахъ<sup>37)</sup> гордатеса. и принесона и<sup>38)</sup> на дворъ къ ольдѣ. иесъше<sup>39)</sup> крѣпуша ие въ ииу и съ лодьюю. приникъши фольга и рѣ имъ<sup>40)</sup> добра ли бы честь. иин же рѣша пущи ии игорески смири. и иоколъ ڇасыпти и живи. и

ПОСЛАНИЯ Ш. ПОСЛАНИИ ФОЛЬГА ИХ ДЕРЕКЛАНОМЪ. РЕ ИМЪ ДА АЩЕ МА ПРОСИТЕ.  
ИФИКО ТО ПРИШЛИТЕ <sup>41)</sup> МУЖИ НАРОУПТЫ. <sup>42)</sup> ДА К ЕДИНЦЕ УТИ ПРИДУ <sup>43)</sup> ЗА  
КЛІШЬ КИАДЪ. ИЕДА НЕ ПУСТАТЬ МЕНЕ ЛЮДЫН КИНЕСТНИ. СЕ СЛЫШАКИС ДЕРЕКЛАНЕ.  
СОБРАМАСА <sup>44)</sup> АЛЧУШИС МУЖИ. ИЖЕ ДЕРЫЖАХУ <sup>45)</sup> ДЕРЕКЛЬСКУ <sup>46)</sup> ЧЕМЛЮ. И ПОСЛА-  
НИЮ МО МЮ ДЕРЕКЛАНОМЪ ЖЕ ПРИШЕДШИШЬ. ПОСЛА ФОЛЬГА МОКЬ СТВОРИТИ <sup>47)</sup>  
РЫЧУЩЕ СЦЕ. ИЗМЫКИССА ПРИДИТЕ <sup>48)</sup> КО МИК. ФИН ЖЕ <sup>49)</sup> НЕРЕЖГОША ИСТОП-  
КУ. <sup>50)</sup> И КЛѢДОША ДЕРЕКЛАНЕ. ПАУЧИСА МЫТИ. И ЗАПРОША Ф МИХЪ ИСТОБЪКУ. <sup>51)</sup>  
И ПОСЕЛЪ ЗАЖЕУИ И ѿ ДВЕРНИ. ТУ ИЗГОРЖИА ИСИ. Лавр. Си. по СВѢТОПИС-  
НОМУ ПЗД. л. 29—30.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Ольга (олга) (такъ и ниже). Во вс. сп. и изд.  | Лавр. 1872 г. ....А перевѣсище бѣ виѣ города (п бѣ виѣ города..ХП)  |
| 2. Бѣ. ИХ и вѣ соотвѣт. изд.  | дворъ теремный и другыи идѣже есть.   |
| 3. Асмудъ. ХП.  | И и вѣ соотвѣт. изд. Первѣе сице.   |
| 4. Свинделдъ. ИХ; Ип. 1871 г. Свѣ-<br>нальдъ. Микл. Съѣнальдъ. Biel.  | Новг. 1, у Лейб. 48.  |
| 5. Мстишинъ. РА; Кен. 1767 г.   | 18. Деместниковъ. РА; Кен. 1767 г.  |
| 6. Жену (поправлено вѣ) „книги-<br>ю.“ И.   | Демесниковъ. И и вѣ соотвѣт. изд.<br>„Идѣже.... демѣстиковъ“ Нѣть: Новг.<br>1, у Лейб. 48.                                    |
| 7. Хощеть. Новг. 1, у Лейб. 48.   | 19. „Дворъ теремный.“ Нѣть: ИХ;<br>Ип. 1871 г.  |
| 8. Свои. И; Ип. 1871 г.   | 20. Девряне. Х.   |
| 9. „И присташа.... в лодын.“ Нѣть:<br>ТА. „В лодын.“ Нѣть: Кен. 1767 г.   | 21. Рече имъ. РАИ и вѣ соотвѣт.<br>изд.; Шлец. III, 298 (вѣ текстѣ); Лавр.<br>1871 г.   |
| 10. Вѣзлъ. РАИ и вѣ соотвѣт. изд.;<br>Тимк.   | 22. Къ Княгине. Кен. 1767 г.  |
| 11. Подолъ. И; Ип. 1871 г. Полъ.<br>Новг. 1, у Лейб. 48.  | 23. „Сѣмо.“ Нѣть: РА; Кен. 1767 г.;<br>Шлец. III, 298.  |
| 12. Родъ. ХП.   | 24. Деревская, Древская. Шлец. III,<br>299. Деревлянскаа. Р; Кен. 1767 г.<br>Шлец. III, 298 (вѣ текстѣ). Дере-<br>вянскаа. А. |
| 13. И на подолъ горы не сѣдяху<br>людіе, но на верхъ горы; и градъ<br>Кіевъ на верхъ горы, идѣже есть ины-<br>ѣ. Пол., у Шлец. III, 289.  | 25. Расплодили. Новг. 1, у Лейб. 48.  |
| 14. Горятинъ, Городатинъ. Шлец.<br>III, 289. Гродатинъ. Новг. 1, у<br>Лейб. 48.   | 26. Деревенскую. Шлец. III, 298<br>(вѣ текстѣ).   |
| 15. Никифоровъ. Во вс. сп. и изд.<br>кромѣ Тимк.  | 27. Полну. Пол., у Шлец. III, 299.  |
| 16. „В городѣ“. Нѣть: Шлец. III,<br>289 (вѣ текстѣ).  | 28. „Кназъ.“ Нѣть: А. „Нашъ“. Нѣть: Микл.   |
| 17. Нынѣ дворъ Воротиславль в Шлец. III, 298. „Бѣ бо.... деревьску.“<br>Чюдинъ, а перевѣсище бы виѣ града Нѣть: вѣ двухъ сп., у Шлец. III,<br>и бѣ виѣ града дворъ другой, идѣже 299.<br>есть. ТРА; Кен. 1767 г.; Шлец. III,<br>289 (вѣ текстѣ); П. С. Р. Л. I; Микл.; (вѣ текстѣ). | 29. Малъ кназъ. РА; Кен. 1767 г.;<br>Шлец. III, 298. „Бѣ бо.... деревьску.“<br>30. Огла люби. Р; Шлец. III, 299               |

31. Мужа (поправлено въ), ,князя.“ И. коу (такъ и ниже). Микл. Мовнику  
32. Людемъ. А. (такъ и ниже). ИХ и въ соотвѣт. изд.  
33. Ола же. Шлец. III, 299 (въ текстѣ). 51. Двери. ТРА; Кен. 1767 г.;  
текстѣ). Biel. Они двери. Шлец. III, 308.  
34. Теремномъ, Трескомъ, Теремцы, „Вѣзоша..... истобъку“. Нѣть: Пол.,  
Тереми. Шлец. III, 300. у Шлец. III, 308.  
35. Огла. Шлец. III, 299 (въ текстѣ). а) Олгина княженіе. <sup>1)</sup> Олга же  
36. Ни пѣши (пѣши) идемъ. И въ соотвѣт. изд.; П. С. Р. Л. I; баше въ Кіевѣ съ сыномъ своимъ, <sup>2)</sup> съ  
Микл.; Лавр. 1872 г. великимъ <sup>3)</sup> княземъ <sup>4)</sup> съ Святославомъ; <sup>5)</sup> бѣ еще младъ, а дядька у него  
37. Въ перегребѣхъ. И; Ип. 1871 Асмудъ, и воевода бѣ у него Свентелль, <sup>6)</sup> тоже отецъ Мъстишинъ. <sup>7)</sup>  
г. Прѣгѣбѣхъ. Микл. Въ перегбехъ Рѣша же Древляне: «се князя убихомъ Русскаго; поимѣмъ княгію его <sup>8)</sup>  
величашающеся. ХП. И въ великихъ. И; Ип. 1871 г. Сустогахъ. И; Ип. 1871 г.; Кен. 1767 г.; Шлец. III,  
800 (въ текстѣ). Сустогахъ. Шлец. III, 300.  
38. В лодья. Р; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 300 (въ текстѣ).  
39. Несша. Р.  
40. Вы есте послове Деревьской земли и приидосте къ намъ отъ своего  
князя Мала. Новг. 1, у Лейб. 49.  
41. Ко мнѣ. И; Ип. 1871 г.  
42. Нарочита. А.  
43. Поиду. РАИ; Кен. 1767 г.; Ип. 1871 г.  
44. Собраша. Тимк. Избраша. РАИ и во вс. проч. изд. Избраша, и избраша. Шлец. III, 307 (въ текстѣ).  
45. Идеже дѣржать. И. Иже дер- жать. Х; Ип. 1871 г.  
46. Древлянскую. Р; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 307 (въ текстѣ). Дере- вянскую. А.  
47. Мовь (поправлено въ), ,Мов(ъ)-  
ни.“ Р. Мовнико. ИХ и въ соотвѣт. изд. Строити. ТРА; Кен. 1767 г.;  
Шлец. III, 308 (въ текстѣ). Мовни пристроити. Пол., у Шлец. III, 308.  
48. Придета. И; Ип. 1871 г.  
49. На то устроеніе. Новг., у Шлец. III, 308.  
50. Исьбу. ТРА; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 308 (въ текстѣ). Исьтьба.
- коу (такъ и ниже). Микл. Мовнику  
(такъ и ниже). ИХ и въ соотвѣт. изд.  
51. Двери. ТРА; Кен. 1767 г.;  
Biel. Они двери. Шлец. III, 308.  
а) Олгина княженіе. <sup>1)</sup> Олга же  
баше въ Кіевѣ съ сыномъ своимъ, <sup>2)</sup> съ  
великимъ <sup>3)</sup> княземъ <sup>4)</sup> съ Святославомъ; <sup>5)</sup> бѣ еще младъ, а дядька у него  
Асмудъ, и воевода бѣ у него Свентелль, <sup>6)</sup> тоже отецъ Мъстишинъ. <sup>7)</sup>  
Рѣша же Древляне: «се князя убихомъ Русскаго; поимѣмъ княгію его <sup>8)</sup>  
за свой князь Малъ, <sup>9)</sup> и сына его <sup>10)</sup> Святослава, и сътворимъ ему яко-  
же хощемъ». И послаша Древляне  
лучшіи мужи, <sup>11)</sup> числомъ 20, въ лод-  
діи къ Олзѣ, и присташа подъ Бори-  
чевомъ. <sup>12)</sup> Бѣ бо тогда вода текуща  
подъ горы Кіевскія, и на Подолѣ не  
сѣдаху людіе, но на горѣ; градъ же
- 
- <sup>1)</sup> Начало княженіа Олгина, же-  
ны Игоревы (заглавіе). Твер.  
<sup>2)</sup> „Своимъ“. Нѣть: КВоскр.  
<sup>3)</sup> „Великимъ“. Нѣть: Соф. 1795 г.  
<sup>4)</sup> „Съ великимъ княземъ“. Нѣть: Твер.  
<sup>5)</sup> Олгина княженіе (заглавіе).  
ВАВоскр.; Воскр. 1793 г.; Шед., у Шлец.  
III, 288. И Святославиѣ. Шед. Ibid.  
<sup>6)</sup> Свентелльдъ. Воскр. 1793 г. Свѣделль.  
Соф. 1795 г. Свіндель, Свентелль. Шлец.  
III, 288. Свингедль. РКп. П. Б. F, IV, №  
214, л. 37.  
<sup>7)</sup> Мъстишинъ. ССтр.; РКп. П. Б. F, IV,  
№ 214, л. 37. Мъстислашинъ. Соф. 1795 г.  
„Бѣ еще.... Мъстишинъ“. Нѣть: Твер.  
<sup>8)</sup> Олгу. Твер.  
<sup>9)</sup> Малъ. Твер. Имя ему Малъ. Соф.  
1795 г. Малдивъ, Маддитъ. Шлец. III, 288.  
<sup>10)</sup> Еа. Твер.  
<sup>11)</sup> Своя. Соф. 1795 г.; Воскр. (въ об. изд.).  
<sup>12)</sup> Подъ Боричевъ. Воскр. (въ об. изд.).  
Подъ Боричевъ. АВоскр. Боричевомъ. Пол.,  
у Шлец. III, 288. Боровичъ. Лом. Прѣ-  
Чоричевомъ. Соф. 1795 г.

бѣ Еіевъ, идѣже нынѣ дворъ есть Горо-  
датинъ<sup>12)</sup> и Никифоровъ, и дворъ княжъ  
бѣше въ городѣ,<sup>13)</sup> идѣже есть нынѣ  
дворъ Воротиславъ<sup>14)</sup> и Чючинъ, а  
иеревѣнѣще<sup>15)</sup> бѣ виѣ града, и бѣ виѣ  
града<sup>16)</sup> другій дворъ, идѣже<sup>17)</sup> есть  
дворъ Доместиковъ,<sup>18)</sup> за святою Бо-  
городицею надъ горою дворъ терем-  
ный, бѣ бо ту теремъ<sup>19)</sup> каменъ.<sup>20)</sup>  
И повѣдана Олзѣ, яко Древляне прі-  
идоша, и возва я Олга къ себѣ:  
„добрѣ гостіе пріодоша;“ Древляне  
же ей ркоша:<sup>21)</sup> „пріодохомъ, кня-  
гини“.<sup>22)</sup> И рече имъ<sup>23)</sup> Олга: „да гла-  
голите, что ради пріодосте<sup>24)</sup> сѣмо?“  
Древляне же рѣша:<sup>25)</sup> „посла ны Де-  
ревская земля, а ркучи сице: мужа  
твоего убихомъ, баше бо мужъ твой  
аки волкъ вѣхища и грабя, а нашилику.“  
Они же рѣша: „пѣши не  
князи добри суть, иже раздѣлали<sup>26)</sup>

землю Деревьскую; да поиди за князь  
нашъ за Малъ“;<sup>27)</sup> бѣ бо ему имъ  
Малъ, князю Деревьскому. Рече же  
имъ<sup>28)</sup> Олга: „люба ми есть рѣчъ  
ваша,<sup>29)</sup> уже мнѣ мужа своего не  
вѣскресити; но хощу вы почтити за-  
утра предъ людми своими, а нынѣ  
вы<sup>30)</sup> идѣте въ лодію свою, и лазите  
въ лодіи величающеся,<sup>31)</sup> и азъ по  
вы послю, и вы же рѣте: не идемъ  
ни на конѣхъ ни пѣши, но понесѣте  
въ лодіи;“ и вѣзнесутъ вы въ лодіи.<sup>32)</sup>  
И отъпусти я въ лодію.<sup>33)</sup> Олга же  
новелъ ископати яму велику и глубо-  
ку, на дворъ теремъскомъ, виѣ града.  
И заутра Олга, сѣдяща въ теремѣ,  
посла по гости; и пріодоша глаголю-  
щие:<sup>34)</sup> „зоветъ вы Олга на честь вѣ-  
акы волкъ вѣхища и грабя, а нашилику.“  
Они же рѣша: „пѣши не  
идемъ, ни на конѣхъ, но понесѣте  
ни въ лодіи.“ Ркоша Кіане: „намъ  
неволя;<sup>35)</sup> князъ нашъ убіенъ, а княги-  
ни наша хощеть за вашъ князъ;“<sup>36)</sup>  
и понесоша ихъ въ лодіи. Они же  
сѣдяху гордящеся въ перегбѣхъ въ<sup>37)</sup>  
великихъ сустугахъ;<sup>38)</sup> и привесоша

12) Горядътии. Воскр. (въ об. изд.). Гор-  
датинъ. Твер.

13) Во огорѣдѣ. ВАВоскр.; Воскр. 1793 г.;  
Пол., у Шлец. III, 289.

14) Воротиславъ. АВоскр. Воротиславъ.  
Твер. Вороставъ. Соф. 1795 г.

15) Церевенице. АВоскр. А первѣ сице.  
Рен. II. Б. F, IV, № 214, л. 37.

17) „И бѣ виѣ града“. Нѣть: АВоскр.

18) Нынѣ. Соф. 1795 г.

19) Деместиковъ. ЦКОСоф.; Воскр (въ об.  
изд.); Твер. Доместениковъ. Шлец. III,  
290. Доместиковъ. Соф. 1795 г.

20) „Теремъ“. Нѣть: Соф. 1795 г.

21) „Идеже.... каменъ“. Нѣть: Пол., у  
Шлец. III, 289. О гордихъ просата-  
ехъ (заглавіе). Твер.

22) „И возва..... ркоша“. Нѣть: Соф.  
1795 г.

23) Мы къ тебѣ пріодохомъ, къ тебѣ кня-  
гины. Твер.

24) Има. Соф. (во вс. сп. кроме КОСоф.);  
ССтр.; Соф. 1795 г.; Воскр. (въ об. изд.).

25) Пріодоста. ЦБГСоф.; Воскр. (въ об.  
изд.).

26) Рѣста. Соф. (во вс. сп. кроме КОСоф.);  
ССтр.; Воскр. (въ об. изд.).

27) Раздѣлии. ЦБГСоф. Раздѣлиша. ВСоф.  
Раздѣли. ВАВоскр.; Воскр. 1793 г. Раздѣ-

ли. Соф. 1795 г. Расплодили, насыли. Шлец.  
III, 299.

28) „За Малъ.“ Нѣть: Соф. 1795 г.

29) Има. Соф. (во вс. сп. кроме КОСоф.);  
ССтр., Соф. 1795 г.; Воскр. (въ об. изд.).

30) Любими есте рѣчъ ваша. Соф. 1795 г.

31) „А пыгѣ вы“. Нѣть: Соф. 1795 г.

32) „Въ лодіи величающеся“. Нѣть: Соф.  
1795 г.

33) „И вѣзнесутъ вы въ лодіи“. Нѣть:  
КОСоф.; ВАВоскр.; Воскр. 1793 г.

34) „Въ лодію“. Нѣть: Соф. 1795 г. Но  
понесѣте насть нынѣ въ лодіи; и сія вземи-  
лодію, и вынесутъ вы въ лодіи ко мнѣ, и

творя вы честь предъ своими. И си рек-  
ши, и отпусти я въ лодія. Твер.

35) Посланіи, глаголюще имъ. Твер.

36) Коя намъ неволя. Соф. 1795 г.

37) За князъ вашихъ. Твер.

38) „Въ“ Нѣть: Воскр. (въ об. изд.).

39) Сустогахъ. КОСоф. В перегбѣ вели-  
кихъ составѣхъ. Соф. 1795 г.

ихъ на дворъ <sup>40)</sup> ко Олгѣ, и несше ревъ. Олга Княгиня пребывала въ врингуша ихъ въ яму и съ лодіею. Киевъ съ сыномъ своимъ Святославомъ, Приницпша Олга рече имъ: „добра ли и дядька его Асмундъ, Воевода же вы честь?“ Они же рѣша: „пуще ныбыль Свенелдъ отецъ Мстишинъ. Древ-Игоревы смерти“. И повелѣ засыпалине же видѣвше, что за убѣство ихъ живыхъ, и посыпаша я. <sup>41)</sup> И послала Олга ко Деревлянамъ, и речеся имъ: „да аще мы вы просите право, то присыпте съмо мужи нарочиты, да въ велицѣ чти <sup>42)</sup> поиду за вашего князя, ци да не пустять <sup>43)</sup> ма лю діе <sup>44)</sup> Кіевстії.“ <sup>45)</sup> Се слышавше Древляне, <sup>46)</sup> изъбраша нарочитыхъ мужъ 50, <sup>47)</sup> иже держаху Древескую землю, и послаша по Олгу. Древлянамъ же пришедшими, повелѣ Олга мовы сътворити, <sup>48)</sup> ркучи сице: „измышление пріндѣте ко мнѣ.“ <sup>49)</sup> Они же сътвориша мовы, и влѣзоша Древляне начаша мытися; и запроша съ ними мовы, <sup>50)</sup> и повелѣ зажещи; <sup>51)</sup> и ту изгорѣша вси. Текстъ изъ Соф. 102—103. Вар. изъ вар. Соф.; ССтр. 38—39; Соф. 1795 г. 36—37; Воскр. 283—284; Воскр. 1793 г. 99—101; Твер. 57—59; Ркп. II. Б. F, IV, № 214, л. 37; Ркп. II. Б. F, IV, № 215, л. 6; Ркп. Ундол. № 766, л. 15.

6) IV. Великій князь Святославъ сего имени I. сынъ Иго-

20. Оные прибыть къ Кіеву пристали подъ Боричевымъ; тогда бо Даѣпъ геченіе имъль подлѣ горы Кіевскія, а на Подоліи не было жилища, во на горѣ. Градъ же Кіевъ быль, гдѣ есть нынѣ дворъ Гордатинъ и Никифоровъ, а дворъ Княжій быль въ городѣ, гдѣ нынѣ дворъ Демественниковъ за церковю святаго Богородицы; бѣ бо ту деревъ каменный. Олга же увѣдавъ о приходѣ пословъ Древлянскихъ, привезла къ себѣ, и рекла имъ: Почтенныи Гости! объяниите, чего ради вы присланы? и отвѣчали Древляне: послала на насъ Древлянская земля, глаголя спце: мужа твоего убихомъ, зане бысть намъ тяжекъ, много наасъ расхитилъ и погубилъ, и еще хотѣль раззорять, котораго мы не могуще терпѣть, учинили; а понеже мы вмѣнь Князей честныхъ и добрыхъ, которые размножили землю Древескую, и для того просить васть, чтобы вы за вѣшаго Князя Мала пошли, и злобу же мѣдо нами и вами пресѣкли“. Олга же прикрывъ тяжкую жалость и злобу сърдца своего, отвѣчала имъ веселыи лицемъ тако: „Ваше представление мнѣ непротивно; ибо мнѣ мужа моего не поднять, токмо хочу вамъ наутро предъ людьми мовы честь учинить, а нынѣ пойдите къ людямъ своимъ, завутро же пришлю васъ звать съ честю“. И повелѣ имъ тайно сказать, когда ихъ звать будуть, чтобы они сказали: еже пѣши не пойдуть, ни на коняхъ чужихъ Ѣхать не хотять, во

40) Теремный. Твер.

41) О просатаехъ же о другихъ (заглавіе). Твер.

42) Чести и силою и славою многою. Твер.

43) Постять. ВВоскр.; Воскр. 1793 г.

44) Мужіе. Твер.

45) „Ци.... Кіевстії“. Нѣть: Соф. 1795 г.

46) Ради быша. Твер.

47) Избранныхъ мужей 500. Ркп. Ундол. № 766, л. 12. Бояръ и сенаторовъ. Ркп. II. Б. F, IV, № 215, л. 6.

48) Сирѣчь банию. Твер.

49) Опи же рѣша: „буди тако, яко же велиши“. И повелѣ Олга людемъ своимъ да пережутъ банию. Твер.

50) „И влѣзоша.... мовы“. Нѣть: Соф. 1793 г.

51) Ихъ отъ дверей. Твер.

чтобъ на гору въ ихъ лодѣи Киевляне Демественниковъ уже былъ дворъ, за  
взнесли. И тако отпустя пословъ тѣхъ, церковью Пресвятая Богородицы надъ  
повелъ Олга во дворъ своеи выко- горою, тутъ же и дворъ теремный ка-  
пать аму велику и глубокую. Заутро мениный, и повѣдаша Ольгъ о при-  
посла Олга звать пословъ онъхъ, и шестиіи Древлянъ.

когда посланные пришедши къ нимъ Ольга же призыва Древлянъ, и рече  
объявилъ, что зоветь ихъ Княгиня къ нимъ: добръ ли гости прїодосте  
Олга на пиръ, прїготовленный для ко мнѣ? и что вамъ потребно? они  
нихъ, они же возгордѣвшася отвѣча- же отвѣщавше и рѣша: мы не сами  
ли, яко въ сказано было: не ѿдемъ на собою прїодохомъ къ тебѣ, но послан-  
коихъ, ни на возахъ, ио понесите ны отъ начальниковъ нашихъ, Ольга  
насъ въ лодіяхъ нашихъ. Киевляне же повелъ имъ рѣщи о потребѣ своей, и  
отвѣщаша имъ: Зане Князь нашъ уби- рѣша Древляны. Посла ны вся Древ-  
епъ, а Княгиня наша хощетъ за ва- лянская земля глаголати сице: мужа  
шего Князя въ замужество, мы при- твоего убихомъ, зане онъ яко волкъ  
нуждены волю вашу исполнить; и со- бѣ восхищая и грабя, а наши Князи  
бравъ людей и множество понесли въ вельми добры суть, иже оберегли Древ-  
лодіяхъ на гору. Они же гордящася лянскую землю, того ради поиди за  
сидаху и поношаху Кіевлянъ, мнище- нашего Князя Древлянского Мала, и  
въ себѣ, яко все желаніе ихъ исполни- рече имъ Ольга: люба ми есть рѣчь  
ся; когда же принесли ихъ на дворъ въ земли, уже мнѣ мужа своего не вос-  
къ Княгинѣ Олгѣ, повелъ ихъ съ лодіи- кресить.

ми бросить въ прїготовленную аму, Обаче вы нынѣ хощу почтить прелъ  
и по семъ сама пришель, видя ихъ людими моими, токмо до утрѣя идите въ  
въ ямѣ, спросала пхъ: Угодна ли вамъ лодію своя и отдыхайте, егда же утрѣ  
честь сія? Они же отвѣщали: сіе намъ по васъ прїодуть посланные звать, вы  
тижчае Игоревой смерти, и повелѣ величающеся сице рѣте: не ѿдимъ  
Олга засыпать пхъ живыхъ землем, на конѣхъ и пѣши не ходимъ, но по-  
засыпаша. Тат. 36—37.

в) Ольга же бѣ въ Кіевѣ съ сыномъ  
своимъ Свѣtosлавомъ малымъ, и кор-  
милицемъ его Асмундоло, и воеводою  
Скепалдомъ, иже отецъ Мстисланъ.

Древляне же рѣша: се убихомъ Кня-  
зя Рускаго Игоря, нынѣ поймемъ жену  
его Ольгу за Князя нашего Мала, а  
Свѣtosлава покоримъ ему, яко же  
ему угодно. Тако они совѣтовавъ, по-  
сли лучшихъ мужей двадесять въ лодіахъ  
ко Ольгѣ, они прїехавъ въ  
Кіевъ пристали подъ Боричевъмъ, ибо  
тогда вода текла подъ горы Кіев-  
ской, а на Подолѣ сѣдлху людіе, а  
градъ Кіевъ тогда былъ, идѣже нынѣ  
дворъ Гордягинъ и Никифоровъ, а  
Князя, и се рѣкше, понесоша ихъ въ  
дворъ Княжій въ городѣ, гдѣ послѣ лодіахъ.

Обаче вы нынѣ хощу почтить прелъ  
людими моими, токмо до утрѣя идите въ  
лодію своя и отдыхайте, егда же утрѣ  
по васъ прїодуть посланные звать, вы  
величающеся сице рѣте: не ѿдимъ  
на конѣхъ и пѣши не ходимъ, но по-  
несите насъ въ лодіяхъ, и сіи вземи  
лодію понесуть съ вами ко мнѣ, и со  
творю вамъ честь предъ людими моими,  
и се рекши отпусті я въ лодіи своп.

Отшедшимъ имъ, Ольга повелѣ изко-  
пти аму глубоку на дворъ теремнемъ  
внѣ града, наставшу же утру послы  
Ольга звати гостей. Посланые при-  
шедше зваху ихъ глаголюще: зоветь  
вы Ольга на честь велику. Они же  
рѣша, мы на конѣхъ не ѿдемъ, а пѣ-  
ши не ходимъ, того ради песните насъ  
въ лодіахъ, и рѣша Кіевляне: чего  
неволя недѣляетъ, еже и намъ нынѣ  
бысть. Ибо Князь нашъ убіенъ, а Кня-  
гиня наша хощетъ ити за вашего  
Князя, и се рѣкше, понесоша ихъ въ  
лодіахъ.

Они же вси съяху гордящеся въ ля река спасе моужа твоего оубихомъ, лодяхъ несомыхъ, егда быша прине- занеже аки влькъ въхшашъ неправо сены на дворь теремный, повелъ Ольга и грабиль, а наши князи добри соуть, и съ лодиями оныхъ гостей бросить еже роснали землю нашю; да поиди въ яму, сама же приникши ко онымъ за нашего князя, за Мала; то бо имъ въ яму, рече: добра ли вамъ честь, емоу. Рече же имъ Олга: люба мн они же рѣша: горчайши намъ наша есть речь ваша; оуже мне своего не смерть Игоря мужа твоего кончины. въскрѣши, но хощу вы почити на Сia имъ глаголющашъ, повелъ Ольга оутреи предъ боляры; а нынъ идете въ засыпнати землею живыхъ.

По томъ посла Ольга ко Древля- послию по васъ, и вы рѣте: не еде- номъ, и рече имъ, аще вы мя проси- емъ на конехъ, ни пеша идемъ, но по- те право, то пришли по мя мужи на-несите мя въ лодияхъ и внесоутъ васъ рочитые, да съ великою честю силою въ лодяхъ; тако люблю князя вашего и славою многою поиду за Князя вашего и васъ. Они же ради и рѣша поки- а не съ славою вепустять мя и Кіев- вающе рукаама: вѣсили, иже насть, лане, и се слышавше Древляне, ради како мы тобъ оустрахахомъ. Идоша быша, и избраша лучихъ людей, кои въ лодыи шаши весели. Олга повѣ- содержали Древлянскую землю, и по- слаша по ню, и дошедшее Древляне рѣ теремномъ внѣ града. И заутре въ Кіевъ. Ольга повелъ уготовати ба- Олга съядиши въ теремъ, посла по го- ни для гостей, самимъ же имъ Ольга сти. И пришедше реше: зоветъ вы рече: идите въ банию да измытесь и Олга на честь великою. Оникъ ре- опочиете отъ путнаго труда, ови же ша: не едемъ на конихъ, ни пеши ю благодаривше отыдоша въ домъ ядемъ, но понесите насть въ лодияхъ. свой, идѣже имъ бысть дано ороочити, Рѣша Кіане: намъ неволя, иль насть по уготованіи бани вицдоша Древляне оубиенъ, а инаягина хощеть за вашего житися, она же повелъ ихъ заперши князя. И понесоша ихъ въ лодыи. Они зажечь, и тако згорѣша. Лѣт. Н. Л. же съядише въ перегородахъ гордаше- ся. И оуже на дворе несуща, аbie 60—64.

г) Олга же бѣ въ Кіеве съ сыпомъ Святославомъ детичемъ. Реша Древ- ляне: се князя Русскаго оубихомъ, И приникши Олга, рече имъ: добра ли вы честь. Они же реше: поущи мы поимемъ княгиню его Олгоу за князя свои Малъ, и Святослава, и сътво- риши емоу яко же хощемъ. И посла- ша старѣшахъ 20 бояръ И припло- то прислите къ симъ 20 еще нарочи- ша подъ Боричевъ въ лодыи; бѣ ботыхъ, да въ велицие чти за валь- тогда идущи подъ горы Кіевоу и на князь поиду, а сіи здѣ готовы тешать Подолъ не съдаху люди, но на горѣ. мое сердце раздѣленное, еда не въслу- И повѣдаша Олзѣ, яко Древляне при- стять мене людие Кіевъстїн. Се сми- идоша. И позва я Олга къ собѣ, рече шавъ прочте Древляне послаша бол- имъ: добріи гости приндоша. Они же шихъ, еже землю дръжать ихъ. Кни- отвѣщаша: добри, княгине. И рече зю же веселie творашу гъ бракоу и Олга: глаголите, что ради привлосте. сонъ часто зряше Малъ князъ: ее бо И ревома: посла насть Древская зем- пришедъ Олга дааше емоу прѣты ипо-

гоценьны червей вси жемчугомъ Древлянскую, и умножили, и пойдя иссаждены и одѣяла чрѣни съ зеле-за нашъ князь Малъ. И рече имъ ными оузды и лоды, в никъ же не-Ольга: люба ми есть рѣчь ваша.<sup>2)</sup> Уже сенымъ быти, смолны. Древляномъ же мнѣ своего князя не воскресити: но пришедшими, повеле Олга мовь ство-хощу васъ почитти на утренни предъ рити рекъ: измывшеся принидете. И людми свопми; а нынѣ идѣте въ лоды свою, и лязите величающеся, и авъ повелъ ихъ поити. Онпжъ прежгоша избоу мовною и влезоша Древляне утромъ пошли по васъ: выжъ рѣть начашися мыти. И затвориша избоу имъ: на конѣхъ не ъдемъ, а пѣши не нихъ. И повѣле зајечи отъ двери. И имъ: на конѣхъ не ъдемъ, а пѣши не тоу изгорѣша вси. Пер. 10—11.

д) Ольга же бѣ въ Киевѣ съ сыномъ своимъ Святославомъ: бѣ боглубоку на дворѣ теремномъ въ гра-маль еще, и кормилецъ у него тогда бѣ именемъ Ясмудъ, воевода бѣ Свина-да, и наложша углія дубовыхъ, и за-дѣль, тожъ отецъ Метишинъ, и Лю-утра сѣяще Ольга въ теремѣ, и по-това. Рѣша же Древляне: Князя Иго-сла по гости люди своя многи, и пр-ра убихомъ Русскаго, и поймемъ кня-идоша къ нимъ глаголюще: Зоветь-гню его Ольгу за князь свой Малъ, а Святославу сыну его соторимъ, икожъ хощеть. И послаша Древляне: На конѣхъ не ъдемъ, ни на возѣхъ, ни пѣши не идемъ: но понесите ны въ лодіи. И рѣша Кіяне: Намъ ве-лучшая люди своя числомъ 20 чело-воля, Князь нашъ убиенъ, а Княгиня вѣкъ въ лодіи во Олзѣ въ Киевѣ, и наша за вашего князя хощеть. И по-присташа подъ Боричевомъ: бѣ бо не соша ихъ въ лодіи; они же сѣя-тогда вода текущи возвѣ горы Киевѣ, и въ перебѣхъ и въ велицѣхъ су-скія и до Віини. <sup>1)</sup> сѣяху же люди стозѣхъ гордающеся, и принесоша ихъ на горѣ. Градъ же бяше тогда Киевъ, во Олзѣ на дворѣ, и не сие ринуша илѣже нынѣ дворѣ Горячинъ и Ни-въ яму горящую съ лодью. И вы-кифоровъ, а лвръ бяше княжъ во никшп Ольга изъ терема, и рече имъ: градѣ, илѣже п нынѣ дворѣ есть Во-Добра ли честь? Они же скричавше ротиславль единъ. Переѣсище бѣ рѣша: Пуще ны есть Игоревы смер-и вѣкъ града, и бѣ вѣкъ града дѣръ други. И повелъ ихъ засыпать живыхъ, гїй, илѣже есть дворѣ Доместиковъ, и засыпаша ихъ землею. Пославши же за святою Богородицею надъ горою Ольга ко Древлянамъ, и рече: аще дворѣ теремный: бѣ бо ту теремъ ка-вправду мя просите за вашего князя, мененъ. И повѣдаша княгинѣ Олзѣ, то пришлите по мене нарочитыхъ яко Древляне прїдоша. И возва ихъ бояръ, да въ велицѣй чести пойдѣ къ Ольга къ себѣ, и рече пмъ: Добрѣ вамъ; здѣ не пустять мя съ тѣми в-прїдосте гости, глаголите, что ради шими людми Кіяне: Древлянежъ из-прїдосте сѣмо? и рѣша Древляне: бравше боляръ и послаша по Ольгу. посла пасть Древская земля. Князя Древлянамъ же пришедшими повелъ твоего убихомъ: бяше бо князь твой Олга мынно путь соторити ркуще: ави волкъ восхищая и граби: а наша Измѣйтесья, прїдите ко мнѣ: Слуги князя добри суть, иже насыпали землю же Ольгини на жариша мынно, и влѣз-

<sup>1)</sup> До Двины. Въ другомъ сп.

<sup>2)</sup> Вѣра ваша. Ibid.

ще бояре Древскіе, и начаша мыти Князя Мала, иже тако зовоутъ бѣ. Слуги же Ольгини запроша мылью, и зажгоша ихъ, и ту згорѣша вси чи-  
сломъ 20. Апр. 13—16.

е) О посланиї цѣлъ отъ Древлянъ ко Ольгѣ. И послаша Древляне по блаженную Ольгу дваде-  
сять лучшихъ людей въ лодіи. Ей же утра егда послю по васъ: и вы вели-  
уведанъ бысть приходъ ихъ и убийство Самодержца, и восплакась вельми гла-  
голющи: „увы мнѣ! свѣтлѣйшій Са-  
модержче великий Государь Русскій!  
увы мнѣ! свѣте мой! како зайде отъ очію мою, меня уединену вдовою оста-  
ви! къ кому приближуся, и на кого  
нынѣ возврѹ! Увы мнѣ драгій мой ми-  
лый супружиче преудобренный! Оунеси-  
бы мнѣ прежде тебя умрети, нежевъ лодіи,  
ишиенъ быти твоєя красоты, и твоего научены,  
любезнаго сожительства, и не бы слышала твоєа пагубы; иже не отъ су-  
постатныхъ врагъ, но отъ своеzem-  
ныхъ ти людій. И не вѣмъ, что со-  
творити, или къ кому горькую сию пе-  
чаль прострети. Къ сыну ли? но той вельми дѣтскъ еще, и не вѣмъ, отъ  
кого накаванъ будетъ, или кто сна-  
бдить державу ему“: и ина много гла-  
голаше плачущи, и никто же можаше  
утолити плачь ея, также и всѣ лю-  
діе плачахуся. И ева плачу престав-  
шу, помалу нача укрѣплятися, и жен-  
скую немощь забывши, и мужескимъ  
смысломъ обложися, и умыщляше, ка-  
ко мѣсть крови мужа своего сотвори-  
ти, и коимъ образомъ убийца оны каз-  
нити, и повелъ позвати къ себѣ Де-  
ревскіе мужа; и преухищено глагола-  
хъ имъ: „добре яко пріѣдоста съмо-  
о мужіе! глаголите же, что ради прі-  
ѣдосте?“ Они же рекоша: „пріѣдохомъ,  
Госпоже! Деревская земля послала  
насъ возвѣстити тебѣ, яко Князь твой  
отягча насъ данію, а довѣла не имъ,  
сего ради убіенъ бысть. Напи же Кня-  
зя добры суть, и ты пойди за нашегоХарочитія Держателіе Деревскіе“.

О другихъ посланникахъ отягча насъ данію, а довѣла не имъ, Древлянскихъ. Древляне же пави  
сего ради убіенъ бысть. Напи же Князь послаша избранныхъ мужей осмь, иже  
за добры суть, и ты пойди за нашегоХарочитія Держателіе Деревскіе“.

земли, и приоша въ Кіевъ. Ольга во дворъ темничный, иже въ градѣ же повелъ имъ, да въ бани измыши Кіова, и врицуша ихъ во уготован-ся приудуть къ ней; бани жъ уготовле-ную глубокую яму. Ольга же, зрачи иѣ бывши, и внидоша въ ню Древлянагубы ихъ съ высоты, повелъ всѣхъ не измытися, и ту запроша ихъ и живыхъ землею засыпать; они же восожгоша. Ст. Ен. I, 9—11.

піиху: о горе намъ! яко Игоря уби-

ж) И аbie пославше ко блаженной хомъ, а блага не улучиомъ. Ольга Ольгѣ избранныхъ мужей двадесять же вскорѣ посла къ Древляномъ гла- отъ Князей Древлянскихъ; они же, голющи: хощу сотворити по словеси сѣдше въ ладію, поидаша въ Кіевъ. вашему; вы же вскорѣ прислите ко Ольга же, слышавше убіеніе мужа, мнѣ нарочитыхъ своихъ, аще хощете зѣло сѣтоваше, рыдая по мужи сво- пояти меня, да иду съ ними къ вамъ; емъ; увѣдѣвъ же приходъ Древлян- аще ли не пришлите, то удержать ме- скихъ Князей, отложи женскую не- ни Кіевстіи людіе. Древлянежъ вскорѣ мошь, и сокры сѣточаніе въ сердцы послаша избранныхъ мужей пят- своеемъ, и умысли отмстити убійцамъ десять содержателей Древлянскихъ, и смерть мужа своего, дабы и прочіи приоша въ Кіевъ. Ольга же посла не навыкли убивати господей своихъ, къ нимъ рекущи: прежде измытія послажъ къ нимъ повелъ привести ихъ и пракъ путный очистите, тогда прі- предъ себя. Они же приоша и рѣша идите ко мнѣ; и тако поведоша ихъ къ ней: вси Древляне прислаша нась въ банию мытися; введши же запроша къ тебѣ того ради, мужъ бо твой та- и сожгоша всѣхъ. Новый Лѣт. 5—6. жекъ есть намъ и данію отагчи нась, з) Олга же вмета въ яму живыхъ и того ради убахомъ его; наши же Древлянъ 20, иже пришли къ ней хотѧ- Князи добри суть и милостивы; ты ще ю пояти кназю своему въ жену; и же, госпоже, посагни за Князя наше- потомъ послаша по неа пятьдесятъ му- го Мануила. Ольга же, скрывающи жей, Олга же повелъ всажати ихъ въ сѣтованіе о мужи своемъ, рече къ банию, и ту сожже ихъ; и тако сама нимъ: добрѣ пріндосте ко мнѣ, и лю- поиде къ нимъ, хотѧщи творити триз- безна мнѣ суть слова ваша, уже бо ну иидѣ мужемъ своимъ, и ту уби никто можетъ воскресити мертваго; ихъ пять тысячъ. Ник. 28; Ник. вы же идите нынѣ въ ладію свою; за 1767 г. 43.

утра же егда послю по васъ; вы же и) И прислаша Древляне ко Оль- величающеся рѣты присланымъ: мы гѣ, да идетъ за мужъ за ихъ Малъ пѣши не ходимъ и на кони не вся- князя, тако бо има ему. Ольга же по- демъ, но аще хощете, то понесите велъ посланиковъ тѣхъ вметати жи- ладію нашу и нась на главахъ сво- выхъ въ яму 20 мужей, они же того ихъ; егда же васъ понесуть, тогда вы не вѣдуще, прислаша къ ней иныхъ честь велику отъ меня пріимсте предъ 50 мужей, и честнѣши первыхъ. людьми моими, и тако отпусти ихъ. Онажъ повелъ имъ измытися въ бании, Заутра же посла по нихъ, да прі- и потомъ пріити къ себѣ. И егда вни- идугъ; они же, яко Ольгою научени, доша въ банию, повелъ ихъ всѣхъ ту веляху себя нести и съ лодію и гор- сожещи. И потомъ сама пойде къ нимъ, дыхуса много. Ольга же повелъ нести хотѧщи творити тризну надъ мужемъ ихъ на главахъ; вземше же ихъ лю- своимъ, и повелъ Древляномъ выйти діе на главы свои и принесоша ихъ къ себѣ на тризну. Оппжъ пріодоша

къ ней, онажъ упои ихъ, и уби ихъ dwadzieścia osób zacnych, nam-  
5000, и возвратися въ Киеву. P. wiając ją łagodnie, a potym gró-  
Brem. 16—17.

i) Олга же вмѣта въ яму живыхъ aby za ich xiążę Drewlanskie Nis-  
Древлянъ 20, иже пришли къ ней kinię, a według niktorych Maldita,  
хотяще ю поати князю swoemu въ w małżeński stan poszła, których  
жену, и потомъ послаша по нея 50 ona wysłuchawszy, kazała dół głę-  
muzej, Олга же повелъ всажати ихъ buki we dworze wykopać, i wszy-  
въ банию, и ту сожжечъ. Изб. A. Поп. 6. stkick onych posłów weń żywych

b) Qui missis ad suam relictam wrzucić, potym sama nachyliwszy  
Olham nuntijs, quatenus Ducem eo- się nad dołem, pytała ich, jako się  
rum Miskinam virum acciperet, et tam macie panowie swatowie i ka-  
Principatus vniret, summopere sua- zała ich ziemią żywych zawalić. To  
debant, illa muliebri dolo vsa, sprawiwszy, zarazem gońca do Drew-  
prmis et alteris nuntijs benigne accep- lanów wyprawiła, dziękując im za  
tis et retentis, Drzewlanos cum Du- to, iż się o nię jako o wdowę osie-  
ce eorum Miskina ad se venire, rociął, starają, mówiąc też, iż ja  
quasi coniugium consociatura iubet, już małżonka swego z martwych  
quibus iussa implentibus legatis eo wskrzesić nie mogę, a iżem jeszcze  
rum quos domi retinebat, per va- młoda, waszem u xiążeciu w mał-  
rios cruciatus clandestinè primum żeński stan niezbraniam, tylko po  
enecatis in occursum Drzewlanis mię według mojego stanu, poslijcie  
procedit, et ad insidias locaque ini- ludzi zacniejszych i w większych po-  
qua, in quibus fortem exercitum col- cztach, nie jako pierwszych. Drew-  
locarat, ferè omnem eorum exerci- lanie to usłyszawszy, z wielką ra-  
tum ad quinque millia virorum ex- dością wyprawiili do Holhy piećdziesiąt starszych bojarzów, albo pa-  
tendentem se, occiso marito suo Ihor parentando, deleuit. Dług. 48. nów radnych przebranych; drudzy

a) Jako się Olha pomściła kładą czterdziestu sześciu w świę-

nad Drewlany śmierci małych poczcie.

żonka swojego Ihora. Po za- Którzy gdy do Kijowa przyjachali  
biciu od Drewlanów małżonka swo- w łodziach i w naczyniu wodnym  
jego Ihora Rurikowica, xiężna Holha rozmaitym, rzeką Dnieprem, kazała  
z synem jedynym Swentosławem, kniaźnia Holha dla nich łazieną wiel-  
państwa Ruskie, Wielkonowogrodz- ką nagotować, i poszła do nich,  
kie i Kijowskie wzięła w swoje prosząc aby się w łazni z tego tru-  
sprawę, która nie jako białej głowy du i dalekiej drogi wypocili i ochę-  
mdła płeć, ale jako najporządzniejszy doły, a potem aby s poselstwem  
monarcha, rządziła i ze wszystkich do niej przyszli. Oni będąc tej wdzię-  
stron od najazdów nieprzyjacielskich, czności radzi, szli do łazienie, a gdy  
Asadmowi i Cielowi, wojewodom się płókać i winnikami ajeje, woch,  
krewnym zabitego małżonka swego, woch, woch, chwostać poczęli, ka-  
ukrajne obrony zleciwszy, obwarowa- zała łazieną słomą i chrostem w koło  
ła. Potym Drewlanie zhardziawszy otoczyć i zapalić, tak, iż wszyscy i  
w wolności i urągając Kijowanom, s slugami swoimi, ogniem gwałtown-  
ie ieh pana zabili, poszali do Olhynum zgorzeli. Stryjk. 118.

и) Ad Mieislai tempora referen- Они же рекоша: „посла нась Древен dum puto ea quae Russorum Chro- ская земля, рекуши сице: да не гиб- nicarii de sua Holha vel Helena par- ваешися, яко мужа твоего убихомъ, rant. Fuit haec foemina lectissima, бяше бо мужъ твой яко волкъ восхи- et mariti supra modum amans. Сим и грабя; а наши князи добри enim Dreulanii, id est populi, qui суть, иже распасли суть Деревскую syluestrem regionem inhabitabant, землю; но и ты пойди за князя на- maritum eius trucidassent hanc iniu- шего Нискина“. Рече же имъ Олга: riam stupendo ausu vta esse fertur „люба миѣ есть рѣчъ ваша, понеже cuius stratagematis nec in Graeco- миѣ своего мужа уже не воскресити; rum nec in Latinorum historia quic- но пойдѣте нынѣ въ лодія ваша, азъ quam simile legimus. Primo igitur же утро призову васъ и еже хощете quo potuit comprehendit et viuos сотворю“. Въ то время повелъ Олга terra defodit, alios igne circumiecto ископати ровъ, и рано пославше по cum in balneis se lauarent, combus- ихъ, повелъ ихъ въ ровъ вметати и sit. S. Sarnic. 1039.

в) Filius autem Swatoslaus, quem Олга ко Древляномъ, глаголя: „аще infantem reliquit, cum per aetatem мя право прослите, пришлите по мя imperare non posset, interim mater вся мужи нарочитыя, да во великой Olga regno praefuit: ad quam cum Drewlani viginti internuncios mi- чести пойду за вашего князя: понеже sissent, cum mandatis, ut eorum prin- не вѣмъ, аще пустять мя свои людѣ“. cipi nuberet: Olga nuncios Drewlia- То слышавше Древляне, послаша всю norum vivos obrui jussit: suosque старѣйшину свою. Олга же повелъ имъ interim legatos ad eos misit, nimi- банию запалити, да ся первѣе измытъ; rum si se principem et dominam ex- егда же Древляне вѣйдоша во баню, peterent, ut plures atque praestantio повелъ ихъ Олга сожещи и зъ банею. И сицевыми лукавствы всю старѣйши- res procos mitterent; mox alias selec- ту Древенскую изгуби. Густ. 243.

г) Олга же бѣ въ Киевѣ, со сы- Княгиня Ольга, по смерти мужа сво- номъ своимъ Святославомъ младен- цемъ, и съ кормилицемъ Асмудомъ, сыномъ своимъ Свѣтославомъ Игоре- воеводою Свентеломъ. Рекоша же вплемъ вдовою, всѣ Государства Рос- Древляне: „се убихомъ князя Руско- сійскіи въ свою власть врѣять, и не- го; еще же возьмемъ Олгу княгиню его яко женскъ сосудъ немощенъ, но акъ за своего князя Нискина, а Святосла- крѣпчайшій Монарха или Самодержецъ, всѣми Княжениемъ Россійскими ви- ву Игоревичу сотворимъ „же хощемъ“. Послаша же Древляне въ лодіяхъ сво- благоразумно правляше. Древляне же- ихъ преимуществахъ людей 20 ко Олзѣ, велю дерзости отъ убиенія Государа и присташа подъ Боричевомъ. Услы- своего Игоря воспріемше, послана къ тавши се Олга, послана и призыва къ Ольгѣ Княгинѣ двадесять нарочитыхъ себѣ послы Деревскіи, глаголюще: мужей въ лодіяхъ, увѣщающе ю доб- „добрѣ прїйдосте, гостіе“ Они же рохотю, а потомъ и претяще, да и по рекоша: „добрѣ прїйдохомъ“. Она же нуждѣ Князю ихъ Древлянску Низ- рече: „глаголите, что ради прїйдосте?“ иши убийцѣ Игореву, жена будетъ“

Она же посланіе слышавши, повелѣвъхъ людей, сперва ласковыми сло-  
нарочитыхъ ради сватовъ и честь на-  
вами заговаривая, а по томъ и пра-  
рочиту устроити, сирѣчъ ровъ глубокъ  
въ дворѣ ископати, и ихъ вонреши.  
Малдита пошла за мужъ. Ихъ иска-  
сама же преклонивши надъ ровъ во-  
прошаще сватовъ о здравіи, и повелѣ-  
живыхъ землею загребсти. Сие содѣ-  
лавши, аbie послала гонца къ Древля-  
номъ съ челомъбитеи и благодар-  
ствіемъ, яко о вдовствѣ ея и спрот-  
ствѣ попеченіе имѣютъ. Ибо (рече)  
мужа своего изъ мертвыхъ воскресити  
не могу, а понеже млада есмь, въ  
брачное сочетаніе Князю вашему не  
отърицаю, точію мене ради пришлите  
по моему сану людей нарочитыхъ еще  
больше, нежели первѣе. Древляне же  
съ велію радостю послана къ ней  
пятьдесятъ мужей великородныхъ; въ  
егда прійдоша къ Ольгѣ, повелѣ то-  
лихъ ради гостей и подорожна тру-  
да баню уготовати, и проси ихъ, да-  
бы по далекомъ пути и по трудѣ по-  
чили, и мылися въ бани. Они же съ  
веселіемъ впійдоша въ баню; а Ольга  
повелѣ соломою и хвастіемъ баню  
оболкши запалити, и сгорѣша съ ба-  
ней всѣ Послы. Спинопс. 21—22.

р) Глава III О владычество-  
ваніи Ольги въ Кіевѣ, ото-  
мщеніи мужа своего смерти  
Древлянамъ и ся крещеніи.  
По убіенії отъ Древлянъ мужа своего  
Игоря Руриковича, Великая Княгиня  
Ольга, съ сыномъ едипороднымъ Сви-  
тославомъ, Кіевскія, Новогородскія и  
всехъ Россіи княжества взяла подъ свое  
правленіе, которая не какъ женскій  
полъ немощный, но какъ крѣпчайший  
Монархъ государствомъ правила, и  
отъ непріятельскихъ наѣздовъ со всѣхъ  
сторонъ защитила. Межъ тѣмъ вре-  
менемъ Древляне возгордѣвши изъ сво-  
боды, ругаться стали Кіевлянамъ, что  
Государя ихъ Игоря убили. и такъ убили; и ты поди за нашего князя  
послали къ Ольгѣ 20 человѣкъ чест-  
мала. Ольга же княгиня, слышавъ сіи

выѣхъ людей, сперва ласковыми сло-  
вами заговаривая, а по томъ и пра-  
нужденіемъ грозя, дабы за Князя ихъ  
Малдита пошла за мужъ. Ихъ иска-  
сама же послушавъ, на дворѣ глубокую  
яму выкопать велѣла, и всѣхъ тѣхъ  
Пословъ живыхъ въ нея вметать, въ  
живыхъ землею засыпать приказала.  
То сдѣлавъ, тотчасъ послала гонца  
къ Древлянамъ съ благодареніемъ, что  
они о ней, какъ о вдовѣ осиротѣв-  
шей, попеченіе имѣютъ, и предлага-  
ла: „я де уже мужа своего воскресить  
отъ мертвыхъ не могу, и за тѣмъ, что  
я еще молода, въ супружество Князю  
вашему не отрицаюся, только по мо-  
ему достоинству пришлите по меня  
людей честайшихъ и больше чис-  
ломъ, нежели какъ первыхъ“. Древ-  
ляне ея созвolenію поѣхавъ и воз-  
радовавши, послали къ Ольгѣ 50 ста-  
рѣйшихъ пѣзъ себѣ Бояръ, которые,  
въ лодкѣ подъ Коростенемъ сѣдши,  
рѣкою Тетеревомъ въ Днѣпръ, а Днѣ-  
промъ въ Кіевъ какъ приплыли, Ве-  
ликая Княгиня Ольга велѣла имъ ве-  
ликую баню выточить, и пославъ къ  
нимъ приговорила, чтобы они въ ба-  
нѣ выпарились сперва, и отъ труда  
 дальней дороги и пыли вычистивши,   
передъ нее пришли. Такому благопрі-  
ятству Послы ради будучи, въ баню  
охотно пошли, и какъ мыться и вѣни-  
ками хвостаться начали, Ольга велѣла  
баню соломою и хворостомъ обволочь  
и зажечь, отъ чего Послы и съ рабы сно-  
ими въ банѣ згорѣли. Ядро, 39—40.

с) И по семъ древляне послана по-  
слы своя въ кіевъ ко княгине Ольге,  
глаголя ей сице: пойди, княгиня ольга,  
за нашего князя мала, а мужъ твои  
князь игорь убиенъ бысть; а мужъ  
твой былъ, аки злой хищникъ, ис пре-  
ставахомъ (sic.) грабилъ, и мы его  
послали къ Ольгѣ 20 человѣкъ чест-  
мала. Ольга же княгиня, слышавъ сіи

словеса, и повелѣ посломъ предъ себя  
итти в киевъ. Послы же гордашеся  
свою властью, а надеяся, яко хо-  
щетъ итти за князя ихъ. И рекоша  
послы: мы пѣшие не ходимъ и на ко-  
нѣхъ не ъздимъ; понесите насъ ко

княгине в лодыяхъ нашихъ. И князи ти. Ркп. П. Б. F, IV, № 253, л. 532.  
не (кіяне?) понесоша пословъ древ-  
лянскихъ княгине в лодыяхъ на гла-  
вахъ своихъ. И княгине же олга по-

веле среди двора своего яму выкопать  
велми глубоку и повеле въ яму насы-  
шать уголья горящаго и повелѣ по-  
словъ въ яму вкинуть и пожже по-  
скочати велми глубоку и насыпать  
слово древлянскихъ числомъ двана-

десять человѣкъ, изрядныхъ, о коихъ есте ко мнѣ в киевъ муженъ своихъ  
вся земля древлянская креплишеся; а пѣбранныхъ двадцати человѣкъ, дабы  
ко мнѣ княгине олга послаша пословъ намъ с вами совокупити землю словен-  
своихъ и рече: посылали есте ко мнѣ скую и древльскую во едино мѣсто,

въ киевъ муженъ своихъ 12 человѣкъ, а мнѣ было пойти за вашего князя  
дабы намъ совокупити землю словен-  
своихъ и рече: посылали есте ко мнѣ скую и древльскую во едино мѣсто,  
въ киевъ муженъ своихъ 12 человѣкъ, а мнѣ было пойти за вашего князя  
дабы намъ совокупити землю словен-  
своихъ и рече: посылали есте ко мнѣ скую и древльскую во едино мѣсто,  
въ киевъ муженъ своихъ 12 человѣкъ, а мнѣ было пойти за вашего князя  
дабы намъ совокупити землю словен-  
своихъ и рече: посылали есте ко мнѣ скую и древльскую во едино мѣсто,

Ркп. С. Б. № 964, л. 55.

т) Олга же уведа приходъ ихъ і уби-  
тииство мужа своего, плакасѧ велми жа-  
лостно о немъ; также і вси люднє  
плакашасѧ; і едва преставшу, нача  
олга умыщляти, како кровъ мужа сво-  
нѣхъ

у) Да идетъ за ихъ Малого князя за  
мужъ. Тако бо имъ его. Ркп. П. Б. F,  
IV, № 229, л. 5. Да идетъ за ихъ мать

княгине замужъ. Ркп. П. Б. № 139, л. 70 об.  
ф) И повелѣ княгиня олга доль глу-  
бокъ, си рѣчь, яму на дворѣ своемъ

полну углия горящаго.... Прислали  
десять человѣкъ, изрядныхъ, о коихъ есте ко мнѣ в киевъ муженъ своихъ  
вся земля древлянская креплишеся; а пѣбранныхъ двадцати человѣкъ, дабы  
ко мнѣ княгине олга послаша пословъ намъ с вами совокупити землю словен-

своихъ и рече: посылали есте ко мнѣ скую и древльскую во едино мѣсто,  
въ киевъ муженъ своихъ 12 человѣкъ, а мнѣ было пойти за вашего князя  
дабы намъ совокупити землю словен-  
своихъ и рече: посылали есте ко мнѣ скую и древльскую во едино мѣсто,  
въ киевъ муженъ своихъ 12 человѣкъ, а мнѣ было пойти за вашего князя  
дабы намъ совокупити землю словен-  
своихъ и рече: посылали есте ко мнѣ скую и древльскую во едино мѣсто,

жей самыхъ нарочитыхъ і избранныхъ  
а мнѣ бы почити за князя вашего ма-  
по моему сану, яко с кѣмъ бы мнѣ  
ла, а мужа моего князя игоря убили  
было крѣпко і вѣчно миръ покрѣпи-  
еете ви, а сыпъ ево стославъ остасати.... Древляне же радующеся і ве-

еще младъ после отца своего, и язъ селящеся і приготовляху цвѣтныя ко-  
о томъ радуяся велми, да мало есть ип и одѣжи прекрасныи, украсивше  
прислали ко мне муженъ своихъ; при-  
сеbe, и ізыдоша ей во стрѣтение. Ркп.  
шлите ко мнѣ болши тово изрядныхъ Синопс. Ундол. № 1110, л. 85 об.—86.

войновъ добрыхъ, кемъ бы мочно ми-  
To же: Ркп. Ундол. № 764, л 84—85.  
крепко покрѣпти миръ, а миже уже  
мужа свое не поднати и не воскре-  
виша близъ шерти пзбоу с соломою и серою. Они же (т. е. древ-

хощу итти. Древляне же, слышавъ сие линскіе послы) влѣзъ начаша мытися,  
словенскихъ пословъ отъ олги княги-  
и запроша ихъ в перги. Ркп. Р. М.  
ны, что послы въ енчтолии написаху, № 358, л. 220 об.

древляне же, сле слышавъ, радова-  
шася великою радостию о привѣте ея; свою баню, в которой вамъ будеть царит-  
избравъ во всеи земли 50 муженъ доб-  
да велми хорошо: вѣнки вамъ будуть  
рыхъ, и послаша в киевъ ко княгине мягки и щелокъ горячъ.... Впдя то,  
олге миръ подкрепити до времяни, что уже имъ смерть, аби рекоша к  
И какъ тѣ мужи будуть в киеве, п себѣ: зрите, братie, что сотвори надъ  
княгиня олга повелѣ ихъ позвати с нами ольга: по всему видно, что сія  
лестнико въ банию мытися и побѣле ихъ намъ бания весма будеть парна, но ток-  
всѣхъ зашещи огнемъ в тои бани. мо велми угарна. И тако вси в той  
банн згорѣша. Ркп. Р. М. № 253, л. 11.

## XXII.

### Месть Ольги на могилѣ Игоря.

И послѣ иль деревляношь рѣкѹши сице. се оуже иду къ вамъ. да пристроятъ  
мѣды многи въ градѣ<sup>1)</sup> идже оубисте мужа моего да послаулюса<sup>2)</sup> вадъ  
гробомъ юго. и створю трызну мужю своему. они же то слышаше съвѣдо-  
ша мѣды многи ѣло. възвариша.<sup>3)</sup> ольга же понимши малы<sup>4)</sup> дружину.  
нег҃ко идущи приде къ гробу<sup>5)</sup> его. плакася по мужу своему. и поколѣ  
людемъ скончъ<sup>6)</sup> съсѹти<sup>7)</sup> могилу велику. ико сопноша<sup>8)</sup> и поколѣ тры-  
зну творити. посемь садоша дереклане пити. и поколѣ ольга отрокомъ скон-  
чаша служити предъ иими. рѣши дереклане къ ользѣ идѣ суть дружина<sup>9)</sup> вами.  
иже послаждомъ но та она же рѣ идуть по миѣ съ дружиномъ мужа моего  
ико оунинаша дереклане. поколѣ отрокомъ скончъ пити<sup>10)</sup> на ма. я слиз  
биде кроишъ и поколѣ дружини<sup>11)</sup> сѣчи дереклане.<sup>12)</sup> и истомша иль. с.  
а ольга възвѣратна искену и пристрой кони на прокъ ихъ.<sup>13)</sup> Лавр. сп. по  
свѣтописному изд. л. 30—31.

- |   |   |
|---|---|
| <p>1. Оу города (у града). ИХП и въ<br/>соответствт. изд.; Шлец. III, 311 (въ<br/>текстѣ).</p> <p>2. Плачу. РА; Кен. 1767 г.; Шлец.<br/>III, 311 (въ текстѣ).</p> <p>3. „Възвариша“. Нѣть: ИХП; Ип.<br/>1871 г.</p> <p>4. Мало. РАИХП и во вс. соответств<br/>изд.</p> <p>5. На гробъ. ХП.</p> <p>6. „Своимъ“. Нѣть: РАИХП; Кен.<br/>1767 г.; Ип. 1871 г.; Шлец. III, 311<br/>(въ текстѣ).</p> <p>7. Ссыпали. ТА; Кен. 1767 г. Сы-<br/>пали. ХП. Съсупати. Тимк.</p> <p>8. Ссыпаша. ТРА; Кен. 1767 г.;<br/>Шлец. III, 312 (въ текстѣ). Иссы-<br/>паша. ХП.</p> <p>9. Друзѣ (друзи). ИХП; Ип. 1871 г.<br/>Друзя. Biel.</p> | <p>10. Итп. Микл. Пойти. Кен. 1767 г.</p> <p>11. Своей РА; Лавр 1872 г.; Шлец.<br/>III, 312 (въ текстѣ).</p> <p>12. И потомъ новелѣ отрокомъ съ-<br/>чи я. ИХП и въ соответствт. изд.</p> <p>13. „Ихъ“. Нѣть: Р; Кен. 1767 г.;<br/>Шлец. III, 312 (въ текстѣ).</p> <p>a) И послѣ <sup>1)</sup> къ Деревляношь, сице<br/>рѣкуще: „се уже иду къ вамъ, да при-<br/>строятъ мѣды многи<sup>2)</sup> у града, вѣдѣ<br/>убисте<sup>3)</sup> мужа моего, да плачюся вадъ<br/>гробомъ его,<sup>4)</sup> и створю трызну кня-<br/>зю своему<sup>5)</sup>. Они же то слышав-</p> |
|---|---|

<sup>1)</sup> Ольга. Воскр.

<sup>2)</sup> „Многи“. Нѣть: Соф. 1795 г.; Воскр.  
(въ об. изд.). И вино виѣ града. Соф., у  
Шлец. III, 311.

<sup>3)</sup> Убиста. Воскр. (въ об. изд.).

<sup>4)</sup> „Его“. Нѣть: ВКВоскр.

<sup>5)</sup> Тризну. по своему. Соф. 1795 г.

ше, <sup>6)</sup> свезоша меды многи зъло, илюся бракомъ со Княземъ вашимъ<sup>“</sup> възвариша. Олга же поимше боларь Сие слышавше Древляне, избрали лучшими, легко идущи прииде къ гробу людей, правящихъ Древлянскую землю, послали къ ней. Пришедшимъ же онымъ къ Киеву, повелъ Олга бандъ своимъ княземъ могилу ссыпаша, повелъ Иzmывшеся приидите ко мнѣ. Они же велику, и яко ссыпаша, повелъ Измывшеся приуготовленную баню пришедъ, на Древляне, <sup>10)</sup> и повелъ Олга отрокомъ чали мыться, тогда Олга велъла за- своимъ служити предъ ними; и рѣша перви двери зажеши оную, и тутъ зго- Древляне ко Олзѣ: „гдѣ суть дружи- рѣли всѣ.) <sup>\*)</sup> По семъ Олга немедленно на наша, иже послахомъ по тя?“ Она съ приуготовленными войскомъ высту- же рече: „идутъ по мнѣ съ бояры му- пя изъ Киева, послала къ Древлянамъ жа моего“. Яко же учишася Древли- объявить, что ужѣ идетъ къ нимъ; и не, повелъ <sup>11)</sup> отрокомъ своимъ пи- дабы приуготовили у града меда до- ти съ ними <sup>12)</sup>, а сама отьиде кро-вольно на мѣстѣ, гдѣ тѣло лежить мѣ, и повелъ слугамъ <sup>13)</sup> сѣщи Древ- мужа моего, и я пришедъ сотворю ляны. И посѣкоша ихъ 5000; а Олга плачь и поминовеніе ему надъ гро- възвратися къ Киеву, и пристрой вои <sup>14)</sup> бомъ его по обычаю. Они же слы- на остановкъ ихъ. <sup>15)</sup> Текстъ изъ Соф. шавше вельми обрадовалися, постави- 103. Тоже: ССтр. 39—40. Вар. изъли меда многое число. Олга же при- вар. Соф.; Соф. 1795 г. 37; Воскр. Блажися и выбравъ малое число воин- 284; Воскр. 1793 г. 101; Твер. 59—60; ства, пошла налегкѣ, и пришедъ ко Шлец. III, 311—313.

6) (Тогда же не медля поставилъ Олга на встрѣчу выѣхали; Олга же плакавъ крѣпкія заставы, чтобы Древлянамъ по мужѣ своемъ, повелѣла людимъ никто вѣдомости дать не могъ, а къ Деревскимъ насыпать могилу велику; Древлянамъ послала людей надежныхъ и егда насыпали, повѣлѣла трызу глаголи: „Ежели меня совершенно (поминовеніе языческое) отправить, по проспите, то пришлите знатнѣйшихъ семь Древляне потчиваны приуготови- вшихъ людей, да увѣрюся о подлин- нымъ великимъ обѣдомъ и питиѣмъ, номъ вашемъ желанії, съ надлежащею при которомъ Олга повелѣла отрокамъ честію и лѣпотою Кіевляне меня къ своимъ служить предъ ними. Древляне вамъ препроводять, и тако совокуп- же вопросиша Олгу, гдѣ посланные наши, которыхъ мы послали къ тебѣ?“

<sup>6)</sup> Послаша. Соф. 1795 г.

<sup>7)</sup> Гласомъ и плачомъ. Соф. 1795 г.; Соф. и Воскр., у Шлец. III, 312.

<sup>8)</sup> Людемъ своимъ. Твер.

<sup>9)</sup> Сытути. Соф. 1795 г.

<sup>10)</sup> Мужей лучшихъ множество. Твер.

<sup>11)</sup> Олга. Ibid.

<sup>12)</sup> Шріти на ня. Пол., у Шлец. III, 313. Пити на конѣ. Нагр., у Шлец. Ibid.

<sup>13)</sup> Своимъ. Соф. 1795 г.

<sup>14)</sup> Многы. Твер.

<sup>15)</sup> „И пристрой.... ихъ“. Нѣть: Пол., у Тат. не вошла по недосмотру въ XXI главу Шлец. III, 313.

<sup>\*)</sup> Поставленная въ скобахъ часть текста

(стр. 219), и потому помѣщена здѣсь.

далеко стояли, оступя Древлянъ, поша. И посемъ съде пити съ Древлянъ всѣхъ, и побили ихъ до 5000, и повелъ Ольга отрокомъ своимъ паче же всѣ знатнѣйшіе ихъ погибли служити предъ ими, а сами да не тутъ, что учиня Ольга немедленно возвратилася къ Киеву, и собрала войско къ походу на Древлянъ, дабы пмъ совершило отмстить, и подъ власть привести. Тат. 38—39.

в) По томъ послала Ольга ко Древлянъ, тако глаголющи: се уже иду въамъ, да изготовите меды многи на мѣстѣ томъ идѣ же убисте мужа моего, азъ пришедъ поплачу надъ гробомъ его, и сотворю тризну мужу своему. Они же то слышавъ поставиша готоваго меду множество. Ольга же поимши съ собою мало дружины легко идущи: егда же прииде ко гробу мужа своего плакася по немъ. Та же повелъ людемъ своимъ насыпать могилу венку и по насыпаніи повелъ творити тризну. По семъ съдоша Древляне напить, а Ольга повелъ отрокомъ своимъ, да служатъ имъ. Вопросиша Древляне и рѣша ко Олзѣ: гдѣ суть дружины наши, ихъ же послахомъ по тя? она же рече: идутъ по мнѣ со дружиною сына моего. Яко упинася древляне а Оглины люди тогда быша по цовелѣнію трезвы, убиша тогда Древлянъ, пять тысячъ, сама же Ольга возвратилася къ Киеву и уготова войско. Лѣт. Н. Л. 64—65.

г) И послала Ольга ко Древлянъ, сице: се уже иду въамъ, пристройте медь много и вино вѣно града, идѣ же убисте мужа моего, да поплачу надъ гробомъ его, сотворю тризно надъ нимъ. Они же то слышавше свезоша меду много и вино. Ольга же поимши мало бояръ своихъ до двѣсти, и легко идущи, прииде ко гробу мужа своего, и плакася по немъ. И повелъ людемъ своимъ могилу ссыпать велику; и яко ссыпаша, и повелъ тризно сотворити ту, и сотвори-

д) И послала къ Деревлянъ написавъ: се вуже иду въамъ, пристройте меду много въ градѣ, идѣже есть

могила моужа моего, да людии ради плачюши по немъ надъ гробомъ его, да сътворю тризну, сыну моему добро видети и Княномъ, ать не зарять ми. Они же, то слышавъ, свезоша изъ городовъ меды многи зѣло и вѣзварши. Ольга поимши мало дружины и легко идущи на гробъ плакася по мужи своемъ. И повелъ исступи могилу великоу. Посемъ позвавъ вѣльможи вси Деревлянъ повеленихъ поспи и слоужити отрокомъ своимъ околь ихъ. И решаша Деревляне къ Олзе: гдѣ соуть дружины наши, ихъ же послаша по тя, моужи наши. Она же

рече: идуть по мнѣ съ дружиною моужа моего приставлены къ скарбу. И яко опишася Деревляне, поведе отрокомъ своимъ: прийти на нихъ и исѣчи ихъ, а сама отиде кромѣ. Изѣкоша ихъ 5000, а Ольга отиде къ Киеву и пристрои воя на прокъ ихъ. Пер. 11—12.

е) И тако сама понде къ нихъ, хощаща творити тризну надъ мужемъ своимъ, и ту убиша ихъ 5000. Изб. А. Поп. 6.

ж) И потомъ сама пойде къ нихъ,

хотящи творити тризну надъ мужемъ безумныхъ Древлянъ кровь твоя цар-  
своинъ, и повелъ Древляномъ выйтиская проліся, и тѣло твое погребе-  
къ себѣ на тризну. Они же придоша и предася, и азъ тебя свѣтлыйшаго  
къ ней, онажъ упои ихъ, и уби ихъ живота и Царя лишена быхъ, и сира  
5000, и возвратися къ Кіеву. Р. вдова со единствомъ сыномъ оставаюся,  
и за веселie и радость плачъ и слезы  
Врем. 17.

3) О пришествіи Ольгинѣ на Древляны. И посла къ Древлянамъ глаголющи: „Се! ужѣ граду къ скорбные обыдоша мя, и не вѣмъ, ка-  
вамъ; вы же устроите мѣды многи у ко враги смирити, и всякая вражда  
града, идѣже убисте мужа моего, да утолити, и како въ тишинѣ мирны дни  
влачуся надъ гробомъ его, и тризны видѣти, въ нихъ же бы истиннаго пу-  
сътворю ему“. Они же зѣло многочиши взыскати, и кто когда каково уть-  
мѣду устроша; и вскорѣ Ольга собраша ишее утвердить, и желаніе мое исполн-  
ириде на гробъ Игоревъ, и плакася нинѣ, и кто обрящется возвѣща ми,  
по немъ плачемъ великимъ, источники слезъ отъ очію изливающи, жа-  
лостно глаголюще: „О! свѣте мой пре- другій міръ; сей бо миръ преходитъ,  
красный, о! драгій мой животе, како убѣжати кому смерти; все бо естество  
оплаку тебѣ, или что сотворю тебѣ; человѣческое въ небытіе разходится,  
Самодержецъ всей Руской землї быль и забытію предавается“.

еси, нынѣ же мертвъ, и землею по- О побіеніи Древлянъ. „И что  
кровенъ, и никимъ же не владѣши, нынѣ успѣхъ коснѧще господоуби-  
и многи стрѣны примиришатися, и са- цамъ врагомъ, ненавидящимъ надъ  
мый царскій градъ, и дани и выходы ими царскія власти, и того ради да  
дароваху ти, и многи побѣды, на со- пріимутъ месть, и да престанеть дер-  
противныхъ показаль еси. Нынѣ же зость въ Рустѣ землї помышляю-  
гдѣ что все мину. Гдѣ великое госу- щихъ злое на самодержавныхъ, да и  
дарство самодержства твоего? гдѣ славочіи не навыкнутъ убивати государ-  
ва и красота міра сего? гдѣ багря- ствующихъ ими въ Руси, но со стра-  
ница брачная и ризы многоцѣнныя? хомъ да повинуются величія царствія  
гдѣ злато и сребро и віна и медове? Рускія державы начальникомъ: мы же  
И браши честнаи, и быстріи кони, паки по сихъ, егда мирно время улу-  
и домове велици, и имѣнія многая, и чимъ, и тогда паче потщатися имами  
дани, и чести безчисленныи, и гордѣ- добреѣшша и полезная увѣдати“. И  
нія въ боллярѣхъ своихъ? Ужѣ тебѣ не пана многаплачевная притворяше гла-  
будетъ сего никогда же, всѣхъ сихъ голы, и повелѣ могилу сыпать надъ  
лишеннъ еси. Се бо, яко же вижу, съ Игоремъ и тризны творити, якоже  
перстю смѣился еси. О! милый мой есть обычай въ невѣрныхъ. По сихъ  
господине великій Княже! како скры- Древляне сѣдоша пити, и повелѣ Оль-  
ся въ землю, и къ намъ не возвра- га отрокомъ своимъ пити съ ними, и  
щаеписи? звѣри земнія на ложа своя служити предъ ними, а самимъ не  
идуть, и птицы небесныя къ гнѣздамъ упиватися. Древляне же вопросиша:  
летять. Тыже Самодержавне свой домъ гдѣ суть дружина наша, ихъ же по-  
оставивъ, и здѣ пришедъ, идѣ же отъ слахомъ по тебѣ? И рече Ольга: по

мнѣ грядутъ съ болири моими. И егда upiliſſa byta Drevlanię, i тогда ca-odprawiła. Drzewlanie będąc temu radzi, iż juž wszystkie xięstwa Russ-ua otide kromě; powelēniemъ же eja kie ich xiążęciu, z tak wieiką mał-woinny izsъkoša<sup>r</sup> 5000 Drevlany, i żonką, będą podane, za którym po-vzvratyisya vъ Kievъ. St. En. I, wódem nad Russaki wzajem, będąc 11—12.

и) И паки Ольга посла къ Drevlany, wnet w Chorestenie głównym mie-nomъ glagolющи: ce уже гряду къ ście swoim, miody i tak wielkie do-wamъ, вы же уготовайте питія много. statki na sławne wesele zgotowali. i изнесите тамо, idѣ же ubistre мужа Holha tež jako obiecała, z Kijowską moego; азъ же тамо пришедши, sтворю slachtą, mężami do bitwy przebra-emu помяновеніе, послѣди же да пой-nymi, na czas naznaczony do Cho-metъ меня Князь вашъ. Они же всero scienia przyjachała, a Drewlanie сотвориша вскорѣ; Ольга же, собрав- w świętych pocztach ku niej wy-si sъ воинствомъ своимъ, пойде vъ jachawszy, przyjeli ja z wielką ra-Drevy, и пришедши надъ гробъ мужa dością, i poczęli potym pytać, gdzie-svoego, плакася о немъ горько. by ich pierwszy i wtórzy posłowie

Глава 8. О побѣдѣ на Drevlanię. Та же powelѣ nadъ мужемъ byli, a ona odpowiedziała, iż za nią swoimъ могилу строiti i trizny two-jadą, przez miejsca świadome jako rity, по обычая poganskому. Drevlani byli, a ona odpowiedziała, iż za nią laniomъ же всѣmъ powelѣ возлещи; i nich, iż poszla na miejsce, gdzie начать ихъ учреждати i людемъ сво-jej mąż pierwszy Ihor Rurikovic имъ всѣmъ заповѣдавъ не пiti, i po-xiążę był pogrzebiony, bo go tamże velѣ imъ служити Drevlaniomъ vъ pi-ti i podrzebli; a przyszedzsy nad mo-Drevlanię же, piošu, вопросиша Oль-gilę, poczęła bardzo rzewno płakać, ги: gđѣ sуть мужиє tīi, ихъ же по-i odprawiwszy trzinę, jak Rus pisze, сылахомъ къ тебѣ? Она же отвѣщаła żonowi swojemu kazała na onym miej-imъ: поидоша инѣмъ свѣdomымъ себѣ scu wysokim mogiłę usypać. I rzekli путемъ, съ нимижъ азъ послахъ swojej Drewlanie: Hospodze Knieinio! ихъ вельможъ, i грядутъ по mnѣ. muża twojego zabilisimo, iż on był Егда же upiashasja Drevlanię, тогда niemiłosciw, kako wołk drapieżuj Ольга powelѣ людемъ своимъ посѣka-owce; a Holha zakrywszy i zmyśliw-ti ихъ, i padosa vъ то время Drev-sszy gniew w sercu zamilkła, a ubraw-lanię мужей пять тысащъ, i возвra-szy się w święte szaty, jako na-tysia vъ Kievъ. Новый Лѣт. 6—7.

i) A Olha zaraz posłów swoich nów, a swoim bojarom wszystkim do Drewlanów posłała, opowiadając, zakazała miodu pić, a skoro się iż juž do nich jedzie, chcąc być mał-Drawlanie wszyscy popili, wnet bes żonką ich xiążęciu, a im panią, jed-wieści kazała ich Kijanom swoim no aby nagotowali miodów dostatek bohatirom ścinać, mordować, kłoc, dla jej przyjazdu, iżby według ślu-bić, sieć i zabijać, i zabito ich w bu swego małżonkowi pirwszemutem czas pięć tysięcy, a sprawiwszy Ihorowi trzinę, jak w ten czas zwa-to i powietowawszy śmierci męża no umarłych obchody, albo stype swojego, żałosną swadźbę Drewla-

nom zostawiła, a sama się do Ki-сашъ, а Олга возвратися ко Киеву.  
jowa wróciła. Stryjk. 118—119. Густ. 243.

к) A gdy jechali Drewlanie z swym księzcem do niej, zasadziła na nie wojsko ludzi na takim miejscu, gdzie Drewlany do gruntu robiła i rozmaitemi mękami dręczyła, mszcząc się swego męża Geora. Krokika M. Bielskiego, 1866, 75.

л) Aliosqūe legatos iterum misit, qui adventum suum annunciarent, ju- berentque apparere aquam mulsam, aliaque ex more ad parentandum marito defuncto necessaria. Porro ad Drewlianos cum venisset, mari- tum deplanxit, Drewlianos inebria- xit, quinque millia illorum occidit. Herberst. 5.

м) Прибывъ туда, она притворилась печальною и тоскующею по своемъ обезглавленномъ государю, что онъ не послушался ея совета и не остался дома, но ушелъ отъ нея, стремясь проливать неповинную кровь; за то и сбылось съ нимъ по его дѣламъ: онъ получилъ достойное возданіе. Это очень порадовало Печенѣговъ, потому что было имъ по сердцу. Петръ Пет-рѣй, въ Чтеніяхъ въ Обществѣ Исто-рии и Др. 1866 г. кн. I, стр. 95.

н) То сотворши послы еще ко Древлянамъ, да приготовлютъ меды и прочай же на браки, яко «да тамо пришедшіи плачуси прежде мужа своего, та-же сотворимъ бракъ со княземъ ва-шимъ»; пзвозона медовъ много, и про-чая приготоваша же на браки. При-шедши же Олга со своимъ на гробъ мужа своего, и плакася по немъ, и достію приняли ее. Но томъ начали у повелѣ могилу велику усыпать надъ гробомъ его. Древлянамъ же зshed-ши съ сотвори учрежденіе велие, а своимъ отрокомъ повелѣ служити; егда же поппшася, тогда Олга по-велѣ своимъ отрокомъ побити я.

о) И паки послы Ольга гонца, изъявляя скорое свое пришествіе къ Древлянамъ въ супружество Князю ихъ, а имъ въ Государыню, точію бы приготовили медовъ и всякия пищи и питія изобильно, да пришедши къ нимъ, прежде втораго брака, первому мужу своему Игореви тризну, спрѣчь, имены совершишъ. Древляне же сему паче ради быша, и аbie вся уготована изобильно къ парочитому веселію въ главнѣмъ мѣстѣ Коростенѣ, или по иныиѣнemu званію Искорести. Синопс. 23.

п) А Великая Княгиня Ольга тотчасъ Пословъ своихъ къ Древлянамъ послала съ обѣщаніемъ о себѣ, что она ёдетъ къ нимъ, желая быть Князию ихъ супругою, только бы наготовили медовъ довольно къ ея прѣѣду, чтобы она по обѣщанію и помпѣ новеніе первому своему мужу сдѣлали, и чтобы она по обѣщанію и помпѣ новеніе первому своему мужу сдѣлали. Древляне обрадовавшись, что всѣ получили довольно къ ея прѣѣду, чтобы она по обѣщанію и помпѣ новеніе первому своему мужу сдѣлали. Княженія Русскія Князю ихъ съ великою толь женою въ подданство придутъ, и надѣючись, что надъ Русскими, которымъ прежде холопствовали, господствовать будутъ. Въ Коростенѣ,

столичномъ городѣ своемъ, медовъ и всякаго питія къ свадьбѣ довольно изготвили. Сие свѣдавъ Ольга съ дворянствомъ Киевскимъ и воинствомъ къ бою избраннымъ къ назначенному времени въ Коростенѣ пристла, а Древляне въ свѣтлыхъ украшеніяхъ на встрѣчу ей выѣхавъ, съ великою радостью и достію приняли ее. Но томъ начали у Ольги спрашивати, гдѣ первые и вторые ихъ Послы дѣвались? Отвѣчала: что они позади съ сокровищами ея потихоньку ёдуть. Упросила по томъ у нихъ итти на мѣсто, гдѣ прежній велѣ своя итти на мѣсто, гдѣ прежній велѣ свою отрокомъ побити я. И ея мужъ Игорь убитъ и погребенъ тако убила ихъ тогда пять тѣлѣжитъ. Тамъ надъ могилою зѣльно

плакала, и сдѣлавъ мужу своему по-  
мновеніе, велѣла великую надъ нимъ  
насыпать могилу. Тогда сказали ей  
Древляне: Великая Княгиня Ольга  
мы твоего мужа убили, зане милости-  
во насть какъ волкъ овцы дралъ. Но  
Ольга намѣреніе свое и гиѣвъ утаивъ  
умолкла, и надѣвъ на себя платье  
свѣтлое и свадебное, потчивать Древ-  
лянъ начала, своимъ Кіевлянамъ пить  
медъ запретивше. Какъ Древляне на-  
шлися піяни, велѣла Ольга невзначай  
Кіевлянамъ своимъ рубить, колоть и воз-  
убивать, гдѣ ихъ тогда 5000 убито;  
и такъ печальну свадьбу Древлянамъ  
оставивъ, сама въ Кіевъ возвратила-  
ся. Ядро, 41—42.

емъ сотворю память третпну. А сама  
поѣде по непрѣ рецѣ в лодьяхъ в не-  
велицеи силе, а сына своего стослава  
посла полемъ на конехъ с великимъ  
войскомъ к порогомъ. Мужеи лучшыхъ  
до тысячи, коими мужи вся земля ихъ  
укреплена, и княгине олга повелетъ  
мужей всехъ чесно упокоити виномъ  
да заморскими всякими питьями раз-  
личными. И егда быша веселы и воз-  
легоша опочивати на повеселѣ, а сто-  
славъ княжичъ прииде с поля с вели-  
кимъ войскомъ, и побиша всѣхъ муж-  
еи 1000 древлянъ. Ркп. С. Б. №  
964, л. 56.

р) А сама еще послала ко древля-  
номъ: єдетъ княгини непромѣ в ло-  
дьяхъ нашихъ в землю вашу, и все из-  
рядный сретте меня на непре рецѣ в  
порогахъ; на томъ мѣсте по муже сво-  
мстися смерти.... А гдѣ Древляне  
без памяти попилися, казала своимъ  
богатиромъ и рыцеромъ Деревлянъ сѣ-  
чи и забивати. Ркп. П. Б. F, IV, №  
215, л. 7.

## XXIII.

### Война Ольги съ Древлянами. Земскія распоряженія.

<sup>1)</sup> Княжны съославлѧ. <sup>2)</sup> Въ лѣ. ѿ. ю. ид. Ольга съ сыномъ скончъ <sup>3)</sup> стославомъ. собра конь много <sup>4)</sup> и храбры. и идѣ изъ дѣръкъскѹ <sup>5)</sup> землю. и зидеша дереклане противу. съмъшѣтса <sup>6)</sup> обѣихъ полкома <sup>7)</sup> на скѹпъ. <sup>8)</sup> сѹи попытъ стославъ <sup>9)</sup> дерекланы. и коньсъ летѣ сквоѣ оѹши конски. оудари к ноги конни. бѣ бо <sup>10)</sup> датески. и рече сквиедъ. и асмѣадъ. <sup>11)</sup> кнѧзъ оѹже поуаль потагите дружина по кнѧзѣ. и последиша дерекланы. дереклане же покѣгожа. и ӡаткоришася къ градѣхъ сної. Ольга же оѹстремися съ симъ скончъ <sup>12)</sup> а дереклане ӡаткоришася къ градѣ. и борахуса крѣпко изъ града. и тѣху бо ико сами оѹсли кнѧзѧ. и на что са предати. и стомъ Ольга аето <sup>13)</sup> не можаше вѣсти града. и ѹмыслѣ сице. послалъ ко граду глаши. <sup>14)</sup> что хоуете досаждати а кси гради кашин предашася миѣ. и ишли по дань. и делаютъ ини сконч и ѹсилъ сконч. <sup>15)</sup> а кы хоуете изѹмерети гладомъ. не ишусса по дань. дереклане же реноша. ради са быхомъ или по дань. <sup>16)</sup> не хоуети мышати мужа скончего. рѣ же ииъ Ольга. ико азъ мѣстна оѹже фенду <sup>17)</sup> мужа скончего когда придоша кнѧзку. второю и третью. когда твоихъ трызну <sup>18)</sup> мужски скончу. а оѹже не хою мышати. <sup>19)</sup> по хою дани имати помалу. сипречинса с вами понду фать. реноша же дереклане што хоуети оѹ насъ ради джемъ. мѣдомъ и скорою. Ольга же рече имъ. ини оѹ насъ иѣ меду ии скоры. но мало оѹ насъ прошю. дантсъ ии б деора по .г. голуби да <sup>20)</sup> .г. коробын. азъ бо не хою тажини дани иѣдложити <sup>21)</sup> икоже и мужъ ии сего прошю оѹ насъ мало. кы бо иестиси изѹ-немогли в садѣ. <sup>22)</sup> да сего <sup>23)</sup> оѹ насъ прошю мала. <sup>24)</sup> дереклане же ради быкши. и собраша б деора <sup>25)</sup> по .г. голуби. и по .г. коробын. и послана и ользъ съ поклономъ. Ольга <sup>26)</sup> же рѣ ии се оѹже мѣсть покорилна ии. и иоиси дѣтати а идѣте къ граду. и приди къ градосъ. <sup>27)</sup> и дереклане же ради быкши. инидоша къ граду и поктдаша людемъ. и обрадоша людимъ къ граду. колга же раздамъ конимъ по голуби комужде. а другимъ по коробын. и покелъ комужде голуби. и къ коробын приелзнати царь. <sup>28)</sup> обертыкалюще къ платин малы. ииъкою покерзыкалюще. <sup>29)</sup> ии косиужде ихъ. <sup>30)</sup> и покелъ Ольга ико смеруеса <sup>31)</sup> пустити голуби и ко-

робы сконъ сконъ голуби же и коробынис полеташа въ гнезда сконъ.  
фко <sup>32)</sup> въ голубинки. <sup>33)</sup> кръльте же <sup>34)</sup> подъ стрехи <sup>35)</sup> и тлю възграхуса  
голубини. фко влѣти фво иже. фко ли фдрини. <sup>36)</sup> и не бѣ дворъ иде-  
же <sup>37)</sup> не гораце. и не бѣ лѣдъ гасити вси бо двори възгорѣша. и по-  
вѣтрома людые изъ града. и поколѣ ольга сконъ сконъ имати ю. ико вѣ-  
градъ и поже и. старшины же града изъниих. <sup>38)</sup> и проуши люди фкъль-  
изби. а другиа работи предсть измѣни сконъ. а прокъ <sup>39)</sup> стаки <sup>39)</sup> из-  
тти дань. и възложиша <sup>40)</sup> их на <sup>41)</sup> даши тажиу. въ усти дани <sup>42)</sup> иде-  
та книку. а третыи възгороду <sup>43)</sup> възлѣ бѣ бо възгородъ градъ воль-  
зинъ. <sup>44)</sup> и иде вольга по даркъстки <sup>45)</sup> худи съ симъ сконъ и съ  
аружиною <sup>46)</sup> оустаклюши оустави и оуроки. суть становища и земли.  
и приде въ градъ сконъ книку. съ симъ сконъ стосланомъ. и иреевы-  
ши лѣто юдино. възлѣ ю. ю. Иде вольга вонюгороду. и оустави по мѣстѣ  
покости <sup>47)</sup> и дани <sup>48)</sup> и по лѣдѣ фброни и дани <sup>49)</sup> ловници. и суть по  
кеси земли. землины <sup>50)</sup> и мѣста и покости и сали юс стоять въ плас-  
никѣ <sup>51)</sup> и до сего днѣ. <sup>52)</sup> и по дигирѣ искрекши и по деснѣ. и есть  
село <sup>53)</sup> юс ольжини и доссле. и израдивши възратися къ сиу скону кни-  
ику. и иреевыши с ини къ любъен. Лавр. сп. по свѣтописному изд.  
л. 31—33.

1. Начало (въ заглавії). Во вс. сп. и изд. кроме Кен. 1767 г. и Микл., где вовсе нѣть заглавія.
2. Сына Игорева (въ загла-  
вії). ТРА; Лавр. 1872 г.
3. „Своимъ“. Нѣть: ИХП; Ип. 1871 г.
4. Многи. Во вс. сп. и изд.
5. Деревян(ъ)скую. Р; Шлец. III, 320 (въ текстѣ). Деревлян(ъ)скую. А; Кен. 1767 г.
6. Снемъшемася. Во вс. сп. и изд.
7. Полкомъ. Р; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 320 (въ текстѣ).
8. На сокупъ. ТР; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 320 (въ текстѣ). На купъ. ИХП; Ип. 1871 г.
9. На. Во вс. сп. и изд.
10. Велми. ИХП; Ип. 1871 г.
11. Асмудъ. РА; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 320 (въ текстѣ). Свен-  
гельдъ и асмудъ. ИХП; Ип. 1871 г. Свелдъ и асмудъ. Т. Свѣналдъ  
и Асмоудъ. Микл.; Biel.
12. На искоростѣнь градъ (городъ),  
яко тѣ(е) бяху убили мужа ея, и  
ста около града (города) съ сыномъ  
своимъ. Во вс. сп. и изд. кроме  
Тимк.
13. Цѣло ИХП и въ соотвѣт. изд.
14. Ркущи. ИХП и въ соотвѣт. изд.
15. „И земль своя“. Нѣть: ТА.
16. „Деревляне... по дань“. Нѣть: П.
17. „Обиду“. Нѣть: РА; Кен. 1767  
г.; Шлец. III, 327 (въ текстѣ).
18. И второе и третье, еже когда  
творяхутъ (творяхъ) (творихъ) трыв-  
ну (тризну). ИХП и въ соотвѣт. изд.  
И второе и третье, когда сотвори-  
хомъ (сотворихъ) трывну (тризну).  
ТР; Кен. 1767 г. И второе, и третье  
тогда сотворихъ трывну. Шлец. III,  
327 (въ текстѣ).
19. Отмщения творить. ИХП; Ип.  
1871 г.
20. Но. Во вс. сп. и изд.

21. На васъ. ИХП; Ип. 1871 г.
22. Въ осадѣ. Во вс. сп. и изд. кромѣ РА и Кен. 1767 г.
23. „Прошу у васъ..... да сего.“ Нѣтъ: РА; Кен. 1767 г.
24. Да вдайте ми се малое. ИХП и въ соотвѣт. изд.
25. По всему граду собираша отъ дворца. Шлец. III, 328 (въ текстѣ).
26. Ольга (такъ и ниже). Во вс. сп. и изд. кромѣ Тимк.
27. А я(зъ) заутра отступлю отъ града (города) и иопду въ городъ Biel. своп. Во вс. сп. и изд. кромѣ Тимк.
28. Цѣрь. Шлец. III, 328 (въ текстѣ). Чѣрь. И и въ соотвѣт. изд. Чирь. XII.
29. Перевязывающи(ще). ТРА; Шлец. III, 328 (въ текстѣ); Biel. Перевязы вати. Кен. 1767 г.
30. „Къ коемуждо ихъ“<sup>1)</sup>. Нѣтъ: Кен. 1767 г. Къ всѣмъ голубемъ и воробьемъ. ИХП и въ соотвѣт. изд.
31. И яко смерчесь, повелъ Ольга. Кен. 1767 г. Коемуждо ихъ повелъ Ола га; и яко смерчесь. Шлец. III, 329 (въ текстѣ).
32. Голуби. РА; Кен. 1767 г.; Лавр. 1872 г.
33. Своя. ИХП; Ип. 1871 г.
34. Же. Во вс. сп. и изд.
35. Застрѣхи. РХП; Кен. 1767 г. Острѣхи. И и въ соотвѣт. изд. Голуби вголубницъ, воробievеже подъ застрѣхъ. Шлец. III, 329 (въ текстѣ).
36. И отъ нихъ (о нихъ) вѣсти и одрпны. ИХП; Ип. 1871 г.
37. Иже. РА; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 329 (въ текстѣ).
38. Ижъже. ИХП и въ соотвѣт. изд.
39. Остави. Во вс. сп. и изд.
40. Въложи. Во вс. сп. и изд. кромѣ Тимк.
41. „На на“<sup>2)</sup>. Нѣтъ: РА; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 330 (въ текстѣ).
42. „Даяи“<sup>3)</sup>. Нѣтъ: ИХП; Ип. 1871 г.
43. Вышегороду. Въ вс. сп. и изд.
44. Од(ъ)же(и)нъ. Во вс. сп. и изд. кромѣ Тимк.
45. Деревенской. Р; Шлец. III, 344 (въ текстѣ).
46. Свою: ИХП; Ип. 1871 г.
47. Погости (такъ и ниже). Во вс. сп. и изд. кромѣ Тимк., П. С. Р. Л. I и Лавр. 1872 г.
48. Дань. ИХП; Ип. 1871 г.
49. Погости и дань и оброки. ИХП; Ип. 1871 г. Погости, оброки и дани.
50. Знамена. Biel.
51. Пѣсковѣ. Р; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 345 (въ текстѣ).
52. „И сапи..... дни“<sup>4)</sup>. И (зачеркнуто).
53. И по Десне есть село. Шлец. III, 345 (въ текстѣ).
- а) 1) Начало княженія Святослава Игоревича. Въ лѣто 6454. 2) Олга съ сыномъ своимъ, съ великимъ княземъ съ Святославомъ, 3) созва 4) вои многи и храбры, 5) иде па Деревьскую 6) землю. Изидоша Древляне противу, и снемшеся обѣма полкома на сѣструль, 7) и суну кониемъ Святославъ 8) на Деревлины, и коне летѣ сквозь уши коневи, 9) и
- 
- <sup>1)</sup> Глава 7 (заглавіе). Воскр. (въ вс. сп. кромѣ ВКВоскр.); Воскр. 1793 г.
- <sup>2)</sup> Нача княжити въ Руси Цвѣтославъ. Ркп. Р. М. № 252, л. 19 об.
- <sup>3)</sup> Игоревичемъ. Твер.
- <sup>4)</sup> Собра(въ). Воскр. (въ об. изд.); Твер.
- <sup>5)</sup> Двѣсти тысяць четыре ста четыре человѣка. Ркп. Р. М. № 253, л. 11.
- <sup>6)</sup> Деревенскую. Ркп. П. Б. Ф, IV, № 214, л. 38 об.
- <sup>7)</sup> На совокупъ. Нвг., у Шлец. III, 321.
- <sup>8)</sup> И снемшимася обѣма полкома, князь велики Святославъ наступилъ, и суну кониемъ. Твер.
- <sup>9)</sup> Пронзѣ сквозе оуши коню ретиво. Ркп. Р. М. № 358, л. 221 об.

улари въ ноги <sup>10</sup>) коневи, бѣ бо дѣди ся быхомъ яли по дань, но хоще-  
тесь. <sup>11</sup>) И рече Свентельдъ и Ас-ши ны мщати князя своего<sup>12</sup>. Рече же  
мудъ: <sup>13</sup>) „князь уже почалъ; <sup>14</sup>) по-имъ <sup>15</sup>) Олга: „яко азъ уже мстила  
тягнемъ <sup>16</sup>) по князи“. <sup>17</sup>) И побѣго-князя своего, <sup>18</sup>) когда придоша къ  
ша Древляне, <sup>19</sup>) и затвориша въ Кіеву, второе и третіе, когда тво-  
градѣхъ своихъ. <sup>20</sup>) Олга же устре-рихъ трызынъ <sup>21</sup>) князю своему; а уже  
мися съ сыномъ своимъ съ Святосла-не хощю мщати, но хощю дань имати  
вомъ на Коростѣнь <sup>22</sup>) градъ, „яко по малу, и смириша съ вами прочь  
тѣ баху убили князя моего“; и сѣде понду<sup>23</sup>). Ркоша же Древляне: „что у  
около града съ сыномъ своимъ, а насъ, <sup>24</sup>) ради даемъ медомъ и ско-  
Древляне <sup>25</sup>) затвориша въ градѣ, и рою<sup>26</sup>). <sup>27</sup>) Она же рече: „нынѣ у васъ  
бахуся крѣпко изъ града, вѣдяху бо вѣсть меду, ни скоры, но мало у васъ  
яко сами убили князя и на что ся прошю: дайте ми отъ двора <sup>28</sup>) по три  
предати. И стоя Олга нѣто <sup>29</sup>) у гра-голуби и по 3 воробіи: азъ бо не  
да, <sup>30</sup>) и не може взяти града, и умыс-хощю тажки дани вѣложити на вы,  
ли сице: посла къ граду глаголюще: яко же князь мой; сего у васъ прошю  
„что хощете досѣдѣти? а все гради <sup>31</sup>) мала, вы бо есте изнемогли въ оса-  
предашася мнѣ, и ялсѧ по дань, идѣ<sup>32</sup>). Древляне же <sup>33</sup>) ради быша, со-  
дѣлают нивы земля своея; а вы хо-браша по всему граду отъ двора по  
щете изомрети гладомъ не имущеся три <sup>34</sup>) голуби и по три воробіи, и  
по дань“. Древляне же ркоша: „ра-послаша ко Ольгѣ съ челобитіемъ. <sup>35</sup>)  
Олга же рече имъ: „се уже ся есте

<sup>10</sup>) Паде въ ноги. Пол., у Шлец. III, 321.

<sup>11</sup>) Велми. Нвг., у Шлец. III, 321. Дру-  
таго коневи, и не даша ему битися боляре,  
бѣ бо дѣтесь. Твер. Другому коневи, и не  
даша ему битися боляре, бѣ бо велми младъ.  
Ркп. П. Б. F, IV, № 214, л. 38 об.

<sup>12</sup>) Свѣнтьельдъ. Воскр. 1793 г. Свѣн-  
тельдъ воевода. Пол., у Шлец. III, 321.  
Асмудль. Твер. Братіе. Пол., у Шлец. III,  
321.

<sup>13</sup>) Потягъ. Нвг., у Шлец. III, 321.

<sup>14</sup>) Дружину. Твер.

<sup>15</sup>) Аѣнедъ же і асмудль рекоша: уже  
князь нашъ началь; о дружине наша, все  
волниство! станемъ добрѣ по князи нашемъ  
и за вѣру православную и за святых церк-  
ви. Ркп. Р. М. № 253, л. 11.

<sup>16</sup>) И побѣдиша древлянъ. КОСоф. И по-  
бѣдиша Древляны, и побѣгоша Древляне.  
Твер.

<sup>17</sup>) А прочіи затвориша во градѣ Ко-  
рыстынцѣ. Ркп. П. Б. F, IV, № 139, л. 71.  
Коростище. Ркп. П. Б. F, IV, № 297, л. 7.

<sup>18</sup>) Корестѣнь. Пол., у Шлец. III, 322.  
Коростѣль. Ркп. Р. М. № 252, л. 18 об.

<sup>19</sup>) Коростѣщи. Твер.

<sup>20</sup>) Все. Ibid.

<sup>21</sup>) „У града“. Нѣть: Ibid.

<sup>22</sup>) Ваши. КОСоф.; Твер.

ши ны мщати князя своего<sup>12</sup>. Рече же  
мудъ: <sup>13</sup>) „князь уже почалъ; <sup>14</sup>) по-имъ <sup>15</sup>) Олга: „яко азъ уже мстила  
тягнемъ <sup>16</sup>) по князи“. <sup>17</sup>) И побѣго-князя своего, <sup>18</sup>) когда придоша къ  
ша Древляне, <sup>19</sup>) и затвориша въ Кіеву, второе и третіе, когда тво-  
градѣхъ своихъ. <sup>20</sup>) Олга же устре-рихъ трызынъ <sup>21</sup>) князю своему; а уже  
мися съ сыномъ своимъ съ Святосла-не хощю мщати, но хощю дань имати  
вомъ на Коростѣнь <sup>22</sup>) градъ, „яко по малу, и смириша съ вами прочь  
тѣ баху убили князя моего“; и сѣде понду<sup>23</sup>). Ркоша же Древляне: „что у  
около града съ сыномъ своимъ, а насъ, <sup>24</sup>) ради даемъ медомъ и ско-  
Древляне <sup>25</sup>) затвориша въ градѣ, и рою<sup>26</sup>). <sup>27</sup>) Она же рече: „нынѣ у васъ  
бахуся крѣпко изъ града, вѣдяху бо вѣсть меду, ни скоры, но мало у васъ  
яко сами убили князя и на что ся прошю: дайте ми отъ двора <sup>28</sup>) по три  
предати. И стоя Олга нѣто <sup>29</sup>) у гра-голуби и по 3 воробіи: азъ бо не  
да, <sup>30</sup>) и не може взяти града, и умыс-хощю тажки дани вѣложити на вы,  
ли сице: посла къ граду глаголюще: яко же князь мой; сего у васъ прошю  
„что хощете досѣдѣти? а все гради <sup>31</sup>) мала, вы бо есте изнемогли въ оса-  
предашася мнѣ, и ялсѧ по дань, идѣ<sup>32</sup>). Древляне же <sup>33</sup>) ради быша, со-  
дѣлают нивы земля своея; а вы хо-браша по всему граду отъ двора по  
щете изомрети гладомъ не имущеся три <sup>34</sup>) голуби и по три воробіи, и  
по дань“. Древляне же ркоша: „ра-послаша ко Ольгѣ съ челобитіемъ. <sup>35</sup>)  
Олга же рече имъ: „се уже ся есте

<sup>23</sup>) Има. Воскр. (во вс. сп.); Воскр. 1793 г.

<sup>24</sup>) „Рече же.... своего“. Нѣть: ЦБГСоф.

<sup>25</sup>) Трызыну. КОСоф.; Твер. Трызыну. Воскр.

(въ об. изд.).

<sup>26</sup>) Хощени. Воскр. (въ об. изд.); Твер.

<sup>27</sup>) Медомъ, бѣлою. Ркп. П. Б. F, IV, №

214, л. 39.

<sup>28</sup>) З каждой избы. Ркп. П. Б. F, IV, №

215, л. 7 об.

<sup>29</sup>) Древляне же посмѣяша ей, рекуше

себѣ: видите, братіе, что ольга какову дань

с насъ просить; никако она обезумела, что

ничушки отъ насъ просить или веселитися

ими хощеть. Ркп. Р. М. № 357, л. 11 об.

<sup>30</sup>) „Три“. Нѣть: Воскр. (во вс. сп.);

Воскр. 1793 г.

<sup>31</sup>) Скоро съ челобитіемъ и съ молбою.

Твер.

<sup>32</sup>) И ялсѧ есте по дань. Ibid.

<sup>33</sup>) Къ Кіеву. Ibid.

Олга же раздая по голуби комуждо <sup>34)</sup> городу къ Олзѣ: бѣ бо Вышегородъ <sup>35)</sup> евоимъ, а инымъ по воробію, и пове- Олгинъ. И иде Олга по Деревской лѣ коемуждо голуби и къ воробіеви земли съ сыномъ своимъ и съ вои сво- привязывать сѣру со огнемъ, въвива- ими, устанавливающи уставъ <sup>36)</sup> и урокы; ючи нитію съ платомъ; и повелѣ Олга, и суть становища ея и ловища. И уже смерчеся, <sup>37)</sup> пустити голуби и прииде въ градъ свой Кіевъ съ сво- воробіемъ своимъ. Голуби же имъ сыномъ, съ великимъ княземъ воробіемъ полетѣша въ гнѣза своя, ови Святославомъ, и пребывши лѣто еди- въ голубици, воробія же подъ острѣ- но. <sup>37)</sup>

хы; <sup>36)</sup> и тако взгарахуся голубици, Въ лѣто 6455, иде Олга къ Нову- ово кѣти, и вежи, и одрины, <sup>37)</sup> и городу, <sup>38)</sup> и устави <sup>39)</sup> по Мѣстѣ по- не бѣ двора, <sup>38)</sup> идѣже не горяше, и гости и дани, и по Лузѣ дани и об- не бѣ лзѣ угасити, все загорѣся. Ирокы; <sup>39)</sup> и ловища ея суть <sup>40)</sup> по побѣгаша людіе изъ града, и повелѣ Олга воемъ своимъ <sup>41)</sup> имати я; и по пожне градъ, и старѣйшия града <sup>40)</sup> Днѣпру перевѣсища и села и по Деснѣ, и прочая люди изъимаша, а овѣхъ есть село Олзино и до сего дни. <sup>42)</sup> избиша, <sup>41)</sup> а иные воемъ своимъ раз- ботѣ преда, <sup>42)</sup> а останокъ ихъ на- дань остави. <sup>43)</sup> И възложи <sup>44)</sup> на нихъ дань тяжку, и двѣ части данн- идeta къ Кіеву, а третія къ Выше-

городу <sup>45)</sup> и остави сына своего Святослава въ Нову- городу, <sup>46)</sup> и устави <sup>47)</sup> по Мѣстѣ по- вселѣ, знаменія и мѣсты и пого- исти, и сани ея стоять въ Псковѣ, <sup>48)</sup> и по

<sup>34)</sup> Воемъ. Ibid.

<sup>35)</sup> Заверчивающи въ платы малы сѣру съ огнемъ и привязывать нитію; и яко уже смерчеся, повелѣ Олга. Ibid. Олга же повелѣ пощюю захѣщи свѣти и лѣпляти къ голубемъ и къ воробѣемъ. Ркп. С. Б. № 963, л. 13 об.

<sup>36)</sup> Подъ острѣшини. ВСоф.

<sup>37)</sup> И вертица. Пол., у Шлец. III, 329. И тако загорѣлася голубици и дертицы, ово- кѣти. Ркп. Р. М. № 358, л. 223. Голубици и отъ нихъ кѣти, вежи и одрины. Ркп. II. Б. F, IV, № 214, л. 39.

<sup>38)</sup> Ни храмини. Твер.

<sup>39)</sup> „Воемъ своимъ“. Нѣть: Ibid.

<sup>40)</sup> Грады. Воскр. (во вс. сп.); Воскр. 1793 г.

<sup>41)</sup> Изъима. и прочая люди овыхъ изъима- та, а овѣхъ изби. Твер. Олга..... клязя ихъ уби, именемъ Мала. Ркп. С. Б. № 965, л. 1 об. Убиль (Святославъ) князя. Ркп. Ундол. № 810, л. 2.

<sup>42)</sup> Преданіа. ТСоф.; ССтр.

<sup>43)</sup> „Деревляне же побѣгаша..... на дань остави“. Нѣть: Нвг., у Шлец. III, 321.

<sup>44)</sup> Возложиша. КВоскр.

<sup>45)</sup> Вышегородъ градъ. Твер.

<sup>46)</sup> Уставы. Воскр. (въ об. изд.); Твер.

<sup>47)</sup> Хоженіе Олгинъ къ Новуго- роду (заглавіе). Воскр. (въ об. изд.).

<sup>48)</sup> И Пскову. Ркп. А. М. И. Д. № 8/8, л. 500. Иде Ольга къ Новугороду, сына сво- его, Святослава, оставивши Кіевъ. Троицк. сп., у Карамз. т. I, примѣч. 377; Ркп. II. Б. F, IV, № 214, л. 40; Ркп. П. Б. F, IV, № 226, л. 24.

<sup>49)</sup> И остави сына своего Святослава въ Кіевѣ, и нача устанавливати. Твер.

<sup>50)</sup> И устави по мѣстѣ погость си дани и по ладозѣ дапі и оброки. Ркп. Ундол. № 757, л. 34. И устави помѣстя и погости и дань. Ркп. хронogr. XVI ст. Е. В. Барсо- ва. И устави помѣстя, погости и дани и по ладозѣ дани і оброки. Ркп. Р. М. № 610, л. 49.

<sup>51)</sup> И до сего дни. Твер.

<sup>52)</sup> И сени олгинъ стоять въ псковѣ и крестное поставление. Ркп. Р. М. № 358, л. 223 об.

<sup>53)</sup> Близъ Кіева есть села Олгинъ. Твер. И по деснѣ близъ кіева есть села олгинъ и до сего дне. Ркп. II. Б. F, IV, № 214, л. 40. И по днѣпру перевѣсища и села и по деснѣ есть села олзиды и до сего дни. Ркп. II. Б. F, IV, № 218, л. 118 об. А село ольгино у кіева близко на днѣпѣ волжище. Ркп. Р. М. № 253, л. 11 об. И нача устанавливати по Мѣстѣ и погости

Изрядивши, <sup>54)</sup> възвратися къ сыну мундъ, Воеводы главные его решавшему въ Киевъ и пребываше съ Князь ужѣ началь биться, поступиши нимъ въ любви. <sup>55)</sup> Текстъ изъ Соф. и мы братія по немъ; и сразяся му-  
103—104. Вар. изъ вар. Соф.; ССтр. жественно, по нѣкоемъ сопротивлени  
40—41; Воскр. 284—285; Воскр. побѣдили Древлянъ. Древляне же по-  
1793 г. 101—103; Твер. 60—62; бѣжали и затворилися во градѣхъ сво-  
Шледц. III, 321—329; Троицк. сп., <sup>56)</sup> Олга съ сыномъ своимъ устрем-  
у Карамз. т. I, примѣч. 377; Ркп. П. милися на Коростепь градъ, зане тѣ  
Б. F, IV, № 139, л. 71; Ркп. П. Б. убили мужа ея, и стала съ войскомъ  
F, IV, № 188; Ркп. П. Б. F, IV, № 215, послала Воеводъ. Но Древляне града  
214, л. 38—40; Ркп. П. Б. F, IV, № 215, послала Воеводъ. Но Древляне града  
л. 7 об.; Ркп. П. Б. F, IV, № 218, Коростеня вѣдая вину свою, не смѣя  
л. 118 об.; Ркп. П. Б. F, IV, № 226, покориться, крѣпко билися ово изъ за  
л. 24; Ркп. П. Б. F, IV, № 297, л. стѣнъ, ово изходя изъ града. Олга  
7; Ркп. Р. М. № 252, л. 18 об.—19 же стоя все лѣто, не могла взять  
об.; Ркп. Р. М. № 253, л. 11 и об.; града приступомъ, и умыслила тако:  
Ркп. Р. М. № 258, л. 221 об.; Ркп. П. Но послала во градъ сказать имъ, долго  
Р. М. № 357, л. 11 об.; Ркп. Р. М. ли хощете сидѣть, всѣ града ваши  
№ 358, л. 223 и об.; Ркп. Р. М. № предалися мнѣ обѣщався дань пла-  
610, л. 49; Ркп. Ундол. № 757, л. тить, нынѣ въ покой работаютъ на  
34; Ркп. Ундол. № 810, л. 2; Ркп. пашняхъ, и всякъ своимъ промыш-  
С. Б. № 963, л. 13 об.; Ркп. С. Б. лаетъ безъ страха; а вы не хотя намъ  
№ 965, л. 1 об.; Ркп. А. М. И. Д. дани давать, гладомъ помереть хоти-  
№ <sup>57)</sup>, л. 500; Ркп. хроногр. XVI ст. те; ибо она не отступить, доколѣ ихъ  
Е. В. Барсова.

б) 6454. 946. Олга съ сыномъ Свѧ-ди бы вамъ дань давать, естьли не  
тославомъ собравъ войско довольно хощешь намъ мстить смерть мужа тво-  
и храбре, пошла на Древлянскую его. И рече имъ Олга: Азъ ужѣ мсти-  
землю; Древляне же собрався вышли ла, егда ваши послы приходили ко  
противо си И соступившимъ обонимъ Киеву дважды, и третie, когда сотово-  
полкамъ, Святославъ хости тогда младъ рихъ трызну мужу моему; нынѣ жъ  
быль, но яко вождь и иститель смерти хочу болѣе мстить, но хочу даль-  
ти отца своего, самъ началь битву, и имать помалу, и видя покорность ба-  
брося конемъ въ Древляны, пробилъ шу пойду прочь. На оное Древляне  
коня сквозь, тогда Свеналдъ и Ас-отвѣщали: мы ради бы по вашему по-  
велѣнію дань дали медомъ и кожами,

и дани, и по Лузѣ оброки устави и дани, и ки: Она же рече имъ: Когда нынѣ у  
ловища ея суть и до сего дни по всей зем-  
ли Русътѣй и Новогородѣтѣй, знамяна же  
и мѣста и погости; и сапи ея стоять въ  
Пльсковѣ и нынѣ; и по Днѣпру перевѣсиша мой возложилъ на васъ, но мало тре-  
се суть, и по Деснѣ, и есть село ея у Кыева бую: дайте мнѣ отъ двора и бѣ-  
глизы на Деснѣ. Ольжиши и до сего дни, лубя и бѣ-три воробья, которыхъ я  
Троицк. сп., у Карамз. т. I, примѣч. 377.

<sup>54)</sup> Изрядивши. ЦБВГСоф.; Воскр. (во-  
вс. сп.); Воскр. 1793 г.

<sup>55)</sup> За много. Твер.

буду довольно. Древляне же ради бы-  
ли сему малому ея требованію, со-  
бравъ отъ двора бѣ-три голубя и бѣ-

три воробья, вскорѣ послали къ Олгѣ тилася въ Киевъ, и пребывала со сыномъ въ любви.

Се ужѣ покорились вы мнѣ и сыну моему, нынѣ идите во градъ, а я завтра отступа возврашуся въ домъ мой. Древляне жевшіе во градѣ объявили людамъ, и обрадовались всѣ граждане; а Олга повелѣла раздать войску своему каждому по голубю, другимъ по воробью, и повелѣла каждому го-

лубю и воробью сѣру горючую и трутъ привязать; и какъ смерклось, велѣла зажегши оное всѣхъ пустить. Вороби же и голуби влетали въ гнѣзда своя въ голубицы и подъ застrehи, чрезъ то загорѣлося строеніе, и не было двора, которой бы не горѣль, для кото-раго гражданамъ невозможно было га-сить, понеже всѣ вкупѣ запаллились. Се-видѣвшіе они, побѣжали изъ града, а Олга велѣла войску своему ловить ихъ, и взявъ градъ сожгла весь. Старишинъ же града изымавъ, и про-чихъ людей нѣсколько казнила, дру-гихъ раздала въ работу войску своему, а подлость оставила платить дань.

двѣ доли къ Киеву Великому Князю, а третія къ Вышеграду ей самой; по леже Вышеградъ быль Олгинъ. По семъ пошла она съ сыномъ своимъ и со всемъ войскомъ по Древлянскѣ землѣ уставляя порядокъ, и суть становища ея и ловища ея до сего дні; а устрои и роспоряди все, возвратили-ся къ Киеву съ сыномъ своимъ Свято-славомъ, гдѣ пребыла лѣто едино.

6455. 947. Олга, оставя въ Киевѣ во управлениі сына своего, сама со многими вельможи пошла къ Новуго-роду, по Мстѣ и по Полѣ погости-устроп, и по Лугѣ оброки и дани уло-жи, и ловища ея суть по всей землї, а сани ея стоять въ Плесковѣ и дово-сего дні; по Днѣпру же и по Деснѣ устрои перевезища, и есть село еяной учини договоръ, Олжичи и доселѣ. Се устрои возвра-въ свояси.

6456. 948. Олга послала въ отечество свое область изборскую съ вельможами многое злато и серебро, и по-велѣла на показанномъ мѣстѣ отъ-ней построить градъ на берегу великой рѣкѣ, и нарекши его Плесковъ, населить людми отвсюду призыва-Тат. 39—41.

в) Въ лѣто 6454. Ольга собравъ войска множество храбраго, и пойде-сть сыномъ Святославомъ на Древля-ны. Древляне же напротивъ ея изы-доша. И бывшѣ междо ими брави. Святославъ пусти на нихъ свое коне-кое сквозь коневыи уши полетѣ, и рече Свенельдъ: попдѣмъ дружно по Князѣ. И побѣдши Древлянъ Кieвля-не, кои побѣгли и затвориша въ градѣ Коростень. Ольга же съ сы-номъ своимъ Святославомъ обстути-градъ отвсюду, обаче Древляне изхо-даше воевали и бились крѣпко съ со-противными, съ волею не восхотѣша покоритися ей.

Ольга стоя все лѣто не могла гра-да взяти, и умысли спѣ: послѣ во-градъ глаголющи: до чего хощете до-сидѣти, или не вѣсте, что вси грады мнѣ поддалися, и плати намъ дань дѣлають нивы свои, а вы хощете из-мерети гладомъ, жалѣя дань платить.

Древляне же рекоша: ради бы мы дати тебѣ дань, но ты хощеши воздать намъ месть за убіеніе мужа твоего. Отвѣща Ольга: уже отмстила вазъ за убіеніе мужа моего. Надѣшили къ Киеву Древляны и при поминовеніи, егда творихъ надъ мужемъ моимъ тризну, убихъ многія отъ васъ. А нынѣ не хощу болѣе мстить, но тоکмо дадите мнѣ дань малую, азъ получа оную и мир-устрои перевезища, и есть село еяной учини договоръ, отъ васъ отъиду

Сія слышавъ Древляне послаша къ Вышь-городъ ко Ольгѣ, бѣ бо Вышь ней глаголюще: аще ти есть угодно дадимъ тебѣ медомъ и бѣлкою. Она же рече имъ: вѣсть у васъ меду ни бѣлокъ, того ради многаго азъ отъ васъ не требую, но малую у васъ прошу дань, яже вамъ не суть тяжка, дадите ми отъ каждого двора по три голуби, и по три воробья. Ибо азъ не хочу вы отяготити великою данію, яко мужъ мой вы отяготиль, къ томужъ вы и изнемогли въ осадѣ.

Древляне же слышавъ сія ради быша и собравъ отъ каждого двора та-кову дань послаша къ ней съ честію и поклоненіемъ; Ольга принявъ отъ нихъ дань благодарила и притомъ си-це рече: уже вижду ко мнѣ весьма покорны, и сія дань какъ мнѣ, такъ и дитяти моему вельми угодна: вы же нынѣ идите во градъ. А азъ за утро отступлю отъ града, и поиду въ свою си въ столичной городъ Киевъ.

Древляне посланные радостно оти-доша во градъ, и повѣдаша всѣмъ во градѣ: еже слышавъ граждане, вельми возрадовались.

Ольга же раздаде воемъ своимъ по голубю и по воробью, къ коимъ при-казала въ малыхъ тряпки оберня сѣру горючую привязать ниткою, подъ крыло, а въ сумерки приложа ко оныхъ завискамъ труду со огнемъ пустить тѣхъ голубей и воробьевъ на волю, и по голуби же паки во градъ влетѣли въ копіе Святославъ на Древляни и копіе лѣте въ оуши коневи и судари в ноги коневи: бѣ бо дѣтескъ. И рече Свіндиль Исмоудь дядко его: княже оуже почато, потаг-немъ дроужино по князи. И побѣдиша Деревлянъ Кіане. Древляне же вбегше въ градъ затворишася. Ольга же оустрѣмися съ сыномъ своимъ на Искоростѣнъ градъ, яко тиа оубиша мужа еа. И ста около града. И боряхоу крѣпко люди изъ града. И стоя Ольга лѣто, и оумыслиша Ольга съ сыномъ, послана къ граду глаголя: что же градъ згорѣ, тогда Ольга на остав-шихъ наложи тройную дань. Дѣвъ по-дашася, а не хощете нятися по дань. вѣль платить въ Киевъ, а одну въ А вси люди яшася по дань, пашуть

Вышь-городъ ко Ольгѣ, бѣ бо Вышь городъ градъ Ольгинъ. Возвращающиися къ Киеву Ольга поиде по всей Древлянскай землѣ съ сыномъ своимъ Святославомъ и со дружиною устанавливащи дань, а потомъ пріиде въ градъ Киевъ съ сыномъ своимъ Святославомъ, и пребывши лѣто едино.

Въ лѣто 6455 иде Ольга къ Нову-городу, а сына своего Святослава остави въ Киевѣ, и нача устанавливати по Мстѣ и по Полѣ погосты устрои и по Лузѣ оброки и дани, а и по всей Рустей земли ловы ея и до сего дни. А модели мѣсть и погостовъ и сани ся стоять въ Плесковѣ. По Днепру же перевозъ ея и до нынѣ сло-ветъ: а по Деснѣ есть село ея у Киевѣ близъ Десны именуемо и доднесъ Олжище. И тако вся распорядивши возвратися Ольга къ любимому сыну своему Святославу. Съ нимъ же поживе въ любви довольно. Лѣт. Н. Л. 65—69.

г) Въ лѣто 6454. Олга съ сыномъ своимъ Святославомъ воинствомъ и многымъ иде на Древъскою землю. И изидоша противъ и снемиша въ куппе и соуноу копіемъ Святославъ на Древляни и копіе лѣте въ оуши коневи и судари в ноги коневи: бѣ бо дѣтескъ. И рече Свіндиль Исмоудь дядко его: княже оуже почато, потаг-немъ дроужино по князи. И побѣдиша Деревлянъ Кіане. Древляне же вбегше въ градъ затворишася. Ольга же оустрѣмися съ сыномъ своимъ на Искоростѣнъ градъ, яко тиа оубиша мужа еа. И ста около града. И боряхоу крѣпко люди изъ града. И стоя Ольга лѣто, и оумыслиша Ольга съ сыномъ, послана къ граду глаголя: что же градъ згорѣ, тогда Ольга на остав-шихъ наложи тройную дань. Дѣвъ по-дашася, а не хощете нятися по дань. вѣль платить въ Киевъ, а одну въ А вси люди яшася по дань, пашуть

и ви своя и земли, а вы хощете гла-  
коунъ чръныкъ, по две веверици и ско-  
домъ измрети. Рѣша моужи града:  
коунъ чръныкъ, по две веверици и ско-  
ради быкомъ ся или по дань, но хо-  
граду; тъи бо Олжинъ градъ. И иде  
щени ищати моужа своего. Рече имъ  
Олга: яко оуже я мстила моужа сво-  
его когда пришли свадбоу творити,  
тажъ второе и третие; а оуже хощю  
оу Киевъ. Рекоша Древляне: что хо-  
щеши в насть взяти, дамы ради ме-  
домъ и скорою. Она же рече: нынъ оу и дань и оброки и ловища ея и сіи  
васъ нѣсть медоу ни скарь, но мало  
отъ васъ и ослабоу вамъ подать себе  
на лекарство главный болѣзни; дайте  
ми отъ двора по 3 голоуби и по 3  
воробы, зане оу васъ есть тыи пти-  
ци, а инде оужъ всюду събирахъ и  
събираша отъ двора по три голоуби и  
по три веребы и послаша Ольгу с по-  
клономъ. Олга же рече имъ: се оуже  
покористеся мнъ и моему дѣти, и  
идите въ градъ, азъ заутра отстои-  
лю отъ града и поидоу въ Киевъ. Де-  
ревляне же ради быша, ввидоша въ  
градъ, повѣда людемъ и възрадова-  
шася. Олга же разда зѣло скоро во-  
емъ голоуби и вѣребы и повѣле кое-  
муждо привязати цѣрь обвертывающи  
платы малы и нитю овязать и какъ  
смеркати ся начнетъ, такъ повѣле поу-  
стити всихъ. Голоуби же и вереби  
полѣтеша въ гнѣзда своя, ови въ го-  
лоубни, а сіи подъ стрѣхи. И не ве-  
ти и вежди и не бѣ лзѣ гасити. И по-  
бѣгаша людие из града и повелъ Олгатажку, и двѣ части дасть въ Киеву,

коунъ чръныкъ, по две веверици и ско-  
ры и медъ и давати Киевоу и Выше-  
граду; тъи бо Олжинъ градъ. И иде  
Олга по Деревьстей земли съ сыномъ  
своимъ, оуросы оуставляющи и суть  
становища ея и ловища и до сего дни.  
И прииде въ Киевъ и пребысть лѣто  
едино и оустави погосты, поиде к Но-  
вууграду и по Мѣсте оустави погосты  
и знаменіа и мѣста и погосты.  
И сани ея въ Пльскове и по Днѣпру  
перевесье, по всемъ рѣкамъ и по  
Десне, и есть село ея Олжичи и сѣ  
время. Изрядивши възвратися въ Киевъ  
и бысть въ любви съ сы-  
номъ. Пер. 12—13.

и то вамъ в родъ и родъ, а не хощу  
тяжкое дани възложити яко жъ моужъ  
мои, жалою васъ, изнемогли е оуже.  
Древляне же, ради бывше, даша то,  
събираша отъ двора по три голоуби и  
по три веребы и послаша Ольгу с по-  
клономъ. Олга же рече имъ: се оуже  
покористеся мнъ и моему дѣти, и  
идите въ градъ, азъ заутра отстои-  
лю отъ града и поидоу въ Киевъ. Де-  
ревляне же ради быша, ввидоша въ  
градъ, повѣда людемъ и възрадова-  
шася. Олга же разда зѣло скоро во-  
емъ голоуби и вѣребы и повѣле кое-  
муждо привязати цѣрь обвертывающи  
платы малы и нитю овязать и какъ  
смеркати ся начнетъ, такъ повѣле поу-  
стити всихъ. Голоуби же и вереби  
полѣтеша въ гнѣзда своя, ови въ го-  
лоубни, а сіи подъ стрѣхи. И не ве-  
ти и вежди и не бѣ лзѣ гасити. И по-  
бѣгаша людие из града и повелъ Олгатажку, и двѣ части дасть въ Киеву,

коунъ чръныкъ, по две веверици и ско-  
ры и медъ и давати Киевоу и Выше-  
граду; тъи бо Олжинъ градъ. И иде  
Олга по Деревьстей земли съ сыномъ  
своимъ, оуросы оуставляющи и суть  
становища ея и ловища и до сего дни.  
И прииде въ Киевъ и пребысть лѣто  
едино и оустави погосты, поиде к Но-  
вууграду и по Мѣсте оустави погосты  
и знаменіа и мѣста и погосты.  
И сани ея въ Пльскове и по Днѣпру  
перевесье, по всемъ рѣкамъ и по  
Десне, и есть село ея Олжичи и сѣ  
время. Изрядивши възвратися въ Киевъ  
и бысть въ любви съ сы-  
номъ. Пер. 12—13.

д) Како Ольга ходила на  
Древляны: В лѣто 6455 иде Ольга  
на Древляны, и побѣди ихъ и дань  
на нихъ взя.

Оеханъ Ольги к Новоуго-

роду: В лѣто 6463 иде Ольга к

Новоугороду, и оустави погосты и

дань. Скр. Новг. 6.

е) Начало княженія Святослава. Въ лѣто 6454, иде княгиня  
Ольга съ сыномъ своимъ Святосла-  
вомъ, собравши воя многи и храбры,  
на Древскую землю, и изыдоша Древ-  
лане противу, и снастася оба полка,  
и суну коціемъ Святославъ на Древ-  
ляны, и копіе летѣ вскrozѣ уши ко-  
невы: бѣ бо Святославъ велима дѣ-  
тескъ. И рече Святославъ воевода и  
Ясмудъ: Князъ нашъ уже почалъ, по-  
тягнемъ друже по князѣ: И ступиша-  
дящимъ гражданомъ възгореся гралься обои полки, и біяхуся крѣпко. И  
въ малъ часъ и голоуби и храмы и кле-  
пособи Богъ Святославу, и побѣди  
ти и вежди и не бѣ лзѣ гасити. И по-  
Древляны, и возложи на нихъ дань  
и мати ихъ и взя ихъ и градъ съжже, а третью дасть къ Вышегороду ма-  
старѣшины иже, а прокъ развѣде, а терѣ своей Ользѣ: бѣ бо Вышегородъ  
иныхъ посѣчс, а иныхъ разда отро-  
Ользинъ. И иде Олга по Древской  
комъ своимъ и платить повѣле по двѣ землѣ съ сыномъ своимъ и сѣ дружи-

юю своею устанавливающе уставы и уро- велъ завръчиваа въ платѣ сѣру сѣ ки. Суть становища ея и ловища, и огнемъ вязати голубемъ и воробьемъ пріиде во градъ свой Киевъ съ сы- и пускати, и тако възгорѣся весь номъ своимъ Святославомъ, и пре- градъ.

бысть лѣто едино.

Въ лѣто 6455, иде Ольга къ Но- вугороду, и устави помосты и пого- сты и дань, и ловища ея суть по всей земли и знаменья и мѣста, и сани ея суть во Псковѣ и до сего дне, и по Днепру перевѣща и села и Деснѣ, и есть село ея и досель. Изрядивши вся, иде къ Киеву къ сынови своему Свя- тославу, и пребываше съ нимъ въ любви. Арх. 17—18.

ж) Въ лѣто 6454. Нача княжити въ Руси Цвѣтославъ и понде Олга съ сы- номъ своимъ Цвѣтославомъ, и со всею силою на Древляны і побѣди ихъ, и пріять вся грады ихъ и у Коростеля стоя лѣто. Замысли на нихъ дань по три голубя и по три воробья з двора они же даша, и къ вечеру Олга повелѣ заверчиваа въ платѣ сѣру со огнемъ вязати голубемъ и воробьемъ, и пускати тако и възгорѣся весь градъ.

Въ лѣто 6455. Иде Олга къ Новуграду і устави посты и дани и по Лузѣ да- ни и оброхи и ловища ея, суть по всей земли и знаменя мѣста погость и сание стоять въ Киевѣ и во Псковѣ, и по Днепру перевѣсиша и села, и по Деснѣ есть село Олгино и до сего дни изрядившеся возвратися къ сыну сво- ему въ Киевѣ и пребываше съ нимъ въ любви. Соф. 1795 г. 38.

з) Начало княженіа Свято- слава. Въ лѣто 6454. Въ послѣднее царство Константина Багренороднаго нача княжити въ Руси Цвѣтославъ. И понде Олга съ сыномъ и съ всемъ силою на Древляны, и побѣди ихъ, и пріять вся грады ихъ, и у Коростеля стоя лѣто замысли на нихъ дань по три голубя и по три воробья з двора; они же даша, и къ вечеру Олга повелѣ

завръчиваа въ платѣ сѣру сѣки. Суть становища ея и ловища, и огнемъ вязати голубемъ и воробьемъ пріиде во градъ, и пускати, и тако възгорѣся весь градъ.

(Далѣе Царство 2 Константина Багренороднаго и Царство Романово.)

Въ лѣто 6455. Иде Олга къ Новугороду, сына своего оставилши въ Киевѣ, и нача устанавливши по Мстѣ <sup>1)</sup> и погости и дани, и по Лузѣ оброхи устави и дани; и ловища ея <sup>2)</sup> суть и до сего дне по всей земли Русской и Новугородской, знаменіа же и мѣста и погости, и сани ея стоять въ Псковѣ и нынѣ, и по Днѣпу перевѣ- спиша <sup>3)</sup> ея суть и села и по Деснѣ, и есть село ея у Киева близъ на Деснѣ Олгино и до сего дне. И изрядивши вся сіа и пресмотривши очима сво- пма, възвратися къ сыну своему Свя- тославу въ Киевѣ и пребываше съ нимъ въ любви. Ник. 28—29. Вар. изъ вар. Ник.; Ник. 1767 г. 43—45.

и) Начало княженіа Свято- славова. Въ лѣто 6454, въ послѣд- нее царство <sup>4)</sup> Константина Багре- нороднаго, нача княжити въ Руси Цвѣтославъ и понде Олга съ сыномъ своимъ и со всемъ силою на Древляны и побѣди ихъ, и пріять вся грады ихъ, и у Коростеля стоя лѣто, <sup>5)</sup> замысли на нихъ дань по три голубя и по три воробья съ двора. Они же даша, и къ вечеру Олга повелѣ заверчиваа въ платѣ сѣру со огнемъ вязати голубемъ

и воробьемъ и пускати, <sup>6)</sup> и тако въз- горѣся весь градъ. <sup>7)</sup> Текстъ изъ Йзб.

<sup>1)</sup> Помѣстей. НИк.; Ник. 1767 г.

<sup>2)</sup> Ловище я. НТНиц.; Ник. 1767 г.

<sup>3)</sup> Перевѣсиша. ТАНик.

<sup>4)</sup> Въ Греціи.

<sup>5)</sup> И не возможе взяти его.

<sup>6)</sup> И пускати ихъ: и полетѣша голуби по гнѣздомъ, а воробы подъ застrehи.

<sup>7)</sup> И елицы изъ града выбѣгомъ, и тѣхъ всіхъ повелѣ иасѣща.

А. Попова, 6. Вар. изъ Р. Врем. даяти, но боимся отмщениѧ. Глагола  
17—18. же имъ Ольга: месть ужѣ воздахъ

и) Въ лѣто 6453, егда убиша Игоря Древляне, и остался у него сынъ Святославъ, Олга же, Игорева жена, устремися на Древляны и съ сыномъ своимъ Святославомъ и поби ихъ, про чин же затвориша во градѣ Корostenѣ, идѣже убиша Игоря, мужа ея, и бѣхуся изъ града крѣпко. Стоя же Олга лѣто и не може взяти и рече гражданомъ: „аще ей въ дань владутъ по три голуби съ двора, то отступить огъ града“. Они же ей даша. Олга же повелъ привязати голубямъ съ тру домъ и пустити во градъ. Егда же внидоша голуби каждо во свой домъ, и сего ради возгорѣся весь градъ, и вси людѣ бѣжаша изъ града. Олга же овыхъ плѣни, а прочихъ изби, и потомъ иде къ Великому Новуграду и Пскову, и тамо погости устави и дани возложи, и прииде въ Кіевъ. Изб. А. Попова, 139.

к) О второй побѣдѣ на Древлянъ. И паки собра воинство много храбрыхъ, и пойде съ сыномъ своимъ Великимъ Княземъ Свѣтославомъ на Деревскую землю; они же вынидоша противу ей на бой, и побѣждены быша, и бѣгше затвориша во градѣхъ своихъ, и тамо не улучшиша избавленія, но взяты быша отъ Свѣтослава вся грады ихъ.

О взятіи Корostenя града. Сама же Ольга устремися на Корostenъ градъ, и обстуни его, Древляне же бѣхуся крѣпко, предатися не хотище, понеже тіи сами быша убінца Игоревы. И стоя Ольга лѣто у града, и не можа взяти его, и послала ко гражданомъ глаголющи: вси грады предашася мнѣ, и дань дающе, ни вы дѣлають, вы же отъ глада умрети хотищете, не имущеся дани давати. Древляне же рекоша: ради быхомъ дань по Днѣпу перевѣсища и сѣлы, та-

даяти, но боимся отмщениѧ. Глагола же имъ Ольга: месть ужѣ воздахъ вамъ, нынѣ же изнеможенія ради вѣшаго не отягчаю на васъ даню, яко же Князь мой; вѣмъ бо яко меду и скудну дань возьму у васъ, еже имате. Дадите ми отъ двора по три голуби, и по три воробы. Они же ради бывше, и собираша по всему граду голуби и воробы, и послыша къ ней съ поклоненiemъ. Она же вземши рече: се ужѣ покористеся мнѣ и сыну моему, идите во градъ и азъ не днесъ, иже во градѣ, слышавше возрадовашася. Ольга же птицы они раздаша воемъ своимъ, и повелъ къ коеиздо привязывать сѣру со огнемъ вивающе въ платъ; и въ вечеръ, егда смерчеся, повелъ пустити голуби и воробы со огнемъ, и приплетѣша въ гнѣзда своя, и загорѣся весь градъ. Людіе же не возможоша угасити, и побѣгоша изъ града, и повелъ Ольга имати ихъ, и убивати, овѣхъ же работъ своимъ въ работу предая, а иныхъ остави дань даяти, и всю Деревскую землю пріять, и дань тяжку возложи на нихъ. О устроеніи земскомъ. И иде Ольга съ сыномъ своимъ и воинствомъ по Деревской землї, устанавливающи уставъ и уроки и ловища. Нѣцы же глаголютъ, яко Деревская земля бѣ иже во области Великаго Нова града, нынѣ же Пятина Деревская именуема Ини же глаголютъ; яко Сѣверская страна бѣ, идѣ же Черниговъ градъ. И прииде Ольга въ Кіевъ градъ съ сыномъ своимъ Великимъ Княземъ Свѣтославомъ. И пребывъ лѣто едино, оставилъ сына въ Кіевѣ, а сама иде къ Новуграду, и нача устанавливъ Мѣстѣ погости, и отъ дунговъ и отъ ловитвъ дани и оброки, по Днѣпу перевѣсища и сѣлы, та-

жоже и по Десаѣ и по всей землї ло- мнї и отъ глада умпраете? Древляне вища и знаменія и мѣстѣ и погосты; же рекоша: ради быхомъ дань далиши, и изрядившій вся сіл, и пресмотривъ но боимся мщенія за убіеніе мужа своимъ очима, возвратися въ Кіевъ. твоего. Ольга паки послала къ нимъ Ст. Кн. I, 12—14.

л) О горе коростенѣ. Егда премудрая княгина олга отмсти кровъ мужа своего игора древляномъ, и тогда нача вопрошати града коростеня жителей о тѣле мужа своего игора і чю отъ всхода горы на право ко езеру и по три врабія. Древляне же, сіе тайникъ яко пять ступеней, в немъ слышавше, обвеселишася и поругаша же положено тѣло его. Они не имате что дати, но дадите ми то- же ей повѣдаша мѣсто сокровейно, и по три голубя изнеможенія же ради вашего не отаг- ря со множествомъ безчисленного зла. та і сребра и жемчугу и каменія дра- гоцѣнного во славу имени его, а по- слѣднemu роду на счастіе. Блаженная же олга по муже своемъ великомъ князе игорѣ велми восплакася и по-ложи все в забвеніе и не повелѣ ни-чесому коснутися отъ лежащихъ имъ-ни и назначи мѣсто, повелѣ каме-ниемъ устіе затвердiti и тако отиде въ кіевъ и царствова благоденствен-но Выноска на полѣ въ Ркп. Ст. Кн. XVII ст. Р. М. № 413, а. 154.

м) Глава 9. О взятіи стол-наго града Древлянскаго Ко-ростеня. И паки собравъ многое воинство и взять съ собою сына сво-его Святослава, пойде на Древляны; Древляне же изыдоша противу ея. Бывшу же бою, побѣждени быша Древ-ляне и побѣгше затворишася во гра-дѣхъ. Ольга же шедши взять грады ихъ, и прииде до главнаго ихъ града Коростеня, и обступи его, въ немъ же затворишася убивши Игоря; и біахуся изъ града крѣпко. Ольга же стояше подъ градомъ лѣто едино и не могущи взяти, послала ко гражданомъ глаголющи: вси грады ваши предаша-ся миѣ, нивы дѣлаютъ и дани даютъ, вы же чесо ради не хощете предатися

миѣ и отъ глада умпраете? Древляне вища и знаменія и мѣстѣ и погосты; же рекоша: ради быхомъ дань далиши, и изрядившій вся сіл, и пресмотривъ но боимся мщенія за убіеніе мужа своимъ очима, возвратися въ Кіевъ. твоего. Ольга паки послала къ нимъ Ст. Кн. I, 12—14.

л) О горе коростенѣ. Егда премудрая княгина олга отмсти кровъ мужа своего игора древляномъ, и тогда нача вопрошати града коростеня жителей о тѣле мужа своего игора і чю отъ всхода горы на право ко езеру и по три врабія. Древляне же, сіе тайникъ яко пять ступеней, в немъ слышавше, обвеселишася и поругаша же положено тѣло его. Они не имате что дати, но дадите ми то- же ей повѣдаша мѣсто сокровейно, и по три голубя изнеможенія же ради вашего не отаг- ря со множествомъ безчисленного зла. та і сребра и жемчугу и каменія дра- гоцѣнного во славу имени его, а по- слѣднemu роду на счастіе. Блаженная же олга по муже своемъ великомъ князе игорѣ велми восплакася и по-ложи все в забвеніе и не повелѣ ни-чесому коснутися отъ лежащихъ имъ-ни и назначи мѣсто, повелѣ каме-ниемъ устіе затвердiti и тако отиде въ кіевъ и царствова благоденствен-но Выноска на полѣ въ Ркп. Ст. Кн. XVII ст. Р. М. № 413, а. 154.

м) Глава 9. О взятіи стол-наго града Древлянскаго Ко-ростеня. И паки собравъ многое воинство и взять съ собою сына сво-его Святослава, пойде на Древляны; Древляне же изыдоша противу ея. Бывшу же бою, побѣждени быша Древ-ляне и побѣгше затворишася во гра-дѣхъ. Ольга же шедши взять грады ихъ, и прииде до главнаго ихъ града Коростеня, и обступи его, въ немъ же затворишася убивши Игоря; и біахуся изъ града крѣпко. Ольга же стояше подъ градомъ лѣто едино и не могущи взяти, послала ко гражданомъ глаголющи: вси грады ваши предаша-ся миѣ, нивы дѣлаютъ и дани даютъ, вы же чесо ради не хощете предатися

Olha consorte sua filium vnicum nowine Suantoslaum, qui annos vi- riles attingens vir bellicosus et in armis strenuus esse caeparat. Pat-

ris autem sui Ihor occisionem vltu-dziatkami pogorzeli, inszych zaś bar-rus. Primam expeditionem in Drze-dzo wiele do Kijowa w niewolą od-wlanos egit, et graui caede domitos sub iugum mittit, tributumque im-rosprzedano. A tak Holha pomściw-ponit. Dług. 48.

o) Potym zebrawszy wielkie woj-sko w Kijowie na drugie lato, wy-prawiła się z synem swoim Swento-sławem Ihorowiczem przeciw Drew-lanom, zaprawując go, aby się i on-też pomścił zabicia ojca swego Ihora, a poraziwszy wojska Drew-lańskie, ostatki uciekających s po-boiscza goniła aż do Chorostena zamku głównego, gdzie się była wielkość Drewlanów zawarła, ktorym oblężeniem cały rok dręczyła w zamku Choroscienie, a widząc iż tim natura loci et rerum opportuno było mocą miasta i zamku dostać, dla twardości z przyrodzeniua miejsca, udała się do fortelu prze-myślnego, i posłała do mieszkańców i cum legatione oratores suos: lam, do grodzan, mówiąc, jużem się po-inquit: satis induitum est irae, iam mściła śmierci męża swego, wszakże od was nie odstąpię, aż mi jaką taką daną postąpicie, a nie chcę więszego podatku, tylko mi dajcie teraz za dan po trzy gołębie a do trzy wróble. Drewlanie s chęcią, chud-zinowie spełnili wnet condicje, a ad castra mittatis ternos columbos Holha onym gołębiom i wróblom, et ternos passerculos ad redimendas roskazała w ogony wplatać knoty, z siarką i z żagwią, i zapaliwszy zagiew, puściła ich wieczor, tak każdy gołąb do swego domu i go-łebinca, a wróble w strzechę albo pod dachy zwykłe z ogniem nazad-piz wojska ruskiego przyleciawszy, w kilkudziesiąt miejscowościach zamek i miasto zapalili zarazem. A Holha też w ten czas do sturmu ze wszyst-kich stron, z ogromnym krzykiem i hukiem przypuściła, gdzie z za-palonego zamku uciekających wiel-i potopiono, a drudzy z żonami, i z

dziatkami pogorzeli, inszych zaś bar-rus. Primam expeditionem in Drze-dzo wiele do Kijowa w niewolą od-wiedzono, a drugich jako bydło rosprzedano. A tak Holha pomściw-szy się śmierci męża swojego znacz-nie i dobywszy wszystkich zamków inszych Drewlanskich, które się jej za tym strachem i przemysłem nie-zwykłym ani słychanym, dobrowol-nie podawały, wróciła się do Kijo-wa z wielkim wesselim z synem swoim Swentosławem czarewicem. Stryjk. 119.

n) Sed nondum satiata tali vltione, vrbem eorum admodum arcta obsi-wielkość Drewlanów zawarła, ktorym oblężeniem cały rok dręczyła w zamku Choroscienie, a widząc iż tim natura loci et rerum opportuno było mocą miasta i zamku dostać, dla twardości z przyrodzeniua miejsca, udała się do fortelu prze-myślnego, i posłała do mieszkańców i cum legatione oratores suos: lam, do grodzan, mówiąc, jużem się po-inquit: satis induitum est irae, iam mściła śmierci męża swego, wszakże od was nie odstąpię, aż mi jaką taką daną postąpicie, a nie chcę więszego podatku, tylko mi dajcie teraz za dan po trzy gołębie a do trzy wróble. Drewlanie s chęcią, chud-zinowie spełnili wnet condicje, a ad castra mittatis ternos columbos Holha onym gołębiom i wróblom, et ternos passerculos ad redimendas roskazała w ogony wplatać knoty, z siarką i z żagwią, i zapaliwszy zagiew, puściła ich wieczor, tak każdy gołąb do swego domu i go-łebinca, a wróble w strzechę albo pod dachy zwykłe z ogniem nazad-piz wojska ruskiego przyleciawszy, w kilkudziesiąt miejscowościach zamek i miasto zapalili zarazem. A Holha też w ten czas do sturmu ze wszyst-kich stron, z ogromnym krzykiem i hukiem przypuściła, gdzie z za-palonego zamku uciekających wiel-i potopiono, a drudzy z żonami, i z

ad satietatem satis superque vl-tiam decurrit. Misit in vrbem tali men munitionibus statui non disce-dere, donec tributum mihi contule-nimurum vt vicatim detis mihi et ad conditionem obsessi, nec mora, mini me esse legitimam Imperatri-cem orae septemtrionalis. Suscip-unt conditionem obsessi, nec mora, libet auis ad aedes vbi nidum et ce illita et sulphure, insuper fornite adiecto iussit illis columbis et pas-serculis alligari et rursus iu aëra dimitti, quod vbi factum est, quae-libet auis ad aedes vbi nidum et domicilium habit è vestigio reu-lauit, exitium toti vrbi ferens. Nam vbi in suis nidis consedere, ignis statim et incendium vrbis in mille

locis simul et semel ab ellychniis il-lis alligatis exortum est, atque ita tota vrbs intra paucas horas in cineres et fauillas redacta est. Mox igitur auditur clamor ciuium et eiulatus mulierum et lactantium, discurritur passim per vrbem, et ad incendium extinguendum, an vero hosti armis occurrendum dubii per vrbem discurrunt. Interim Holha militem in vrbem introducit, et passim occurentes contrucidat nulli sexui parcendo. Ita mariti necem ulta fama tanti facinoris non modo Russiam sed et uniuersum orbem impleuit, tandemque plenam victoriam adepta, Kio-wiam cum triumpho rediit. S. Sarnic. p. 1039.

p) Mox Kioviam reversa, exercitum conscripsit: contra Drewlianos progressa, victoriam reportavit: fugientes in castrum persecuta, obsidione ad integrum annum pressit; post interpositis conditionibus, tributum illis de qualibet domo, tres videlicet columbas, totidemque passeres impremit: acceptasque in tributum aves, continuo alligatis sub alas igneis quibusdam instrumentis, dimittit; avolantes columbae, ad aedes consuetas redeunt, revolantque, castrum incendunt; inflammato jam castro diffugientes, aut occiduntur, aut capti venduntur. Occupatis itaque omnibus Drewlianorum castris, ulta mariti mortem, Kioviam revertitur. Herberst. p. 5.

c) Начало книжения Святослава Игоревича. Въ лѣто 6454 (946). Олга со сыномъ своимъ Святославомъ собра воа многи и храбры, и иде на Деревскую землю; изыдоща же Древляне противу имъ, идѣже сняша саби. Святославъ же вонервыхъ суну кошемъ на Древляны, потомъ же и вся Русь нача крѣпко братися, дондеже одолѣша. Древляне же, не мо-

гуще стерпѣти, побѣгоща и затвори-шася во градѣхъ. Олга же устремися на Коростѣнь градъ, идѣже мужъ ея убить бысть: но бранахуся изъ града крѣпко. Олга же стоя тамо подъ градомъ все лѣто, и не може его взяти. Потомъ рече Олга ко гражданомъ: „почто, безумные, хощете гладомъ взормети, не хотящеся покорити? а нынѣ уже всѣ грады миѣ покориша и дань даша, и нынѣ уже безъ страха пребывають во градѣхъ и селѣхъ“. Оны же рѣкоша: „и мы хотѣли бы хомъ покорити, но боимся, да не мстиши на насъ мужа <sup>1)</sup> своего.“ Олга же рече: <sup>2)</sup> „уже азъ мстила есмъ многажды на старѣшинахъ вашихъ и на прочихъ, а нынѣ уже дани требую, а не мести“. Они же изволиша дати дань, якую же сама изволить. Олга же рече: „вѣмъ, яко нынѣ обищасте бранью и не можете ми дати, ни воскомъ, ни скорою платти: но дадѣте миѣ нынѣ сю малую дань, си есть, по голубу и по воробию отъ дыма<sup>4)</sup>. Оны воскорѣ сіе сотвориша. Олга же повелѣ голубомъ и воробямъ въ платкахъ чирь зажженый привязати до огонувъ, <sup>3)</sup> и егда смерчеся пусти во градъ голуби и вороби; птицы же сіи летѣша во градъ, кождо во гнѣздо свое, и ненадежно зачалиша градъ. Воемъ же свопъ повелѣ въ туть часъ пойти на градъ и избити вся во градѣ, идѣже всѣхъ старѣшинъ Деревскихъ поби, а прочая убогія <sup>4)</sup> остави. И тако Олга помстившишися ко-печиѣ мужа своего и покоривши подъ дань Древляны, возвратися въ Кіевъ. По всей же землѣ Ѣзише, и все мудрѣ строаше, и мирно книжаше,

<sup>1)</sup> Князя А.

<sup>2)</sup> „Олга же рече“. Нѣть: А.

<sup>3)</sup> „До огонувъ“. Нѣть: А.

<sup>4)</sup> На дани. А.

дондеже возрасте сынъ ея Святославъ радостю съ сыномъ своимъ Свѣто-  
Густ. 244.

славомъ. Синоцс. 24—25.

т) О второмъ походѣ Ольги. у) На другой годъ по томъ Кли-  
номъ въ Древляномъ. Потомъ грави Ольга, собравъ великое войско  
паки великая Княгиня Ольга съ вѣвъ Киевъ, двинулася вмѣстѣ съ сы-  
лкою силою ийде на Древляны съномъ своимъ Святославомъ Игорови-  
сыномъ своимъ Святославомъ или Свѣчемъ воиню противъ Древлянъ, на-  
toslavomъ Игоревичемъ, наставля иучая и его, чтобы смерть отца своего  
его къ отмщению смерти отеческія, имстиль, и побивъ войска Древлянскія,  
порази велику рать Древлянку на бою, который было противъ ее на бой вы-  
зъ бѣжавшихъ отъ побоища гнаше дажеши, оставшихся отъ побоища даже  
до главнаго града ихъ Коростеня, Короетена гонила, гдѣ ихъ много за-  
идѣже затвориша Древляне, а Ольга перлося, и городъ обложавъ цѣлый  
га доставаше ихъ, весь годъ стоя гдѣ осадою тѣснила, и видѣвъ, что  
подъ градомъ не отступно. Видящи не возможно силою города взять за  
же премудрая Княгиня Ольга, яко не природную мѣста крѣость и множе-  
удобъ взяти града приступами, вдастство въ городъ людей и запасу, хи-  
гъ хитростному иромыслу, и послала къ  
всѣмъ гражданомъ глаголи: яко уже гражданомъ говори: „Уже я отмстила  
отмстила есмы смерть мужа своего, смерть моего мужа, однакожъ отъ го-  
баче не отступлю отъ васъ, дондеже рода не отступлю, буде какой нибудь  
ми кулибуть дань дасте; а не хощудань ми не дадите. А я не хочу  
большія, точію дадите ми въ дань васть великою даню отягчить, но  
всикъ отъ себе по три голуби, и потолько дайте ми со всакаго двора  
три враби. Древляне же ни во чѣно три голубя и по три воробья“  
сю дань яко женска разума вмѣньше, Древляне бѣдные нуждою утѣснены  
абіе ту съ велиимъ тщаніемъ исполнни охотно на то склонились, и голубей  
ша: а Ольга всякому голубу, и вра и воробьевъ ей наловивъ, за городъ  
бю повелѣ въ ошибы и въ крыла выслили. Ольга даннымъ голубамъ и  
управити устроенны фители съ сѣ воробьями вѣгла въ хвости фитиль-  
рою, и запалиши фители, пустити вилѣть съ сѣрою и прочими веще-  
вихъ въ вечеръ; голубь же всакъ къ своему дому и врабѣ въ стрѣвъ съ-  
стить всѣхъ вдругъ передъ вечеромъ.  
огнемъ прилетѣши, на многихъ мѣ-  
стахъ градъ зажгоша: а Ольга горища свои гнѣза, а воробей подъ обычай-  
граду, абіе со всею силою нача при-  
ступати отъ всѣхъ странъ подъ го-  
родъ. Тогда отъ возгорѣнія града бѣ-  
жавшихъ велие множество Древлянъ  
побиша; ини съ женами и дѣтьми  
погорѣша, пныи многіи пльнены быша.  
И тако мудрая и храбрая княгиня зажженаго города бѣгущихъ множеству-  
Ольга, отмстивши мужа своего смерть, побито, потоплено, и межъ ими Князь  
пріять въ свою область вся грады ихъ; а иные съ женами и дѣтьми по-  
Древлянскія и возвратися въ напре горѣли; множество такожде ихъ въ  
столпный свой градъ Киевъ съ велюю Киевъ въ пльнъ отведеное. И такъ

Ольга, отомстивъ своего мужа смерть, ликою честною, и бысть радость вели-  
и все Древлянское княженіе подъ свою ка по всеї земли.

власть покоривъ, въ Киевъ съ сыномъ  
Святославомъ возвратилася. Ядро,  
42—44.

ф) Мальдита лицемѣрною дружбою  
посягновенія за него замужъ прелестивъ,  
прежде пріятія брака въ чертогѣ убить,  
жениха отъ брака, мучителя же мо-  
наршества лиши,... Даникомъ кня-  
земъ и вельможамъ дань даати отъ  
великия гордости и напыщенія повелъ,  
имущи себѣ дружныхъ варяжскихъ  
князей. Ркп. П. Б. Q, IV, № 111,  
л. 4—5.

х) Они же видоша противу на бой  
и побѣждени быша и бѣгше затвори-  
шася во градѣхъ своихъ и тамо не  
улучшила избавления, но взаты быша  
вся грады ихъ отъ великаго князя  
Ярослава. Ркп. С. Б. № 963, л. 208.

ц) А сама княгини ольга нача пле-  
внити древлянскую землю и попленивъ кие во царь градъ, то имати куп-  
и приди подъ градъ ихъ колецъ і ста цамъ з грекъ по семъ де (?) воръ  
около его. Древляне же часто пресы-  
да коихъ мѣсть живуть купцы во ца-  
лашети во княгини олге о миру доби-  
вать челомъ, дабы у нихъ повеле-  
по четыре гравны на мѣсяцъ; а по-  
ла княгини олга имати дань ио вся идутъ на русь, и имъ имати у грекъ  
льта по 300 златыхъ с человѣка. И парусы п конаты и якори і всю счасть  
рекоша к нимъ (?) и рекоша ко кня-  
гине: хощешпи, госпожа, отомъстити, всякие счасти корабленные имати. И  
что мы мужа твоего князя игоря уби-  
еще к нимъ олга рече лестни: да вы  
ли; и тебѣ, госпожа, своего мужа не нынѣ скудны, греки, велми отъ моен  
поднати. Пойди, госпожа, взявъ у воинъ, что стою подъ вашимъ гра-  
насъ дань, в землю свою во градъ домъ 7 лѣтъ в земле вашей своимъ  
свой киевъ. И рече княгини тогда: воискомъ; и язъ у васъ не хощу дани  
язъ вамъ отмѣстила мужа своего взати за три лѣта со всеї земли ва-  
смерть, когда вы прислали ко мнѣ в шеи, а слышали есми, что в вашей  
киевъ мужей своихъ дважды, да егда земли цареградстей умножилось много  
есми творила память праздну (тризну?) голубѣй і воробьевъ, а в нашей зем-  
ли же своеимъ. И повелъ княгини и нѣть техъ птицъ, и вы дань мнѣ  
олга колецъ градъ разорити и князя из царя града по три голубя да во  
ихъ мала повѣле убити, и сама олга три воробья со всякого двора, и язъ  
с сыномъ своимъ стославомъ и содани с васъ за три лѣта не возму-  
всемъ войскомъ поиде в киевъ с ве- Цари же цареградстїи, сие слово съ-

I по семъ княгина олга с сыномъ  
своимъ стославомъ ходиша на печен-  
гнє за донъ, и много пленивъ печен-  
неговъ, і возвративши здраво.

I помысливъ княгина олга поитти  
воевати ко царю граду и собравъ  
войско много словянскаго и древлянъ  
и печенеговъ, и поиде ко царю гра-  
ду. И цари гречестія миханло и кон-  
стантинъ повеле царь градъ затво-  
рити, и бися о граде крепко до сед-  
ми лѣтъ. И на осмое лѣто начаша  
цари ко княгине послы своя иссыла-  
ти и олге добивати челомъ о миру  
и рекоша ко княгине: возложи, гос-  
пожа, на насъ дань велику и по-  
иди отъ града прочь. И княгина  
со цари греческими сотвори миръ и  
возложи дань на нихъ по лѣтомъ:

когда учнутъ приходить купцы рус-  
и приди подъ градъ ихъ колецъ і ста цамъ з грекъ по семъ де (?) воръ  
около его. Древляне же часто пресы-  
да коихъ мѣсть живуть купцы во ца-  
лашети во княгини олге о миру доби-  
вать челомъ, дабы у нихъ повеле-  
по четыре гравны на мѣсяцъ; а по-  
ла княгини олга имати дань ио вся идутъ на русь, и имъ имати у грекъ  
льта по 300 златыхъ с человѣка. И парусы п конаты и якори і всю счасть  
рекоша к нимъ (?) и рекоша ко кня-  
гине: хощешпи, госпожа, отомъстити, всякие счасти корабленные имати. И  
что мы мужа твоего князя игоря уби-  
еще к нимъ олга рече лестни: да вы  
ли; и тебѣ, госпожа, своего мужа не нынѣ скудны, греки, велми отъ моен  
поднати. Пойди, госпожа, взявъ у воинъ, что стою подъ вашимъ гра-  
насъ дань, в землю свою во градъ домъ 7 лѣтъ в земле вашей своимъ  
свой киевъ. И рече княгини тогда: воискомъ; и язъ у васъ не хощу дани  
язъ вамъ отмѣстила мужа своего взати за три лѣта со всеї земли ва-  
смерть, когда вы прислали ко мнѣ в шеи, а слышали есми, что в вашей  
киевъ мужей своихъ дважды, да егда земли цареградстей умножилось много  
есми творила память праздну (тризну?) голубѣй і воробьевъ, а в нашей зем-  
ли же своеимъ. И повелъ княгини и нѣть техъ птицъ, и вы дань мнѣ  
олга колецъ градъ разорити и князя из царя града по три голубя да во  
ихъ мала повѣле убити, и сама олга три воробья со всякого двора, и язъ  
с сыномъ своимъ стославомъ и содани с васъ за три лѣта не возму-  
всемъ войскомъ поиде в киевъ с ве- Цари же цареградстїи, сие слово съ-

жавъ, і возрадовашся радостию ве-люще сице: помилуй нась, княгина ликою: милостивая княгина олга рус-олга, умилосердись до нась до бѣд-ка. И много ея похвалиша, что неныхъ. Княгина же олга повеле ихъ хотеть у нихъ дани взяти за три сеци, а огнь во граде повеле угас-лята, а просить у нихъ отъ всякого ти. И потомъ встречаху княгину олгу человѣка з двора по три голубя да греческии цари михаило и константина по три воробья. А людие цареград-с патриархомъ и со всемъ вселенскими сти в тѣ лѣта вели любляше голуби соборомъ и крилосомъ и несона в и воробьи, а того они не вѣдаютъ в стретение ко княгине олге святн не разумѣютъ, что листяще ихъ кня-иконы и живоносные кресты и несона гни олга тѣхъ хотеть взяти мудро-чудотворную икону образъ пречистые стию своею царь градъ. И в томъ часу богочудотворици одегитрею, еюже написа граждане межъ собою сотвориша со-лука евангелистъ; и по семъ показаше вѣть и повѣлена собрать вскоре поен и завесу церковную, на неіже на-всему граду отъ всякого двора по Зписаны страсти господни господа бо-голубя да по 3 воробья i выслаша за га и спаса нашего исуса христа. Кня-градъ ко княгине олге. И княгина олга вождвися, уревъ то-олга повелъ принимати воіску своему чиноке божие милосердие страсти го-с великою радостию. И егда собра усподни. И по семъ ведоша ю въ пер-нихъ голуби і воробьи, и рече ко ковь господню великую союю премуд-цареградицомъ: дайте же мнъ сроку рость божию и тако совершаются в то до вечера, а на вечеръ оттойду отъ время в церкви божественную литер-града со всемъ войскомъ своимъ. И го. Княгина же олга в церкви сто-в толь день княгина олга нача мудро-яше дивлахся: не вемъ, стою на стиу над греки промышляти и повѣ-земли во святыни; а не вѣмъ, стою ле горячую сѣру обвязывать в лап-на небесехъ со ангели божими, а ки (платки?) к ногамъ и хвостамъ, гласы аки аньгелскии ликовствуютъ да егда солнце на закате, в вое вре-и благоухание испущаютъ раписки ма птицы по гнездамъ своимъ сядутъ, воини на люди ваши. (Далѣ креще-и княгина повелъ в то время пущати ие Ольги). Ркп. С. Б. № 964, л. 56 голуби и воробьи, а серу повелъ у и слѣд.

нихъ зажигати огнемъ. Голуби же и ч) I в то время прїиде святославъ воробьи полетеша по всему граду и княжичъ, сынъ княгини олги, с си-нача садитися по граду, под кровлю илою многою и побѣди всѣхъ мужей по хоромамъ и по застrehинамъ и под древлянскихъ. И тако княгина ольга наистопкамъ и по гнездомъ своимъ, нача плѣнити всю землю древлянскую где же которои были і водилися; ии плѣнивъ прїиде подъ градъ ихъ отъ тѣхъ птицъ загореся весь градъ колецъ и с сыномъ святославомъ и царь, и нѣсть такова мѣста во всемъ крѣпко ста около его. Древляне же царь граде, идеже не горить. И вѣсту-часто посылающе ко олгѣ о миру до-живися цареградстї цари михаило и бивати чelомъ, дабы у нихъ повелѣла костантинъ і все людие цареграда имати дань по вся лѣта. И рѣкоша того и начаша плакати, глаголаше: к ней древляне: великая княгина великою прелестию прелстила нась олга, возми у насъ дань и пойди в княгина олга. И побѣгоща все людие киевъ. И повелъ княгина олга градъ с женами из града, плачуще и глаголеъ раззорити до основания, а

князя малая повелъ убить. И по по- сиць; а какъ тѣ купцы пойдутъ изъ величию ея киевляне градъ весь раз- русь къ себѣ, и имъ имать у грековъ зорпша, а князя малая убиша. Она парусы и якори и ужица и всякую же, слышавъ о побреніи, паки возвра- снасть корабленную доволно, елико тися вспять съ великою побѣдою. И имъ годно. И по вся лѣта дань емъ бысть радость великая по всей земли. сици съ нихъ. Царие же гречестіи съ ра-

И по семъ княгиня олга съ сыномъ достиу ей завѣщающе сие, да емъ своимъ ходила на печенеги за донъ, луть, что имъ годно, но токмо бы и много плѣнивъ, возвратися съ вѣ- пимъ миръ имѣти и тишину. И еще ликою побѣдою въ Киевъ.

О второмъ походѣ великаго князя олги ко царю граду и о крещеніи ея. Въ лѣто 6463 великая княгиня киевская і всеа росіи олга помысли ити во царь градъ съ великимъ имѣниемъ и скоро соби- раетъ безчисленное воинство словянъ и древлянъ и печенѣговъ воинство грецами, велими скудны отъ моей великой войны; стою азъ въ вашей земли цареградской седмь лѣть съ великимъ воинствомъ своимъ: и я у васъ нынѣ не хощу дани великия взять за тѣ лѣта.

и древлянъ и печенѣговъ воинство Великая княгиня олга взя безчисленное, и поиде ко царю граду царь градъ итицами съ мудро- в трехъ болшихъ кораблехъ и сынастію обязать. Великая же княгиня своего сътослава остави въ киевѣ, ая олга рече царемъ греческимъ михаилу и константину: слышала есми азъ, что во градѣ вашемъ і во всей земли цареградской умножилось у васъ

И пріиде великая княгиня олга подъ царя града по три голубя, да по три и константинъ повелъ градъ затворити воробья отъ всякого двора, и я у і вся заклепы твердо устроити и би- възьдань за три года не возму. Слы- яхуса о градѣ крѣпко даже и до семи шаху же гречестіи царе михаиль и лѣть. И на осмое лѣто начаша царие константинъ писание княгини олги гречестіи ко олге послы своя посы и прошение ея о птицахъ, паки воз- лати и добивати челомъ о мирѣ и радовашася радостию великаго и рѣ- глаголати: возложи на насть, великая коша къ ней: милостивая княгиня олга княгиня олга, дань, елико хощеши, и русская, буди тако по словеси твоему. поиди отъ града прочь. Ольга же кня- И много ея похвалившe за то, что не гия умилосердися и со грѣхи миръ хощеть у нихъ взяти дани за три лѣ- створи і возложи на грековъ даньта, а просить у нихъ со всякого дво- велику и еще имъ подтверди, дара по три голубя да по три воробья. егда учнутъ купцы приходить во царь И людие цареградстіи въ лѣта вели- градъ для всякия покупки ис киева, мы любаше тѣ птицы, голуби і во- и имъ бы имать у грековъ мѣсечина робыи, и того они себѣ не разутъ- на кормъ, до коихъ мѣсть купцы воще, что листаше имъ княгиня олга і царе градѣ будутъ, а мѣсичины на хотаще у нихъ взяти градъ мудро- человека по четыре гривны на мѣсту. И въ томъ часѣ царе гречестіи

и патриархъ съвѣтъ сотвориша между шихъ кораблемъ поиде ю царю гра-  
себе і вскорѣ повелѣша собрати поду..... И по семь встрѣтиша вели-  
всему царю граду отъ всякого двора кую княгиню олгу с великою честною  
по три голубя да по три воробья, і царь михаиль и царь константинъ с  
выслана ко княгинѣ олгѣ за градъ патриархомъ цареградскимъ полиек-  
Она же повелѣ у нихъ пріимати тѣ  
штицы воемъ своимъ с великою радо-  
стю. И егда собра у нихъ голуби і  
воробья, и рече княгиня ко цареград-  
цемъ: дайте же мнѣ сроку до вечера,  
и на вечеръ отиду прочь отъ града  
вашего со всѣмъ воинствомъ своимъ  
воюяся, а ничто же граду вашему  
ни единого зла сотворити могу, но  
такмо скоро отиду отъ васъ въ землю  
свою русскую. И с честною олга при-  
емъ у нихъ голуби і воробья, а ихъ  
всѣхъ оболстиша и обмануша.

Возгорѣся царь градъ весь  
до конца. Да егда по захожденіи  
солнца на вечеръ, о кое время птица  
садится по гнѣздамъ своимъ, і в то  
время княгиня олга повелѣ пущати  
всѣ тѣ многи птицы. (Далѣе пожаръ  
въ городѣ). И возтужившися вси ца-  
реградстїи царе, царь михаиль и царь  
константинъ, патриархъ і вси лю-  
дие града того и печалию многою одер-  
жами бысть и начаша вси горко и бо-  
льезненно плакати и ридати о напрас-  
номъ нахожденіи на градъ ихъ: колико  
великою прелестию прелстила нась кня-  
гиня олга! И побѣгша вси людие  
отъ страха и ужаси со женами и з-  
дѣтми своими вонъ изъ града, горко  
плачуще і вопиюще: о великая кня-  
гиня олга, помилуй нась и умилосер-  
дися до нась бѣдныхъ! И княгиня  
олга повелѣ ихъ всѣхъ немилостиво  
посѣщи и по всему царю граду пове-  
лѣ огнь погасити, яко да нигдѣ ку-  
рева никакова не было.

Вхожденіе великія княги-  
ни олги во царь градъ. Великая  
княгиня киевская і всеа россии олга  
с величіемъ имѣнемъ в трехъ бол-

томъ і со всѣмъ освященнымъ собо-  
ромъ і причтомъ церковнымъ и из-  
несоша к нимъ честныя кресты и  
сътыя иконы, наипаче же изнесоша чю-  
дотворную икону пресвятыхъ богооро-  
дицы одигитрии, юже живъ сватый  
апостолъ и евангелистъ писалъ. Кня-  
гиня же олга прииде во царь градъ  
со многою силою своею и з дарами  
великими и многоцѣнными и з богат-  
ствомъ многимъ и поднесе дары ве-  
ликимъ благочестивымъ царемъ михаи-  
лу и константину. Они же пріять bla-  
govѣйно и честь велію возвдаваше ей.  
(Изъ двухъ царей сватается къ Ольгѣ  
Михаиль: „занеже царь михаиль вдовъ  
баше“. Затѣмъ слѣдуетъ описание пер-  
ваго со стороны Ольги отказа).

І по семь царь и патриархъ пока-  
завъ ей церковную красоту, на ней  
же написаны страсти господа нашего  
иисуса христа. Княгиня же олга, воз-  
звѣвъ на церковную красоту, паки  
зѣло удивися и почудися о семь то-  
ликуму божию милосердию, паче же  
нача давитися красотѣ ея. И по семь  
поведоша ю въ церковь господню соеню  
премудрость божию. И в то время со-  
вершивъ сватую божественную литур-  
гию цареградскій патриархъ полиектъ  
со всѣмъ освященнымъ соборомъ. Цари-  
же, ту предстоѧщіи, і вси людие мо-  
лодение и хвалу богу возсылающе. Олга  
же о семъ удивися о дѣйствѣ божествен-  
ныхъ службы и таковому преславному  
пѣнию и нача плакати отъ великия  
радости, паче же душою горя содѣй-  
ствиемъ пресвятаго духа, и зѣло по-  
любися ей сия истинная вѣра хри-  
стианская. Царь же и патриархъ вел-  
ми ея поучающе божественнѣй вѣре

христианстѣй; олга же, во церкви сто-и гласы аки ангели ликуютъ і воспѣ-  
лище, дивляхся пѣнию церковному и ваютъ и благоуханіе и ороматы испу-  
красотѣ ея и рече: дивлюся азъ: не щають. Ркп. Синопс. Ундол. № 1110,  
вѣмъ, стою на земли; не вѣмъ, на не-и. 86 об. — 89. Тоже: Ркп. Ундол.  
беси со ангелы божіими, и пѣние ихъ № 764, л. 85 об.—88.

## XXIV.

### Крещеніе Ольги. Сватовство императора. Поученіе патріарха. Похвала Ольгѣ.

<sup>1)</sup> К лѣ. 5. ю. из.... К лѣ. ѹ. ю. Ѣг. Иде ольга къ греки. и приде  
царюгороду <sup>2)</sup> тогдѣ царь ишаинъ царьскии. <sup>3)</sup> и приде къ нему ольга. <sup>3)</sup> и  
когда ю добру сущю зело лицемъ. и смыслену. оудинеъса царь. разуму  
иши. беседока къ иси и речъ иси подобна иси царю въ грѣ <sup>4)</sup> съ иами. она  
же разумевши рѣ ко царю. азъ погана иись. да даре ма хощени ирти. то  
ири ма самъ. даре ли <sup>5)</sup> то не краюса и ири ю царь съ итархъ. просите  
чена же быши. радокашася дашю и таломъ. и пооучи ю патрархъ ѿ ик-  
рѣ. рѣ иси блага ты къ <sup>6)</sup> руски. ико ко злюби сѧть а тыму фостаки. благти  
та хотать сѧко рустаки. въ послѣднии родъ ииукъ текой. и заложда иси ѿ  
царикими оустаки. <sup>7)</sup> ѿ илѣт и ѿ постѣ. ѿ илѣтн <sup>8)</sup> и ѿ въздержаннъ тѣла  
тиста. она же поклониши глауу стояше. аки губа напалиши. <sup>9)</sup> инилюючи  
сѹсеныи поклонишица итарху глауи. шатами текони илѣко. да схрамы буду  
щ сѧти исприицныи. въ же рено иша иси ко краини флена. икоже и дре-  
ниама царца. ити великаго <sup>10)</sup> костантини. бѣгки ю итархъ и ѿпости ю. и  
ио краини ко зла <sup>11)</sup> ю царь и рече иси хощю та поити собѣ жени. она же  
рѣ <sup>12)</sup> ико хощени ма поити ири ма самъ. и иарекъ ма тъшерью. и <sup>13)</sup>  
хенпехъ того иѣ здкона а ты самъ иси. и рѣ царь переклюяла ма <sup>14)</sup> иси  
ольга. и дастъ иси дары многи злато и серебро. икоже и съсуды разну-  
ныи. и ѿпости ю иарекъ ю дъшерью собѣ она же хотиши домоки. <sup>15)</sup> при-  
де къ патрарху бѣгкии просаши на дому. и рѣ иси людые мон пагани и  
сѧко мон. дади ма бѣ съблюль ѿ ескакого зла. и рѣ итархъ уадо екноис  
ко ирта <sup>16)</sup> иртилася иси и ко ирта фелесеса. хѣ ишать схранити та. ико-  
же схрами иноха въ первым роды. въ потомъ иши къ кокусу. иерама фени-  
мелеха. лота ѿ содомланъ. монстри ѿ фараона дѣда ѿ саула. г. ифроци ѿ  
песни. дашла ѿ ѡктери. тако и та ишакить. ѿ исприицин. и ѿ сѧти иши.  
бѣгки ю <sup>17)</sup> патрархъ. и идѣ съ иромъ въ свою землю. и приде иииску. се-  
же бѣ икоже при соломанъ. приде царца єфиопискам къ соломану. слышати  
хотиши приидти соломанъ. и многу идрѣти иииско и здаманъ. такоже и си  
блажнама ольга искаме доброте идрѣти бѣгки. ио она уакуки. а си бѣгки. <sup>18)</sup>  
илюючи бо идрѣти фебрадиютъ. <sup>19)</sup>: прѣсть на исходишихъ воиста. ио путьахъ

же дары земельные водить, на иранахъ же земельныхъ<sup>20)</sup> проповѣдають. Ко краяхъ же градныхъ дары земли гдѣ. илько бо есть земли<sup>21)</sup> держится по праведу.<sup>22)</sup> си бо въ къзрастѣ бѣжимъ фольга<sup>23)</sup> искаше мѣртвью. ксв<sup>24)</sup> въ севѣ сеѧ. нальце висоръ многодушныхъ. иже есть хсъ. рѣ бо соловьи желанные благородихъ наслажденіи<sup>25)</sup> дѣю. и приложими къ<sup>26)</sup> срѣ тѣхъ въ разумъ даъ любвиамъ ма люблю. и приютиши мене обрашють ма. Гдѣ рѣ приходаша ко мнѣ не изженуть<sup>27)</sup> конъ. Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 33—35.

1. Бысть крещеніе Олгино 15. Въ сюаси. Соф.; ССтр.; Воскр. въ Царѣ градѣ (крещеніе Олгино отъ Царя града) (заглау Шлец. III, 376. Ити въ домъ своей віе). Соф. (во вс. сп.); ССтр.; Воскр. (написано по чищеному на полѣ). Т. (въ об. изд.); Твер. Отходя въ сюаси. Твер.
2. Чемъскій Иванъ. Соф.; ССтр.; 16. Христа (такъ и ниже). Во вс. Воскр. (въ об. изд.). Иоанъ Цимис- древи. и средн. сп. и соотвѣт. изд. хиль. Твер. Константина, сына Лео- 17. И отъ звѣри и отъ сѣти діаво- новъ. Во вс. древи. сп. и соотвѣт. ма. Соф.; ССтр.; Твер. Даниила отъ изд., кроме Тимк. звѣрій и отъ сѣти діавола. И благо-
3. „И приде к нему Ольга“. Нѣть: слови ю. Воскр. (въ об. изд.). ИХП; Ип. 1871 г.
4. Семъ. Во вс. древи. и средн. 18. Но она человѣческыя премуд- сп. и соотвѣт. изд.
5. Не кресташи мя. Соф.; ССтр.; 19. Благодать. Соф.; ССтр.; Воскр. Воскр. (въ об. изд.); Твер. (въ об. изд.); Твер.
6. Въ женахъ. РА; Кен. 1767 г.; 20. Стѣнь забралныхъ (заборныхъ). Шлец. III, 356; П. С. Р. Л. I; Микл.; ИХП; Biel.; Ип. 1871 г.; Соф.; ССтр.; Biel.; Лавр. 1872 г.; Соф.; ССтр.; Твер. На краехъ же стѣнь глаголеть Воскр. (въ об. изд.); Твер. Въ русь- забралныхъ проповѣдается. Воскр. скыхъ (рускихъ) князехъ. ИХП; Ип. (въ об. изд.).
- 1871 г.
7. Чину. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ 21. Незлобивин. ИХП и во вс. изд. об. изд.); Твер.
8. „О милостыни“. Нѣть: Твер.
9. Водою. Твер.
10. Царя. Твер.
11. Призыва. ИХП; Ип. 1871 г. Па- 22. Не постыдатся ( поправка на основаніи Притч. Солом. I, 22). Во вс. изд., кроме Воскр. 1793 г. и Твер.
- ки призыва. Пол. и Нвг., у Шлец. III, 358.
12. „Она же рече“. Нѣть: КОСоф.
13. Во. Во вс. древи. и средн. сп. и соотвѣт. изд.
14. Обольстила мя. Твер. Упремуд- 23. Олена. ИХП; Ип. 1871 г.
- ри мя Олга своими глаголаніи. Нвг., Христіанъ многихъ въ Кіевѣ, добро- у Шлец. III, 358.
24. Что есть лучше всего. ИХП и въ соотвѣт. изд.; Микл.
25. Наслажда(ю)сь. Во вс. сп. и изд.
26. „Въ“. Нѣть: во вс. сп. и изд.
27. Не изжену. Во вс. сп. и изд.
- а) Олга будучи и въ язычествѣ, многими добродѣтели сіяла, и видя Христіанъ многихъ въ Кіевѣ, добродѣтельно жившыхъ и всякому воздер-

жанью и благонравию поучающихъ ими владыко, да сохранена буду отъ велими ихъ похваляла, и часто ихъ съти неприменимыхъ, и крещева бысть разсуждая чрезъ долгое время, законъ санимъ Царемъ. Въ же наречено имя Христіанской, по благодати Святаго ей въ святомъ крещеніи Елена, яко Духа, такъ въ сердцѣ своемъ вкоре- же и древня Царица Елена, мати вила, что хотѣла въ Киевѣ крестить- ся, Но учинить ей того безъ крайнаго страха отъ народа никакъ не возмож- но: того ради совѣтовали ей вхать въ жену. Она же рече: како мя хо- Царьградъ, якобы для другихъ нуждъ, щешъ пойти, окрестивъ самъ, и на- и тамо креститься, что она за полез- речь себѣ дщерю; въ Христіанахъ же ио принять, ожидала удобнаго случая того закона вѣсть, яко самъ вѣси. И времени.

6463. 955. Пошла Олга въ Гре- даде ей дары многи, золото, серебро, ки, и пришедъ ко Царюграду, тогда парчи и сосуды различные, отпусти былъ Царь Константинъ сынъ Лео- ея. Олга же обѣща ему дать войско новъ, когда же она пришла къ Царю, на противные ему, и егда хотя воз- узрѣвъ еи Царь добру зѣло лицемъ и бла- вратитися, прииде къ Патріарху гословенія просяще на путь, и рече смысленну, удивился разуму ея, и бе- ему: Людіе моп поганы и сынъ мой, сѣду речъ къ ней: достойна ты цар- помолися, дабы мя Богъ соблюль отъ ствовать съ нами во градѣ семъ. Она же уразумѣвъ его желаніе, отвѣщала всякаго зла. И рече Патріаркъ: Чада Царю: я есмь не Христіанка, сюда вѣрна еси, во Христа крестилася и во прїѣхала для слышанія и вразумленія Христа облеклася, Христосъ имать закона Христіанскаго, и довольно сохранити тя, яко же древле со- истинну познавъ чрезъ наученіе, же- храни Еноха, и потомъ Ноя въ ков- лаю быть Христіанкою, однако жъ съ чегъ, Авраама отъ Авимелеха, Лота тѣмъ, ежели хощешь ты самъ мяня отъ Содомланъ, Моисея отъ Фараона, крестить, то крещуся, а ежели не хо- Давида отъ Саула, тріе отроки отъ щешь, то не крещуся. Сие слышавъ пещи, Даніила отъ звѣрей, тако и Царь, вскорѣ повелѣлъ все во кре- тебя избавить отъ непріяніи и отъ щеніа бывши, радовашеси душою и во свою землю. Тат. 41—43.

6) Въ лѣто 6456..... 6463 ходила Ольга ко Царю Граду и бѣ тогда Царь Иоаннъ Цимисхій, кой увидѣль ю пре- красну сущу лицемъ и велими смысленіи удивися. А въ разговорахъ съ нею рече къ ней, достойна еси ты царствовать въ нами въ Царѣ градѣ. Она же разумѣвши глаголъ Царевъ рече: азъ есмь погана, аще же хоще- главу стояше, яко губа влагою напал- ши, то мя самъ крести а другаго вос- ема, внимай ученію, и поклонившися прѣемника мя отъ купели земль не Патріарху, глаголаше: Молитвами тво- кошу.

Царь съ Патріархомъ ю вскорѣ крестъ отъ пещи, Далілла отъ звѣрей, таѣти, она воспріявлъ святое крещеніе и та чадо избавить отъ сѣти непрірадовашеси душою и тѣломъ. А Патріархъ именіи, и тако благословивъ ю Патріархъ поучивъ ю о вѣрѣ, рече къ ріархъ отпусти отъ себе. Она же пошѣй: благословенна ты въ Рускихъ лучивъ святое крещеніе и благословенахъ, яко возлюби свѣтъ и оставеніе возвратися въ Кіевъ. Лѣт. И. вила тьму. Благословити тя имутъ сы. Л. 69—72.

нове Рустіи и послѣдняго рода внука в) В лѣта 6463. Баше же крещеніе твоихъ, и заповѣда ей о церковномъ именіи Олгинѣ въ Царѣградѣ. иде Олга уставѣ, о постѣ, о молитвѣ, о воздер- в Греки. і прииде ко Царюграду и бѣ жачіи и чистотѣ тѣла. Она же поклони- тогда царь именемъ Иоаннъ Кексискій. пивши главу стояше яко губа напоя- и прииде къ нему Олга. и видѣвъ ю ема внемающи ученію, и поклонивъ царь добру сущу и смыслену и крас- шися Патріарху глагола: молитвами иудавися царь разуму ея. и бѣ твоими владыко да сохранена буду отъ сѣдова къ неи речь ея. подобна еси сѣти непріязненіи; бѣ же имена ей на- царствовати въ градѣ семъ съ наим. речено во святомъ крещеніи Елена, она же разумѣвша рече къ царю. азъ яко же древняя Царница мати Великаго Царя Константина, и благосло- погана есмь да аще хощемъ имене в- жену себѣ окрести мя. крестъ ю царь самъ. аще ли не крестиши мя то не въ- крещуся. и крести ю царь съ патріар- хомъ просвѣщена же бывши радова- щеся душою и тѣломъ. и поучи ю пат- ріархъ о вѣре. благословена ты въ же- нахъ рускихъ яко возлюби свѣтъ. а туи остави. благословити тя имутъ сынове рустии. и заповѣда ей о церковномъ чину. и о молитвѣ и о постѣ. и о милостыни. и о воздержании тѣла. она же поклонивши главу свою стоя- чиша. яко губа напаяема внимающе же при отбытіи своеемъ въ Кіевъ во- учения и наречена бысть во святое крещеніи Елена. и благословивъ ю словенія, егда же пріять благословеніе- царь и отпусти ю. и по крещеніи ніе рече: людіе мои суть погане, и возва ю царь. и рече хощу вонати сынь мой въ невѣріи пребываєть, ко- ти себѣ жену. она же рече никако ихъ азъ весьма опасна, того ради мо- въ християнехъ того нѣсть закона. и зю тя, да молишися о мнѣ дабы мя рече царь преклюкала мя еси Олга. Богъ соблюль отъ всякаго зла. И от- И вда еи дары и отпусти ю. Соф. вѣща Патріархъ: чадо вѣрное, во- 1795 г. 38—39.

Христа крестилася еси, Христосъ и г) 1) О крещеніи Олгинѣ. Въ хранити тя имать, яко же сохраниль лѣто 6463. Иде Олга въ Греки и при- Еноха въ первые роды, потомъ Ноя въ ковчезѣ, Авраама отъ Авимелеха, Лота отъ Содомлянъ, Моисея отъ Фараона, Давида отъ Саула, три отроки

<sup>1)</sup> Иные полагаютъ приходъ олгинѣ въ царѣградъ при константинѣ порфириогенитѣ, что и съ лѣтами сходище. (На всѣхъ именахъ почеркъ). АИак.

иде къ Царюграду. И бѣ тогда царь царь; пріиде царица Ефіопская къ имѣнemъ Цемскій; <sup>2)</sup> она же повѣда- Соломону, слышати хотяща премуд-ша царю приходить са, и аbie царь во- рость Соломоню многую и знаменіа зваю къ себѣ, она же иде къ нему, видѣти: тако и си блаженнаа Олга начтоже медлящи. И видѣвъ ю царь накаше добра, и мудрости Божія и зѣло добру сущу лицемъ и смыслену славы нетѣющіа, она бо человѣче- въ премудрости, удививъ же ея царь скія, а си Божія. Писано бо есть: ишу- разуму еа, и паки бесѣдовавши рече ѹщемъ мене обрѣщутъ премудрость Ник. ей: „подобна еси съ нами царствова- 29 — 30; Ник. 1767 г. 45 — 47; Пол., ти въ градѣ семъ“. Она же разумѣвша у Шлец. III, 355 — 358, 376 — 378. рече царю: „погана есмь, да еще хо- д) Въ лѣто 6463. Олга въ Греции щеши мя крестити, крести мя самъ; пріиде ко Царюграду. И товда Царь аще ли сего не сътворини, то пе Константинъ, сынъ Леоновъ, и видѣвъ имамъ креститися“. Царь же послуша- краеноу зѣло лицемъ и смысленоу словеси еа, и аbie крести ю съ нат- оумомъ и оудивися Царь разумоу ея ріархомъ. Просвѣщена же бывши, ра- и бесѣдова къ мени и рече еи слово к- довашеса душою и тѣломъ, и тѣмъ любви: подобна еси царствовати съ на- яко поучивъ ю патріархъ о вѣрѣ, и ми въ градѣ семъ. Она же разумѣв- рече ей: «благословена ты въ женахъ рече емоу: како то слово исполь- Русскихъ, сице бо оставилши тму, а нитса, Царю, попеже азъ погана есмь, свѣть възлюби, и благословити тя да аще въмѣнить мя Богъ съ креще- имуть сынове Русьстія въ послѣдняиа ными, то и се полуучиши. Царь же без- дни родовъ внуку твоихъ».... И рече мерно радъ бысть, и рече еи: патріархъ предстоѧщимъ ту велможамъ сво- арху възвещю ли слово се. Она же имъ: «упремудри мя Олга словесы сво- рече: готовъли еси поручитися по ми- ими». Бѣ бо Олга мудра словесы. Царь же Цемскій слышавъ <sup>3)</sup> глаголы Богоу и патріарху. Оже радъ п, яко поучивши, рече. Она же рече, то оуже- дщерю. Олга же хотащи възвра- бывши радовашеся душою и тѣломъ. титися въ землю свою, пріиде къ пат- И пооучи ю Патріархъ, рече еи сице- ріарху, благословеніа просияши на о вѣрѣ.... Она же, поклонивши гла- домъ свой, и сынъ мой также поганъ имаше.... И благослови ю патріархъ ногани, и сынъ мой также поганъ имаше въ свое естество, тако обучите- бѣ, дабы мя Богъ съблюль отъ всего да изъ оусть слово въ сердци при- зла..... И пришедши ей паки къ Кі- имаше.... И дастъ еи проѣзвитера. И пріиде въ жественныи дары въ Царскомъ градѣ Киевъ. Сеже бысть больши Оужьскіе отъ честпѣшаго патріарха. Се же та- царици, иже пріиде видети прѣмуд- ково же бысть, якоже при Соломонѣ рость Соломоню, а си же Христа оуви- де. Пер. 13; Ркп. П. Б. F, IV, № 226, л. 25.

<sup>2)</sup> Цемескій. ННик. Цемехій. ТНик. Цемескій. АНик.; Ник. 1767 г.

<sup>3)</sup> „Слышавъ“. Нѣтъ: Ник. (по вс. сп.); Ник. 1767 г.

е) При цари Романѣ Гречестѣмъ, въ лѣто 6463, крестися Ольга. Р. Врем. 18; Оба. Хрон. А. Пол. I, 176.

ж) Како ехала Ольга к Царице<sup>и</sup> свою въ жену хощеши идти, рю городу и крестилася. Ви не имать бо и босорманская вѣра зѣто 6466 иде Олга въ Царьградъ и таковыя мерзости. Патріархъ же слыша о томъ и похвали ея, рече: „благословена ты въ женахъ Рускихъ, забыть во сватомъ крещеніи Елена. Скр. Новг. 6.

а) Въ гѣто 6463, иде Ольга въ Греки, и прииде ко Царьграду, и бѣ воздержаніи, и милостями, и престасль тогда царь Греческій, и вріде Ольга ей іероз., и отпусти ея съ миромъ. На хо царю, и видѣвъ ю царь красиу же имя ей наречено во святомъ пре-

личемъ и смысленну умомъ, и удиви-  
шися разуму ея, бесѣдова въ ней, и ре-  
че ей: Подобна еси царствовати воградѣ блаженная Ольги, по  
градѣ семъ съ нами. Она же разу-  
мѣвша мысль его, и рече ко царю:  
Азъ погаца есмь; да аще мя хощешъ  
видѣти царицею себѣ, то пераще кре-  
сти ми. Царь же послалъ къ патріарху,  
да ю крестить. Ольгаждъ иранидъ въ  
церкви, не видя цара у церкви, и пра-  
рече: Кому мя крестити? Патріархъ по-  
сла ко Царю, и рече: Аще мя хощешъ  
крестити, то самъ мя крести; аще ли  
не крестити мя самъ, то не крещу-  
ся. И шедъ царь крести ю съ патрі-  
архомъ самъ, и нарече имя ей Елена.  
Поучивъ ю патріархъ о вѣрѣ, и рече  
ей: Благословенна ты въ женахъ; bla-  
гословять бо тя сынове Рустін; до-  
слѣдній родъ внука твоихъ, и поучивъ  
изволи она: занеже самъ крести ю, и  
отпусти ю въ Кіевъ, и дщерь ю на-  
рекъ, и дары многи даде ей. Арх.  
18—19; Ркп. С. Б. № 965, л. 68.

и) При семъ цари Романъ крестися  
Олга великая княгиня Игорева и ма-  
ти Святославлева, въ 6463, юже царь  
отъ купѣли пріятъ, и потомъ восходитъ  
ю пояти себѣ въ жену, ова же рече  
ему: «како хощени мя пояти себѣ,  
крестивъ мя самъ и дщерю себѣ па-  
рече; а заповѣда ми патріархъ законъ  
помнити и чистоту хранити, ныпѣ же и царствовати съ нами, и вѣрѣ

i) О прихоженіи въ Царь-  
градъ блаженная Ольги, по  
крещеніи ея, и о Царѣ Ioannѣ  
Цымисхіи. Вместо же Никифора  
царствова Иванъ Цымисхій, при немъ  
же блаженная Ольга прииде въ цар-  
ствующій градъ, яко добрый купецъ  
ищающи безцѣнного бисера Христа,  
его же и получи. Новѣдама же при-  
ходъ ея Царю Ивану Цымисхію; и  
абие же Царь съ подобною честю возва-  
ю къ себѣ, она же идѣ къ нему и  
крестити, и разумомъ укра-  
щену, и въ премудрости доволыну,

иначе же Божію благодатию осія ему,  
и вельми почудися Царь великому ра-  
зуму ея, и скѣлости благообразія ея,  
и въ глубокій въ премудрости умѣ-  
и воаѣбѣ ю зѣло, и возможѣ добро-  
ея, и глубокій въ премудрости умѣ-  
и въ своему любленію уловити тица-  
шеся гадаными нѣкими и ласкаными;  
притвораше къ ней бесѣду, яко же  
древле Египтаны цѣломудренія Io-  
сифа запыти хотя, глаголя сія: «доб-  
ре потщася прійти до царствія на-  
шего, о преудобренія въ женахъ Ве-  
ликай Княгиня Ольга! видѣти честь  
и красоту скіфетродержанія нашего,  
авляеть видѣніе доброты твоез, яко  
подобна еси быти зѣю, и счетатися до-  
бротъ моей, и Царицы именоватися,

шай пріобщитися»; бѣ бо и самъ Цы-же и самъ желаю отъ всей души и  
многихъ тѣлесныхъ подобій вельми отъ всего помышленія; на се бо и  
доброродевъ, и надѣянъ улучти, придохъ сѣмо, яко да и ты свидѣ-  
онихъ же умышленіе къ сочтанію. тель положенъ будешъ, иже ко Хри-  
Богомудримъ же Ольга уразумѣши, сту обѣцанія моего. И аще о Царю!  
ако сій совѣтъ отъ наѣта лукаваго дьявола, Езвина запинателя, иже въ  
рамъ древле во змію вселился, и воз-  
систа на первозданныхъ, тако и здѣ-  
возвеста жемолюбива Цари усты, та-  
кою ковѣю лукавы злобу свою воз-  
звѣже на блаженную, да поче симъ ко-  
варствомъ поколеблеть душу ея. И браилетъ ипъ ничто же. Егда же про-  
тогда цѣломудренна умозе свое окосвѣщена буду и тогда прочее, яже  
возведе къ Богу, его же потицася глаголадомъ, вся желаемая тобою  
взыскати, помочи отъ него требуя, яко да сподобить ю отъ многообраз-  
ныхъ ловленіи, злоказненнаго врага. И тако богоразумія крылы вперивши ся  
и чистымъ помысломъ возвысили пре-  
узыщенно начать прелетати сѣти суеты  
мысленного Царева умышенія, паче  
льстиваго злоначалья оного коварство  
вслически тщащеся упразднити, подви-  
гашебося отъ юности о цѣломудріи,  
паче нежели о царствіи Греческомъ.  
И тогда изліялся благодать во устнахъ  
Цареви, смиренномудренными глаголы  
и сице вѣща: «Сладко нѣкогда слыша-  
ше смыкахъ ушама моима о вашемъ  
царствіи и вѣрѣ Христіанстѣ; нынѣ  
же чудно и велико видѣше вижу очи-  
на моима красоту непорочнаго закону  
Божія, иже въ васъ совершается и  
любви твоей бесѣду и присвоеніе, еже  
въ нашему странствію, разумно вняхъ.  
Ты же, о Царю! чертогу своему Цар-  
скому причташи мя глаголеши, и цар-  
ствовати же здѣ завѣщаши мя, егоже  
не отрицаюсь, но обаче погана есмь,  
ако же мя видѣши, тако же и поганъ  
есть сынъ мой, ему же вы дали и вы-  
ходы подаваете. Ты же напиначе всегопатріархово ко блаженней  
еже креститися совѣщеваши, его Ольгъ. Патріахъ же благослови ю и

и пророчески глаголюще: «Благословенъ изменихъ козней его да сохраненъ Христосъ Богъ нашъ, просвѣщая и буду, и благодать Божия да не оставитъ всакаго чедовѣка грядущаго вѣтъ менѧ николи же». И паки Патріархъ благослови ю по мновѣ поученаго рода невѣрныхъ людій. Благословенна ты въ женахъ Русскихъ, ио-  
наже тьму прелести временнаго свѣта сего оставилъ, а свѣтъ живота вѣчнаго возлюби. Благословити та имутъ сынове Рустія въ послѣднія дни родовъ, внуку твоихъ»; и бесѣдова къ ней поученіе предлагая отъ вѣткаго завѣта и новыя благодати Христовыхъ святыхъ Евангельскихъ заповѣдей, и отъ правиль спятихъ Апостолъ и спятихъ Бога.

Отецъ вселенскихъ соборовъ, и како въ вѣрѣ твердо пребывати, и теченіе житія сего въ добродѣтельяхъ совершили, и о воскресеніи мертвыхъ, и обвозданіи комуждо по дѣломъ его, грѣшникомъ тьма кромѣнная, огнь неугасимый, и черви неусыпающій, и иная мѣки во вѣки и на вѣки конца не имуще, а праведнымъ царство не бесное и жизнь безъ конца, и прочая благая, пхъ же усты человѣческихъ честія законъ держай, и сего не можно изречи; и заповѣда ей внимаше по преданію сохранити, и церковномъ уставѣ, и о молитвѣ, и о милости, и о воздержаніи явлай, ико забывъ присвоенія духовнаго, иже въ крещеніи ко бла-  
женню Ольга поклоньше главу, и вмѣсто купно душевнаго благодаренія, составлять бе-  
стояще аки губа морская отъ росы сѣду тщетну: Егда же по крещенію ученикъ въ сладость пріпмашемени настоящу и чертогу готову сущу-  
сть святѣйшаго Патріарха, отъ рѣ: Се ужѣ посагни за меня, и да будешп достотворного жъ плача слезами себеми жена и Царица и всему царству  
ебливаше, ими же землю омочаше, и нашему госпожа». Оле! несътваря-  
ющійся и припадай къ ногамъ свя-  
тому Патріарху, глаголющи: „име за-  
вѣщеваши ми душеподезная завѣщаши о Цимисхіе!“ ей же отъ святаго  
нія, о честивѣйшій Владыко! буди ми купели пріемникъ бысть; пріемникъ же  
сіи по глаголу твоему исправити, и то, и чертогу не пущуши быти го-  
молитвами твоими отъ всѣхъ свѣтейтову, и не стыдишися, хотя раззорити  
лукаваго дівола и отъ всѣхъ непри-  
духновное сочетаніе. Не довѣли тебѣ,

изменыши козней его да сохраненъ  
и благодать Божия да не оставитъ  
всакаго чедовѣка грядущаго вѣтъ менѧ николи же“. И паки Патріархъ благослови ю по мновѣ поученаго рода невѣрныхъ людій. Господь исполнить про-  
шеніе твое, и не лишить тя отъ вся-  
каго блага, аманы!“ И отпусти ю изъ  
церкви. И тогда блаженная Ольга  
вдаде Патріарху блюдо злато устроено  
съ драгимъ каменемъ и бисеромъ,  
на потребу святому олтарю превме-  
нитаго храма соборнага церкви, пре-  
мудрости Божија слова. Она же вдаша-  
въ домъ веселящися и благодаряще  
Бога.

О учреженіи и о тщетномъ  
умышленіи Цимисхія Царя.  
Егда же учреженію бывшу, и тогда  
блаженная не только земныя тѣлесныя  
маше духовныя бесѣды, и отъ того  
чаще насыщающи, и ташающи выш-  
не разумѣвати, идѣ же есть Хри-  
стъ со Отцемъ и Святымъ Духомъ.  
Цимисхій же не тако, но долу влеку-  
щими мудрованіи дмѧся, аще и бла-  
женню Ольгѣ, и вмѣсто купно душевнаго  
благочестія законъ держай, и сего не  
внимаше по преданію сохранити, и  
неудобѣобразныя благочестію начин-  
ашась со Отцемъ и Святымъ Духомъ.  
Цимисхій же не тако, но долу влеку-  
щими мудрованіи дмѧся, аще и бла-  
женню Ольгѣ, и вмѣсто купно душевнаго  
благодаренія, составлять бе-  
стояще аки губа морская отъ росы сѣду тщетну: Егда же по крещенію  
ученикъ въ сладость пріпмашемени настоящу и чертогу готову сущу-  
сть святѣйшаго Патріарха, отъ рѣ: Се ужѣ посагни за меня, и да будешп  
достотворного жъ плача слезами себеми жена и Царица и всему царству  
ебливаше, ими же землю омочаше, и нашему госпожа». Оле! несътваря-  
ющійся и припадай къ ногамъ свя-  
тому Патріарху, глаголющи: „име за-  
вѣщеваши ми душеподезная завѣщаши о Цимисхіе!“ ей же отъ святаго  
нія, о честивѣйшій Владыко! буди ми купели пріемникъ бысть; пріемникъ же  
сіи по глаголу твоему исправити, и то, и чертогу не пущуши быти го-  
молитвами твоими отъ всѣхъ свѣтейтову, и не стыдишися, хотя раззорити  
лукаваго дівола и отъ всѣхъ непри-  
духновное сочетаніе. Не довѣли тебѣ,

О Царю! немилостивое погубление царствующимъ, да съ нимъ во вѣки сродника твоего святаго Царя Ники-царствую, яко же вы сами глаголете: фора, сообщница погубленію его, яко инь вѣкъ всѣхъ ждетъ насть, и имъя блудорачительную его Царицу есть любящамъ Бога бесконечный жи-сuroвѣйшую Феофану, ей же законо-вотвъ въ небеснѣмъ царствіи, его же преступно прими-ся еси, не усра-азъ желаю получить. Земное же цар-мився ии помилова, ии снабдѣ, ижество довѣрѣть ми Русская великая зем-по плоти сродства, иже о Никифорѣ ла, идѣ же самодержествуетъ со мною Царѣ; нынѣ же и по духу еротствія, сынъ мой, дани и выходы объемля на-же ко блаженней Ольгѣ снабдѣвати многихъ странахъ, и на вашемъ цар-ствіи. Ты, о Царю! всуе о семъ бесѣду-

Благоотвѣтное мудрованіеши; почто ми и на стези спасенія пред-блаженный Ольги, и мъ же по-кновеніе и сѣть душѣ протязаши? сіи срамы Цпнискія Царя. Что жели суть образи правовѣрія? Сего ли новопросвѣщенная Христова невѣста, ради отецъ нарече ми ся, да въ су-слышавъ сія никакоже не смутися ии пружество себѣ пріобращеша мя? еже усумнѣши, и не книжна сущи, умудрися, ис имать быти, егоже неудобъ и помыс-о ней же сбыстся Христово благодаре-лити; и аще бы потребныхъ царствію віе, иже въ Богу Отцу, яко утаилъ сія твоему отъ нашєя державы попросилъ отъ премудрыхъ и разумныхъ, и от-еси, то всячески бы отъ насть получиль крылъ еси та младенцемъ. И тако бла-еси, ими же изобильствуетъ земля наша женная Ольга Богомъ разумлѣваема, множествомъ челядь на всяко послу-со тщаніемъ Цареви отвѣтъ сотвори, жене и работу, и еже ино удобно и недободное его начинаніе со дерзно-тебѣ воскъ и бѣлка, напиачеже и во-вениемъ облчи, и душетѣлѣнную его инство въ поможеніе царству твоему бесѣду мужественнѣ отсѣче, и срамя-на сопротивныя. Ты же удобная пре-тися ему сотвори, сице глаголющи: зреѣвъ, тщетнымъ поучашися; прочее „Азъ отъ ниганства понудихся пріотти же не прилага о семъ стужати си, но до здѣ, и слышати и получить о Бозѣ благодарно прекратимъ бесѣду, да безъ и о заповѣдехъ его истину. Глаголи смущенія возвращуясь во свои“. Царь же ми истину, о Царю! аще есть во же отъ своея совѣсти обличаемъ и со Христіанѣхъ сіи обычан, иже бы отцу студомъ въ чувство пріиде, и о непо-дщерь поимати, яко же ты самъ, о Ца- требствѣ глаголь своихъ въ расказа-рю! напиаче разумлѣваши. Се нынѣ обратися, и превращаše глаголы, ими-брещену мя отъ святых купели, и же студа гонзнути; дивляшебоса ве-самъ воспріялъ еси, и дщерю себѣ ликой премудрости словесъ и высоки-именова мя, и тако нетлѣнною bla-му разуму отвѣта ея и мужественному годатю породихся. Ты же паки бѣ ираву. Призвавъ же Боляръ своихъ, тлѣнныи чертогъ и бракъ предъугодо-елико баху совѣтницы ему, и глаго-вляши, и маловременно царствовати да: „что сотворимъ, яко не возмож-съ тобою завѣщеваши ми; не сего ная начахомъ, и начатокъ бездѣлъ ради азъ пріодохъ здѣ, да съ тобою бысть; не видѣхъ бо въ женахъ по-царствую, не имамъ бо тебѣ смертно-добну сея премудрости, яко же сами-му Царю нарещися Царица, яко уне-видѣсте, како мене уковарствова пре-вѣстнхъ желаемому ми бессмертному мудростми ѿвими словесы сія Великая Женщина, Христу Богу небесному, Царю Кнагиня Ольга; не только не полу-

Чикъ счтатися доброды ѿѧ, о ией же молитвами поучихся и просвѣтихся, и туне смутихся, но вмѣсто сихъ срамъ вси чески о благодати вся во своимъ и студъ пріобрѣтохъ си. Истинно глаголати, яко Святый Духъ вселился въ ико людіе землі моей поганства не душу ѿѧ, и научи ю тако мудрствова честіемъ живаху, якоже волци, такоже и синъ мой, отъ нихъ же мене едину лукавую рабу и отступницу, яко овцу заблудшую и погибшую въ горахъ, и всякому звѣрю готову на снѣдь, Преблагий Богъ твомъ къ Нему представительствомъ къ себѣ во свою ограду привель есть, якоже воскотѣ, и къ незаблуждшимъ своимъ божественнымъ овцамъ сочталь есть, и въ чину чадъ наследницу явилъ есть, и дивныхъ своихъ вѣчныхъ благъ обѣщашемъ надежну мя яви, и тѣль великихъ Божіихъ даровъ, и самъ ты за мое недостаточество сподобишися получить отъ единаго Бога, дарующаго блага своя любящихъ его. Се иныѣ, великий Патріарше, разлучаюся твоего любочадія и доброучительства; ты же даруй ми въ себе мѣсто единаго отъ иревизтера твоихъ, могущаго мя исполнити твой чинъ, и той да будеть ми пастырь и наставникъ, и спутникъ благъ даруй ми молитву твою и совершенное благословенію, и не забвени мя сотвори, яко да и домъ мой сподобится полути Божія благодати и твоей молитвы, и вѣчного благословенія въ родѣ и родѣ и во вѣки; и азъ молитвами да сохранина буду отъ всякаго вражія навѣта, и отъ всякого смущенія и озлобленія отъ невѣрнихъ людей, да неблагонено Богою вѣруя въ заповѣдехъ его жизнь сию скончаю, и не посрамленна предъ Богомъ обращуся здѣ и въ будущій вѣкъ“. Патріархъ же во удивленіи бысть мнозѣ, видѣвъ блаженный глубокосмиренномудріе и крѣпкодушевный смыслъ и слезами источники, и глаголы умиленны во устнахъ ея. И якоже твоимъ священнодѣйствомъ и хота ю отъ плача утолити, и утѣши-

Пришествіе блаженныя Ольги къ Патріарху, просище на путь и молитвы. И тако блаженная, видѣ се въ всячески обогашенну, и бѣ радуясь душевне вкупе и тѣлесне о величинѣ Божіи, яко сотвори Господь съ нею милость свою, и изъять ю отъ адскіхъ тьмы идолобесія, и приведе ю въ познаніе истицаго свѣта три составнаго Божества, Отца и Сына и Святаго Духа, вкупе благородная тѣломъ, благороднѣйша же паче душою, яко бремя икое, и яко желѣза ташка, отложивъ дрезнене нечестіе, и свѣтovidная путеви касашеся. И прииде къ Патріарху просищи благословенія и молитвы на путь, паче же и на весь домъ свой, смиренномудренно поклоненіе сотворя, слезами разгивахуся, умилно глаголющи: „что могу твоему Великому Святительству воздати, о Вселенскій Патріарше! или кое твоего желанія утѣшения сотворю о всѣхъ, якоже твоимъ священнодѣйствомъ и хота ю отъ плача утолити, и утѣши-

тие духовно даровати ей, и аbie по-  
цда ихъ къ познанию своея ему благо-  
движеси на благодарную молитву, и дати тебѣ предшественницу дарствища  
на высоту руцъ воздѣвъ, привѣжно имъ; та благодать Божія и тебе спасеть  
помолися за ию, и глаголаше:

Молитва. Владыко Боже Отче нынѣхъ свѣтей, яко же въ первыя дни спасе  
Вседержителю, и Господи Сыне еди- праведныхъ своихъ, Еноха отъ пре-  
городный Іисусе Христе, и Святый лести совѣта исполинска, и Ноя отъ  
Душа єдино Божество и едини сила, вселенскаго потопа, и Авраама и Сары  
благодаримъ величія твои и прослав- жену его отъ Еерона Царя сына  
ляемъ милость твою, яко отъ небытія Хеттеева, и Лота отъ Содомланъ, и  
въ бытіе привель еси къ Себѣ, и сие Моисея отъ Фараона, и Давыда отъ  
заблуждшее овча дѣйствіемъ твоемъ Саула, и Іону отъ кита, и Феклу отъ  
благодати моимъ недостойнствомъ про- огня и отъ звѣрей и всякаго осквер-  
свѣтиль еси ю; услыши ма недостой- ненія; тако и ты, о чадо духовній-  
наго раба твоего, посѣти винограда ше! буди Богомъ насомо, и соблю-  
сего тобою насаженнаго, и освяти ду- даемо, угодная предъ нимъ творящі  
шу ея сплою твою, и спаси ю отъ во вся дни живота твоего въ право-  
вода стронтилага, и отъ всѣхъ козней вѣрѣй и въ покаянії, яко да  
вражіихъ видимыхъ и невидимыхъ, исподобишися и небесное царствіе на-  
у碌ѣнію творити волю твою, возра- слѣдити, молитвами пречистыя Бого-  
стити плодъ праведный заповѣдей тво- родицы и всѣхъ Святыхъ. И паки Пат-  
ихъ, и угодная тебѣ совершити, и овѣ- риціи иллюстрироваши ю, и одари-  
тыи плодъ праведный заповѣдей тво- ю доволино, дарова же ей честный  
быти, яко благословенъ еси во вѣки, крестъ Христовъ, и святые иконы, и  
аминь!

Благословеніе Патріархово. По совершеніи жъ молитвы, об-  
ращающіе и благослови ю глаголя: о чадо вѣрное! небесного Отца миръ тебѣ  
и благословеніе, и всему дому держа-  
вы твоему во вѣки! о чадо честнѣйшее!  
уневѣтвившися Христови во Христѣ  
крестилася еси, и во Христа облече-  
ся, Христосъ да сохранить тя отъ  
всякаго зла, Господь Іисусъ Христосъ  
сохранить вхожденіе твое въ землю  
достоянія вашего, идѣже грядени-  
ти, яко овча посреди волковъ не-  
быти, яко овча върхъ людей, благодать  
буди съ тобою, ю же Божественіи  
Апостоли вселенную научиша вѣрова-  
ти въ Троицу единому Богу Отцу  
и Сыну и Святому Духу; та благодать  
божія, и людіи твои во овчью кро-  
ть преложить, и яко же хощеть подня  
Богъ, мощенъ бо есть обратити серд-  
це иа познанію своєя ему благо-  
движеси на благодарную молитву, и дати тебѣ предшественницу дарствища  
на высоту руцъ воздѣвъ, привѣжно имъ; та благодать Божія и тебе спасеть  
помолися за ию, и глаголаше:

Чадо преудобренное Богови, преим-  
нитая державныхъ! пріими сю свя-  
тыню, пріими сіе вѣчное благослове-  
ніе, о чадо Богоизбранное! віновная  
спасенію Рускому роду, яко же вѣ-  
руешши, и вѣрою пріемлещи, сія боже-  
ственныя вещи, напаче же вѣрою и лю-  
бовию облобызай сія съ поклоненіемъ,  
честное воображеніе владычнаго обра-  
зца, нась ради вочеловѣчшаго Бога  
Слова самого во образѣ Творца вѣрти  
мия, тако же и пречистыя его Матери,  
всѣхъ святыхъ его, благочестно  
поклоняйся и облобызай, его же есть  
образъ, и яко къ живому тому умнымъ  
очима ко истинному видѣнію возходи:  
тако же и животворящаго Креста Гос-  
тость преложить, и яко же хощеть подня образу вѣрою покланяйся, и  
Богъ, мощенъ бо есть обратити серд-  
це иа познанію своєя ему благо-

ялотю Христа Бога нашего и Спаса блаженная Ольга принесе крестъ отъ мірови, давшаго образъ сей на спасенія града Иерусалима, отъ Константина віе роду нашему, на дівола побѣду, града. Похвала вкратцѣ (Владимиру). болтъ бо ся и трепещеть ие терпя Ст. Кн. I, 177.

врѣти спы его"; и довольно наказавъ л) Глава 11. О хожденіи блаженю и благословивъ, отпусти въ путь женины Ольги во Царьградъ. ел. Блаженная же радующися душою Та же возжела блаженная Ольга видѣти службу Христіанскія вѣры и гословеніе, иде съ ипромъ въ землю слышати слово благочестія, и восходитъ свою, посыпи съ собою отъ царствуюти сама ко Царьграду, и тако пойдешаго града Божественную благодать ко Царьграду, въ немъ же тогда царствующу Ioannu Цимихию. Егда же

Пришествіе изъ Царя града во градъ Киевъ блаженни Ольги. И прииде въ препменитый градъ Киевъ, и живый по преданію святаго Патріарха въ возвѣженіи и молитвахъ, во днехъ и въечеї щоющъ соблюдал чистоту душевную царицею, аще за него посигнеть, и и тѣлесную, и отъ всякаго грѣха храня пріаметъ Христіанскую вѣру. Блаженное себѣ. Сеже бысть, яко древле при Соломонѣ Цари Сивопла Царица Южская, и отъ всикаго грѣха храня пріаметъ Христіанскую вѣру. Блаженна же Ольга, слышавъ таковыя глагомы Цари Сивопла Царица Южская, позна лесть его и помолившися прииде видѣти премудрость Соломоню; Богу въ мысли своей, да ея избавить блаженна же Ольга болѣ Соломона отъ такового ловленія и сѣти діавола получи: Сивопла человѣческія премудрости, также рече ко Царю: азъ убо, о рости желаше видѣти, Ольга же Богу Царю! прежде пришествія своего съмѣшию, яко же пишеть въ премудрости: слышахъ чудна ушима моима о вѣрѣ приложи сердце твое въ разумъ, за Христіанстѣй и о вашемъ царствї; мене любящія люблю, и пущущія меня нынѣ же сподобихся очима видѣти обращуть благодать. Премудрость бо красоту непорочнаго закона Божія, а на исходящихъ поется, на путѣхъ же еже ты глаголеши причтатися ми дерновеніе вводить, на краяхъ же царскому твоему чертогу и съ тобою стѣнъ забральныхъ дерзающи глаголацарствовати, его же и азъ не отрицать. Отъ младаго возраста блаженнаша, но есмь погана, и синь мой ная Ольга искаше премудрости паче та же, ему же вси вы данні даєте; всего во свѣтѣ семь. Честный же живо прежде азъ желаю креститися отъ ротворящій Крестъ Христовъ, его же вси души, на се бо и придохъ съмѣшию, святал Ольга принесе изъ Царя града ты же сему свидѣтель положень да въ Киевъ, послѣди ея поставленъ бысть будеши, еже ко Христу обѣщанія мои во святѣй Софії во олтари на десной его; егда же просвѣщенна буду, тогда странѣ имѧ письмена сице: Обновися и волю твою сотворю. Царь же, иначе Руская земля къ Богу святымъ крѣже размысливъ, точію восходитъ, дащеніемъ, его же прія благовѣрна вскорѣ бракъ будетъ, иначе бо Ольгу Велкую Княгиню Ольга. Ст. Кн. I, ко браку готову имѣти, тщащеся, да вскорѣ крещенна будетъ; тогда Святій Владимира прамати тѣйшій Патріархъ Фотій со освященіемъ

нымъ соборомъ огласивъ блаженную Ruthenorum, et nomen tuum in omni-  
Ольгу в крести ея во ини Отца, и nes generationes sit gloriosum, et  
Сына, и Святаго Духа; воспиревши benedictum. Dug. 48.

же отъ святых купили сеѧ Цари- бысть. И тако блаженная Ольга кре- стися въ лѣта 6463, и бысть при- частница Святыхъ таинъ тѣла и кро- ви Христовой. Святѣшій же Патріархъ начать ея поучати довольно отъ Святаго Евангелия о постѣ, о молит- вѣ и о цѣломудрії; она же преклони- глауко стояше, глаголемая же Патріархъ вся собраніе въ сердцы сво- емъ, и тако поучивъ и благословивъ отпустивъ. Ольга же даде Патріарку на потребу святаго олтаря блюдо зла- тое со драгими каменіи и бисеромъ, въ тако изыде изъ церкви полна сущи- душовнаго багатства. Царь же хотѧ- камѣреніе свое совершити, паки при- зываетъ блаженную во царскай и со- ставлять къ ней тицетныя глаголы: нынѣ (рече) приспѣ время, еже чер- тогу уготоватися уже, посигнъ за ми- и будешъ ми царица и царствію мо- ему наслѣдница. Ольга же блаженная рече ему: како можешъ ми дщерь свою крестную въ жену пріяти? Ибо не точю въ законѣ христіанскому, но въ поганѣхъ скверно есть и отменно отцу дщерь свою жену водити. Усунѣвъ же Кесарь о семъ и рече къ ней: прехитрила ма еси Ольго; и давъ ей великие дары, отпусти во своимъ патріархъ же подалъ ей благословеніе и пресвитера съ нею послы. Новый Лѣт. 8—9.

м) Transfretans autem mater sua Olha Constantinopolim apud Graecos a Patriarcha Constantinopolitano in fide Christiana edocta, superstitione gentilium relicta, baptismus accepit, barbarique nomine mutato, pro Olha Helena appellatur. Benedixit autem illi Patriarcha Constantinopolitanus dicens: Benedicta tu inter mulieres kiego, rzekł jej: Godnaś byē xięzno

и) Quomodo autem eadem (Holha) Constantinopolim cum valido exercitu adierit eamque obsederit, ac demum cum Ioanne Ziemiszko Imperatore Orientis induciis factis in gratiam redierit, haec in annalibus Moschorum, Russorum et Polonorum abunde describuntur. Illa sane expeditio per occasionem hoc efficit, ut ipsa Holha et tota Russia baptismi sacramento accepto religionem Christianam amplectetur. Iste fuit exi- tus illius expeditionis et atrocis belli.

Quod vero Lambertus Saffneburgensis circa annum 960*a* affirmat Russos ad Otthonem misisse Orato- rem, ut sibi Episcopus christianus mitteretur ab eo, hunc Oratorem existimauimus fuisse ex illis, quos Vladimirus in omnes partes mundi miserat exploratum, quae religio esset possibilior ad credendum.

Aut de Rugiis non de Russis id exponendum, ut D. Cromerus demon- strat. Sed et ipse ita sentio, certiora esse illa de Russorum conuersione, quae ipsimet memoriae prodiderunt, nimirum eos circa annum à crea- tione mundi 6497*a* secundum vero nostrum calculum 4940. suscepisse euangelium. S. Sarnic. 1039, 1042.

o) Potym roku od stworzenia swiatata 6463, wyprawiła się wielkim kosztem w okrętach do Konstantinopola, i przyszedwszy z dworem swoim, Ruskich bojar, do cesarza Greckiego, Jana Zemiski, oddała mu wielkie dary, który ją wielkim dostatkiem w Konstantynopolu częstoszony urodą i sławą jej zwycięstw, tudzież szerokością państwa Ruskiego, rzekł jej: Godnaś byē xięzno

Holha na cesarstwie Greckim z na-wierna w Christusie, żeś się ochrz-  
mi, w tym naszym mieście stołecznym ciła, i w Christusa jesteś obleczona, ten cię sam wybawić ma, jakież  
Carigrodzie, i namawiał ją w mał-na, ten cię sam wybawić ma, jakież  
żeński stan, bo wdowcem będąc, izbawił pierwszy naród Noego w  
żony niemiał; a Holha mu na tokorabiu z Hur Chaldejskiego, i od  
odpowiedziała: Cesarzu! ja jestem Abimelecha; Lota od Sodoinezyków;  
poganka, a tum przyjachała, abych Mojzesza z ludem Israelskim od  
się wiary waszej chrześciańskiej na-Pharaona i z domu niewolnej; Da-  
uczyła, a jeśliby mię chciała pojąć, wida od Saula; Daniela z paszezeki  
ochrzci mię. Nauczył ją tedy patri-lwów; trzech młodzińców: Sidra-  
archa Konstantinopolski w wierze cha, Misacha i Abdenago z pieca  
chrześciańskiej, a potym ją z wielką ognistego; tak też i ciebie wybawi;  
bojar ruskich ochrzcił, a sam ces-a to rzekłszy dał jej błogosławień-  
sar Jan, jako go prosiła, był ojcem stwo i presbitera. Holha też ze  
jej chrzesnym z inszemi xiążęty wszyskim dworem swoim wsiadły  
greckimi, i dał jej imię Helena, w okręty, wróciła się szczęśliwie do  
jako i pierwszej cesarzowej swojej Kijowa. O czym Zonaras, greci  
i błogosławili jej patriarcha, mō-historik, Annalium tomo 3, szerzej  
więc: Błogosławionaś ty między pisze. Stryjk. 120—121.

niewiastami russkimi, abowiem cię n) Въ лѣто 8163 (955). Пойде Ольга  
będą błogosławić synowie Ruscy w во Греки къ Цариграду, вдѣже со че-  
poślednim rodzaju wnuków twoich.

A potym wezwał ją do siebie Константина, сына Леонова. И видѣвъ  
Cessar po chrzcicie na cześć, i rzekł ю царь велики красну и премудру, в  
jej: żem ja ciebie Heleno obrałem, ja глагола: „подобна еси царствовати съ  
koś mi sama obiecała, sobie za mał-nami“. Она же разумѣвша, что се-  
żonkę na cesarstwo Greckie; a He-znamenуетъ, и рече: „азъ ногана есмъ  
lena mu odpowiedziała: i jakoż mię и сего ради здѣ прійдохъ, да крещу-  
masz pojąć ochrzciwszy mię samica, и аще ми крестищи самъ, добрѣ  
jako ociec, i nazwawszy mię sobie сотворими; аще же ли не хотешъ,  
córką, gdyż w zakonie chrześciańskim i u paganów, to jest rzecz ob-  
rzydliwa i niesłychana aby miał ociec азъ возвращуся некрещена“. И кре-  
skim i u paganów, to jest rzecz ob-  
rzydliwa i niesłychana aby miał ociec сти ю самъ патріарха Поліевѣть, и  
córkę pojmować. I rzekł jej cesarz: нарече ей имя Елена; и благослови ю  
przechytrzyłaś mię Holha. Dał jej яко оставилъ въ князѣхъ Рускѣхъ, яко остави-  
potym dary złote, srebrzne, zaus-ла еси тму и возлюбила еси свѣтъ, и  
nice, i szaty jedwabne i złotogłos-благословити тя начнуть сынове Рус-  
wowe, a Holha mu s Kijowa obie-кіе“; и научи ю патріархъ о вѣрѣ,  
cała przysiąć wosków, skór i cze-молитвѣ, и постѣ, и милостини, в о-  
ladzi niewolnej. Szła zaś do patri-воздержанія тѣлесномъ. Она же по-  
archy prosząc go o błogosławieństwo na dom swój, mówiąc: syn mój клонши главу, внимаше учению и вся  
wszyscy są pogani, niech mię Pan prijmаше якоже губа папаема. Самъ  
Swentosław, jest paganin i ludzie же царь баше ей пріемникомъ во кре-  
zbawi wszystkiego złego; a patri-жне. По крещеніи же призыва ю царь  
archa rzekł do niej: Córko moja себѣ и рече: «хощу ти пойти въ  
żeniu себѣ». Она же рече: «како ми

хощени пойти? самъ мя крестилъ еси широтою государствъ Россійскихъ, рече и парекъ мя дщерь себѣ, а во хри-къ ней: достоинъ ти, Ольго, быти ца-стіннѣхъ и быть таковаго закона, яко-рицею Еленою и на царствіи Грече-же самъ вѣспи». И остави ю царь путь купно съ нами въ семъ паметъ давъ ей дары многи, отпусти ю съ ми-градѣ главномъ Цариградѣ обитати; и ромъ. Запарась глаголеть, яко тогда понуждаше ю въ союзъ брачный съ Феофилактъ бѣ патріархъ. Густ. 244.

р) Четвертое крещеніе. Чет-сіе отвѣща ему: Кесарю! азъ есть по-вертое же крестися Русь отъ Грековъ ганка, а здѣ прідохъ вѣры ваше за Олги княгинѣ, жены Игора князя, Христіанскія научитися; аще хощени бабы же Володымерови. Сія Олга ходимене въ жену себѣ, окреши мя. Тогда Цариградѣ павыкати вѣры ко пат-риарху Поліевкту, по смерти Феофилакта патріархи, при цари Греческомъ Константии седмомъ, въ лѣто 955, яко нашъ Рускій лѣтописца глаголеть, а ведлугъ Бароніуша лѣто 958; идѣже чистії, окреши со многими Рос-сійскими боляры; самъ же Кесарь по прошенію бысть ей восприемникъ, или отецъ крещенный; дано ей имя Еле-на, по подобію первыя Царицы Гре-ю, глаголя: „благословенна ты во же-нахъ Рускихъ, я въ послѣдняя роды Кесарь Елену на пиръ къ себѣ, идѣ-благословити тя начнутъ сынове Рус-же бесѣдуа о мнозѣ, и се рече къ тіи;“ царь же бысть пріемникомъ. И ней: да будетъ ему жена, якоже сама тогда возвративши Олга въ Рускую обѣщася. Но Елена отвѣща ему: како землю, многихъ ко вѣрѣ приведе, ток-можеши мя дщерь свою крестную въ мо сына своего Святослава не може-жену пріяти? ибо не точю въ законѣ увѣщати. Зонаръ глаголеть, яко тог-Христіанстѣмъ, но и въ поганстѣмъ да Феофилактъ бѣ патріарха. Густ. скверно есть и отметно, отцу дщерь 253.

с) О походѣ Ольги въ Цар-граду и о крещеніи ея. Лѣта отъ созданія міра, 6463, а отъ Рож-дества Христова 955, великая княгиня Киевская и вся Россія Ольга съ великимъ имѣнемъ въ строи нарочи-томъ кораблями пойде къ Цариграду, и пришедшіи съ Рускими боляры и дворянами предъ лицѣ Кесаря Греческаго, по Стрійковскаго свидѣтель-ства, Иоанна Земиски, или Цимисхія, а по лѣтописанію преподобнаго Нестора по лѣтописанію преподобнаго Леона-тии Константина Леона-ва сына, вдаде ему великіе дары. Кесарь же пріять ю благоговѣйно и честью имать отъ всякаго злого об-достойную воздаваше. Возбуждшился стоянія, яко избави Ноѧ отъ потопа, красотою, словою и храбростю ея и Лота отъ Содомлянъ, Моисея съ Изра-

илемъ отъ Фараона и дому работы, Тогда Патріархъ Константинопольскій, Давида отъ Саула, Даніїла отъ устья повелѣнію Цареву наставивъ ее въ львовъ, тріехъ отрокъ отъ пещи; тако Христіанской вѣрѣ, крестиль, а пріи тебе избавить отъ всякія щапасті емнокомъ у купелл былъ самъ Царь Благословенна бо еси въ женахъ Рос. Иоанъ и отецъ крестный. Имя ей во сійскпхъ; блахити тя будуть вси роды крещеніи даво Елена. Патріархъ Кон- Россійскій въ послѣднемъ родѣ и въ стантинопольскій тогда Ольгу благо- внукахъ творкъ. И се рекъ, даде ей словоиъ, говоря: благословена ты въ благословеніе и пресвитера, и отиусти жемахъ Российскихъ: ибо ублажатся ю. Синопс. 25—27.

т) Четвертое крестися Русь лѣта отъ твоихъ. По крещеніи призвалъ ее Царь рождества Христова 955, въ княженіе столову своему и сказалъ ей: я себѣ великия княгини Ольги, жены Игоря, тебя избралъ, и ты сама мнѣ обѣща- вы, а бабы святаго Владимира, въ сва- лася въ супружество. Отвѣщала Еле- томъ крещеніи нареченная Елена. на: какъ тебѣ ваять меня въ жену, Ибо возвративши окрещенная отъ когда ты, ставъ мнѣ отецъ крестный, Константинополи въ Кіевъ, многихъ назваль меня себѣ дочерью: зане не въ Россіи креститися соторви. Но всѣтко въ законѣ Христіанскемъ, но и тѣ крещеніи четыри въ Россіи быв- межъ болванохвалцами вещь есть шая не укоренишася добрѣ ради час- сиверна и не слыхана, отцу дочь въ тыхъ браней и князей невѣрныхъ, жену взять. Тогда сказалъ Царь: по- понеже Ольга и сына своего Свѣто- рехитрила ты меня Елена, и по тому слава обратити къ Христовой вѣрѣ не давъ ей многіе и драгоценныя дары, возможе. Синопс. 52—53.

у) Побѣхала также Ольга въ году отъ Р. Х. 954. съ великимъ оказа- ф) И рече олга ко царемъ михаилу тельствомъ въ Константинополь во господи, отъ васъ прияти святое кре- множествѣ кораблей моремъ, куда прі- щение, причтате мя къ стаду истини- ъхавъ съ великодѣлнымъ своимъ Дво- го бога. И возрадовашася о семъ па- ромъ къ Греческому Царю Ioanni Цы- ри и патриархъ и все людие грече- мискію, великие ему поднесла дары, сти, что восхоте олга прияти святое которой ее великимъ обильствомъ въ крещеніе, и творяше для ея божествен- Константинополѣ угощаль, а лица ея ную службу до четырехъ десѧтъ днен благолѣпіемъ и славы величествомъ і ведоша ю во святую великую божию преодолѣнъ и поущень къ тому про- церковь, и крестиша ю во святое кре- странствомъ государства Русскаго, ска- странство самъ царь михаиль и съ пат- заль ей: «Достойна ты, Великая Кня- риархомъ, и нареченна бысть во сви- гина Ольга, сидѣть съ нами на пре- томъ крещеніи елена и мыша (мыша?) столѣ Греческомъ въ городѣ семъ Кон- ю баню божию благодати. Сия убо стантинополѣ, и наговариваль ее себѣ есть олга во святомъ крещеніи елена въ супружество, зане былъ вдовъ» и мыша ю баню, первою просветися На то ему Ольга отвѣщала: «о Царю, въ рустемъ земли баню святаго креще- я есмь не Христіанка, и сюда при-ния и вовсия съѣтлая звезда въ руси шла, чтобъ мнѣ вѣры вашей Христіан- отъ востока и до запада. И поиде скія научиться. А буде хочешь менакнягине олга въ кіевъ радуяся и об- въ супругу себѣ ваять, крести меня». рете благодать иекончаему. И рече

царь Михаилъ греческии ко княгини щ) Патріархъ, сія слышавъ, похвалилъ олге: принала, госпожа, ты святою, сего ради и заповѣда ей о постѣ крещеніе, и мы с тобою во единомъ о молитвѣ и о воздержаніи и о вѣре; да хощу теби за себя жену милостию. Ркп. П. В. Q IV, № 139, л. понять.—А крестиль еси ты меня<sup>81</sup> об.; Ркп. П. В. F. IV, № 229, л. самъ: во крестанехъ того закону нѣ<sup>8</sup> об.; Ркп. П. В. F. IV, № 297, л. 7. сти. Воздавши о семъ царь михаилъ тъ) И рече царь предстоящимъ тутъ и много у нее о семъ слове прощеніи велможамъ своимъ: упремудри мя олга прошаль. Поиде олга въ киевъ и не словесы своими; бѣ бо олга мудра повеле взяти въ царяграда ии что же, словесы. Ркп. П. В. F. IV, № но токмо даша ей патріархъ образъ<sup>237</sup>, л.

господа бога и спаса нашего иисуса христа и пречистые богородицы образъ<sup>i</sup> пости себѣ въ жену, понеже красна иные многіе чудные святые иконы. бѣ зело. Она же рече: аще у Ркп. Q. В. № 964.

х) Въ лѣто 8463. Иде Олга въ Царь-своя поимати, то вѣра ваша не градъ, и крестися отъ патріарха и отъ чиста есть. Царь же цимисхія устыцара, а царь бо ю хотяше за себѣ; идѣся словесъ ея, потомъ даваше ей наречена бѣсть въ крещеніи Елена. дары многи; она же вземъше кресты

Въ лѣто 6464. Иде Олга къ Нову-християнскии и отиде въ русь во градъ городу, и устави погости и дань. киевъ къ сыну своему святославу, тайно Псков. I, 174.

ц) Олга же, отмстивши смерть му-<sup>и</sup> яха своего, возложи на древляни дань, ь) Патріархъ же благослови ѿ пойде въ царствующіи градъ москву<sup>i</sup> (Ольгу) і дастъ ей попы і дьяконы і тамо въ лѣто 6463-е, отъ рождества<sup>сосуды священныя и іконы и ризы слу-</sup> христова 955-е, при царь іванъ зи-<sup>жебныя і книги; і поиде олга съ миромъ</sup> мискъ, крестися. Ркп. Ундол. № 1141, во свою землю і прииде въ киевъ. Сынь л. 30.

ч) (Ольга крестилась) при цари род-<sup>домъ срете ея честно. 1)</sup> Влаженна манѣ греческомъ. Ркп. M. P. M. № 423, л. 12; Ркп. П. В. F. IV, № 297, л. 7.

ш) Она же (Ольга) рече ему (Роману): како хощеши мя пости себѣ, Ист. Госуд. Росс. 57.

крестившися самъ и дщерю себе на-<sup>ї)</sup> (Послѣ крещенія Ольги патріархъ рече, и заповѣда патріархъ законъ<sup>крестилъ</sup> и иныхъ также рускихъ бо- помнити и чистоту хранити, нынѣ же ярь многихъ, котріи зъ нею пришли. дщерь свою въ жену мя хощеши имѣти, Ркп. П. В. F. IV, № 215, л. 8.

не имать бо и бусорманская вѣра та-<sup>з)</sup> (При прощаніи Ольги съ патрі-<sup>ковымъ мерзости. Патріархъ же слыша-архомъ, послѣдній) благослови ея ико-<sup>о томъ и похвали ея, рече: благосло-<sup>ною спасовыемъ образомъ, а другою</sup> венна ты въ женахъ рускихъ, и т. д. иконою пречистымъ богородицы.....</sup> Ркп. А. М. И. Д. № <sup>8/</sup>, л. 501 об.; Ркп. П. В. F. IV, № 245, л. 368.</sup>

1) „Сыль же... честно.“ Нѣть: Подр. Ист.

•Пошедъ (Ольга) из царя града, образы и со всему святынею паки поп-  
не повелъ отъ богатства своеегоничто доша в киевъ, радуяся душою со всѣ-  
же взятыи, но токмо честныи и святныи. Рѣп. Спинс. Ундол. № 1110, л.  
образы господа нашего иисуса христа и 89 об.; Рѣп. Ундол. № 764, л.  
пречистыя богородицы и іных многия 89 об.

## XXV.

### Посольство императора къ Ольгѣ. Ольгина проповѣдь сыну.

1) Си же ольга приде книку<sup>2)</sup> и присла къ иси царь греческии<sup>3)</sup> гдѣ.  
ибо много дарихъ та. ты бо гдѣко иши. ибо аще ко зъвѣтиюся въ русь.  
многи дары прислю ти теладь. косы и скърь. <sup>4)</sup> и кони<sup>5)</sup> и помоцы. бѣхъ-  
щакши ольга. и рѣ къ словъ. <sup>6)</sup> аще ты рѣчи такоже постенши оу мене въ  
ноулии може азъ къ сюду<sup>7)</sup> то тогда ти дашь. и бѣхъ съ речиши-  
жнаше же ольга съ симъ сконъ стослакомъ и очумѣсть и мѣтіи крѣтиши. и  
и съзажис<sup>8)</sup> того ии очими примиати ио аще ито хоташе<sup>9)</sup> крѣтиши ио  
бранаху ио рѣгаху тому искорнишъ бо кѣра хрецкыя суродѣстко юсть. ио  
смыслиша бо ии разумѣшико тымъ ходатин. и ие кѣдѣть славы гдѣ ѿдесъ-  
лена бо срѣдъ иихъ очими тажико слышати очума иидети рѣ бо соломанъ  
дѣлатель иустинъ дѣлатель<sup>10)</sup> и разумѣя ионеже ѣзахъ еи и ие послушаше  
мене ирострохъ словеса и ие киниаше. ио бѣхъ тащъ ии скѣты моихъ же  
ѡблѹсении ие киниаше. къзисиакиджа бо прыдѣть. а страха гдѣ не язко-  
лиша ии хотаху моихъ киниати скѣть. подражаху же ииѡиѡи ѿблѹсеныи. <sup>11)</sup>  
може бо ольга часто гдѣеть азъ сиу мои баѣ поиздахъ и радуюса. аще ты  
поизнаешши и радокатися поуиси. онъ же ие киниаше того гдѣ како азъ хою  
ииъ ѣаконъ примиши ждани. а дружина<sup>12)</sup> сеиу смигтиши науиуть. она же  
парует<sup>13)</sup> ииу аще ты крѣтиши ии ииу тоже сткорити онъ же ие по-  
слушаше мѣтре. теораше иорокы поганьскими не еадыи. <sup>14)</sup> аще ито мѣтре ие  
послушаше въеду ипадаешь ико же рѣ. аще ито ѿѣа ли мѣтре ие послушаше.  
<sup>15)</sup> ио смерть примишет. <sup>16)</sup> се же и тому гнѣваша на мѣтре. соломанъ  
бо рѣ каки<sup>17)</sup> ѣыхъ примишеть созѣ досажденіе ѿблѹсении ииуаст<sup>18)</sup>  
иоруетъ тобе. <sup>19)</sup> ѿблѹсении бо иустинъ иудилье суть. ио ѿѣуан<sup>20)</sup> ѣыхъ  
да ие къзисиакидить тебе. ио ѿѣа любаше ольга сиа сконъ<sup>21)</sup> стосла-  
ла. рѣчиши кола бѣхъ да будеть. аще бѣ хотеть помилокъти рѣ моего и  
зевмат рускихъ. <sup>22)</sup> да възложитъ ииъ и <sup>23)</sup> срѣс ѿѣратити иъ. бѣ. иже же и  
иит<sup>24)</sup> бѣ дарока. и се речиши молашеса за сиа. и ѣа люди. ио ии ииу  
и дни. норманди сиа сконъ<sup>25)</sup> до мужицкаго иго и до вѣрастя его. Лазр.  
сп. по свѣтописному изд. л. 35—37.

1. Пріде Олга къ Кіеву (заглавіе). Воскр. (въ об. изд.).
2. Яко(же) рѣ(ко)хомъ. Во вс. проч. древн. сп. и соотвѣт. изд.
3. Царь Чемскій. Соф.; ССтр. Нѣть: Воскр. (въ об. изд.).
- Цемскій. Пол. и Наг., у Шлец. III, 382. Меческій. Воскр. (въ об. изд.).
- Меческій. Воскр. Иванъ. Воскр. (принадлежитъ къ прямѣч. См. прямѣч. ССтр.). Иоанъ Чимискій. Твер.
4. Бѣлку. Пол., у Шлец. III, 382.
5. Многи. Во вс. проч. древн. сп. и соотвѣт. изд.
6. Къ царевымъ посломъ. Твер. Къ вѣру Христіанскую.
- нимъ царевымъ посломъ. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). Ко Соломеру.
- Пол. и Наг., у Шлец. III, 382. Къ Святославу просить по обѣщанію ея Соломону. Ркп. Р. М. № 247, л. 5.
7. В суду. АИ и во вс. изд. древн. и средн. текста, какъ поправка, вмѣсто «всюду».
8. Не брежаше. Во вс. сп. и изд.
9. Волею. ИХII и въ соотвѣт. изд.; Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.); Твер.
10. Далече. Во вс. сп. и изд.
11. «Одобыльша..... моя обличенія». Нѣть: Пол., у Шлец. III, 389.
12. Моя. Во вс. древн. и средн. сп. и изд., кромѣ Тимк., Biel. и Млкл.
13. Рече. Во вс. сп. и изд.
14. Не вѣдый истинаго закона, вже рече. Твер.
15. «В бѣду..... не послушаетъ». Нѣть: ТА.
16. Смертью да умреть. ИХII и въ соотвѣт. изд.
17. Кажа(й). Во вс. сп. и изд.
18. Нечестиваго. Во вс. сп. и изд.
19. Собѣ. Во вс. сп. и изд.
20. Не обличай. Во вс. сп. и изд.
21. «Сына своего». Нѣть: Соф.; ССтр.
22. «Моего». Нѣть: Соф.; ССтр.
- «Моего и». Нѣть: ЦВСоф.; Воскр. (въ об. изд.). И мене, и вселой земли Русской. Твер.
23. На. Во вс. сп. и изд.
24. Обратитися къ Нему и винти въ крещеніе, якоже вынѣ и мнѣ. Твер.
25. «И за люди.... сына своего».
- а) Пришедши же въ Киевъ, живя-  
ше съ сыномъ своимъ, и учаше его, и народъ креститися; но онъ о кре-  
йска другою рукою. См. прямѣч. къ щеніи не внимаше, нижѣ слышати хот-  
ятъ, но всегда ей говорилъ: Какъ я единъ крещуся, а прочие не хотять,  
иежели кто крестился, не возбрашь, обаче ругалися имъ, укоряя неистового
6464. 956.. Царь Константинъ при-  
слалъ пословъ ко Олгѣ и сыну ея  
Пол. и Наг., у Шлец. III, 382. Къ Святославу просить по обѣщанію ея  
войска, понеже тогда онъ имѣлъ нуж-  
ду, и чтобы ему не умѣдля прислатъ.  
Олга же отвѣчала: Колико я у тебя  
стояла въ Скутарахъ, столько Царь  
пришелъ постоять здѣ въ Почаинѣ,  
и я ему сугубо воздамъ. Сie того ра-  
ди сказала, что Святославъ не лю-  
биль Грекъ, а паче что далеко вой-  
ска за Царьградъ посыпать опасались,  
и тако Олга одаривъ пословъ отпу-  
стила съ честію многод.
6467. 959. Умира Константинъ Им-  
ператоръ, по немъ пріялъ престоль-  
сынь его Романъ.
- Олга Великая Княгиня живуще съ  
сыномъ своимъ Святославомъ, и учаше  
его закону Христіанскому, приво-  
дя его ко крещенію; онъ же ни мало  
тому винималъ, и не брѣгъ того, но  
естыля кто хотѣлъ волею креститься,  
тѣмъ не возбрашали, но ругались по-  
нося неистово вѣру Христіанскую;
- слово бо Божіе; погибающими юрод-  
ствомъ есть, не смыслиша, ни разумѣ-  
ша истины, но во тмѣ хода, не вѣ-  
датъ славы Божіи; одебельша бо серд-  
ца ихъ, умша тажко слышати и очи-  
ма видѣти, реча Соломонъ: Дѣлати  
нечестивыхъ дѣль далече отъ разума,

жо же писаніе глаголеть: звахъ вмъко ѿдарихъ ти вельми пребогато, и не послушаще мене, простирахъ противъ чого и ты обѣщахася мій словеса и не внимаше, но отметаще глаголъ: егда возврашусь въ Русь, монъ сокѣты и монъ обличеніемъ не тогда мпоги дары пришлиши, а вмен-  
внаште, возненавидѣша бо премуд-но: челядь, всокъ, бѣлки и войска  
ность и страха Господня не извошиша, въ помощь. Опа же отвѣща иъ по-  
не хотишу словесъ внимати, презираю-сломъ сице: аще ты тако постоишъ у  
ще мои обличенія; яко же бо Олга мене въ Ночайнѣ, яко же и азъ въ  
часто глаголаше: Азъ, сыну мой, Бога Скутарѣхъ, тогда ти дамъ: и сія рек-  
позиахъ, радуюся, и аще ты познае-ши отпусти послы.

ши, радоватися будеши во вѣки, Онь же не вѣруя ей, тако глаголя: како и мъ Святославомъ, и наставляше его азъ могу единъ законъ пріять, а вель-ко крещенію, но онъ ниже того слы-  
можи и народъ смѣяться начнутъ. шати хотя, токмо хотищимъ крести-  
Опакъ рече: Ежели ти токмо кре-тия воспрещенія не чинилъ. Во увѣ-  
шился, то вѣѣ будуть тоже творить. щеваніяхъ своихъ Ольга же часто си-  
Онь же не слушая матеру, поступалъ ну глаголаше: о сыне мой, азъ раду-  
по обычаямъ паганскимъ, невѣдый боюся и веселуюся, яко познахъ истин-  
закона Божія, еже есть должно роди-наго Бога: аще и ты познаши, вѣч-  
тельумъ повиноватися; ибо ежели иено возвращушися, обаче онъ це вни-  
вокаряется, и благому наставленію не мающе глаголемымъ словесамъ ея, ино-  
мослѣдуетъ, той погибнетъ, яко жесице предъ нею отговариваюся: егда  
речено есть: Аще кто отца и матерь азъ пріими Христіанскую вѣру, бу-  
не послушаетъ, смертю да умретъ; дуть мій смѣятиши мои дружина. От-  
сей же не токмо не послушалъ, но вѣща Ольга ни: аще ты крестиши,  
гнѣвазя на матерь свою. Соломонъ вси тожде сотворялъ. Сватославъ же  
бо рече: Наказуй злыхъ пріиметъ се-ни во что вмѣная глаголи сія, обаче  
бѣ досажденіе, обличай нечестиваго Ольга любише сына своего Святосла-  
опорочитъ себе, обличеніе бо нечести-ва паче мѣры, тако рече: воля Божія  
вому раны ему суть, не обличай бе-да будетъ, аще убо Богъ ющетъ по-  
зумнаго, да не возненавидить тебе. миловать родъ мои я мене, и всю зем-  
ли нашея, можетъ вложить въ серд-Ольга, яко мать, любя Святослава ре-  
куше: воля Божія да будетъ, аще сердце обратитися къ нему и возпрі-  
Богъ помиловать возохщетъ родъ зем-яти крещеніе, яко же и мнѣ пыш-  
ли нашея, можетъ вложить въ серд-Богъ дарова, обаче не врестая тво-  
це, еже обратитися ему къ Богу, и риже молитву къ Богу за вся Рускіе  
жину быти, яко же и мнѣ дарова. люди и за сына своего по вси дни и  
Сама же моляшеся за сына своего, до нощи. Лѣт. Н. Л. 72—73.

мужества возраста его приїжа отвра-  
тити обычаевъ языческихъ, въ вѣ-  
растъ пришедшу ему все оное настѣ-  
глиное подави терпнє въ немъ, ока-  
менъ бо сердце его. Тат. 43—44.

6) По томъ присла къ ней Царь Гре-  
ческій пословъ съ таковыми выгово-  
ромъ. Понеже тебѣ не безъизвѣстно,

слала къ мен царь Чемскіи Иоанинъ гла-  
голя. яко много радиихъ ти ты бо гла-  
голя ко мнѣ аще возврашуся въ Русь  
многи дары прислю ти. челядь и во-  
зоски и скоры. и воя на помощь. и  
твѣща Ольга рече къ немъ царевымъ  
лосломъ аще рцы такожде царю. по-

стояши у мене. в Почаинѣ яко же и сту обрати и святымъ крещенiemъ азъ въ суду. тогда дамъ. и отпусти по просыбти, и въ Киевѣ первую церемы рекша. Соф. 1795 г. 39.

г) Блажений же Еленѣ уже сущимогилѣ отъ себе поставилъ сына жъ въ Киевѣ, присла къ ней царь Цемскій, глаголя сице: „ако много да-своего Свѣтослава вскакими мѣрами не рохъ тя; ты же ми рекла тако, яко зѣло мужъ храбръ бысть, и все свое аще възвращуся въ Русь, многи дары житіе волынки ведаше; сего ради и пришлю ти: челядь, и воскъ, и бѣлья матери своей въ томъ послушати отку, и воины въ помощь“. И отвѣща речеся, глаголя: аще азъ окрещуся, ему Олга, и рече Косомѣру: „аще ты тогда людіе и сверстники мои сотовориша глаголеша отъ Цемскаго царя, пришедши постоини у меня въ Почайнѣ, яко же азъ у тебе Суду стоявши, то тогда ти дамъ“.

и сіа паки глаголавши много, и аbie отпусти послове, пришедшша отъ цара (и т. д. съ сокращенiemъ изречений Соломона.). Ник. 30; Ник. 1767 г. 47—48.

д) Паки присла къ ней Царь рече: азъ дарихъ тя, а ты такъ рекла еси: егда възвращощуся, тогда отдарю. Она же рече слоу: аще ты также постостиши въ Почайнѣ, яко же азъ въ Судѣ рѣцѣ, тогда ти въздамъ. И отпусти ги. Сего великаго самодержца святаслы. И живаше съ сыномъ Святославомъ, очищаше его креститися. Онже лка Княгиня Ольга, Предтеча Руни во оши принимаше; но аще кто ская къ Богу, тогда позна сущаго хотеть креститися, не възбраниху. Бога, благовѣро живущи въ Киевѣ Олга молаше Бога за сына по вся градѣ, съ нею же баху трє внуци дни и нощи. Пер. 13.

е) Она же (Ольга) учаше сына своего быти Христіану, онъ же не пхъ же премудрах Ольга люблаше, и хоташе, и кормяше его до мужства. Арх. 19.

ж) Потомъ же много нудаше сына возможно бѣ, понеже сынъ ея Свѣтослава, еже пріяти ему славъ непокоривъ баше благочестиятое крещеніе. Онъ же ни мало вымы словесемъ. Ст. Ки. I (Житіе нипиша, а кто же хоташе крестити ихъ, но не Ип. 139).

з) Возвратившежеся Великая Княгиня Ольга, первоначальная отъ Святаго крещенія Мати Россійской Елены, въ Киевѣ, много Россовъ ко Хри-

ковъ Святаго Николы на Осколдовѣ

Иногда же блаженная Ольга, бывши близъ рѣки, глаголемые Псковы, баше же тамо лѣсь велий, тамо видѣ блаженная свѣтъ велий, осіающъ все мѣсто оно; блаженная же Ольга про-рече глаголя: ако на семъ мѣстѣ имать быти церковь Живоначальныи Троицы, и градъ великъ и изобиленъ. Новый Лѣт. 9—10.

и) Глава 13. О Святѣй Оль-рѣцѣ. Сего великаго самодержца святаслы. И живущи же та-го Владимира преблаженная баба Веномъ, очищаше его креститися. Онже лка Княгиня Ольга, Предтеча Руни во оши принимаше; но аще кто ская къ Богу, тогда позна сущаго хотеть креститися, не възбраниху. Бога, благовѣро живущи въ Киевѣ Олга молаше Бога за сына по вся градѣ, съ нею же баху трє внуци дни и нощи. Яроцокъ, и сей Великий Князь Владимиръ Свѣтославичи,

кій Князь Владимира Свѣтославичи, и премудрах Ольга люблаше, и хоташе, и кормяше его до мужства. снабдѣвати тщающи всически, аще же и хоташе крестити ихъ, но не

Владимира), 87.

и) О посланіи отъ Царя Цимскія къ блаженной Ольгѣ.

Живущи же блаженная Ольга въ Кіевѣ, и присла къ ней Иванъ Цимскій глаголя: егда ты у насъ бѣ, о добродороднейшая самодержице Ольга!

и тогда любочестно учреженіе сотово-такое прошепіс надѣяшися улучити.  
рихъ ти, и многоразличными царскими дарованіи много одарихъ ти; ты же обѣщамся отъ своего государства прислати воздаріе, ими же изобилуетъ земля державы вашея, че-  
мъ, яко въсѧ, бѣлку и воинство въ по-  
мощь, и нынѣ исполнї удобное намъ обѣщаніе твое. Блаженная же Ольга Отвѣтъ створи къ пришедшему къ ней косомѣру, яко да отречеть послав-  
шему его Царю Цимисхію спицѣ: „Азъ, о Царю Цимисхіе! егда бѣхъ во цар-  
ствующемъ твоемъ градѣ, идѣже къ Богу сподобихся приступити, и про-  
свѣтился святымъ крещеніемъ, и об-  
лагодарствуя, благодарю пре-  
многую Божію благодать, яко не по-  
требну мя сущу, себѣ уневѣстиль-  
ется, ему же и чертожница быти же-  
лаю, и у него жити въ безконечныи вѣки.

Ты же, о Царю! не соглѣсная тогда умы-  
шенія коварства старости моей, и всячески прельщающеся, всуе ратуя на-  
душу мою о сочетаніи брака, его же не радихъ, аще отъ святыхъ ку-  
пели воспріялъ мя еси, и того благо-  
датного ко мнѣ присвоенія не внимая,  
яко виѣ себѣ бывъ, яко презорникъ явился Христіанскихъ закоповъ.  
Отецъ ми по благодати крещенія на-  
речеся, вкупѣ и мѫжъ хотяше быти  
ми, не подобно дѣло соглашаю, удоб-  
ная царствію твоему требованія про-  
сити отъ насть презрѣлъ еси, и яже не удобъ получить о сихъ покусился  
мощь недостойныхъ устенъ коварство  
твое упразднися. Ты же едва въ ра-  
зумѣніе виnde, совѣтю обличаемъ,  
сь студомъ отъ таковыхъ умолче, и примирився, и одари мя дщерю на-  
рицаема, и съ любочестіемъ отпустивъ  
мя во свою ми землю, и нынѣ ти воздарія требуя, присла ко мнѣ, ище путь вѣчнаго жирота. Егда же  
мню, яко иѣкое глумленіе притворяя птичино вѣдущихъ услышахъ, и тогда

Поученіе блаженной Вели-  
кія Княгини Ольги. Сама же  
пребываше посреди безчисленнаго мно-  
жества поганыхъ людей, кумиробѣсія  
тъмою помраченныхъ, иже баҳу ако  
диви звѣrie, въ нихъ же сія едини  
благочестивая Ольга вѣрою свѣтише-  
ся глубокую иощи тьму невѣрія отго-  
нила, яко пресвѣтлая заря предъ солн-  
цемъ грядый, и свѣтлый день право-  
вѣрія Рускимъ людемъ предъявляя;  
все же бысть тщавіе ея, да быша бы-  
ли людіе ея просвѣщеніи вѣрою Хри-  
стовою и сына своего Великаго Кня-  
зя Свѣтослава много учаще его кре-  
ститися, тако же и всѣмъ людемъ  
всегда со умпленіемъ глаголаше: „О  
сынове Русті! послушайте меня ино-  
вопросвѣщенную, да разумно будетъ  
вамъ, яко же о мнѣ сами вѣсте, яко  
вся лѣта моя во тьмѣ невѣденія из-  
жихъ, и не слышахъ ни отъ кого же  
истиннаго словеси Божія, возвѣщаю-  
щие путь вѣчнаго жирота. Егда же

такаго Бога, по всядни и поши прелѣщаще о своемъ спасеніи. Пророчески любомудроваше и плачущи глаголаше къ себѣ: Богъ милосердый по своей ему милости, яко же вѣсть самъ единъ своимъ благоволенiemъ и щедротами; мощень бо есть помповать рода моего и вся люди сія Рускии, яко же хощеть Богъ, и обратить сердца ихъ къ разумѣнію благочестія, и во время благопотребно сподобить ихъ просвѣщеніемъ быти и совершение вѣрѣ, яко же и омоемъ недостоинствѣ божественный Его промыслъ благосодѣствова». Великъ подвигъ баше блаженная Ольга о сихъ; подражаше бо житію христолюбивая Царицы Елены, иже съ сыномъ своимъ Константиномъ Царемъ многи земли приведоша во святое крещеніе. Святая бо Елена крестъ Господень обрѣте во Іерусалимѣ, и сама обхожаше по святымъ мѣстомъ, идѣ же самъ Христосъ Богъ нашъ своими пречистыми ногами походи, и тамо христолюбивая Елена постави святая церкви. Тако и сія блаженная Ольга, номиналомъ Елена, обходящи грады и вѣси вѣрѣ Христовѣ, яко истинная ученица Христова, единоревнительница Апостоломъ, дани и оброки легки уставляющи, и кумиры сокрушающи, и на кумирскихъ мѣстахъ кресты Христовы поставляющи, и отъ тѣхъ крестовъ много знаменія и чудеса содѣвавши и до сего дни.

О прореченіи бытія града Пскова, идѣ же и свѣта блаженіе видѣ блаженная Ольга. И пріиде блаженная Ольга близъ рѣкѣ, глаголемъ Великія, и бывши ей на конецъ рѣкѣ Псковы, и ту баше тогда велика лѣсь и многія дубравы, и на томъ мѣстѣ святая Ольга

чудно пресладко видѣніе видѣ: Мѣсто оно пресвѣтлыи лучами осіяваше бѣ, яко отъ троцітельного свѣта. Блаженная Ольга бѣ радующише, удивлыша наизреченаго свѣта блестанію, благодать Богу воздая, яко таково обрадовано знаменіе предъявляше ей на увѣреніе хотящая быти благодати просвѣщенія землї Рустѣй, и пророчествуя глаголаше ко всему сиಗклиту, иже баше съ нею: «Разумно да будетъ вамъ, яко возвѣ Божію на семъ мѣстѣ церкви имать быти во имя Пресвятаго Единосущнаго и Животворящаго и Нераздѣлимаго Троица, Отца и Сына и Святаго Духа; еще же и градъ здѣ великъ будеть, и славенъ, и изобиленъ». И по глаголѣхъ сихъ довольно помолися на мѣстѣ томъ, и крестъ постави, иже и донынѣ есть крестъ той

О добродѣтельѣхъ блаженныя Ольги. И оттуда паки поиде въ преименитый градъ Кіевъ, и тамо живущи многа блага о Бозѣ содѣяла, и всѣми добрыми дѣлами освящающи, и милостынею обогащающи, нагія одѣвшае, алчныя напитая, жадныя напаля, странная упокоевая всякимъ по дребствомъ, и нищая, и вдовица, и сироты, и болѣщая по премногу милуя, и сихъ довольствуя всякимъ требованіемъ, и ему что удобно сими учрежающи тихостю и любовию отъ чиста сердца; тиха бо дателя по реченному любить Господь. Аще же тогда и погаиши вся сія благая творяше, и вмѣняше себѣ Бога должника нескудана, и яко самому тому богатодавцу въ землю даяше, и надѣящаеся отъ Него съторицею возпріятии подаяніе здѣ въ будущій вѣкъ.

О началѣ церкви Псковскія. Посла же Святая Ольга много золата на Плескову рѣку на создание церкви Святаго Живоначальниаго Троицы, идѣ-

же трепетательный божественный луч просвѣти крещеніемъ Лядскую землю. Свѣтояденіе видѣ. Послѣднѣ же ту градъ великии Псковъ поставлень бысть. Ст. Ен. 25—31.

x) Quae à Constantinopoli in Russiam reuersa. Suantoslao filio suo fidem Christi suspicere, deposito gentili errore persuasit, sed ille monita materna contemnens et irridens non acquieuit, neque spureos gentiles ritus deposuit. Dlug. 48.

а) A ta Holha albo Helena, narrowsza byla chrześcianka między Rusią i wiele Rusaków do Christusa nawróciła; dla tego ja też Rusz prziwłaszcza ku słońcu, bo jako słońce świat oświeca, tak też ona chrztem świętym Ruskie narody naprzód oświeciła. Ale syna, Swentosława, żadnym sposobem do chrztu i do uznania prawdziwego Boga przywieść nie mogła, bo był bardzo waleczny, i wszystek się był na rycerski żywot udał, dla czego się i matce wymawiał: iż gdybym się ja ochrzcił, lud mój i towarzyszy moi tego nie będą chcieć uczynić, i odstąpią mię, a ja s kim będę wojował i ojczuzny bronił. Stryjk. 120.

м) Возвратившися Ольга въ Киевъ, благодаря Бога, яко сподоби-ся просвѣщена быти святымъ крещеніемъ, и увѣщеванье на се и сына своего Святослава и бояръ; онъ же никакоже хотиша, но аще кто хоти-ше, не браняше ему. Кромеръ глаго-лять, яко за царство Иоанна Замоскви Ольга крестися.

Въ лѣто 6468 (960). Константинъ, царь Греческий, отъ сына Романа умре отравленъ; и наста по немъ Романъ, сынъ его.

Въ лѣто 6470 (962). Умре Земо-мыслъ князь Лядзий; и наста по немъ сынъ его Мечиславъ, иже сти, то и для того, что отъ отца и прежде сѧ въ родися, потомъ же матере сущихъ высокаго сана и чест-

Въ лѣто 6471 (963). Романъ царь Греческий отравленъ умре; и наста по немъ Иппифоръ Фока. Густ. 244—245.

и) Возвратившися великая княгиня Ольга первоначальная отъ святаго крещенія матери Российской Елена въ Киевъ, много Россовъ къ Христу обрати и крещеніемъ святымъ яко солнцемъ тму идолослуженія прогна и омраченія просвѣти, и въ Киевъ первую отъ себе церковь святаго Николая на Оскольдовой могилѣ постави. Но сына своего Святослава всякими мѣрами не возмеже къ Христу и къ познанію истиннаго Бога обратити; зане зѣло мужъ храбръ бысть, и все свое житіе воински ведяше. Сего ради и матери отвѣщаваше: егда бы (рече) азъ окрестилса, людіе и сверстники мои соторити сего не восхотятъ и мене отступать; мнѣ же не будетъ съ кимъ ратоваги и отчизны заступати. Спионс. 27.

о) А она, взывъ еще благословеніе отъ Патріарха, отѣхала въ Киевъ, и первая Русскую землю святымъ крещеніемъ просвѣщать начала; но сына своего Святослава Игоровича ни которою мѣрою ко крещенію и познанію истиннаго Бога привести не могла. Однако же самодержавство всея Россіи всѣ ему какъ наследнику вручили. Поѣхала такожде къ Изборску, и городъ Псковъ каменный построила, а по томъ нѣсколько времени поживъ, ко Господу отыиде.

Здѣсь, читателю благоволительный, политическое разсужденіе представить можно о супружествѣ Государей владѣтельныхъ, которые всегда тщатся

дочерей и сестрь за себя братъ, то для достоинства и чести, то и для того, что отъ отца и

ной крови дѣтей, которые бы дарами въ ссылку сослали. А Государы Родствъ прароды великими духами высокими, государскому лицу приставши и произведение дѣтей разсужденія ми, надѣлены были, чаять можно. Семѣнѣтельныхъ отъ мужеска пола му вѣкъ Политики общѣ и съ достой- больше зависить, женилися, какъ вы- ными доводами согласуютъ и побори- ше поминуто, и дѣтей всегда здоро- ють; но смотри здѣсь иное обыкнове- выхъ и къ правленію вождей государ- ние, или правило, бывшее ветарину устремленыхъ годныхъ пмѣли, какъ о великихъ Князей, а по томъ у Царей томъ весь міръ вѣдаеть.

Всероссійскихъ Рѣдко они женилися Александъ Великій, Царь Маке- на дочеряхъ иностраныхъ Государей, донскій, когда весь свѣтъ завославъ, по изъ своихъ подданныхъ дворян- и монархію вторую Перескую на Грекихъ дочерей выбравъ дѣву, образомъ ческую преложилъ, гостивъ у одного лѣну и здорову, добродѣтельни та- Перского Воеводы Оксіатреса, и его кажде душевными украшену, и съ тѣ- дочь благообразную Роксану полу- ми бракомъ совокуплялися, дабы здра- бивъ, тотчасъ по отечественному Ма- вое и къ правленію толь великаго кедонскому обычю хлѣбъ цѣлый при- государства годное наслѣдіе отъ нихъ нести предъ себя велѣль, и выпивъ принять, и чрезъ то Россію отъ вся- мечь, хлѣбъ по поламъ разрубиль, каго нападенія иностраныхъ могу- половину Роксанъ давъ, а другую се- ществъ, которая бы отъ сведенія су- бѣ оставивъ во знакъ супружества. Сю такожде Ольгу когда Игорь вс- пружествъ къ престолу Русскому ка- ликій Князь себѣ въ супружество кое требование имѣли, и отъ крово- взять отказывалъ, и иной государ- время между Франціею, Англіею и ской дочери себѣ въ Княгиню искалъ, Голландіею о Гиппапскомъ наслѣд- Олегъ его дядька приговорилъ ему ствѣ видѣли, предсоблюсть могли. конечно Ольгу, изъ Изборска дворян- Видимъ многихъ иностраныхъ Госу- пина знатнаго дочь, взять себѣ въ дарей, которые для честолюбія толь- жену, въ которой онъ и гораздо не ко и богатства жениятся на государ- обрался. Зане Ольга, какъ выше ска- скихъ дочеряхъ горбатыхъ, калѣкахъ, не здоровыхъ, съ которыми и самъ зано, наче мужественныхъ Монарховъ живутъ бѣдно и въ сторону грѣшино, и дѣтей отъ нихъ не прiemлють, или мужественцою показалася, какъ бога- хотя и примутъ, то такихъ жъ ка- тырина, которая Вавилонской Семи- лѣкъ и уродовъ, изъ чего не малая, рампѣ и Іудейской Юдиеѣ, Артеми- есть убыль государству. Можеть быть, Карийской и Геллкарнакской, Арги- они въ томъ подражаютъ Королю линской Елпсаветѣ и прочимъ героп- Спартанскому, или Лакедемонскому сиямъ сравняться по достопиству мо- Архидаму, которой, для чести только свѣтивъ, молода послѣ мужа остав- жетъ; понеже непріятелей крѣпко по- я богатства, женился на дочери од- шись, чисто и честно живъ, и за дру- скудной, маленькой и злообразной; гаго хотя Царя Греческаго, который для чего Лакедемони сказали ему: того искалъ посягнуть не хотѣвъ, та- ты намъ Корольковъ, а не Королей Святослава родила храбраго, многаж- изъ нее родить хочешь. И за то егожи- изъ нее родить хочешь. И за то егожи-

побившаго, какъ пизище сказано бу-егда бы, рече, азъ окрестился, людие  
деть. Ядро, 45—49.

и сверспицы моя сотворити сего не  
в) Отъ сына своего ни ласкою, ни восхотять и отъ мене отстуپятъ прочъ;  
бранью она (Ольга) не могла добиться, мнѣ же не будетъ съ кѣмъ ратовати.  
чтобы онъ принялъ новую вѣру. Петръ Ркп. Синопс. Ундол. № 1110, л.  
Петрей, Чт. въ Общ. Ист. и Др. 90; Ркп. Ундол. № 764, л. 89 об.  
1866 г. кн. I, 96.

г) И после отца своего игоря  
р) И пришедши княгиня олга, а взяль (Святославъ) болгары і пыхъ  
во святомъ крещениі елена, въ киевъ, 80 градовъ, і князъ города, самъ сяде  
радуяся обретше святое крещение и в великомъ новѣградѣ, а в киевѣ вѣ-  
рити иствинную православную хри-дѣла мать его великая княгиня олга  
стянскую вѣру, и глаголаше княгиня з детин: съ ерономомъ и оломъ і вѣ-  
олга, а во святомъ крещениі елена, і дмитромъ....

сыну своему стославу: чадо, велику Великая же княгиня елена, при-  
богу работаютъ греки, и вѣра ихъ шедъ во градъ киевъ, повелѣ сыну  
иствинная; приеми, чадо, святое кре-своему святославу креститися; омому  
щеніе. Стославъ же рече матери своей же матери своей блаженныя елены не  
олге: госпожа мати моя, мнѣ величи послушавши, креститися не восхотѣв-  
прияти святое крещеніе, а въ киевѣшу, и многихъ христианъ изби. Ркп.  
тому люди смѣются. И поживе олга С. Б. № 963, л. 439, 441.

многа лѣта в киевѣ, во святомъ кре-у) Блаженшай же олга нача прох-  
щениі елена, и успе с миромъ о го-дити все грады і веси в рустехъ земли,  
споди. Ркп. С. Б. № 964.

с) Святославъ же глагола матери учаще і хотищихъ веровати христовы  
своей: госпоже моя мати мнѣ величи повеле презвителю крестити ихъ во  
прияти святое крещеніе; тому людимъ отца і сына і светаго духа, а  
въ киевѣ смѣются. Олга же сына сво-кумпры повеле сокрушати і на кумир-  
его святослава всякими мѣрами не скіхъ местехъ хрестови цркви поста-  
возможе ко христу обратити і въ по-вляюще. Ркп. П. Б. F, IV, № 253,  
знаніе истинное привести, зане онъ л. 535.

свѣтославъ мужъ зѣло храбръ бысть і ф) Вскори же его (Святослава)  
все свое житие воински ведиша; сего олга до мужескаго возраста и ожени-  
ради и матери своеї отвѣщающаши: его. Ркп. П. Б. F, IV, № 226, л. 26.

## XXVI.

### Походы Святослава. Войны съ Вятичами, Козарами, Ясами, Касогами и Болгарами.

1) В лѣ. 2. ѣ. ѵ. ѿ.... В лѣ. 2. ѣ. ѵ. ѿ. Кнажю стославу възрастъю. и възмѣжакио науд кон сокунлати. многи и храбры <sup>2)</sup> и легъко хода. ани пардусъ. конны многи твораше хода кохъ по сопѣ не кохаше. ии котла ии масъ кара. ии потонку изрѣзакъ. конину ли. зѣрниу ли или гонадину. ии оугасъ иисекъ идаху. <sup>3)</sup> ии шатра ииаше. ии подъкладъ <sup>4)</sup> пославъ. и сѣде к головахъ также и прории кон юро ии ба. ииылыше къ странамъ гд. хоюю ии кы ити. и идѣ ии фкъ рѣкѣ ии колгѣ. и иллѣзе катнуи. и рѣ катнуемъ. <sup>5)</sup> кому дани даист. иин же рѣка кохаромъ ии ѿзлагу. и ѿзла даиемъ. <sup>6)</sup>

В лѣ. 2. ѣ. ѵ. ѿ. <sup>7)</sup> Идѣ стославъ ии кохары. слышаше же кохары. ииудома прорику. съ кнажемъ скониъ кагномъ. и състѣниша битъ обонии. ѿдолъ <sup>8)</sup> стославъ кохаромъ. и грѣ ихъ и <sup>9)</sup> еклѣ всежю <sup>10)</sup> иуд. ииылѣди и касогы. <sup>11)</sup>

В лѣ. 2. ѣ. ѵ. ѿ. Катнуи ѿкѣди стославъ и дани ии инхъ възложи.

12) В лѣ. 2. ѣ. ѵ. ѿ. <sup>13)</sup> Идѣ стославъ ии думи и <sup>14)</sup> ии болгары. сижешица обонии. ѿдолъ стославъ болгаромъ. <sup>15)</sup> и иуда городъ ии. ии думаки. сїде кнажа ту. к иеремиалии юила дани ии грѣцѣ. Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 37 - 38.

1. О Святославѣ Игоревѣ ии печаше и ядяше. Ркп. М. П. М. чѣ (загланіе). Воскр. (въ об. изд.). № 423, л. 12 об.; Ркп. П. Б. F, IV,

2. Бѣ бо и самъ хоробръ илегокъ. № 229, л. 8 об.  
ИХП и въ соотвѣт. изд.; Соф 1795 г. 4. Подсѣделный. Твер. Ни шатровъ, Бѣ бо и самъ храборъ, и легокъ ходя развѣ епанчи, ии котловъ варенія разако пардусъ (пардусин). Во вс. средн. дн., ии на постеляхъ спаше. Ркп. Общ. сп. и изд.

3. Ядяше. Во вс. сп. и изд. Пища 5. „Вятичемъ“. Нѣть: Соф. и Воскр. же ему бѣ мясо да мleко. Ркп. П. Б. (во вс. 5 изд.).

F, IV, № 139, л. 82. Пища же ему 6. По щелягу. РИ; Ип. 1871 г. По бѣ мясо намелко изрѣзавъ самъ на ог-щелягу. Кен. 1767 г. По щеляху.

ХП. „И.“ Нѣтъ: во вс. сп. и изд. Порѣша: „Казаромъ дань даемъ, по щляшлагу отъ рала. Пол., у Шлец. III, гу отъ рала“.

478. По щлагу отъ короля даемъ. Ркп. М. П. М. № 610, л. 51 об. По щлаги отъ дыма. 1 Соф. 1795 г.

7. „Въ лѣто 6473“. Нѣтъ: Соф. 1795 г.

8. Бывши. Во вс. древн. сп. и изд. Състушишася обоя, и бывши браны. Твер. И състушишася обоп; и одолѣ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.).

9. „И.“ Нѣтъ: во вс. сп. и изд.

10. Бѣлую (бѣлою) вежю (вежду). Соф. (во вс. сп. кромѣ ТСоф.); Воскр. (въ об. изд.); Твер.

11. Косагіи. Воскр. (въ об. изд.). И приде къ Киеву. ИХП и въ соотвѣт. изд.; Пол., у Шлец. III, 478.

12. О плѣненіи земли Болгарскія, иже на Дунаи, отъ Святослава (заглавіе). Воскр. (въ об. изд.).

13. „Въ лѣто 6474... Въ лѣто 6475“. Нѣтъ: Соф. 1795 г.; Пол., у Шлец. III, 479.

14. „И.“ Нѣтъ: во вс. сп. и изд., кромѣ Тамк.

15. „Болгаромъ“. Нѣтъ: Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.).

а) Въ лѣто 6471. Князю Святосла-  
ву възрастъшу и възмужавшу, начать  
вариль, но потонку пэрѣзвавъ конину,  
вои съвокупляти многи храбры; бѣ бо звѣрину и говядину на угляхъ испек-  
самъ храбръ и легко ходи, аки пар-ши ѳль; шатра не имѣль, и постеля-  
дусь, и воины многи творяше. Ходя его войлокъ подсѣдельной, да сѣдло  
возовъ по себѣ не вожаше, ни котла, въ головахъ яко подушка служило ему,  
ни мяса вариаше, но потонку мяса из-такожъ и прочіи воини его всѣ были.  
рѣзвавъ, конину или звѣрину или инаа, Онъ ко всѣмъ, на кого за какую оби-  
ва углехъ испекъ ядяше, ни шатраду хотѣль воевать, посыпалъ прежде  
мяше, но изъ подъ сѣдла войлокъ объявлять, естьли хотять мпра, то бѣ  
или потникъ постилаше, а сѣдло въ-  
головахъ; такоже у него и прочіи вои-  
ны бяху. И паки посылаше къ стра-  
намъ, глаголя имъ спице: „хощу на вы-  
ити“. И аbie поиде на Оку рѣку и  
на Волгу, и налѣзе Вятичи; и рече  
Вятичамъ: „кому дань даете?“ они же  
ти Руской учпнилъ.

Въ лѣто 6473. Иде Святославъ на Казары. Слышавше же Казари, изы-  
доша противу съ княземъ своимъ Ка-  
ганомъ, и състушишася на бой, и бысть  
брань, и одолѣ Святославъ Казаромъ  
и градъ ихъ Бѣлувежу взя, и Ясы по-  
бѣди и Касоги, и приведе къ Киеву.

Въ лѣто 6474. Побѣди Святославъ  
Вятичи, и дань на иихъ взя. (Далѣе:  
Царство Греческое Ипифора Фоки).

О Русскомъ князѣ Святославѣ. При семъ Никеорѣ царѣ,  
въ лѣто 6475, иде Святославъ на  
Болгари. Никиору царю изведшу  
его на нихъ, многаго ради ихъ вое-  
ванія еже на Царьградъ, и бысть имъ  
бой съ Святославомъ, и одолѣ имъ,  
и взять по Дунаю 80 градовъ, и въ гра-  
дѣ Переславци сѣдѣ, емля дань на  
Грецѣхъ. Ник. 31, 33; Ник. 1767 г.  
48, 52.

б) 6472. 964. Князь Святославъ,  
какъ скоро въ возрастъ пришелъ, на-  
чаль совокуплять войска многія изби-  
рая мужей храбрыхъ, яко и самъ быль

храбръ и легокъ зѣло, ходя яко пар-  
дусъ, воины многія творя, возовъ при

себѣ не имѣль, ни котла, и мясъ не  
было, и легокъ зѣло, ходя яко пар-

дусъ, воины многія творя, возовъ при

себѣ не имѣль, ни котла, и мясъ не  
было, и легокъ зѣло, ходя яко пар-

дусъ, воины многія творя, возовъ при

себѣ не имѣль, ни котла, и мясъ не  
было, и легокъ зѣло, ходя яко пар-

дусъ, воины многія творя, возовъ при

себѣ не имѣль, ни котла, и мясъ не  
было, и легокъ зѣло, ходя яко пар-

дусъ, воины многія творя, возовъ при

Тогда же отрѣшилъ Ольга Кияжес, а бѣ кониниос или звѣрниос мясо, кое уложила братъ отъ жениха по чернѣ изрѣзать тонко, некли на угольяхъ, кунѣ какъ Князю, такъ Боярину, отъ шатровъ и постель не имѣли. Самъ его подданныаго.

6473. 965. Ходилъ Святославъ на Козаръ. Слышавше же Козари вышли противъ ему со Княземъ своимъ Коганомъ, и соступяся съ войсками, учнили жестокой бой, и по долгому пущу на вы ити войною, на кого памѣренъ ити войною, на предъ кѣ имъ посыпалъ глаголя: ходить Оку, покорилъ себѣ Вятчи, и мужественному сраженіи обоюду, одолѣлъ Святославъ, и градъ Бѣловѣжу вошросилъ ихъ, кому даете дань, и рекоша: Козаромъ даемъ по шелегу отъ рала.

въ Киевъ на посланіе, а града ихъ раззорилъ.

6474. 966. Вятчи усмотря, что Святославъ пошелъ съ войскомъ въ Дунай, паки отложились, и дань ему не дали, онъ же пошелъ на нихъ побѣдить, и дань прежнюю положилъ.

6475. 967. Святославъ, елико по призыву Никифора Царя Греческаго на Болгаръ, толико по своей обидѣ, что Болгары помогали Козарамъ, пошелъ паки къ Дунай, и сошедшись у Днестра, гдѣ Болгары, Козары, Косоги и Ясы въ великой силѣ Святослава ожидали, не хотя Днестръ перепустить, но Святославъ солстя ихъ, обошедъ, вверхъ по Днестру перешель, гдѣ ему помочь отъ Венгровъ приспѣла, и тако дошелъ полковъ Болгарскихъ, подолгомъ сраженіи и жестокомъ бою, Болгары и Козары побѣдилъ, и взявъ 80 градовъ ихъ по Днестру, Дунай и другимъ рѣкамъ, самъ остался жить въ шести же бранахъ, одолѣ Святославъ Копериславъ, иуда ему Греки уложенную погодную дань безспорно прислали, съ Угрн же имѣль любовь и согласіе твердо. Тат. 44—45.

в) Въ лѣто 6464... 6472, Князь Святославъ началъ набирать легкое и храбреое воинство, и хождаше съ ними по Дунаю и, бывшимъ иконою Падусъ на легкѣ, ничто съ соизи города 80 по Дунаеви. И съ бою возвише потребнаго, ни самонуж-княжа тоу въ Переяславци, смѣя давнаго котла для наспасія. Іѣства же ихъ на Грецѣхъ. Пер. 13—14.

Въ лѣто 6473, ходилъ Святославъ на Козары, они же противъ его со Княземъ своимъ Коганомъ изыдоша, и бывшей браны Святославъ ихъ одолѣлъ, и градъ ихъ Бѣлую Вежу взя, побѣди же Ясы и Касоги.

Въ лѣто 6474 Святославъ побѣдивъ Вятчи, возложи на нихъ дань.

По томъ ходилъ на Дунай и на Болгары, и бывшися съ ними одолѣ обомъ и взялъ восемидесять городовъ по Дунай. Сѣде же княжити въ Переяславль, емля дань на Грекахъ. Лѣт. Н. Л. 73—75.

г) Въ лѣто 6472. Нача воевати земли и ходити легко, ии шатра ии кула не имаше, но ловники застрѣлии звѣри ядяхо и пріимири вси земли.

Въ лѣто 6473. Иде Святославъ на Козары. Слышавше же Козари изыдоша противу съ княземъ своимъ Каганомъ. И състоуишися бити. И бывшимъ рѣкамъ, самъ остался жить въ шести же бранахъ, одолѣ Святославъ Козаромъ и градъ ихъ Бѣлоувежоу взя, и Ясы побѣди и Касоги.

Въ лѣто 6474. Вятчи побѣди Святославъ и дань възложи.

Въ лѣто 6475. Иде Святославъ на Князь Святославъ началъ набирать легкое и храбреое воинство, и хождаше съ ними по Дунаю и, бывшимъ иконою Падусъ на легкѣ, ничто съ соизи города 80 по Дунаеви. И съ бою возвише потребнаго, ни самонуж-княжа тоу въ Переяславци, смѣя давнаго котла для наспасія. Іѣства же ихъ на Грецѣхъ. Пер. 13—14.

а) Въ лѣто 6472, князю Святославу зоги взя, и приведе къ Кіеву и дань возмужавшу, нача вои совокуплѧти на нихъ возложи.... И сяде въ Переславль и храбры, самъ же легко скака въ Болгарскомъ, взяма дань на Болгара волны твори, возъ по себѣ не возя рѣхъ. Подр. Ист. Росс. 57—58. ше, ни мясо въ котлѣхъ не варише; и) Глава 5. О Свѣтославовѣ и пища многи себѣ не требоваше, и п самодержствѣ, и одолѣніе на постеля мякѣп, но на войлоцѣ спише, Болгари, и дань на Греки. а сѣдло въ головы кладише, а мясо Такоже и сынъ Игоревъ Свѣтославъ, на рожнѣ псекъ ядяше: такоже и отецъ сего равноапостольного Влади- вол его. И пойде на Оку рѣку, и выйде міра, вельмп ближе храбръ и легокъ на Волгу, и налѣзе Вятицы, и рече и совокупля пзбранныя волны многи имъ: Кому дань даете? Онпжъ рѣша: и храбры, возовъ же по себѣ не во- Козаромъ по стерлягу отчю отъ плуга. запише, ни шатра ни костла, мясъ бо не

Въ лѣто 6473, пде Святославъ на вариаше, но изрѣзавъ тонко на угли Козары; слышашажъ Козари, изыдоша печаше, спаше же на войлоцѣ, воз- противъ со княземъ своимъ Каганомъ. главія же мѣсто сѣдло, и всюду по- И одолѣ Святославъ, и грады ихъ взя бѣжая сопротивныя ему. Въ лѣто 6475. Бѣлу вѣжу и Ясы и Касоги, и прииде и Болгари Дунайскія одолѣ и взя 80. градовъ ихъ, и сѣде въ Переславцѣ въ лѣто 6474, Вятицы взя Свято-градѣ ихъ, и греческаго воинства сто- градъ ихъ, и дань возложилъ на нихъ. тысячи побѣди, токмо десятю тыся-

Въ лѣто 6475, иде Святославъ на щами своимъ воинствомъ, и грады ихъ Дунай на Болгари, и биша съ нимъ, разби, и пусты ихъ остави, и дань и одолѣ Святославъ, и взя городовъ великую взя на Царьградѣ. Ст. Кн. I 80 по Дунаю, и сѣде въ Переславцѣ (Житіе Владимира), 81.

Волынскомъ, и емля дань па Грецѣхъ. i) Виукъ же Рюриковъ, пріемши со- Арх. 19—20.

е) О хоженіи Игоря на Окоу Елены, по крещеніи ея, нача княж- и на Волгоу. Въ лѣто 6472 пде Свя- ти въ Кіовѣ надъ всѣми Россійскими тославъ, сынъ Игоръ, на Окоу рѣкоу княженіями, подби же подъ свою об- и Волгоу и взя дань.

Како ходилъ Святославъ народовъ, и доста главаго ихъ града на Вятици. Въ лѣто 6474 Свято-Бѣловѣса. Новый Лѣт. 10.

славъ иде на Вятицы, и побѣди и и к) Въ лѣто 6472, уже Цвѣтославу възложи на нихъ дань.

О хоженіи Святослава на Бѣ же легокъ вельми, и храбръ, войны Доунаи. Въ лѣто 6475 иде Свято-многи твориша, и возовъ по себѣ не славъ на Дунаи и на Болгари, и по-вожаше, ни котла, ни мясо варише, беди я и взя по Дунаю 80 городовъ. ни шатра имѣяше, не на постеляхъ Скр. Новг. 6—7.

ж) Сынь же бысть у Игоря Свято-Аще ли коли ядяше, то потонку мясо славъ легкый. Кратк. Кіевск. 127.

з) И пойде на Вятичи и на Коза- 1) побѣди Святославъ Козары, и ры, и побѣди, и князя ихъ уби, и грады ихъ Белувай же и Ясы и Ко- 1) Казары.

градъ ихъ взя, и Бѣловѣжу,<sup>2)</sup> и Ясы, бысть воини его яко пардоуси. Рем. и Косаги, и побѣди Вятичи.

О Рускомъ князѣ Свято-славѣ. При Никифорѣ цари въ Грекіи<sup>3)</sup> въ лѣто 6475 иде Святославъ<sup>4)</sup> на Болгары, Никифору царю изведшу<sup>5)</sup> на Болгары, Никифору царю изведшу<sup>6)</sup> его на нихъ, многаго ради воеванія то 6475 иде Цвѣтославъ на Болгары, ихъ, еже на Царьградъ. И бысть имъ Никифору царю изведшу его на нихъ бой великъ,<sup>7)</sup> и одолѣ имъ Свято-славъ, многаго ради ихъ воеванія, еже на Царьградъ. Обз. Хрон. А. Поп. II, 58. (Изъ хроногр. по сп. Толст.); Текстъ изъ Р. Врем. 18. Вар. изъ Ркп. А. М. И. Д. № 8/8, л. 504. Изб. А. Поп. 6—7.

л) Святославу же возмужавшу нача-совокупляти вои. Бѣ бо легокъ ногами и храбръ велики. Въ войнѣ же не обремененъ бываше ничимъ, возводъ и во градѣ Переяславли сѣде. 58. (Изъ хроногр. по сп. Толст.); Текстъ изъ Р. Врем. 18. Вар. изъ Ркп. А. М. И. Д. № 8/8, л. 504. Изб. А. Поп. 6—7.

шатры имѣаше, ниже на постели спа-шишу Руси Бѣльгарьскую землю подва-ниши въ двою лѣту, преви Никифору ми и храбръ велими. Въ войнѣ же не изведшу Святослава на нихъ. Обз. Хрон. А. Поп. II, 58—59. (Синод. сп. Манас. 1345 г. на полѣ 117 листа глосса переводчика).

О Рускомъ князѣ (гл. 129). При семъ Никифорѣ царѣ въ лѣто 6474 иде Святославъ на Болгары Никифору царю изведшу его на нихъ, многаго ради воеванія ихъ, еже на царствующій градѣ. И бысть имъ бой со Святославомъ, и одолѣ имъ. И по томъ Святославъ сидѣ въ Переяславцѣ, сидѣ на Грецехъ дань. Изб. А. Поп. 139—140; Ркп. А. М. И. Д. № 8/8, л. 502.

м) Бѣ бо самъ храбръ и легокъ,

и) Градъ ихъ и Бѣловѣжу взя. хроногр. XVI ст. Е. В. Барсова.

и) Г яси покоры и косаги и многи приведе ко кіеву. Ркп. хрон. П. Б. ції, <sup>8)</sup> въ лѣто 6475 иде Святославъ<sup>9)</sup> F. IV, № 172, л. 185.

о) При семъ Никифорѣ царѣ въ лѣ-его на нихъ, многаго ради воеванія то 6475 иде Цвѣтославъ на Болгары, ихъ, еже на Царьградъ. Обз. Хрон. А. Поп. II, 58. (Изъ хроногр. по сп. Толст.); Текстъ изъ Р. Врем. 18. Вар. изъ Ркп. А. М. И. Д. № 8/8, л. 504.

п) При семъ Никифорѣ царї пль-нишу Руси Бѣльгарьскую землю подва-ниши въ двою лѣту, преви Никифору ми и храбръ велими. Въ войнѣ же не изведшу Святослава на нихъ. Обз. Хрон. А. Поп. II, 58—59. (Синод. сп. Манас. 1345 г. на полѣ 117 листа глосса переводчика).

р) При семъ князь великіи киев-скіи святославъ игоревичъ иде на окунь на волгу и обрѣте вятичи въ лѣто 6471 і въпроси ихъ: кому дань даютъ? Они же рѣша: даемъ козарамъ во щлагу отъ рала. Князь же великіи святославъ иде на козары въ лѣто 6473. Козари же изыдоша противу ему со княземъ своимъ каганомъ, и сраженію бывшу и брали велицен, одолѣ святославъ и градъ ихъ бѣлу вежу взять. И яси покори и косаги и многихъ приведе х кіеву, а на про- чихъ дань возложи. Сен же царь Ни-кифоръ фока, не терпя многаго воеванія отъ болгаръ на царь градъ, изведе на нихъ великого князя рус-скаго цвѣтослава игоревича въ лѣто 6475. И бысть имъ бой съ святославомъ, и одолѣ князь великіи святославъ и взять по дунаю 80 градовъ и сидѣ во градѣ ихъ въ Переяславце на дунаи, обладая ими и на грецехъ дань взимая. Ркп. хроногр. XVI ст. Ф. И. Буслаева.

с) Annus Domini 970. Non con-tentus Dux Russiae Swatislaus Prin-

2) Градъ ихъ и Бѣловѣжу взя.

3) „Въ Грекіи“. Нѣть.

4) Цвѣтославъ.

5) Со Цвѣтославомъ.

6) „Святославъ“. Нѣть.

cipatu paterno. Bulgaris vicinus suis Polscich, zebrawszy więtsze wojsko, infert bellum, et octuaginta eorum ciągnął na Bulgary aż za Dunaj, Castris quae ad Danubij fluenta sita sunt expugnatis, Bulgaros cogit ad tributum. Dług. 96.

т) A tak wielkiej dzielności i ćwiczenia rycerskiego był przerzeczony Swantosław, iż skoro lat swoich dorósł, zawzdy w polu z rycerstwem swoim mieszkał, żadnych zawad i próżnych sprzętów w wojsku swoim nie dopuścił wozić, na ostatek ani kotłów, ani żadnego naczynia kuchennego żaden jego żołnierz nie miewał, wędzone mięso tylko a chleb suchy, sam ze wszystkimi zawzdy jadał, namiotu i same nie znał, okrom kotarzy a oponczej, na gołej ziemi pod niebem siedział, także siodło albo jarczak pod głowę włożyszy legal, będąc monarchą wszystkich ziem Ruskich: przeto też roskosznych Greków snadnie bijał, i ich państwa posiadał.

Swantosław Ihorowic wielki kniaź, albo carz Kijowski, Pereasławski, etc. jedynowładziec wszystkię Rusi, roku 6463. Swantosław Ihorowic, wnuk Rurików, gdy mu matka Olha, albo Helena ochrzczona, wszystkie księstwa Ruskie, Kijowskie, Wielgo-Nowogrodzkie, Pskowskie, Biełozierskie i insze w zupełną władzą puściła, zebrał wielkie wojsko z ziem swoich, a na przód na Kozary albo Kossery ludzi Ruskiej narodu, którzy musieli z mocą wybijali, ciągnął i dobył zamku ich głównego, który Bieławiesią zwano, samych też Kozarów z xiążectiem ich poraziwszy do posłuszeństwa przywiódł i dań na nich włożył. O czym Długosz i Miechovius lib. 2 cap. 3 fol. 24, świadcza.

Potym, według kronik Ruskich i

ciągnął na Bulgary aż za Dunaj, których kilo kroć znacznie porażwszy, wziął pod nimi ośmdziesiąt zamków nad Dunajem. Stryjk. 121.

у) Podbił же podъ свою область козарей, людей російскихъ же народаовъ. Ркн. Синопс. Е. В. Барсова, л. 19 об.; Ркп. П. Б. F, IV, № 295, л. 8 об. Który też naród ruski był. Kronika M. Bielskiego, 1856, 76.

ф) Въ лѣто 6472 (964). Егда пріиде Святославъ въ совершенному возрасту, и нача собирати воа многи и храбры. Бѣ бо и самъ храбръ и легокъ; ходяше бо аки пардусъ, браны многи творя, возовъ же на браны по себѣ не возяше, ни котловъ, ни мѧсъ вариаше, но потонку изрѣзавъ конину или говядину, на углехъ испекъ ядяше, не имаше же ни шатра, но подкладъ постилаше въ головахъ сѣдло: таковы же биҳу бояре и вое его. И хода яко левъ по странамъ, покарая подъ себе. Пріиде же и на Волгу и на Оку рѣку, и налѣзе Вятичи, и рече: „кому дань даете?“ Они же рекоша: „Козаромъ даемъ отъ рала по шеллагу“. Онь же себѣ, а не Козаромъ, повелѣ даяти.

Въ лѣто 6473 (965). Иде Святославъ на Козари. Слышавше же Козаре, изыйдоша противу ему со княземъ своимъ Хаганомъ, и соступившеся крѣпко бишася; и одолѣ Святославъ Козаромъ и градъ ихъ Бѣлую Вѣжу взять, и побѣди Ясы и Касоги, и пріиде ко Киеву. Въ лѣто се Мечиславъ, князь Полскій, поять себѣ жену Доброгнѣву у Болеслава Ческого короля, христіянина, ея же ради и самъ со всемъ Лядскою землею крестися.

Въ лѣто 6474 (966). Побѣди Святославъ Вятичи, и вложи на нихъ дань.

Въ лѣто 6475 (967). Пойде Свят-

славъ на Дупай на Болгаровъ, и быв-  
шеся съ ними, одолѣ Святославъ  
взять у нихъ городовъ осмъдесѧть;  
и сѣде въ Переяславци (Кромеръ на-  
зываеть сей Переяславецъ Дерестерь).  
Святославъ же сѣдъ въ Переяславци,  
емляше дань на Грецѣхъ. Густ. 245.

х) Бысть же онъ силеваго мужества  
воинъ, яко коль скоро лѣтъ своихъ  
дошедъ, на полѣ вящше съ храбрыми  
своими вои обиташе, ни возовъ, ни  
мнаторовъ, развѣ опанчи, ни подкла-  
довъ, ни котловъ не взимаше. Яльбо  
ли подъ пебомъ, и леганіе на сѣдлѣ  
и войлоку; сего ради роскошныхъ и  
лѣпивыхъ всякихъ народовъ побѣж-  
даше.

О княженіи Святослава,  
или Свѣтослава Игоревича  
въ Кіевѣ, и о смерти Бла-  
говѣрныя великія княгини  
Елены. Лѣта отъ созданія міра, 6463,  
а отъ Рождества Христова 955, Свѣ-  
toslavъ Игоревичъ, внукъ Руриковъ,  
пріемши совершенную власть отъ ма-  
тере своея Елены, по крещенію ея  
вача княжити въ Кіевѣ надъ всѣми  
Россійскими княженіями; подби же подъ  
свою область Козарей, людей Каспій-  
скихъ народовъ, и доста града ихъ.  
главна, его же Бѣловѣсомъ звано, и  
Болгарскихъ градовъ взя надъ Ду-  
наемъ осмъдесѧть. Синопс. 27—28.

ц) Глава IV. О Святославѣ  
Игоровичѣ, его владѣніи и  
смерти. Святославъ Игоревичъ,  
внукъ Руриковъ, послѣ, какъ Ольга  
матерь его, Русское самонаачальство ему  
въ году отъ Р. Х. 955 вручила, сталъ  
всехъ Россіи Самодержецъ, и бывъ  
весьма въ войнѣ склоненъ, всегда съ  
войскомъ своимъ жилъ въ полѣ, и ни-  
каихъ сосудовъ ни котловъ съ собою  
не возилъ, но только Ѱдалъ вялое мя-  
со и сухой хлѣбъ. Постели ему былагомъ мѣстѣ пишеть 80-ть.

земля, въ головы арчакъ, вмѣсто па-  
латки епанча, чemu и всѣ его войска  
послѣдовали, для того онъ къ сухо-  
иденю привыклии и воздержаню,  
сластолюбивыхъ Грековъ сильно ба-  
валъ. Онъ Козаровъ и ихъ Князя во-  
все побилъ; пошедшее на Болгары у

нихъ 80 градовъ по Дунаю взяль, и  
своими Русскими осадиль. Ядро. 49—50.

ч) Того же лета светославъ игоре-  
вичъ въ чернигове прия власть ма-  
тери своея елены и нача княжети  
всеми княженіи россійскими. Ркп. П.  
Б. Q. IV, № 175, л. 13 об.

ш) Бѣ бо легокъ ногами и храбръ  
и вельми.... Пища же ему бяше мясо  
на мелко изрѣзанъ самъ на огни пе-  
чаше и ядяше.... И тако победи ко-  
зары и градъ ихъ вельбужъ взять.  
Ркп. М. П. М. № 1513, л. 6.

щ) Иде Станиславъ на Козары....  
И одолѣ Станиславъ Козаромъ. Иде  
Станиславъ на Дунай.... и бывшимся  
обоимъ, одолѣ Станиславъ. Ркп. Р. М.  
№ 252, л. 20 об.

ъ) I одолѣ святославъ козары, кня-  
зя ихъ уби і градъ ихъ бѣлу вежу  
взяль.... И збыться слово старцовъ  
козарскихъ, яко си імуть дань имати  
на нась. Ркп. П. Б. F. IV, № 226,  
л. 27.

ы) Ни шатра имѣяше, ни постели,  
но исподседла потники постилаше и  
седло свое въ головахъ владяше....  
Посылаше же и по многимъ странамъ,  
глаголя сице: хощу аз на воїни мно-  
гия ити, і вы всѣ бутте готовы во ору-  
жиахъ вскорѣ. И тако вси придоша  
ко всѣхъ странъ поклонишася князю  
святославу.... Пойде храбры князь  
святославъ на болгары. Ркп. Синопс.  
Ундол. № 1110, л. 90 об.—91; Ркп.  
Ундол. № 764, л. 90—91.

ъ) Взя же (Святославъ) по Дунаю  
70 болгарскихъ городовъ, а въ дру-  
го и сухой хлѣбъ. Постели ему былагомъ мѣстѣ пишеть 80-ть.

И нѣкогда ходящи ей (Ольгѣ) на творь молитву, рѣче, яко будетъ на мѣстѣ Псковскія страны, пдѣже нынѣ мѣстѣ семъ церковь во имя Живоначальныя Троицы и градъ великъ здѣ пріиде на конецъ Псковы рѣки, пдѣже будетъ, и по глаголѣхъ сихъ довольно бѣ лѣсь великъ зело; и видѣ нѣкое помолився, постави крестъ, иже и до вилѣніе: нѣкими пресвѣтлыми лучами нынѣ стоитъ. Новг. Лѣт. Е. В. Бар-мѣсто то осѣваемо бѣ. Она же со-сова.

## XXVII.

### Осада Еіева Печенѣгами.

1) Въ лѣтѣ ѿ. Господа Пріоша неуенѣзи<sup>2)</sup> на рускѹ землю перкоше.<sup>3)</sup> и  
стославъ баше<sup>4)</sup> переселени. <sup>5)</sup> и ұаткорна колга<sup>6)</sup> въ градѣ. со оүнук-  
ими скони мрополкомъ. и фольгомъ. и колоднмеромъ въ градѣ княжѣ. и  
фестинши<sup>7)</sup> градъ въ снай келици.<sup>8)</sup> бесчислено множество<sup>9)</sup> оконо града.  
и не бѣ лѣзъ изъ града вылѣсти. ии вѣсти послати.<sup>10)</sup> иѣненогаху же  
людые гладомъ и ковою.<sup>11)</sup> собрашеся людые. фион страны дѣнѣръ въ  
лодьихъ. об ону страну стояху. и не бѣ лѣзъ винти въ княжѣ. ии единому  
ихъ. ии изъ града и онамъ. кастужиша людые въ градѣ. и рѣша не  
ли кого иже бы могъ на фион страну донти.<sup>12)</sup> и рѣ нимъ<sup>13)</sup> аще кто не  
приступитъ<sup>14)</sup> съ утра. предатиша имѧцъ неуенѣгомъ. и рѣ юдинъ штрокъ  
азъ приеду. и рѣша иди<sup>15)</sup> он же изнде изъ града<sup>16)</sup> съ ұздою и риста-  
ша<sup>17)</sup> скобозъ неуенѣги гла. не кидѣли кома никто же. бѣ бо оүнукъ неу-  
енѣжин.<sup>18)</sup> и инахутъ и сконю. <sup>19)</sup> ико приближися къ рѣцѣ. скерга пор-  
ты сунуса въ дѣнѣръ<sup>20)</sup> и побреде. видѣкши же неуенѣзи оустремиша сѧ  
изъ. стравлюще юго и не могоша ишы иннотоже сткорити.<sup>21)</sup> онъ же  
индѣши съ оном страны. и приехаша въ лодын противу ишы. и вѣдама и въ  
лодью.<sup>22)</sup> и приехаша въ къ дружинѣ. и рѣ нимъ аще не путь<sup>23)</sup> злоутра  
иъ городу<sup>24)</sup> предати хотать людые<sup>25)</sup> неуенѣгомъ. рѣ же комкодъ ихъ.  
имѧнъ прѣтиу.<sup>26)</sup> подъстѣнныи злоутра въ лодыѣ. и попадиша<sup>27)</sup> книаги-  
нию и книжину<sup>28)</sup> оүмумыи на сю страну.<sup>29)</sup> аще ли сего не сткорныи  
погубити ии имѣть стославъ. ико бы злоутра иѣдѣши въ лодью<sup>30)</sup> про-  
тино скату и кѣстрагиша<sup>31)</sup> кельми.<sup>32)</sup> и людые въ градѣ каничиша. не-  
уенѣзи же ишаша<sup>33)</sup> киаца<sup>34)</sup> пришедша побѣгаша разно ۋ града. и изнди-  
де фольг со оүнукъи и съ людими и лодыѣ.<sup>35)</sup> индѣ же се киаца неу-  
енѣжин. вѣдратиша юдинъ<sup>36)</sup> иъ комкодъ прѣтиую<sup>37)</sup> и рѣ<sup>38)</sup> кто се  
приде. и рѣ ишы лодыѣ<sup>39)</sup> фион страны. и рѣ киаца неуенѣжин а ты  
имиацъ ли еси.<sup>40)</sup> онъ же рѣ азъ иесь мѫжъ юго. и пришель иесь въ  
сторожѣ.<sup>41)</sup> во мих идеть полкъ со киацемъ. бесчислено множество.<sup>42)</sup> се

же рѣ гроза имъ. рѣ же кназъ пеусенѣжскіи къ прѣтию.<sup>48)</sup> буди мнѣ дрѹгъ  
онъ же рѣ талко сткорю.<sup>49)</sup> и подаста рѹку межу собою. и къдаль пеус-  
енѣжскіи кназъ прѣтию.<sup>50)</sup> комъ. саблю. стрѣлы. онъ же дастъ юму бро-  
ни. шитъ.<sup>51)</sup> меучъ. ѡсткунца<sup>52)</sup> пеусенѣзи ѿ града. и не ваше лѣзъ коня  
изъонти. изъ лыбеди пеусенѣзи.<sup>53)</sup> и послана книжка къ стославу гїре. ты  
коаже уюжемъ земди ициши и блудеши. а<sup>54)</sup> скони са ѿхабикъ.<sup>55)</sup> малы  
бо налъ не издаша пеусенѣзи. мѣтъ ткою и дѣти ткон. аще не пондеши ии  
обраниши налъ, да паки мы коумутъ.<sup>56)</sup> аще ты не жаль фунны скони.  
ии мѣтре стары сѹца и дѣтии скони.<sup>57)</sup> то слышакъ стославъ. кбордъ всѣде  
на конѣ съ дружиною сконю.<sup>58)</sup> и приде книжку цѣлока мѣтъ сконю. и дѣти  
скони. и съжаланса ѿ быкшемъ ѿ пеусенѣгъ. и собра кон. и прогна пеусенѣги  
къ поли. и бы<sup>59)</sup> миръ<sup>54).</sup> Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 38 – 39.

1. Како приходиша Пече- (во вс. 5 изд.); Пер.; Твер. Аще не  
нѣзи къ Кіеву (заглавіе). Воскр. приступите нали утро подъ градъ.  
(въ об. изд.). Ник. (въ об. изд.).
2. Печенизи. И; Ип. 1871 г. 15. «И рѣша иди». Нѣть: Ник.
3. «Первое». Нѣть: Соф. и Воскр. (въ об. изд.). Азъ могу преити. го-  
(во вс. 5 изд.); Твер. Второе. (по-  
правка). Х.
4. Затворися. Нвг. I, у Лейб. 57. Ип. 1871 г.
5. Въ Переславцѣ. Соф. (во вс. 3 16. Ноцию. Кен. 1767 г.; Шлец. III,  
изд.); НТАННик.; Ник. 1767 г. 506; Ник. (въ об. изд.).
6. Ольга. Во вс. сп. и изд., кромѣ Тимк. и П. С. Р. Л. И. 17. Ристаше. А; Шлец. III, 505;  
Тимк.; П. С. Р. Л. И; Микл.; Biel.;  
Лавр. 1872 г.; Соф.; Пер. Рыскаше.
7. Печенѣ(и)зи. Во вс. сп. и изд., кромѣ Тимк. и П. С. Р. Л. И. Кен. 1767 г.; Соф. 1795 г.; Ник.
8. Тяжьцѣ. ИХП и въ соотвѣт. изд. (въ об. изд.). Ристаяше. Воскр. (въ об. изд.). Рѣста же (поправка изъ об. изд.). Р. Хожаше. ИХП; Ип.
9. Много множество. Пер. 1871 г.
10. И вѣсти подати или послати. 18. Печенѣжскій языкъ. Соф.;  
Соф. 1795 г. ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). Печенѣ-  
жскимъ языкомъ. Соф. 1795 г.
11. Жаждею. Шлец. III, 505; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.); Пер. Умѣа велии Печенѣжскимъ языкомъ.
12. Иже бы на ону страну шель (спелъ). Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.). Ник. (въ об. изд.).
13. «И речи имъ». Нѣть: ИХП; Ип. 1871 г.; Ник. (во вс. сп.). бо бы умѣя Печенѣжски кромъ *свои*;  
и мнаху *Печенѣзи* быть *своего*. Кен.
14. Аще не подступите. ТРА; Кен. 1767 г. 19. Не видали ли коня? никто же
- 1767 г.; Тимк.; Шлец. III, 505; Лавр. 1872 г. Аще не приступите. ИХП и нѣпрѣ рѣку. АВоскр.; Воскр. 1793 г.
- и въ соотвѣт. изд.; Соф. и Воскр. Абіе. Ник. (въ об. изд.).

21. И не сотвориша. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.
22. Пріѣхавше въ лодіи переаша. Ник. (въ об. изд.).
23. Подстушите. Во вс. древн. сп. и соотвѣт. изд. Поступите. Ник. (въ об. изд.).
24. Аще не подъступите заоутра рано подъ городъ. ИХП и въ соотвѣт. изд. Аще не приступите утрѣ подъ градъ. Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер.
25. Кіане предатися имутъ. Ник. (въ об. изд.). Кіевляне. АНик.
26. Притицъ. Ркп. П. Б. F. IV, № 188. Притицъ (такъ и ниже вездѣ). ЕВоскр.; Ник. (въ об. изд.). Притечъ. Твер. Претись. Соф. 1795 г. Нѣкій князъ (безъ означенія имени). Ркп. М. П. М. № 423, л. 13.
27. Поднадше. РАХП; Кен. 1767 г.; П. С. Р. Л. I. Подъшедшо. Воскр. (въ об. изд.); Твер. Похващаю, похвативше. Шлец. III, 507; Ник. (въ об. изд.). „Попадше“. Нѣть: Соф. 1795 г.
28. И княжну. ТСоф.; ССтр. (въ об. сп.); Ркп. Ундол. № 754, л. 3.
29. И люди. ИХП; Ип. 1871 г.; Нвг. I, у Лейб. 58. Людей. Ник. (въ об. изд.).
30. В лодья. ИХП и въ соотвѣт. изд.; Микл.; ССтр.; Соф. 1795 г.; Ник. (въ об. изд.). Въ лодыи. ТР; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 507; Пер. Въ лодіяхъ. Соф.; Воскр. (въ об. изд.); Твер.
31. Вструбиша бишаяся. Р; Шлец. III, 507.
32. Трубами. И и въ соотвѣт. изд.; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 507 (вс. сп.); Соф. и Воскр. (во вс. изд.); Твер.; Ник. (въ об. изд.).
33. „И биша вельми.... мнѣша“ (повторено). Р.
34. Князя Святослава. Твер.
35. К лодьямъ. Во вс. сп. и изд., кроме Тимк. и П. С. Р. Л. I.
36. „Единъ“. Нѣть: Ник. (въ об. изд.).
37. Притичю(у). ИХП; Ип. 1871 г.; Пер.; Твер.; Ник. (въ об. изд.).
38. Князь Печенѣжскій. Ник. (въ об. изд.).
39. Люді(е). Во вс. сп. и изд., кроме Тимк. и П. С. Р. Л. I.
40. И глагола ему князъ: „а ты кто еси?“ Ник. (въ об. изд.).
41. В сторожевыхъ полкахъ. Соф. 1795 г.
42. Идуть вои. ТА; Пер. Идеть вои. Biel. Идуть вои многы со княземъ (моимъ). Р; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 507; Соф. и Воскр. (во вс. 5 изд.); Твер. Идеть вой безщисленое множество. ИХП; Ип. 1871 г. Идуть вси съ княземъ: Ник. (въ об. изд.).
43. Притичю. Пер.; Ник. (въ об. изд.). Притечю. Твер.
44. Буді. ИХП и въ соотвѣт. изд.; Ник. (въ об. изд.).
45. Притичю. Пер.; Твер.; Ник. (въ об. изд.).
46. Читъ. Пер.
47. Отступиша. Во вс. сп. и изд., кроме Тимк.
48. На Либеди. Твер. Печенѣги. ИХП; Ип. 1871 г.; Соф.; ССтр.; Пер.; Твер. Печенѣгамъ. Кен. 1767 г. Печенѣги. Шлец. III, 508; Микл. И на либеды печенѣги (печенѣги, печенѣзи). БРГСоф.; Воскр. (въ об. изд.). Такъ было и въ ЦСоф., но потомъ поправлено: „и отступиша на либеды печенѣги“. „Печенѣзи“. Нѣть: Ник. (въ об. изд.). „И не бише лѣз.... печенѣзи“. Нѣть: Соф. 1795 г.
49. И блудиши. Шлец. III, 515. «И блудиши а». Нѣть: ТРА; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 515. Вѣтще блудиши. Пер.
50. Охапивъ. Соф.; ССтр.; Воскр.

(въ об. изд.). Оставя. Соф. 1795 г. нуть. И нашелся однъ мужъ, до-Липшицъ. ИХП; Ип. 1871 г. Покр. вольно Печенѣжскій языкъ знающій, вувъ. Твер.

51. Възмогоутъ. Пер.  
52. И насъ. Ник.  
53. Съ боляры своими. Соф. и полкъ Печенѣговъ, спрашивая, не ви-Воскр (во вс. 5 изд.); Твер.  
54. Имъ миръ. Воскр. (въ об. изд.) Мирно. ИХП; Ип. 1871 г.; Кев. близился къ рѣкѣ Днѣпру, скинувъ 1767 г.; Ник. (въ об. изд.).

а) 6476. 968. Святославъ упраж-  
нялся въ дѣлахъ военныхъ въ Пере-  
яславцѣ, Олга съ тремя внуками Яро-  
полкомъ, Олгомъ и Владимировомъ жи-  
ла въ Киевѣ, и управляла дѣла зем-  
скія (внутреннія), не имѣя отъ напа-  
дения постороннихъ никакой опасно-  
сти. Тогда незадолго Печенѣги въ ве-  
ликомъ множествѣ пришли къ Киеву,  
и раззоря окресты Киева, градъ облег-  
чили отвсюду. Въ Киевѣ же тогда войскъ  
не было, токмо граждане колико мо-  
гли обороняться, укрѣпясь еликомъ едва не всѣ согласно пред-  
удобно было, а къ Святославу вѣсти ставляли, что съ малымъ ихъ вой-  
скомъ послать было не можно; понеже всѣ проходы и пути были заняты. Нако-  
нецъ Печенѣги и къ Днѣпру побо-  
ди ходить удобность отняли, чрезъ что во градѣ учинился въ водѣ ве-  
ликой недостатокъ, и ужѣ люди ста-  
ли гладомъ и жаждою изнемогать. Но за Днѣпромъ бывши въ Черниговѣ  
Воевода Претичъ, увѣдавъ о томъ, что во градѣ войти  
собравъ войско, сколько яхъ, и естьли града оборонить и помо-  
гъ, приплылъ въ лодіяхъ, и конми-  
шь его войскомъ стала за Днѣпромъ  
противо Киева на оной странѣ, но  
не было имъ возможности въ Киевѣ  
изъ града ко онамъ пройти. Тог-  
да старѣшины Киевские начали ис-  
кать человѣка, кто бы могъ перейти  
на онуу страну, и сказать о нестерь-  
пимой нуждѣ гражданъ; ибо естьли во свѣтѣ  
оные помощи не учинять, то вскорѣ  
димъ со Княгинею и Княжичевъ  
Печенѣги же миаще Князя.

тотъ обѣщалъ перейти за Днѣпъ съ  
вѣдомостью, и тоя же ночи вышедъ  
изъ града, съ уздою пошелъ сквозь  
дали ли коня его? Печенѣги же миа-  
быть его своего, но когда онъ при-  
ближился къ рѣкѣ Днѣпру, скинувъ  
одежды пошелъ въ Днѣпъ и поплылъ.  
Тогда Печенѣги видѣвше то, устре-  
милися на него стрѣляюще изъ лу-  
ковъ по немъ, но не могли ему ниче-  
го учинить; воини же Рускіе видя  
человѣка пловуща, послали противо  
ему лодію, и взявъ присланного въ  
лодію привезли къ Воеводѣ, которому  
объявилъ, въ какой крайней нуждѣ  
Кievъ состоять, говоря: Аще не под-  
ступите заутра ко граду, то принуж-  
дены предаться Печенѣгамъ. Воевода  
Претичъ учинилъ совѣтъ, на ко-  
торомъ едва не всѣ согласно пред-  
упредили, что съ малымъ ихъ вой-  
ска привезти въ градъ противо такъ великаго множе-  
ства непріятелей биться, и градъ обо-  
ронить не могутъ, и во градѣ войти  
и судилъ, что они имѣютъ лодіи, и Пе-  
ченѣги имъ на водѣ ничего здѣлать  
вреднаго не могутъ, сказалъ, чтобы  
конечно итти на ту сторону въ лоді-  
ахъ, и естьли града оборонить и помо-  
гъ, приплылъ въ лодіяхъ, и конми-  
шь учинить не возможемъ, то по ма-  
лой мѣрѣ Княгиню и Княжичевъ мо-  
гутъ взять и увести на сию сторону,  
а естьли сего не учинимъ, то погу-  
бить насть Святославъ; бояхуся бо-  
льшою его, зане былъ мужъ свирѣпый.  
И согласившеся тако, ночью шедши  
въ лодіи, на разсвѣтаніи вострубліи  
на разсвѣтаніи вострубліи  
въ свѣтѣ его, зане былъ мужъ свирѣпый.  
И согласившеся тако, ночью шедши  
въ лодіи, на разсвѣтаніи вострубліи  
въ свѣтѣ его, зане былъ мужъ свирѣпый.  
И согласившеся тако, ночью шедши  
въ лодіи, на разсвѣтаніи вострубліи  
въ свѣтѣ его, зане былъ мужъ свирѣпый.

иъкоего пришедша, убоявся побѣжали съѣдь на кони съ воинствомъ, пріи-  
отъ града. Тогда вышла Ольга со вну-  
ки и людьми къ лодямъ. Но какъ-  
свѣто стало, Князь Печенѣжскій ви-  
дѣти своя, и вельми сожалѣлъ о быв-  
ше отъ Печенѣговъ угѣсненіц, и  
да онъхъ, и хотя увѣдать, кто при-  
шелъ, возвратился съ малыми люд-  
ми, и приближася къ войску Руско-  
му, звалъ, дабы Князь или Воевода  
отъ онаго къ нему прїѣхаль. Тогда  
Воевода Претичъ подѣхаль къ нему,  
и Князь Печенѣжскій спросилъ его,  
кто сей пришелъ? Онъ же отвѣщалъ:  
Мы люди отъ онаго страны, и рече  
Князь Печенѣжскій: а ты Князь лиса  
или Воевода? Онъ же отвѣщалъ: есмы  
Воевода Святославъ, пришелъ въ  
передовыхъ, а ко мнѣ идутъ множай-  
шія войска со Княземъ монмъ. Сіе  
же сказалъ угрожая имъ, и рече  
Князь Печенѣжскій ко Претичю, буди  
другъ и помиримся: на что Пре-  
тичъ согласился, и подали руки другъ  
другу, притомъ Печенѣжскій Князь  
подарилъ Претичу коня, саблю и  
стрѣлы, а Претичъ далъ ему щитъ и  
мечъ, по которому Князь Печенѣжскій  
отступилъ съ войскомъ отъ града, и  
пошелъ прочь. Ихъ же было такое  
множество, что не доставало имъ  
места на Лыбеди коня напоить. По-  
отшествіи же ихъ послали Киевляне  
ко Святославу съ вѣстю глаголя: «ты  
Княже чужія землі ищешь и дальние  
предѣлы хранишь, а древнее свое  
владѣніе Киевъ и матерь свою съ  
дѣтьми твоими оставилъ безъ оборо-  
ны, что увѣдавъ Печенѣги, пришедъ  
едва градъ не взяли; и ежели не при-  
дешь и не охранишь, то есть весьма  
опасно, чтобъ онѣ паки не пришли,  
и сей престольный градъ прародите-  
лей твоихъ не взяли. Паче же долж-  
но тебѣ сожалѣть матерь твою въ  
старости сущую и дѣтей да не погиб-  
нутъ, или не предаждъ ихъ въ руки  
илюдеменникъ и враговъ твоихъ».

Святославъ же слышавъ сіе, вскорѣ  
сѣдѣ на кони съ воинствомъ, при-  
шелъ къ Киеву, и цѣлова мать  
и дѣти своя, и вельми сожалѣлъ о быв-  
шемъ отъ Печенѣговъ угѣсненіц, и  
не медля праздно, собравъ войска по-  
шелъ на Печенѣгъ въ поле, и нашедъ  
ихъ учинилъ съ ними миръ, потомъ  
возвратился ко Киеву. Тат. 46—48.

б) Въ лѣто 6475, 6476 пріодоша  
Печенеги на Русскую землю въ первые,  
а Святославъ тогда былъ въ Перея-  
славль, Ольга затворилась во градѣ  
со внуки своими, съ Ярополкомъ,  
Ольгомъ и Володимеромъ во градѣ  
Кievъ, а Печенеги обступили градъ  
въ великой силѣ, и за обстоящими  
около града не возможно ни вытти  
изъ града и во градъ что ввести: че-  
го ради отъ глада и жажды изнемо-  
гаху, граду же помощь стояла обѣ-  
ону страну Днѣпра за неспособнымъ  
входомъ во градъ какъ коннымъ,  
такъ и пѣшимъ.

Стужиша сѣдащи во градѣ и рѣша,  
нѣсть ли кого, иже бы могъ на ону  
страну прейти, и сказать имъ сице:  
аще кто отъ васъ не пріедеть ко гра-  
ду для споможенія сѣдащимъ во гра-  
дѣ, мы предадимся въ руки Печене-  
гамъ.

Тогда единъ отъ отрокъ на сіе дѣ-  
ло отважился, и рече къ имъ: азъ  
прииду на ону страну и скажу имъ,  
иже рѣкосте, они же рѣша, иди еже-  
ли можеші. Онъ же взялъ узду изы-  
де изъ града и бѣгаше по полю всю-  
ду, аки бы коня ищущъ, вопрошая  
Печенѣговъ, не видѣсте ли коня?  
рѣчь же его бѣ Печенежска, того  
ради они мнѣли его быти Печенега,  
и ничимъ вредиша, а онъ прошѣдъ  
Печенеги, доnde до брега, и скинувъ  
себя одежды пойде въ Днѣпъ.  
Печенеги же видѣвъ сія, начаша по-

немъ стрѣляти, обаче ни что успѣша ему зла сотворити. Той же егда ко опой странѣ приближашеся, Кіевляне узрѣвъ, вскорѣ къ нему въ лодіи подѣлкавъ взяша въ лодію, и привезоша ко дружинѣ. Онъ же пришедъ рече къ нимъ: аще за утро ко граду не пріидете, то предатися имутъ вси Печенегомъ.

Тамо бывшій воевода именемъ Претичъ сія слышавъ рече, подстулимъ за утро въ лодіяхъ, и какъ возможно Княгиню съ Князьями на сію страну къ намъ превеземъ. Аще же сего не сотворимъ, то Святославъ насъ всѣхъ казнитъ, и на сей его совѣтъ вси склонились.

Наставшу утру вси сѣдше въ лодіи и вострушиша шествующе ко граду. Людіе же во градѣ крикнуша единогласно отъ радости. Печенеги же возмнили пришедшаго Святослава побѣгоша разно отъ града. Ольга же со внуки и людьми изыде ко лодіямъ. Сія видѣвъ Князь Печенежскій возвратися единъ къ воеводѣ Претичу и со учтивостію вопроси его глаголя: кто се пріиде? Отвѣща ему Претичъ: людіе со оныхъ страны въ помощь гражданомъ, ибо я съ ними былъ для осторожности при Князѣ. Вѣстно же о васть бысть Князю, того ради на скорѣ мя послана, а по мнѣ и онъ самъ на васть идетъ во многой спѣ мстити ванъ за обиду, юже показасте.

Рече Князь Печенежскій ко Претичу: буди ми другъ. онъ же отвѣща готовъ есмь содружитися, и сія рекше, даша другъ другу руку, и цѣловастася, та же даде Князь воеводѣ коня, саблю, стрѣлы, а воевода Князю подариль броню, щитъ, и мечъ, и тако Печенеги отъ града отступили. Во оное же время егда они подъ градомъ стояли, не можно было коня напопть вывестъ.

Потомъ послалъ Ольга ко Святославу глаголющи: ты чуждыя земли ищеши взяти, а о своей не радиши. Ибо въ небытность твою едва мя со внуки а твопми дѣтьми и вся люди наша не плѣнили и аще вскорѣ пришель, насъ не оборонишъ, отъ Печенеговъ, то иаки пришель они на насъ, возмутъ ны вся въ плѣнъ, развѣ нѣсть ти о матери твоей уже въ старости сущей и о дѣтѣхъ твоихъ младыхъ жалости?

Святославъ сія отъ посланныхъ слышавъ вскорѣ со дружиною своею прибыль въ Кіевъ, и цѣлова матерь свою и дѣти, и велики сожалѣя о сотворившейся отъ Печенеговъ обидѣ, вскорѣ собра войско многое и прогна Печенеговъ въ поле. Лѣт. Н. Л. 75—79.

в) Въ лѣто 6476, пріодоша Печенѣги на Русскую землю первое, а Святославъ блише въ Переславцѣ. И затворися Ольга со внуками, Ярополкомъ и Ольгомъ и Володимеромъ во градѣ Кіевѣ. И оступиша Печенѣзи въ спѣ тиже около Кіева; и не лѣзъ вѣсти послать, изнемогаху людіе гладомъ и жаждею водиою. И собирашася людіе оной страны Днѣпра въ лодіяхъ, стояху обону страну, и не бѣ лѣзъ внiti въ Кіевъ. И послаша вѣсть къ Святославу, онъ же прогна ихъ въ поле, и бысть мирно. Арх. 20—21.

г) И еще Цвѣтславу <sup>1)</sup> въ Переславци, <sup>2)</sup> пріодоша Печенѣзи на Кіевъ первое. Олга же затворися во градѣ со внуки Ярополкомъ и Ольгомъ и Володимеромъ, и мало не взяша града, аще бы Прѣтичъ не прішелъ изза Днѣпра, и тако выведе ихъ изъ града, и Печенѣги убоявшись и отступиша. Цвѣтславъ <sup>3)</sup> же то

<sup>1)</sup> Святославъ.

<sup>2)</sup> Въ Переславци.

<sup>3)</sup> Святославъ.

слышавъ и пріиде къ Киеву, и прогна Печенѣги въ поле. Текстъ изъ Изб. А. Поп. 7. Вар. изъ Р. Врем. 18—19.

д) Тогда же Печенѣги на Киевъ прідоша, Олга же со внуки своими, Ярополкомъ и Оломъ Владимиромъ, затворися въ Киевѣ. Печенѣзи же едва града Киева не взяша, аще бы воевода Святославовъ, именемъ Претичъ, иза Днѣпра не пришелъ. И сего Печенѣзи убоищеся и отъ града отступиша. И тако Претичъ воевода написа ко Святославу писаніе, сице глаголи: ты, княже, чужie земли доступаши, а твою Печенѣзи плѣнующe; аще скоро не поспѣшиши, то не имаши видѣти матери съя и дѣтей. Слышавъ же Святославъ скоро пріиде и Печенѣзи отсла. Изб. А. Поп.

140; Ркп. хроногр. А. М. И. Д. № 8/8, л. 504.

е) Сущу же святославу въ перевѣзце на дунаи, пріодоша печенѣзи къ Киеву первое въ лѣто 6476; кгдane же не возмогша стати противу имъ и затвориша во градѣ съ великою княинею олгою, съ матерью святославлею, и съ святославлыми дѣтми: съ ярополкомъ и оломъ и володимеромъ. Людие же сущіи на онои стратѣ днѣпра, собравшеся съ воеводою претичемъ, стояху въ лодияхъ противу града, не могуще прійти ко граду, понеже множество печенѣгъ облягота градъ, тако же ии изъ града ии, же можаше къ нимъ доити. Единъ же отрокъ, вземъ узду, изыде изъ града и ристаше сквозе печенѣги, глаголи: кто видѣ конь бѣжащъ сюду? Сие же глаголаше печенѣжски, бѣ бо умъ языку ихъ. И дошедъ реки, вержся въ яю и начать плавати; печенези же видѣвшe начаша стрѣляти по немъ и ии что же успѣша. Сущіи же со оной страны, прішедше въ лодии, взяша его. Онъ же повѣда пимъ: аще, рече, утре не при-

детe подъ градъ, предатиша пимуть печенѣгомъ, изнемогоша бо гладомъ. Рече же воевода претичъ: идемъ и возмемъ великую княиню и книжичей; аще ли се не сотворимъ, погубить нась святославъ. На утрии же предъ зарею, еще тмъ мало уступльше, вос трубиша велии въ лодияхъ, также и гражане возопиша; печенѣзи же мнѣша святослава пришедшa разбѣгощася отъ брега. Претичъ же, пришедъ въ лодияхъ, взять олгу и впуковъ ея, отиде на ону страну. Впросиша же печенези: кто се приде? И рѣша: воевода претичъ; князъ же великий по немъ пдетъ. И отиода печенѣги; киане же послана къ святославу; онъ же вскоре приде. Ркп. хроногр. XVI ст. Ф. И. Буслаева.

ж) Сугубъ же подвигъ тогда баше блаженныя Ольги, велико попеченіе имъ о соблюденіи Рускія земли; сыну бо ея Великому Князю Свѣтославу тогда не сущу въ Киевѣ, но въ Болгарѣхъ, иже на Дунаи въ Переславцѣ, идѣже любляше жити, и ту ему присылаху дани и выходы отъ многихъ странъ, такожде и отъ царствующаго града. Дѣти же Свѣтослави Ярополкъ и Олегъ, и равноапостольный Великий Владимиръ, еще тога дѣтски суще, въ Киевѣ пребывающе, о нихъ же печашеся и промышлаше баба иль святая Ольга.

Война отъ Печенѣгъ. Печенѣзи же тогда яко удобно время своему пронырству обрѣтше, и собираша множество ихъ, внезапу нападша на Киевъ, и яко неводомъ объяша его, и вмалъ не взяша града. Божій же промыслъ вѣсть благочестивыя отъ на пасти избавляти, яко же и праведную Ольгу храня и Богу внатъ молитвъ ея, и покрываще ю отъ всякаго зла, и не предастъ града Киева противнымъ. И тогда ускори прійти ко граду Воевода

Свѣtosлавъ, именемъ Претпѣть, съ малымъ воинсвомъ: Печенѣзи же миаще самого Великаго Князя пришедша, и страхомъ объяти бывше, бѣгу ашася вскорѣ.

О Великомъ Князѣ Владимирии и о братіи его. Блаженная же Ольга благодареніе велие воздая Богу, яко спасе ю отъ толикія бѣды, съ нею же и трехъ внуковъ ея, ихъ же велими Святая Ольга любляше, крестити же ихъ тогда не дерзну, да небезмѣстно что сотворить непокоривый синъ ея Свѣtosлавъ, и оставилъ сіе на Божіи воли. И молящеся о всѣхъ, ея же моленія не прерѣ Господь, но послѣди исполніи благоволеніемъ своимъ прощеніе ея и пророчествie. (Далѣе введеніе христіанства Владиміромъ и крещеніе костей Ярошолка и Олега при Ярославѣ). Ст. Кн. I, 31—32:

3) A swoimi Rusakami wszystki osadziszy, w Pereaslawiu stolicę swoich państw założył, a do matki Holhy i do panów swoich radnych Kijowskich wskazał, mówiąc, iż w Pereaslawiu jest ulubiona stolica moja, w poszrodzku królestw moich, bo mi tu z Greciej przymożą złoto, srebro, klejnoty, pawłokę, wina i rozmaite owoce; z Węgier też złoto, srebro i konie dobre; z Rusi, skóry, miody, woski i czeladź niewolną.

A w tym czasie Piecinigowie szych krain gdzie Litwa z Gotów, Jatwieżów, Połowców i Alanów zmieszany, przyciągnęli do Kijowa i obiegli miasto, a na zamku Kijowskim zawarła się była Holha z Jaropołkiem, Holhą i z Włodimirzem, trzemi wnukami, synami Swentosławowymi, do którego Holha posłała o prętki ratunek, mówiąc: ty cudzych ziem szukasz, a mnie, matki twojej, z synami twoimi, Piecinigowie mało nie wzięli; bo już byli odciagnęli,

jak Miechovius pisze, usłyszawszy wieść od Ruskich językow, jakoby się na nich Swentosław z wielkim wojskiem przybiżał, ale kronika Rusca świadczy, iż Swentosław richł przyszedł z Pereaslawia z rycerstwem swoim, rozgromił i rozeznał Piecinigi, wszakże w Kijowie, acz go matka z bojarami usilnie ządała, nie chciał mieszkać. Stryjk. 121.

ii) A w ten czasie mu Pieczyngowie Kijów obiegli, że żona jego ze trzemi synami umarła od strachu. Usłyszawszy Swatosław wrócił się ku Kijowu, a Pieczyngowie też przeciw jemu szli; poraził Kur, Pieczyng, Swatosława i pojmał uciął mu głowę. Kronika M. Bielskiego. 1856, 76.

i) Въ гѣто 6480 (972). 1) Егда бяше Святославъ во Переяславци Болгарскомъ (по Кромеру въ Дерестерѣ), прїдоша Печенѣги второе на Рускую землю; и затворися Олга въ Киевѣ со внуками своими, Олгомъ, Яроволкомъ и Владимиромъ. Остушиша же Печенѣзи Киевъ въ силѣ тажцѣ и множеству неисчетныхъ вой, яко не мощей никому же изъ Киева изнинути, ни вѣсти ко Святославу послати; и изнемогаху людіе гладомъ и водою. И собрашася люди со оныхъ страны Днѣпра въ лодіяхъ, но не могоща прейти и помошы граду, ниже вѣсти имъ дати, или отъ нихъ взяти, множества ради Печенѣgovъ. И стужиша люди въ Киевѣ и рекоша: „нѣсть ли во градѣ ниединаго, дабы могъ изъ града за Днѣпра вѣсть отнести отъ насъ: аще бо они утро не прїдуть и не помогутъ намъ, предамыса Печенѣгомъ“. И обрѣtesя иѣкій отрокъ, еже воскотѣ сіе сотворити; и ради быша граждане.

1) Въ гѣто 6478. Г. М.

Опъ же изыде изъ града со уздою и хождаше сквозь Печенѣговъ, во проша: „аще видиъ кто его коня?“ умѣшише бо добръ языкъ Печенѣзскій, Печенѣзи же мнаху его быти отъ своихъ. Онъ же ходи, аки вища коня, доидже прїиде ко Диѣпру, идѣже свергъ въ себе одежду, поплу на оную страну Диѣпра; Печенѣзи же познавше, что есть, устремиша на нь и срѣляху къ нему, но не могоша ему иначе сотворити. Оны же, иже за Диѣпромъ, поѣхаша противу ему лодіями и привезома его ко дружинѣ, и рече имъ сей юноша: „аще не подступите утро рано подъ градъ, предатиша имуть Кіянне Печенѣгомъ.“ И рече Претичъ, воевода Святославовъ, ко своимъ: „подступимъ утро въ лодіяхъ, и вземпе кнагиню и кнажичи и люди, умчимъ на сюю страпу; аще ли сего не сотворимъ, погубити насть имать князъ“. Заутра же всѣдше въ лодія противу свѣту, пойдоша къ Киеву и вострубиша велими, людъ же во градѣ такожде кликоша; Печенѣзи же мнаху, яко князь пришедъ и побѣгоша отъ града разно, и тогда Ольга со внуки своими и людми изыде съ Киева къ лодіямъ. Видѣвъ же се князь Печенѣзскій, прїиде и рече ко Претичу воеводѣ Святославу: „кто се пришель?“ и рече Претичъ: „люди со оныя страны.“ И рече князь Печенѣзскій: „а ты кто еси пришедъ, князь ли?“ Претичъ рече: „азъ не князъ есмъ, но мужъ его, и пришелъ есмъ во стражехъ, а по мнѣ идетъ безчисленное множество“ (се же рече грози ихъ). И рече князь Печенѣзскій Претичу: «глаголи ми истину, и будешими другъ;» и рече Претичъ: „яже ти глаголю, истину глаголю, яко другу.“ И даста се бѣ руцѣ дружества, и дастъ князь Печенѣзскій Претичу конь, и шаблю, и стрѣлы; онъ же такожде даде ему свое ору-

жіе, щить и мечъ. И тако отступиша Печенѣзы за Лыбедь, но не баше изъ напоини коня на Лыбеди предъ Печенѣги. Тогда послана Кіянне ко Святославу, глаголюще: „книже! ты чужя землѣ ищешь и блюдешь, а своея землѣ лишаєшся, мало бо нась не изыша Печенѣги, и матерь твою и дѣти твои: и аще не прїедши и оборониша насть, паки пришедшѣ возмутъ насть; како ти не жаль отчини твоей, и матере старыя, и дѣтей своихъ?“ И то слышавъ Святославъ, прїиде вборзѣ со дружиною ко Киеву, и прогнавъ Печенѣгъ въ поле, и бысть мирень; и цѣлова матерь свою. Густ. 245—246.

к) Не сущу же Свѣtosлаву въ Кіевѣ,<sup>1)</sup> Печенѣзи отъ тѣхъ странъ, идѣ же Волга и Яикъ,<sup>2)</sup> съ прочими во многой сплѣ пришедши подъ Кіевъ, обстуниша градъ. Ольга же, или<sup>3)</sup> Елена, затворивши въ градѣ съ трема виуками своими, сыпами Святославыми, Ярополкомъ, Ольгомъ и Владиміромъ, послала къ Свѣtosлаву ради заступленія.<sup>4)</sup> Онъ же абіе вскорѣ пришель, и порази Печенѣги. Текстъ изъ Синопс. 28. Вар. изъ Нового Лѣт. 10.

л) И яко бысть уже утро противу свѣту, всѣдшу въ лодіяхъ вострубиша велими грозно трубами мѣдными, и отъ стрѣха аbie людие вси во градѣ воскликиша великомъ гласомъ сослезами... Печенежскіи же князь даде претично воеводѣ конь со всѣмъ урядствомъ, также саблю, лукъ и стрѣлы; претич же дастъ ему брони, щить, щопне и мечъ остръ. Ркп. Синоп. Ундол. № 1110, л. 91 об.; Ркп. Ундол. № 764, л. 91 об.—92.

м) Въ Переяславлѣ городѣ Болгарскомъ престоль государственный и-

<sup>1)</sup> Въ Кіевѣ.

<sup>2)</sup> Идѣже Лигва, Жмонтъ.

<sup>3)</sup> „Ольга же или.“ Нѣть.

<sup>4)</sup> Посла къ Свѣtosлаву вѣстники.

весь памърлася; зане изъ Греческой земли туда привозили ему золото и драгое каменіе, изъ Венгеръ золото, серебро, вино, всякия овощи и добрыхъ коней; съ Руси кожн, медъ, воскъ и людей работныхъ. Въ то время, когда Святославъ въ Переяславлѣ за-жился, Печенѣги народъ изъ тѣхъ странъ, гдѣ нынѣ Литва, изъ Готовъ, и также Половцевъ и Алановъ смѣшанъ, пришли подъ Киевъ и городъ осадили, гдѣ Ольга съ тремя внуками своими сыны Святославими, Ярополкомъ, Олегомъ и Владиміромъ было заперлася; для того она въ Святославу послала вѣдомость говоря: ты чужихъ земель взыскиваешь, а меня и съ своими сынами Печенѣги чуть было не взяли. Что свѣдавъ Святославъ, какъ скоро смогъ, собравшись пошелъ къ Киеву, и Печѣнеговъ поразивъ разогналъ. Въ малѣ времени по томъ великая Княгиня Ольга умре. Ядро, 50—51.

и) Въ тоже время пріодоша печенеги на кievъ, ольга же со внука-ты своими и съ ярополкомъ, ольгомъ и владимпромъ затворися въ киеве, печенеги же едва не взяша града, аще бы некій князь изъ за днепра поспешилъ и защитилъ его, ко светославу же отписа сице: ты, княже, чужія земли доступаешি, а твою печенеги воюють, и аще вскоре не пріедеши, не имаши видети ни матери твоей, ни детей. Ркп. М. П. М. № 1513, л. 6 об; Ркп. П. Б. Ф. IV, № 229, л. 8 об.; Ркп. П. Б. Ф. IV, № 297, л. 7 об.

о) Изыде (отрокъ) из града с уздою, бѣгаше сосвозѣ (сквозѣ?) печенегъ, творяшеся печенежской рабъ.... Прииде (Претичъ) х киеву с правої страны і прогна печенѣгы въ поле. Ркп. П. Б. Ф. IV, № 226, л. 28; Подр. Ист. Гос. Росс. 58.

## XXVIII.



### Болѣзнь и смерть Ольги.

<sup>1)</sup> В лѣтѣ же ѿз. Рѣстославъ къ мѣри сконч. и въ болѣзни сконч. Человѣко же есть въ книжкѣ быти. <sup>2)</sup> ходу жити съ перенеслаки <sup>3)</sup> въ думаніи. <sup>4)</sup> чюо то есть серда въ земли. <sup>5)</sup> моин. чюо ту яса бағам <sup>6)</sup> сходатса. бѣгнъ злато пакодоки. <sup>7)</sup> книна фкошесе роднолипуним. ищехъ же изъ трага <sup>8)</sup> скрѣро и комони. изъ руси же сиора <sup>9)</sup> и косынъ медъ. и чуда <sup>10)</sup> рѣ юмѣтъ волга <sup>11)</sup> киднши ма болноис сущю. идмо хорешни ѿ мене ити ехъ бо разбогатласа оуже. рѣ же юму ногреcъ ма. иди же иможе хорешни. <sup>12)</sup> по тѣхъ дѣйсвіи оумире волга. <sup>13)</sup> и плякаса по мен сиѣ юи и киуци юи. и людые еси <sup>14)</sup> плачаемъ великомъ. <sup>15)</sup> несомах и ногреbоша и на масть. Ибо заповѣдала <sup>16)</sup> волга не творите трызны <sup>17)</sup> на собою. ехъ бо имѣши прѣзкүтеръ. <sup>18)</sup> сен похорони ближнію волгу. <sup>19)</sup> си бы предътеснущим ирѣтичествомъ земли. <sup>20)</sup> аки дельница <sup>21)</sup> предъ сѧнчесъ. <sup>22)</sup> и лигъ зора предъ сѧтотъ. си бо съзаше аки лѣна въ почи. тако и си въ некѣрныхъ улкѣцъ скѣтавшася аки би-серъ въ ила. малын бо бѣзма грѣ. <sup>23)</sup> не фмохени ирѣтическы стѣ. си бо фмыса кунчакиу ст҃ою. и соклесуcessа грахокною ѿдежекъ. <sup>24)</sup> кетхаго уакыз адамъ. и въ нокын адамъ фблесуcessа иже есть хъ. мы же рукии и кен. ранца рускомъ <sup>25)</sup> похилиныс. изъ бѣ науатонъ иримириеню иримириеню <sup>26)</sup> быхомъ. <sup>27)</sup> си перекиниде въ цѣкѣ нѣмое ѿ руси <sup>28)</sup> сию бо хеклѣ рустике сиже. <sup>29)</sup> аки науалинию. ибо по смирти мелаше ба да русь. предиихъ во дѣхъ не оумирю ѿможе рѣ соломанъ. похала ирѣтическъ къзжеселатса людые бсмѣртые бо есть память юго. ико ѿ ба похилакистса и ѿ уаки. се бо еси уаки прославляють кидаръ лажарыи въ талѣ на много лѣт. рѣ бо прѣрѣ прославляющиа ма прославлю. ѿ сакоки бо дѣдъ <sup>30)</sup> гаше въ памѣ. <sup>31)</sup> прѣдикъ будеть. ѿ слуха зла не оукомится. готово срѣс юго оупокити <sup>32)</sup> гай. оуткердися срѣс юго и не подвижется. соломанъ бо рѣ прѣдикъ ехъ ежки жночть и ѿ гай мъзда имъ есть. и строеныхъ ѿ кышнаго. сего рѣ примишть цѣкѣнис ирасота и ежинъ доброта ѿ руки гай ико десницю покрышь и. и мышцу зліритить и. <sup>33)</sup> зліритить бо есть сию ближніу волгу. <sup>34)</sup> ѿ протиинид и сунностата дѣмбolla. <sup>35)</sup> Лавр. сп. по свѣтописному изд. л. 39—41.

1. О смерти Олгинѣ (заглавіе). Воскр. (въ об. изд.).
2. Жити. ИХП; Ип. 1871 г.; Ник. (въ об. изд.).
3. Въ Переаславцѣ. ВВоскр.; Воскр. 1793 г. Въ Переаславцѣ. АКВоскр. Въ Переаславци. Ник. В Переаславцы. Ник. 1767 г. Въ Переяславци. Въ проч. сп. и изд.
4. На Дунаи. РА; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 518; Микл.; Biel.; Лавр. 1872 г.; Соф.; ССтр.
5. Средъ земля. Соф.; ССтр. Средъ земля. ЦВСоф.; Воскр. (въ об. изд.).
6. Моя. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). Земли моей. Шлец. III, 519.
7. Ex Graecia ad ше afferuntur Pannodocki, aurum, argentum. Негерст. 5.
8. Изъ чехъ. РА; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 518; П. С. Р. Л. I; Микл.; Biel.; Лавр. 1872 г. Ис чеховъ. ХП; Ип. 1871 г. «Розноличныи пщехъ.» Нѣть: Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). И ищеховъ. и изъ оугоръ. И. А изъ Чаховъ и изъ Угръ. Ник. (въ об. изд.). Изъ Угорь. А; Лавр. 1872 г. Изо Угръ. Р; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 518; Микл.; Biel.; Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). Изъ угоръ. ИХП; П. С. Р. Л. I; Ип. 1871 г.
9. Бѣлка скора («бѣлка» зачеркнуто). НИк. Бѣлка (вмѣсто: «скора»). ОНик. «Скора» (зачеркнуто). НИк. Бѣлка скора. БТАНИк.
10. А из россии соболь, белка, лисица, волкъ, медъ. Ркп. Общ. Ист. и Др. № 128, л. 7 об.; Ркп. П. Б. F. IV, № 297, л. 7 об. Изъ Россіи же белка и прочіи звѣри, вось, медъ, хлѣбъ. Ркп. М. П. М. № 1513, л. 6 об. И изъ чаховъ і із угръ кони добрыя и рыси, а из руси бѣлка і волкъ и челядь и медвѣдни. Ркп. Синопс. Ундол. № 1110, л. 92; Ркп. Ундол. № 764, л. 92 об.
11. Олга. ТР; Кен. 1767 г.; Шлец. III, 519; Микл.; Соф.; ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.). Мати. ИХП и въ соотвѣт. изд.
12. Камо хощеши, тамо идеши. Ник. (въ об. изд.).
13. Преставися, живъ жития своего 88 летъ. Ркп. Общ. Ист. и Др. № 128, л. 7 об.; Ркп. П. Б. Q. IV, № 139, л. 83; Ркп. П. Б. F. IV, № 297, л. 7 об. Житія ея бысть 88 лѣтъ. Ркп. М. П. М. № 1513, л. 6 об. Въ лѣто 6477 преставися Олга въ Киевѣ, иже во святомъ крещени наречена Елена, поживе 88 летъ. Ркп. П. Б. F. IV, № 229, л. 9. При семъ цары цымисхіи въ лѣто 6475 преставися олга въ восемьдесятъ осмое лѣто. Ркп. П. Б. F. IV, № 244, л. 560. Поживе всего 75 лѣтъ. Ркп. С. Б. № 293, л. 25. Itaque post triduo moritur, atque a nepote ex filio Wolodimero jam baptisato in numerum sanctorum refertur, diesque undecimus Julii sacer illi dicitur. Herberst. 5.
14. Бояре і сенатори і вси людяне. Ркп. П. Б. F. IV, № 253, л. 536.
15. Плакахуся велми. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.).
16. Идѣже. Кен. 1767 г.; Соф.; ССтр. И бѣ. Во вс. древн. сп. и соотвѣт. изд. Идѣже повелѣла. Шлец. III, 519; Ник. (въ об. изд.). О немъ же бѣ заповѣдала. Воскр. (въ об. изд.). Инѣмъ (прибавлено между строкъ). ЦСоф.
17. И не створити тризна. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). Тризны. АВоскр.
18. Въ тайнѣ Кен. 1767 г.; Шлец. III, 520 (въ 5 сп.); Соф.; ССтр.; Воскр. и Ник. (во вс. 4 изд.).
19. И поминаше пресвитеръ великую княгиню Елену, како въ христианехъ поминающе, и непрестанно литургні по неї служаще. Ркп. Синопс. Ун-

- дол. № 1110, л. 95 об.; Ркп. Ундол. № 764, л. 96..
20. Вѣрѣ Ник. (въ об. изд.).
21. Аки звѣзда. Ник. (въ об. изд.).
22. Текущія. Соф.; ССтр.; Воскр. «Крестьянѣстїи... солнцемъ.» Нѣтъ: Воскр. 1793 г.; ВАВоскр.
23. Грѣхомъ. ИХП и въ соотвѣт. изд.; Кен. 1767 г.; Микл.; Лавр. 1872 г.; Ник. (въ об. изд.). Грѣхи. ТА; ВСоф. Грѣси. Соф.; ССтр.; Воскр. (въ об. изд.). Калні(и) бо грѣси (грѣхи). АВКВоскр.
24. Греховныя одеж(д)а. Во вс. сп. и изд.
25. Руской (роусьстїй) (роусьскыя) земли. ТРА; Микл.; Biel.; Лавр. 1872 г.
26. „Примиреню“. Нѣтъ: во вс. сп. и изд.
27. Радуйся! Руской землї познанїя и примиренїя къ Богу начатокъ быхомъ. Кен. 1767 г.
28. Haec prima inter Rhutenos Christiana fuit, ut annales eorum testantur, qui eam Soli aequi parant. Herberst 5.
29. Сію бо хвалять Русстіи князи и сынове Русстіи. Ник. (въ об. изд.); Нвг. 1, у Лейб. 60.
30. Пророкъ. РА; Кен. 1767 г.; Лавр. 1872 г.
31. Вѣчную. Во вс. сп. и изд.
32. На. Во вс. сп. изд.
33. Яко десницею защитить я и мышыцею покрыть я. Защитиль бо есть. ИХП; Ип. 1871 г. «Яко же рече Соломонъ похвала..... защитить я.» Нѣтъ: Ник. (въ об. изд.).
34. Ол(ь)гу. Во вс. сп. и изд., кромъ Тимк. и П. С. Р. Л. I.
35. Такоже и по смерти тѣло ея (и тѣло ея по смерти) нетлѣнно соплюде. ЦСоф.; Воскр. (въ об. изд.).
- а) 6477. 969. Святославъ не долго бытъ въ Кіевѣ скучилъ, понеже бытъ пребывать въ болѣ и воевать, говорилъ матери своей и боярамъ: „не приятно мнѣ быть въ Кіевѣ, но хочу жить въ Переяславцѣ на Дунай, той бо есть сердце землї моей, яко ту вся благая сходится: отъ Грекъ получаю парчи и одежды, злато, вина, овощи разночтнны; изъ Чехъ и Угоръ сребро и кони; изъ Руси кожи, звѣрей, воскъ, медъ и войско, чрезъ что имѣя и войско мое всякое довольство“. Ольга же увѣщевала его говоря: „Ты видишъ меня престарѣвшу и больну сущу, какъ хочешь ити отъ меня, но прошу пребудь со мною; а когда умру, погреби меня, потомъ иди куда хочешь“; бѣ бо разболѣлася ужѣ, и по трехъ дняхъ умре Ольга. По ней же не токмо сынъ ея и внуки, во всенародно съ жалостію великою плачали, и погребли ея у церкви со Христіаны, яко заповѣда сама; трзыны же не повелѣла надѣ собою, яко обычай невѣрующаихъ во Христа, творить. Былъ бо при ней священникъ; сей похоронилъ блаженную Ольгу. Сія бысть предтекущая въ христіанствѣ въ землї Русской ко благочестію, аки денница предъ солнцемъ, аки зари предъ свѣтомъ сіяющая. Тат. 48—49.
- б) Въ хѣто 6477 рече Святославъ къ матери своей и къ боярамъ своимъ: не любо ми есть быти въ Кіевѣ, но хочу въ Переяславцѣ на Дунай, яко то есть средина земли нашей. И ту благая сходятся, отъ Грекъ злато и паволоки, вина и овощи различное. А изъ Чехъ и Лиховъ и изъ Угоръ, сребро и кони, изъ Россіи же бѣлы, воскъ медъ и челядь. И рече Ольга: видиши мя больну сущу како можешъ отъти отъ мене, но пожди дондеже скончаю жизнъ мою, и по кончинѣ погреби мя, а потомъ иди аможе хощши, и по трیехъ днехъ умре Ольга, и плачали по ней сынъ ея и внуци ея и людіе вси плачемъ великомъ, и везше

погребоша ю, безъ тризны, ибо она сама не повелѣла надъ собою тризны творить ни насыпать могилы, и тако святая Ольга аки предтеча предъиде Христіанству впредъ имущему быти отъ внука ея Владимира; и аки денница предъ солнцемъ, аки зари предъ свѣтомъ. Сia бо сіаше аки луна въ нощи, тако сія въ невѣриныхъ человѣцехъ свѣтишеся аки бисерь въ нечистотѣ, нечистота бо баше грѣхъ, его же мы омыхомъ крещенiemъ святымъ, яко же и сія Святая Ольга очистися купелю святою, и совлечеся грѣховныя одежды ветхаго человѣка Адама, и облечеся въ нового человѣка, то есть Христа. Мы же рцемъ къ ней: радуйся Рускій познанія Бога начатокъ, ты бо примиръ насъ ко всѣхъ Создателю Богу. Ты первая вошла въ царство небесное, тебѣ похвалитъ Рустії сынове, ибо начальница ихъ спасенія. Лѣт. Н. Л. 79—80.

в) Рече Святославъ к матери своеи къ боларомъ своимъ. нелюбими есть въ Киевѣ быти хощу жити въ Переславце на Дунаи. яко то есть земли нашей. средина. како ту вся благая моя сходится отъ Грекъ паволоки. злато і вино и овоющъ изъ Угрь. кони и сребро и злато. из руси скора и медъ и воскъ и челядь и рече Олга видинши мя болиу сущу гдѣ хощеши отъити отъ мене. бѣ бо разболѣлась уже и рече ему погребши мя иди аможъ хощени. и по трехъ днехъ умре Олга. Въ лѣта. 6477. И плакахуся по неи сынъ ея і внучи ея і вси людие плачахуся и погрѣбоша на мѣстѣ идѣже заповѣдала. Соф. 1795 г. 41.

г) Въ лѣто 6477. Пришедъ Святославъ прогнавъ Печенѣгъ, рече матери своей и боларомъ своимъ: «не любо ми есть быти въ Киевѣ, хощу жити въ Переяславцы (на) Дунаи, яко то есть среди земла моая, ако ту вся благая

ми сходятся: отъ Грекъ паволоки, и злато, и вина и овоющъ, ис Чаховъ же и Дяховъ, пзъ Угрь сребро и кони, изъ Руси скора, и воскъ, и медъ и челядь.» И рече ему Олга: «казъ есми при смерти уже, видинши мя болиу сущу; где хощеши отъ мене ити?» бѣ бо разболѣлась уже; рече же ему: «погребь мя иди, аможе хощени.» И по трехъ днехъ преставися Олга, и плакася по неи сынъ еа Святославъ Игоревичъ, и внучи еа, Ярополкъ, и Олегъ и Владимиръ Святославичи, и людие вси плакахуся по неи велии; и неспе погребоша ю на мѣстѣ, иде же бѣ заповѣда Олга, и не сыпаша могилы надъ нею, не вель бо творити тризны надъ собою; отпѣ же надъ гробомъ ерей надъ нею, бѣ бо имѣ прозвитеры втайни, сей похорани блаженную Олгу, пѣвъ надъ нею надгробныя пѣсни. Сia бо бысть предтекущія христіанствія вѣры въ Русстей землї, яко денница предъ солнцемъ текуща.... Мы же мало нѣчто къ ней изорчемъ: радуйся, Русское познаніе, къ Богу начатокъ примиренію тобою быхомъ; сіи пръваа отъ Руси вѣніде въ царство небесное, сю бо хвалить Русстії сынове, яко начальницу и молебницу: ибо и по смерти за Русь Богу молящеся, просящи винчатомъ свою на противныя одолѣніа.... Зашпиль бо есть Господь сю блаженную Олгу отъ противника и съностата діавола, такоже и по смерти тѣло еа нетлѣнно съблуде. Престави же ся блаженнаа княгиня Олга, нареченна во святомъ крещеніи Елена, въ лѣто 6477, мѣсяца іула 11 день, на память святых великомученица Евфиміа, бывши въ крещеніи лѣть 14. Твер. 67—69; Ркп. П. Б. Ф. IV, № 214, л. 44.

д) Въ лѣто 6477, рече Святославъ матери и боларомъ: не любо ми есть

жити въ Кіевѣ, хочу жить въ Пере-  
славцѣ, и на Дунаю средь земли мо-  
ея, яко тутъ привозатъ всякое узо-  
рочье и овощъ; отъ Грекъ злато и  
серебро и жемчугъ, а изъ Угры сре-  
бро и кони; изъ Руси скара, и воскъ,  
и медъ, и челядь. И рече ему Ольга:  
Видини мя болну сущу, Князь же  
Святославъ и погребе ю ту въ Кіевѣ.  
И заповѣда Ольга ии тризынъ творити,  
ни могилы сыпти; бѣ бо имущи у  
себя презвитера въ тайцѣ, и той по-  
гребе ю, и похорони блаженную Оль-  
гу. Сей бысть предотеча руской зем-  
ли, аки денница предъ солнцемъ, аки  
заря предъ свѣтомъ, сія сияше аки  
луна въ нощи: тако и сія свѣтѧше,  
аки бисеръ въ калу, сирѣчь въ не-  
вѣрныхъ. Мы же раемъ къ ней: Ра-  
дуйся Руское познаніе къ Богу, пер-  
вое отъ Руси вниде во царство небес-  
ное: сю хвалитъ Рустікъ сынове, ви-  
даще ю лежашу въ тѣлѣ за многа  
лѣта. Аpx. 21.

е) Въ лѣто 6477. Въсхоте Святославъ  
ити въ Переславецъ жити оставилъ Кіевъ,  
глаголя: то есть срѣда земли мо-  
ея, яко ту всѣ добро сходится отъ  
всѣхъ царствъ. И рече ему мати:  
видини мя болну соущу, камо хоще-  
ши ити; погрѣбъ мя, пакы амо же хощеши.  
И по трѣхъ днехъ оумре Ольга.  
И плакася по неи сынъ ея и вноуци  
ея и людіе вси великомъ плачерь. И  
несъше погрѣбоша ю намѣстѣ и през-  
витеромъ; заповѣда не творити тризы-  
ны надъ собою. И си бысть похвале  
достопна, прѣвыши вожь христианѣству.  
Пер. 15.

ж) Въ лѣто 6477 оумре Ольга мѣсяца  
июня 11. Скр. Новг. 7.

з) Въ лѣто 6477. Умре Ольга, іюля въ  
11 день. Псков. 1, 174.

и) О князехъ Рускихъ. При семъ  
цари Цимисхія, въ лѣто 6477, пре-

ставися благовѣрная великая княгиня  
Ольга. Изб. А. Пол. 7.

и) О Князехъ Рускихъ. При семъ  
цари Цимисхія, въ лѣто 6477, пре-  
ставися Ольга въ восмидесять осмое  
лѣто. Р. Врем. 20; Он. Ркн. Р. М.  
№ 454, стр. 750.

к) По семъ глаголаше ему Елена: сы-  
ну мой Святославе! уже азъ отхожду  
свѣта сего, ты же погребши мя пой-  
деши, пдѣ же хощеши. И тако аки  
пророчица смерти своея третьего дня  
отъиде; и плакася по ней сынъ ея,  
и внуды и вси людіе, и погребена  
бысть пресвітеромъ Христіянскимъ, его  
же при себѣ имаше, отъ пегоожъ бя-  
ше и поминаема. Всѣхъ лѣть житія  
сего пожвре блаженная яко 80; ко-  
стижъ ся въ царство внука ея Равно-  
апостольного Владимира и Митрополи-  
та Леонтія обрѣтошася цѣлы, ихъ же  
Владиміръ за святыя поднесе, и день  
празднованія ея уставлено Фотіемъ  
Патріархомъ Цареградскимъ Іузія въ  
11 день. Новый Лѣт. 10.

л) Завѣтъ къ сыну блажен-  
ная Ольги прежде представле-  
нія ея. Иже въ Кіевѣ Свѣтославъ  
рече матері своей и Боляромъ сконъ:  
„Не угодно ми есть жити въ Кіевѣ,  
но хощу жити въ Переславцы, иже  
на Дунаи, яко той есть среди землї  
моей, и ту вся благая мнѣ сходится,  
отъ Грековъ злато и павлочки и вино  
и овоціе различно; отъ Чеховъ же и  
отъ Угровъ серебро и кони; да изъ  
Руси бѣлка, мѣдь, воскъ и челядь.“  
Блаженная же Ольга плачущися рече  
ему: «Вскую оставляши мя, о сыну!  
камо грядеши чужихъ желал, а свою  
землю кому вручаещи, чадо ти милый!  
Азъ стара, и яко видини мя конечно  
изнемогаю. Азъ чадо! прежде много  
молихъ та, дабы со мною вѣроваль  
единому истинному Богу, и дароваль  
бы ти земному царство небесное. Ты

же возненавидѣлъ совѣтъ мой, и отвѣг-  
же словеса мои, не возхотѣ разумѣти  
истинныи, паче же гнѣвався на мя  
прелестію. Погружаяся сквернаго и  
смраднаго кумиробѣсія слѣпотою не-  
вѣрія, претыкался во глубинѣ всякия  
исчестоты, низлагаясь послѣдня губи-  
тельному коварству лукаваго діавола.  
Не положилъ еспи Бога помощника  
себѣ, но упова на множество тѣлъни-  
го собранія, еже вскорѣ преходитъ.  
Нынѣ же, о чадо! не ходи никамо же,  
дондеже отъиду житія сего, и погребе-  
нію предана буду, и тогда идепи амо-  
же хощеши. А я же о мнѣ по престав-  
леніи моемъ да не сотворите ничто же  
по вашему поганскому обычаю, но през-  
витеръ мой той да погребеть грѣш-  
ное тѣло мое, якоже есть обычай  
Христіаномъ погребати равна съ зем-  
лею; могилы же надо мною да не дер-  
знетъ нижто же сипати, ии тризны тво-  
рити, но послѣ же злато въ царствую-  
щій градъ къ Патріарху, и той мо-  
литьву и приношеніе сотворитъ къ  
Богу о душѣ моей, и нищихъ милос-  
тынею учредить. Не буди же никако  
сотворити, но исполни завѣтъ мой;  
уже бо приближися время скончанія  
моего, да къ желаемочу Христу отъиду,  
ему же вѣровахъ.“ Святославъ же слы-  
шавъ материни глаголы, слезъ испол-  
нистася очеса его, аще не обратися  
во Христа, но матерелюбно обѣщася  
по повелѣнію ея сотворити о ней.

О преставленіи блаженныя  
Ольги. И по трехъ днехъ послѣд-  
нее изнемогаше блаженная; и тогда  
напаче благодарствуя Бога и Пречис-  
тую Богородицу, юже всегда помо-  
щицу имѣя, такоже и вся Святая въ  
молитву на помощь призываля; и при-  
спѣвшу часу, внесла отъ тѣлесна-  
го союза душа ея хотише разлучитися,  
и къ вышнему преселитися чертогу,  
къ нему же издавна тщащеся, и спо-

добиша быти причасница животворя-  
щихъ таинъ Пречистаго тѣла и крови  
Христа Бога нашаго, и благодаренію  
и молитвѣ сущѣ во устѣхъ ея, раду-  
ясь предаде святую свою душу въ  
руцѣ всѣхъ Бога, и прейде въ вѣчныя  
обители, и сподобиша небесному чер-  
тогу съ мудрыми дѣвами. Преставися  
же въ лѣто 6477. мѣсяца Іюля въ 11.  
день, живши въ супружествѣ лѣть 42  
отъ дѣвства своего; по смерти же  
мужа своего въ 10. лѣто сподобиша  
возврѣти благодать святаго Креще-  
нія. Пребысть же во святомъ Креще-  
ніи благочестно и богоугодно до ста-  
росты мастилы лѣть 15, всѣхъ же лѣть  
живота ея баше близъ осмидесяти  
лѣть. Великій же Князь Святославъ  
сынъ ея и внучы ея, съ ними же  
Князи и Боляре и прочіи чиновники,  
и всего града людіе, плакахуся по ней  
плачемъ веліемъ зѣло.

О погребеніи блаженныя  
Ольги. Внегда же понесла ю на  
погребеніе, и тогда елико вѣрныхъ,  
иже баху ту, такоже и невѣрніи, свое-  
земніи же и пришельцы отъ многихъ  
странъ, купцы жъ и прочіи вси, вельми  
плакахуся о лишией блаженныя Оль-  
ги. Князи бо и вси Вельможи и про-  
чіи сановницы имѣша ю, яко едину  
отъ премудрыхъ, разумѣйшу въ управ-  
лениі царствія, и крѣпку побор-  
ницу державы, и самъимъ тихо  
увѣтливу въ совѣтѣ и благоразсудну  
въ наказанії; граждане же и пришель-  
цы, такоже имѣша ю прибѣжище и  
упокоеніе; вдовицы же и сироты обиль-  
ное пріятіе и насыщеніе и одѣжда  
всегда пріимаху отъ нея съ любовію;  
нищіи же и убозіи всѣхъ потребныхъ  
изобильное довольство получаху отъ  
нея. И такова многонароднаго плача  
во умиленіи конецъ достиче, и доне-  
сонаша ю на мѣсто, идѣ же сама бла-  
женная заповѣда погребсти себѣ, и ту

презвитеръ ея отпѣвъ падъ иею за- идѣже бѣ погребено тѣло святое bla-  
женнаго исальмошнїя и молитвы, и женная Ольги; и дошедшиа велѣша  
прочая службы совершивъ, благоговѣй- окопати землю, и обрѣтоша Святую  
но погребею, и вся, яже о ней содѣяся вмущу уды по образу лежаща, и то-  
тогда по повелѣнію ея. Сія святая и чоже отъ перваго образа памѣнися,  
блаженная великая Княгиня Ольга, и ничемъ же неврежено, и баше цѣло  
нареченная во святомъ крещеніи Еле- и со одежею. И благоговѣйно касают-  
на, праведно и богоугодно живьть свою ся спасъ святыми мошемъ, иже на то  
препроводи, егоже ради сторичное учинени. Равноапостольный же Вла-  
мѣдровозданіе отъ Бога воспріять, до- димириъ со Архіереомъ и прочіи съ иными  
стойно праведнымъ царство небесное цѣловаша святыхъ сія мошы, отъ ра-  
и нетлѣнное блаженство. Честныи же дости слезъ множество отъ очю ве-  
мощи ея по преставленіи ея пребыша пушающе, и облаговонша со ароматы,  
въ землї лѣтъ яко 30; обрѣтены же пребыша цѣлы и нетлѣнны, отъ иныхъ же и ливище прославлиху Бога, про-  
различныя чудеса и многа исцѣленія славльшаго дивно Святую свою, и  
содѣвавшихъ приходящимъ съ вѣрою и преложена бысть въ новую раку, и  
благодатю Христовою, ему же слава несона ю въ соборную церковь, и со-  
ко Отцемъ и Святымъ Духомъ, пынѣ гласно возлагаху исаломское иѣніе, и  
и прочая подобающа священпослуже-  
присно и во вѣки вѣкомъ, аминь! нія великолѣпнѣ исполнюще, и на  
Ст. Кн. I, 32—34.

м) Самъ бо тогда самодержецъ Свѣ-  
тославъ живише въ Переславцѣ на  
Дунаи. И тогда Печенѣзи, яко времѧ  
си улучивше, нападоша на градъ Ки-  
евъ. И аще не бы Господь храный  
Владимира раба своего, хотящаго по-  
слѣди быти ему сосуду избраниаго, и  
молитвѣ ради праведная Ольги, вма-  
лѣ бы взять быль Киевъ градъ, и  
посла Ольга къ сыну си возвѣщая ему  
случаяся. Онъ же вскорѣ прииде,  
и цѣлова матерь свою и чадъ своихъ,  
и прогна Печенѣгъ, и бысть миръ.  
При немъ же въ лѣто 6475. блажен-  
ная Ольга мати его съ миромъ ко  
Господу отъиде, память добру нача-  
ло благочестія вѣмъ намъ (слави. Ст.  
Кн. I, Житіе Владимира. 87.

н) Самодержецъ Владимиръ съ пер-  
восвятителемъ Леоптіемъ, и съ иами  
же соборъ священныи и лики иночес-  
кій, и множество народа, и вси вку-  
пѣ со иконами и кресты, и со свѣ-  
щами, и єпімяномъ торжественно шес-  
тие твораху со усердіемъ до мѣста,

и чоже отъ перваго образа памѣнися,  
и ничемъ же неврежено, и баше цѣло  
и со одежею. И благоговѣйно касают-  
ся спасъ святыми мошемъ, иже на то  
пушающе, и облаговонша со ароматы,  
и ливище прославлиху Бога, про-  
различныя чудеса и многа исцѣленія славльшаго дивно Святую свою, и  
содѣвавшихъ приходящимъ съ вѣрою и преложена бысть въ новую раку, и  
благодатю Христовою, ему же слава несона ю въ соборную церковь, и со-  
ко Отцемъ и Святымъ Духомъ, пынѣ гласно возлагаху исаломское иѣніе, и  
и прочая подобающа священпослуже-  
нія великолѣпнѣ исполнюще, и на  
уготованномъ мѣстѣ славно и честно  
поставлена бысть честная рака съ  
нетлѣнными мошами блаженныхъ Ольги,  
отъ нея же многа чудеса и исцѣленія  
содѣвавшихъ благодатю Христовою. Въ  
принесеніи въ церковь, и въ положе-  
ніи во гробъ, и въ поставленіи на  
уготованномъ мѣстѣ, и прочая лѣта,  
отъ иныхъ же едино даречется. Быше  
надъ гробомъ ея оконце на стѣнѣ  
церковнѣй, и всѣмъ приходящимъ ко  
святымъ ея мошемъ, съ вѣрою само  
оконце отверзашеся, и явно зриху  
цѣлы и нетлѣнны лежаща святыхъ  
мошы Блаженныя Ольги, сѣѧвшиху  
яко солнце, и яко же кто недугомъ  
одержими бываху, ту исцѣленія полу-  
чаху, и здравы отхожаху въ domы  
свой, радующеся и славище Бога, и  
Пречистую Богородицу, и святую Ве-  
ликую Княгиню Ольгу. А аще кто съ  
маловѣріемъ приходай, и тѣмъ не от-  
верзашеся само оконце то; аще же кто  
и въ самую церковь вицдеть съ тако-  
вымъ малодушіемъ, сумнася въ сердцѣ  
своемъ, и ничто же не увидитъ святыхъ

ея мощей, точію гробъ едни. Ст. Кн. I, 39—40.

о) Глава 60. Обрѣтеніе честныхъ мощей блаженныя и праведныя великия Княгини Ольги. Тогда же великій князь Владимиръ и Преосвященный Митрополитъ Леонтий, люботицательно Богомъ подвизаевши, воспоминая о честныхъ мощехъ святыхъ и блаженныя и великия Княгини Ольги, бабы сего дивнаго Владимира, яко та бише первая предтеча Русинъ людѣмъ къ Богу, и основаніе благочестію, и проповѣдница иенорочныя вѣры Христіанскія, и по бою разсудивше, яко не лѣпо есть честному ея тѣлеси кромѣ быти святыя церкви. И тако Божію волю со многимъ усердіемъ подвигшися самъ Самодержецъ Владимиръ купно и съ первовсвятителемъ Леонтиемъ и со всѣмъ освященнымъ соборомъ, и свѣтлымъ спіелитомъ, и со множествомъ народа, со свѣшами и съ фимиономъ и пасалмоніемъ, въ пріїдеша на мѣсто, иде же почиваху чудотворные ея мощи, и раскопавше землю, и обрѣтоша святое тѣло ея цѣло и нетленно, и со одеждой. Тако бо Богъ прослави рабу свою правовѣрія ради ея и благихъ дѣлъ, ими же угоди Богу, и со многимъ благоговѣніемъ взяша святые ея мощи, яко обрѣтающе сіе паче богатства многа, и принесше въ новоозданную соборную церковь Богоматере, и положиша во гробъ каменнѣ, отъ ней же многа чудеса и различная исцѣленіе содѣвахуся благодатію Христовой. Ст. Кн. I, Житіе Владимира, 160.

п) Въ десятое лѣто по крещеніи владимирове совершился соборной храмъ каменной, и пренесе владимерь тѣло блаженныя олги княгини въ новопоставленной храмъ и положи во гробъ каменнѣ, отъ ней же и чудеса быша многа. Ркп. М. П. М. № 423, л. 21. „видиши мя уже болну сущу, молю тя,

p) Suiatoslao autem Duce Russiae in Bulgaria expeditionem innoverante, gens Pieczeniegorum adueniens Castrum Kijow, in quo mater Suiatoslai Holcha alias Helena cum tribus filiis Suiatoslai nepotibus, vederilicet Jaropelco, Olcha, et Vladimiro residebat, vallat et impugnat. Fuisset tum deditio Castri Kijow fame Olcham, et viros qui inerant cum ea praemente subsequuta, nisi nonnulli ex Ruthenis Pieczeniegos hostes fallendo, metum illis iniécissent, sugerendo Swiatoslaum Ducem cum victore exercitu ex Bulgaria aduentare. Eo enim avisamento territi Pieczeniegij obsidione soluta, magna trepidatione discedunt, sub quo tempore mater Suiatoslai Olcha moritur. Dlug. 96—97.

c) A gdy się do Peresławia wracał, rzekła matka Holha: Już, już synu miłu ja umrę, ty mnie gdziekolwiek będziesz chciał pochowasz, i tak (jakoby wieszcza śmierci swojej) dnia trzeciego umarła, pochowana w Kijowie, której potym kości Włodimirz wnuk, ochrzciwszy się, za święte podniosł i jest między święte policzona, przez patriarchę Konstantinopolskiego: dzień jej Rus święci jedennastego dnia Lipca miesiąca. Stryjk. 122.

т) Въ лѣто 6482 (973). Рече Святославъ ко Олгѣ матери и ко бояляромъ своимъ: „не любо ми есть жити въ Киевѣ, хочу жити въ Переяславцѣ въ Дунай (сей Переяславецъ Кромеръ Дерестеромъ называется), тамо бо есть среда земля моєя, тамо бо сходятся вся благая: отъ Грековъ злато и поволоки, вино и овошіе различное, такожде зъ Чеховъ и Угрозвъ сребро, кони, а съ Руси скорѣ и воскъ, медъ и челядь.“ И рече ему Олга:

пожди мало, да мя погребешп, и то  
соторицъ пойди аможе хощеш; еще  
же и сие заповѣдаю, да ни единого  
тризнища по обычаяу поганскому надо  
мною твориши, ниже могилы сыплеми,  
но да мя погребеть священникъ хри-  
стіянскій, его же при себѣ имѣхъ,  
яко же самъ вѣсть.» И по трехъ днехъ  
преставиша блаженнай Олга, пребыв-  
ши во крещеніи лѣтъ 15; и плакаху-  
ся по ней людіе плачемъ велиимъ, и  
погребоша ю хрестіяне со іереи, яко-  
же заповѣда. Густ. 246.

у) По семъ глаголаше къ нему Еле-  
на: сыне мой Свѣтослав! уже азъ от-  
ходжу отъ сего свѣта; ты же погреб-  
ши мя, пойдеши, идѣже хощеш. И  
тако аки иорочница смерти своея,  
третіаго дне отыде въ чертогъ Царя  
небеснаго; и плакася по ней сынъ ея  
Свѣтославъ, внуцы и вси людіе, и по-  
грабена бысть пресвітеромъ, егоже  
при себѣ держаше, на мѣстѣ, идѣже  
заповѣдала, и поминаше ю пресвятарь  
Христіанскій. Кости же ея великій  
князь Владимиръ внукъ ея, по креще-  
ніи своемъ, за сватыя поднесе, и въ  
святыхъ число есть вписанна чрезъ Па-  
тряпра Цариградскаго Сергія,<sup>1)</sup> и  
оттуду Русь наша и день въ память  
ея 11 Іюля съ церковью празднууетъ.  
Текстъ изъ печ. Синопс. 28; Вар. изъ  
Ркп. Синоп. Е. В. Барсова, л. 20;  
Ркп. П. Б. Ф. IV, № 295, л. 9; Ркп.  
Синопс. Ундол. № 1110, л. 90 об.;  
Ркп. Ундол. № 764, л. 90.

ф) На третій день послѣ того она  
умерла и съ большимъ торжествомъ  
была оплакана и погребена въ городѣ  
Переславѣ. Петръ Петрей, Чт. въ  
Общ. Ист. и Др. 1866 г. кн. I, 97.

<sup>1)</sup> Чрезъ патріарха цареградскаго Фотия. Ркп. Синопс. Барс.; Ркп. П. Б. № 295. Фотіемъ патріархомъ цареградскимъ. Ркп. Ундол. № 1110; Ркп. Ундол. № 764.

х) Въ толь же день представ-  
ление скіяные царице роутъ-  
ские ольги прѣматерь всѣхъ  
парей роушскихъ.

Сли ближенаа олга. иже оставльши  
еленискоую злоую прѣльсть отчу пачеже  
дая<sup>1)</sup> и въземши еленину моудрость и  
моужскуюю крѣшость иде въ костандпнъ  
градъ. оттоуду сподоби се святаго крѣ-  
щенія отъ патріарха и приемши отъ  
него крестъ приде въ свою землю иже  
нынѣ стоять въ кпевѣ въ святѣи софиї  
въ олтари на деснѣи странѣ имѣе пис-  
мена обновисе въ роушѣи земли  
крестъ отъ олги благовѣрные книгии.  
матерє святославле. по всему подобе-  
ющуое святѣи еленѣ. яко же бо она  
шьдши въ ерусалимъ обрѣте честны  
крестъ господнъ. такожде и сип нова  
елени створи. тако име прире въ свя-  
тѣи крѣщеніи. и никто доволень из-  
вѣщати ю. и словеса же къ похвален-  
ию же нынѣ сплѣть яко солнце и  
солнце многащи скрываеть свѣтъ свои  
облакомъ застоупающимъ или решѣ  
яко лоуна ово егда растеть ово егда  
же оходѣваетъ иль ли приложити те  
къ ликуо звѣздному иль и въ тѣхъ по-  
гани чтоуть яко бсга. отъ тебѣ израс-  
толе кнезы наши. поганыхъ штанипе  
побѣждадей. и паче наоучѣютъ како  
кланѣтисе и чисти въ троици единого  
бога. его же молещи не прѣстап о чтоу-  
щихъ день прѣставления твоего. Перг.  
прологъ XIII—XIV ст. Р. М. № 319,  
л. 132. Тоже: Синаксарь 1340 г., л.  
113, въ статьѣ: „О нѣкот. Слав.  
Рукоп. въ Бѣлгр. Загребѣ и Вѣнѣ“,  
В. Ламанского (Прилоз. къ IV т.  
Зап. Ак. Н. № 1, 1864 г.).

ц) Приемши крестъ и прозвутера при-  
иде въ свою землю. И той крестъ  
(иже нынѣ) стоять въ св. Софиї въ  
олтари на деснѣи странѣ, имѣя письме-

<sup>1)</sup> Недописано по причинѣ прорѣхи. Въ Си-  
накс. 1340 г. дилвола.

на сице: Обновися русская земля святымъ крестъмъ, его же приять Ольга. благовѣрная княгини (обновися въ рутьстѣи земли крестъ отъ Олги княгинѣ матерѣ Святославѣ). Перг. прол. XIII—XIV ст. Р. М. л. 132; Древи. Пам. Русск. из. и письма, Срезневскаго, стр. 5—6.

ч) О успение блаженное ольги пророчицѣ русской.

Си блаженная ольга родомъ плѣсковытыни. жена же игоря князя всея роуськихъ земли паже сѣдѧше киевъ. нача княжити. святославъ сынъ его. и бѣша вси людие невѣдущи бога. кумромъ служаще и дияволоу оугодия творяхоу. блаженная же ольга моудра сущи. паче всѣхъ не мало печаловаше. видящи вси человѣкы прѣльщены дьяволомъ. Слышавши же о вѣрѣ грѣчестѣи. иде въ константина градъ. тѣгда царствоующю цѣмьсѣю испытавши добрѣ вѣру святою и крестися отъ патрарха Фотия. просвѣщена же бывши радовашеся душою. и поучивъ ю патрархъ о вѣрѣ и рече блажена еси ты въ женахъ русскихъ. благословити бо та имсуть сынове русистин въ послѣднии родѣ вѣноукъ твоихъ. бѣ же имя си наречено въ святѣмъ крещеніи елена. Посемь примѣши крестъ и прозвутера. приде въ свою землю въ роуському. и тъ крестъ стоить въ стой софии въ олтари на деснои странѣ. имѧ писмена сице. обновися роуськая земля. святымъ крестомъ его же прия ольга благовѣрная княгини. и обиходяше всю роусьскую землю дани и оурокы лыгъкы оставляющи. и кумпры сокрушающи. яко истиннайа обученица христова. даяшже и мѣстно много. субозѣи чади. аще и поганымъ даяш. и нъ боиа дѣлжника собѣ створи. иже ѿ тако прослави. нетлѣниемъ блаженное тѣло вѣнчавъ. еже и нынѣ видимо есть. всѣми русскими сыниими чудными. и поживши

лѣт 75 пача болѣти. и призвавши сына своего святослава заповѣда ему погрестися съ землею ровно. а могилы не соути ни тризны творити ни дыва дѣяти. и посла злато къ патрарху въ царьградъ и преставися мѣсяца июля въ 11 день. Послѣднѣе вѣноукъ еи володимиръ. крести всю землю русскую. и сѣзда церковь. въ имя святой богородицы. и вѣземъ отъ земля тѣло бабы своеи нетлѣнно вѣложъ въ раку дрѣвяною и постави въ церкви стыя богородица юже самъ сѣзда. Перг. прологъ XIV ст. Типограф. святѣйш. Сунода, № 368, въ Годичн. торжеств. актѣ въ Импер. Новоросс. Университетѣ 30 авг. 1869 г. въ рѣчи г. Некрасова: „О современныхъ задачахъ изученія древне-русской литературы“.

ш) Мѣсяца июля въ 11 день. Память святыхъ блаженныи великия князни олги. нареченной въ святомъ крещеніи еленѣ руской.

Святая великая князни олга родися въ плѣсковской страцѣ. въ си зовомыи выбуто. отца имѣаше певѣрна соущи. также и матерь некрещеноу отъ лзыка варяжска. и отъ рода не отъ княжска. ни отъ велможъ. но отъ простыхъ баше человѣкъ. о имени же отца и матере писаніе нигдѣ жъ изъяві. образомъ баше святая тиха и кротка. и любима ко всѣмъ. и мудра зѣло по семь князь роускій игоуръ поня ю за ся за премногую ея добродѣтель и доброправіе. по времени жъ родися сынъ има святославъ. еще бо въ нѣвѣрствіи има сущи. по семь деревянѣ оубиша велика князя игоура. сыну же его святославу въ то время еще младоу сущоу оста отца своего. и сѣде въ киевѣ. святая же князни олга по смерти моужа своего игоря просвѣщена бывши божію благодатію. и иде въ землю грѣческую въ царствоующий градъ

взыскати вѣры христовы идѣже хри-  
стиянство оутвердиша. и паки пришедъ  
святая в царствоющій градъ. и ис-  
проси отъ патріарха святаго крещенія.  
по семъ царь вѣсхотѣ пойти святою за-  
си. понеже бо мудра бѣ, и красна  
зѣло. и абіе божію помошю оупре-  
мудри царя и глагола. царю не подо-  
баетъ христіаномъ логаныхъ понмати.  
по семъ царь же с патріархомъ самъ  
крести своима рукаама святую. въ имя  
отца и сына и святаго духа. и наре-  
коша имя ен елена. и паки пооучивъ  
ю патріархъ (sic!) отъ божественныхъ  
висаній. по семъ скатая даде патріар-  
ху блудо злато. з драгими камыкі.  
и ж женчюгомъ устроено. на послуже-  
ніе святому олтарю соборные церкви.  
и паки царь глагола святѣй поиди за-  
ми, се оуже крещена еси. святая же  
глагола. царю не подобно ти есть по-  
няти. понеже породилъ мя еси в коу-  
шѣли святаго крещенія. царь же помы-  
сливъ и патріархъ яко не подобаетъ  
поняти еи, и даде святыи дары многи  
царь также и патріархъ. и отпости-  
ша ю с великою честью в землю роу-  
скою к людемъ своимъ. и по семъ свя-  
тая нача требища и кумиры сокроу-  
шати по многимъ мѣстомъ. и в тѣхъ  
мѣсто нача кресты христовы поставля-  
ти. кресты же тѣ христовы знаменія  
и чудеса творать и до сего дни, идѣ-  
же святая поставила баше. посемъ  
же святая хожаше по градомъ, и по  
мѣстомъ очаше вѣры христовѣ. и  
оуники легкіи и дани полагаше на  
людехъ. і паки пріідѣ святая на мѣ-  
сто плесковы рѣки и великіе, и възлю-  
би мѣсто велими. баюо бо на мѣсте  
томъ лѣсь великъ и доубровы многи.  
и тоу видѣ лоучю тріснателного бо-  
жества. і на мѣсте томъ крестъ по-  
стави. крестъ же тои стоять и до се-  
го дни в память святая. святая же  
пророчески глагола бояромъ своимъ и

рече на мѣсте семъ будеть перковъ  
святыа тронцы. градъ же будеть ве-  
ликъ и славенъ зѣло. и пзообліа в немъ  
боудеть многа. и по семъ святая пріідѣ  
къ сыну своему святославоу и живи-  
ше с нимъ. и абіе нача святая оучити  
сына своего святослава о вѣре хри-  
стовѣ. сынъ же святый ип мало внять  
о семъ. но хожеше въ мнозе силы. и  
плениша грады и языцы. и дани многи  
полаше на нихъ. и посгѣди же и  
самъ святославъ в нѣкѣрии оубъенъ  
бысть отъ агарянъ. и по семъ святая  
посла много зата на плесковъ рекоу,  
идѣже видѣ лоучю тріснателного бо-  
жества, на поставленіе церкви свя-  
тыхъ троица. и по семъ по крещеніи  
поживе лѣть. 15. и угоди богоу. и  
с миромъ предавъ святою свою и  
честною душю в роуцѣ христу бо-  
гоу. в лѣто 6400 седмьдесятъ седь-  
мое. мѣсяца июля в 11 день. и по  
семъ времени многоу миноувшоу по  
преставленіи святыхъ вноукъ же еи бла-  
женній князь владимиръ. въспоми-  
ноу о мощехъ святыхъ бабы своеї. и  
пріідѣ на мѣсто самъ с митронолитомъ.  
и со всѣмъ священнымъ соборомъ и  
с фимьяномъ. и раскопавше землю. и  
обрѣтоша честныи мощи святыхъ бабы  
своєя княгини олги цѣлы и нероши-  
мы пребывають. они же прославиша  
бога. и вземъши мощи и положиша  
въ церкви святыхъ богорадица, въ гробѣ  
каменѣ мале. и на верху гроба  
того честнаго оконцѣ сътвориша. и  
тоудѣ видѣть блаженныи тѣло лежаше  
цѣло, и тлѣнію не причастно. но свѣ-  
ташеся яко солнце. а иже кто пріі-  
дѣть с вѣрою ко гробу святыхъ. и  
оконцѣ оно иже на гробѣ святыхъ са-  
мо о себе отверзется. и видѣть чест-  
ное тѣло. и мнози пріемлють искѣ-  
ніе не оскоудно а дроугимъ иже и  
с вѣрою приходящимъ к честному  
ковчегу святыхъ. не отворится оконцѣ

гробное, и не видать святаго и честнаго ея тѣла, но токмо гробъ видяхоу святыя. Ркп. службн. XVI в. Р. М. № 397, л. 380 об.—382 об.; Оп. Ркп. Р. М. стр. 601.

Щ)... Взыска спасеніа, и прія отъ бабы (о бабѣ) своей Олзѣ, како шедши ко царю городу, и прияла быше святое крещеніе, и похи добрѣ предъ Богомъ, всѣми добрыми дѣлами украшивши, и почи с миромъ о Христѣ Иисусѣ и въ вѣрѣ блазѣ. То все слышавъ князь Владимиръ отъ бабы своей Олзѣ, нареченный въ святомъ крещеніи Елена (Елене),—той и житіе подража, (такоже и) святыя царица (свата царицн) Елены, (матере великаго царя Костянтина житію ревнуя всѣмъ и) блаженныя княгини Олги,—то слышавъ Владимиръ, разгаращется Святымъ Духомъ сердце его, хотя святого крещеніа.....

Та бо <sup>1)</sup> блаженая княгини русская Олга, по смерти мужа своего Игоря, князя русскаго, освящена бывши Божію благодатию и въ сердци пріимши Божію благодать. О, како похвалио блаженную княгиню Олгу, братіе! Не вѣдѣ. Тѣломъ жена суши, мужеску мудрость имѣющи, просвѣщена Духомъ Святымъ, разумѣвши Бога истиинаго, Творца небу и земли, въставшіи иде въ землю грѣческую, въ царьградъ, идѣже цари крестьяны и крестьянство утвердиша, и пришедши проси крещеніа, и пріимши святое крещеніе възвратися въ землю русскую, въ домъ свой, къ людемъ своимъ, съ радостию великою, освящена духомъ и тѣломъ, несущи знаменіе честнаго кре-

<sup>1)</sup> Предъ этимъ въ сп. XVI в. стоять особое надписаніе киноварью: *позвала княгиня Ольга, како крестися и добра рожися по заповѣди Господни; въ сп. XVII в. этой Пасхалии иѣть. Прим. Ист. Р. Церкви Макарія, т. I, стр. 258.*

ста. И потомъ требища бѣсовъская съкруши, и начи жити о Христѣ Иисусѣ, вълюбивши Бога всѣмъ сердцемъ и всею душою, и пойде въ слѣдъ Господа Бога, всими добрыми дѣлами освѣтивши, и милостынею украшивши, нагы одѣвающи, жадныхъ напаляющи, и странныхъ упокоющи, нищая и вдовица и сироты,—всѧ милующи, и потребу дающи всяку съ тихостію и любовію сердца, и молащи Бога день и нощь о спасеніи своеемъ. И тако поживши, и добрѣ славящи Бога въ Троици, Отца и Сына и Святаго Духа, почи въ блазѣ вѣрѣ, скончая житіе свое съ миромъ о Христѣ Иисусѣ, Господѣ нашемъ. И Богъ прослави тѣло своея си Олени, ейже имя въ святомъ крещеніи наречено блаженныя княгини Олги, и есть въ гробѣ тѣло ея честное, и неразрушимо пребывасть и до сихъ дней. Богъ бо своя рабы славить; рече бо пророкъ: *славиша мя прославлю и укоряя бесцестии будеть.* Блаженная бо княгиня Олга прослави Бога всѣми дѣлами своими добрыми, и Богъ прослави ю. Ино чудо слышите о ней: въ гробѣ, идѣже лежить блаженное и честное тѣло блаженныя княгини Олги; гробъ камень малъ въ церкви святыя Богородица,—ту церковь създа блаженны князь Владимиръ каменую въ честь святѣй Богородицы, и есть гробъ блаженныя Олги, и на верху гроба оконце сътворено, и туда видѣти тѣло блаженныя Олги, лежаще цѣло, да иже съ вѣрою придетъ, отворится оконце, и видѣть честное тѣло лежаще цѣло, и дивися чуду таковому, толико лѣть въ гробѣ лежашу тѣлу неразрушимуся. И человѣци же вѣрніи видѣвшіе чудо толико славить Бога, дивищися милости Божией, юже имать на Святыхъ своихъ. О дивное и страшное чудо,

братие, и преславно! Достойно и похвали всякая тѣло то честное: въ гробѣ цѣло, аки спя, почиваетъ! Поистинѣ, дивенъ Богъ во святыхъ своихъ, Богъ Израилевъ. То вѣдаще, вѣрній человѣцъ прославлять Бога, прославляющаго рабы своя. А другымъ, иже не с вѣрою приходятъ, не отворится оконце гробное, и не видять тѣла того честнаго, ио токмо гробъ. Тако Богъ прослави рабу свою Олту, русскую княгиню, нареченную въ святомъ крещеніи Елена! По святомъ же крещеніи си блаженная княгини Олга живе лѣтъ 15, и угодивъ Богу добрыми дѣлами своимъ, и успе мѣсяца Иуля въ 11 день въ лѣто 6477-е, душю свою честную предавши въ руцѣ Владыцѣ Христу Богу. Ихвала Равноап. кн. Владиміру и житіе его, соч. Михаила Іакова, въ Ист. Р. Церкви Макарія, т. I, 256, 258—260. Текстъ по сп. XVI в. Вар. въ скоб. по сп. XVII в. (см. Хр. Чтен. 1849, II, 302, 317).

ъ) Въ той же день оспеніе блаженная олги княгини, предтечи роусскія къ богу.

Сія блаженная олга родомъ илесковитини, жена же игоря князя всен роусскія земли, иже сѣдяше въ кievѣ. и нача книжити сынь его святославъ, бывши вси невѣдуще бога кумиромъ служаще, діволу угодная творяху. блаженна же олга княгини мудра соущи паче всѣхъ не мало печаловаше видящи человѣки вся діволомъ приищены. слышавши же о вѣрѣ гречестѣй, иде въ константины градъ. тогда царствующу царю ивану цимисхию, испытавши добрѣ вѣру христову, и крестися отъ патріарха єотія. просвѣщена же бывши радовашеся душою. поучивъ ю патріархъ о вѣрѣ рече, блаженна еси ты въ женахъ роусскихъ благословяты бо тя сынове роустіи въ послѣдніи родъ

влоук твоихъ. бѣ бо имъ ей паречено елена во святомъ крещеніи. по семъ пріемши крестъ и презвитера, и иде въ свою землю. и той крестъ и донъ стоять во святѣй софіи во олтарѣ, на деснѣй странѣ имѣши писмена сице. основися русская земля святымъ крещеніемъ, его же пріятъ олга благовѣрная княгина, и обходяше всю русскую землю, дани и оуорки оставляющи, кумиры сокрушающи, яко истинная ученица христова давше милостыню оубозѣй чади многу. аще и поганымъ даشه, но богъ должника себѣ сотвори иже ю тако прослави, и ветхіемъ божественое тѣло вѣничавъ. Еже и донъ видимо есть всѣми роусскими сыныи. чудно поживши седмьдесѧть пять лѣтъ нача болѣти призыва сына своего святослава, заповѣдавъ ему погребости съ землею равно, а могилы не сыпать, ни трпзпъ творити, ни годины дѣяти. но посла зата къ патріарху царя града, и преставлся мѣсяца іоулія въ 11 день. послѣди же внукъ ея владимиръ крести всю землю, и созда церковь во имя святыхъ богородицы. и вземъ отъ земли тѣло бабы своеи нетленно вложи въ раку древяну, и поставилъ въ церкви святыхъ богородицы.

Сие слово чти по каепсмахъ.

Ркп. прологъ С. Б., служившій оригиналъ для печатнаго, № 241. Тоже: Іосиф. прологъ, Іюль 11-го, л. 629, 630; Мак. Мин. Іюль, л. 257, 258; Ibid. л. 269, 270.

ъ) Пріиде Святая Ольга въ Отчество свое, въ немъ же родися, въ вѣсь Выбутскую, и поучи тамъ сродные себѣ люди познанію Бога. Егда же во странѣ той пріиде къ берегу рѣки, глаголемой Великой, отъ Юга къ Сѣверу текущей, и бысть противу того мѣста, идѣже въ рѣку Великую

шная рѣка, отъ Востока текущая, Пскова нарицаема, впадаетъ (бяше же тогда на мѣстѣ ономъ лѣсь велико и дуброви многи), виде обоинъ полъ рѣки, отъ Востока три пресвѣтлые лучи съ небесѣ на та мѣста сходящіе и осівающіе. Не точію же сама Святая той чудный свѣтъ видѣ, но и вси съ нею бывши, и возрадовася блаженія вельми и благодаря Бога о преславномъ томъ видѣніи, еже предзначеноша ей просвѣщеніе благодатию Божію той страны, и обратившия къ своему Сигелиту, пророчествова, глаголя: Разумно вамъ да будетъ, яко изволеніемъ Божіимъ на семь мѣстѣ, троцітельными лучами осіваюшими, имать быти церковь Пресвятаго Живоначального Троицы, и градъ велико и славенъ и во всемъ изобиленъ имать создатися. То рекши, помолися довольно къ Богу, и крестъ тамо постави. Есть же и донъинъ храмъ молитвенный на томъ мѣстѣ, на немъ же водрузи крестъ Ольга Святая. Общедши же многіе Россійские грады Проповѣдника Христова, возвратися въ Киевъ, и многамъ въ немъ благая о Бозѣ содѣловаше. Возпомяну же о видѣніи ономъ, еже видѣ при рѣкѣ Псковѣ, посла тамо зата и серебра много на создание церкви Троицѣ Святой, и повелѣ припачь людемъ населятия, не въ долгому времени бысть градъ велико Псковъ, отъ рѣки Псковы нарицаемой, и прославляяся въ немъ имя Пресвятаго Троицы". Изъ житія Ольги въ Словарѣ Щекатова, Т. IV, стр.

1321—1322.

Отъ рукописныхъ древнихъ Четьиxъ, и лѣтописцевъ различныхъ собранное сокращено:

Бяше же та отъ рода парочита, правнука Гостомысла имената мужа, иже прежде князей Россійскихъ въ Великомъ Новѣградѣ начальствование, егоже совѣтомъ прізванъ бысть отъ Варягъ на великое Россійское княженіе Рурикъ съ братиєю. Родися же Ольга въ веси нарицаемой Выбутской, яже и нынѣ есть близъ града Пскова, града же того во оное время еще не бѣ. И воспитася отроковишица аще и во ідоюполнническомъ нечестіи, обѣче въ добромъ отъ честныхъ родителей наказаніи: бяше бо зѣло цѣломудрена и премудра, яко же абіе предлежащее явить слово.....

И оубивъ тамо Оскольда и Дира, прія Киевъ въ свою область, и бысть единовластитель всѣхъ Россійскихъ странъ, храня то великое вяняженіе Игорю Рурковичу племяннику своему, и бише изъ начала ово въ Киевѣ, ово же въ Великомъ Новѣградѣ управляла державу.....

Случися же ему окрестныя грады въ веси области своея проходящу, и ловами оутѣшающуся, быти въ той странѣ, идѣже нынѣ суть предѣлы Пскова града: тамо близъ предреченыя веси Выбутскія ловитву дѣя, оузвѣ обону страну рѣки желанный се- бѣ ловъ....

Посемъ не въ долгому времени князь Игорь съ сродникомъ своимъ Олегомъ пде паки въ Киевъ, тамо хотѧще оустроити престолъ великаро-

въ той же день житіе и княженія Всероссійскаго, и содѣлана оуспеніе святаго праведнаго тако: сѣдоша бо книжествовать въ великия князини Россійскія Киевѣ, а въ Великомъ Новѣградѣ, Ольги, нареченныя во свя- яко же и въ прочихъ великихъ Россіи крещеніи Елены, бабы сїйскихъ градѣхъ, намѣстниковъ своевеликаго Князя Владимира. |ихъ посаждаху. Бысть же время ве-

ликому князю Игорю, да сочетается браку, и многимъ дѣвицамъ красныи избираемыи бывшии, как бы отъ нихъ достойна была царскаго чертога, не воалюбися князю ни едини: но воспомянувъ цѣломудренную и прекрасную Ольгу, аbie по имена сродника своего Олега послала, и съ великою честію приведе ону въ Кіевъ, и сочетася ей законнымъ бракомъ.....

Богатство же ему отъсюду течаше преизобильно, ибо и дальния страны дани и дары многи ему даны. Таже постиже его кончина сицевымъ образомъ: понеже оуже оупразднися отъ многихъ браней, и мирное имѣаше пребываніе, восхотѣ оубо видѣти область свою, и нача проходить грады и страны Россійскія земли, и обычныи отъ нихъ дани взимати. Пріиде же и къ Древлянамъ, и воспомяну прежнюю злобу ихъ, яко въ началѣ княженія его отступиша отъ него Древляне, и едва браню паки ему быша покорени: того ради оусугуби на нихъ дань, и отаготи ихъ. Они же опечалившеся, совѣтоваша съ княземъ своимъ Майдитомъ, иже и Низкии нарица-шеся.....

А Древляне во оубіеніи великаго князя веліе пріемше дерзновеніе, оусовѣтовавши пояти княгиню Ольгу своему князю Майдиту Низкии въ же-ну, а Святослава наследника Игоренка мала суща отрока тайно иѣкако оумер-твити, да тако князь пхъ вселїи будеть обладатель.....

Быше бо мужъ твой аки волкъ расхищал и граби, а наши князи добри суть, яко распространша Древлянскую землю, и нынѣшній нашъ князь лучшій есть паче Игоря, кротокъ, любовенъ и милостивъ ко всѣмъ, младъ лѣты, и лицемъ красенъ: пойди оубо ты за нашего князя, да будеши намъ госпожа, и не токмо земли Россійскія,

но и паше Древлянскіи обладательница.....

Вы же егда оутро пріодугъ отъ насъ ко сланію звати васъ къ намъ на пиръ, вѣждите, како имате соблюсти честь пославшаго васъ князя къ вашу, да имже образомъ пріодсте къ Кіеву, сице и къ палатѣ пирной пріодите, въ ладяхъ ко сланію отъ Кіевланъ на главахъ, яко да вси видять вашу честность, и познаютъ мою къ вашему князю любовь, саже ради великою честію пред лядьми моними почтати васъ.....

И повелѣ въ ту ночь ископати яму глубоку во дворѣ княжемъ, пже бѣ виѣ града, идѣже и палата бяше прекрасна: тамо бо славному пиру готовящеся мѣсто.....

Мы не пойдемъ иѣши, ни на конѣхъ, ни на колесницахъ, но якоже присланы есмы отъ великаго князя нашего въ ладяхъ, тако насть и не сите на главахъ вашихъ къ княгинѣ вашей.....

Пришли же ихъ немедленно, преддаже не оудержать мя Кіевстіи людіе. Древляне же съ великою радостію и тщаниемъ ко сланію къ ней изряднѣйшихъ мужей пятдесятъ, иже баху по князь начальнѣйшии старѣшины земли Древлянскія....

И сгорѣша съ бaneю вси вельможи Древлянскіи и слуги ихъ.....

И егда къ столицому ихъ граду Коростеню приближающеся, изыдома въ срѣтеніе ея Древляне, оукрашена свѣтлыми одеждами, овіи на конѣхъ, иніи же иѣши, и пріяша ону съ великою радостію и съ веселіемъ.....

Посемь Ольга отложивши плачевые одежды; облечеся въ брачныя свѣтлыя, якоже подобаетъ княжеской чести, и показалася быти радостна и весела, и повелѣ Древлянамъ ясти и пить и веселитися.....

И егда Древляне вси оупишася, внесапу повелъ княгини людемъ своимъ, оружіи на то оуготованными, мечи, ножи, и копіями избивати Древлянъ....

Малу иѣкую дань дадите мнѣ въ знаменіе вашего покоренія....

Древляне же дань сю ни во чго вмѣниша, наче же и поругашася разуму женскому....

Люди же градетів, не могуще стерпѣти огня, из града бѣжаша, и визадаху въ руцѣ супостать своихъ, и тако взять бысть градъ, и избено безчисленное множество народа Древлянского, ини же съ женами и дѣтьми въ огни сгорѣша, иниш въ рѣцѣ, яже под градомъ, истопоша: въ то времѧ и кнѧзь ихъ Древлянский погибе....

Смотреніемъ Божімъ наставляема, слыша отъ пѣкіихъ, яко единъ есть Богъ истинный, Творецъ небу и земли и вся твари, въ него же вѣрують Грецы, и кромѣ того иѣсть иного Бога....

Поемши субо съ собою иѣкія отъ Россійскихъ нарочитыхъ боларь и дворянъ, пойде со многимъ имѣніемъ въ керабляхъ, къ Царюграду, и пріята бысть тамо съ великою честію отъ цара и отъ патріарха, имже и дары многи, таковыхъ лицъ достойныхъ, принесе....

Греческій же царь, въ то времѧ вдовъ бывый, хотяше ону пояти себѣ въ супругу: ово бо красотою лица ея побѣждашеся, ово же благородуміемъ тоя и славою, и храбростю, и широтою державы Россійскихъ странъ возвуждашеся....

Крестиша же при ней и отъ пріедшихъ съ нею мнози обоего пола, и бысть радость въ Царѣградѣ о крещеніи великия княгини Россійскія, и створи царь пиръ велий въ той день, и веселяхуся славище Христа Бога....

И паки блаженная Ольга къ царю глагола: рѣкохъ тебѣ и прежде, яко не того ради прідохъ съмъ, да царствую съ тобою, довѣрѣть бо мнѣ въ Россійской монархія съ сыномъ моимъ: но да оуневѣщуся безсмертному Царю небесному Христу Богу.....

Еще же прія отъ него и честный крестъ, и святныя іконы, и пресвутеры, и клиріки и книги, и прочая священныя вещи, и отъиде радуася во свою си. Повѣстуется же и сіе, яко крестъ честный, егоже она отъ рукъ святѣшаго патріарха прія, имѣше написаніе сицевое: обновиша Россійская земля къ Богу святыми крещеніемъ, еже прія блаженная Ольга. Той крестъ, по блаженной кончинѣ святых Ольги, хранимый бысть вѣрными, по ней оставшимися, до лѣтъ великаго кнѧзя Кіевскаго Ярослава Владимировича, иже создавъ велику и прекрасную церковь святых Софіи, постави въ ней крестъ оный во олтарѣ на десной страшнѣ, ины же оуже не обрѣтается: ибо многократными разореніи Кіевъ, со святыми, иже въ немъ, церквами опустошаемый бываше.....

Пришедши въ Кіевъ новая Елена, великая княгиня Ольга, нача яко солнце свѣтомъ вѣры тму ідолъскаго нечестія прогонять, и омраченныя просвѣщати, и созда первую отъ себе церковь во имя святаго Ніколаа на Оскольдовой могилѣ, и многія отъ Кіевланъ ко Христу обрати....

Тако кнѧзь Святославъ отвѣщаваше, хотящымъ же креститися ие возбраняше, но не мнози баҳу отъ вельможъ пріемлющи святое крещеніе, наче же и крестившимся ругахуся: невѣрныъ бо вѣра Христіанская юродство есть, а отъ простаго народа множество прілагашеся ко святѣй церкви. Пойде же святая Ольга и въ великій Новградъ, и въ прочая грады державы

своєя, и всюду, елико можаше, при-  
вождаше людей ко Христовой вѣрѣ,  
и сокрушаše ідолы, на мѣстѣхъ же  
ихъ поставляше честныя кресты, отъ  
нижне потомъ многа знаменія и чу-  
деса содѣловахуся во оувѣреніе не-  
вѣрныхъ: пріиде же и въ то отече-  
ство свое, въ немже родися, въ весь  
Выбутскую, и поучи тамо сродныя  
себѣ люди познанію Бога. Егда же  
во странѣ той пріиде къ брегу рѣки,  
глаголемой Великой, отъ юга къ сѣ-  
веру текущей, и бысть противу того  
мѣста, идѣже въ рѣку великую ина-  
рѣка отъ востока текущая, Пскова  
нарицаемая впадаетъ, (быше же тогда  
на мѣстѣхъ оныхъ лѣсь великъ, и дубра-  
вы многи) видѣ об онъ полъ рѣки, отъ  
востока три пресвѣтлыя лучы съ небесе  
на та мѣста сходящыя, и осіаивающыя:  
не точію же сама святая той чудный  
свѣтъ видѣ, но и вси съ нею бывши,  
и возрадовася блаженная вельми, и  
благодари Бога о преславномъ томъ  
видѣніи, еже предзначеноша ей про-  
свѣщеніе благодатию Божію той стра-  
ны, и обративши съ своему Сугкли-  
ту, пророчествова, глаголя: разумно  
вамъ да будетъ, яко изволенiemъ Bo-  
жіимъ на семъ мѣстѣ, трисячелыми  
лучами осіаиваемъ, имать быти цер-  
ковь пресвятыхъ живоначальныхъ Троиць,  
и градъ великъ и славенъ и во всемъ  
изобиленъ имать создатися. то рекши,  
помолися довольно къ Богу, и крестъ  
тамо постави. есть же и до нынѣ храмъ  
молитvennyy на томъ мѣстѣ, на немже  
водрузи крестъ Ольга святая. Обшёдши  
же многія Россійскія грады проповѣд-  
ница Христова, возвратися въ Кіевъ....

Воспомяну же о видѣніи оному, еже  
видѣ при рѣцѣ Псковѣ, исла тамо зата  
и сребра много, на созданіе церкви Трои-  
цѣ Святѣй, и повелѣ при ней людемъ  
населяти: и не въ долгомъ времени  
бысть градъ великъ Псковъ, отъ рѣки

Псковы нарицаемый, и прославляшся  
въ немъ имя Пресвятая Троица....

Внуки своя, дѣти Святослави оча-  
ще Христіанской вѣрѣ, елико мошно  
баше дѣтемъ разумѣти: обаче крести-  
ти ихъ не дерзну, да не вѣчто зло  
соторвіть сынъ ея непокоривый, и оста-  
ви на воли Господней быти имъ....

Глагола къ нему плачущи блажен-  
ная Ольга: почто оставляши мя, сыне  
мой, и камо градеши; чужихъ имъ,  
свое кому вручаеши; чада бо твой  
еще малы суть, азъ же стара и боль-  
на, и оуже чаю скорыя кончины мо-  
ея, и отшествія моего къ желаемо-  
му мнѣ Христу, въ негоже вѣрую,  
и оуже нынѣ ни о чесомже иномъ  
пекуся, токмо о тебѣ печалую, яко  
много тя оучихъ и молихъ оставити  
нечестіе іольское, и познати праваго  
Бога, егоже азъ познахъ: ты же не-  
брегъ еси о семъ, и вѣмъ, яко за-  
твоє, еже ко мнѣ непослушаніе, ждуть  
тебе на земли не добрый конецъ, а  
по смерти некончаемая мука, оугото-  
ванная невѣрнымъ.....

Могилы же надо мною да не дерзнете  
осыпать, ни тризны творити: но  
посли злато въ Царьградъ къ святѣй-  
шему патріарху, да той молитву и  
приношеніе къ Богу совершиТЬ о ду-  
ши моей, и да очредитъ милостиюю  
нищихъ. То слышавъ Святославъ,  
плакася вельми, и вся повелѣнная отъ  
ней сотворити обѣщася, токмо вѣры  
святыхъ отрицающеся, и по тріехъ днехъ  
послѣднее изнемогаше блаженная, въ  
причастися Божественныхъ таинъ пре-  
чистаго Тѣла и животворящія Крове  
Христа Бога нашего, и вся въ при-  
лѣжномъ бысть моленію къ Богу, и  
къ пречистѣй Богородицѣ, юже всегда  
по Богѣ помощницу себѣ имѣаше: та-  
кожде призывающе и вся святыхъ, а  
напаче о просвѣщеніи по ней земли  
Россійскія молитву дѣяше, прозряше

бо будущая, и множею во дни жития своего пророчески предглаголаше, яко просвѣтить Богъ люди Россійскія, и мнози отъ нихъ будутъ велицы святіи, чесому вскорѣ сбытия просяше отъ Бога при кончинѣ своей. и еще молитвъ сущей во оустѣхъ ея, честная ея душа отъ союзовъ плотскихъ разрѣшился.....

Преставися же блаженная Ольга, во святомъ крещеніи нареченная Елена, мѣсяца Іуліа въ первый надесять день. Поживе въ супружествѣ отъ дѣства своего четыредесять два лѣта, а прежде супружества баше дѣвица совершенного возраста и силы, яко близ двадесати лѣтъ имущая. По смерти мужа своего въ десятое лѣто сподѣбна святаго крещенія, по крещеніи же Богоугодно поживе пятьнадесять лѣтъ, всѣхъ же лѣтъ житія ея близ девятнадесяти баше.....

По преставленіи же святыхъ Ольги сбышася тол проречениія, яже о злой кончинѣ сыновней, и о добромъ просвѣщеніи земли Россійскія: сынъ бо ея Святославъ, не по многихъ лѣтѣхъ, (икоже о томъ преподобный Несторъ Печерскій пишетъ) отъ князя Печенижскаго, Куря нарицаемаго, въ браны оубіенъ бысть. и отсѣкъ той Печенижскій князь главу Святославлю, сотвори кость главную чашею себѣ, оковавъ ону златомъ, и написавъ на ней словеса сія: ищай чуждаго, свое погубляетъ. и піяще изъ той чаши съ велможи своими, егда пироваша. Тако великаго князя Кіевскаго Святослава Игоревича, храбра и непобѣдима въ бранѣхъ бывшаго, злая постиже кончина, по предреченію матеря его, яко не послушливъ ей баше.....

Баше над гробомъ ея въ стѣнѣ церковной оконце, и егда кто съ вѣрою несумѣнною приходаше къ святымъ ея мощамъ, оконце то само

собою отверзашеся, и явѣ баше такому извѣ стоящему видѣти окончѣнье внутрь лежащая честныя чудотворныя мощы, отъ нихже и сіянію нѣкоему чудному исходити здимо бываше достойнымъ такового зѣнія: и яко же кто отъ имѣющихъ вѣру недугомъ одержимый бываше, здравіе получаше аbie. а иже приходаше съ маловѣріемъ, не отверзаше ему оконце, ниже мощей святыхъ видѣти можаше, аще бы и въ самую вшель церковь, точію гробъ зряше, таковый ниже исцѣленія можаше получить. Мин. св. Дмитр. Ростов. Іюль, 11 день.

Ѣ) Подобенъ: Отъ тьмы неразумія всю страну и люди къ богоу привела еси.

Ирмосъ: Велчаваго діавола из роуси прогнала еси, нечестивыя коумиры отъпндоуды съкроупи, вся же люди отъ безаконія свободи мудростию начинаящи. понимъ христа, яко прославися.

Ирмосъ: Дръжавно роукою и моудрими словесы очаше своего сына христовоу законоу и людемъ въобразяя не жрети идоломъ, ольго преславная, въ память нынѣ съшедшеся твою тя прославляемъ.

Ирмосъ: Весь похваленый гласъ и мольбоу ти ольго всылаемъ. тобою бо бога познахомъ, емоу же нынѣ предъстоящи проси и пракняземъ и на поганыя побѣды и душамъ нашимъ оставленіе грѣховъ, поющиши тя присноблаженная.

Ирмосъ: Оумилосердїя владыко на новопросвѣщенна рабы си, не предаждь насъ въ роуцѣ поганымъ за множество безаконія нашихъ, но молитвами наставницци ольги избави ны отъ всякия напасти.

Ирмосъ: Новая оченица христова въ роуси явися обѣходяще грады и села коумиры съкроушающа и люди очаше единомоу богоу кланитися, его же моли за поюща тя.

Ириосъ: Богоблаженная олго, по-  
Молиси за свое пщадіа къ богоу и  
миръ недвижимъ княземъ испроси.

Укось: Рускомуо языкоу, плесковѣ-  
ской странѣ, богоизбраннымуо отъ  
варягъ книжскомо илемени прама-  
ти наречеси ольга. Извѣ Ркп. службы  
Равноап. Ольгѣ, Р. М. № 397, л.  
283—286.

з) Предисловие лѣтописца сея  
історіи о состояніи города Углича  
и о началѣ его и потокѣ сколько  
раззореній его бысть і въ послѣд-  
нѣмъ литовскомъ і полскомъ  
его раззореніи, содѣявшемся въ  
лѣто 7117 году.

Давно уже я имѣлъ намѣреніе та-  
ковое, чтобы сочинить отчества на-  
шего Богоспасаемаго града Углича  
достопамѣтную лѣтопись, которую я  
нынѣ Божію помощью и посредствомъ  
моего синекии трудолюбию се уже  
зрю въ рукахъ моихъ всегда обретае-  
мую.... А яко же основание і начало  
града сего откуду же происходитъ и  
отъ какова основателя и въ какія начат-  
ся зѣдатися градъ сей объявити по-  
нудхомся явствѣнно, и яко же отъ  
достовѣрныхъ списаній преподобнаго  
отца Даниила Переяславскаго увери-  
хомся, <sup>1)</sup> о томъ здѣ добѣрожелател-  
нымъ слышаній ушесемъ во увѣрение  
извѣщаемъ достолѣтній, а о немъ же  
древлѣ углинѣ разселѣніочастныхъ  
жителствахъ изысковати вскоренно  
нужды не имѣхъ, того и описати имѣ-  
сты (?) не предварихъ, но только мнѣ  
и о семъ Господа Бога моего присно  
хвалити и благодарствовать должен-  
ствуєть, что мнѣ неученому и посред-  
ствѣнное сие вѣдение о своемъ оте-  
чествіи предначалствуемаго основания

1) Нѣсколько выше этихъ словъ замѣчено  
на полѣ: „Зри житейники преподобнаго Даниила  
Переяславскаго въ посланіи ко Димитрию Углы-  
чскому князю писаному во главѣ 11“.

града Углица со изъясненіемъ собра-  
ти історическое сие повѣствование  
правоблагоизволищему въ незабвенную  
память і въ пресловущую послѣдній  
родомъ хвалу и удивленіе....

Елико понеже въ старособранныхъ  
лѣтописаній обрести могуще, таа вѣ  
непрекословно въ надежній благоразу-  
дителныхъ і вообразихомъ, а имѣни:

- 1) сначала собранная во історіи, по-  
вѣствумой о зданіи и разположеніи  
града Углица въ преподобноотческой  
Даниила Переяславскаго аже ко Ди-  
митрю Ioannовичу Угличскому князю  
въ посланіяхъ писанныхъ повѣсти;
- 2) отъ прежде сочиненія історіи  
краткособранныя о раззореніи града  
Углица отъ полякъ съ послѣдуемою тоа  
времень древности описаніи, что ко-  
торая нынѣ состоять въ созѣ плана;
- 3) съ географическаго описанія, лѣк-  
сиконъ имѣнуемаго, отъ літеры согла-  
шающей древности повѣствованіи въ  
начертаніи четырехсотномъ;
- 4) и отъ древлѣ писанной історіи святыхъ bla-  
говерныхъ князя Романа і царевича  
Димитрия личноизображеній угличе-  
скихъ седмиадесать властодержцевъ;
- 5) и отъ хронологіи, описанной нача-  
ло созданныхъ россіскихъ отъ лѣть  
древности различныхъ временъ градовъ,  
і отъ землѣмерописцовыхъ стародрев-  
нихъ лѣтописаній, послѣдующихъ пра-  
вилозложеніемъ отческимъ взаиме-  
ниемъ;
- 6) тоже изъ древлѣ писанного  
московскаго лѣтописца, собранного въ  
царствование благовернаго і христо-  
любиваго Царя и великаго князя все-  
российскаго Феодора Ioannовича въ лѣто  
7101 году, і иже въ таковыхъ и про-  
чихъ древнѣшихъ лѣтописаніяхъ о

2) На полѣ вилюса: „Зри въ житейники пре-  
подобнаго Даниила Переяславскаго лѣтописную  
повѣсть о городе Углице писан въ книженіе  
Димитрия Ioannовича Угличскаго въ лѣта 7013  
году“.

пачалъ и преселеніе бытности древнихъ времень і о зъничтоженіи отъ оныхъ выпомянутыхъ литовъскихъ враговъ и паки .возобновлѣніе града Углича при благочестивомъ царѣ Михаиле Феодоровиче московскомъ. И сице убо аще і не зело пространно и мно-го собранно, однако .отъ таковыхъ достоверныхъ свидетелствъ сея історіи повѣствованій дѣствително описахъ і въ союзное различныхъ временъ слу-чаемая бытности за Божію помощію воедино совокупихъ і подобательное сея історіи грацесловие совершихъ. Аминь. (Далѣе о трехъ разореніяхъ града Углича).

Ізъявленіе історіи крат-  
каго описанія города Углича,  
когда и кемъ і отъ кого  
начатся или каковы мъ началь-  
никомъ построены і при ко-  
торомъ князъ россіскомъ  
основанъ бысть.<sup>3)</sup>

Сей богоспасаемый городъ Угличъ именуемый построенъ при вѣлицей рекѣ правыя страны угломъ Волги, где жъ живаху людне, древлѣ называемыя углы, разселенными слободами по берегомъ той реки Волги; построенъ же бысть Божіимъ промысломъ і пред-  
видѣніемъ его таковы мъ образомъ. Во время благосочтіе на берегу великия реки Волги і при вѣликомъ полнѣ прекрасномъ і равнобразномъ, лицъ свое имущъ къ странѣ восточней, по позволѣнію бо и повелѣніемъ великаго князя киевскаго и всѧ Россіи властодержца Игоря присланнымъ отъ него на построение града того Углича княжича искосного именуемаго Яна, ро-

домъ же плѣсковитина суща, которой прибысть ісъ плѣсковитския земли въ Россію съ княгинею Ольгою, юже при-  
вѣде въ жену князю великому россі-  
скому Игорю въ лѣта 6453 году, иже  
того же лѣта великимъ княземъ Иго-  
ремъ посланъ бысть той княжичъ Янъ  
внутрь Россіи съ россіскими жителѣй  
зѣбору ради положенныхъ отъ князя  
съ каждаго селѣнія или городу де-  
нежныхъ данѣй. И ідѣже оныи хожда-  
ше по многимъ градомъ и вescemъ, і  
всюду каждая селѣнія созираше и  
мѣсто разположеніи жителѣй опасно  
истязаше повелѣніемъ великаго кня-  
зя, и тогда покорный вся россіскія  
жители княжю повелѣнію обреташе и  
якоже таковы мъ следуемыи данемъ  
безирепатно всюду оныи собираемыи  
і до самаго державнаго града Киева  
предпосылаемыи. <sup>4)</sup> Въ то же время  
приходитъ і до означенныхъ по бере-  
гомъ Волги жителѣстнующихъ оныи  
княжичъ Янъ частноразселеніи при  
Волгѣ угланъ и елѣдуемая и со онеми  
действително уряжаєть, и повелѣнная  
княземъ непреступно вся ісправляя и  
къ тому же и созпрая всячески оныхъ  
разселенная местная жителства мно-  
гопародства техъ людей селища при  
Волге и слободы принадлежащи къ  
совокуплѣнію весма преудобренаго  
немалаго гражданства, помыслъ же  
имѣя во единъ соузъ народы оныи все-  
частнныя въ славоцвѣтуши собравъ  
посредства въ сонмъ града наздѣвъ  
соурядити, его же послѣдje і въ самое  
существо дѣйствия ісъполнивъ. Тогда  
же и приходитъ надъ сей Волги реки  
уголъ і настоящаго при самомъ бере-  
гу смотритъ великаго і красноблиста.

<sup>3)</sup> Выноска: „Зри выписано сие із древніей-  
шаго переславскаго лѣтописца, повѣствуемаго  
о городе Угличе отъ лѣта россіскаго великаго  
князя Игоря киевскаго і всѧ Россіи 6408 года,  
і отъ пророчихъ лѣтописи вкратце.“

<sup>4)</sup> Выноска: „Зри что съ древлѣжитѣехъ  
дань смилиху киевская князи съ воротъ где сре-  
бромъ и златицами, индѣ же лисицами и куни-  
цами, а домовъ по два и по три и болши въ  
одиѣхъ воротахъ построюхуся.“

мого высотою соумереною широкаго поля і должнаго предместия в расположение следуемаго бытия граду, на высоту же его возшедъ і красоту его велию рассмотревъ і расположение основания граду начертавъ, і возжелѣвъ тому на означенномъ преследуемомъ мѣстѣ богоизаменитому поставлѣну быти граду непревратно. И всегда приходитъ обратно въ великодержавный градъ Киевъ къ великому князю Игорю и о всѣхъ случихся въ российскихъ градохъ и весехъ поведаетъ, а притомъ і о вышепомянутыхъ зде следуемыхъ угляножъ явственно Богомъ хранимому самодержцу возвѣщаетъ і о вышесказанномъ протекаемоя при углу Волги пространнешаго мѣстоначалия великому і прекраснейшемъ знаменитомъ поли яко слѣдуюмо весма ту быти поставлану іри Волгѣ жителствующихъ оныхъ углянъ преславну граду, і предложивъ основателное того бого-промышленнаго мѣста начертаниемъ о начале союз разположеніи его. Великий же князъ, позрѣвъ вида образованіи при волжномъ теченіи таковаго союзного водамъ места і внатъ сему, ѿ славе Божіи і ѿ ползѣ богохранимымъ его державы устроену быти подѣлъ граду. Саму жъ хотя і неверну сущу, но обаче Вышиаго Бога признаvalа, і на того промыслъ і устроение дѣствъ всяческая Ігорь возлагаше і не отсуществоваще творца небу і земли владыки истиннаго Бога дѣль руку его всея твари і человѣка, і не остави тща онаго княжича Яна соуроженному деду забвенну быти, но послушавъ совета его съ тихостію, і позво-ляеть во уреченномъ мѣсте при углец-кохъ вышевленыхъ жителствіи поставлѣну быти граду преславну, идеже тому княжичу Яну і поручаетъ таковое доставлѣніе града дѣло. И посылаеть его ко означеному оныхъ углянъ жи-

телству преслѣдуемаго мѣста въ лѣто 6455 году и повелѣваетъ ту при Волге градъ строити, елико потребный и того мѣсту расположеніи пристойны. Который же Янь книжичъ, пришедъ тогда въ углянъ, і прі объявленомъ Волга реки правая страны і при великомъ поли ко углу береговыя внутренности и межъ Шалковки речки съ западныи і Каменного ручья съ восточныи, а съ полунощныи Волги великия реки і съ полденныи должностно верха широкопростираемаго поля і преокопаннаго рва съ той страны і осыпаннаго землѣнаго валу совнутръ трехъ береговъ і осыпи осынова по проувѣденію Божію градъ преславенъ і великолѣпенъ і красенъ і нарече его, не премѣнии отъ приличнаго свойства предложимаго къ нему углянъ иллугу реки Волги и житель при томъ угловъименованіи чаркъщаго, Угличъ, сиречь масличнъ гроздъ, при которомъ і поселивъ во единокупно жителствіи посадовъ людѣй многонародства немалое зило въ совершении его устронъ въ пять лѣтъ, то есть въ лѣто 6460 году, потребный і лепотный градъ прекрасенъ въ славу Божію создавъ. Жителство же свое обселѣнно возимѣвъ тогда дѣвора своего на виазъ течения Волги, не вдали основаніи внутренности града такъ да едино токмо по-прище высокомъ і прекрасномъ поли, тако же съ дѣвохъ странъ обдежаешь двома ручьями отъ Золотозаручнаго села Шутихинскими, Федотовскими, а отъ городной Селивановыми і отъ ношной западной великою Волгою і отъ восточной проходной Рыбинской дороги і пустошки Жерновки іменуемой. И по такового жителя первоначальнаго Яна княжича на основанномъ дворе его высокаго тогда поля і прекраснейшаго обселѣнія і понынѣ то мѣстоначалие посадныхъ ту жителей

Яновымъ імѣнется обселѣниемъ. Состоитъ же оное, какъ выше сказахъ, съ обою странъ, си есть городныя правыя Селивановыми, с левыя жъ Федотовскими, Шутихинскими великими ручьями і отъ западной Волгою обтекаемо. Подобнѣй жъ и градъ внутренній с восточной Каменнымъ яромъ ручьемъ, съ западной же Шалковкою, тишайшою речкою, а съ ющной великотекущою Волгою і съ подденной землѣнной осыпью і ровъ окружаетъ градъ велии.

Времени же некоему прошедшу, также по-за Яновымъ же селѣниемъ і по-за Фетовскими, Шутихинскими ручьемъ прямо внизъ течѣниемъ Волги въ набережной на самое Залотозаручье бысть рыболовская дворцовая не мала слободка, і ту жителие на государя рыбу поучочную часть ежегодно во дворецъ вмѣсто подушныхъ і оброчныхъ податей постановляли. Но притомъ во окружности многихъ гражданскихъ селѣній и великаго торговища, наипаче же и самого внутренняго града вторымъ землянымъ валомъ осыпанный и рвомъ соуряженъ бысть і обведенъ, но жителѣй гражданскихъ і позатемъ посельшихъ бысть количество немалаго разположenia, яко же и посадовъ и слободъ различинецъ і частноживущихъ посадниковъ окружающихъ внутрь града. того вѣщнаго вида жителствъ и теми весма способствующей і внутреннему основанию.

По семъ явити долгъ предлежить і о здатели града, іменуемомъ Янѣ, что онъ в началѣ еще бысть некрещѣнъ і неверенъ, и людие оныи угланы такоже із начала быша неверніи і некрещенніи, и малии тогда в началѣ христианѣ і вѣрніи быша, также і храмовъ Божіихъ, си есть видимыхъ церквей христовыхъ, в началѣ сооружаемыхъ, не бысть, понеже тогда дер-

жавный князь россіекій Игорь неверный аще і не гонилъ христианъ во своей россіской державѣ жителствующихъ, но церквей видимыхъ по градомъ ставити не позволяль. Идже до святыхъ царицы <sup>5)</sup> Елѣны Киевъской, крестившейся первой із державныхъ россіскихъ князей по смерти мужа своего великаго князя Игоря, дондеже не бысть святыхъ церквей откровенныхъ, но христиане хотя и были сначала проповеди апостолской, отъ святаго Андрея первозваннаго апостола приявши веру христову, і крещение, мнози людие в россистеи земли і кроме видимыхъ церквей богослужение свое по домомъ своимъ отправляюще, і до соборного крещения святаго равноапостольнаго князя Владимира в Россіи мало і едва христианския церкви въ видѣ строимы быша. <sup>6)</sup> Толико отъ святыхъ Елены, бабы Владимеровы, предъ малымъ временемъ соборного россійскаго крещения церкви начинаеми были ставимы по градомъ, но і то не во всей Россіи і не по всемирному заповеданию, но частно і не весма свободно даже и до святаго Владимира. Се бысть цепозволено сенатомъ россійскимъ і сыномъ благоверныхъ книгини Елѣны, великимъ княземъ Святославомъ Киевскимъ, ізвѣрнѣмъ сущимъ, также о христианѣй вере мало вънемлющемъ, і хоти і весма отъ матери своей святыхъ книгини Елѣны учимъ і казанъ бѣ о благочестїи, но в непокореніи пребысть і напищъ и ідоловъ і нечестия своего не оставаше і Христу истинному Богу послужити не хотише. Притомъ же і во углянохъ

<sup>5)</sup> Поправка на полѣ: „книгини.“

<sup>6)</sup> Выноска: „Зри, что яко же в началѣ граду Углица мало христианъ бысть, такоже і на кончине последнихъ временъ уменьшатся вернии, а зловерници умножатся.“

онихъ, яко прежде здания града, тако і в созиданії і по совершенії его, не-  
кая лѣта ідолоненестове же житїе проходімо бысть, і капище у нихъ со-  
бираемое бысть величе; гдѣ пынѣ при  
городѣ сельные Чурякова, и ідолъ  
первый бысть в немъ Чурякъ име-  
ніемъ, потому же тогда і прозвано  
сельнице по низложеннію ідола, не преме-  
ня приличнаго по оному наречію,  
Чуряковымъ <sup>7)</sup>). Внегда у невѣрныхъ  
углять на томъ мѣстѣ стояше капище;  
ідѣже нынѣ суть храмъ Божій і цер-  
ковь святая водруженна есть благода-  
тію Христовою і во лета святаго Влади-  
мирова (sic) церкви христовы уничи-  
жаемы в Россії быша, яко же о томъ  
выше сказахъ, і какъ по смерти же  
великаго князя Ігоря премудрая кня-  
гиня его великая Ольга, въдовою остав-  
шаяся и размотревъ суету лъжени-  
внитыхъ боговъ, то есть ідоловъ, по-  
читаемыхъ тогда еще россияны невѣр-  
ными, и ізыскавъ христианскую свя-  
тую во истиннаго Бога православную  
вѣру, яко же отъ многихъ ісповедае-  
му, тако і в Россії тогда христианъ  
сущихъ бывшихъ аще и не зело явъ,  
однако і тогда небесный Богъ в Россії  
христианъ прославляемъ бысть і  
вера христианская проповѣдусма блаже-  
ше. А какъ наипаче отъ церкви сион-  
ской іерусалимской і отъ греческой  
земли отъ Царя града благочестивыхъ  
і благоверныхъ царей і отъ вселен-  
скихъ святѣйшихъ православныхъ пат-  
риарховъ многия учителныя священ-  
ныя саны і лица самыя архиерейскии  
с посланиями о вере христианской і  
съ проповѣданиемъ истиннаго Бога ча-  
стѣ в Россію быша присылаеми і дер-

жавныхъ о вере христянской і пра-  
вихъ народы всічески поучаемы бяху,  
і хотя державніш князи тогда еще в  
Россії сами святаго крещенія соборнѣ  
значеніи і не быша просьвѣщениіи  
за слѣпоту душевныхъ ихъ очей і  
непъприлежность къ душеспасително-  
му подвигу, но хотащимъ і приемляю-  
щимъ веру христианскую і святое кре-  
щеніе не возбралиху. Но обявленная  
же великая княгиня Ольга яже о хри-  
стианской вере проповѣданіи зѣло  
внимаше і слагаше сия въ сердцы сво-  
емъ тайно і размышила о томъ весма  
благодушно, во еже і паде слово Бо-  
жія проповѣди святаго евангеля се-  
мѧ божественное на землю благу серд-  
ца ея і возрасте і многъ плодъ душе-  
спасительный і сторичествующъ при-  
несе превыщему Богу істинному во  
времена благопотребная. Тогда же,  
въдовою сущая, сия великая княгиня,  
якоже выше сказахъ, і возжелавъ всею  
свою душою принять себѣ веру хри-  
стианскую, і призывасть ближнаго  
своего советника князя Яна, того  
приснаго ея єдиноземца, с нею же і в  
Россію в началѣ прибывшаго із цѣл-  
товитскія земли (о немъ же і многа-  
жды явиюсь, который основатель  
бысть і возградитель града Углича), і  
поведаетъ опому таковую благую мысль  
свою о восприятіи себѣ веры христян-  
ской і святаго крещенія. И яко же  
сия слышавъ той і похваливъ таковое  
душеспасительное желаніе ея, і Бога  
истиннаго познаніе, і наипаче и самъ  
желая принять веру христианскую,  
явивъ себе і советникъ ей на то благъ  
бысть, і христианский веры вжелѣнно  
воспріятии усердствуя, і в лѣто 6470  
году і шествие сотворшъ съ великою  
княгинею Ольгою въ Царь градъ, і та-  
мо отъ патриарха і окрестишааси во  
святую Троицу и прияша православ-  
ную христианскую вѣру і наречениа

7) Виноска: „Зри, что во углохъ до свя-  
того равноапостольнаго князя Владимира перв-  
вей не было и Богъ небесны мнѣ сла-  
вимъ бысть, а ідолы почитаемы быша велиими  
человеки.“

бысть великая княгиня въ крещеніи Елѣна, а книжичъ Янъ Ioannomъ. I възвѣсть оттуда епископа і священника і клирики і книги і чинъ весь церковный і пришедъ въ Киевъ новокрещенная благоверная княгиня Елѣна съ епископомъ і со священники, і по-велѣ епископу учити люди русския вѣре християнскй и крестити вся во имя Отца и Сына и святаго Духа во святую Троицу. Людие же просиша показати епископу знамение о вѣре, о ней же онъ учить. Той же требуя отъ нихъ, чесо просить. Они же возгласиша сице: евангелие, которое учить о Христѣ, да въвержено будетъ во огнь, і аще не сгоритъ, тогда і веруемъ вси. И сему бывшу на дольгъ

часъ, и во огни лѣжащее евангелие бысть весма все цѣло і невредимо ни мало, и егда изято бысть отъ огня, тогда не бысть отъ него никакія вони тлѣніи бумаги і паче крепчае і яснѣе зрашеся.<sup>8)</sup> I тогда много таковыи чудомъ народа россискаго веровавше и крестиша; толико сынъ ея князь Святославъ не крестися, и тако не послушавъ матери своея великия княгини Елены, і въ неверіи і помре. Ркп. Р. М. № 934, скороп. половины XVIII ст. л. 1—19.

---

<sup>8)</sup> Выноска: „Зри, что же божественное евангелие въвержено бысть епископомъ во огнь уверения ради народа русскаго во Христа і не згоре ни мало.“

From JSGS

